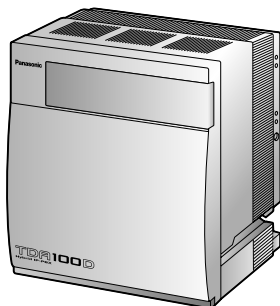


# Panasonic®



## Guía de funciones Central-IP híbrida

Nº modelo **KX-TDA100D**



Gracias por adquirir una central-IP híbrida de Panasonic.  
Lea este manual con atención antes de utilizar este producto y guárdelo para futuras consultas.

**KX-TDA100D: Archivo de software PDMPR Versión 5.1000 o superior**

# Introducción

## Sobre la Guía de funciones

Esta Guía de funciones está diseñada para ser una referencia de las funciones generales para la central- IP híbrida de Panasonic.

Explica lo que puede hacer esta central, y cómo obtener el mejor rendimiento de sus funciones y prestaciones. Este manual contiene las siguientes secciones:

### Sección 1, Funciones de gestión de llamadas

Proporciona información sobre las funciones de gestión de llamadas.

### Sección 2, Funciones de configuración del sistema y de administración

Proporciona información acerca de las funciones de configuración del sistema y de administración.

### Sección 3, Apéndice

Dispone de tablas que indican la capacidad de los recursos del sistema, funciones exclusivas para cada modelo de central, tablas de tonos de timbre y tonos y el historial de revisiones de esta Guía de funciones.

### Índice

Proporciona títulos de función y palabras importantes para ayudarle a acceder fácilmente a la información requerida.

## Referencias en la Guía de funciones

### Referencias al Manual de instalación

Los títulos de instrucción de instalación necesarios descritos en el Manual de instalación se comentan para su referencia.

### Referencias al Manual de programación del PC

Los títulos y parámetros de la programación desde PC que se describen en el Manual de programación del PC aparecen para su referencia.

### Referencias al Manual de programación del TE

Los títulos de la programación desde TE que se describen en el Manual de programación del TE aparecen para su referencia.

### Referencias a la Guía de funciones

Los títulos de las funciones relacionadas que se describen en esta Guía de funciones constan para la consulta.

### Referencias del Manual del usuario

La operación necesaria para implementar la función descrita en el Manual del usuario se comenta para su referencia.

### Abreviaturas

En este manual se utilizan muchas abreviaturas (por ejemplo, "TE" significa teléfono específico). Consulte la lista en este manual en la siguiente sección acerca del significado de cada abreviatura.

## Acerca de otros manuales

Junto con esta Guía de funciones, los siguientes manuales están disponibles para ayudarle a instalar y utilizar esta central:

**Manual de instalación**

Le informa sobre la instalación del hardware y el mantenimiento de la central.

**Manual de programación del PC**

Contiene instrucciones detalladas para efectuar la programación del sistema utilizando un PC.

**Manual de programación del TE**

Contiene instrucciones paso a paso para efectuar la programación del sistema utilizando un TE.

**Manual del usuario**

Proporciona instrucciones de funcionamiento para los usuarios finales de TEs, TRs, EPs o Consolas SDE.

**Avisos de seguridad**

Tenga en cuenta los avisos de seguridad de este manual para evitar daños físicos y materiales.

Los avisos se clasifican de la forma siguiente, en función de la gravedad de los daños o lesiones:

<b><u>ADVERTENCIA</u></b>	Este aviso significa que un uso incorrecto podría provocar la muerte o lesiones graves.
<b><u>CUIDADO</u></b>	Este aviso significa que un uso incorrecto podría provocar daños materiales.



La KX-TDA100DCE está diseñada para trabajar con:

- Red Automática Conmutada Analógica (PSTN) de países europeos
- Red Digital de Servicios Integrados paneuropea (RDSI) utilizando el acceso básico RDSI
- Red Digital de Servicios Integrados paneuropea (RDSI) utilizando el acceso primario RDSI
- Líneas estructuradas digitales ONP de 2048 kbit/s (D2048S)

Panasonic System Networks Co., Ltd. declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras prestaciones relevantes de la Directiva 1999 / 5 / EC de Equipos de Radiofrecuencia y Telecomunicaciones.

Las declaraciones de conformidad de los productos de Panasonic descritos en este manual se pueden descargar en:

**<http://www.doc.panasonic.de>**

Póngase en contacto con un representante autorizado:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

**Marcas comerciales**

- Microsoft y Outlook son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y / o en otros países.
- La inscripción y los logos Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esta marca por parte de Panasonic Corporation está bajo licencia.
- Todas las marcas registradas que aparecen en este punto pertenecen a sus respectivos propietarios.

### Nota

- El contenido de este manual se aplica a centrales con una versión de software determinada, como se indica en la portada de este manual. Para confirmar la versión del software de su central, consulte ¿Cómo puedo confirmar la versión del software de la central o de las tarjetas instaladas? de las 2.7.1 Preguntas más frecuentes (FAQ) del Manual de programación del PC o [190] Referencia de software del procesador principal (MPR) del Manual de programación del TE.
- Algunas funciones, software y hardware opcionales no están disponibles en algunos países / zonas. Para más información, consulte con un distribuidor certificado de Panasonic.
- Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso. En algunos casos se facilita información adicional, incluyendo actualizaciones a este y otros manuales, en **Información antes de programar** de la Consola de mantenimiento. Instale la última versión de la Consola de mantenimiento para visualizar esta información.
- En todo este manual, las pantallas de los TEs y otras pantallas aparecen en inglés. Hay otros idiomas disponibles, según su país o área.
- En este manual, se omiten los sufijos del número de modelo (por ejemplo, KX-TDA100D**CE**) a no ser que sean necesarios.
- Toda la programación del sistema se puede realizar a través de la programación desde PC (→ 2.3.1 Programación desde PC).  
Sin embargo, sólo se puede realizar una parte a través de la programación desde TE (→ 2.3.2 Programación desde TE).  
En la Sección 1 Funciones de gestión de llamadas y en la Sección 2 Funciones de configuración del sistema y de administración, las referencias de programación que incluyen un número de tres dígitos, como por ejemplo "000", indican que la programación del sistema se puede realizar a través de la programación desde TE.  
**Programación desde PC**  
El número entre paréntesis indica el número del menú del sistema para la Consola de mantenimiento.  
→ 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema—◆ Número de función de acceso LN + Número de teléfono  
**Programación desde TE**  
El número entre paréntesis indica el número de programación que se introduce al realizar la programación desde TE.  
→ [001] Número de marcación rápida del sistema  
Para más información, consulte el Manual de programación del PC y el Manual de programación del TE.

# Lista de abreviaturas

## A

### AA

Operadora automática

### ACD

Distribución de llamada automática

### ALMD

Aviso de llamada con el microteléfono descolgado

### AOC

Información de tarificación

## B

### BRI

Interface básica

## C

### CCBS

Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado

### CDS

Clase de servicio

### CF

Desvío de llamadas—RDSI

### CLI

Identificación del usuario llamante

### CLIP

Presentación del n° del llamante

### CLIR

Restricción de identificación del usuario llamante

### CNIP

Presentación de identificación del nombre llamante

### CNIR

Restricción de identificación del nombre llamante

### COLP

Presentación del n° conectado

### COLR

Restricción de identificación del usuario conectado

### CONP

Presentación de identificación del nombre conectado

### CONR

Restricción de identificación del nombre conectado

### CPC

Señal de fin de la llamada

### CS

Antena repetidora

### CT

Transferencia de llamadas—RDSI

### CTI

Integración de telefonía en ordenador

### CV

Correo vocal

## D

### DDI

Marcación directa entrante

### DID

Marcación interna directa

### DIL

Entrada directa de línea

### DISA

Acceso directo al sistema interno

### DSV

Desvío de llamadas

## E

### EFA

Acceso a las funciones externas

### EP

Extensión portátil

## G

### G-LN

Grupo-LN

## I

### IAN

Identificación automática del número

### ICD

Entrada de llamadas

### IRNA

Intercepción de ruta—Sin respuesta

<b>L</b>	
<b>LED</b>	Diodo emisor de luz
<b>M</b>	
<b>MCID</b>	Identificación de llamada maliciosa
<b>MCV</b>	Monitor de correo vocal
<b>MDF</b>	Música de fondo
<b>MDS</b>	Mensaje de salida
<b>MSN</b>	Número de abonado múltiple
<b>MVS</b>	Mensaje de voz integrado simplificado
<b>N</b>	
<b>NEE</b>	Número de extensión Esclava
<b>NEM</b>	Número de extensión Maestra
<b>NOM</b>	No molesten
<b>O</b>	
<b>OPX</b>	Extensión a otro edificio
<b>P</b>	
<b>PIN</b>	Número de identificación personal
<b>P-MP</b>	Punto a multipunto
<b>P-P</b>	Punto a punto
<b>PRI</b>	Línea primaria
<b>R</b>	
<b>RDSI</b>	Red Digital de Servicios Integrados
<b>REDCE</b>	Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión
<b>RPV</b>	Red privada virtual
<b>S</b>	
<b>SAR</b>	Selección automática de ruta
<b>SDE</b>	Selección Directa de Extensión
<b>SDER</b>	Selección directa de extensión de red
<b>SIP</b>	Protocolo de iniciación de sesión
<b>SPV</b>	Sistema de proceso de voz
<b>T</b>	
<b>TAFAS</b>	Respuesta desde cualquier extensión
<b>TE</b>	Teléfono específico
<b>TED</b>	Teléfono específico digital
<b>TEI</b>	Identificador de terminal
<b>TE-IP</b>	Teléfono específico IP
<b>T-LN</b>	Todas-LN
<b>Tonos</b>	Multifrecuencia de tono dual
<b>TR</b>	Teléfono regular
<b>TRG</b>	Grupo de líneas externas
<b>TRS / Barring</b>	Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas
<b>U</b>	
<b>UCD</b>	Distribución Uniforme de Llamadas

**U-LN**

Única-LN

**V**

**VoIP**

Protocolo de voz por Internet

**X**

**XDP**

Función Doblar Puerto



# Tabla de contenido

<b>1</b>	<b>Funciones de gestión de llamadas</b>	<b>13</b>
<b>1.1</b>	<b>Funciones de llamadas entrantes</b>	<b>14</b>
1.1.1	Funciones de llamadas externas entrantes	14
1.1.1.1	Funciones de llamadas externas entrantes—RESUMEN	14
1.1.1.2	Entrada directa de línea (DIL)	18
1.1.1.3	Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)	20
1.1.1.4	Llamada al número de abonado múltiple (MSN)	23
1.1.1.5	Asignación en función del nº del llamante (CLI)	26
1.1.1.6	Intercepción de ruta	28
1.1.1.7	Intercepción de ruta—Sin destino	33
1.1.2	Funciones de llamadas internas	34
1.1.2.1	Funciones de llamadas internas—RESUMEN	34
1.1.2.2	Bloqueo de llamadas internas	36
1.1.3	Funciones de señalización de llamadas entrantes	38
1.1.3.1	Funciones de señalización de llamadas entrantes—RESUMEN	38
1.1.3.2	Selección de la cadencia del timbre	39
1.1.3.3	Llamada en espera	41
<b>1.2</b>	<b>Funciones del grupo de recepción</b>	<b>43</b>
1.2.1	Salto a extensión libre	43
1.2.2	Funciones del grupo de entrada de llamadas	45
1.2.2.1	Funciones del grupo de entrada de llamadas—RESUMEN	45
1.2.2.2	Grupo de distribución de llamadas	49
1.2.2.3	Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas	53
1.2.2.4	Función cola	55
1.2.2.5	Llamada Importante	58
1.2.2.6	Función desbordamiento	59
1.2.2.7	Registro / Baja	61
1.2.2.8	Función de supervisión	64
<b>1.3</b>	<b>Funciones desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)</b>	<b>66</b>
1.3.1	Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM)	66
1.3.1.1	Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)—RESUMEN	66
1.3.1.2	Desvío de llamadas (DSV)	67
1.3.1.3	No molesten (NOM)	71
1.3.1.4	Tecla DSV / NOM, Tecla DSV de grupo	73
<b>1.4</b>	<b>Funciones de respuesta</b>	<b>76</b>
1.4.1	Funciones de respuesta	76
1.4.1.1	Funciones de respuesta—RESUMEN	76
1.4.1.2	Preferencia de línea—Entrante	77
1.4.1.3	Captura de llamadas	78
1.4.1.4	Respuesta automática con manos libres	80
<b>1.5</b>	<b>Funciones para realizar llamadas</b>	<b>82</b>
1.5.1	Premarcación	82
1.5.2	Liberar extensión automáticamente	83
1.5.3	Llamada interna	84
1.5.4	Funciones de llamadas externas	86
1.5.4.1	Funciones de llamadas externas—RESUMEN	86
1.5.4.2	Llamada de emergencia	87
1.5.4.3	Entrada de código de cuenta	88
1.5.4.4	Selección del tipo de marcación	90
1.5.4.5	Inversión de polaridad	92
1.5.4.6	Línea externa inaccesible	93
1.5.4.7	Inserción de pausa	94



1.5.4.8	Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior) .....	95
1.5.4.9	Código de acceso a un operador especial .....	97
1.5.5	Funciones de conexión de línea .....	98
1.5.5.1	Funciones de conexión de línea—RESUMEN .....	98
1.5.5.2	Preferencia de línea—Saliente .....	99
1.5.5.3	Acceso a línea externa .....	101
<b>1.6</b>	<b>Funciones de marcación de memorias .....</b>	<b>104</b>
1.6.1	Funciones de marcación de memorias .....	104
1.6.1.1	Funciones de marcación de memorias—RESUMEN .....	104
1.6.1.2	Marcación con una sola pulsación .....	107
1.6.1.3	Marcación con una sola pulsación KX-T7710 .....	108
1.6.1.4	Rellamada al último número .....	109
1.6.1.5	Marcación rápida—Personal / Del sistema .....	111
1.6.1.6	Marcación superápida .....	113
1.6.1.7	Marcación al descolgar .....	114
<b>1.7</b>	<b>Funciones de Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE) .....</b>	<b>115</b>
1.7.1	Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE) .....	115
<b>1.8</b>	<b>Funciones de línea ocupada / Interlocutor ocupado .....</b>	<b>121</b>
1.8.1	Retrollamada automática por ocupado .....	121
1.8.2	Ignorar Ocupado .....	122
1.8.3	Monitorización de llamadas .....	124
1.8.4	Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada .....	126
1.8.4.1	Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada—RESUMEN .....	126
1.8.4.2	Tono de llamada en espera .....	128
1.8.4.3	Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD) .....	129
1.8.4.4	Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) .....	130
<b>1.9</b>	<b>Funciones de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas .....</b>	<b>131</b>
1.9.1	Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas .....	131
1.9.2	Gestión del presupuesto .....	139
1.9.3	Bloqueo de la marcación de la extensión .....	140
1.9.4	Transferencia del tono de marcación .....	141
1.9.5	CDS móvil .....	142
1.9.6	Entrada del código de verificación .....	144
<b>1.10</b>	<b>Funciones de selección automática de ruta (SAR) .....</b>	<b>146</b>
1.10.1	Selección automática de ruta (SAR) .....	146
<b>1.11</b>	<b>Funciones de conversación .....</b>	<b>153</b>
1.11.1	Funcionamiento con manos libres .....	153
1.11.2	Escucha conversación .....	154
1.11.3	Enmudecer .....	155
1.11.4	Funcionamiento de los auriculares .....	156
1.11.5	Seguridad de línea de datos .....	157
1.11.6	R (Flash) / Rellamada / Terminar .....	158
1.11.7	Acceso a las funciones externas (EFA) .....	160
1.11.8	Limitaciones de llamadas externas .....	162
1.11.9	Teléfono en paralelo .....	164
1.11.10	Detección de la señal de fin de la llamada (CPC) .....	166
<b>1.12</b>	<b>Funciones de transferencia .....</b>	<b>167</b>
1.12.1	Transferencia de llamadas .....	167
<b>1.13</b>	<b>Funciones de retención .....</b>	<b>171</b>
1.13.1	Retención de llamadas .....	171
1.13.2	Aparcado de llamadas .....	174
1.13.3	Llamada alternativa .....	176

1.13.4	Música en retención .....	177
<b>1.14</b>	<b>Funciones de conferencia .....</b>	<b>179</b>
1.14.1	Funciones de conferencia .....	179
1.14.1.1	Funciones de conferencia—RESUMEN .....	179
1.14.1.2	Conferencia .....	180
1.14.1.3	Liberar conversación privada .....	182
<b>1.15</b>	<b>Funciones de megafonía .....</b>	<b>183</b>
1.15.1	Megafonía .....	183
<b>1.16</b>	<b>Funciones de multidifusión .....</b>	<b>185</b>
1.16.1	Multidifusión .....	185
<b>1.17</b>	<b>Funciones de dispositivos opcionales .....</b>	<b>188</b>
1.17.1	Llamada de interfono .....	188
1.17.2	Portero automático .....	190
1.17.3	Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS) .....	191
1.17.4	Música de fondo (MDF) .....	192
1.17.5	Mensaje de salida (MDS) .....	193
1.17.6	Acceso directo al sistema interno (DISA) .....	196
1.17.7	Transferencia automática de fax .....	206
1.17.8	Mensaje de voz integrado simplificado (MVS) .....	208
1.17.9	Sensor externo .....	214
1.17.10	Control de relé externo .....	216
<b>1.18</b>	<b>Funciones de identificación del llamante .....</b>	<b>217</b>
1.18.1	Identificación del llamante .....	217
1.18.2	Registro de llamadas entrantes .....	222
<b>1.19</b>	<b>Funciones de mensaje .....</b>	<b>224</b>
1.19.1	Mensaje en espera .....	224
1.19.2	Mensaje en ausencia .....	227
<b>1.20</b>	<b>Funciones del teléfono específico (TE) .....</b>	<b>229</b>
1.20.1	Teclas fijas .....	229
1.20.2	Teclas programables .....	231
1.20.3	Indicación LED .....	234
1.20.4	Información de pantalla .....	237
<b>1.21</b>	<b>Funciones de servicio de la Red Digital de Servicios Integrados (RDSI) .....</b>	<b>239</b>
1.21.1	Red Digital de Servicios Integrados (RDSI) .....	239
1.21.1.1	Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)—RESUMEN .....	239
1.21.1.2	Presentación del n° del llamante / conectado (CLIP / COLP) .....	244
1.21.1.3	Información de tarificación (AOC) .....	247
1.21.1.4	Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP) .....	248
1.21.1.5	Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-P) .....	250
1.21.1.6	Retención de llamadas (RETENER)—RDSI .....	252
1.21.1.7	Transferencia de llamadas (CT)—RDSI .....	253
1.21.1.8	Conferencia a tres—por RDSI .....	254
1.21.1.9	Identificación de llamada maliciosa (MCID) .....	255
1.21.1.10	Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS) .....	256
1.21.1.11	Extensión RDSI .....	257
1.21.1.12	Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI) mediante el protocolo del teclado .....	259
<b>1.22</b>	<b>Funciones del Servicio de línea E1 .....</b>	<b>260</b>
1.22.1	Servicio de línea E1 .....	260
<b>1.23</b>	<b>Funciones del Servicio de línea T1 .....</b>	<b>262</b>
1.23.1	Servicio de línea T1 .....	262
<b>1.24</b>	<b>Funciones de correo vocal .....</b>	<b>264</b>
1.24.1	Grupo de correo vocal (CV) .....	264
1.24.2	Integración por Tonos del SPV .....	267
1.24.3	Integración TED (Digital) de correo vocal .....	274
<b>1.25</b>	<b>Funciones de extensión portátil (EP) .....</b>	<b>281</b>

1.25.1	Conexión de extensión portátil (EP)	281
1.25.2	Grupo de timbre para EP	283
1.25.3	Directorio EP	287
1.25.4	Teclas de función de la EP	288
1.25.5	Equipo portátil XDP / Paralelo	289
1.25.6	EP virtual	292
<b>1.26</b>	<b>Funciones de información de llamada</b>	<b>294</b>
1.26.1	Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)	294
1.26.2	Impresión del mensaje	302
1.26.3	Servicios de tarificación de llamadas	303
<b>1.27</b>	<b>Funciones de hotel</b>	<b>306</b>
1.27.1	Funciones de hotel—RESUMEN	306
1.27.2	Control del estado de la habitación	307
1.27.3	Facturación de llamadas en las habitaciones	310
<b>1.28</b>	<b>Funciones de control de extensión</b>	<b>313</b>
1.28.1	Número de identificación personal (PIN) de la extensión	313
1.28.2	Borrar la función de la extensión	315
1.28.3	Extensión móvil	316
1.28.4	Aviso temporizado	317
<b>1.29</b>	<b>Funciones de tono audible</b>	<b>318</b>
1.29.1	Tono de marcación	318
1.29.2	Tono de confirmación	320
<b>1.30</b>	<b>Funciones de red</b>	<b>322</b>
1.30.1	Servicio de línea dedicada	322
1.30.2	Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP)	343
1.30.3	Red privada virtual (RPV)	346
1.30.4	Funciones estándares de QSIG	348
1.30.4.1	Funciones estándares de QSIG—RESUMEN	348
1.30.4.2	Presentación del n° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG	350
1.30.4.3	Desvío de llamadas (CF)—QSIG	352
1.30.4.4	Transferencia de llamadas (CT)—QSIG	354
1.30.4.5	Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)—QSIG	356
1.30.5	Funciones mejoradas de QSIG	357
1.30.5.1	Selección directa de extensión de red (SDER)	357
1.30.5.2	Correo vocal centralizado	363
1.30.6	Grupo ICD de la red	367
1.30.6.1	Itinerancia EP por grupo ICD de la red	369
<b>1.31</b>	<b>Funciones del Teléfono específico IP (TE-IP)</b>	<b>371</b>
1.31.1	Teléfono específico IP (TE-IP)	371
<b>1.32</b>	<b>Funciones de integración de telefonía en ordenador (CTI)</b>	<b>373</b>
1.32.1	Integración de telefonía en ordenador (CTI)	373
1.32.2	Teléfono sobre PC / Consola sobre PC	376
<b>1.33</b>	<b>Funciones de teléfono móvil</b>	<b>378</b>
1.33.1	Funciones de teléfono móvil—RESUMEN	378
<b>2</b>	<b>Funciones de configuración del sistema y de administración</b>	<b>379</b>
<b>2.1</b>	<b>Configuración del sistema—Hardware</b>	<b>380</b>
2.1.1	Configuración del puerto de extensión	380
<b>2.2</b>	<b>Configuración del sistema—Software</b>	<b>381</b>
2.2.1	Clase de servicio (CDS)	381
2.2.2	Grupo	383
2.2.3	Servicio Empresas (Multiempresa)	387
2.2.4	Servicio horario	391
2.2.5	Funciones de operadora	396

2.2.6	Funciones de administrador .....	398
<b>2.3</b>	<b>Control de información del sistema .....</b>	<b>401</b>
2.3.1	Programación desde PC .....	401
2.3.2	Programación desde TE .....	404
2.3.3	Seguridad de la contraseña .....	406
2.3.4	Configuración rápida .....	408
2.3.5	Configuración automática .....	409
2.3.6	Numeración flexible / Numeración fija .....	411
2.3.7	Extensión flotante .....	417
2.3.8	Actualización del software .....	419
<b>2.4</b>	<b>Recuperación de errores / Diagnóstico .....</b>	<b>420</b>
2.4.1	Transferencia por fallo de alimentación .....	420
2.4.2	Reiniciar después de un fallo de alimentación .....	421
2.4.3	Información de alarma local .....	422
<b>3</b>	<b>Apéndice .....</b>	<b>425</b>
<b>3.1</b>	<b>Capacidad de los recursos del sistema .....</b>	<b>426</b>
<b>3.2</b>	<b>Tonos / Tonos de timbre .....</b>	<b>431</b>
3.2.1	Tonos / Tonos de timbre .....	431
<b>Índice</b>	<b>.....</b>	<b>433</b>

---

## **Sección 1**

### ***Funciones de gestión de llamadas***

# 1.1 Funciones de llamadas entrantes

## 1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes

### 1.1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes—RESUMEN

#### Descripción

Las llamadas entrantes a través de una línea externa (línea pública) se distribuyen a su destino según uno de los varios métodos de distribución.

#### 1. Tipo de red disponible para cada tipo de tarjeta de línea externa opcional

Se puede asignar un tipo de red a cada puerto de línea externa de una tarjeta de línea externa opcional: Pública, Privada o RPV (Red privada virtual).

- 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1—◆ Propiedad de línea externa
- 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—◆ Propiedad de línea externa
- 3.27 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E&M—◆ Propiedad de línea externa
- 12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE—DIL—◆ Propiedad de línea externa

Tipo de tarjeta de líneas externas	Tipo de canal	Tipo de red		
		Público (DIL / DID / DDI / MSN)	Privado (TIE) <sup>*1</sup>	Red privada virtual (RPV) <sup>*2</sup>
LCOT / CLCOT	—	✓*		
DID	—	✓*		
T1	LCOT	✓*		
	GCOT	✓*		
	DID	✓*		
	TIE (E & M)	✓	✓*	
	OPX (Extensión)			
E1	DR2	✓*	✓	
	E & M-C	✓	✓*	
	E & M-P	✓	✓*	
E & M	—	✓	✓*	
BRI / PRI	LN	✓*		✓
	Extensión			
	QSIG-Maestro		✓*	
	QSIG-Esclavo		✓*	
IP-GW	—		✓*	

✓\*: Activado (por defecto); ✓: Activado

\*1 → 1.30.1 Servicio de línea dedicada

\*2 → 1.30.3 Red privada virtual (RPV)

## 2. Método de distribución

Uno de los siguientes métodos se puede asignar a cada puerto de línea externa:

Método	Descripción y Referencia
<b>Entrada directa de línea (DIL)</b>	Dirige una llamada a un único destino preprogramado (por ejemplo, la operadora).  → 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL)
<b>Marcación interna directa (DID)</b>	Dirige una llamada con un número DID desde una línea DID en un destino preprogramado. DID también se conoce como Marcación directa entrante (DDI).  → 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)
<b>Llamada al número de abonado múltiple (MSN)</b>	Dirige una llamada con un MSN desde una línea RDSI en un destino preprogramado.  → 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

## 3. Cambio de destino con el número de identificación del llamante

La función Asignación en función del nº del llamante (CLI) funciona junto con las funciones DIL / DID / DDI / MSN.

Función	Descripción y Referencia
<b>Asignación en función del nº del llamante (CLI)</b>	Dirige una llamada a un destino CLI si el número de identificación del llamante se ha asignado en la Tabla de identificación del llamante.  → 1.1.1.5 Asignación en función del nº del llamante (CLI)

## 4. Función de distribución disponible para cada tipo de tarjeta de línea externa opcional

Tipo de tarjeta de líneas externas	Tipo de canal	Función		
		DIL	DID / DDI	MSN
LCOT / CLCOT	—	✓*		
DID	—	✓	✓*	
T1	LCOT	✓*		
	GCOT	✓*		
	DID	✓	✓*	
	TIE (E & M)	✓*	✓	
E1	DR2	✓	✓*	
	E & M-C	✓*	✓	
	E & M-P	✓*	✓	



### 1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes

Tipo de tarjeta de líneas externas	Tipo de canal	Función		
		DIL	DID / DDI	MSN
E & M	—	✓*		
BRI	LN	✓	✓*	✓
PRI	LN	✓	✓*	

✓\*: Activado (por defecto); ✓: Activado

## 5. Destinos disponibles

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	✓
Nº de extensión flotante para MVS	✓
Grupo CV (Tonos / TED)	✓
Megafonía externa (TAFAS)	✓
DISA	✓
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	

## 6. Intercepción de ruta

Después de ajustar la distribución, puede que sea necesario ajustar las siguientes funciones.

Función		Descripción y Referencia
<b>Intercepción de ruta</b>	<b>Sin respuesta (IR-NA)</b>	Si un interlocutor llamado no contesta dentro de un período de tiempo preprogramado (Tiempo de intercepción), se redirecciona al destino preprogramado.  → 1.1.1.6 Intercepción de ruta
	<b>Ocupado / NOM</b>	Si un interlocutor llamado está ocupado o se encuentra en modo NOM, la llamada se redirecciona al destino preprogramado.  → 1.1.1.6 Intercepción de ruta
	<b>Sin destino</b>	Si no se asigna ningún destino, la llamada se redirigirá a la operadora.  → 1.1.1.7 Intercepción de ruta—Sin destino

## Referencias al Manual de programación del PC

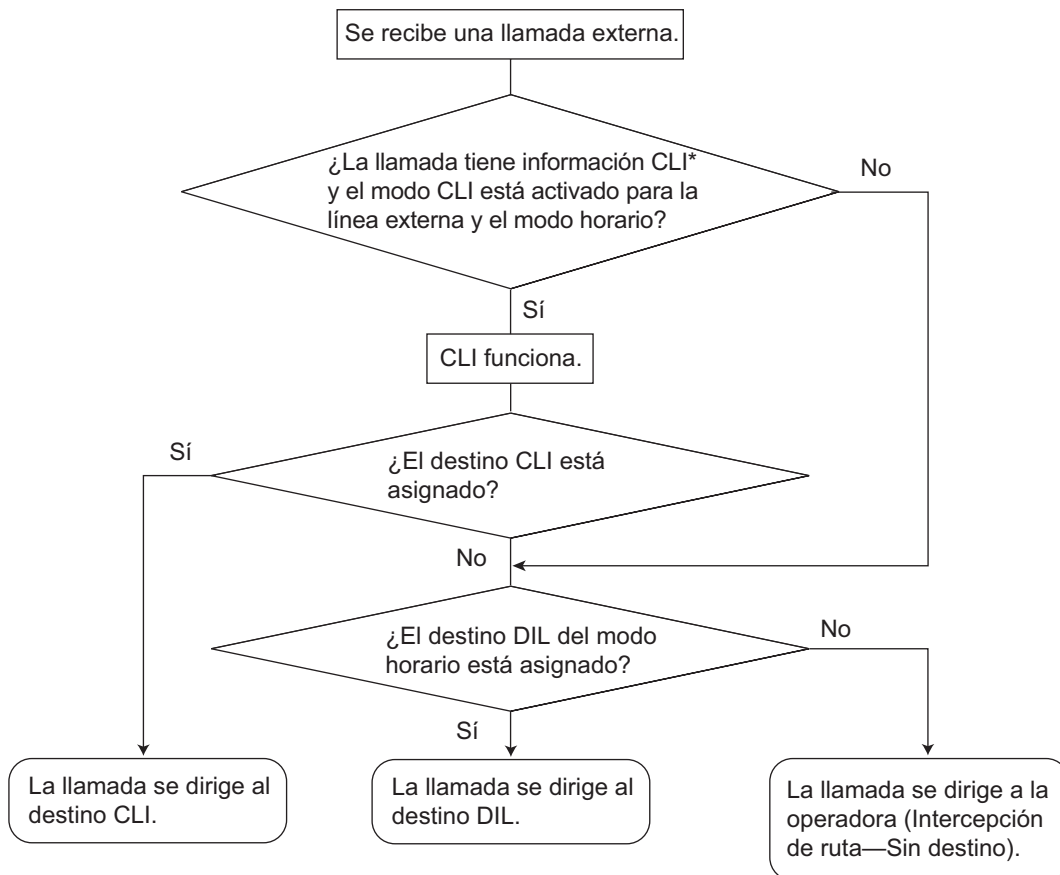
- 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1—◆ Propiedad de línea externa
- 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—◆ Propiedad de línea externa
- 3.27 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E&M—◆ Propiedad de línea externa
- 12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE—DIL—◆ Propiedad de línea externa

### 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL)

#### Descripción

Proporciona la dirección automática de una llamada externa entrante a un destino preprogramado. Cada línea externa tiene un destino para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche).

#### [Diagrama de flujo del método]



\*: Asignación en función del N° del llamante (CLI):

Si el direccionamiento CLI se activa y el número de identificación del llamante se asigna en la Tabla de identificación del llamante, la llamada no se dirigirá al destino DIL, sino que se dirigirá al destino CLI.

#### [Ejemplo de programación de una tabla DIL]

La tabla se puede programar para cada línea externa.

N° de línea externa	CLI			Destino <sup>*1</sup>		
	Día	Almuerzo	...	Día	Almuerzo	...
01	Activado	Desactivado	...	101	100	...
02	Activado	Desactivado	...	102	100	...
:	:	:	:	:	:	:

<sup>\*1</sup> → 12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE—DIL—◆ Destino DIL—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→ [450] Destino DIL 1:1

### **Nota**

El número de empresa y el número de grupo de líneas externas SPV se pueden asignar en la tabla DIL. El número de la empresa queda determinado por el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) para la línea externa correspondiente. El número de grupo de líneas externas del SPV se utiliza en la Integración TED (Digital) de correo vocal.

### **Explicación:**

Si se recibe una llamada externa desde una línea externa 01;

En modo Día: CLI está activado. Se dirige al destino CLI.

En modo Almuerzo: CLI está desactivado. Se dirige al destino DIL, extensión 100.

## **Referencias al Manual de programación del PC**

12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE—DIL

→◆ Destino DIL—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→◆ Número de Empresa

→◆ Número de grupo de líneas externas de CV

## **Referencias al PT Programming Manual**

[421] Selección de BRI DIL / DDI / MSN

[450] Destino DIL 1:1

## **Referencias a la Guía de funciones**

1.1.1.5 Asignación en función del nº del llamante (CLI)

2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)

2.2.4 Servicio horario

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

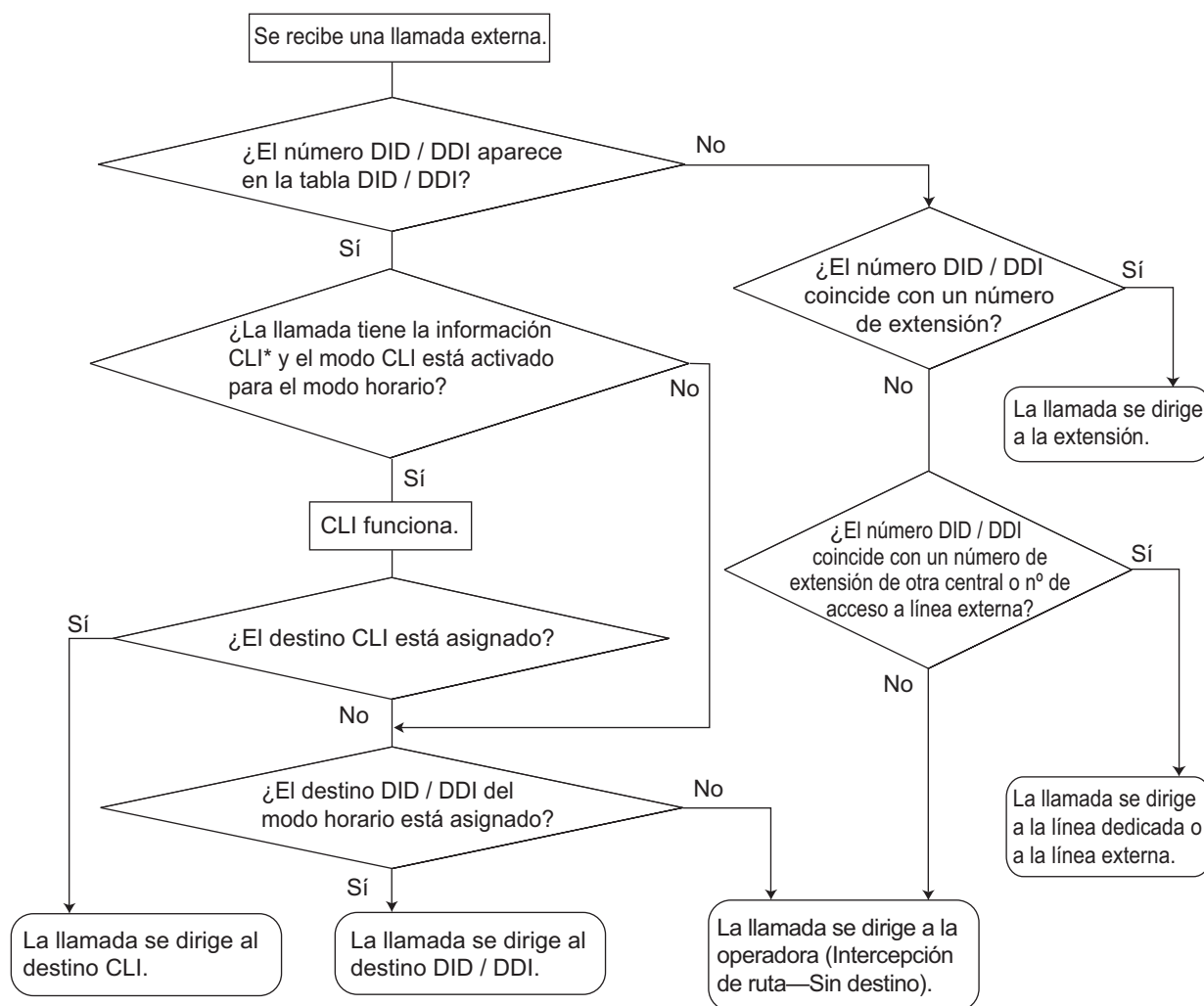
### 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)

#### Descripción

Proporciona una dirección automática de una llamada entrante con un número DID / DDI en un destino preprogramado. Cada número DID / DDI tiene un destino para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche).

Las llamadas entrantes con números DID / DDI que coincidan con números de extensión de esta central se enviarán a la extensión correspondiente. Las llamadas entrantes con números DID / DDI que coincidan con extensiones de otras centrales o números de acceso a línea externa se enviarán a la línea dedicada o a la línea externa correspondientes.

#### [Diagrama de flujo del método]



\*: Asignación en función del N° del llamante (CLI):

Si el direccionamiento CLI se activa y el número de identificación del llamante se asigna en la Tabla de identificación del llamante, la llamada no se dirigirá al destino DID / DDI, sino que se dirigirá al destino CLI.

#### [Ejemplo de programación de una tabla DID / DDI]

DDI se puede programar como DID.

Ubicación	Nº <sup>*1</sup>	Nombre <sup>*2</sup>	CLI <sup>*3</sup>			Destino <sup>*4</sup>		
			Día	Almuerzo	...	Día	Almuerzo	...
0001	123-4567	John White	Activado	Desactivado	...	105	100	...
0002	123-2468	Tom Smith	Activado	Desactivado	...	102	100	...
0003	123-456	Empresa A	Activado	Desactivado	...	101	101	...
:	:	:	:	:	:	:	:	:

\*1 → 12.3 [10-3] Tabla DDI—◆ Número DDI / DID

→ [451] Número DID

\*2 → 12.3 [10-3] Tabla DDI—◆ Nombre DDI / DID

→ [452] Nombre DID

\*3 → 12.3 [10-3] Tabla DDI—◆ Timbre CLI para DDI / DID—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

\*4 → 12.3 [10-3] Tabla DDI—◆ Destino DDI / DID—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→ [453] Destino DID

### Nota

El número de empresa y el número de grupo de líneas externas SPV se pueden asignar en la tabla DID / DDI. El número de la empresa queda determinado por el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) para el número DID / DDI correspondiente. El número de grupo de líneas externas SPV se utiliza en la Integración TED (Digital) de correo vocal (→ 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).

### Explicación:

Si el número DID / DDI es "123-4567":

1. Comprueba el número en la tabla.  
→ Coincide con el número en la ubicación 0001.

2. Comprueba el modo horario.

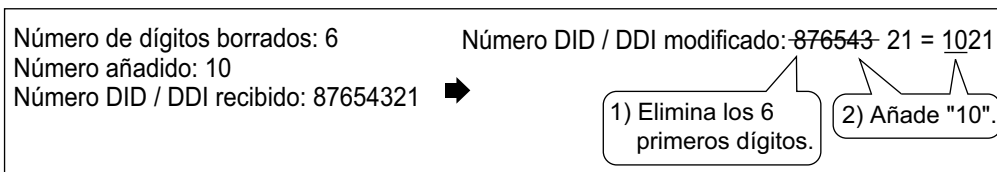
En modo Día: CLI está activado. Se dirige al destino CLI.

En modo Almuerzo: CLI está desactivado. Se dirige al destino DID / DDI, extensión 100.

## Condiciones

- Para utilizar esta función, se debe asignar el servicio DID / DDI como el método de distribución para un puerto de líneas externas.
- **Modificación del número DID / DDI**  
Es posible modificar un número DID / DDI recibido. Esto puede ser adecuado al programar la tabla DID / DDI. El método de modificación (número de dígitos borrados / añadidos) se puede programar para el puerto de líneas externas.

### [Ejemplo de modificación]



- **El tiempo entre dígitos**

### 1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes

Cuando el tiempo entre dígitos se agota, la central deja de recibir números DID / DDI y empieza a comprobar la tabla DID / DDI. (Consulte el [Ejemplo de programación de una tabla DID / DDI] anterior). Aunque el tiempo entre dígitos no se agote, la central deja de recibir el número DID / DDI cuando el número recibido se encuentra en la tabla DID / DDI. La central dirige la llamada al destino correspondiente. Si el número recibido coincide con varias entradas en la tabla, la llamada se dirige al destino de la primera entrada que coincida.

#### [Ejemplo]

Si se recibe una llamada en el modo Almuerzo;

Número recibido	Destino	Explicación
123-4567	Extn. 100	La central encuentra una coincidencia la ubicación 0001 en la tabla después de recibir "7". Así que la llamada se direcciona a la extensión 100.
123-456	Extn. 101	El tiempo entre dígitos se agotó después de recibir "6". La central encuentra una coincidencia en la ubicación 0003 de la tabla. Así que la llamada se direcciona a la extensión 101.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.29 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta - tipo DID
- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ Tiempo entre dígitos de la llamada entrante—DDI / DID
- 12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE—DDI / DID / TIE / MSN
  - ◆ Método de distribución
  - ◆ DDI/DID/TIE/MSN—Dígitos eliminados
  - ◆ DDI/DID/TIE/MSN—Marcación adicional
- 12.3 [10-3] Tabla DDI

## Referencias al PT Programming Manual

- [421] Selección de BRI DIL / DDI / MSN
- [451] Número DID
- [452] Nombre DID
- [453] Destino DID

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.5 Asignación en función del nº del llamante (CLI)
- 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)
- 2.2.4 Servicio horario
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

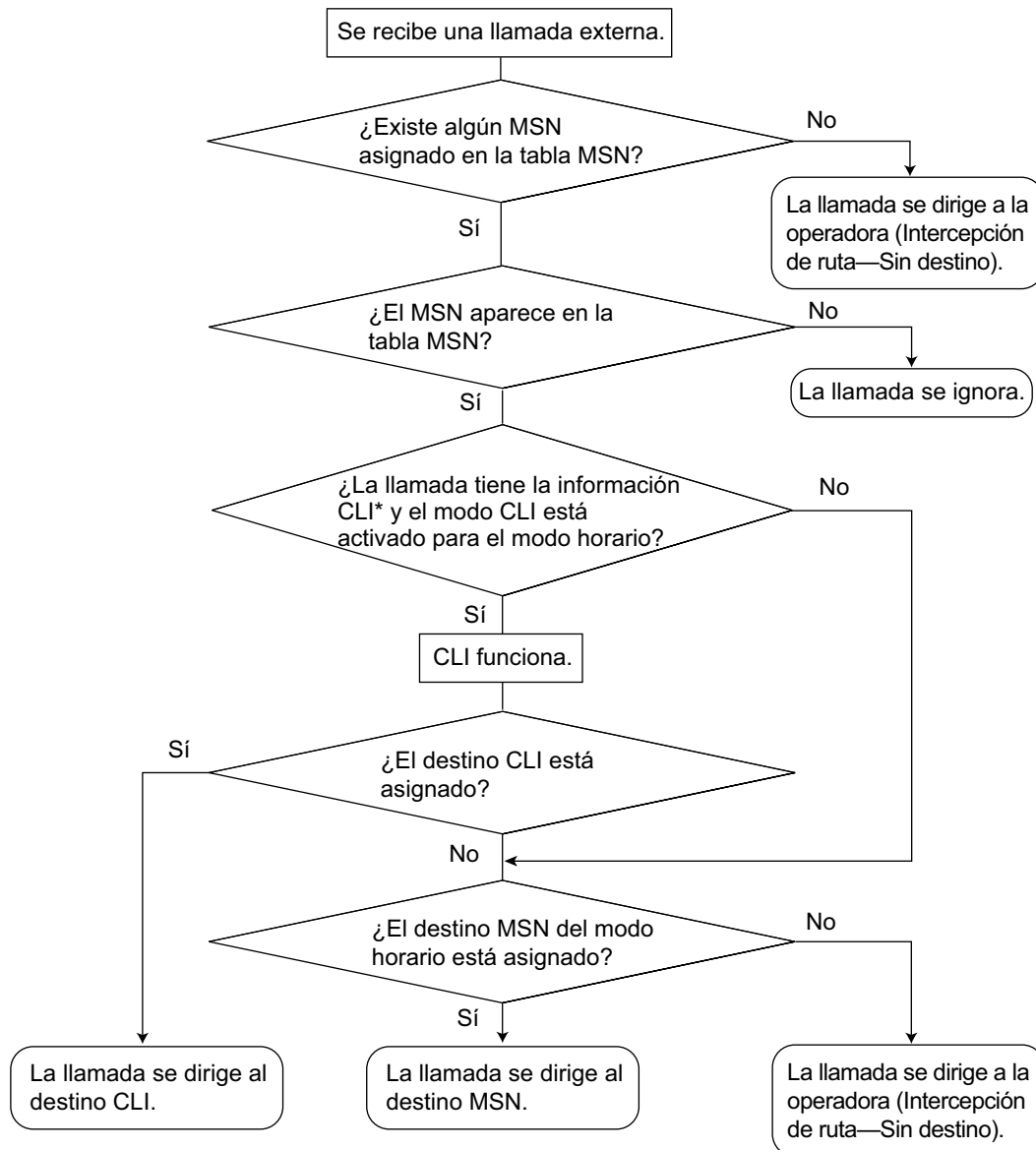


### 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

#### Descripción

Proporciona una dirección automática para una llamada de línea RDSI-BRI (Línea básica) entrante con un MSN a un destino preprogramado. Un puerto RDSI-BRI puede soportar un máximo de 10 MSNs. Cada MSN tiene un destino para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche). Para la configuración RDSI se debe seleccionar punto a multipunto.

#### [Diagrama de flujo del método]



\*: Asignación en función del N° del llamante (CLI):

Si el direccionamiento CLI se activa y el número de identificación del llamante se asigna en la Tabla de identificación del llamante, la llamada no se dirigirá al destino MSN, sino que se dirigirá al destino CLI.

#### [Ejemplo de programación para la tabla MSN del puerto RDSI BRI 1]

Se puede programar una tabla para cada puerto RDSI-BRI. Cada puerto BRI tiene 10 ubicaciones MSN.

→ 12.6 [10-4] Tabla MSN

### 1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes

Ubicación	Nº	Nombre	CLI			Destino		
			Día	Almuerzo	...	Día	Almuerzo	...
01	123-4567	Empresa A	Activado	Desactivado	...	101	100	...
02	123-2468	Empresa C	Activado	Desactivado	...	102	100	...
:	:	:	:	:	:	:	:	:
10	:	:	:	:	:	:	:	:

#### Nota

El número de empresa y el número de grupo de líneas externas SPV se pueden asignar en la tabla MSN. El número de la empresa queda determinado por el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) para la MSN correspondiente. El número de grupo de líneas externas del SPV se utiliza en la Integración TED (Digital) de correo vocal.

→ 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal

#### Explicación:

Si el MSN "123-4567" se recibe desde un puerto BRI 1:

1. Comprueba el número en la tabla.  
→ Coincide con el número en la ubicación 01.
2. Comprueba el modo horario.

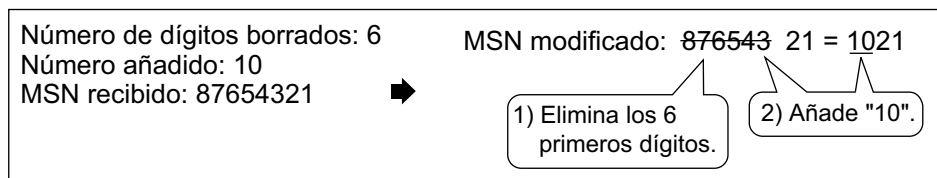
En modo Día: CLI está activado. Se dirige al destino CLI.

En modo Almuerzo: CLI está desactivado. Se dirige al destino MSN, extensión 100.

## Condiciones

- Para utilizar esta función, se debe asignar el servicio MSN como método de distribución para un puerto de líneas externas.
- **Modificación MSN**  
Es posible modificar un número MSN recibido para que sea más corto. Esto puede ser adecuado al programar la tabla MSN. El método de modificación (número de dígitos borrados / añadidos) se puede programar para el puerto de líneas externas.

#### [Ejemplo de modificación]



- Cuando utilice la configuración punto a multipunto con un BRI, no conecte otro dispositivo de terminal RDSI en paralelo con la central. Como sólo se pueden utilizar dos canales al mismo tiempo con el BRI, el otro dispositivo terminal RDSI puede que monopolice ambos canales.

## Referencias al Manual de programación del PC

12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE—DDI / DID / TIE / MSN

- ◆ Método de distribución
- ◆ DDI/DID/TIE/MSN—Dígitos eliminados
- ◆ DDI/DID/TIE/MSN—Marcación adicional

12.6 [10-4] Tabla MSN

## Referencias al PT Programming Manual

- [421] Selección de BRI DIL / DDI / MSN
- [426] Configuración BRI

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.5 Asignación en función del nº del llamante (CLI)
- 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)
- 2.2.4 Servicio horario
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

### 1.1.1.5 Asignación en función del nº del llamante (CLI)

#### Descripción

Direcciona una llamada de línea externa entrante a un destino preprogramado cuando el número de identificación del llamante (por ejemplo, Identificación del llamante) coincide con el número en la Tabla de marcación rápida del sistema que se utiliza como Tabla de identificación del llamante. Cada número de Identificación del llamante (un número de teléfono para cada número de Marcación rápida del sistema) puede tener su propio destino.

Función CLI	Descripción y Referencia
<b>Identificación del llamante</b>	El número del interlocutor se envía desde una línea externa analógica. → 1.18.1 Identificación del llamante
<b>Presentación del nº del llamante (CLIP)</b>	El número del interlocutor se envía desde una línea RDSI. → 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Identificación automática del número (IAN)</b>	El número del interlocutor se envía desde una línea E1 o T1. → 1.22.1 Servicio de línea E1 → 1.23.1 Servicio de línea T1

CLI siempre funciona en conjunción con los siguientes métodos de distribución de llamadas:

- a. DIL
- b. DID / DDI
- c. Servicio de timbre MSN

Cada línea externa (para DIL) y número DID / DDI / MSN puede activar o desactivar la función CLI para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario).

Cuando la llamada dispone de información de Identificación del llamante y el CLI está en modo horario, la llamada se gestionará con el método CLI.

#### [Ejemplo de programación de la Tabla de marcación rápida del sistema para CLI]

Ubicación (Nº de marcación rápida del sistema)	Nombre de marcación rápida del sistema <sup>*1</sup>	Nº de teléfono <sup>*2</sup>	Destino CLI <sup>*3</sup>
000	Empresa ABC	901234567890	200
001	:	:	:
:	:	:	:

<sup>\*1</sup> → 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema—◆ Nombre

→ [002] Nombre de marcación rápida del sistema

<sup>\*2</sup> → 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema—◆ Número de función de acceso LN + Número de teléfono

→ [001] Número de marcación rápida del sistema

<sup>\*3</sup> → 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema—◆ Destino CLI

#### Explicación:

Si el número del interlocutor es "0123-456-7890" (El número de Acceso a línea externa se descarta):

1. Comprueba el número en la tabla.  
→ Coincide con el número en la ubicación 000.

2. La llamada se direcciona al destino CLI, extensión 200.

## Condiciones

- **Modificación del número de Identificación del llamante automática**  
El número de Identificación del llamante se utiliza después de la modificación mediante la Modificación del número de Identificación del llamante automática. (→ 1.18.1 Identificación del llamante)

## Referencias al Manual de programación del PC

- 12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE—CLI para DIL—◆ Timbre CLI para DIL—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- 12.3 [10-3] Tabla DDI—◆ Timbre CLI para DDI / DID—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- 12.6 [10-4] Tabla MSN—◆ Timbre CLI para MSN—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema
  - ◆ Nombre
  - ◆ Número de función de acceso LN + Número de teléfono
  - ◆ Destino CLI

## Referencias al PT Programming Manual

- [001] Número de marcación rápida del sistema
- [002] Nombre de marcación rápida del sistema

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL)
- 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)
- 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)
- 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Del sistema

## 1.1.1.6 Intercepción de ruta

### Descripción

Proporciona la redirección automática de las llamadas internas y externas entrantes. Existen los siguientes tres tipos de Intercepción de ruta:

Función	Descripción
<b>Intercepción de ruta—Sin respuesta (IRNA)</b>	Si un interlocutor llamado no contesta dentro de un período de tiempo preprogramado (Temporizador de IRNA), la llamada se redirecciona al destino preprogramado.
<b>Intercepción de ruta—Ocupado</b>	Si un interlocutor llamado ya está realizando una llamada, las llamadas nuevas se gestionarán de la forma siguiente: <ul style="list-style-type: none"> <li>– La llamada se redireccionará al destino de Intercepción de ruta—Ocupado preprogramado.</li> <li>– Si no hay ningún destino de Intercepción de ruta—Ocupado activado, el llamante escuchará un tono de ocupado. Sin embargo, si la llamada se realiza a través de una tarjeta LCOT / CLCOT o T1 [LCOT / GCOT], el llamante escuchará un tono de devolución de llamada.</li> </ul>
<b>Intercepción de ruta—NOM</b>	Si un interlocutor llamado se encuentra en modo NOM, la llamada se redireccionará al destino preprogramado.

Los destinos de intercepción pueden asignarse a los puertos de extensión.

→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Destino de intercepción—◆ Destino de intercepción—When called party does not answer—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→ 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Destino de intercepción—◆ Destino de intercepción—When called party does not answer—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→ [604] Destino de intercepción de la extensión

Cuando el destino original es:	El destino de intercepción disponible es:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Extensión con cable (TE / TR / T1-OPX)</li> <li>• EP</li> </ul>	<p>El destino asignado a la extensión original.</p> <p>6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Destino de intercepción</p> <p>→ ◆ Destino de intercepción—When called party does not answer—Día, Almuerzo, Pausa, Noche</p> <p>→ ◆ Destino de intercepción—Cuando el interlocutor llamado está ocupado</p> <p>6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Destino de intercepción</p> <p>→ ◆ Destino de intercepción—When called party does not answer—Día, Almuerzo, Pausa, Noche</p> <p>→ ◆ Destino de intercepción—Cuando el interlocutor llamado está ocupado</p> <p>→ [604] Destino de intercepción de la extensión</p>

Cuando el destino original es:	El destino de intercepción disponible es:
<ul style="list-style-type: none"> <li>Grupo ICD</li> </ul>	<p>El destino de desbordamiento en un grupo ICD asignado al grupo. (→ 1.2.2.6 Función desbordamiento)</p> <p>→ 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Desbordamiento – Sin respuesta—◆ Redirección de cola manual y tiempo agotado—Destino-Día, Almuerzo, Pausa, Noche</p> <p>→ [625] Destino de desbordamiento de tiempo de espera</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Grupo CV (Tonos / TED)</li> </ul>	<p>El destino asignado a la primera extensión del grupo CV.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>DISA<sup>*1</sup></li> </ul>	<p>Si todos los puertos DISA están ocupados cuando se realiza una llamada utilizando DISA, podrá seleccionar una de las opciones siguientes a través de la programación del sistema:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Desactivado:</b> Se envía un tono de ocupado al interlocutor. Al utilizar una línea externa analógica, se envía un tono de devolución de llamada.</li> <li>• <b>Operadora:</b> La llamada se redireccionará a la operadora.</li> <li>• <b>AA-0, AA-9:</b> La llamada se redireccionará al destino asignado a dicho número de AA.</li> </ul> <p>→ 7.3 [5-3-1] Mensaje de voz—Sistema DISA—Opción 1—◆ Intercepción DISA—Intercepción cuando todos los puertos DISA están ocupados</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Grupo de timbre para EP<sup>*2</sup></li> <li>Megafonía externa (TAFAS)<sup>*2</sup></li> <li>Mantenimiento remoto analógico / RDSI</li> <li>Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)</li> </ul>	<p>No asignable (la Intercepción de ruta no está disponible.)</p>

<sup>\*1</sup> La Intercepción de ruta para DISA redireccionará una llamada sólo cuando todos los puertos de Acceso directo al sistema interno (DISA) estén ocupados. Cuando la llamada llega a la extensión de destino utilizando la función DISA, se utiliza la función Intercepción de ruta.

<sup>\*2</sup> Si asigna el destino de desvío de una EP virtual a un Grupo de timbre para EP o a megafonía externa, y si asigna los destinos de Intercepción de ruta a la EP virtual, las llamadas a estos destinos se redireccionarán al destino de Intercepción de ruta de la EP virtual.



### 1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes

#### Ejemplo de programación

##### <Destino de desvío de la EP virtual>

Nº de extn. de la EP virtual	Destino DSV
2001	600
...	...

"600" es un ejemplo de nº de extensión flotante para la megafonía externa

##### <Destino de intercepción de la EP virtual>

Nº de extn. de la EP virtual	Destino de intercepción				
	Día	Almuerzo	Pausa	Noche	...
2001	1001	1001	1001	1001	...
...	...	...	...	...	...

Cuando se llama a la extensión 2001 desde otra extensión o cuando es el primer destino de una llamada externa entrante, etc., la llamada sonará primero en la extensión 600 (megafonía externa) y luego sonará en el destino de intercepción (extensión 1001) después de que finalice el temporizador de IRNA.

Se pueden programar diferentes destinos de intercepción para cada modo horario (Día / almuerzo / pausa / noche).

#### [Destinos de intercepción disponibles]

Destino de intercepción	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	✓
Nº de extensión flotante para MVS	✓
Grupo CV (Tonos / TED)	✓
Megafonía externa (TAFAS)	✓
DISA	✓
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	✓
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓

## Condiciones

- **Activar / desactivar Intercepción de ruta—NOM**

La Intercepción de ruta—NOM se puede activar o desactivar a través de la programación del sistema. Si está desactivada, se activará una de las opciones siguientes en función del tipo de línea mediante la que se reciba la llamada:

- a. **Tarjeta LCOT / CLCOT o T1 (LCOT / GCOT):** La llamada externa entrante sonará en el destino original mientras el llamante escucha un tono de devolución de llamada.
- b. **Otras tarjetas de líneas externas:** Se enviará un tono de ocupado al interlocutor.
- **Si el destino de intercepción no puede recibir la llamada:**
  - a. **Intercepción de ruta—Sin respuesta:** El tiempo de intercepción volverá a empezar en el destino original, hasta que se conteste a la llamada.
  - b. **Intercepción de ruta—Ocupado / NOM:** La llamada se devolverá al destino original cuando ésta se reciba mediante la tarjeta LCOT / CLCOT o T1 (LCOT / GCOT). Cuando la llamada se reciba mediante otras tarjetas de línea externa, el llamante escuchará un tono de ocupado.
- **Salto a extensión libre**  
Si una extensión es un miembro de un grupo de salto, las llamadas a dicha extensión no se redirigirán por Intercepción de ruta—Ocupado / NOM. Si la extensión está ocupada o en modo NOM, las llamadas a dicha extensión se redirigirán a la siguiente extensión en el grupo de salto.
- La Intercepción de ruta para las llamadas internas se puede activar o desactivar a través del sistema.  
→ 12.7 [10-5] Otros—◆ Intercepción—Intercepción de ruta para las llamadas de la extensión
- **Temporizador de IRNA**  
El temporizador de IRNA puede ajustarse a través del sistema y de la extensión para cada modo horario (día, almuerzo, pausa, noche).  
→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Duración de Sin respuesta para la intercepción—◆ Duración de Sin respuesta para la intercepción—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- El destino de Intercepción de ruta para cada modo horario no se aplicará para la Intercepción de ruta—Ocupado. Cuando el destino original esté ocupado, la llamada se redireccionará al destino de Intercepción de ruta—Ocupado asignado a través de la programación del sistema. Si no hay ningún destino asignado, el llamante escuchará un tono de ocupado.
- Los modos horarios que se seleccionarán para las llamadas externas que se reciban en las extensiones y grupos CV los decidirán las empresas.
- Cuando una extensión reciba una llamada interna, externa o DISA y ésta se desvíe (por ejemplo, DSV—Todas las llamadas) a un destino externo, y el destino externo esté ocupado o no conteste, podrá utilizarse la función Intercepción de ruta. Puede ser útil cuando las llamadas se desvían a teléfonos móviles. Es posible que esta función no esté disponible en función de las especificaciones de determinadas líneas externas.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores  
→ Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Intercepción de ruta Sin respuesta (IRNA)—Día, Almuerzo, Pausa, Noche  
→ DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida—◆ DISA—Tiempo de intercepción—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Desbordamiento – Sin respuesta—◆ Redirección de cola manual y tiempo agotado—Destino—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal  
→ Destino de intercepción  
→ Duración de Sin respuesta para la intercepción
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal  
→ Destino de intercepción  
→ Duración de Sin respuesta para la intercepción
- 7.3 [5-3-1] Mensaje de voz—Sistema DISA—Opción 1—◆ Intercepción DISA—Intercepción cuando todos los puertos DISA están ocupados
- 12.7 [10-5] Otros

### 1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes

---

- ◆ Intercepción—Intercepción de ruta - NOM (El destino está ajustado a NOM)
- ◆ Intercepción—Direccionado al operador - Sin destino (El destino no está programado)
- ◆ Intercepción—Intercepción de ruta para las llamadas de la extensión

### Referencias al PT Programming Manual

- [203] Tiempo de intercepción
- [604] Destino de intercepción de la extensión
- [625] Destino de desbordamiento de tiempo de espera

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.3.1 Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM)

### 1.1.1.7 Intercepción de ruta—Sin destino

#### Descripción

Proporciona una redirección automática de la llamada externa entrante que no tenga un destino asignado. El destino de intercepción es una operadora (empresa / central).

#### Condiciones

- **Activar / desactivar Intercepción de ruta—Sin destino**  
La función Intercepción de ruta—Sin destino se puede activar o desactivar mediante la programación del sistema.  
Si está desactivada, se enviará un tono de reorden al interlocutor. Sin embargo, la función Intercepción de ruta—Sin destino siempre funciona para llamadas mediante la tarjeta LCOT / CLCOT o T1 (LCOT / GCOT) aunque esté desactivada.
- **Si no se asigna ninguna operadora (empresa / central):**  
La extensión conectada al jack con el número inferior será el destino de intercepción.
- Intercepción de ruta—Sin destino también se aplica a las llamadas de interfonos.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.3 [2-2] Oper. y BGM—◆ Operadora del Sistema—Día, Almuerzo, Pausa, Noche  
12.7 [10-5] Otros—◆ Intercepción—Direccionado al operador - Sin destino (El destino no está programado)

#### Referencias al PT Programming Manual

[006] Asignación de operadora

#### Referencias a la Guía de funciones

2.2.5 Funciones de operadora

## 1.1.2 Funciones de llamadas internas

### 1.1.2.1 Funciones de llamadas internas—RESUMEN

#### Descripción

Están disponibles los siguientes tipos de llamadas internas:

Función	Descripción y Referencia
<b>Llamada interna</b>	Una llamada de una extensión a otra. → 1.5.3 Llamada interna
<b>Llamada de interfono</b>	Cuando una llamada de una interfono llega a su destino, el receptor puede hablar con el visitante. → 1.17.1 Llamada de interfono

#### [Destino disponible]

Los destinos de las llamadas de interfono se pueden asignar para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario) desde el puerto de interfono.

Destino	Llamar desde	
	Extensión	Interfono
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓	✓
EP	✓	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓	✓
Grupo de timbre para EP	✓	✓
Nº de extensión flotante para MVS		
Grupo CV (Tonos / TED)	✓	✓
Megafonía externa (TAFAS)	✓	✓
DISA		
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓	
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	✓	✓
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓	✓
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓	✓
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓	✓

✓: Disponible

#### Referencias al Manual de programación del PC

7.1 [5-1] Interfono—◆ Destino—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

## Referencias al PT Programming Manual

[720] Destino de llamada de interfono

### 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas

#### Descripción

Las llamadas internas se pueden restringir desde CDS. Se realiza especificando los destinos CDS que se bloquean para cada CDS.

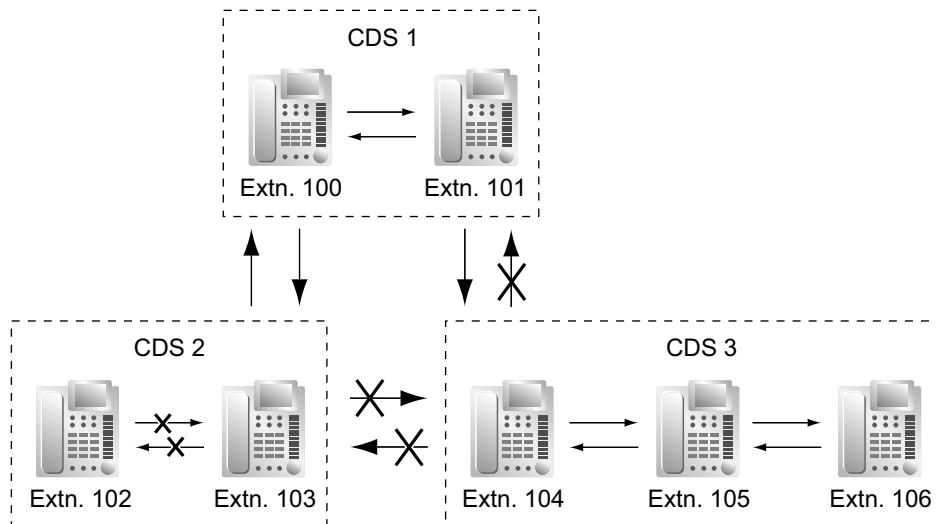
#### [Ejemplo de programación]

Interlocutor	Interlocutor llamado			
	CDS 1	CDS 2	CDS 3	...
CDS 1				
CDS 2		✓	✓	✓
CDS 3	✓	✓		✓
:	:	:	:	:

✓: Bloqueo

#### Explicación:

- Las extensiones CDS 1 pueden realizar llamadas a todas las extensiones.
- Las extensiones CDS 2 sólo pueden realizar llamadas a los destinos CDS 1. (Las extensiones CDS 2 no puede realizar llamadas a los destinos CDS 2.)
- Las extensiones CDS 3 sólo pueden realizar llamadas a los destinos CDS 3.



#### Condiciones

- Los números de extensión restringidos no se pueden utilizar como el parámetro de un ajuste de una función (por ejemplo, DSV).
- Todas las extensiones pueden realizar una Llamada a operadora (→ 2.2.5 Funciones de operadora) independientemente del Bloqueo de llamadas internas.
- Esta función también puede restringir las llamadas a un interfono desde una extensión desde la CDS asignada a la extensión y al puerto de interfono. (→ 1.17.1 Llamada de interfono)



## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.13 [2-7-3] Clase de Servicio—Bloqueo Llam. Internas—◆ Número de CDS de la extensión que recibe la llamada desde otra extensión 1–64
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Principal—◆ CDS
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—◆ CDS
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Principal—◆ CDS
- 7.1 [5-1] Interfono—◆ CDS
- 7.6 [5-4] Relé Externo—◆ Número de CDS

## Referencias a la Guía de funciones

- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## 1.1.3 Funciones de señalización de llamadas entrantes

### 1.1.3.1 Funciones de señalización de llamadas entrantes—RESUMEN

#### Descripción

Las llamadas entrantes se indican mediante varios métodos como se indica a continuación:

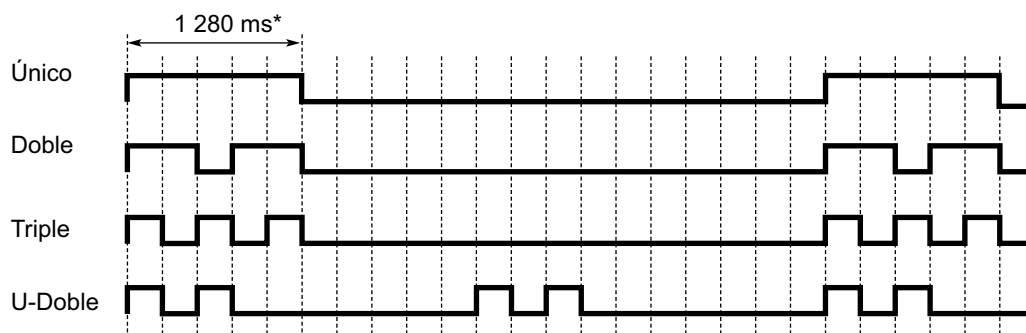
Tipo	Función	Descripción y Referencia
<b>Tono de timbre</b>	<b>Selección de la cadencia del timbre</b>	Un teléfono suena cuando se recibe una llamada. Las cadencias de tono de timbre se pueden cambiar para cada tipo de llamada entrante.  → 1.1.3.2 Selección de la cadencia del timbre
<b>Llamada de voz</b>	<b>Modo de aviso—Timbre / Voz</b>	Un usuario de TE puede seleccionar si desea recibir llamadas internas por tono de timbre o por voz mediante la programación personal.  → 1.5.3 Llamada interna
<b>LED (Diodo emisor de luz)</b>	<b>Indicación LED</b>	La luz muestra las condiciones de la línea en una variedad de patrones de luz.  → 1.20.3 Indicación LED
<b>Pantalla (información del interlocutor)</b>	<b>Información de pantalla</b>	La pantalla muestra la información del interlocutor.  → 1.20.4 Información de pantalla
<b>Megafonía externa</b>	<b>Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS)</b>	La megafonía externa envía un tono de timbre al recibir una llamada.  → 1.17.3 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS)
<b>Tono / Voz durante una conversación</b>	<b>Llamada en espera</b>	Una extensión ocupada escucha un tono, o una voz desde el microteléfono / altavoz integrado indicando que otra llamada entrante está en espera.  → 1.1.3.3 Llamada en espera

### 1.1.3.2 Selección de la cadencia del timbre

#### Descripción

Se puede seleccionar el tipo de cadencia del tono de timbre que se escuchará en una extensión para cada tipo de llamada entrante, etc.

#### [Cadencias del timbre]



\*: La duración de un tono de timbre puede variar según el país / área.

#### [Tabla de cadencias del tono de timbre]

La tabla de cadencias del tono de timbre se divide en tres partes y cada una contiene un número determinado de planes de cadencias.

La tabla de cadencias del tono de timbre se divide de la forma siguiente:

- Llamadas externas entrantes: cada plan de cadencias puede asignar una cadencia del tono de timbre para cada grupo de líneas externas.  
→ 4.14 [2-8-1] Prog. Ring—Llamada de LN
- Llamadas de interfono entrantes: cada plan de cadencias puede asignar una cadencia del tono de timbre para cada interfono.  
→ 4.15 [2-8-2] Prog. Ring—Llamada de Interfono
- Otros: cada plan de cadencias puede asignar una cadencia del tono de timbre para las llamadas internas entrantes y tonos de timbre asignados a determinadas funciones (por ejemplo, aviso temporizado).  
→ 4.16 [2-8-3] Prog. Ring—Llamada de Otros

Las cadencias del tono de timbre que se reciban en la extensión estarán determinadas por el plan de cadencias que se asigne a dicha extensión a través de la programación del sistema.

#### [Ejemplo de programación de la Tabla de la cadencia del timbre]

Nº de tabla	Llamada interna / Rellamada de llamada retenida	Llamada externa / Rellamada de llamada retenida			Llamada de interfono			Aviso temporizado	Re-trollamada	MCV	Sensor externo
		TRG1	TRG 2	...	Puerto 1	Puerto 2	...				
1	Doble	Único			Único						
2	Único	Doble			Doble						
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

## Condiciones

- "Ajuste de desactivación del timbre TE" se puede activar o desactivar a través de la programación del sistema. Si está desactivado, los usuarios de TE no pueden desactivar el timbre de su extensión.
- Para las teclas U-LN, G-LN, T-LN, Grupo ICD, INTERCOM, NEM y NEE, puede asignar uno de los 30 tonos de timbre a través de la programación personal.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.14 [2-8-1] Prog. Ring—Llamada de LN—◆ Plan de patrón de timbre 1–8
- 4.15 [2-8-2] Prog. Ring—Llamada de Interfono—◆ Plan de patrón de timbre 1–8
- 4.16 [2-8-3] Prog. Ring—Llamada de Otros—◆ Extensiones—Plan de patrón de timbre 1–8
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 1—◆ Funcionamiento del TE—Ajuste de desactivación del timbre TE
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal
  - Opción 1—◆ Tabla de la cadencia del timbre
  - Opción 6—◆ Tono ICM
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Parámetro opcional (Nº de tipo de tono de timbre) (para Todas LN, Única LN, Grupo LN, Grupo ICD, NEE)
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 1—◆ Tabla de la cadencia del timbre
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Parámetro opcional (Nº de tipo de tono de timbre) (para Todas LN, Única LN, Grupo LN, Grupo ICD, NEE)

## Referencias a la Guía de funciones

- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 3.1.3 Personalizar las teclas—Para distinguir los tonos de timbre para cada tecla LN, Grupo ICD, NEM, NEE o INTERCOM (sólo para teléfonos específicos digitales)

### 1.1.3.3 Llamada en espera

#### Descripción

Se utiliza para informar a una extensión ocupada de que hay otra llamada entrante esperando. El usuario de la extensión ocupada puede contestar a la segunda llamada desconectando la llamada actual o reteniéndola. Esta función también se conoce como Señalización de extensión ocupada (SEO).

El siguiente método de notificación se puede asignar para cada extensión según la llamada en espera y el tipo de teléfono:

- a. **Tono de llamada en espera:** Tono desde el microteléfono o el altavoz integrado
- b. **ALMD:** Voz desde el altavoz integrado
- c. **APLMD:** Voz desde el microteléfono
- d. **Apagado:** Sin notificación.

Tipo de llamada	Método de notificación		
	TED	TE-IP	Otros teléfonos
<b>Llamada interna</b>	Tono de Llamada en espera / ALMD / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) / Desactivado	Tono de Llamada en espera / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) / Desactivado	Tono de Llamada en espera / Desactivado
<b>Llamada externa</b> <sup>*1</sup>	Tono de Llamada en espera / Desactivado		

<sup>\*1</sup> Incluyendo una llamada de interfono, una llamada a través de un grupo de entrada de llamadas, y una llamada externa transferida desde otra extensión.

#### Condiciones

- **Llamada en espera automática**  
A través de la programación del sistema se puede seleccionar si el tono de llamada en espera se enviará automáticamente a la extensión cuando se reciban llamadas externas, llamadas de interfono, llamadas de sensor externo y llamadas de rellamada de llamada retenida. A través de la programación del sistema también se puede seleccionar si las extensiones recibirán una Llamada en espera automática de las llamadas internas.
- Una Llamada en espera en una extensión a través de un grupo CV (TED / Tonos) no está disponible.
- **Seguridad de línea de datos**  
Al ajustar Seguridad de línea de datos se cancela el ajuste Llamada en espera. (→ 1.11.5 Seguridad de línea de datos)
- **Tono de llamada en espera**  
Un usuario de TE puede escuchar diferentes tonos de llamada en espera para una llamada externa y una llamada interna si se ha seleccionado "**Tone 2**" mediante la programación personal (Selección de tipo de tono de llamada en espera). Si se ha seleccionado "**Tone 1**", se escuchará el mismo tono de llamada en espera para la llamada externa y para la llamada interna.  
Todos los patrones de tono de llamada en espera están definidos por defecto (→ 3.2.1 Tonos / Tonos de timbre).
- **Información del interlocutor**  
Con el tono de llamada en espera, la información del interlocutor parpadea en la pantalla unos cinco segundos, a continuación se detiene unos 10 segundos, y vuelve a parpadear durante cinco segundos.
- **Llamada en espera desde la compañía telefónica**  
Además del servicio de llamada en espera en la central, el tono de llamada en espera que ofrece una línea analógica de la compañía telefónica informa al usuario de extensión de la existencia de otra llamada

externa entrante en espera. Puede contestar a la segunda llamada desconectando la llamada actual o reteniéndola utilizando EFA. Para más información, consulte su compañía telefónica.

**Identificación del llamante de la llamada en espera (Visualización del N° del llamante en espera):**

Cuando utilice el tono de llamada en espera suministrado por la compañía telefónica para las líneas analógicas, se puede recibir el número de teléfono del llamante que está en espera. El número parpadeará en la pantalla unos cinco segundos, a continuación se detendrá unos 10 segundos, y volverá a parpadear durante cinco segundos.

Tenga en cuenta que la información del llamante recibida no se visualizará en los teléfonos ni en los teléfonos inalámbricos conectados a los puertos TR.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.9 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta - tipo LCO—◆ Identificación del llamante—Señalización de identificación del llamante
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ◆ Modo de llamada en espera: Llamada desde la extensión
  - ◆ Modo de llamada en espera: Llamada de LN
- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM
  - ◆ BSS / ALMD / APLMD / Ignorar NOM
  - ◆ BSS / ALMD / APLMD / Ignorar NOM-2
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 5—◆ Llamada en espera—Llamada en espera automática para las llamadas de la extensión
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal
  - Opción 2—◆ Llam. en espera para una llam. desde Extn.
  - Opción 2—◆ Llam. en espera para una llam. desde LN
  - Opción 4—◆ Tipo de tono de llamada en espera
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal
  - Opción 2—◆ Llam. en espera para una llam. desde Extn.
  - Opción 2—◆ Llam. en espera para una llam. desde LN
  - Opción 4—◆ Tipo de tono de llamada en espera

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.8.4 Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada
- 1.18.2 Registro de llamadas entrantes
- 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

## Referencias del Manual del usuario

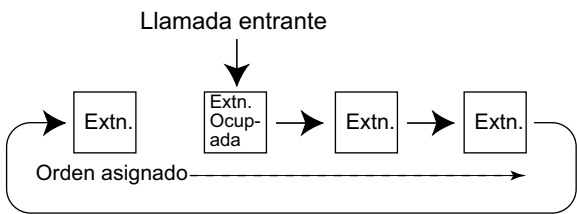
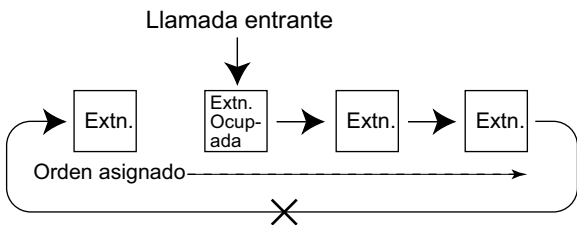
- 1.4.4 Contestar a una llamada en espera
- 1.8.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en espera / Aviso de llamada con el microteléfono descolgado [ALMD] / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado [APLMD])
- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.2 Funciones del grupo de recepción

### 1.2.1 Salto a extensión libre

#### Descripción

Si una extensión llamada está ocupada o en el modo NOM, el Salto a extensión libre redirecciona la llamada entrante a un miembro libre del mismo Grupo de salto, que se puede programar mediante la programación del sistema. Las extensiones libres se buscan automáticamente según el tipo de salto preprogramado. Esta función también se conoce con el nombre de Salto de estación.

Tipo	Descripción
<b>Salto circular</b>	<p>Una extensión libre se busca en el orden especificado en el salto de forma circular.</p> 
<b>Salto terminal</b>	<p>Una extensión libre se busca en el orden especificado en el grupo de salto hasta que se busca la última extensión asignada.</p> 

#### Condiciones

- **El Salto a extensión libre se aplica a:**  
Las llamadas internas, externa, de interfono a un único destino.
- Un usuario de extensión puede pertenecer a sólo un grupo de salto.
- **Si todas las extensiones buscadas están ocupadas:**  
La central redirige la llamada a un destino de desbordamiento que se puede asignar para cada grupo de salto a extensión libre y para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario).

#### [Destino disponible]

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓

### 1.2.1 Salto a extensión libre

Destino	Disponibilidad
Grupo de timbre para EP	✓
Grupo CV (Tonos / TED)	✓
Megafonía externa (TAFAS)	✓
DISA	✓
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	✓
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓

- **Modo DSV / NOM**  
Mientras busque una extensión libre dentro de un grupo de salto, cualquier extensión con la función DSV —Todas las llamadas o NOM activada se saltará y la llamada pasará a la siguiente extensión en el grupo.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 5.17 [3-6] Grp. de Salto
- 5.18 [3-6] Grp. de Salto—Miembros

## Referencias al PT Programming Manual

- [680] Tipo de salto a extensión libre
- [681] Miembro del Grupo de Salto

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.3.1 Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM)
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema



## 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas

### 1.2.2.1 Funciones del grupo de entrada de llamadas—RESUMEN

#### Descripción

Un grupo de entrada de llamadas es un grupo de extensiones programadas mediante la programación del sistema.

→ 5.14 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Miembros

→ [620] Miembro del grupo de entrada de llamadas

Un grupo de entrada de llamadas recibe llamadas dirigidas al grupo. Cada grupo de entrada de llamadas tiene un número de extensión flotante (por defecto: 6 + número de grupo de dos dígitos).

Las llamadas entrantes dirigidas a un grupo de entrada de llamadas se distribuyen a las extensiones miembros del grupo utilizando un método de distribución. Cuando un número preprogramado de extensiones en el grupo está ocupado, las llamadas entrantes pueden esperar en una cola.

Cada grupo de entrada de llamadas y de extensiones miembro se pueden programar, según desee, para gestionar las llamadas entrantes. Las llamadas del grupo se pueden controlar desde una extensión asignada como supervisora.

5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo

→ Principal

→ Desbordamiento – Ocupado en cola

→ Desbordamiento – Sin respuesta

→ Otros

#### Diagrama de ejemplo de programación para el grupo 1 de entrada de llamadas

De A a F en la tabla se describen en el siguiente diagrama.

A Nº de grupo	B Nº de extensión flotante <sup>1</sup>	C Nombre del grupo <sup>2</sup>	D Método de distribución <sup>3</sup>	E Nº máximo de extensiones ocupadas <sup>4</sup>	F Capacidad de llamadas en la cola <sup>5</sup>	G Nivel urgente <sup>6</sup>	H Tiempo de desbordamiento <sup>7</sup>	Destino de desbordamiento <sup>8</sup>				I Nº de compañía <sup>9</sup>
								Día	...	...	Noche	
1	601	Ventas	Timbre	3	5	3	60	100	...	...	100	1
2	602	Ingeniería	UCD	Máx.	11	8	90	200	...	...	200	5
3												
:												

<sup>\*1</sup> → [622] Número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas

<sup>\*2</sup> → [623] Nombre del grupo de entrada de llamadas

<sup>\*3</sup> → [624] Método de distribución del grupo de entrada de llamadas

<sup>\*4</sup> → [632] Número máximo de agentes

<sup>\*5</sup> → [628] Capacidad de llamadas en la cola

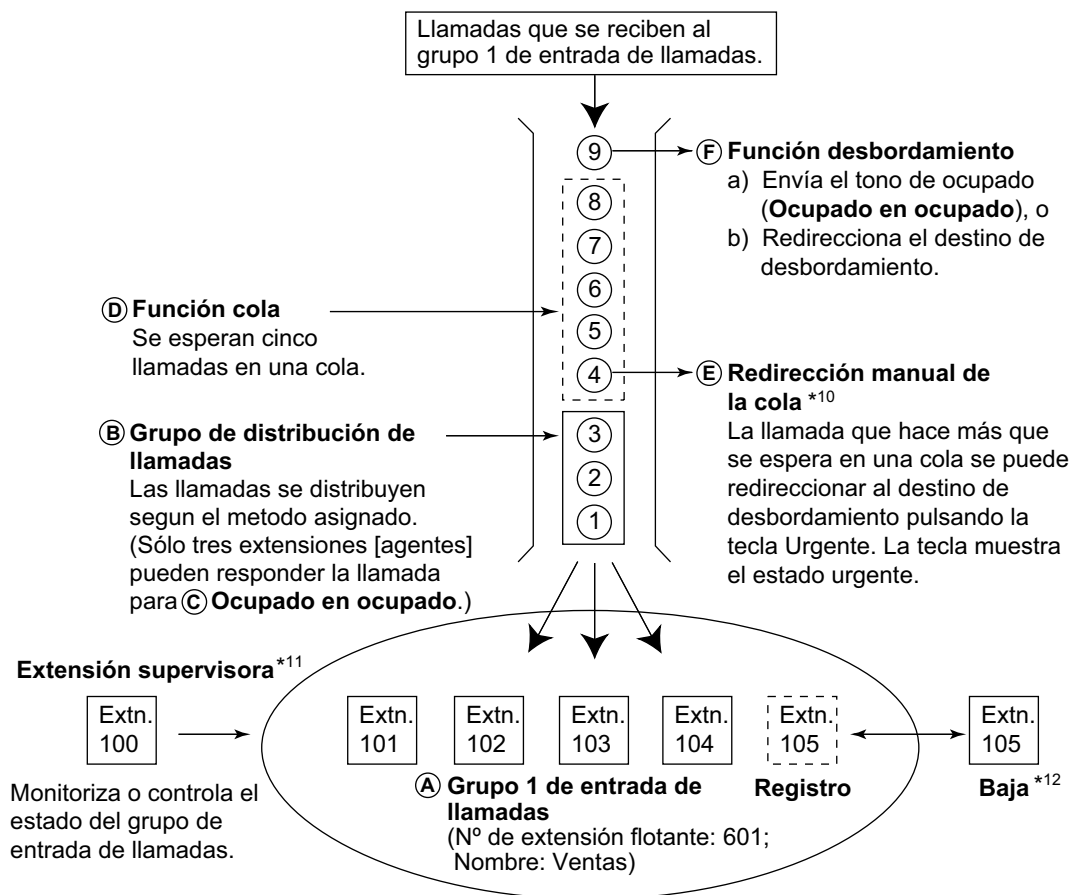
<sup>\*6</sup> → [629] Poner en cola el nivel de urgente

<sup>\*7</sup> → [626] Tiempo de desbordamiento

<sup>\*8</sup> → [625] Destino de desbordamiento de tiempo de espera/[627] Destino cuando todo está ocupado

<sup>\*9</sup> Se precisa del número de empresa para determinar el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario) y la fuente de música (para Música en retención) para cada grupo.

## 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas



\*1 → 1.2.2.4 Función cola

\*2 → 1.2.2.8 Función de supervisión

\*3 → 1.2.2.7 Registro / Baja

### 1. Grupo de distribución de llamadas [→ 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas]

Las llamadas entrantes se distribuyen utilizando uno de los siguientes métodos:

Método de distribución	Descripción
<b>Distribución Uniforme de Llamadas (UCD)</b>	Las llamadas se distribuyen a diferentes extensiones uniformemente cada vez que se recibe una llamada.
<b>Prioridad de salto</b>	Se busca una extensión libre en un orden especificado, empezando siempre desde la misma ubicación.
<b>Timbre</b>	Todas las extensiones en el grupo de entrada de llamadas suenan simultáneamente.

### 2. Función cola [→ 1.2.2.4 Función cola]

Si un número preprogramado de extensiones en un grupo de entrada de llamadas está ocupado, un número preprogramado de llamadas adicionales puede esperar en una cola. Mientras las llamadas esperan en una cola, se puede enviar un mensaje de salida (MDS) o Música en retención a los interlocutores que están en espera.

### 3. Llamada Importante [→ 1.2.2.5 Llamada Importante]

Es posible asignar una prioridad a los grupos de entrada de llamadas para que se puedan recibir las llamadas entrante en orden de prioridad.

### 4. Función desbordamiento [→ 1.2.2.6 Función desbordamiento]

Una llamada se redirecciona a un destino preprogramado cuando no se puede contestar ni colocar en cola (**Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas**). También es posible enviar un tono de ocupado (**Ocupado en ocupado**) o desconectar la línea.

#### 5. Función de control del grupo de entrada de llamadas

Función		Descripción y Referencia
<b>Registro / Baja</b>		Las extensiones miembros pueden unirse al grupo para gestionar llamadas (Registro) o dejar el grupo para una pausa (Baja). Pueden dejar el grupo temporalmente cuando abandonan la mesa, para prevenir que las llamadas se envíen a sus extensiones. → 1.2.2.7 Registro / Baja
<b>Función de supervisión</b>	<b>Monitorización de la cola de llamadas</b>	La extensión supervisora puede controlar información variada acerca de las llamadas entrantes para cada grupo de entrada de llamadas en su pantalla. → 1.2.2.8 Función de supervisión
	<b>Monitorización de registro / baja y control remoto</b>	<b>Monitorización:</b> La extensión supervisora puede controlar el estado registro / baja de los miembros del grupo. <b>Control remoto:</b> La extensión supervisora puede cambiar el estado de los miembros. → 1.2.2.8 Función de supervisión

## Condiciones

- Una extensión puede pertenecer a varios grupos de entrada de llamadas múltiples.
- Tecla Grupo ICD**  
Una tecla Grupo de entrada de llamadas (ICD) se puede asignar a una tecla programable para cada grupo de entrada de llamadas. Recibe las llamadas entrantes del grupo.  
Una extensión puede tener más de una tecla Grupo ICD del mismo grupo de entrada de llamadas o de diferentes grupos (**Grupo ICD múltiple**). Si todas las teclas Grupo ICD en el mismo grupo de entrada de llamadas están ocupadas, la próxima llamada entrante se retendrá en una cola o se desbordará. Si no se ha asignado el Grupo ICD, las llamadas entrantes se recibirán en la tecla INTERCOM, LN o NEM.  
El modo de las teclas Grupo ICD se puede seleccionar a través de la programación del sistema de la forma siguiente:
  - Modo estándar (Modo Botón grupo DN)  
Una extensión puede tener una tecla Grupo ICD para un grupo de entrada de llamadas cuya extensión no le pertenezca mediante la programación del sistema. Sin embargo, la tecla grupo ICD no recibirá llamadas en este grupo.
  - Modo Botón virtual mejorado  
Una extensión puede unirse a un Grupo ICD con sólo crear una tecla para dicho grupo, incluso si la extensión no se ha registrado anteriormente como miembro. Cuando la tecla se haya creado, la extensión se registrará automáticamente en la ranura miembro disponible con el número más pequeño del grupo. Las llamadas al grupo podrán recibirse en la extensión sin tener que realizar ninguna programación adicional. Si ninguna ranura miembro está disponible para dicho grupo, la tecla no podrá crearse y se escuchará un tono de alarma.

## 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas

---

Al crear una tecla Grupo ICD en este modo, el usuario también podrá especificar los ajustes para el timbre retardado.

Si un usuario de la extensión elimina la última tecla Grupo ICD en su extensión para un grupo determinado, también será dado de baja como miembro de dicho grupo.

- **DSV de grupo**

La función DSV se puede asignar en un grupo de entrada de llamadas.

- **CDS para los grupos de entrada de llamadas**

A cada grupo de entrada de llamadas se le asigna un número CDS. El DSV de grupo a un interlocutor externo se puede activar o desactivar para cada CDS. La CDS para los grupos de entrada de llamadas también se utiliza para la función Bloqueo de llamadas internas; cuando un usuario de la extensión llama a un grupo de entrada, la central comprueba la CDS de la extensión llamante con la CDS del Grupo de entrada de llamadas (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas).

## Referencias al Manual de programación del PC

5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo

→Principal

→Desbordamiento – Ocupado en cola

→Desbordamiento – Sin respuesta

→Otros

5.16 [3-5-3] Grupo De Entrada (GDE)—Otros—◆ Otros—Modo de tecla GDE

5.14 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Miembros

## Referencias al PT Programming Manual

[620] Miembro del grupo de entrada de llamadas

[621] Timbre retardado de grupo de entrada de llamadas

[622] Número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas

[623] Nombre del grupo de entrada de llamadas

[624] Método de distribución del grupo de entrada de llamadas

[625] Destino de desbordamiento de tiempo de espera

[626] Tiempo de desbordamiento

[627] Destino cuando todo está ocupado

[628] Capacidad de llamadas en la cola

[629] Poner en cola el nivel de urgente

[630] Tabla de secuencias de colas

[631] Secuencias en la tabla de secuencias de colas

[632] Número máximo de agentes

## Referencias a la Guía de funciones

1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)

1.20.2 Teclas programables

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas

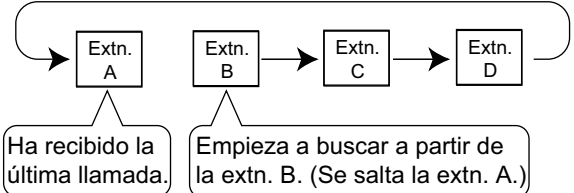
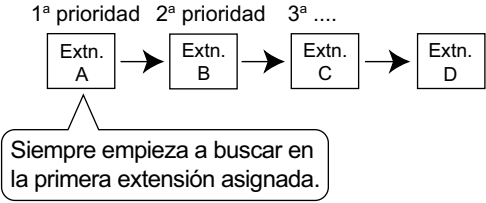
### Descripción

Las llamadas entrantes dirigidas a un grupo de entrada de llamadas se distribuyen a las extensiones miembro utilizando el método de distribución seleccionado hasta que un número de extensiones (agentes) preprogramadas esté ocupado con llamadas.

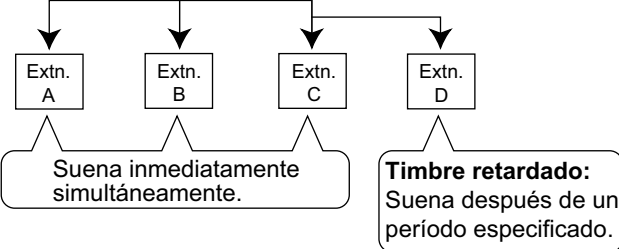
Cuando las llamadas entrantes excedan el número de extensiones disponibles, las llamadas entrarán en una cola (→ 1.2.2.4 Función cola).

#### 1. Método de distribución

Uno de los tres métodos de distribución se puede asignar a cada grupo de entrada de llamadas.

Método de distribución	Descripción
<b>Distribución Uniforme de Llamadas (UCD)</b>	<p>Las llamadas se distribuyen a diferentes extensiones uniformemente cada vez que se recibe una llamada. Las extensiones se capturan de forma circular en el orden preprogramado del grupo, empezando por la extensión después de la extensión que recibió la llamada, que es la última llamada recibida.</p>  <p>En función de la programación del sistema, las llamadas podrán dirigirse a la extensión que ha estado más tiempo libre. Se conoce como Distribución de llamada automática (ACD).</p>
<b>Prioridad de salto</b>	<p>Se busca una extensión libre para utilizar el orden preprogramado del grupo.</p> 

## 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas

Método de distribución	Descripción
<b>Timbre</b>	<p>Todas las extensiones en el grupo suenan simultáneamente.</p> <p><b>Timbre retardado:</b> Se puede programar el Timbre retardado o Sin timbre para cada extensión del grupo. Se puede contestar a la llamada pulsando la tecla que parpadea aunque no haya ningún timbre ni tiempo retardado ajustado.</p> 

### 2. Llamada en espera para el grupo de entrada de llamadas (Llamada en espera para grupo)

Cuando no hay extensiones disponibles en un grupo de entrada de llamadas, los miembros del grupo pueden recibir el Tono de llamada en espera. Para utilizar esta función:

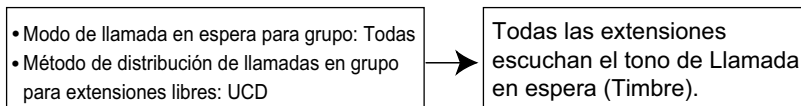
- Seleccione el modo de Llamada en espera para grupo mediante la programación del sistema. Esto determina el método de distribución para las llamadas en espera.
- Las extensiones miembro deben asignar el modo de Llamada en espera individualmente, o no se notificarán. (→ 1.1.3.3 Llamada en espera)

#### [Cómo se activa la función de Llamada en espera para grupo]

Condiciones de programación		Resultado	
Modo de llamada en espera para grupo	Método de grupo de distribución de llamadas	Método de distribución de llamada en espera para grupo	Teléfono compatible
Asignación	UCD	UCD	TE / EP con la tecla Grupo ICD libre
	Prioridad de salto	Prioridad de salto	
	Timbre	No disponible*	Todos los teléfonos
Todas	UCD / Prioridad de salto / Timbre	Timbre	

\*: Las llamadas entrantes entran en la cola inmediatamente. Las extensiones miembro no reciben el tono de llamada en espera.

#### [Ejemplo]



#### [Tecla Grupo ICD para la Llamada en espera para grupo]

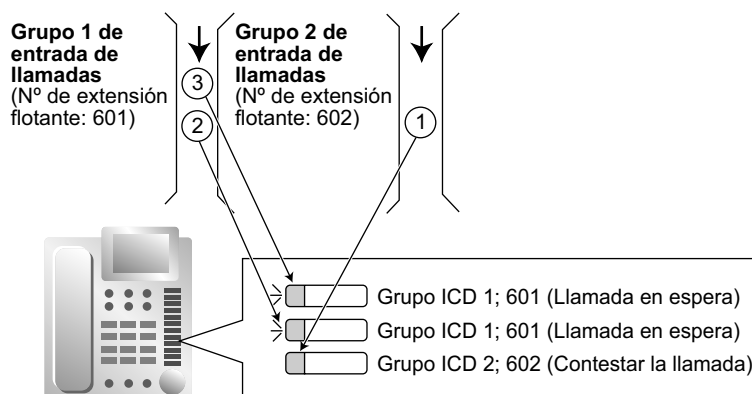
La forma en que funciona la Llamada en espera para grupo depende del método de distribución de Llamada en espera para grupo de la siguiente forma:

- Timbre:** La función Llamada en espera para grupo se activa para las extensiones miembro ocupadas (incluso cuando las extensiones no disponen de teclas Grupo ICD) simultáneamente sólo para una llamada entrante—las llamadas adicionales esperarán en la cola.

- b. UCD / Prioridad de salto:** La función de Llamada en espera para grupo se activa en una tecla Grupo ICD ubicada en extensiones miembro en un cierto orden. (Este orden depende del tipo: UCD o Prioridad de salto.) Las llamadas se reciben en las teclas libres hasta que todas las teclas Grupo ICD estén ocupadas—las llamadas adicionales esperarán en la cola.

#### Nota

En el método b), si una extensión tiene una o más teclas Grupo ICD para un grupo de entrada de llamadas y todas las teclas del Grupo ICD en una extensión están ocupadas, la función de Llamada en espera para grupo para el grupo no funcionará en dicha extensión.



### 3. Redirección sin respuesta (UCD o método de Prioridad de salto)

Si una llamada recibida en una extensión miembro no se contesta en un período de tiempo preprogramado (Tiempo sin respuesta), la llamada se redireccionará al siguiente miembro de la extensión. Si no hay ningún miembro del grupo libre, la llamada pasa a la cola en la extensión destino hasta que un miembro del grupo esté disponible.

## Condiciones

- **Distribución de llamada automática (ACD)**
  - Si se instala una Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920 en la central y el tipo de distribución se ajusta a Distribución Uniforme de Llamadas, se puede seleccionar si las llamadas entrantes se distribuirán a extensiones libres siguiendo un orden uniforme (UCD) o a la extensión que haya estado más tiempo libre (ACD).
  - La ACD no funciona para extensiones RDSI ni Grupos de timbre para EP.
- **Extensión DSV / NOM**

Deberá realizar la programación del sistema para cada grupo de entrada de llamadas para saltar o llamar a extensiones que dispongan de la función DSV o NOM. Si está ajustada para que suene, los ajustes DSV / NOM se ignorarán. (→ 1.3.1 Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM))
- La función de Llamada en espera para grupo no se puede utilizar con la función de Llamada Importante (→ 1.2.2.5 Llamada Importante) y / o la función Baja temporal (→ 1.2.2.7 Registro / Baja). Para utilizar la función Llamada Importante y / o Baja temporal, el modo Llamada en espera de cada extensión se debería desactivar.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Principal—◆ Orden de captura de línea
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo
- Principal—◆ Método de distribución
  - Principal—◆ Distribución de llamada en espera

### 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas

---

→Otros—◆ Tiempo sin respuesta de la extensión

→Otros—◆ N° máximo de extensiones ocupadas

5.16 [3-5-3] Grupo De Entrada (GDE)—Otros—◆ Otros—Distribución por extensión más tiempo libre (requiere clave de activación)

5.14 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Miembros—◆ Timbre retardado

### Referencias al PT Programming Manual

[621] Timbre retardado de grupo de entrada de llamadas

[624] Método de distribución del grupo de entrada de llamadas

[632] Número máximo de agentes



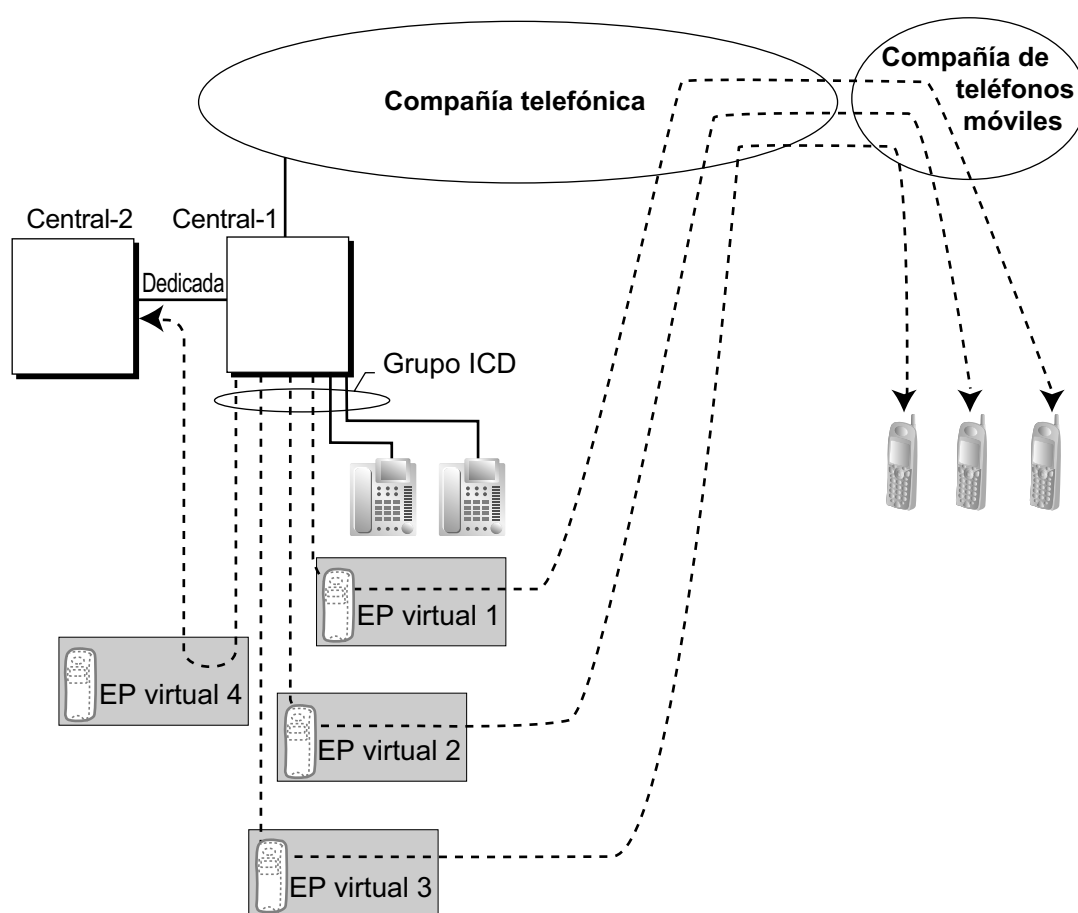
### 1.2.2.3 Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas

#### Descripción

Con el método siguiente se pueden asignar hasta 4 destinos o interlocutores externos de otra central como miembros de un grupo de entrada de llamadas (ICD): Registre una EP virtual como miembro del Grupo ICD. A continuación, especifique el número de teléfono del destino externo como destino DSV—Todas las llamadas. Las llamadas al Grupo ICD también sonarán en el destino externo como si este destino fuera una extensión de la central.

Le será útil en situaciones como las siguientes:

- Un usuario de la extensión puede hacer que su TE y distintos teléfonos móviles suenen a la vez para las llamadas.
- Un empleado que no se encuentre en la oficina pero que aún esté disponible para contestar a las llamadas puede recibir las llamadas en un Grupo ICD.



#### XDP paralelo para teléfono móvil

La extensión que se haya registrado primero en un Grupo ICD podrá programar los ajustes de Desvío para las llamadas externas en hasta 4 EPs virtuales a través de la programación desde TE. Con esta función, un usuario de la extensión puede asignar que su teléfono móvil suene con su TE. De esta forma, podrá recibir llamadas externas incluso cuando no se encuentre en su despacho.

#### Condiciones

- **Requisitos del hardware:**  
Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920

## 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas

---

- Para que esta función pueda activarse, deberán cumplirse las condiciones siguientes:
  - Una EP virtual deberá estar asignada como miembro del Grupo ICD. (→ 1.25.6 EP virtual)
  - El tipo de desvío de la EP virtual deberá estar ajustado a Todas las llamadas. (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV))
  - El destino de desvío deberá ser un interlocutor externo, incluyendo una extensión de otra central de la red.
  - A través de la programación CDS se puede realizar el DSV a línea externa para las EPs virtuales.
  - El método de distribución para el Grupo ICD deberá estar ajustado a Timbre. (→ 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas)
- Se pueden asignar hasta 4 EPs virtuales a un único Grupo ICD. Si se asignan más de 4 EPs, estarán disponibles las 4 EPs virtuales con los números de miembro más bajo.
- Las líneas externas LCOT sin Detección de la inversión de polaridad (→ 1.5.4.5 Inversión de polaridad) y los canales de una línea externa T1 ajustada al tipo LCOT no son compatibles con esta función.
- Las llamadas a un Grupo ICD sonarán en una EP virtual incluso si todas las otras extensiones asignadas al grupo están ocupadas.
- Si todos los miembros de un Grupo ICD son EPs virtuales y las líneas externas están disponibles pero los interlocutores llamados están ocupados, las funciones de cola y de desbordamiento no estarán disponibles. Por lo tanto, le recomendamos que como mínimo asigne también un TE o TR a un Grupo ICD.
- Para registrarse o darse de baja de un grupo, un usuario de EP virtual puede acceder a la central a través de DISA, introducir el número de función de la CDS móvil (si es necesario) y acceder a los ajustes de registro / baja.
- El Timbre retardado se puede asignar para EPs virtuales de la misma forma que para las otras extensiones.
- La función tiempo de baja temporal no está disponible para las EPs virtuales.
- Al desviar llamadas a una línea externa pública, la programación del sistema selecciona si el número CLIP del interlocutor llamante o de la EP virtual se enviará al destino de desvío.  
Al llamar utilizando una red privada, el número CLIP del interlocutor llamante siempre se enviará.

## Referencias al Manual de programación del PC

4.17 [2-9] Otros—Opción 4—◆ Enviar CLIP del llamante de LN a RDSI—Enviar CLIP de LN (Grupo GDE con teléfono móvil)

## Referencias a la Guía de funciones

1.25.6 EP virtual

1.30.6 Grupo ICD de la red

## 1.2.2.4 Función cola

### Descripción

Cuando un número preprogramado de extensiones en un grupo de entrada de llamadas está ocupado, las llamadas entrantes adicionales pueden esperar en una cola. Se puede programar el número de llamadas que pueden esperar en la cola.

Mientras las llamadas esperan en la cola, éstas se pueden gestionar en la Tabla de secuencias de colas, que se puede asignar para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario). Esta central es compatible con un número determinado de Tablas de secuencias de colas, cada una con un número determinado de secuencias (comandos específicos que se activan cuando un llamante entra en una cola). Los comandos siguientes se pueden asignar a cada secuencia al crear una Tabla de secuencias de colas:

#### [Tabla de comandos]

Comando	Descripción	Condición
<b>MDS xx</b>	Se envía un mensaje de salida al llamante. "xx" hace referencia al número del MDS.	Después del MDS, se enviará Música en retención y se activará el siguiente evento en la secuencia.
<b>b × 5 s</b>	Sitúa al llamante en la cola de espera unos b (01-16) × 5 segundos.	Si no se ha enviado un mensaje de salida MDS al interlocutor, el interlocutor escucha un tono de devolución de llamada. Si no se ha enviado un MDS al interlocutor, el interlocutor escucha Música en retención.
<b>Secuencia c</b>	Redirige la secuencia c. "c" hace referencia al número de secuencia.	Ninguna
<b>Desbordamiento</b>	Redirige al destino de desbordamiento.	Ninguna
<b>Desconexión</b>	Desconecta la línea.	Ninguna
<b>Ninguna</b> (Sin comando)	Redirige a la siguiente secuencia.	Si se asigna como la secuencia 01, la tabla de secuencias de colas no se activará.

#### [Ejemplo de programación de Tabla de secuencias de colas]

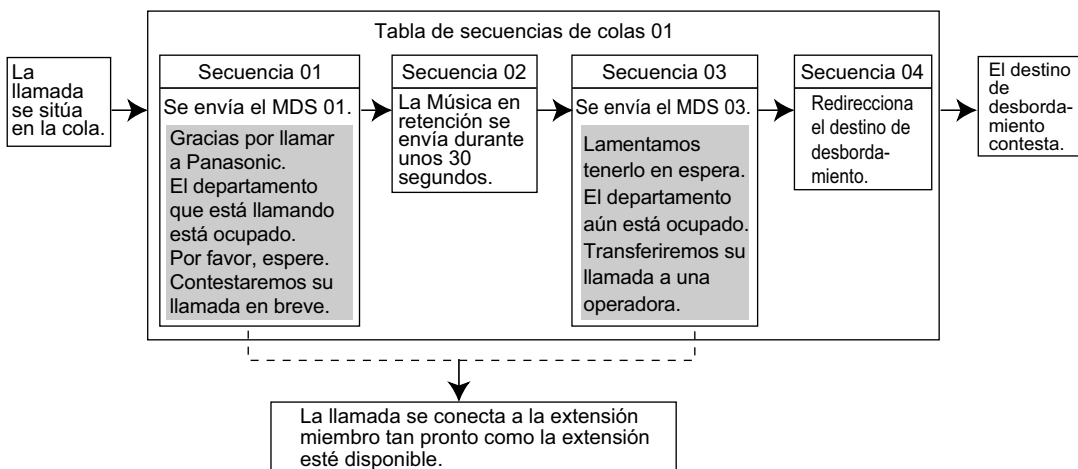
Nº de la tabla de secuencias de colas	Secuencia <sup>*1</sup>				
	Secuencia 01	Secuencia 02	Secuencia 03	Secuencia 04	...
01	MDS 01	6 × 5 s	MDS 03	Desbordamiento	
02 <sup>*2</sup>	MDS 02	6 × 5 s	MDS 04	Ninguna	
03					
:	:	:	:	:	:

<sup>\*1</sup> → 5.15 [3-5-2] Grupo De Entrada (GDE)—Tabla de Espera—◆ Secuenciación de cola—Secuencia 01–16

→ [631] Secuencias en la tabla de secuencias de colas

<sup>\*2</sup> Si la llamada no ha accedido al destino cuando se complete la secuencia final, la llamada se desconectará.

### Explicación para la Tabla de secuencias de colas 01:



## Condiciones

- **Si la llamada se transfiere al grupo de entrada de llamadas y se gestiona mediante la Tabla de secuencias de colas:**  
No se producirá la Rellamada de transferencia no atendida aunque se agote el tiempo de Rellamada de transferencia no atendida.
- **Redirección manual de la cola**  
Es posible redireccionar la llamada que hace más que espera en una cola al destino de desbordamiento pulsando la tecla Urgente. (Si la llamada ya suena en una extensión, se redireccionará.) Esta función también se conoce con el nombre de Transferencia urgente.
- **Tecla Urgente**  
Una tecla programable se puede personalizar como una tecla Urgente. El número de llamadas en la cola antes de que se realice la Redirección manual de la cola se puede programar. La tecla muestra el estado actual de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Llamadas en la cola de espera
Apagado	Ninguna llamada en la cola
Iluminado en rojo	Igual o por debajo del número asignado para Urgente
Parpadeo rápido en rojo	Superior al número asignado para Urgente

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Modo de control de supervisor del grupo ICD
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 4—◆ Transferencia—Transferencia a extensión ocupada sin utilizar la función SEO
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo
  - Desbordamiento – Ocupado en cola
  - Desbordamiento – Sin respuesta
  - Tabla de Espera
  - Otros—◆ Tiempo sin respuesta de la extensión
  - Otros—◆ N° máximo de extensiones ocupadas
- 5.19 [3-7-1] Grp. SPV(TED)—Config. Sistema—◆ Llamada en espera en el grupo de CV
- 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema—◆ Otros—Llamada en espera en el grupo de CV
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles

- ◆ Tipo
- ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Urgente)
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Urgente)
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ◆ Tipo
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Urgente)

## Referencias al PT Programming Manual

- [628] Capacidad de llamadas en la cola
- [629] Poner en cola el nivel de urgente
- [630] Tabla de secuencias de colas
- [631] Secuencias en la tabla de secuencias de colas
- [632] Número máximo de agentes

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.2.2.6 Función desbordamiento
- 1.17.5 Mensaje de salida (MDS)
- 1.20.2 Teclas programables
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.9.3 Desviar una llamada en espera (Redirección manual de la cola)

## 1.2.2.5 Llamada Importante

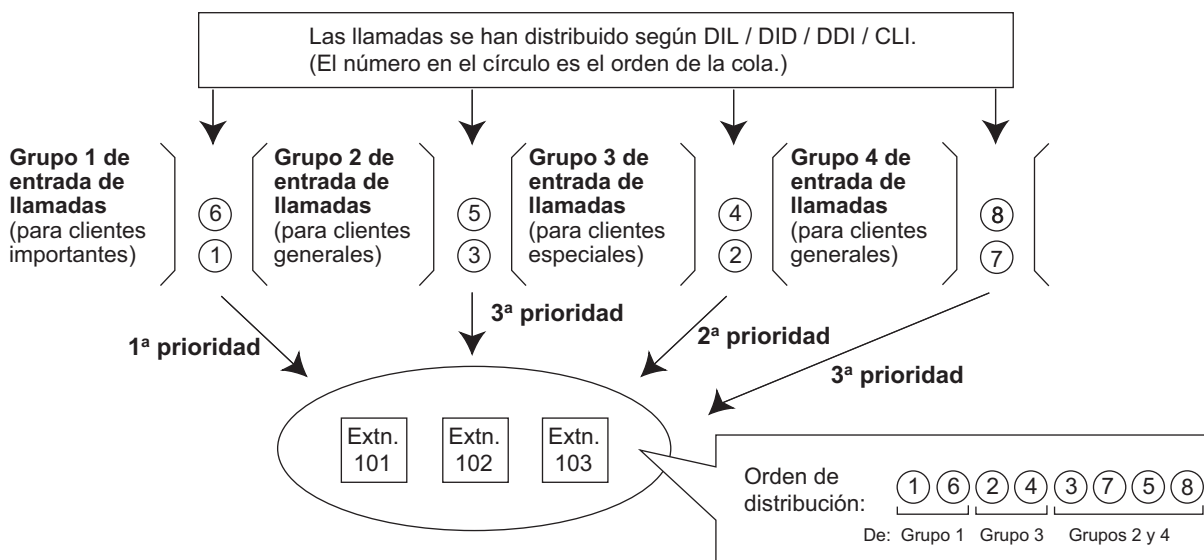
### Descripción

Es posible asignar una prioridad a grupos de entrada de llamadas. Si una extensión pertenece a varios grupos y la extensión queda libre, las llamadas en la cola de los grupos se distribuirán a la extensión por orden de prioridad.

Cada grupo de entrada de llamadas puede activar o desactivar el modo Llamada Importante. Cuando varios grupos pueden activar el modo Llamada Importante, el grupo de entrada de llamadas con el grupo de número inferior tiene prioridad. Cuando varios grupos desactivan el modo Llamada Importante, las llamadas en la cola se distribuyen en la cola uniformemente.

### [Ejemplo]

En el centro de llamadas, los grupos de entrada de llamadas 1 y 3 activan el modo Llamada Importante, mientras que los grupos de entrada de llamadas 2 y 4 desactivan el modo Llamada Importante.



### Referencias al Manual de programación del PC

5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Otros—◆ Modo llamada importante

## 1.2.2.6 Función desbordamiento

### Descripción

Cuando las llamadas en espera exceden la capacidad de la cola de espera, se pueden redireccionar a un destino preprogramado o se puede enviar un tono de ocupado a los interlocutores con las siguientes funciones:

1. Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas
2. Ocupado en ocupado

#### 1. Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas

La Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas funciona en una de las siguientes condiciones:

- a. No hay espacio en la cola de espera.
- b. La Tabla de secuencias de colas no se ha asignado y no hay extensiones registradas.
- c. Un comando de desbordamiento se asigna en la Tabla de secuencias de colas.
- d. El tiempo de desbordamiento se agota.
- e. Se realiza la Redirección manual de la cola.

#### [Destino disponible]

Los destinos de desbordamiento se pueden asignar para cada grupo de entrada de llamadas y para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario). El destino se puede asignar de la forma siguiente, en función de las condiciones anteriores.

- Para a) y b):  
→ 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Desbordamiento – Ocupado en cola—◆  
Ocupado en cola—Destino-Día, Almuerzo, Pausa, Noche  
→ [627] Destino cuando todo está ocupado
- Para c), d) y e):  
→ 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Desbordamiento – Sin respuesta—◆  
Redirección de cola manual y tiempo agotado—Destino-Día, Almuerzo, Pausa, Noche  
→ [625] Destino de desbordamiento de tiempo de espera

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	✓
Nº de extensión flotante para MVS	✓
Grupo CV (Tonos / TED)	✓
Megafonía externa (TAFAS)	✓
DISA	✓
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	✓
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓

### 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas

Destino	Disponibilidad
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓

#### 2. Ocupado en ocupado

La función Ocupado en ocupado funciona cuando el destino de Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas no se asigna en una de las siguientes condiciones:

- No hay espacio en la cola de espera.
- La Tabla de secuencias de colas no se ha asignado y no hay extensiones registradas.

#### [Ejemplo de a)]

Hay cinco dependientes en una tienda. Cuando el número del agente que contesta es "2", y el número de llamada en la cola es "0":

Si dos de los dependientes están hablando por teléfono, el siguiente llamante escuchará un tono de ocupado para evitar que crea que no hay nadie en la tienda o que la tienda está cerrada.

## Condiciones

#### [Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de entrada de llamadas]

- Si el tiempo de desbordamiento se agota, y el destino de desbordamiento no está disponible:
  - Si se recibe una llamada externa mediante la tarjeta LCOT / CLCOT o T1 (LCOT / GCOT):
    - Si la llamada estaba en una cola y se le envió un mensaje de salida (MDS), o si la llamada accede a un grupo de entrada de llamadas utilizando la función DISA (→ 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)): La línea se desconecta.
    - En el resto de casos: El redireccionamiento se ignorará y el temporizador de desbordamiento se volverá a activar.
  - Si se recibe la llamada mediante otra tarjeta: El redireccionamiento se ignorará y el temporizador de desbordamiento se volverá a activar.

#### [Ocupado en ocupado]

- Si se recibe una llamada externa mediante la tarjeta LCOT / CLCOT o T1 (LCOT / GCOT), no se enviará un tono de ocupado al llamante.

## Referencias al Manual de programación del PC

5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo

→Desbordamiento – Ocupado en cola

→Desbordamiento – Sin respuesta

5.15 [3-5-2] Grupo De Entrada (GDE)—Tabla de Espera

## Referencias al PT Programming Manual

[625] Destino de desbordamiento de tiempo de espera

[626] Tiempo de desbordamiento

[627] Destino cuando todo está ocupado

[628] Capacidad de llamadas en la cola

[632] Número máximo de agentes

## Referencias a la Guía de funciones

1.2.2.4 Función cola



### 1.2.2.7 Registro / Baja

#### Descripción

Los miembros de un grupo de entrada de llamadas pueden unirse (Registro) o dejar (Baja) el grupo manualmente.

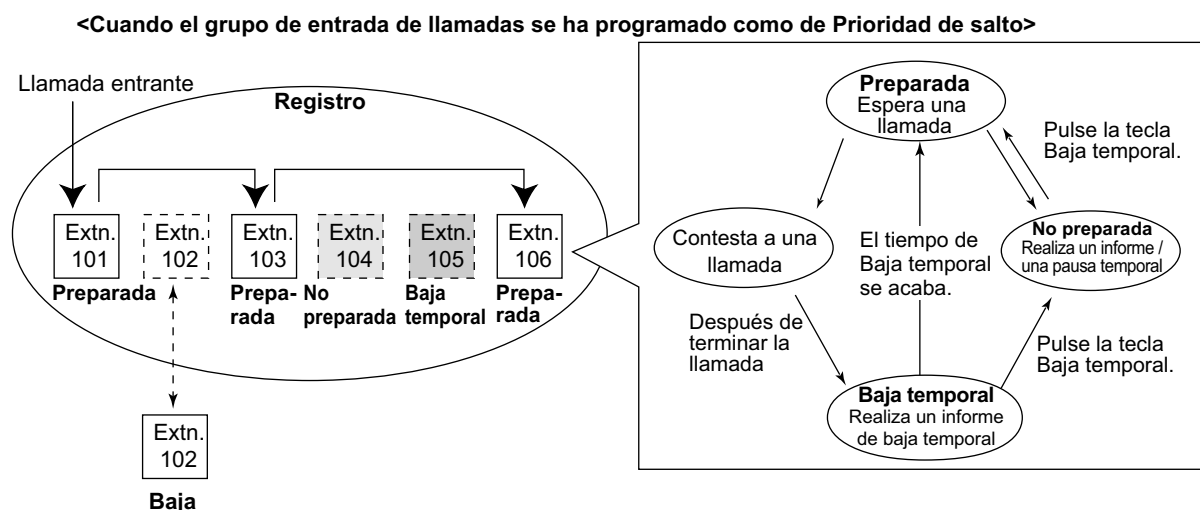
Pueden dejar el grupo temporalmente cuando abandonan la mesa, para prevenir que las llamadas se envíen a sus extensiones. Pueden volver al grupo cuando estén a punto para contestar llamadas.

#### Baja temporal:

Mientras esté registrada, una extensión miembro puede tener un período de tiempo preprogramado automáticamente para rechazar llamadas después de completar la llamada anterior (tiempo de baja temporal). Con el tiempo de baja temporal activo, las llamadas a todos los grupos de entrada de llamadas a los que pertenece la extensión se saltarán la extensión para que el usuario de la extensión pueda realizar las tareas necesarias como realizar un informe de la llamada anterior.

El modo Baja temporal también se puede activar manualmente (Pausa) pulsando la tecla Baja temporal.

#### [Ejemplo de estado de Registro / Baja y Baja temporal]



#### Condiciones

- Se puede programar si la última extensión restante que se ha dado de alta se puede dar de baja.
- Tecla Registro / Baja**

Se puede personalizar una tecla programable como tecla Registro / Baja con los siguientes parámetros:

Parámetro	Uso	Patrón de señalización	
		Iluminado en rojo	Apagado
Sin parámetro	Se utiliza con una tecla Grupo ICD, o con un número de extensión flotante de un grupo de entrada de llamadas, o con * (Todas).	—	—

### 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas

Parámetro	Uso	Patrón de señalización	
		Iluminado en rojo	Apagado
Nombre de la extensión flotante de un grupo de entrada de llamadas	Se utiliza para registrarse o darse de baja en un grupo de entrada de llamadas especificadas.	Estado de baja	Estado de registro
× (Todas)	Se utiliza para registrarse o darse de baja de todos los grupos de entrada de llamadas a los que pertenezca el usuario de extensión.	Después de la operación de baja	Después de la operación de registro

- Si se asigna una tecla Grupo ICD, también muestra el estado de registro / baja del grupo correspondiente. El patrón de señalización es el mismo que la tecla Registro / Baja que incluye el número de grupo.
- **Temporizador de baja temporal**
  - Se pueden programar dos temporizadores de baja temporal, un temporizador de baja temporal de un miembro del Grupo ICD y un temporizador de baja temporal de la extensión. La programación del sistema seleccionará el temporizador que se utilizará. Cuando se seleccione el temporizador de baja temporal de un miembro del Grupo ICD, el temporizador sólo se activará después de las llamadas a la extensión a través de un Grupo ICD. Cuando se seleccione el temporizador de baja temporal de la extensión, el temporizador se activará después de todas las llamadas a la extensión o desde la extensión, incluyendo las llamadas en espera recuperadas.
  - Sólo las llamadas desde los Grupos ICD no podrán recibirse durante el tiempo de baja temporal. Las otras llamadas se recibirán de la forma habitual.
  - El temporizador de baja temporal no funciona para extensiones RDSI ni Grupos de timbre para EP.
- **Tecla Baja temporal**  
Una tecla programable se puede personalizar como una tecla Baja temporal. Muestra el estado actual de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado
Parpadeo lento en rojo	Baja temporal
Iluminado en rojo	No preparado
Apagado	Preparado (Cancela el modo Baja temporal)

- Cuando una EP en Equipo portátil XDP / Paralelo completa una llamada, ni la EP ni su teléfono con cable pueden disponer de tiempo de Baja temporal. (→ 1.25.5 Equipo portátil XDP / Paralelo)
- **Baja automática**  
Una extensión miembro se puede dar de baja automáticamente, si el tiempo de no respuesta se agota un número de veces preprogramado consecutivamente. El número de llamadas no contestadas consecutivamente se puede asignar para cada grupo de entrada de llamadas. Si una extensión es miembro de más de un grupo de entrada de llamadas, todos los números de grupo de entrada de llamadas correspondientes contarán el número no contestado. Es posible volver al modo de registro manualmente. La función Baja automática no es operativa para una extensión que esté en un grupo de entrada de llamadas en el método de distribución de Timbre (→ 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas).
- **Monitor de registro / baja**  
La extensión supervisora puede controlar el estado registro / baja de los miembros del grupo de entrada de llamadas. (→ 1.2.2.8 Función de supervisión)
- **Información de registro / baja en REDCE**

La información de registro / baja se puede imprimir en REDCE. (→ 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE))

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ♦ Registro / Baja
  - ♦ Activar / desactivar no preparado (Baja temporal manual)
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Otros
  - ♦ N° de llamadas no contestadas para Baja automática
  - ♦ Baja de la última extensión
- 5.16 [3-5-3] Grupo De Entrada (GDE)—Otros—♦ Otros—Tiempo de pausa temporal para
- 5.14 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Miembros—♦ Tiempo de baja temporal
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 8—♦ Tiempo de baja temporal
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
  - ♦ Tipo
  - ♦ Selección de parámetro (para Registro / Baja)
  - ♦ N° extn. / N° extn. flotante (para Registro / Baja)
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 8—♦ Tiempo de baja temporal
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ♦ Tipo
  - ♦ Selección de parámetro (para Registro / Baja)
  - ♦ N° extn. / N° extn. flotante (para Registro / Baja)
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ♦ Tipo
  - ♦ Selección de parámetro (para Registro / Baja)
  - ♦ N° extn. / N° extn. flotante (para Registro / Baja)
- 13.1 [11-1] Principal—REDCE—♦ Información de impresión—Registro / Baja

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables

## Referencias del Manual del usuario

- 1.9.1 Abandonar un Grupo de entrada de llamadas (Registro / Baja, Baja temporal)

1.2.2.8 Función de supervisión

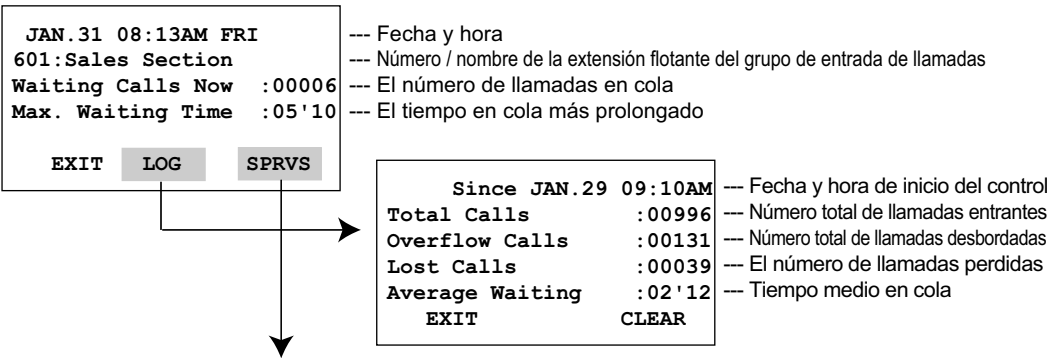
Descripción

Una extensión preprogramada como supervisora (extensión supervisora) puede controlar el estado de cada miembro del grupo de entrada de llamadas utilizando un TE con una pantalla de 6 líneas.

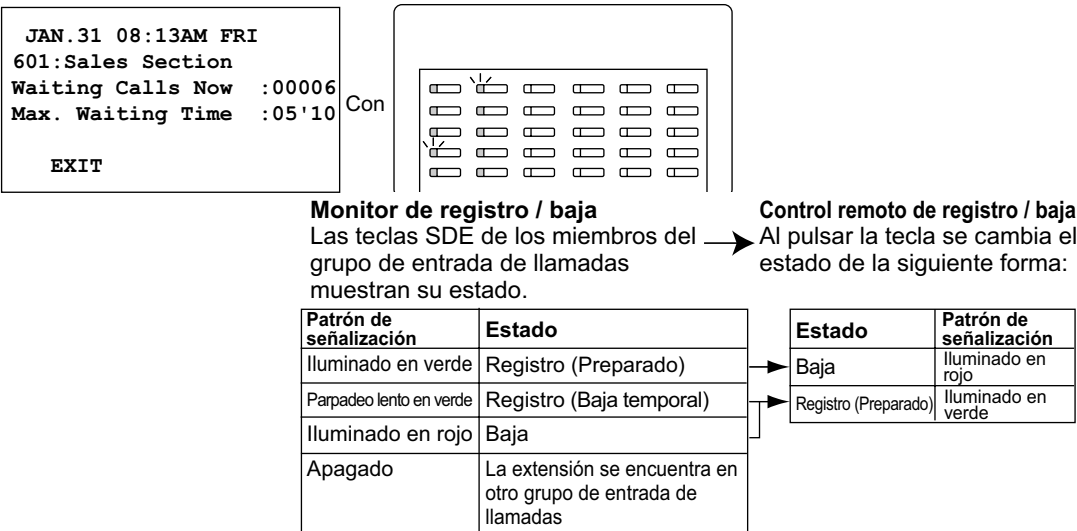
Función	Descripción
Monitorización de la cola de llamadas	La extensión supervisora puede controlar el estado de un grupo de entrada de llamadas con pantalla.
Monitorización de registro / baja y control remoto	<b>Monitorización:</b> La extensión supervisora puede monitorizar el estado de registro / baja de los miembros del grupo de entrada de llamadas mediante el indicador SDE correspondiente. <b>Control remoto:</b> La extensión supervisora puede cambiar el estado de los miembros pulsando la tecla SDE correspondiente.

[Ejemplo]

<Pantalla del monitorización de la cola de llamadas>



<Monitor de registro / baja / modo de control remoto con indicador de la tecla SDE>



Condiciones

- Extensión disponible como extensión supervisora

- a. Se puede asignar una extensión supervisora para cada grupo de entrada de llamadas, pero no es necesario que pertenezca al grupo.
- b. Una extensión puede ser la extensión supervisora para más de un grupo de entrada de llamadas.
- **Consola SDE emparejada disponible**  
Esta función está disponible para KX-T7640 y KX-DT390.
- **Borrar el valor de acumulación**  
Los datos del valor de acumulación (total de llamadas entrantes, total de llamadas desbordadas, llamadas perdidas, tiempo de espera medio) se puede borrar manualmente. La fecha y hora de la eliminación se guarda y se muestra en la pantalla (control de la fecha y la hora de inicio). Cuando el valor excede 99999, antes de la eliminación, aparecerá "\*\*\*\*\*".
- **Si una llamada de un grupo de entrada de llamadas se desborda:**  
Si la pantalla se encuentra en estado inactivo, pasará al modo monitor del grupo de entrada de llamadas correspondiente automáticamente.  
Si la pantalla controla a otro grupo de entrada de llamadas, no cambiará.
- **Otras funciones en modo monitor**  
La extensión supervisora puede utilizar otras funciones en la extensión (realizar llamadas, pulsar la tecla MENSAJE, etc.) aunque se encuentre en modo monitor. Cuando se termina cada una de las operaciones, el teléfono vuelve a la pantalla de control de cola.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Modo de control de supervisor del grupo ICD
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Otros—◆ Número de extensión supervisora

## Referencias del Manual del usuario

- 1.9.2 Monitorizar y cambiar el estado de las llamadas de un grupo de entrada de llamadas (Monitorización de un grupo de entrada de llamadas)

## 1.3 Funciones desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)

### 1.3.1 Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM)

#### 1.3.1.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)—RESUMEN

##### Descripción

Cuando un usuario de extensión no puede contestar llamadas (por ejemplo, está ocupado, fuera del despacho), es posible desviar o rechazar las llamadas utilizando las siguientes funciones:

1. Desvío de llamadas (DSV)
2. No molesten (NOM)

##### 1. DSV

Las extensiones y los grupos de entrada de llamadas pueden desviar sus llamadas entrantes a los destinos predefinidos. (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV))

##### 2. NOM

Las personas que llamen a una extensión escucharán un tono que les informará que el usuario de la extensión no está disponible. (→ 1.3.1.3 No molesten (NOM))

##### 3. Tecla DSV / NOM, Tecla DSV de grupo

La tecla fija DSV / NOM, o una tecla programable, puede visualizar el estado del ajuste DSV / NOM de la extensión. (→ 1.3.1.4 Tecla DSV / NOM, Tecla DSV de grupo)

##### Condiciones

- DSV y NOM están ajustados para las llamadas internas (incluyendo las llamadas de interfono) y para las llamadas externas (incluyendo una llamada de una extensión que colocó una llamada externa en retención para consulta) por separado.

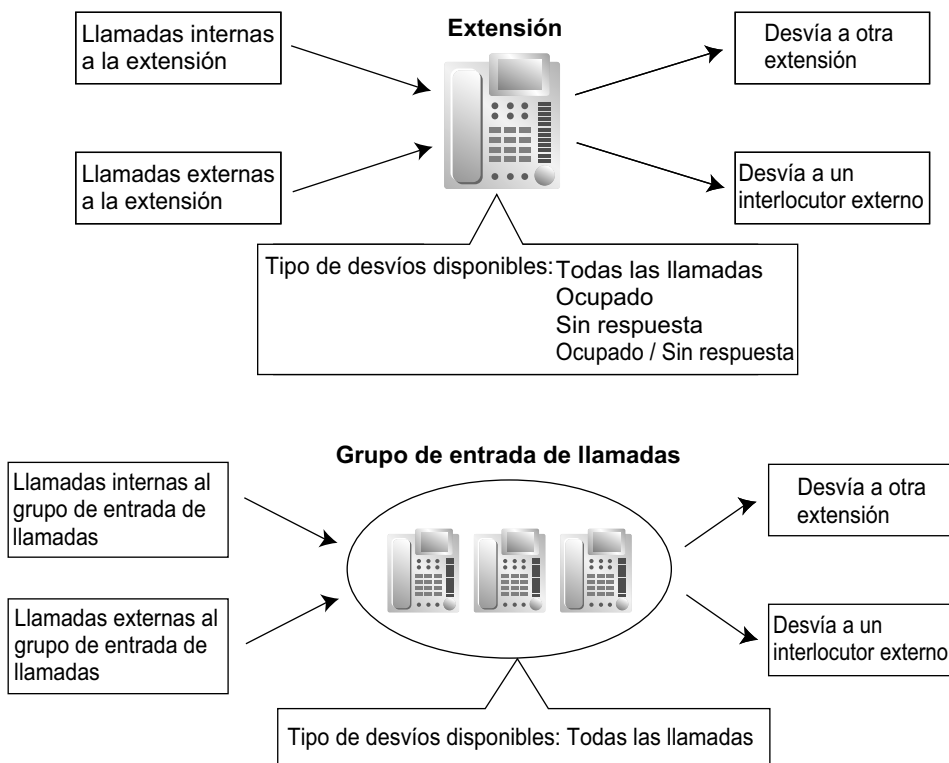
### 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)

#### Descripción

Las extensiones y los grupos de entrada de llamadas pueden desviar sus llamadas a los destinos predefinidos. Existen varios tipos de desvíos diferentes, y las circunstancias en que se desvían las llamadas para cada tipo son las siguientes:

Tipo	Circunstancia
<b>Todas las llamadas</b>	En cualquier momento <b>Sígueme:</b> Cuando un usuario de extensión no consigue ajustar esta función antes de abandonar el despacho, esta función se puede ajustar desde la extensión destino.
<b>Ocupado</b>	Cuando la línea del usuario está ocupada.
<b>Sin respuesta</b>	Cuando el usuario de extensión no contesta en un tiempo preprogramado.
<b>Ocupado / Sin respuesta</b>	Cuando la línea del usuario de extensión está ocupada o el usuario no contesta en un período de tiempo preprogramado.

Según el tipo de llamadas internas entrantes o de línea externa, es posible ajustar un destino diferente para cada una.



### [Destinos disponibles]

Destino	Disponibilidad	Condición para la extensión original / grupo de entrada de llamadas
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓	Sólo disponible cuando DSV a extensión se permite mediante la programación CDS.* <sup>1</sup>
EP	✓	
Grupo de entrada de llamadas	✓	
Grupo de timbre para EP	✓	–
Nº de extensión flotante para MVS	✓	–
Grupo CV (Tonos / TED)	✓	–
Megafonía externa (TAFAS)	✓	–
DISA	✓	Sólo disponible para las llamadas de línea externa entrantes. Las llamadas internas entrantes y las llamadas de interfono no se pueden desviar a un número de extensión flotante DISA.
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	✓	–
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	✓	Sólo disponible cuando DSV a línea externa se permite mediante la programación CDS.
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓	
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓	–
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓	Sólo disponible cuando DSV a línea externa se permite mediante la programación CDS.

\*<sup>1</sup> Si un usuario de extensión no puede llamar a ciertas extensiones desde CDS (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas), la función DSV a la extensión no será operativa si la extensión se ajusta como destino de desvío.

## Condiciones

### [General]

- **DSV para llamadas externas / Llamadas internas**  
El usuario de extensión puede ajustar la función DSV para llamadas externas, llamadas internas, o para ambas.
- **DSV desde el grupo de entrada de llamadas (DSV de grupo)**  
La programación CDS determina los grupos de entrada de llamadas que pueden utilizar esta función.
- **DSV a línea externa**  
La programación CDS determina las extensiones o los grupos de entrada de llamadas que pueden desviar las llamadas de forma externa.  
Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas y SAR de la extensión original se aplicarán a la llamada desviada.
- **Duración de la llamada de línea externa**



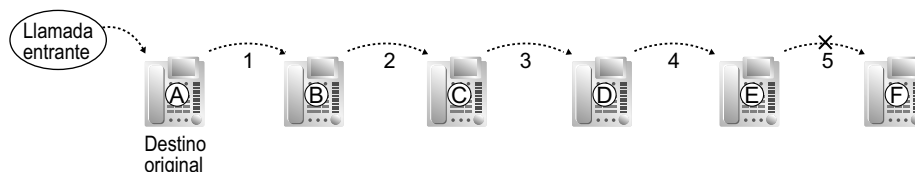
La duración de una llamada externa se puede restringir mediante un temporizador del sistema. La duración de la llamada externa se asigna por separado para las llamadas entre un usuario de extensión y un interlocutor externo y las llamadas entre dos interlocutores externos.

Si el tiempo se agota, la línea se desconectará. (→ 1.11.8 Limitaciones de llamadas externas)

- **DSV múltiple**

Las llamadas se pueden desviar hasta cuatro veces. Las siguientes funciones de desvío se consideran DSV múltiples:

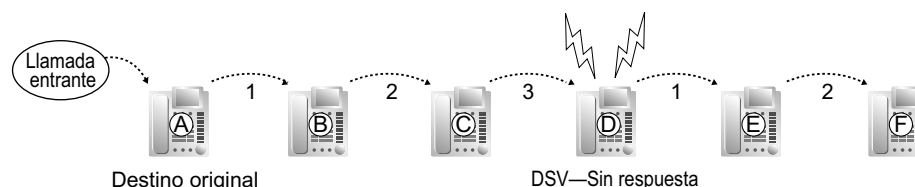
- DSV—Ocupado o Ocupado / Sin respuesta (cuando la extensión de destino esté ocupada), o Todas las llamadas
- Salto a extensión libre—Desbordamiento
- Intercepción de ruta—Ocupado / NOM (cuando la extensión de destino esté ocupada o en modo NOM)
- Grupo de entrada de llamadas—Desbordamiento



En la ilustración anterior, el desvío se detiene en la extensión E. Sin embargo, el desvío puede ir más allá en los siguientes casos:

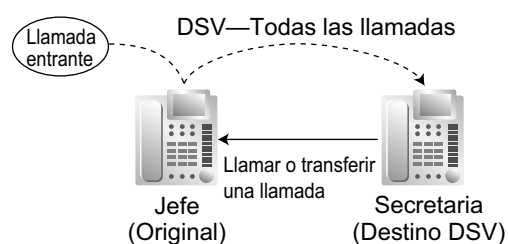
- Si una extensión de destino suena y la llamada se redirecciona al destino de desvío mediante la función DSV—Sin respuesta o Ocupado / Sin respuesta.
- Si una extensión de destino suena, y la llamada se redirige al destino de intercepción mediante la función Intercepción de ruta—Sin respuesta.
- Si una llamada espera en una cola de un grupo de entrada de llamadas, y ésta se redirecciona al destino de desbordamiento mediante la Tabla de secuencias de colas. (→ 1.2.2.4 Función cola)

En los casos anteriores, el contador de desvíos se reajustará a cero, y la llamada se podrá desviar un máximo de cuatro veces más desde la extensión de destino como se ha descrito anteriormente.



- **Función Jefe-secretaria**

Es posible llamar a la extensión original desde la extensión de destino independientemente del ajuste de desvío.



- **Mensaje en espera**

Aunque las llamadas se desvíen, la información del Mensaje en espera no se desvía. El indicador de la tecla Mensaje se ilumina en la extensión llamada originariamente. (→ 1.19.1 Mensaje en espera)

- **Salto a extensión libre**

El Salto a extensión libre se aplica a las llamadas desviadas a una extensión ocupada en un grupo de salto.

#### [Todas las llamadas y Ocupado]

- Si el destino de desviación no está disponible para contestar una llamada, esta función se cancela y el destino original sonará para el siguiente tipo de llamada:
  - Llamada de interfono
  - Llamadas externas a través de tarjetas LCOT / CLCOT o T1 (LCOT / GCOT)

#### [Sin respuesta y Ocupado / Sin respuesta]

- **Tiempo sin respuesta**

El número de timbres antes de que la llamada se desvíe se puede programar para cada extensión.

#### [Sígueme]

- Esta función sólo está disponible cuando la extensión original ha ajustado "◆ **Denegar el funcionamiento remoto desde otra extensión**" a "**Permitir**" a través de la programación CDS.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Ajustar el temporizador sin respuesta DSV
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal
  - LN y REDCE—◆ Desvío de llamada a LN
  - Programación y Administrador—◆ Ajustar desvío de grupo
  - Dispositivos opcionales y Otras extensiones—◆ Denegar el funcionamiento remoto desde otra extensión
- 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Principal
  - ◆ Tiempo de duración LN-LN (\*60s)
  - ◆ Tiempo de duración extensión-LN (\*60s)
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Registro de llamadas / Grupo DSV
- 6.3 [4-1-2] Extensión—DSV / NOM
- 6.12 [4-2-2] Extensión Portátil—DSV / NOM

## Referencias al PT Programming Manual

- [472] Duración de la llamada de extensión a línea externa
- [473] Duración de la llamada de línea externa a línea externa
- [504] Desvío de llamadas a línea externa
- [605] Desvío de llamadas—Tiempo Sin respuesta

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.6 Intercepción de ruta
- 1.2.1 Salto a extensión libre
- 1.2.2.6 Función desbordamiento
- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias del Manual del usuario

- 1.6.1 Desvío de llamadas

### 1.3.1.3 No molesten (NOM)

#### Descripción

Un usuario de extensión puede utilizar la función NOM. Si se ajusta esta función, las llamadas no se recibirán en la extensión, pero llegarán a la otra extensión utilizando la función Salto a extensión libre (→ 1.2.1 Salto a extensión libre) o la función Intercepción de ruta—Ocupado / NOM (→ 1.1.1.6 Intercepción de ruta). Cuando no se encuentra un destino, la extensión llamante escuchará el tono NOM, mientras que el interlocutor externo llamante escuchará el tono de ocupado.

#### Condiciones

- **NOM para llamadas externas / Llamadas internas**  
La función NOM se puede ajustar para las llamadas externas o para las llamadas internas, o para ambas según el usuario de la extensión.
- **Tecla SDE en modo NOM**  
El indicador de la tecla SDE se iluminará en rojo si la extensión asignada está ajustada a NOM.
- **Ignorar NOM**  
Una extensión en el modo NOM puede recibir una llamada de otros usuarios de extensión que dispongan de ignorar NOM en su CDS.
- **NOM para la megafonía**  
Se puede programar si la central puede buscar extensiones en el modo NOM mediante la programación del sistema. (→ 1.15.1 Megafonía)
- **Intercepción de ruta—Ocupado / NOM**  
Si se recibe una llamada en una extensión en modo NOM, la llamada se puede redireccionar al destino preprogramado mediante la función Intercepción de ruta—Ocupado / NOM.
- **Salto a extensión libre**  
Buscando una extensión libre en un grupo de salto, se saltarán todas las extensiones que tengan NOM ajustado. La llamada pasará a la siguiente extensión en el grupo, y no al destino Intercepción de ruta—Ocupado / NOM.
- Si (1) una llamada externa a través de la tarjeta LCOT / CLCOT o T1 (LCOT / GCOT) se recibe en una extensión en modo NOM y (2) el destino Intercepción de ruta—Ocupado / NOM no está disponible y (3) no hay ninguna extensión disponible en el grupo de salto, sonará la extensión original en el modo NOM.
- Las llamadas desde un interfono se reciben en la extensión aunque la extensión se encuentre en modo NOM.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Longitud de tonos—Tono de ocupado / Tono NOM
- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM
  - ◆ BSS / ALMD / APLMD / Ignorar NOM
  - ◆ BSS / ALMD / APLMD / Ignorar NOM-2
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Función de la extensión—◆ Ignorar NOM
- 6.3 [4-1-2] Extensión—DSV / NOM
  - ◆ Llamada de LN—Disponibilidad del estado NOM
  - ◆ Llamada desde la extensión—Disponibilidad del estado NOM

#### Referencias al PT Programming Manual

[507] Ignorar NOM

## Referencias a la Guía de funciones

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias del Manual del usuario

1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

1.8.2 Rechazar las llamadas entrantes (No molesten [NOM])

### 1.3.1.4 Tecla DSV / NOM, Tecla DSV de grupo

#### Descripción

La tecla fija DSV / NOM, o una tecla programable, puede visualizar el estado del ajuste DSV / NOM de la extensión. Con esta tecla, el estado de DSV y el estado de NOM de la extensión se pueden cancelar o ajustar de forma temporal sin tener que eliminar los ajustes del destino de DSV.

#### Tipos de teclas DSV / NOM

Se pueden personalizar varios tipos de teclas DSV / NOM en una extensión.

Tipo		Descripción
DSV / NOM para extensión	DSV / NOM—Inter-nas	Funciona para las llamadas internas entrantes
	DSV / NOM—Exter-nas	Funciona para las llamadas de línea externa entrantes
	DSV / NOM—Ambas	Funciona para todas las llamadas entrantes

#### [Estado de la tecla]

La tecla DSV / NOM muestra el estado actual, como se muestra a continuación:

Patrón de señalización	Estado (por defecto)
Iluminado en rojo	DSV activado
Parpadeo lento en rojo	NOM activado
Apagado	DSV / NOM desactivado

Las funciones asignadas a los patrones "iluminados" y "parpadeando" se pueden cambiar a través de la programación del sistema.

#### Tipos de teclas DSV de grupo

La función DSV del grupo de entrada de llamadas se puede personalizar como una tecla programable. Se pueden personalizar varios tipos de teclas DSV de grupo en una extensión.

Tipo		Descripción
DSV para el grupo de entrada de llamadas	DSV de grupo—Inter-nas	Funciona para las llamadas internas entrantes
	DSV de grupo—Ex-ternas	Funciona para las llamadas de línea externa entrantes
	DSV de grupo—Am-bas	Funciona para todas las llamadas entrantes

#### [Estado de la tecla]

La tecla DSV de grupo muestra el estado actual de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado (por defecto)
Iluminado en rojo	DSV activado
Apagado	DSV desactivado

#### Ajustar DSV / NOM a través de la tecla fija DSV / NOM

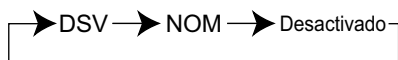
Si pulsa la tecla fija DSV / NOM en estado inactivo, el usuario de la extensión podrá ajustar los siguientes elementos para el DSV / NOM:

- DSV / NOM para las llamadas externas  
El estado DSV / NOM para las llamadas externas a dicha extensión se puede cambiar de forma temporal sin eliminar el destino de DSV. Durante el ajuste, el LED de la tecla indicará el estado actual de DSV / NOM de la llamada externa. También se puede ajustar el destino y el tipo de desvío para las llamadas externas.
- DSV / NOM para las llamadas internas  
El estado DSV / NOM para las llamadas internas a dicha extensión se puede cambiar de forma temporal sin eliminar el destino de DSV. Durante el ajuste, el LED de la tecla indicará el estado actual de DSV / NOM de la llamada interna. También se puede ajustar el destino y el tipo de desvío para las llamadas internas.
- Temporizador DSV—Sin respuesta  
Se puede modificar el período de tiempo hasta que las llamadas no contestadas se desvíen. Este ajuste se aplica tanto al desvío de llamadas externas como internas.
- DSV para EP virtual  
Si la extensión es la primera extensión registrada de un grupo de entrada de llamadas, el usuario de la extensión podrá ajustar el destino de DSV y el estado de desvío (activado / desactivado) para hasta 4 EPs virtuales preregistradas al grupo. (→ 1.25.6 EP virtual)

Estos ajustes sólo están disponibles cuando las teclas DSV / NOM están ajustadas a través de la programación del sistema al Modo de ajuste DSV / NOM.

## Condiciones

- Cuando las teclas DSV / NOM estén ajustadas al Modo de conmutación de ciclo DSV / NOM, pulse la tecla DSV / NOM para cambiar el ciclo del ajuste de DSV / NOM.  
En este modo, cuando las llamadas internas están ajustadas para gestionarse de forma distinta a las llamadas externas (tipo de desvío, destino de desvío, activar / desactivar NOM):
  - a. en el modo inactivo, los patrones de luz de la tecla DSV / NOM—Ambas (incluyendo la tecla DSV / NOM [tecla fija]) y de la tecla DSV de grupo—Ambas indicarán el ajuste de las llamadas externas o de las llamadas internas, pero no de ambas.
  - b. los iconos de DSV y NOM en una pantalla de la EP sólo reflejan los ajustes de las llamadas externas.
  - c. si pulsa la tecla DSV / NOM—Ambas (incluyendo la tecla DSV / NOM [tecla fija]) o la tecla DSV de grupo—Ambas se ignorarán.
- Cuando se asignan las funciones DSV y NOM simultáneamente, al pulsar la tecla se cambian los ajustes de la siguiente forma:



- Una tecla DSV / NOM personalizada en una tecla programable siempre está en modo de conmutación de ciclo DSV / NOM y el modo no se puede cambiar.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ◆ Ajustar / cancelar DSV / NOM: Llamada de LN y extensión
  - ◆ Ajustar / cancelar DSV / NOM: Llamada de LN
  - ◆ Ajustar / cancelar DSV / NOM: Llamada desde la extensión
  - ◆ Ajustar / Cancelar Grupo DSV: Llamada de LN y extensión
  - ◆ Ajustar / Cancelar Grupo DSV: Llamada de LN
  - ◆ Ajustar / Cancelar Grupo DSV: Llamada desde la extensión

- 4.17 [2-9] Otros—Opción 1
  - ◆ DSV / NOM del TE—LED de DSV
  - ◆ DSV / NOM del TE—LED de NOM
  - ◆ DSV / NOM del TE—Modo de la tecla DSV / NOM en Libre
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—DSV / NOM – Referencia
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grupo DSV (Ambas))
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grupo DSV (Externas))
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grupo DSV (Internas))
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—DSV / NOM – Referencia
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grupo DSV (Ambas))
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grupo DSV (Externas))
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grupo DSV (Internas))
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ◆ Tipo
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grupo DSV (Ambas))
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grupo DSV (Externas))
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grupo DSV (Internas))

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.1 Teclas fijas
- 1.20.2 Teclas programables

## Referencias del Manual del usuario

- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.4 Funciones de respuesta

### 1.4.1 Funciones de respuesta

#### 1.4.1.1 Funciones de respuesta—RESUMEN

##### Descripción

Un usuario de extensión puede contestar a llamadas entrantes mediante los siguientes métodos:

Destino	Función	Descripción y Referencia
<b>En la propia extensión (Sólo TE)</b>	<b>Preferencia de línea—Entrante</b>	Un usuario puede seleccionar la línea que se toma al descolgar.  → 1.4.1.2 Preferencia de línea—Entrante
	<b>Respuesta directa con una sola pulsación</b>	Un usuario puede contestar a una llamada entrante simplemente pulsando la tecla que parpadea.
	<b>Respuesta automática con manos libres</b>	Un usuario puede recibir una llamada automáticamente y establecer una conversación en manos libres.  → 1.4.1.4 Respuesta automática con manos libres
<b>En otra extensión</b>	<b>Captura de llamadas—Dirigidas / De grupo</b>	Un usuario puede capturar una llamada de una extensión especificada o una llamada en un grupo de captura de llamadas especificado.  → 1.4.1.3 Captura de llamadas



### 1.4.1.2 Preferencia de línea—Entrante

#### Descripción

Un usuario de TE puede seleccionar el método utilizado para responder a las llamadas entrantes a partir de las tres siguientes preferencias de línea:

Todas estas preferencias de línea se pueden asignar a una extensión a través de la programación personal (Preferencia de línea—Entrante).

Tipo	Descripción
<b>Sin línea (ni externa ni interna)</b>	Selecciona una línea pulsando la tecla de acceso directo deseada para contestar una llamada entrante después de descolgar.
<b>NEM</b>	Contesta a las llamadas que se reciben en una tecla Número de extensión Maestra (NEM) simplemente descolgando. Esto funciona aunque se reciban varias llamadas simultáneamente. (→ 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE))
<b>Línea prioritaria</b>	Contesta a una llamada que se recibe en una tecla LN o Grupo ICD (con "Línea prioritaria" asignada) simplemente descolgando. Esto funciona aunque se reciban varias llamadas simultáneamente.
<b>Línea que suena (por defecto)</b>	Contesta a la llamada que lleva más tiempo sonando en el propio teléfono simplemente descolgando cuando se reciben varias llamadas.

#### Condiciones

##### [Línea prioritaria]

- La prioridad de las llamadas entrantes es la siguiente:
  - Se asigna la llamada que llega a la tecla con "Línea prioritaria".
  - La llamada que se recibe en la tecla INTERCOM.

#### Referencias al Manual de programación del PC

6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 4—◆ Línea preferida – Entrante

6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 4—◆ Línea preferida – Entrante

#### Referencias del Manual del usuario

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

### 1.4.1.3 Captura de llamadas

#### Descripción

Un usuario de una extensión puede contestar a una llamada que suene en cualquier extensión. Están disponibles los siguientes tipos:

Tipo	Captura de llamadas
<b>Dirigidas</b>	Una llamada de extensión especificada.
<b>Grupo</b>	Una llamada en un grupo de captura de llamadas especificado.

#### Denegar captura de llamadas:

También es posible evitar que otras extensiones capturen llamadas que suenen en su extensión.

#### Condiciones

- **La captura de llamadas se aplica a:**  
Llamadas internas, externas y llamadas interfono
- **Bloqueo de llamadas internas**  
Una extensión que no puede llamar a ciertas extensiones con una restricción desde CDS (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas) tampoco puede capturar ninguna llamada que suene en dichas extensiones.

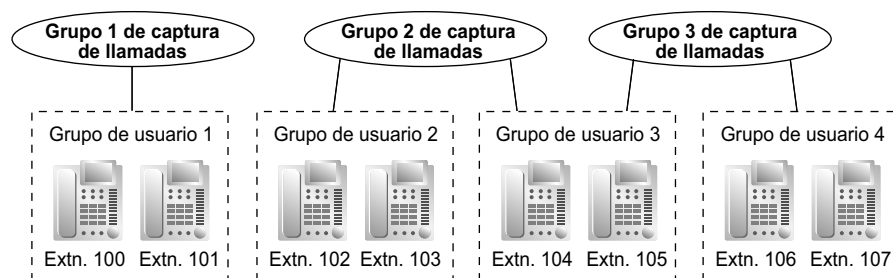
#### [Captura de llamadas dirigidas]

- Un usuario también puede capturar una llamada de una extensión especificada pulsando la tecla SDE correspondiente. Esta función sólo estará disponible cuando (1) la extensión del usuario pueda utilizar esta función a través de la programación CDS, (2) las teclas SDE para las extensiones o los grupos de entrada de llamadas (ICD) tengan esta función activada a través de la programación del sistema, y (3) el patrón de señalización de las teclas SDE para las llamadas entrantes a las extensiones o grupos ICD esté ajustado a "**Activado o R (Flash)**" a través de la programación del sistema.  
El patrón de señalización de una tecla SDE para una llamada entrante en una extensión o un grupo de distribución de llamadas entrantes se puede programar a través de la programación del sistema. La captura de llamadas sólo está disponible cuando la tecla SDE parpadea en rojo.

#### [Captura de llamadas de grupo]

- Se puede crear un número determinado de grupos de captura de llamadas, cada uno con grupos de usuarios. Un grupo de usuarios puede pertenecer a varios grupos de captura de llamadas. (→ 2.2.2 Grupo)

#### [Ejemplo]



## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ◆ Captura de llamadas de grupo
  - ◆ Captura de llamadas dirigidas
  - ◆ Ajustar / cancelar Impedir captura de llamadas
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Función de la extensión—◆ Captura de llamada por SDE
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 4
  - ◆ Tecla SDE—Visualización de la tecla SDE para las llamadas entrantes
  - ◆ Tecla SDE—Captura de llamada con tecla SDE para llamada entrante directa a grupo
  - ◆ Tecla SDE—Captura de llamadas con tecla SDE para llamadas entrantes directas a grupo
- 5.8 [3-3] Grp. de Captura
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 3—◆ Denegar captura de llamada
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 3—◆ Denegar captura de llamada

## Referencias al PT Programming Manual

[650] Grupos de usuarios de un grupo de captura

## Referencias a la Guía de funciones

- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.3.3 Contestar a una llamada que suena en otro teléfono (Captura de llamadas)

### 1.4.1.4 Respuesta automática con manos libres

#### Descripción

Un usuario de TE con un altavoz puede llamar a otro interlocutor sin levantar el microteléfono. Si el usuario recibe una llamada en el modo Respuesta automática con manos libres, se establece una conversación con manos libres utilizando uno de los siguientes métodos:

Tipo	Método de respuesta
<b>Llamada interna</b>	Se establece inmediatamente después de escuchar un pitido en la extensión llamada y el interlocutor escucha un tono de confirmación.
<b>Llamada externa</b>	Se establece después de un número de timbres especificado, la extensión llamada escucha un pitido.

#### Condiciones

- **Respuesta automática con manos libres se aplica a:**  
Las llamadas internas y las llamadas externas, que incluyan llamadas dirigidas a un grupo de entrada de llamadas en UCD o en un método de distribución de prioridad de salto. (→ 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas)
- **Respuesta automática con manos libres para llamadas externas**  
Para utilizar esta función se precisa de la programación del sistema.
- **Respuesta automática con manos libres para llamadas de una extensión que colocó una llamada externa en Retención para consulta**  
Esta función puede considerar las llamadas de una extensión que colocó una llamada externa en Retención para consulta como llamadas internas o como llamadas externas, en función de la programación del sistema. Si se considera una llamada interna, la llamada se establecerá de inmediato.  
Al transferir una llamada de una línea externa analógica, recomendamos a los usuarios que realicen una transferencia con consulta. De esta forma, el interlocutor externo no se conectará de forma automática a una extensión utilizando la Respuesta automática con manos libres cuando el usuario de la extensión esté ausente.
- **Monitorización de secreto**  
El pitido que escucha el interlocutor llamado antes de contestar se puede eliminar mediante la programación del sistema.
- **Modo de aviso (Timbre / Voz) / Ignorar modo**  
La Respuesta automática con manos libres ignora el modo de Aviso predefinido en el teléfono y el modo Alternar llamada desde el interlocutor.
- **Respuesta automática con manos libres con auricular**  
La función Respuesta automática con manos libres se puede utilizar con auricular.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Longitud de tonos—Tono de reorden para el manos libres del TE
- 4.17 [2-9] Otros
  - Opción 1—◆ Funcionamiento del TE—Respuesta automática para llamada de LN
  - Opción 3—◆ Tono de confirmación—Tono 2 : Respuesta de megafonía / automática
  - Opción 4—◆ Transferencia—Respuesta Automática para Llamada Transferida
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal
  - Opción 5—◆ Respuesta automática para llamada LN
  - Opción 6—◆ Respuesta automática forzada

## Referencias a la Guía de funciones

1.5.3 Llamada interna

## Referencias del Manual del usuario

1.3.2 Contestar con manos libres (Respuesta automática con manos libres)

# 1.5 Funciones para realizar llamadas

## 1.5.1 Premarcación

### Descripción

Un usuario de TE con pantalla puede comprobar y corregir el número entrado antes de marcar, con el teléfono colgado. La llamada se iniciará después de descolgar.

### Condiciones

- **Guardar un número premarcado en la Marcación rápida personal**  
El número premarcado se almacena en la Marcación rápida personal pulsando la tecla MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR. (→ 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Del sistema) En este caso, la extensión entrará en el modo de programación personal automáticamente para que se pueda asignar un nombre al número guardado.

### Referencias del Manual del usuario

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.5.2 Liberar extensión automáticamente

### Descripción

Después de descolgar, si un usuario de extensión no consigue marcar ningún dígito en un tiempo preprogramado, éste escuchará un tono de reorden. Esta operación sólo se aplica a las llamadas internas. Esta función también se conoce con el nombre de Liberar estación automática.

### Condiciones

- Un usuario de TE / EP escucha el tono de reorden durante un periodo de tiempo preprogramado, y el TE / EP vuelve a su estado libre automáticamente. Sin embargo, un usuario de TR escuchará el tono de reorden hasta que cuelgue.
- **Esta función es operativa en uno de los siguientes casos:**  
Al hacer una llamada interna
  - a. Si no se ha marcado el primer dígito en el período de tiempo preprogramado.
  - b. Después de marcar un dígito, si los siguientes dígitos no se marcan en un período de tiempo preprogramado.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono
- ◆ Marcación—Primer dígito de la extensión
  - ◆ Marcación—Dígitos siguientes de la extensión
  - ◆ Longitud de tonos—Tono de reorden para el microteléfono del TE
  - ◆ Longitud de tonos—Tono de reorden para el manos libres del TE

## 1.5.3 Llamada interna

### Descripción

Un usuario de extensión puede llamar a otro usuario de extensión.

### Condiciones

- **Asignación de número / nombre de extensión**  
Los nombres y los números de extensión se asignan a todas las extensiones. El número y el nombre aparecen en la pantalla del TE durante las llamadas internas.
- **Tecla SDE**  
Es posible acceder a otra extensión con una sola pulsación pulsando la tecla de Selección Directa de Extensión (SDE) correspondiente. Una tecla programable se puede personalizar como una tecla SDE.
- **Directorio de llamadas—Marcación de extensión**  
Un usuario de TE con pantalla puede realizar una llamada seleccionando uno de los nombres almacenados en la pantalla.
- **Modo de aviso—Timbre / Voz**  
Un usuario de TE puede seleccionar si desea recibir llamadas internas por tono de timbre o por voz mediante la programación personal (Modo de aviso—Timbre / Voz). Si un usuario selecciona llamada con voz, el interlocutor llamante puede hablar con el otro usuario inmediatamente después del tono de confirmación. También se puede seleccionar denegar llamadas con voz.
- **Alternar llamada—Timbre / Voz**  
Un interlocutor puede cambiar el método de recepción de llamadas predefinido del interlocutor llamado temporalmente (tono de timbre o voz). Así, las llamadas con timbre pasan a ser llamadas con voz, o viceversa, para el interlocutor llamado. El interlocutor llamado puede denegar la llamada con voz.
- **NEM / NEE**  
No se puede cambiar temporalmente el método de recepción de llamadas predefinido del interlocutor llamado al realizar una llamada utilizando una tecla Número de extensión Maestra (NEM) o una tecla Número de extensión Esclava (NEE) (→ 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE)).
- **Tono después de marcación**  
Después de marcar un número de extensión, un usuario escuchará uno de los siguientes tonos:

Tipo	Descripción
<b>Tono de devolución de llamada</b>	Indica que se está llamando al interlocutor llamado.
<b>Tono de confirmación</b>	Indica que el interlocutor llamado ha ajustado la llamada con voz.
<b>Tono de ocupado</b>	Indica que el interlocutor llamado está ocupado.
<b>Tono NOM</b>	Indica que el interlocutor llamado ha ajustado NOM.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM—◆ Alternar llamada – Timbre / Voz
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal
  - Principal—◆ Número Extensión
  - Principal—◆ Nombre de extensión
  - Opción 3—◆ Llamada interna por voz
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Principal
  - ◆ Número Extensión
  - ◆ Nombre de extensión



## Referencias al PT Programming Manual

- [003] Número de extensión
- [004] Nombre de la extensión

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables

## Referencias del Manual del usuario

- 1.2.1 Llamadas básicas
- 1.2.6 Alternar el método de llamada (Alternar llamada—Timbre / Voz)
- 1.13.2 Utilizar los directorios
- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.5.4 Funciones de llamadas externas

### 1.5.4.1 Funciones de llamadas externas—RESUMEN

#### Descripción

Un usuario de extensión puede utilizar las siguientes funciones al realizar una llamada externa:

Función	Descripción y Referencia
<b>Llamada de emergencia</b>	Un usuario puede marcar números de emergencia preprogramados independientemente de las restricciones impuestas en la extensión.  → 1.5.4.2 Llamada de emergencia
<b>Entrada de código de cuenta</b>	Un usuario puede introducir un código de cuenta para identificar las llamadas salientes con propósitos de contabilidad y facturación.  → 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta
<b>Conversión de pulsos a tonos</b>	Un usuario puede pasar temporalmente del modo Pulsos al modo Tonos para acceder a servicios especiales.  → 1.5.4.4 Selección del tipo de marcación
<b>Inserción de pausa</b>	Un usuario puede insertar un tiempo de pausa preprogramado en un número marcado pulsando la tecla PAUSA, o se inserta automáticamente entre el código marcado por el usuario (por ejemplo, código de acceso a central superior o código de acceso a un operador especial) y los siguientes dígitos.  → 1.5.4.7 Inserción de pausa → 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior) → 1.5.4.9 Código de acceso a un operador especial

## 1.5.4.2 Llamada de emergencia

### Descripción

Un usuario de extensión puede marcar los números de emergencia preprogramados después de conectarse a una línea externa independientemente de las restricciones impuestas en la extensión.

### Condiciones

- Se puede guardar un número específico de emergencia (algunos pueden tener valores por defecto).
- Se puede llamar a los números de emergencia incluso cuando:
  - en Código de Cuenta—Modo forzado (→ 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta)
  - en cualquier nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de llamadas (→ 1.9.1 Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas)
  - después de alcanzarse el límite de tarificación preasignado (→ 1.9.2 Gestión del presupuesto)
  - en Bloqueo de la marcación de la extensión (→ 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión)
- **Notificación del número CLIP**  
 Cuando se marca un número de emergencia, el número CLIP preasignado para la extensión se enviará como un número de identificación de ubicación. (→ 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP))  
 El número CLIP asignado a la extensión se enviará independientemente de los ajustes como el número CLIR o CLIP asignado al puerto RDSI utilizado. Esta función sólo está disponible cuando se utiliza una línea PRI (PRI23), con servicios compatibles con E911.

### Referencias al Manual de programación del PC

9.4 [7-4] Marcación de emergencia

### Referencias al PT Programming Manual

[304] Número de emergencia

### Referencias a la Guía de funciones

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

### 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta

#### Descripción

Un código de cuenta se utiliza para identificar las llamadas externas entrantes y salientes para la contabilidad y la facturación. Se adjunta el código de cuenta al registro de llamadas REDCE. Por ejemplo, si la compañía utiliza un código de cuenta para cada cliente, la compañía podrá determinar las llamadas que realizó el cliente y podrá presentarle una factura en función de su código de cuenta en el registro de llamadas REDCE.

Existen dos maneras de entrar códigos de cuentas:

Se selecciona uno de los métodos para cada extensión desde CDS.

Modo	Descripción
<b>Opcional</b>	Un usuario puede entrar un código de cuenta en cualquier momento si así lo desea.
<b>Forzado</b>	Un usuario siempre debe entrar un código de cuenta antes de conectar con una línea externa.

#### Condiciones

- El código de cuenta se puede guardar en la Marcación de memorias (por ejemplo, Marcación con una sola pulsación).
- **Tecla Cuenta**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla Cuenta. La tecla Cuenta se utiliza en lugar del número de función para entrar un código de cuenta. Esta tecla es útil porque puede ser utilizada en cualquier momento, mientras sólo se permite la entrada del número de función al oír el tono de marcación antes de conectarse a una línea externa.
- Los usuarios de la extensión pueden introducir un código de cuenta en cualquier momento de la llamada, incluso después de que la llamada se haya desconectado y se haya escuchado un tono de reorden. Sin embargo, si se introduce un código de cuenta cuando ya no se escuche ningún tono de reorden, la llamada no se guardará en el registro REDCE.
- Si entra más de un código de cuenta a la vez, el último código que se entre se imprimirá en el REDCE.
- Incluso en el modo forzado, los números de emergencia se pueden marcar sin un código de cuenta. (→ 1.5.4.2 Llamada de emergencia)
- Usuarios de TE también pueden entrar un código de cuenta a las llamadas entrantes de líneas externas durante una conversación.
- **Entrada del código de verificación**  
Para identificar quién hizo una llamada externa con miras a la facturación, se utiliza un código de verificación. Este código puede utilizarse en cualquier extensión. (→ 1.9.6 Entrada del código de verificación)

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Entrada de código de cuenta  
4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—LN y REDCE—◆ Modo de código de cuenta

#### Referencias al PT Programming Manual

- [508] Modo de código de cuenta

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables
- 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)
- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias del Manual del usuario

- 1.2.1 Llamadas básicas

### 1.5.4.4 Selección del tipo de marcación

#### Descripción

El modo de marcación (giratoria o por tonos) puede seleccionarse para cada línea externa analógica a través de la programación del sistema sin tener en cuenta la extensión que realiza la llamada (con contrato con la compañía telefónica).

Existen los modos siguientes:

Modo	Descripción
<b>Tonos (Multifrecuencia de tono dual)</b>	La señal de marcación de una extensión se convierte en un tono de marcación. Las señales de Tonos se transmiten a la línea externa.
<b>Pulsos (giratoria)</b>	La señal de marcación de una extensión se convierte en un tono giratorio de marcación. Las señales de pulsación giratoria se transmiten a la línea externa.

#### Condiciones

- **Conversión de pulsos a tonos**  
Es posible para un usuario de extensión cambiar temporalmente de un modo Pulsos a un modo Tonos para que así el usuario pueda tener acceso a servicios especiales como acceso por ordenador a llamadas de larga distancia o a servicios de correo vocal. Para cambiar al modo Tonos, espere un período de tiempo preprogramado (Por defecto: cinco segundos) después de que la línea externa se conecte, o pulse ✕. Esta característica sólo funciona en líneas externas programadas en modo Pulsos. El modo Tonos no se puede cambiar a modo Pulsos.
- Es posible seleccionar la frecuencia de pulsos para un puerto de líneas externas que se haya ajustado al modo Pulsos. Existen dos frecuencias de pulsos: Baja (10 pps) y Alta (20 pps).
- Es posible asignar la duración mínima de la señal Tonos enviada a un puerto de líneas externas que se haya ajustado al modo Tonos.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 3.10 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta LCO
  - ◆ Modo de marcación
  - ◆ Anchura de tonos
  - ◆ Velocidad de pulsación
- 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1
  - ◆ Modo de marcación LN
  - ◆ Anchura de tonos
  - ◆ Velocidad de pulsos LN
- 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1
  - ◆ Modo de marcación LN
  - ◆ Anchura de tonos
  - ◆ Velocidad de pulsos LN
- 3.27 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E&M
  - ◆ Modo de marcación
  - ◆ Anchura de tonos
  - ◆ Velocidad de pulsos LN
- 3.30 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. DID
  - ◆ Modo de marcación
  - ◆ Anchura de tonos

→◆ Velocidad de pulsos LN

## Referencias al PT Programming Manual

- [410] Modo de marcación de LCOT
- [411] Frecuencia de pulsos de LCOT
- [412] Duración mínima de tonos del LCOT

### 1.5.4.5 Inversión de polaridad

#### Descripción

El circuito en la central detecta la señal inversa de la compañía telefónica cuando un usuario de extensión intenta realizar una llamada externa. Detecta el inicio (un interlocutor llamado descuelga) y el final (el interlocutor llamado cuelga) de la llamada externa saliente. Cuando se recibe una llamada externa, el circuito también puede detectar la señal inversa después de que un interlocutor externo cuelgue.

Si la Detección de la inversión de polaridad está desactivada, la central no reconocerá la duración total la llamada de forma precisa. La duración de la llamada se puede verificar en REDCE utilizando esta función (→ 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)).

Es posible seleccionar si la central detecta la señal inversa sólo para las llamadas externas salientes, o para las llamadas externas salientes y entrantes, o para ninguna llamada externa (detección desactivada) a través de la programación del sistema.

#### Referencias al Manual de programación del PC

3.10 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta LCO—◆ Detección inversa

#### Referencias al PT Programming Manual

[415] Inversión de polaridad del LCOT



### 1.5.4.6 Línea externa inaccesible

#### Descripción

La central puede monitorizar la corriente de bucle que se envía a través de las líneas externas analógicas, evitando que los usuarios se conecten a líneas externas cuando no se detecte ninguna corriente de bucle. Cuando no se detectan corrientes de bucle, las líneas externas se ajustan al estado Inaccesible y no pueden realizar ni recibir llamadas. Una línea externa que se encuentre en el estado Inaccesible no puede utilizarse para realizar llamadas como línea dedicada, como parte de un grupo de líneas externas ni con la función SAR, y no podrá recibir llamadas externas. Si un usuario intenta conectar una línea externa ajustada al estado Inaccesible, el usuario escuchará un tono de reorden.

Le será útil si algunas o todas las líneas externas ocasionalmente no están disponibles debido a problemas con el entorno de telecomunicaciones externo.

#### Condiciones

- La detección de la corriente de bucle se realiza en líneas externas activas siempre que la línea externa esté conectada y / o a intervalos fijos.
- Cuando una línea externa se encuentra en estado Inaccesible, la detección de la corriente de bucle se realiza a intervalos fijos, y la línea externa vuelve al estado En servicio cuando se detecta la corriente de bucle. Una extensión asignada como administrador puede cambiar manualmente la línea externa al estado En servicio.
- Los cambios del estado de la línea externa se graban en el registro de errores de la central.
- El estado Inaccesible se mantendrá aunque se reinicie la central.
- El estado Inaccesible se borrará cuando:
  - se reciba una llamada satisfactoriamente (es decir, se detecte una corriente de bucle) en dicha línea externa.
  - se pulse la tecla U-LN para dicha línea externa y se detecte una corriente de bucle.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 3.10 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta LCO—◆ Busy Out Status
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Cancelar "LN inaccesible"
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Programación y Administrador—◆ Encargado
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 5—◆ Inaccesible—Inaccesible para LN analógica

#### Referencias al PT Programming Manual

[511] Asignación de administrador

#### Referencias a la Guía de funciones

2.2.6 Funciones de administrador

#### Referencias del Manual del usuario

2.1.6 Permitir que los usuarios tomen una línea externa desactivada (Línea externa inaccesible)

### 1.5.4.7 Inserción de pausa

#### Descripción

Si pulsa la tecla PAUSA, insertará un tiempo de pausa preprogramado entre los dígitos de un número marcado por el usuario antes de marcar el número. De esta forma, podrá utilizar determinados números separados con una pausa para acceder a determinadas funciones (por ejemplo, códigos de acceso, conexión a líneas libres, etc.).

Si necesita insertar una pausa, deberá hacerlo de forma manual (pulsando la tecla PAUSA) en todos los casos, excepto para los siguientes códigos de acceso, en los que la pausa se inserta automáticamente entre el código de acceso marcado por el usuario y los dígitos siguientes:

- a. Código de acceso a central superior (→ 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior))
- b. Código de acceso a un operador especial (→ 1.5.4.9 Código de acceso a un operador especial)
- c. Código de espera del segundo tono de marcación

#### Condiciones

- El Tiempo de pausa se programa para cada línea externa.
- Las pausas se pueden guardar en la Marcación de memorias.
- Cuando un Código de espera del segundo tono de marcación se marca después de conectar con una línea externa, se insertan un número preprogramado de pausas después del código.
- **SAR**  
Normalmente no se inserta ninguna pausa entre el código de acceso marcado por el usuario y los dígitos siguientes cuando el modo SAR está activado. (1.10.1 Selección automática de ruta (SAR))

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 3.10 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta LCO—◆ Tiempo de pausa
- 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1—◆ Tiempo de pausa
- 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—◆ Tiempo de pausa
- 3.27 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E&M—◆ Tiempo de pausa
- 3.30 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. DID—◆ Tiempo de pausa
- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ Durante una conversación—Pausa
- 8.4 [6-4] 2º Tono Marcación

#### Referencias al PT Programming Manual

- [416] Tiempo de pausa del LCOT

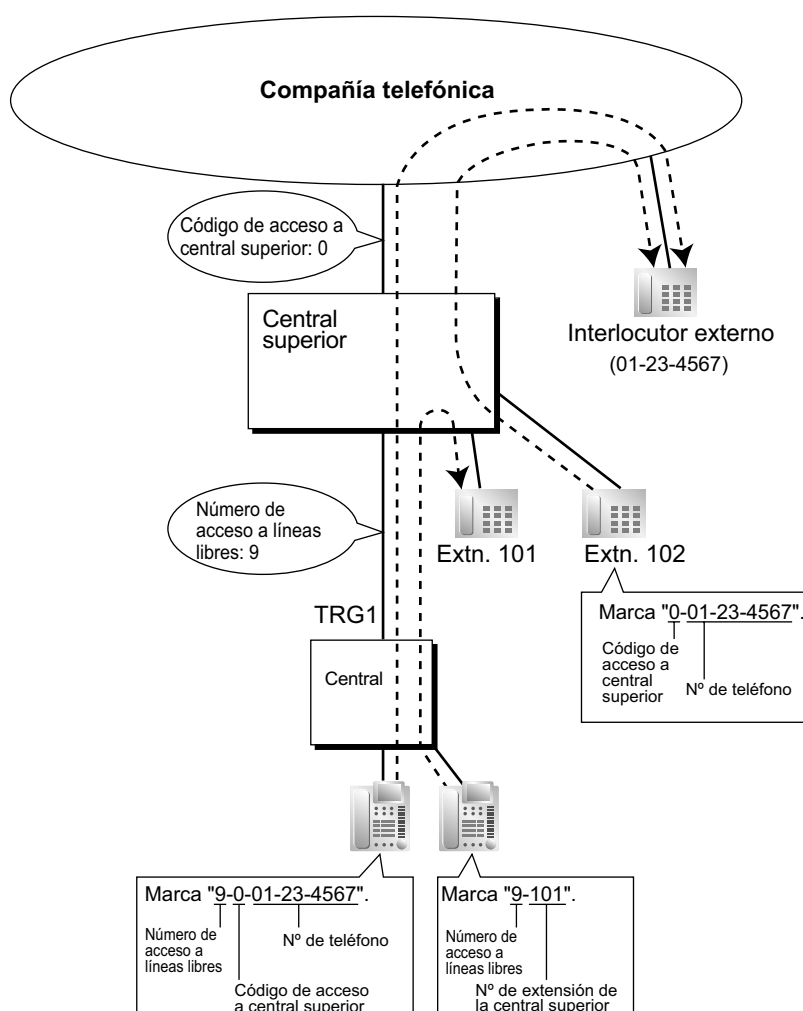
### 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior)

#### Descripción

Esta central se puede instalar detrás de una central existente (central superior) conectando los puertos de extensión de la central superior a los puertos de línea externa de esta central (detrás de la central superior). Necesitará un código de acceso a central superior para que la central posterior pueda acceder a la compañía telefónica (por ejemplo, para realizar llamadas externas) a través de la central superior. El número de Acceso a línea externa de la central superior se debería almacenar como Código de acceso a central superior en un grupo de líneas externas de la central posterior.

Automáticamente se insertará un tiempo de pausa preprogramado entre el Código de acceso a central superior marcado por el usuario y los dígitos siguientes (1.5.4.7 Inserción de pausa).

#### [Ejemplo]



#### Nota

"0" se debería asignar como un Código de acceso a central superior para el grupo de líneas externas (TRG) 1 de la central posterior.

### Condiciones

- **Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas**  
Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba sólo el número de teléfono marcado, excluyendo el código de acceso a la central superior, al acceder a la compañía telefónica desde la central superior. (→ 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- **SAR**  
Normalmente no se inserta ninguna pausa entre el código de acceso marcado por el usuario y los dígitos siguientes cuando el modo SAR está activado. (1.10.1 Selección automática de ruta (SAR))
- **REDCE**  
El número marcado, incluyendo el Código de acceso a central superior, se grabará en el REDCE sólo si el ajuste del número modificado se selecciona en el ajuste SAR del REDCE.
- Cuando un Código de acceso a central superior se asigna a un grupo de líneas externas, las llamadas a extensiones de la central superior no se graban en el REDCE.
- Se puede utilizar un Código de acceso a central superior para grabar sólo llamadas de larga distancia en el REDCE si conecta un puerto de línea externa directamente a la compañía telefónica (no a una central superior). Podrá hacerlo si asigna el código de larga distancia (por ejemplo, "0") como el Código de acceso a central superior. Todas las llamadas locales (por ejemplo, las llamadas que no necesitan el "0" para que se marquen en primer lugar) se tratan como extensiones de la compañía telefónica y no se graban en el REDCE puesto que, en este caso, la central reconoce la compañía telefónica como la central superior. Por lo tanto, en el REDCE sólo se grabarán las llamadas de larga distancia.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Código de acceso a central superior PBX
- 13.1 [11-1] Principal—Opciones de REDCE—◆ Opciones de REDCE—Marcación SAR

### Referencias al PT Programming Manual

- [471] Código de acceso a central superior

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

### 1.5.4.9 Código de acceso a un operador especial

#### Descripción

Si la central tiene acceso a varias compañías telefónicas, deberá asignar un Código de acceso a un operador especial a través de la programación del sistema cada vez que realice una llamada externa sin utilizar SAR. Automáticamente se insertará un tiempo de pausa preprogramado entre el Código de acceso a un operador especial marcado por el usuario y los dígitos siguientes. (→ 1.5.4.7 Inserción de pausa)

#### Condiciones

- **Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas**  
Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba sólo el número de teléfono marcado excluyendo el código de acceso a un operador especial. (→ 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- **SAR**  
Normalmente no se inserta ninguna pausa entre el código de acceso marcado por el usuario y los dígitos siguientes cuando el modo SAR está activado. (1.10.1 Selección automática de ruta (SAR))
- **Si se instala esta central detrás de una central superior ya existente:**  
Se debe asignar un código de acceso a un operador especial y un código de acceso a central superior por separado: estos códigos no se pueden asignar conjuntamente como un código. (→ 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior))

#### Referencias al Manual de programación del PC

9.3 [7-3] Otro Operador

#### Referencias al PT Programming Manual

[303] Código de acceso a un operador especial

#### Referencias a la Guía de funciones

1.10.1 Selección automática de ruta (SAR)  
3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 1.5.5 Funciones de conexión de línea

### 1.5.5.1 Funciones de conexión de línea—RESUMEN

#### Descripción

Un usuario de una extensión puede seleccionar la línea conectada para realizar llamadas según los siguientes métodos:

Función	Descripción y Referencia
<b>Preferencia de línea—Saliente</b>	Un usuario puede seleccionar la línea que se toma al descolgar. → 1.5.5.2 Preferencia de línea—Saliente
<b>Acceso a línea externa</b>	Un usuario puede seleccionar el método de Acceso a línea externa cada vez que realice una llamada externa. → 1.5.5.3 Acceso a línea externa

## 1.5.5.2 Preferencia de línea—Saliente

### Descripción

A través de la programación personal (Asignación de línea preferida—Saliente), los usuarios de TEs pueden seleccionar la línea saliente que deseen para originar las llamadas al descolgar de las siguientes preferencias de línea:

Preferencia de línea	Descripción
<b>ICM / NEM</b>	Cuando un usuario de la extensión descuelga, se seleccionará una línea de extensión automáticamente. Si la extensión es una extensión NEM, la primera tecla Número de extensión Maestra (NEM) disponible se seleccionará automáticamente. (→ 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE))
<b>Línea libre</b>	Cuando un usuario de extensión descuelga, se selecciona una línea externa libre automáticamente desde los grupos de líneas externas asignados.
<b>Sin línea (ni externa ni interna)</b>	Cuando un usuario de la extensión descuelga, no se selecciona ninguna línea. El usuario de la extensión deberá seleccionar la línea que desee para realizar la llamada.
<b>Línea prioritaria</b>	Cuando un usuario de la extensión descuelga, se seleccionará la línea preseleccionada automáticamente. Se puede seleccionar una línea prioritaria desde las teclas de acceso a línea: U-LN, G-LN, T-LN, Grupo ICD

### Condiciones

- **Ignorar preferencia de línea**  
Un usuario puede ignorar la Preferencia de línea predefinida temporalmente pulsando la tecla de acceso a línea o la tecla de Marcación de memorias deseada (por ejemplo, Marcación con una sola pulsación) antes de descolgar.
- Para seleccionar la Preferencia de línea externa libre, los grupos de líneas externas disponibles en la extensión se deberían programar desde CDS. También se deberían asignar los grupos de líneas externas disponibles para el Acceso a líneas libres.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.12 [2-7-2] Clase de Servicio—Bloqueo Llam. Externas
- 5.2 [3-1-2] Grupo de líneas externas—Prioridad Acceso LN
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 4—◆ Línea preferida – Saliente
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 4—◆ Línea preferida – Saliente

### Referencias al PT Programming Manual

- [103] Acceso a líneas libres (Acceso local)
- [500] Número de grupo de líneas externas

## Referencias del Manual del usuario

### 3.1.2 Ajustes para el modo de programación



### 1.5.5.3 Acceso a línea externa

#### Descripción

Los métodos siguientes pueden utilizarse para acceder a una línea externa:

Método	Descripción	Método de acceso
<b>Acceso a líneas libres (Acceso local)</b>	Selecciona una línea externa libre automáticamente desde los grupos de líneas externas asignados.	Marque el número de acceso a línea libre o pulse la tecla T-LN.
<b>Acceso a grupo de líneas externas</b>	Selecciona una línea externa libre desde el grupo de líneas externas correspondiente.	Marque el número de Acceso a grupo de líneas externas y el número del grupo de líneas externas o pulse la tecla G-LN.
<b>Acceso a línea U-LN</b>	Selecciona directamente la línea externa deseada.	Marque el número de acceso a línea U-LN y el número de línea externa o pulse la tecla U-LN.

#### Condiciones

- La programación CDS determina los grupos de líneas externas disponibles para realizar llamadas.
- Se pueden consultar los números de línea externa desde el puerto.
- Asignación de tecla**

Una tecla programable se puede personalizar como tecla G-LN, T-LN, o U-LN de la forma siguiente:

Tipo	Parámetro
<b>Todas-LN (T-LN)</b>	Sin parámetro (se aplican todos los grupos de líneas externas asignados a través de la programación del sistema.)
<b>Grupo-LN (G-LN)</b>	Un grupo de líneas externas determinado.
<b>Única-LN (U-LN)</b>	Una línea externa determinada.

Se puede asignar:

- la misma línea externa a la tecla U-LN y a la tecla G-LN.
- el mismo grupo de líneas externas a más de una tecla G-LN.
- más de una tecla T-LN.

Marcando el número de Acceso a línea externa selecciona una tecla LN en el orden siguiente: U-LN → G-LN → T-LN

- Acceso a línea externa directa**  
Si pulsa una tecla LN libre, automáticamente pasará al modo de funcionamiento con manos libres y permitirá al usuario utilizar la marcación con el teléfono colgado. El usuario no necesita pulsar la tecla MANOS LIBRES ni descolgar el microteléfono.
- Orden de grupo de salto para Acceso a líneas libres**  
Se selecciona una línea externa libre de los grupos de líneas externas asignados para Acceso a líneas libres. Si se dispone de grupos de líneas externas múltiples, la secuencia de salto del grupo de líneas externas puede ser determinado a través de la programación del sistema.
- Orden de salto de líneas externas para Acceso a líneas libres y Acceso a grupo de líneas externas**  
La secuencia de salto en un grupo de líneas externas (de la línea externa con el número inferior a la línea externa o rotación con el número superior) puede determinarse a través de la programación del sistema.

- El nombre de una compañía o el nombre de un cliente puede asignarse desde un puerto de líneas externas de modo que la operadora o el usuario de extensión pueda ver el destino con el que el llamante externo está intentado contactar antes de contestar. Le será útil, por ejemplo, cuando múltiples compañías compartan la misma operadora.
- Es posible identificar los puertos de líneas externas que tienen líneas externas conectadas. Evita que los usuarios de extensión empiecen una llamada a una línea externa que no está conectada.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.4 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión—◆ Conexión
- 3.10 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta LCO—◆ Conexión
- 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—◆ Conexión
- 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—◆ Conexión
- 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1—◆ Conexión
- 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—◆ Conexión
- 3.27 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E&M—◆ Conexión
- 3.30 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. DID—◆ Conexión
- 3.33 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. IP-GW—◆ Conexión
- 3.37 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión IP—◆ Conexión
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ◆ Acceso a líneas libres (Acceso local)
  - ◆ Acceso a grupo de líneas externas
  - ◆ Acceso a línea U-LN
- 4.12 [2-7-2] Clase de Servicio—Bloqueo Llam. Externas
- 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Principal—◆ Orden de captura de línea
- 5.2 [3-1-2] Grupo de líneas externas—Prioridad Acceso LN
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Única LN)
  - ◆ Selección de parámetro (para Grupo LN)
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Única LN)
  - ◆ Selección de parámetro (para Grupo LN)
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Única LN)
  - ◆ Selección de parámetro (para Grupo LN)
- 10.1 [8-1] Config. Sistema—◆ Modo SAR
- 12.1 [10-1] LN—◆ Nombre LN

## Referencias al PT Programming Manual

- [400] Conexión de línea externa LCOT / BRI
- [401] Nombre de línea externa LCOT / BRI
- [409] Referencia de número de línea externa LCOT / BRI
- [500] Número de grupo de líneas externas

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables
- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias del Manual del usuario

### 1.2.1 Llamadas básicas

## 1.6 Funciones de marcación de memorias

### 1.6.1 Funciones de marcación de memorias

#### 1.6.1.1 Funciones de marcación de memorias—RESUMEN

##### Descripción

Un usuario de extensión puede almacenar los números frecuentemente marcados en la información de la extensión de la central y / o la información del sistema de la central. Un número guardado se marca automáticamente con una simple operación.

##### 1. Funciones

Función		Método de almacenaje & Referencia
<b>Marcación con una sola pulsación</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Programación personal</li> <li>Programación del sistema (sólo la programación desde PC)</li> </ul> → 1.6.1.2 Marcación con una sola pulsación
<b>Marcación con una sola pulsación KX-T7710</b>		Programación del sistema (sólo la programación desde PC)  → 1.6.1.3 Marcación con una sola pulsación KX-T7710
<b>Rellamada al último número (Registro de llamadas salientes)</b>		Los últimos números de teléfono marcados se guardarán automáticamente.  → 1.6.1.4 Rellamada al último número
<b>Marcación rápida</b>	<b>Personal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programación personal</li> <li>Funcionamiento personal con el número de función</li> <li>Programación del sistema (sólo la programación desde PC)</li> </ul> → 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Del sistema
	<b>Sistema</b>	Programación del sistema  → 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Del sistema
<b>Marcación superápida</b>		Programación del sistema (sólo la programación desde PC)  → 1.6.1.6 Marcación superápida

Función	Método de almacenaje & Referencia
<b>Marcación al descolgar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programación personal</li> <li>Funcionamiento personal con el número de función</li> <li>Programación del sistema (sólo la programación desde PC)</li> </ul> <p>→ 1.6.1.7 Marcación al descolgar</p>
<b>Registro de llamadas entrantes</b>	<p>La información de llamadas entrantes se almacena automáticamente.</p> <p>→ 1.18.2 Registro de llamadas entrantes</p>

## 2. Entrada válida

Entrada	Visualización durante la introducción	Descripción
<b>0–9 / * / #</b>	0–9 / * / #	Almacene los dígitos, * y #.
<b>PAUSA</b> (Pausa)	P	Almacene una pausa al pulsar la tecla PAUSA. (→ 1.5.4.7 Inserción de pausa)
<b>R (FLASH) / RELAMADA</b> (Colgar) <sup>*1</sup>	F	Almacene una señal R (flash) / rellamada (modo EFA) pulsando la tecla R (FLASH) / RELAMADA al principio del número. (→ 1.11.7 Acceso a las funciones externas (EFA))
<b>INTERCOM</b> (Secreto) <sup>*1</sup>	[ ]	Oculte todo o una parte del número pulsando la tecla INTERCOM al principio y al final del número que desea ocultar. Se puede programar si la parte que se ha ocultado aparecerá en REDCE.
<b>TRANSFERIR</b> (Transferir) <sup>*1</sup>	T	Almacene un comando transferido pulsando la tecla TRANSFERIR al principio del número (utilizado sólo para la Marcación con una sola pulsación). (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas) <b>[Ejemplo]</b> Guardar "T + 305"= Transferir una llamada a la extensión 305.

<sup>\*1</sup> Sólo disponible en el modo de programación del sistema / personal

### [Ejemplo de Marcación secreta]

Para almacenar el número "9-123-456-7890" y cancelar el número de teléfono "123-456-7890",

Entre 9 → INTERCOM → 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 → INTERCOM.

### Nota

- Es posible almacenar un número de la función de Marcación de memorias al principio de los números de Marcación de memorias.
- Es posible almacenar varios números de función en una ubicación de Marcación de memorias.

## Condiciones

- **Acceso a línea externa mediante la Marcación de memorias**  
Se puede almacenar un número de Acceso a línea externa con el número de teléfono en la Marcación de memorias. Sin embargo, si la Marcación de memorias se realiza después de seleccionar una línea externa, el número de Acceso a línea externa se ignorará y el número de teléfono se enviará utilizando la línea externa seleccionada.

## 1.6.1.2 Marcación con una sola pulsación

### Descripción

Un usuario de TE puede acceder a una persona o función con sólo pulsar una tecla. Se activa almacenando el número (por ejemplo, número de extensión, número de teléfono, o número de función) con una tecla de Marcación con una sola pulsación.

### Condiciones

- **Tecla de Marcación con una sola pulsación**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla de Marcación con una sola pulsación.
- **Marcación completa con una sola pulsación**  
No hay necesidad de descolgar antes de pulsar una tecla de Marcación con una sola pulsación.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 6—◆ Modo de programación de tecla flexible
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Marcación (para Una sola pulsación)
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 6—◆ Modo de programación de tecla flexible
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Marcación (para Una sola pulsación)
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ◆ Tipo
  - ◆ Marcación (para Una sola pulsación)

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

### Referencias del Manual del usuario

- 1.2.2 Marcación automática

### 1.6.1.3 Marcación con una sola pulsación KX-T7710

#### Descripción

La tecla Mensaje y las teclas de una sola pulsación de todos los teléfonos KX-T7710 conectados a la central se pueden personalizar mediante la programación del sistema. El mismo número de extensión, el número de teléfono, o el número de función se asignará a las mismas teclas en cada KX-T7710, función útil para las extensiones de una habitación de hotel o para aplicaciones similares.

#### [Ejemplo de programación]

Tecla	Número deseado
MENSAJE	✕702 (Mensaje en espera [A Retrollamada])
Marcación con una sola pulsación 01	100 (Operadora de hotel)
Marcación con una sola pulsación 02	✕7601 (Llamada despertador)
Marcación con una sola pulsación 03	102 (Restaurante)
:	:

La tecla MENSAJE está programada por defecto para devolver la llamada a un llamante que dejó una indicación de mensaje en espera.

Sin embargo, la tecla MENSAJE puede programarse para realizar otras funciones. Las ocho teclas de una sola pulsación no tienen ningún ajuste por defecto.

#### Condiciones

- El KX-T7710 tiene dos modos, el modo NORMAL y el modo PBX, que se seleccionan haciendo un cambio en el teléfono.  
Esta función está disponible sólo cuando el KX-T7710 se encuentra en el modo central.
- Esta función está disponible al escuchar un tono de marcación.
- Para más información, consulte la Guía de referencia rápida del KX-T7710.

#### Referencias al Manual de programación del PC

4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—KX-T7710

#### Referencias a la Guía de funciones

1.20.2 Teclas programables

#### Referencias del Manual del usuario

1.2.2 Marcación automática



### 1.6.1.4 Rellamada al último número

#### Descripción

Cada extensión guarda automáticamente los últimos números de teléfono externo marcados para permitir que se pueda volver a marcar el mismo número con facilidad.

##### **Rellamada automática:**

Si la Rellamada al último número se realiza en el modo manos libres y el interlocutor llamado está ocupado, la rellamada se reintentará automáticamente un número de veces preprogramado en los intervalos preprogramados. La duración del timbre de no respuesta de la rellamada se puede programar.

Esta función está disponible sólo en ciertos modelos de TE que tienen la tecla MANOS LIBRES.

##### **Registro de llamadas salientes:**

La información de las llamadas externas salientes se registra automáticamente en cada extensión. Los usuarios de los TEs con pantalla pueden visualizar los detalles de un número predefinido de los últimos números de teléfono marcados y pueden volver a llamar al mismo interlocutor externo con facilidad.

#### Condiciones

- Si marca un número nuevo cuando el Registro de llamadas salientes está lleno y / o la Rellamada automática tiene un número, se borrarán los datos de la llamada guardada más antigua, y se guardará el número nuevo.
- Si se realiza cualquier operación de marcación o si se contesta a una llamada entrante durante la Rellamada automática, la Rellamada automática se cancelará.
- Es posible que la Rellamada automática con una línea externa analógica no esté disponible en función del:
  - tipo de patrón de tono de ocupado.
  - del entorno de la red IP al utilizar un KX-NT136 con el codec G.729. (Al utilizar TE-IPs que no sean el KX-NT136, la rellamada automática utilizando una línea externa analógica no estará disponible.)
- **Finalizar la rellamada**  
Si un interlocutor externo o una línea externa conectada están ocupados, el usuario puede volver a llamar al número pulsando la tecla RELLAMADA sin colgar. Esta operación puede realizarse varias veces sin tener que colgar.
- **Visualización del Registro de llamadas salientes con la tecla Rellamada**  
Si pulsa la tecla RLL en un TE con pantalla con el teléfono colgado podrá visualizar el registro de llamadas salientes. Para esta operación se necesita la Programación del sistema.
- Si se utiliza el Registro de llamadas salientes para rellamar a un interlocutor externo, o si un número ya guardado en el Registro de llamadas salientes se vuelve a marcar manualmente, el número se guardará en el registro de llamadas múltiples veces. Sin embargo, las llamadas realizadas utilizando la tecla RLL no se volverán a guardar en el Registro de llamadas salientes.
- Es posible cambiar el número de registros que pueden guardarse en cada extensión a través de la programación del sistema.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono
  - ◆ Rellamada automática—Contador de repetición
  - ◆ Rellamada automática—Tiempo de intervalo
  - ◆ Rellamada automática—Duración de la rellamada
  - ◆ Rellamada automática—Enmudecer LN analógica / Temporizador de detección de ocupado
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Rellamada
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 2
  - ◆ Rellamada—Rellamada automática para Sin respuesta (RDSI)

### 1.6.1 Funciones de marcación de memorias

---

→◆ Rellamada—Guardar la marcación después de conectarse a la memoria de rellamada

→◆ Rellamada—Registro de llamadas con la tecla Rellamada

6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 7—◆ Memoria de registro de llamada saliente

6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 7—◆ Memoria de registro de llamada saliente

## Referencias al PT Programming Manual

[205] Número de repeticiones de rellamada automática

[206] Intervalo de rellamada automática

## Referencias a la Guía de funciones

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

1.2.3 Rellamada

1.13.1 Utilizar el registro de llamadas

### 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Del sistema

#### Descripción

Un usuario de extensión puede realizar llamadas utilizando la marcación abreviada para los números frecuentemente marcados que se almacenan en los datos de la extensión de la central o en los datos del sistema de la central.

La Marcación rápida personal también se conoce como Marcación rápida de la extensión.

#### Condiciones

##### [General]

- Cualquier número (por ejemplo, número de teléfono, número de función) se puede almacenar en un número de marcación rápida. Se puede asignar un nombre a cada número de Marcación rápida personal a través de la programación personal y un número de Marcación rápida del sistema.
- **Directorio de llamadas—Marcación rápida**  
Los usuarios de TE con pantalla pueden realizar una llamada seleccionando los nombres almacenados en la pantalla.

##### [Marcación rápida personal]

- **Bloqueo de la pantalla**  
Un usuario de extensión puede bloquear la visualización del número de marcación rápida personal para evitar que los números se visualicen en alguna extensión a través de la programación personal (Bloqueo de la pantalla). En este caso, las pantallas del Registro de llamadas salientes / entrantes y la pantalla del Registro MVS también se bloquean, y los mensajes de voz del buzón de mensajes del usuario no pueden reproducirse. Se precisa de un número de identificación personal (PIN) de la extensión para utilizar esta función. (→ 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión)

##### [Marcación rápida del sistema]

- **Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema**  
Es posible ignorar la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas utilizando la Marcación rápida del sistema. (→ 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- **Pantalla de Marcación rápida del sistema mediante la tecla MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR**  
Si pulsa la tecla MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR en una pantalla TED con el teléfono colgado podrá visualizar el directorio de la Marcación rápida del sistema.
- Los números de Marcación rápida del sistema pueden asignarse independientemente para cada empresa. Cada empresa puede utilizar el ajuste original de los números de Marcación rápida del sistema o el ajuste de los números de Marcación rápida del sistema diseñados específicamente para la empresa.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ◆ Marcación rápida del sistema / Marcación rápida personal
  - ◆ Marcación rápida personal – Programación
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—RESTRICCIONES—◆ Niv. de restric. de llam. para marc. ráp. sist.
- 6.4 [4-1-3] Extensión—MRE
- 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema
- 8.6 [6-6] Empresa—◆ Marcación Rápida del sistema

### Referencias al PT Programming Manual

- [001] Número de marcación rápida del sistema
- [002] Nombre de marcación rápida del sistema
- [509] Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para la Marcación rápida del sistema

### Referencias a la Guía de funciones

- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

### Referencias del Manual del usuario

- 1.2.2 Marcación automática
- 1.13.1 Utilizar el registro de llamadas
- 1.13.2 Utilizar los directorios
- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación
- 3.3 Personalizar el sistema (Programación del sistema)

### 1.6.1.6 Marcación superápida

#### Descripción

Un usuario de extensión puede acceder a una extensión o a una función con sólo marcar un número de Marcación superápida de 1 a 4 dígitos o de 1 a 8 dígitos.

#### Condiciones

- La Marcación superápida es adecuada para los siguientes casos:
  - Llamadas de servicio de habitaciones en un hotel
  - Llamar a otra sucursal a través de la red pública.
- Los números de Marcación superápida siguen el plan de numeración flexible.  
(→ 2.3.6 Numeración flexible / Numeración fija)
- El ejemplo siguiente indica cómo pueden guardarse y utilizarse los números de Marcación superápida:

Nº de posición	Nº de marcación superápida	Número deseado
Marcación superápida 01	110	9110 (Llamada externa)
Marcación superápida 02	5	3016 (Servicio de habitación)
Marcación superápida 03	2011	90123456789 (Otra sucursal)
:	:	:

#### Referencias al Manual de programación del PC

4.9 [2-6-2] Plan de Numeración—Marcación Rápida

#### Referencias a la Guía de funciones

1.30.3 Red privada virtual (RPV)  
3.1 Capacidad de los recursos del sistema

#### Referencias del Manual del usuario

1.2.2 Marcación automática

### 1.6.1.7 Marcación al descolgar

#### Descripción

Un usuario de extensión puede ajustar su extensión para que automáticamente marque un número de teléfono o un número de extensión preprogramado al descolgar.

Si la función Marcación al descolgar se ha ajustado, se generará un tono de marcación durante el tiempo de espera específico asignado a través de la programación del sistema cuando el usuario descuelgue. Durante el tiempo de espera, el usuario puede marcar el número de otro interlocutor, ignorando la función Marcación al descolgar. Si no se marca ningún número, el número preprogramado empezará a marcarse automáticamente.

#### Condiciones

- **Teléfono compatible**  
TE, TR, T1-OPX, y EP

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Marcación—Inicio de la marcación al descolgar
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Ajustar / cancelar el programa Hot Line (Marcación al descolgar)
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 2
  - ◆ Ajuste de marcación al descolgar
  - ◆ N° de marcación al descolgar
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 2
  - ◆ Ajuste de marcación al descolgar
  - ◆ N° de marcación al descolgar

#### Referencias al PT Programming Manual

[204] Tiempo de espera de la Marcación al descolgar

#### Referencias a la Guía de funciones

- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

#### Referencias del Manual del usuario

- 1.2.2 Marcación automática

## 1.7 Funciones de Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE)

### 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE)

#### Descripción

Las teclas Número de extensión Maestra (NEM) y Número de extensión Esclava (NEE) son ideales para utilizarse entre los jefes y las secretarías. Cuando se reciba una llamada (interna o externa) en una tecla NEM de la extensión del jefe, la llamada sonará y el LED de la tecla NEE también parpadeará en la extensión de la secretaria, indicando que se está recibiendo una llamada entrante en la extensión del jefe. Además, en la extensión de la secretaria se visualizará la información del llamante (por ejemplo, Identificación del llamante) de la llamada entrante. La secretaria puede contestar a la llamada para el jefe simplemente pulsando la tecla NEE. Se puede ajustar un timbre retardado para una tecla NEM o NEE.

Una secretaria puede retener una llamada contestada en la tecla NEE y el jefe puede recuperar la llamada retenida sólo pulsando la tecla NEM, como si contestara con una tecla U-LN. Además, la secretaria puede transferir llamadas desde una tecla NEE o desde otra tecla (por ejemplo, tecla U-LN) a la extensión del jefe con una sencilla operación, como si utilizara una tecla SDE.

Una extensión puede disponer de varias teclas NEE, cada una registrada en la extensión de un jefe diferente. Sin embargo, en cada extensión sólo puede registrarse una tecla NEE por jefe. Una extensión puede tener hasta ocho teclas NEM. Las teclas NEM pueden simplificar el uso de una extensión puesto que tanto las llamadas internas como externas pueden realizarse y recibirse en una tecla NEM.

#### Realizar llamadas con una tecla NEE

Cuando el Modo estándar de la tecla NEE esté asignado a una extensión NEE (secretaría) a través de la programación CDS, las extensiones NEE (secretarías) podrán realizar llamadas para las extensiones NEM (jefes) en la tecla NEE. Por ejemplo, un jefe puede pedir a la secretaria que realice una llamada y la coloque en retención para que luego pueda recuperar la llamada retenida.

A través de la programación CDS, se puede definir que una extensión NEE realice llamadas utilizando la CDS de la extensión NEM. También se aplicarán todos los otros ajustes que estén disponibles al utilizar la función CDS móvil (→ 1.9.5 CDS móvil).

#### Marcación directa NEE

Una extensión NEE puede llamar a una extensión NEM o transferir una llamada a una extensión NEM utilizando una tecla NEE.

En este caso:

- Sólo sonará la extensión NEM (es decir, las otras extensiones NEE no sonarán).
- El timbre retardado y los ajustes de NOM de la extensión NEM se ignorarán.

En función del modo seleccionado a través de la programación CDS, la Marcación directa NEE se realizará de una de las dos formas siguientes:

- Modo mejorado de la tecla SDE: pulsando la tecla NEE una vez.
- Modo estándar de la tecla NEE: pulsando la tecla NEE dos veces (se escuchará un tono de marcación la primera que vez que se pulse la tecla NEE).

Las llamadas contestadas utilizando la tecla NEE pueden transferirse a la extensión NEM con sólo pulsar la tecla NEE una vez, independientemente del modo.

#### Indicación LED

Los patrones LED y el estado de las teclas NEM y NEE correspondientes son los siguientes:

### 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE)

Patrón de señalización	Estado de la tecla NEM	Estado de la tecla NEE
<b>Apagado</b>	La extensión está libre.	La extensión NEM correspondiente está libre.
<b>Iluminado en verde</b>	La extensión está en una llamada utilizando la tecla NEM.	La extensión está llamando utilizando la tecla NEE.
<b>Parpadeo lento en verde</b>	Se ha retenido una llamada utilizando la tecla NEM.	Se ha retenido una llamada utilizando la tecla NEE.
<b>Parpadeo moderado en verde</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Una llamada en una tecla NEM se encuentra en Retención de llamada exclusiva o en Retención para consulta.</li> <li>La extensión NEM está añadiendo un miembro a una conferencia o está utilizando la línea para una Conferencia desatendida, en una tecla NEM.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Una llamada contestada utilizando la tecla NEE se encuentra en Retención de llamada exclusiva o en Retención para consulta.</li> <li>La extensión NEE está añadiendo un miembro a una conferencia o está utilizando la línea para una Conferencia desatendida.</li> </ul>
<b>Parpadeo rápido en verde</b>	Se está recibiendo una llamada entrante en esta extensión.	Se está recibiendo un timbre de Rellamada de llamada retenida o de Retrollamada automática por ocupado de una llamada contestada utilizando la tecla NEE.
<b>Iluminado en rojo</b>	La extensión NEE correspondiente está: <ul style="list-style-type: none"> <li>llamando.</li> <li>reteniendo la línea utilizando la Retención de llamada exclusiva o la Retención para consulta.</li> <li>añadiendo un miembro a una conferencia.</li> <li>utilizando la línea para una Conferencia desatendida.</li> <li>recibiendo un timbre de Rellamada de llamada retenida o de Retrollamada automática por ocupado.</li> </ul>	La extensión NEM correspondiente u otra extensión NEE correspondiente está: <ul style="list-style-type: none"> <li>llamando.</li> <li>reteniendo la línea utilizando la Retención de llamada exclusiva o la Retención para consulta.</li> <li>añadiendo un miembro a una conferencia.</li> <li>utilizando la línea para una Conferencia desatendida.</li> <li>recibiendo una llamada entrante dirigida sólo a la extensión NEM (por ejemplo, timbre de retrollamada).</li> </ul>
<b>Parpadeo lento en rojo</b>	La extensión NEE correspondiente ha retenido una llamada.	La extensión NEM correspondiente u otra extensión NEE correspondiente ha retenido una llamada.
<b>Parpadeo rápido en rojo</b>	Se está recibiendo una llamada en un grupo de entrada de llamadas (ICD) en el método de distribución de timbre al que pertenece dicha extensión.	La extensión NEM correspondiente está recibiendo una llamada entrante.

Cuando en una extensión NEM hay varias llamadas, el patrón de LED que aparece en las teclas NEE correspondientes se visualiza en función de la prioridad siguiente:

Recibiendo una llamada entrante → reteniendo una llamada → llamando → libre

Por ejemplo, si una extensión NEM recibe una llamada entrante mientras está llamando, los LEDs de las extensiones NEE correspondientes mostrarán la llamada entrante.



Si embargo, si una extensión NEE está gestionando una llamada utilizando la tecla NEE (por ejemplo, está llamando, tiene una llamada en retención, etc.), el estado de dicha llamada se visualizará en la tecla NEE, independientemente del estado de la llamada de la extensión NEM.

### Ejemplo de gestión de llamadas por parte de una secretaria para varios jefes

El ejemplo siguiente indica los patrones LED de las teclas NEM y NEE de cada extensión y cómo pueden gestionarse las llamadas.

#### 1. La extensión 101 recibe una llamada del 111-1111

Extn. 101 (Jefe)	Extn. 102 (Jefe)	Extn. 103 (Secretaria)
<b>Teclas NEM</b> (Apagado) (Apagado) (Parpadeo rápido en verde)	<b>Teclas NEE</b> (Apagado) (Extn. 103) (Apagado) (Extn. 102) (Parpadeo rápido en rojo) (Extn. 101)	<b>Teclas NEM</b> (Apagado) (Apagado) (Apagado)

#### 2. La extensión 103 contesta a una llamada del 111-1111

Extn. 101 (Jefe)	Extn. 102 (Jefe)	Extn. 103 (Secretaria)
<b>Teclas NEM</b> (Apagado) (Apagado) (Iluminado en rojo)	<b>Teclas NEE</b> (Apagado) (Extn. 103) (Apagado) (Iluminado en rojo) (Extn. 101)	<b>Teclas NEM</b> (Apagado) (Apagado) (Apagado)

#### 3. La extensión 103 retiene la llamada del 111-1111

Extn. 101 (Jefe)	Extn. 102 (Jefe)	Extn. 103 (Secretaria)
<b>Teclas NEM</b> (Apagado) (Apagado) (Parpadeo lento en rojo)	<b>Teclas NEE</b> (Apagado) (Extn. 103) (Apagado) (Parpadeo lento en rojo) (Extn. 101)	<b>Teclas NEM</b> (Apagado) (Apagado) (Parpadeo lento en verde)

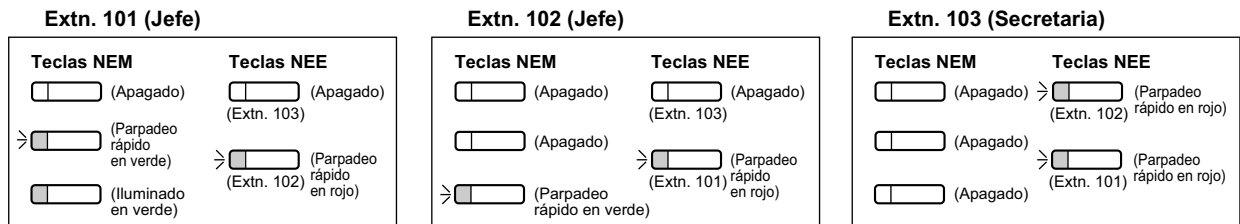
#### 4. La extensión 101 contesta a la llamada retenida por la extensión 103

Extn. 101 (Jefe)	Extn. 102 (Jefe)	Extn. 103 (Secretaria)
<b>Teclas NEM</b> (Apagado) (Apagado) (Iluminado en verde)	<b>Teclas NEE</b> (Apagado) (Extn. 103) (Apagado) (Iluminado en rojo) (Extn. 101)	<b>Teclas NEM</b> (Apagado) (Apagado) (Apagado)

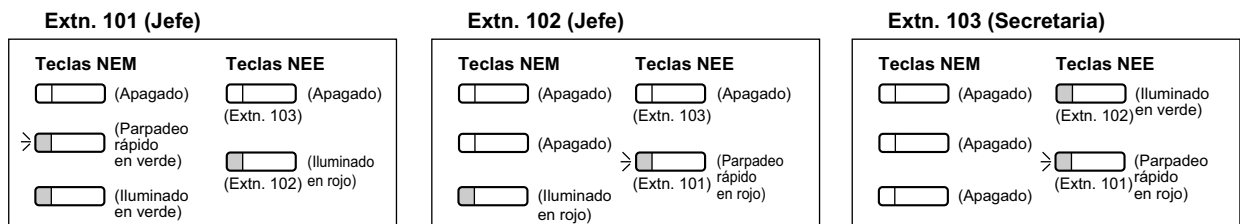
#### 5. La extensión 101 recibe una llamada del 222-2222

Extn. 101 (Jefe)	Extn. 102 (Jefe)	Extn. 103 (Secretaria)
<b>Teclas NEM</b> (Apagado) (Parpadeo rápido en verde) (Iluminado en verde)	<b>Teclas NEE</b> (Apagado) (Extn. 103) (Apagado) (Parpadeo rápido en rojo) (Extn. 101)	<b>Teclas NEM</b> (Apagado) (Apagado) (Apagado)

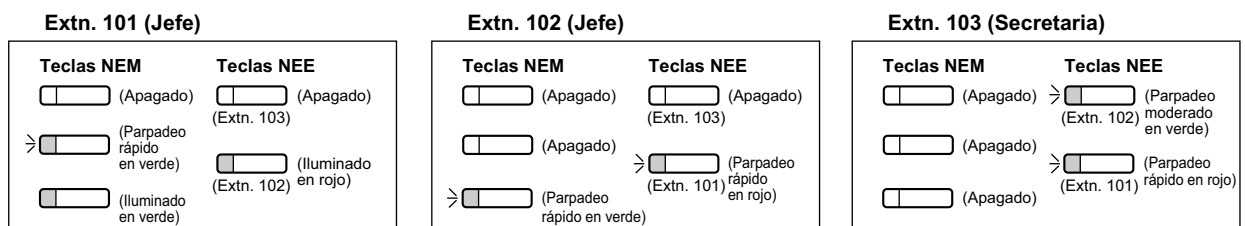
## 6. La extensión 102 recibe una llamada del 333-3333



## 7. La extensión 103 contesta a una llamada del 333-3333



## 8. La extensión 103 transfiere a la extensión 102 la llamada del 333-3333



## Condiciones

### [General]

- Puede personalizarse una tecla programable de un TE y una EP como tecla NEM o NEE. Puede personalizarse una tecla programable de una Consola SDE como tecla NEE.
- Una extensión puede tener hasta ocho teclas NEM.
- Si la extensión no tiene ninguna tecla NEM libre, la extensión no recibirá llamadas entrantes, incluyendo llamadas en espera. Por lo tanto, le recomendamos que las extensiones NEM tengan, como mínimo, tres teclas NEM.
- A través de la programación CDS se puede seleccionar si las extensiones podrán crear teclas NEE en sus propias extensiones utilizando la programación desde TE.
- Hasta ocho extensiones distintas pueden asignar teclas NEE para la misma extensión NEM.
- Cuando una extensión NEM tenga una tecla LN o una tecla Grupo ICD libre, las llamadas se recibirán en las teclas siguientes en función de la prioridad siguiente:
  - Llamadas internas entrantes en un grupo ICD: Tecla Grupo ICD → Tecla NEM
  - Llamadas externas entrantes: Tecla U-LN → Tecla G-LN → Tecla T-LN → Tecla NEM
  - Llamadas externas entrantes en un grupo ICD: Tecla Grupo ICD → Tecla U-LN → Tecla G-LN → Tecla T-LN → Tecla NEM
- Cuando una extensión NEM tenga varias llamadas con el mismo estado (por ejemplo, en retención), se visualizará el estado de la llamada más reciente en las extensiones NEE correspondientes. Por ejemplo, cuando suenen dos llamadas en la extensión NEM, la extensión NEE contestará a la última llamada recibida en la extensión NEM al pulsar la tecla NEE.
- Cuando una extensión NEM pertenezca a un grupo ICD en el método de distribución de timbre y se reciba una llamada entrante en el grupo ICD, el estado de la llamada entrante no se visualizará en los LEDs de

las extensiones NEE correspondientes (→ 1.2.2.1 Funciones del grupo de entrada de llamadas—RESUMEN).

- Si la extensión no tienen ninguna tecla NEM libre, las teclas SDE de las otras extensiones registradas a la Extensión NEM se iluminarán en rojo.
- **Cadencia del tono de timbre**  
A través de la programación del sistema, cada extensión puede definir cadencias del tono de timbre para las teclas NEM. Las cadencias del tono de timbre pueden asignarse por separado para cada tecla NEE.
- **Preferencia de línea saliente**  
Cuando "NEM" esté seleccionado como la preferencia de línea saliente, las llamadas salientes se originarán en la primera tecla NEM disponible (→ 1.5.5.2 Preferencia de línea—Saliente).
- **Preferencia de línea entrante**  
A través de la programación del sistema existe la posibilidad de que las llamadas entrantes que se reciban en las teclas NEM se contesten simplemente descolgando, seleccionando "NEM" como la preferencia de línea entrante (→ 1.4.1.2 Preferencia de línea—Entrante). Eso prohíbe que las llamadas que se reciban en teclas que no sean NEM (por ejemplo, una tecla NEE) se contesten al descolgar.
- **Extensión móvil**  
En las extensiones NEM, sólo podrá utilizar la función Extensión móvil cuando todas las teclas NEM estén libres (→ 1.28.3 Extensión móvil).
- **Equipo portátil XDP / Paralelo**  
Si una EP dispone de teclas NEM o NEE, el Equipo portátil XDP / Paralelo no podrá asignarse a dicha EP (→ 1.25.5 Equipo portátil XDP / Paralelo).
- **ALMD / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)**  
Una extensión NEM no podrá recibir ALMD ni Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD), a menos que la llamada se realice utilizando una tecla NEE correspondiente (→ 1.8.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD), → 1.8.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)).
- **Alternar llamada—Timbre / Voz**  
No se puede cambiar temporalmente el método de recepción de llamadas predefinido del interlocutor llamado (tono de timbre o voz) al llamar a una extensión NEM, a menos que la llamada se realice utilizando una tecla NEE correspondiente (→ 1.5.3 Llamada interna).

### [Timbre retardado]

- Se aplica el mismo ajuste de timbre retardado a todas las teclas NEM de una extensión. El timbre retardado puede asignarse por separado para cada tecla NEE.
- A través de la programación del sistema se puede seleccionar si la información del llamante (como por ejemplo, Identificación del llamante) se visualizará inmediatamente en una EP cuando se reciba una llamada durante la configuración del timbre retardado.
- La información del llamante (como por ejemplo la Identificación del llamante) no se visualizará inmediatamente en un TE cuando se reciba una llamada durante la configuración del timbre retardado.
- Puede ajustar que las teclas NEE no suenen (sólo parpadeen) para las llamadas entrantes. Sin embargo, este ajuste no estará disponible para las teclas NEM.
- El temporizador de sin respuesta de desvío se iniciará cuando una extensión NEM empiece a sonar.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—NEM / NEE
- 4.16 [2-8-3] Prog. Ring—Llamada de Otros—◆ Extensiones—Plan de patrón de timbre 1–8
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 4—◆ Sistema inalámbrico—Timbre retardado de NEE con LCD
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 9—◆ Timbre retardado de NEM
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para NEE)
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para NEE)

### 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE)

---

- ◆ Parámetro opcional (Nº de tipo de tono de timbre) (para Todas LN, Única LN, Grupo LN, Grupo ICD, NEE)
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 9—◆ Timbre retardado de NEM
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para NEE)
  - ◆ Nº extn. / Nº extn. flotante (para NEE)
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para NEE)
  - ◆ Nº extn. / Nº extn. flotante (para NEE)
  - ◆ Parámetro opcional (Nº de tipo de tono de timbre) (para Todas LN, Única LN, Grupo LN, Grupo ICD, NEE)

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas
- 1.20.3 Indicación LED
- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.4.2 Retener una llamada
- 1.5.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE)
  - ◆◆ Utilizar sus privilegios de llamada en otra extensión (Acceso CDS remoto)

## 1.8 Funciones de línea ocupada / Interlocutor ocupado

### 1.8.1 Retrollamada automática por ocupado

#### Descripción

Si el destino o la línea están ocupados cuando se realiza una llamada, un usuario de extensión puede ajustar la función Retrollamada automática por ocupado. La central controlará el estado del destino o de la línea externa y, cuando esté disponible, enviará un timbre de retrollamada a la extensión llamante para informar al usuario. Después de que la extensión conteste el timbre de retrollamada, el número de extensión marcado anteriormente se volverá a marcar automáticamente, o la línea externa se conectará automáticamente.

#### Condiciones

- Si no se contesta el timbre de retrollamada en 10 segundos, la retrollamada se cancelará.
- Si la extensión escucha un tono de ocupado antes de marcar el número de teléfono, sólo se reservará la línea externa o el grupo de líneas externas. Después de contestar el timbre de retrollamada, la extensión debería marcar el número de teléfono.
- Una extensión puede ajustar sólo una Retrollamada automática por ocupado. El último ajuste es el efectivo.
- Los usuarios de múltiples extensiones pueden ajustar esta función a una línea externa simultáneamente. Sin embargo, un máximo de cuatro usuarios de una extensión pueden ajustar esta función a una extensión. El timbre de retrollamada se enviará a las extensiones en el orden con el que se ajustó la función. En otras palabras, la extensión que ajustó la función primero recibirá el timbre de retrollamada primero.
- Esta función no se puede utilizar para las llamadas a una extensión SPV ni a una extensión RDSI.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Cancelar Retrollamada automática por ocupado / Cancelar CCBS
- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM—◆ Retrollamada automática por ocupado

#### Referencias del Manual del usuario

- 1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

## 1.8.2 Ignorar Ocupado

### Descripción

Permite al usuario de la extensión interrumpir una llamada existente para establecer una llamada de conferencia a tres.

#### Denegar Ignorar Ocupado:

Es posible que otros usuarios de la extensión eviten que otro usuario de la extensión intercepte sus llamadas.

### Condiciones

- La programación CDS determina los usuarios de extensión que pueden utilizar Ignorar Ocupado y ajusta Denegar Ignorar Ocupado.
- Esta función no es operativa cuando la extensión ocupada se encuentra en una de las siguientes condiciones:
  - a. Se ha ajustado Denegar Ignorar Ocupado o Seguridad de línea de datos (→ 1.11.5 Seguridad de línea de datos).
  - b. Mientras esté controlado por otra extensión (→ 1.8.3 Monitorización de llamadas).
  - c. Mientras reciba ALMD (→ 1.8.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)) o Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) (→ 1.8.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)).
  - d. Durante una llamada de Conferencia (→ 1.14.1 Funciones de conferencia).
  - e. Durante una llamada de interfono (→ 1.17.1 Llamada de interfono).
  - f. Mientras el Monitor de Correo Vocal (MCV) o la Grabación de conversaciones está activada (→ 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).
  - g. Durante la Retención para consulta.
- Esta función no está disponible para una llamada de línea externa a línea externa a través de DISA.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Ajustar / cancelar Denegar ignorar ocupado
- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM—◆ Ignorar ocupado
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal
  - Función de la extensión—◆ Ignorar ocupado
  - Programación y Administrador—◆ Denegar ignorar ocupado
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 3—◆ Denegar ignorar ocupado
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 3—◆ Denegar ignorar ocupado

### Referencias al PT Programming Manual

- [505] Ignorar Ocupado
- [506] Denegar Ignorar Ocupado

### Referencias a la Guía de funciones

- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

### Referencias del Manual del usuario

- 1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

1.8.7 Evitar que otras personas se incorporen a la conversación (Denegar Ignorar Ocupado)

## 1.8.3 Monitorización de llamadas

### Descripción

Permite que un usuario de extensión escuche la conversación existente del usuario de la extensión ocupada. El usuario puede escuchar la conversación, pero la voz del usuario no se escuchará. Si lo desea, es posible interrumpir la llamada para establecer una conferencia a tres.

### Condiciones

- La programación CDS determina qué extensiones pueden utilizar esta función.
- Esta función sólo está disponible cuando la extensión ocupada realiza una conversación con otra extensión o con un interlocutor externo.
- Esta función no es operativa cuando la extensión ocupada se encuentra en una de las siguientes condiciones:
  - a. Denegar Ignorar Ocupado (→ 1.8.2 Ignorar Ocupado) o Seguridad de línea de datos (→ 1.11.5 Seguridad de línea de datos).
  - b. Mientras reciba ALMD (→ 1.8.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)) o Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) (→ 1.8.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)).
  - c. Durante una llamada de Conferencia (→ 1.14.1 Funciones de conferencia).
  - d. Durante una llamada de interfono (→ 1.17.1 Llamada de interfono).
  - e. Mientras el Monitor de Correo Vocal (MCV) o la Grabación de conversaciones está activada (→ 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).
  - f. Durante la Retención para consulta.
- Esta función se detiene cuando el usuario de una extensión ocupada pulsa las siguientes teclas durante una conversación (→ 1.20.1 Teclas fijas y 1.20.2 Teclas programables):
  - Tecla R (FLASH) / RELAMADA
  - Tecla RETENER
  - Tecla TRANSFERIR
  - Tecla CONFERENCIA
  - Tecla SDE
  - Tecla EFA
  - Tecla Grabación de conversaciones
  - Tecla Grabación de conversaciones en buzón ajeno
  - Tecla Grabación de conversaciones en buzón ajeno con una sola pulsación
  - Tecla de Transferencia de correo vocal

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM—◆ Control de llamadas escondidas
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Función de la extensión—◆ Control de llamadas escondidas
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal
  - Opción 2—◆ Modo de datos
  - Opción 3—◆ Denegar ignorar ocupado
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 3—◆ Denegar ignorar ocupado

### Referencias a la Guía de funciones

- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)



## Referencias del Manual del usuario

1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

## 1.8.4 Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada

### 1.8.4.1 Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada—RESUMEN

#### Descripción

Si intenta llamar a una extensión ocupada (está llamando o manteniendo una conversación), el usuario de una extensión puede enviar una indicación de llamada en espera a la extensión ocupada (**Llamada en espera**). El método de recepción de la notificación depende de los ajustes personales de la extensión llamada y del tipo de teléfono:

Método de recepción de la notificación	Descripción y Referencia
<b>Tono de llamada en espera</b>	Envía el tono de llamada en espera a la extensión ocupada. → 1.8.4.2 Tono de llamada en espera
<b>Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)</b>	Habla con la extensión ocupada utilizando el altavoz integrado y el micrófono de la extensión llamada mientras realiza la llamada en curso utilizando el microteléfono. → 1.8.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)
<b>Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)</b>	Envía un mensaje hablado a una extensión ocupada que sólo lo escuchará directamente el usuario de extensión llamada, a través del microteléfono, sin interrumpir la conversación en curso. → 1.8.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)

#### Condiciones

- Cada usuario de extensión puede seleccionar recibir el Tono de llamada en espera, ALMD, APLMD, o ninguno de ellos.
- ALMD y APLMD se activan o desactivan por medio de la CDS de la extensión llamante.
- ALMD y APLMD no funcionan para algunos tipos de teléfono. En estos casos, el tono de llamada en espera se enviará a la extensión llamada.

Modo CDS ALMD de la extensión llamante	Modo de Llamada en espera de la extensión llamada			
	DESACT.	ACT.		
	Cancelar	Tono de llamada en espera	ALMD	Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)
Desactivado	Llamada en espera desactivada	Tono de llamada en espera	Tono de llamada en espera	Tono de llamada en espera

Modo CDS ALMD de la extensión llamante	Modo de Llamada en espera de la extensión llamada			
	DESACT.	ACT.		
	Cancelar	Tono de llamada en espera	ALMD	Aviso privado de llamada con el mi- croteléfono des- colgado (APLMD)
Activado	Llamada en espera desac- tivada	Tono de llamada en espera	ALMD (o tono de llamada en espera)	APLMD (o tono de llamada en espera)

- Los métodos de recepción de la notificación (tono de llamada en espera, ALMD, y APLMD) sólo están disponibles cuando la extensión llamada está manteniendo una conversación con otro interlocutor. Si el interlocutor llamado aún no está conectado con el otro interlocutor (por ejemplo, está sonando o en retención, etc.) la extensión llamante escuchará un tono de devolución de llamada y se mantendrá en espera hasta que la extensión llamada esté disponible para recibir la notificación de llamada en espera.
- Si ninguno de estos métodos de recepción de la notificación (tono de llamada en espera, ALMD o APLMD) está ajustado a la extensión del interlocutor llamado, el llamante escuchará un tono de reorden.

## Referencias a la Guía de funciones

### 1.1.3.3 Llamada en espera

## Referencias del Manual del usuario

### 1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

### 1.8.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en espera / Aviso de llamada con el microteléfono descolgado [ALMD] / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado [APLMD])

### 1.8.4.2 Tono de llamada en espera

#### Descripción

Si el usuario de una extensión intenta llamar a una extensión ocupada (está llamando o manteniendo una conversación), puede enviar el tono de llamada en espera a la extensión llamada para hacerle saber que hay otra llamada en espera.

#### Condiciones

- Esta función sólo está disponible si la extensión llamada tiene activada la Llamada en espera. Si está activada, la extensión llamante escuchará un tono de devolución de llamada.
- El tono de llamada en espera puede seleccionarse (Tono 1 o Tono 2) desde la programación personal (Selección de tipo de tono de llamada en espera).

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ Identificación del llamante—Visualización de la identificación del llamante
- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM
  - ◆ BSS / ALMD / APLMD / Ignorar NOM
  - ◆ BSS / ALMD / APLMD / Ignorar NOM-2
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal
  - Opción 2—◆ Llam. en espera para una llam. desde Extn.
  - Opción 2—◆ Llam. en espera para una llam. desde LN
  - Opción 4—◆ Tipo de tono de llamada en espera
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal
  - Opción 2—◆ Llam. en espera para una llam. desde Extn.
  - Opción 2—◆ Llam. en espera para una llam. desde LN
  - Opción 4—◆ Tipo de tono de llamada en espera

#### Referencias del Manual del usuario

- 1.8.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en espera / Aviso de llamada con el microteléfono descolgado [ALMD] / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado [APLMD])
- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación

### 1.8.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)

#### Descripción

El usuario de una extensión puede hablar con una extensión ocupada mediante el altavoz integrado y el micrófono del TE del interlocutor llamado. Si la llamada en curso utiliza un microteléfono, la segunda conversación se realiza con el altavoz y el micrófono de modo que la extensión llamada pueda hablar con ambos interlocutores.

#### Condiciones

- La programación CDS determina qué extensiones pueden utilizar esta función.
- Esta función está disponible cuando la extensión llamada utiliza uno de los siguientes teléfonos:
  - KX-T7625, KX-T7630, KX-T7633, KX-T7636, KX-DT333, KX-DT343, KX-DT346
- La función ALMD no se puede utilizar en los siguientes casos:
  - a. La CDS ni el tipo de teléfono de la extensión llamada no está disponible para esta función.
  - b. La extensión llamada (TED) se conecta a un PC (Consola sobre PC o Teléfono sobre PC) va través del Módulo USB.
  - c. La extensión llamada (TED) se encuentra en la conexión XDP digital.

El tono de llamada en espera se envía a la extensión llamada. (→ 1.8.4.2 Tono de llamada en espera)
- Mientras una extensión recibe ALMD, si el usuario de la extensión coloca una llamada externa en retención o transfiere la llamada interna o la llamada externa actual, ALMD se desactivará y la extensión llamante empezará a escuchar un tono de devolución de llamada.
- Mientras una extensión recibe ALMD, si el usuario de extensión coloca la llamada interna actual en retención, la extensión llamada puede hablar con la extensión llamante mediante el microteléfono.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM  
 → ◆ BSS / ALMD / APLMD / Ignorar NOM  
 → ◆ BSS / ALMD / APLMD / Ignorar NOM-2
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Función de la extensión—◆ ALMD / APLMD

#### Referencias a la Guía de funciones

- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

#### Referencias del Manual del usuario

- 1.8.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en espera / Aviso de llamada con el microteléfono descolgado [ALMD] / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado [APLMD])

### 1.8.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)

#### Descripción

Un usuario de extensión puede enviar un mensaje hablado a una extensión ocupada que sólo lo escuchará directamente el usuario de la extensión llamada, a través del microteléfono, sin interrumpir la conversación en curso. El llamante no podrá escuchar la conversación en curso ni la respuesta del usuario de la extensión llamada, a menos que el usuario de la extensión llamada coloque el interlocutor actual en retención y cambie al llamante que está en espera.

#### Condiciones

- La programación CDS determina qué extensiones pueden utilizar esta función.
- Esta función está disponible cuando la extensión llamante y la extensión llamada utilicen uno de los siguientes teléfonos:
  - Serie KX-DT300
  - Serie KX-T7600
  - TE-IP
- Si la función APLMD no se puede utilizar debido a la CDS o al tipo de teléfono, el tono de llamada en espera se enviará a la extensión llamada. (→ 1.8.4.2 Tono de llamada en espera)
- Si la extensión llamada no utiliza ninguno de los teléfonos de la serie KX-DT300 o KX-T7600 ni ningún TE-IP, pero fuerza el Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD), es posible que el otro interlocutor escuche el aviso.
- Es posible permitir el APLMD en cualquier teléfono. Sin embargo, es posible que no funcione correctamente. (por ejemplo, el interlocutor podría oír la voz.)
- Mientras una extensión recibe un APLMD, si el usuario de extensión coloca la llamada externa actual en retención o transfiere la llamada interna o la llamada externa actual, el APLMD se desactivará y la extensión llamante empezará a escuchar un tono de devolución de llamada.
- Mientras una extensión recibe APLMD, si el usuario de extensión coloca la llamada interna actual en retención, la extensión llamada puede hablar con la extensión llamante mediante el microteléfono.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM
  - ◆ BSS / ALMD / APLMD / Ignorar NOM
  - ◆ BSS / ALMD / APLMD / Ignorar NOM-2
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Función de la extensión—◆ ALMD / APLMD

#### Referencias a la Guía de funciones

- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

#### Referencias del Manual del usuario

- 1.8.3 Recibir una llamada en espera (Llamada en espera / Aviso de llamada con el microteléfono descolgado [ALMD] / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado [APLMD])

## 1.9 Funciones de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

### 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

#### Descripción

Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas puede prohibir que un usuario de una extensión realice ciertas llamadas a línea externa desde la programación CDS. Se aplica cuando el usuario descuelga, se conecta una línea externa y se envía un número marcado a la línea externa.

Cada CDS está programado para tener un nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche).

Existen siete niveles disponibles. El nivel 1 es el nivel más alto, y el nivel 7 es el más bajo. Es decir, el nivel 1 permite todas las llamadas externas, y el nivel 7 prohíbe todas las llamadas externas. Los niveles del 2 al 6 se utilizan para restringir llamadas combinando las Tablas de códigos denegados y de excepción.

#### Tablas de códigos denegados

Una llamada externa saliente realizada por una extensión con un nivel entre 2 y 6 se compara primero con las Tablas de códigos denegados aplicables. Si los prefijos del número marcado (sin incluir el número de Acceso a línea externa) no se encuentran en la tabla, se realiza la llamada. Existen cinco Tablas de códigos denegados para cada uno de los niveles del 2 al 6, respectivamente.

Complete todas las tablas guardando los números que deben prohibirse. Estos números están definidos como códigos denegados.

#### Tablas de códigos de excepción

Estas tablas se utilizan para ignorar códigos denegados programados. Una llamada denegada por las tablas de códigos denegados aplicables se comprueba con las tablas de códigos de excepción aplicables, y si se encuentra una coincidencia se realiza la llamada.

Existen cinco Tablas de códigos de excepción para los niveles del 2 al 6, respectivamente.

Complete cada tabla guardando los números que son excepciones a los códigos denegados. Estos números se definen como códigos de excepción.

#### Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema

Si la llamada se realiza utilizando la Marcación rápida del sistema, la llamada puede ignorar la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas. Cada CDS se programa para que tenga un Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para la Marcación rápida del sistema.

Cuando se haya ajustado esta función, todos los usuarios de extensiones podrán efectuar llamadas con la Marcación rápida del sistema con el nivel para dicha marcación. Cualquier extensión que ajuste el Bloqueo de la marcación de la extensión también podrá realizar una llamada utilizando la Marcación rápida del sistema.

→ 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—RESTRICCIONES—◆ Niv. de restric. de llam. para marc. ráp. sist.

→ [300] Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema

#### Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

El Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas viene determinado por los códigos telefónicos ajustados en las Tablas de códigos denegados y las Tablas de códigos de excepción.

Como se indica en la tabla siguiente, las Tablas de códigos denegados para los niveles más altos se aplican a todos los niveles que tienen por debajo y las Tablas de códigos de excepción para los niveles más bajos se aplican a todos los niveles que tienen por encima.

### 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

	Tablas de códigos denegados <sup>*1</sup>	Tablas de códigos de excepción <sup>*2</sup>
Nivel 1	No programable	No programable
Nivel 2	Tabla para el nivel 2	Tablas para niveles del 2 al 6
Nivel 3	Tablas para niveles 2 y 3	Tablas para niveles del 3 al 6
Nivel 4	Tablas para niveles del 2 al 4	Tablas para niveles del 4 al 6
Nivel 5	Tablas para niveles del 2 al 5	Tablas para niveles del 5 al 6
Nivel 6	Tablas para niveles del 2 al 6	Tabla para el nivel 6
Nivel 7	No programable	No programable

<sup>\*1</sup> → 9.1 [7-1] Núm. Restringidos—◆ Código denegado—Nivel 2—Nivel 6

→ [301] Código denegado de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

<sup>\*2</sup> → 9.2 [7-2] Núm. Excepcionales—◆ Tablas de códigos de excepción—Nivel 2—Nivel 6

→ [302] Código de excepción de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

**[Ejemplo de uso]** Con este método, es posible que se restrinjan algunas llamadas externas salientes (por ejemplo, llamadas internacionales / de teléfono móvil / de larga distancia) como se indica en el ejemplo siguiente:

	Llamadas restringidas	Llamadas permitidas
Nivel 1	Sin restricción	
Nivel 2 (Jefe)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llamadas internacionales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Países donde se encuentran los clientes</li> <li>Llamadas de teléfono móvil</li> <li>Llamadas de larga distancia</li> <li>Llamadas locales</li> </ul>
Nivel 3 (Secretaria)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llamadas internacionales</li> <li>Llamadas de teléfono móvil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teléfono móvil del jefe</li> <li>Llamadas de larga distancia</li> <li>Llamadas locales</li> </ul>
Nivel 4 (Operadora)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llamadas internacionales</li> <li>Llamadas de teléfono móvil</li> <li>Llamadas de larga distancia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llamadas locales</li> </ul>
:	:	:

En este ejemplo, un usuario del nivel 1 puede realizar cualquier tipo de llamada externa. Un usuario del nivel 2 puede realizar llamadas internacionales a los países donde se encuentran los clientes y también puede realizar llamadas de teléfono móvil / de larga distancia / locales. Un usuario del nivel 3 no puede realizar llamadas internacionales / de teléfono móvil, excepto llamadas desde el teléfono móvil del jefe, pero puede realizar llamadas de larga distancia / locales. Un usuario del nivel 4 no puede realizar llamadas internacionales / de teléfono móvil / de larga distancia, pero puede realizar llamadas locales. Para ajustar la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas como en el ejemplo anterior, deberá programar las Tablas de códigos denegados y las Tablas de códigos de excepción de la forma siguiente:

	Tablas de códigos denegados	Tablas de códigos de excepción
Nivel 1	No programable	No programable



	Tablas de códigos denegados		Tablas de códigos de excepción	
Nivel 2	00	Prefijo para denegar llamadas internacionales	00xx	Prefijo para aceptar países
Nivel 3	090	Prefijo para denegar llamadas de teléfono móvil	090xxxxx xxx	Número del teléfono móvil del jefe
Nivel 4	0	Prefijo para denegar llamadas de larga distancia	—	No necesaria
:	:		:	

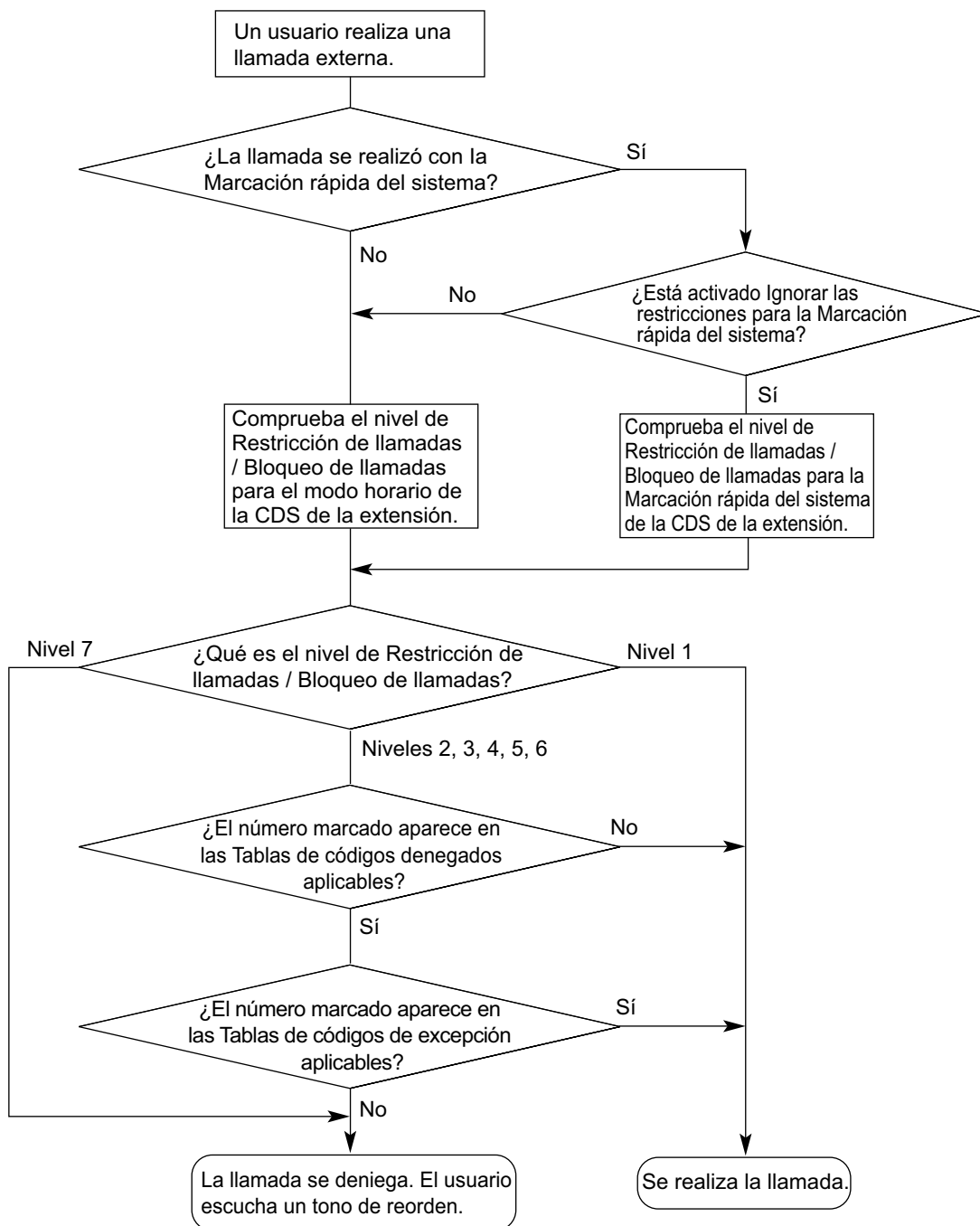
**[Ejemplo de programación: Ajustes de la CDS]**

Nº de CDS	Nivel para modo horario <sup>*1</sup>				Nivel para la marcación rápida del sistema <sup>*2</sup>
	Día	Almuerzo	Pausa	Noche	
1	1	1	1	6	1
2	2	2	2	6	1
:	:	:	:	:	:

<sup>\*1</sup> → 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—RESTRICCIONES—◆ Niv. de restric. llam.—Día, Almuerzo, Pausa, Noche  
→ [501] Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

<sup>\*2</sup> → 9.5 [7-5] Otros—◆ Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema  
→ [509] Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para la Marcación rápida del sistema

## [Diagrama de flujo]

**Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para cada nivel**

A través de la programación del sistema, se puede seleccionar un método de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas distinto. Con este método, cada nivel dispone de su propio grupo de códigos denegados y códigos de excepción, que sólo se aplican a este nivel.

→ 9.5 [7-5] Otros—◆ Modo de la tabla de Restricción de llamadas para el nivel N (N=2\_6)

	Tablas de códigos denegados <sup>*1</sup>	Tablas de códigos de excepción <sup>*2</sup>
Nivel 1	No programable	No programable

	Tablas de códigos denegados <sup>*1</sup>	Tablas de códigos de excepción <sup>*2</sup>
Nivel 2	Tabla para el nivel 2	Tabla para el nivel 2
Nivel 3	Tabla para el nivel 3	Tabla para el nivel 3
Nivel 4	Tabla para el nivel 4	Tabla para el nivel 4
Nivel 5	Tabla para el nivel 5	Tabla para el nivel 5
Nivel 6	Tabla para el nivel 6	Tabla para el nivel 6
Nivel 7	No programable	No programable

<sup>\*1</sup> → 9.1 [7-1] Núm. Restringidos—◆ Código denegado—Nivel 2—Nivel 6

→ [301] Código denegado de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

<sup>\*2</sup> → 9.2 [7-2] Núm. Excepcionales—◆ Tablas de códigos de excepción—Nivel 2—Nivel 6

→ [302] Código de excepción de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

**[Ejemplo de uso]** Con este método, se pueden restringir determinadas llamadas externas salientes (por ejemplo, llamadas internacionales / de teléfono móvil / de larga distancia) de un departamento, como se indica a continuación:

	Llamadas restringidas	Llamadas permitidas
Nivel 1	Sin restricción	
Nivel 2 (Departamento de ingeniería)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llamadas internacionales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>País donde se encuentra la fábrica</li> <li>Llamadas de teléfono móvil</li> <li>Llamadas de larga distancia</li> <li>Llamadas locales</li> </ul>
Nivel 3 (Departamento de ventas al extranjero)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llamadas de teléfono móvil</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teléfono móvil de la compañía</li> <li>Llamadas internacionales</li> <li>Llamadas de larga distancia</li> <li>Llamadas locales</li> </ul>
Nivel 4 (Departamento de contabilidad)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llamadas internacionales</li> <li>Llamadas de larga distancia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ciudades donde se encuentran los clientes</li> <li>Llamadas de teléfono móvil</li> <li>Llamadas locales</li> </ul>
:	:	:

En este ejemplo, un usuario del nivel 1 puede realizar cualquier tipo de llamada externa. Un usuario del nivel 2 sólo puede realizar llamadas internacionales al país donde se encuentra la fábrica y también puede realizar llamadas de teléfono móvil / de larga distancia / locales. Un usuario del nivel 3 sólo puede realizar llamadas de teléfono móvil al teléfono móvil de la compañía y también puede realizar llamadas internacionales / de larga distancia / locales. Un usuario del nivel 4 no puede realizar llamadas internacionales ni la mayor parte de las llamadas de larga distancia, pero puede realizar llamadas de larga distancia a las ciudades donde se encuentran los clientes, llamadas de teléfono móvil y llamadas locales.

Para ajustar la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas como en el ejemplo anterior, deberá programar las Tablas de códigos denegados y las Tablas de códigos de excepción de la forma siguiente:

	Tablas de códigos denegados	Tablas de códigos de excepción
Nivel 1	No programable	No programable

### 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

	Tablas de códigos denegados		Tablas de códigos de excepción	
Nivel 2	00	Prefijo para denegar llamadas internacionales	00xx	Prefijo para aceptar países
Nivel 3	090	Prefijo para denegar llamadas de teléfono móvil	090xxxx	Prefijo para aceptar teléfonos móviles
Nivel 4	0	Prefijo para denegar llamadas internacionales y de larga distancia	03	Números de larga distancia para aceptar ciudades y prefijo para teléfonos móviles
			06	
			090	
:		:		:

## Condiciones

### **CUIDADO**

El software contenido en la función Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas que permite el acceso del usuario a la red debe actualizarse para reconocer códigos de área nuevos establecidos últimamente en la red, a medida que se ponen en servicio.

Si ocurren fallos durante la actualización de la central o en los equipos periféricos al reconocer los códigos nuevos mientras se establecen, restringirá el acceso del cliente y de los usuarios de la central a la red y a estos códigos.

MANTENGA EL SOFTWARE ACTUALIZADO CON LA ÚLTIMA INFORMACIÓN.

- Debería asignar una CDS para cada extensión.  
→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—◆ CDS  
→ 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Principal—◆ CDS  
→ [602] Clase de servicio
- Las comprobaciones de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas se aplican a:
  - SAR
  - Acceso a línea externa (Líneas libres / Grupo de líneas externas / Línea U-LN)
- Es programable si Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba "\*" o "#". Es útil para evitar las llamadas no autorizadas que podrían producirse mediante ciertos intercambios de las compañías telefónicas.  
→ 9.5 [7-5] Otros—◆ Comprobar las restricciones para la marcación "\*" "#"
- Se puede programar si la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba los dígitos marcados después del Acceso a las funciones externas durante una llamada externa. (→ 1.11.7 Acceso a las funciones externas (EFA))  
→ 9.5 [7-5] Otros—◆ Comprobación de la tarificación después de EFA
- **Código de acceso a central superior / Código de acceso a un operador especial**  
Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba los números marcados con un código de Acceso a una central superior (→ 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior)) o un código de Acceso a un operador especial (→ 1.5.4.9 Código de acceso a un operador especial):

Tipo	Guardado		No guardado
	Encontrado	No encontrado	
<b>Código de acceso a central superior</b>	Elimina el código. Se efectúa una comprobación de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas en los dígitos siguientes.	Se realiza la llamada (exceptuada desde Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas).	Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba todo el número.
<b>Código de acceso a un operador especial</b>	Elimina el código. Se efectúa una comprobación de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas en los dígitos siguientes.	Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba todo el número.	Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprueba todo el número.

- **SAR**  
Si se aplica SAR al número marcado, Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas comprobará el número marcado por el usuario (y no el número marcado por SAR). En este caso, no se comprobarán un código de Acceso a central superior y / o un código de Acceso a un operador especial.
- **Restricción de marcación de dígitos en conversación**  
La marcación de dígitos se puede restringir mientras están ocupados en una llamada recibida de línea externa. Si el número de los dígitos marcados excede la limitación preprogramada, se desconectará la línea.  
→ 9.5 [7-5] Otros—♦ Limitación de los dígitos de marcación después de responder—Dígitos de marcación
- A través de la programación del sistema puede seleccionar si la línea externa se desconectará cuando el tiempo entre dígitos se agote sin completar la comprobación de la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas.  
→ 9.5 [7-5] Otros—♦ Modo si el tiempo de marcación se agota antes de la comprobación de las restricciones
  - Si no se selecciona ninguna desconexión, la comprobación de la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas también se realizará después de que se agote el tiempo entre dígitos.
  - Si se selecciona una desconexión, la línea se desconectará cuando se agote el tiempo entre dígitos de la línea externa. También evitará que se utilice el EFA.
 Este ajuste se aplica a todas las líneas externas.
- Un nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas se puede cambiar mediante algunas funciones. La prioridad de las funciones, cuando se utilizan funciones múltiples, es como se describe a continuación:
  1. Transferencia del tono de marcación (→ 1.9.4 Transferencia del tono de marcación)
  2. Gestión del presupuesto (→ 1.9.2 Gestión del presupuesto)
  3. Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema
  4. CDS móvil / Entrada del código de verificación (→ 1.9.5 CDS móvil, 1.9.6 Entrada del código de verificación)
  5. Bloqueo de la marcación de la extensión

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—RESTRICCIONES
  - ♦ Niv. de restric. llam.—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
  - ♦ Niv. de restric. de llam. para marc. ráp. sist.
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—♦ CDS
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles

### 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

---

- ◆ Tipo
- ◆ Selección de parámetro (para Cambio de nivel de restricción)
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Principal—◆ CDS
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Cambio de nivel de restricción)
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Cambio de nivel de restricción)
- 9.1 [7-1] Núm. Restringsidos
- 9.2 [7-2] Núm. Excepcionales
- 9.3 [7-3] Otro Operador
- 9.5 [7-5] Otros

### Referencias al PT Programming Manual

- [300] Ignorar las restricciones para la marcación rápida del sistema
- [301] Código denegado de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas
- [302] Código de excepción de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas
- [501] Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas
- [509] Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas para la Marcación rápida del sistema
- [602] Clase de servicio

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.5.5.3 Acceso a línea externa
- 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Del sistema
- 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión
- 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR)
- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)
- 2.2.4 Servicio horario
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 1.9.2 Gestión del presupuesto

### Descripción

Limita el uso del teléfono según un presupuesto preprogramado desde una extensión. Si el coste de la llamada llega al límite, el usuario de la extensión no podrá hacer más llamadas externas. Una extensión asignada como administrador puede aumentar el límite del coste de la llamada o por lo contrario borrar la cantidad a tarificar.

### Condiciones

- Si se llega al límite, se aplica el nivel 7 de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas. (→ 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- **Gestión del presupuesto para llamadas verificadas**  
Si el usuario de extensión realiza una llamada externa con un código de verificación, el coste de la llamada se añadirá al total del código de verificación (no a la extensión). (→ 1.9.6 Entrada del código de verificación) Puede asignarse un límite del coste de la llamada a cada código de verificación.
- **Gestión del presupuesto para CDS móvil**  
Si un usuario de la extensión realiza una llamada externa desde una extensión utilizando la función CDS móvil, el coste de la llamada se añadirá a la extensión del usuario de la extensión (y no a la extensión en la que se realizó la llamada). (1.9.5 CDS móvil)
- Para esta función, se necesita el servicio de tarificación o el servicio Información de tarificación (AOC) RDSI.
- Es posible seleccionar si desea desconectar la línea (modo de desconexión) después de un tono de advertencia o si sólo desea enviar un tono de advertencia cuando la tarifa de llamadas llegue al límite preprogramado durante una conversación.
- Cuando varios usuarios de la extensión utilicen el mismo código de verificación o la misma extensión (a través del uso de CDS móvil) a la vez, cada llamante podrá tener acceso al presupuesto restante total de la extensión o del código de verificación.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 3—◆ Control del coste telefónico
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 3—◆ Control del coste telefónico
- 8.3 [6-3] Código de verificación—◆ Gestión del presupuesto
- 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Tarificación—◆ Opciones de tarificación—Acción en el control del coste telefónico

### Referencias del Manual del usuario

- 3.2.2 Programación del administrador

### 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión

#### Descripción

Un usuario de extensión puede cambiar el nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas del teléfono (→ 1.9.1 Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas) para que otros usuarios no puedan realizar llamadas externas inapropiadas. Se precisa de un número de identificación personal (PIN) de la extensión para desbloquear el teléfono (→ 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión). Esta función también se conoce con el nombre de Bloqueo electrónico de la extensión.

#### Condiciones

- Esta función también restringe el cambio del destino de DSV. (→ 1.3.1.2 Desvío de Llamadas (DSV))
- **Bloqueo de la marcación de la extensión remota**  
Ignora el Bloqueo de la marcación de la extensión. Si una extensión asignada como administradora ajusta el Bloqueo de la marcación de la extensión remota en una extensión que ya haya sido bloqueada por el usuario de extensión, el usuario no podrá desbloquearla. Si una extensión administradora desbloquea una extensión que ha estado bloqueada por el usuario de la extensión, la extensión se desbloqueará. Esta función también se conoce con el nombre de Control del bloqueo de la estación remota.
- **Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas**  
La programación CDS determina el Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas para el Bloqueo de la marcación de la extensión.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ◆ Ajustar / cancelar Bloqueo de la marcación de la extensión
  - ◆ Bloqueo de la marcación de la extensión remota desactivado
  - ◆ Bloqueo de la marcación de la extensión remota activado
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—RESTRICCIONES—◆ Niv de restric. de llam. en Bloqueo de la marcación de la extensión

#### Referencias al PT Programming Manual

[510] Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas para el Bloqueo de la marcación de la extensión

#### Referencias a la Guía de funciones

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

#### Referencias del Manual del usuario

- 1.6.4 Evitar que otras personas utilicen su teléfono (Bloqueo de la marcación de la extensión)
- 2.1.1 Control de extensión

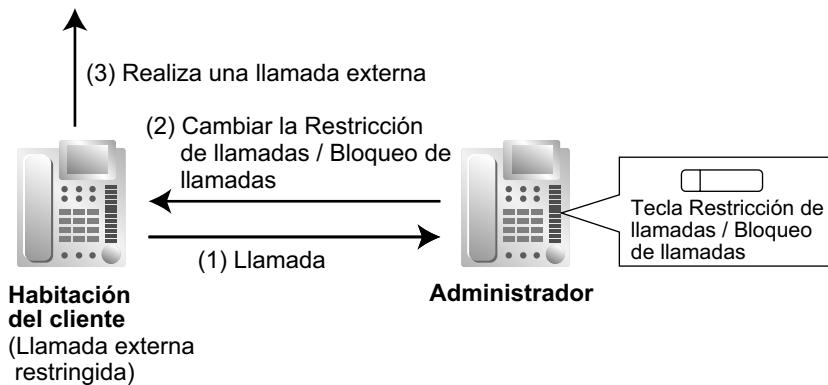


## 1.9.4 Transferencia del tono de marcación

### Descripción

Una extensión asignada como administrador puede cambiar el nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas (→ 1.9.1 Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas) para un usuario de la extensión temporalmente. Después de esto, el usuario de la extensión puede hacer su llamada.

**[Ejemplo]** Un usuario de extensión puede llamar a un administrador para liberar la restricción de las llamadas salientes (por ejemplo, para las llamadas internacionales).



### Condiciones

- El Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas modificado sólo se aplicará a la siguiente llamada que esté colocada en la extensión del usuario.
- **Tecla Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas**  
Una extensión administradora debe almacenar el nivel de Restricción de Llamadas / bloqueo de Llamadas en la tecla Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas. Una tecla programable se puede personalizar como tecla Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Cambio de nivel de restricción)
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Cambio de nivel de restricción)
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Cambio de nivel de restricción)

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables

### Referencias del Manual del usuario

- 2.1.3 Control del nivel de restricción (Transferencia del tono de marcación)

## 1.9.5 CDS móvil

### Descripción

Un usuario puede introducir su número de extensión y el número de identificación personal (PIN) de la extensión (→ 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión) en otra extensión para realizar los siguientes tipos de llamadas utilizando su Clase de servicio, incluyendo el nivel de Restricción de llamadas, ignorando la Clase de servicio de otra extensión.

- Llamada externa
- Llamada de línea dedicada
- Llamada interna
- Control de relé externo (→ 1.17.10 Control de relé externo)

Después de realizar la CDS móvil, también estarán disponibles las funciones siguientes para la extensión especificada:

- Ajuste Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM) (→ 1.3.1 Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM))
- Registro / Baja del grupo de entrada de llamadas (→ 1.2.2.7 Registro / Baja)
- Ajuste de Mensaje en ausencia (→ 1.19.2 Mensaje en ausencia)
- Bloqueo de la marcación de la extensión (→ 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión)
- Servicio horario—Cambiar el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario)
- Ajuste del número CLIP (identificación de CLIP) (→ 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP))

### Condiciones

- Cuando se realiza una llamada externa utilizando la CDS móvil:
  - se aplica la Clase de servicio de la extensión especificada (→ 2.2.1 Clase de servicio (CDS))
  - se aplica el presupuesto de la extensión especificada (→ 1.9.2 Gestión del presupuesto)
  - se aplica el Código de facturación detallada de la extensión especificada (→ 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR))
  - el número de la extensión especificada se registra en el REDCE como autor de la llamada, en lugar del número de extensión de la extensión real utilizada (→ 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)).
- La CDS móvil también está disponible a través de DISA. (→ 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))
- **PIN de extensión**  
Se precisa de un número de identificación personal (PIN) de la extensión para utilizar esta función. (→ 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión) Si se entra el PIN erróneo tres veces, la línea se desconectará.
- Esta función no se puede utilizar para las extensiones a las cuales la extensión utilizada no puede llamar través del Bloqueo de llamadas internas. (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas)

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ CDS móvil / Código verificado
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Dispositivos opcionales y Otras extensiones—◆ Denegar el funcionamiento remoto desde otra extensión
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—◆ PIN de la extensión
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Principal—◆ PIN de la extensión

## Referencias al PT Programming Manual

[005] Número de identificación personal (PIN) de la extensión

## Referencias a la Guía de funciones

1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias del Manual del usuario

1.2.7 Llamar sin restricciones

1.2.9 Ajustar el teléfono desde otra extensión o a través de DISA (Selección remota)

## 1.9.6 Entrada del código de verificación

### Descripción

Un usuario de la extensión puede introducir un código de verificación al llamar desde su propia extensión o desde otra extensión para cambiar el Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas (→ 1.9.1 Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas) o para identificar la llamada para la contabilidad y facturación. Necesitará un número de identificación personal (PIN) del código de verificación para utilizar esta función.

### Condiciones

#### **CUIDADO**

Existe el riesgo de que se realicen llamadas telefónicas fraudulentas si un tercer interlocutor descubre un número de identificación personal (PIN) (PIN del código de verificación o PIN de extensión) de la central. El coste de estas llamadas se facturará al propietario / usuario de la central.

Para proteger la central de este uso fraudulento, le recomendamos que:

- a. Mantenga los PINs en secreto.
- b. Seleccione PINs complejos y aleatorios que no se pueda adivinar fácilmente.
- c. Cambie los PINs regularmente.
- Cuando se realiza una llamada externa utilizando la entrada del código de verificación:
  - se aplica la Clase de servicio de la extensión especificada (→ 2.2.1 Clase de servicio (CDS))
  - se aplica el presupuesto de la extensión especificada (→ 1.9.2 Gestión del presupuesto)
  - se aplica el Código de facturación detallada de la extensión especificada (→ 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR))
  - \* + código de verificación se registra en el REDCE como autor de la llamada, en lugar del número de extensión de la extensión real utilizada (→ 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)).
- **Entrada del código de verificación a través de DISA**  
Esta función también se encuentra disponible a través de DISA. (→ 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))
- **PIN del código de verificación**  
Se debe asignar un PIN del código de verificación para cada código de verificación a través de la programación del sistema o a través de la programación del administrador.
- **Bloqueo del PIN del código de verificación**  
Si se entra el PIN erróneo tres veces, la línea se desconectará. Si entra el PIN erróneo un número preprogramado de veces y de forma sucesiva, se bloqueará el PIN del código de verificación. Solamente puede desbloquearlo un director asignado a la extensión. En este caso, el PIN se desbloqueará y borrará.
- **Gestión del presupuesto para llamadas verificadas**  
Se puede asignar un límite al total de todas las tarificaciones de llamadas para cada código de verificación.

#### [Ejemplo de códigos de verificación y su programación]

Ubicación	Código <sup>1</sup>	Nombre <sup>2</sup>	PIN <sup>3</sup>	CDS <sup>4</sup>	Código de facturación detallada para SAR <sup>5</sup>	Presupuesto <sup>6</sup>
0001	1111	Tom Smith	1234	1	2323	5000 Euros
0002	2222	John White	9876543210	3	4545	3000 Euros

Ubicación	Código <sup>*1</sup>	Nombre <sup>*2</sup>	PIN <sup>*3</sup>	CDS <sup>*4</sup>	Código de facturación detallada para SAR <sup>*5</sup>	Presupuesto <sup>*6</sup>
:	:	:	:	:	:	:

<sup>\*1</sup> → 8.3 [6-3] Código de verificación—◆ Código de verificación

→ [120] Código verificado

<sup>\*2</sup> → 8.3 [6-3] Código de verificación—◆ Nombre

→ [121] Nombre del código verificado

<sup>\*3</sup> → 8.3 [6-3] Código de verificación—◆ PIN del código de verificación

→ [122] Número de identificación personal (PIN) del código verificado

<sup>\*4</sup> → 8.3 [6-3] Código de verificación—◆ Número de CDS

→ [123] Número de la CDS del código verificado

<sup>\*5</sup> → 8.3 [6-3] Código de verificación—◆ Código de facturación detallada para SAR

<sup>\*6</sup> → 8.3 [6-3] Código de verificación—◆ Gestión del presupuesto

## Referencias al Manual de programación del PC

4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ PIN de la extensión—Bloqueo del contador

4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ CDS móvil / Código verificado

6.1 [4-1-1] Extensión—Principal

→ Opción 1—◆ Código detallado SAR

→ Opción 3—◆ Control del coste telefónico

6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal

→ Opción 1—◆ Código detallado SAR

→ Opción 3—◆ Control del coste telefónico

8.3 [6-3] Código de verificación

## Referencias al PT Programming Manual

[120] Código verificado

[121] Nombre del código verificado

[122] Número de identificación personal (PIN) del código verificado

[123] Número de la CDS del código verificado

## Referencias a la Guía de funciones

1.9.2 Gestión del presupuesto

1.10.1 Selección automática de ruta (SAR)

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

2.2.6 Funciones de administrador

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

1.2.7 Llamar sin restricciones

3.2.2 Programación del administrador

## 1.10 Funciones de selección automática de ruta (SAR)

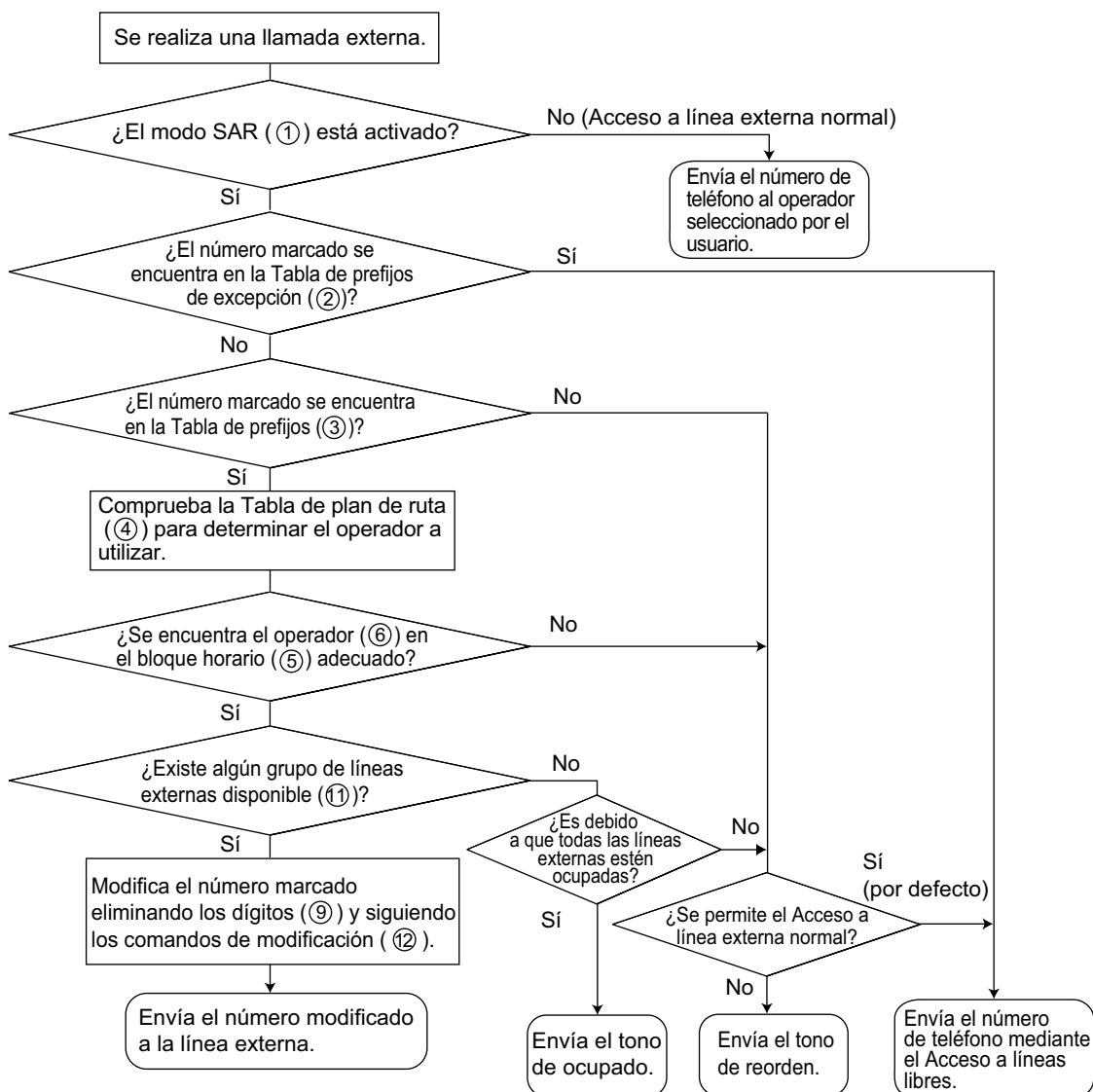
### 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR)

#### Descripción

SAR, selecciona automáticamente el operador disponible en el momento en que se realiza una llamada de línea externa según los ajustes preprogramados. El número marcado será revisado y modificado para conectarlo al operador apropiado.

#### [Diagrama del flujo del procedimiento de selección]

Los números (X) en el diagrama de flujo corresponden a los [Procedimientos de programación] de las siguientes páginas.



**[Procedimientos de programación]****1. Asignación del ① Modo SAR**

Es posible seleccionar si SAR funciona cuando un usuario de extensión realiza una llamada utilizando cualquier método acceso a líneas libres o cuando un usuario de extensión realiza una llamada utilizando cualquier método de acceso a línea externa. (→ 1.5.5.3 Acceso a línea externa)

→ 10.1 [8-1] Config. Sistema—◆ Modo SAR

→ [320] Modo SAR

**2. Asignación de la Tabla de prefijos de excepción ②**

Guarde los números de teléfono que evitarán el uso de la función SAR.

→ 10.7 [8-6] Número de marcación de excepción

→ [325] Número de excepción SAR

**② Tabla de número de inicio de excepción a la SAR**

Nº de posición	Excepción de prefijo
001	033555
002	06456
:	:

**3. Asignación de la Tabla de prefijos ③**

Guarde los códigos de área y / o los números de teléfono como prefijos que estarán dirigidos por la función SAR. En esta tabla, el plan de ruta (se refiere a "4. Asignación de Tabla de plan de ruta ④") se selecciona para cada número.

El número adicional (restante) de dígitos debe ser asignado solamente cuando "#", por ejemplo, se necesita, después del número marcado. Se añade "#" después del número de dígitos asignado del número marcado (excluyendo un prefijo).

→ 10.2 [8-2] Prefijos—◆ Prefijos

→ 10.2 [8-2] Prefijos—◆ Número adicional de dígitos

→ 10.2 [8-2] Prefijos—◆ Nº de tabla de plan de ruta

→ [321] Prefijo SAR

→ [322] Tabla de números de plan de ruta SAR

**③ Tabla de prefijos de la SAR**

Nº de posición	Prefijo	Nº adicional (restante) de dígitos	Nº de tabla de plan de ruta
0001	039	7	1
0002	03	0	4
0003	0444	5	5
:	:	:	:

Si un número marcado coincide con un prefijo, el número será modificado de acuerdo con la correspondiente Tabla de plan de ruta y el número modificado será enviado a la línea externa cuando el número de dígitos adicional (restante) sea marcado.

Si un número marcado coincide con múltiples entradas de prefijos, la entrada de prefijo que tenga la posición con el número más pequeño tendrá prioridad.

**[Ejemplo]**

Número marcado	Nº correspondiente Tabla de plan de ruta	Descripción
039-123-4567	1	"039" se encuentra en la localización 0001 y se marcaron siete dígitos (número de dígitos adicionales [restantes] asignados en la localización 0001) La Tabla 1 del plan de ruta se selecciona justo después del séptimo dígito 7.
039-654-321	1	"039" se encuentra en localización 0001 y el tiempo entre dígitos se agota antes que se reciba el séptimo dígito. La Tabla 1 del plan de ruta se selecciona justo después de que el tiempo entre dígitos se agote.  → 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Marcación— Dígitos siguientes de la extensión
038	4	"03" se encuentra en dos ubicaciones (ubicación 0001 y 0002), así la central espera al próximo dígito "8". "038" no se encuentra en ninguna ubicación, entonces se selecciona "03" (ubicación 0002). Se selecciona la Tabla 4 del plan de ruta.

**4. Asignación de Tabla de plan de ruta ④**

Coloque la franja horaria como desee y guarde el operador prioritario.

**Tabla de secuencias ⑤**

Como el mejor operador puede variar según el día de la semana y la hora del día, se pueden programar cuatro bloques horarios (De hora A a hora D) para cada día de la semana.

→ 10.4 [8-3] Tablas Horario SAR—Ajuste de la hora

→ [330] Tabla de plan de ruta SAR

**Operador Prioritario ⑥**

Asigne el operador apropiado (consulte "5. Asignación de Tabla de operadores ⑦") y su prioridad en cada bloque horario. El operador se selecciona por orden de entrada (el orden en que las entradas se han indicado).

→ 10.5 [8-4] Prioridad Plan de Ruta



→ [331–346] Tabla de plan de ruta SAR (1–16)

### ③ Tabla de prefijos de la SAR

Nº de posición	Prefijo	Nº adicional (restante) de dígitos	Nº de tabla de plan de ruta
0001	03	8	①
:	:	:	:

### ④ Tabla de plan de ruta SAR

Tabla de plan de ruta 1					
⑤ Tabla de secuencias			⑥ Operador		
			Prioritario 1	Prioritario 2	...
Lun	HoraA	9:00	1 (Telecom A)	4 (Telecom D)	...
	HoraB	12:00	1 (Telecom A)	2 (Telecom B)	...
	HoraC	15:00	1 (Telecom A)	2 (Telecom B)	...
	HoraD	21:00	3 (Telecom C)	1 (Telecom A)	...
:	:	:	:	:	...
Dom	HoraA	9:00	3 (Telecom C)	2 (Telecom B)	...
	HoraB	12:00	3 (Telecom C)	1 (Telecom A)	...
	HoraC	15:00	3 (Telecom C)	1 (Telecom A)	...
	HoraD	21:00	3 (Telecom C)	2 (Telecom B)	...

## 5. Asignación de Tabla de operadores ⑦

Se puede programar un número específico de operadores. Asigne los siguientes elementos a cada Tabla de operadores:

→ 10.6 [8-5] Operador—Operador

**Nombre de operador** ⑧: Asigne el nombre de operador.

→ 10.6 [8-5] Operador—Operador—◆ Nombre del operador

→ [350] Nombre de operador SAR

**Número de dígitos borrados** ⑨: Asigne el número de dígitos a borrar desde el principio del número marcado por el usuario.

→ 10.6 [8-5] Operador—Operador—◆ Dígitos eliminados

→ [352] Número de dígitos borrados SAR para el acceso de operador

**Código de acceso de operadores** ⑩: Asigne el código para acceder al operador.

→ 10.6 [8-5] Operador—Operador—◆ Código de acceso de operador

→ [353] Código de acceso a un operador SAR

**Grupo de líneas externas** ⑪: Asigne los grupos de líneas externas que conecten con cada operador.

→ 10.6 [8-5] Operador—GRP 01—GRP 64

→ [351] Grupo de líneas SAR para acceso de operador

**Comando de modificación** ⑫: Asigne los comandos para modificar el número marcado para acceder al operador.

→ 10.6 [8-5] Operador—Operador—◆ Comando de modificación

### [Explicación del comando]

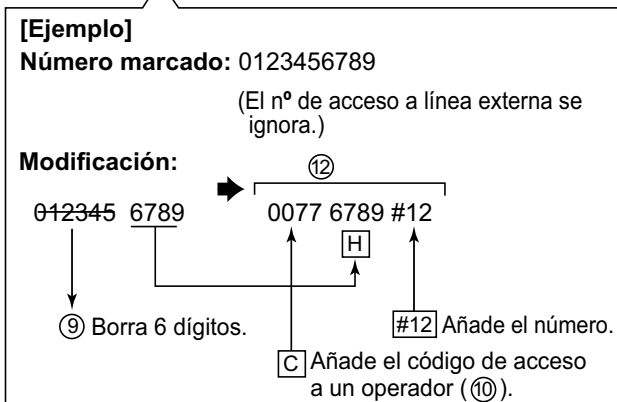
Comando	Descripción
Número	Añade el número.
C	Añade el código de acceso de operadores.
P	<b>Línea analógica:</b> Inserte una pausa. <b>Línea RDSI / T1 / E1:</b> Inserta una pausa y cambia la señal del tono (Tonos).
A	Añade el código de Autorización para la empresa (⑬).
G	Añade el código de Autorización para el grupo de líneas externas (⑭).
I	Añade el código de Facturación detallada (⑮).

### 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR)

Comando	Descripción
H	Añade el número marcado después de que los dígitos se hayan borrado (Posición de inicio).

#### [Ejemplo de programación]

⑦ Tabla de operadores	1	2	..
⑧ Nombre de operador	Telecom A	Telecom B	..
⑨ Número de dígitos borrados	6	0	..
⑩ Código de acceso de operadores	0077	0088	..
⑪ Grupo de líneas externas	1, 2, 3	1, 2	..
⑫ Comando de modificación	CH#12	CH	..



## 6. Asignación opcional

### Código de autorización para la empresa ⑬

Un código de autorización puede asignarse para cada operador y para cada empresa.

→ 10.6 [8-5] Operador—Código de autorización para la Empresa

### Código de autorización para el grupo de líneas externas ⑭

Un código de autorización puede asignarse para cada grupo de líneas externas y para cada operador.

→ 10.8 [8-7] Código de autorización para TRG

### Código de facturación detallada ⑮

Se puede asignar un código de facturación detallada para cada extensión y para cada código de verificación.

Si una llamada no se realiza desde una extensión (por ejemplo, DISA o Dedicada) y no se ha utilizado un código de verificación, se utilizará el código de facturación detallada asignado en la ubicación 1 del código de verificación.

→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 1—◆ Código detallado SAR

→ 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 1—◆ Código detallado SAR

→ 8.3 [6-3] Código de verificación—◆ Código de facturación detallada para SAR

## Condiciones

### **CUIDADO**

El software contenido en la función SAR que permite el acceso del usuario a la red, debe actualizarse para reconocer códigos de área nuevos establecidos últimamente a medida que se ponen en servicio. Si ocurren fallos durante la actualización de la central o en los equipos periféricos al reconocer los códigos nuevos mientras se establecen, restringirá el acceso del cliente y de los usuarios de la central a la red y a estos códigos.

MANTENGA EL SOFTWARE ACTUALIZADO CON LA ÚLTIMA INFORMACIÓN.

- **Número marcado en REDCE**

Es posible imprimir el número marcado por el usuario o el número modificado en el REDCE a través de la programación del sistema. (→ 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE))  
→ 13.1 [11-1] Principal—Opciones de REDCE—◆ Opciones de REDCE—Marcación SAR

- **SAR Descarga / carga de datos**

Es posible cargar y descargar la siguiente información SAR a la central utilizando la programación desde PC:

- ② Tabla de prefijos de excepción de la SAR
- ③ Tabla de prefijos de la SAR
- ④ Tabla de plan de ruta SAR
  - 2.5.9 Herramientas—Importar
  - 2.5.10 Herramientas—Exportar

Esto es útil cuando el operador ha cambiado el coste de la llamada, y los datos actualizados puede utilizarse por clientes múltiples.

- Antes de aplicar la SAR se comprueba la Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas (→ 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)

## Referencias al Manual de programación del PC

2.5.9 Herramientas—Importar

→SAR - Prefijos

→SAR - Núm. Excepcionales

→SAR - Plan de Ruta

2.5.10 Herramientas—Exportar

4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Marcación—Dígitos siguientes de la extensión

4.17 [2-9] Otros—Opción 3—◆ Tono de marcación—Tono de marcación para SAR

6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 1—◆ Código detallado SAR

6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 1—◆ Código detallado SAR

8.3 [6-3] Código de verificación—◆ Código de facturación detallada para SAR

Sección 10 [8] SAR

13.1 [11-1] Principal—Opciones de REDCE—◆ Opciones de REDCE—Marcación SAR

## Referencias al PT Programming Manual

[320] Modo SAR

[321] Prefijo SAR

[322] Tabla de números de plan de ruta SAR

[325] Número de excepción SAR

[330] Tabla de plan de ruta SAR

[331–346] Tabla de plan de ruta SAR (1–16)

[350] Nombre de operador SAR

### 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR)

---

[351] Grupo de líneas SAR para acceso de operador

[352] Número de dígitos borrados SAR para el acceso de operador

[353] Código de acceso a un operador SAR

## Referencias a la Guía de funciones

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 1.11 Funciones de conversación

### 1.11.1 Funcionamiento con manos libres

#### Descripción

Un usuario de TE puede hablar con otro usuario sin descolgar el microteléfono. Si pulsa teclas específicas (por ejemplo, RLL) se activará automáticamente el modo de manos libres.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Longitud de tonos—Tono de reorden para el manos libres del TE
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 4—◆ Modo de respuesta LCS

## 1.11.2 Escucha conversación

### Descripción

Un usuario de TE puede dejar a otros escuchar la conversación del usuario a través de los altavoces integrados, durante una conversación utilizando el microteléfono.

### Condiciones

- **Teléfono compatible**
  - Serie KX-DT300
  - Serie KX-T7600
  - Serie KX-NT
- Para poder llevarse a cabo esta función se necesita un sistema de programación. Si está desactivado, se activa, en su lugar, la conversación en manos libres.

### Referencias al Manual de programación del PC

4.17 [2-9] Otros—Opción 1—◆ Funcionamiento del TE—Escucha en grupo para KX-T74xx/T75xx/T76xx

### Referencias del Manual del usuario

1.4.7 Dejar que otras personas escuchen la conversación (Escucha conversación)

## 1.11.3 Enmudecer

### Descripción

Durante una conversación, el usuario de TE puede desactivar el micrófono o el microteléfono para consultar de forma privada con otras personas mientras escucha al interlocutor del teléfono a través del altavoz o del microteléfono integrado. El usuario puede escuchar la voz del otro interlocutor con el micrófono enmudecido, pero el otro interlocutor no puede escucharlo.

### Condiciones

- Esta función se encuentra disponible con todos los TEs que tienen la tecla RESPUESTA AUTOMÁTICA / ENMUDECER.

### Referencias del Manual del usuario

1.4.6 Enmudecer

## 1.11.4 Funcionamiento de los auriculares

### Descripción

Esta central puede utilizarse con auriculares compatibles con TEs. Un usuario de TE puede hablar con otro usuario sin descolgar el microteléfono. Esta función también se conoce con el nombre de Selección microteléfono / auriculares.

Para la conexión y operación, refiérase a las Instrucciones de Funcionamiento de los Auriculares.

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Auriculares opcionales.
- Si el modo auriculares está activado, pulsando la tecla MANOS LIBRES se activan los auriculares, no el altavoz integrado.
- Para ajustar el modo auriculares en un TED, utilice la programación personal (Funcionamiento de los auriculares) o pulse la tecla Auriculares.
- **Tecla Auriculares**  
Una tecla programable en un TED se puede personalizar como una tecla Auriculares.
- **Tecla Respuesta / Liberar**  
Se puede personalizar una tecla programable como tecla Respuesta o tecla Liberar. Estas teclas son útiles para el funcionamiento de los auriculares. Es posible contestar a una llamada entrante pulsando una tecla Respuesta. Mientras escuche el tono de llamada en espera durante una conversación, si pulsa la tecla Respuesta podrá contestar una segunda llamada colocando la llamada actual en retención. Al pulsar la tecla Liberar podrá desconectar la línea durante o después de la conversación, o completar una transferencia de llamadas.
- Es posible pasar del modo auriculares al modo manos libres o viceversa durante una conversación pulsando la tecla Auriculares.
- Los usuarios de auriculares no pueden utilizar las siguientes funciones:
  - Rellamada automática (→ 1.6.1.4 Rellamada al último número)
  - Recibiendo ALMD (→ 1.8.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD))
  - Recibiendo Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) (→ 1.8.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD))

### Referencias al Manual de programación del PC

3.4 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión—◆ Auriculares OFF/ON

3.37 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión IP—Registrar y dar de baja el TE-IP—◆ Auriculares OFF/ON

6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo

6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo

### Referencias a la Guía de funciones

1.20.2 Teclas programables

### Referencias del Manual del usuario

1.3.5 Utilizar la tecla Respuesta / Liberar

1.4.8 Utilizar los auriculares (Funcionamiento de los auriculares)

3.1.2 Ajustes para el modo de programación



## 1.11.5 Seguridad de línea de datos

### Descripción

Si ajusta la Seguridad de línea de datos a una extensión evitará que la comunicación entre la extensión y el otro interlocutor se interrumpa cuando se produzcan señales como Llamada en espera, Rellamada de llamada retenida y Ignorar Ocupado. Una extensión que utilice un dispositivo de datos conectado (por ejemplo, un fax) puede ajustar esta función para mantener segura la transmisión de datos contra tonos e interrupciones de otras extensiones durante la comunicación.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Ajustar / cancelar Seguridad de línea de datos
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 2—◆ Modo de datos

### Referencias del Manual del usuario

- 1.8.9 Proteger la línea de tonos de notificación (Seguridad de línea de datos)

## 1.11.6 R (Flash) / Rellamada / Terminar

### Descripción

La tecla R (FLASH) / RELLAMADA (Modo Tiempo de R (Flash) / Rellamada o modo Terminar) o tecla Terminar (modo Terminar) se utiliza cuando el usuario de TE desconecta la presente llamada y hace otra llamada sin colgar. Realiza la misma función que colgar y volver a descolgar.

#### [Explicación de cada modo]

**Modo Tiempo de R (Flash) / Rellamada:** Desconecta la línea. El usuario de extensión escucha el tono de marcación desde la última línea utilizada. Por ejemplo, si un llamada externa está desconectada, el usuario de la extensión oír un nuevo tono de marcación de la compañía de teléfonos.

**Modo Terminar:** Desconecta la línea. El usuario de extensión escuchará el tono de marcación que determina el ajuste de Preferencia de línea—Saliente. (→ 1.5.5.2 Preferencia de línea—Saliente)

### Condiciones

- **Modo tecla R (FLASH) / RELLAMADA**  
Se puede seleccionar uno de los siguientes modos para cada extensión a través de la programación del sistema:
  - Modo Tiempo de R (Flash) / Rellamada
  - Modo Terminar
  - Modo Acceso a las funciones externas (EFA) (→ 1.11.7 Acceso a las funciones externas (EFA))
- **Tecla Terminar**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla Terminar.
- **Tiempo de desconexión (Sólo para el modo Tiempo de R (Flash) / Rellamada)**  
El período de tiempo entre los accesos sucesivos al mismo grupo de líneas externas se puede programar para cada puerto de línea externa.
- Esta función envía el registro de llamadas REDCE (→ 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)), reinicia el temporizador de llamadas, inserta la pausa automática, y revisa, otra vez, el nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas (→ 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas).
- La función Terminar se activará al pulsar la tecla R (FLASH) / RELLAMADA independientemente del modo al que se haya ajustado la tecla R (FLASH) / RELLAMADA, en las situaciones siguientes:
  - Cuando se realice una llamada con la SAR. (→ 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR))
  - Cuando se realice una llamada externa con la tecla INTERCOM.
  - Cuando se realice una llamada externa con una tecla Grupo ICD.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 3.10 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta LCO—◆ Tiempo de desconexión
- 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1—◆ Tiempo de desconexión
- 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—◆ Tiempo de desconexión
- 3.27 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E&M—◆ Tiempo de desconexión
- 3.30 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. DID—◆ Tiempo de desconexión
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 7—◆ Modo flash durante una conversación de LN
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 7—◆ Modo flash durante una conversación de LN
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo

## Referencias al PT Programming Manual

[418] Tiempo de desconexión del LCOT

## Referencias a la Guía de funciones

1.20.2 Teclas programables

# 1.11.7 Acceso a las funciones externas (EFA)

## Descripción

Normalmente, un usuario de la extensión sólo podrá acceder a las funciones de la central. Sin embargo, cuando se active el Acceso a las funciones externas (EFA) el usuario de la extensión podrá acceder a funciones que no sean propias de la central, como por ejemplo, utilizar los servicios de transferencia de la compañía telefónica o de la central superior. Cuando se activa EFA, la central envía una señal de R (Flash) / Rellamada a la compañía telefónica o a la central superior (→ 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior)).

Esta función sólo está disponible para las llamadas externas.

Esta función se activa al pulsar la tecla EFA o la tecla R (Flash) / Rellamada que está ajustada al modo EFA (→ 1.11.6 R (Flash) / Rellamada / Terminar).

## Condiciones

- **Tiempo de R (Flash) / Rellamada**  
El tiempo de R (Flash) / Rellamada puede asignarse para cada puerto de líneas externas.
- **Tecla EFA**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla EFA.
- Se puede activar esta función introduciendo el número de función mientras la llamada actual se coloca en Retención para consulta (por ejemplo, para transferirse a una extensión de la central superior).  
**Retención para consulta:** una circunstancia en la que se encuentra un interlocutor, cuando una extensión está llamando a otros interlocutores para realizar la Transferencia de llamadas, Conferencia o Llamada alternativa.  
En la Retención para consulta, la llamada original se trata como si estuviera en retención, de esta forma permite que la extensión llame a un tercer interlocutor en la misma línea. En la Retención de llamadas, el interlocutor en retención y el tercer interlocutor están conectados a la extensión utilizando líneas distintas.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.10 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta LCO—◆ Tiempo de Flash
- 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1—◆ Tiempo de Flash
- 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—◆ Tiempo de Flash
- 3.27 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E&M—◆ Tiempo de Flash
- 3.30 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. DID—◆ Tiempo de Flash
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Acceso a las funciones externas
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 7—◆ Modo flash durante una conversación de LN
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 7—◆ Modo flash durante una conversación de LN
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo
- 9.5 [7-5] Otros—◆ Comprobación de la tarificación después de EFA

## Referencias al PT Programming Manual

- [417] Tiempo de R (Flash) / Rellamada LCOT

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables

## Referencias del Manual del usuario

1.10.4 Si está conectado a una central superior

## 1.11.8 Limitaciones de llamadas externas

### Descripción

Las siguientes funciones limitan a las llamadas externas:

Función	Descripción
<b>Duración de la llamada de extensión a línea externa</b>	Si se establece una llamada entre un usuario de extensión y un interlocutor externo, la duración de llamada puede ser restringida por un temporizador del sistema seleccionado para cada grupo de líneas externas. Antes del tiempo límite, ambos interlocutores escucharán tonos de advertencia en intervalos de cinco segundos durante 15 segundos. Cuando el límite de tiempo se agote, la línea se desconectará. La programación CDS determina si esta función se activará o desactivará. La programación del sistema determinará si esta función se aplicará sólo a las llamadas salientes o tanto a las llamadas salientes como entrantes.
<b>Duración de la llamada de línea externa a línea externa (excepto Llamadas de Conferencia desatendidas)</b>	Si se establece una llamada entre dos interlocutores externos, la duración de la llamada puede restringirse por un temporizador del sistema para cada grupo de líneas externas. Antes del tiempo límite, ambos interlocutores escucharán tonos de advertencia en intervalos de cinco segundos durante 15 segundos. Cuando el límite de tiempo se agote, la línea se desconectará. Si ambos interlocutores de una llamada de línea externa a línea externa fueron establecidos por una extensión (por ejemplo, si una extensión realiza una llamada externa y transfiere la llamada a un interlocutor externo), se utilizará el límite de tiempo que se aplicó a la llamada externa que se realizó primero.
<b>Gestión del presupuesto</b>	Cuando se alcance el límite de tarificación de llamadas preprogramado, el usuario de la extensión escuchará 3 tonos de advertencia en intervalos de cinco segundos. Se puede programar que una línea se desconecte después del tercer tono. Al finalizar la llamada, el usuario de la extensión no podrá realizar más llamadas externas hasta que una extensión asignada como administrador incremente o borre el límite de tarificación (→ 1.9.2 Gestión del presupuesto).
<b>Restricción de marcación de dígitos en conversación</b>	Mientras se atiende a una llamada externa entrante, se pueden restringir los dígitos de marcación. Si el número de los dígitos marcados excede la limitación, se desconectará la línea.

### Condiciones

- Durante una llamada de conferencia desatendida, se aplica el tiempo de rellamada de la conferencia desatendida. (→ 1.14.1.2 Conferencia)
- Cuando utilice líneas externas LCO que no sean compatibles con la Detección de la señal de fin de la llamada (→ 1.11.10 Detección de la señal de fin de la llamada (CPC)), no desactive el temporizador de la Duración de la llamada de línea externa a línea externa, puesto que no podría realizarse la detección automática del final de la llamada.  
→ [473] Duración de la llamada de línea externa a línea externa

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—LN y REDCE—◆ Límite de duración de la llamada de extensión a línea LN
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 2—◆ Límite de la llamada de extensión a LN—Para llamadas entrantes
- 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Principal
  - ◆ Tiempo de duración LN—LN (\*60s)
  - ◆ Tiempo de duración extensión—LN (\*60s)
- 9.5 [7-5] Otros—◆ Limitación de los dígitos de marcación después de responder—Dígitos de marcación

## Referencias al PT Programming Manual

- [472] Duración de la llamada de extensión a línea externa
- [473] Duración de la llamada de línea externa a línea externa
- [502] Limitación de la duración de la llamada de línea externa

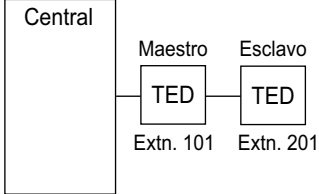
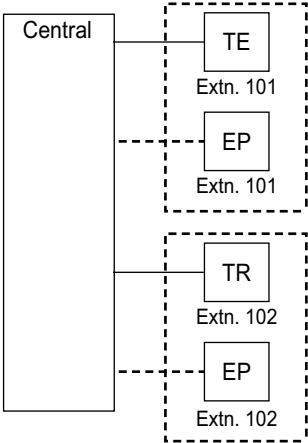
## Referencias a la Guía de funciones

- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

# 1.11.9 Teléfono en paralelo

## Descripción

Se pueden conectar múltiples teléfonos al mismo puerto. Es útil para aumentar el número de teléfonos sin tarjetas de extensión adicionales. Las combinaciones y las funciones de los teléfonos en paralelo se describen a continuación.

Funciones	Descripciones	Conexiones
Función Doblar Puerto (XDP) digital	La XDP digital implica la conexión de un TED a un TED que esté conectado a un puerto TED. El TED que está directamente conectado a la central se llama "TED maestro", y el TED conectado al TED maestro es el "TED esclavo". Cada teléfono puede actuar como una extensión completamente diferente con su propio número de extensión.	<p><b>TED + TED</b></p> 
Equipo portátil XDP / Paralelo	Para esta conexión, consulte 1.25.5 Equipo portátil XDP / Paralelo.	<p><b>TED / TR + EP</b></p> 

## Condiciones

### [TED + TED]

- Teléfonos compatibles**  
Serie KX-DT300 y serie KX-T7600, excepto KX-T7640. Tenga en cuenta que el KX-T7667 sólo se puede conectar como un TED esclavo.
- Al utilizar una conexión XDP digital, no se podrán utilizar las siguientes funciones con el TED maestro ni esclavo:
  - a.** ALMD: Se escuchará un tono de llamada en espera incluso si la función ALMD está activada.
  - b.** Módulo USB / Módulo Bluetooth®: Los TEDs no funcionarán correctamente si está conectado un Módulo USB o un Módulo Bluetooth. No conecte Módulos USB ni Módulos Bluetooth a los TEDs.

### Nota

Incluso si el TED esclavo está desconectado, la función ALMD y el Módulo USB aún no se podrán utilizar con el TED maestro. Para utilizarlos, se tiene que desconectar el TED maestro de la central, y luego se tiene que volver a conectar.



## Referencias al Manual de instalación

- 1.3.3 Capacidad del sistema
- 2.7.2 Conexión de la función Doblar Puerto digital (XDP digital)

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.4 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión

# 1.11.10 Detección de la señal de fin de la llamada (CPC)

## Descripción

La Señal de fin de la llamada (CPC) es una indicación de colgado (señal de desconexión) enviada desde la línea externa analógica cuando el otro interlocutor ha colgado. Para mantener una utilización eficiente de líneas externas, la central controla su estado y cuando se detecta una señal CPC desde una línea, desconecta la línea y avisa a la extensión con un tono de reorden.

## Condiciones

- La detección de la señal CPC se puede programar para las llamadas externas entrantes y para llamadas externas salientes.
- Si su compañía telefónica envía señales parecidas a CPC, es recomendable que no active la detección de señal CPC en las llamadas externas salientes.
- Si se detecta una señal CPC durante una Llamada de conferencia (→ 1.14.1.2 Conferencia), esta línea se desconectará, pero los interlocutores restantes permanecerán conectados.
- Si se detecta una señal CPC durante una llamada entre un interlocutor que utilice una función DISA (→ 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)) y una extensión o un interlocutor externo, la línea se desconectará.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.10 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta LCO—◆ Tiempo de detección de la señal CPC—Saliente, Entrante
- 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1
  - ◆ Detección CPC (DID)—Saliente, Entrante
  - ◆ Detección CPC (B-LN/G-LN)—Saliente, Entrante
- 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—◆ CPC Detection Time—Fuera, dentro
- 3.30 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. DID—◆ CPC Detection Time—Out (DID), In (DID)

## Referencias al PT Programming Manual

- [413] Tiempo de detección de la señal CPC del LCOT—Saliente
- [414] Tiempo de detección de la señal CPC del LCOT—Entrante

## 1.12 Funciones de transferencia

### 1.12.1 Transferencia de llamadas

#### Descripción

Un usuario de una extensión puede transferir una llamada a otra extensión o a un interlocutor externo. Las siguientes funciones están disponibles:

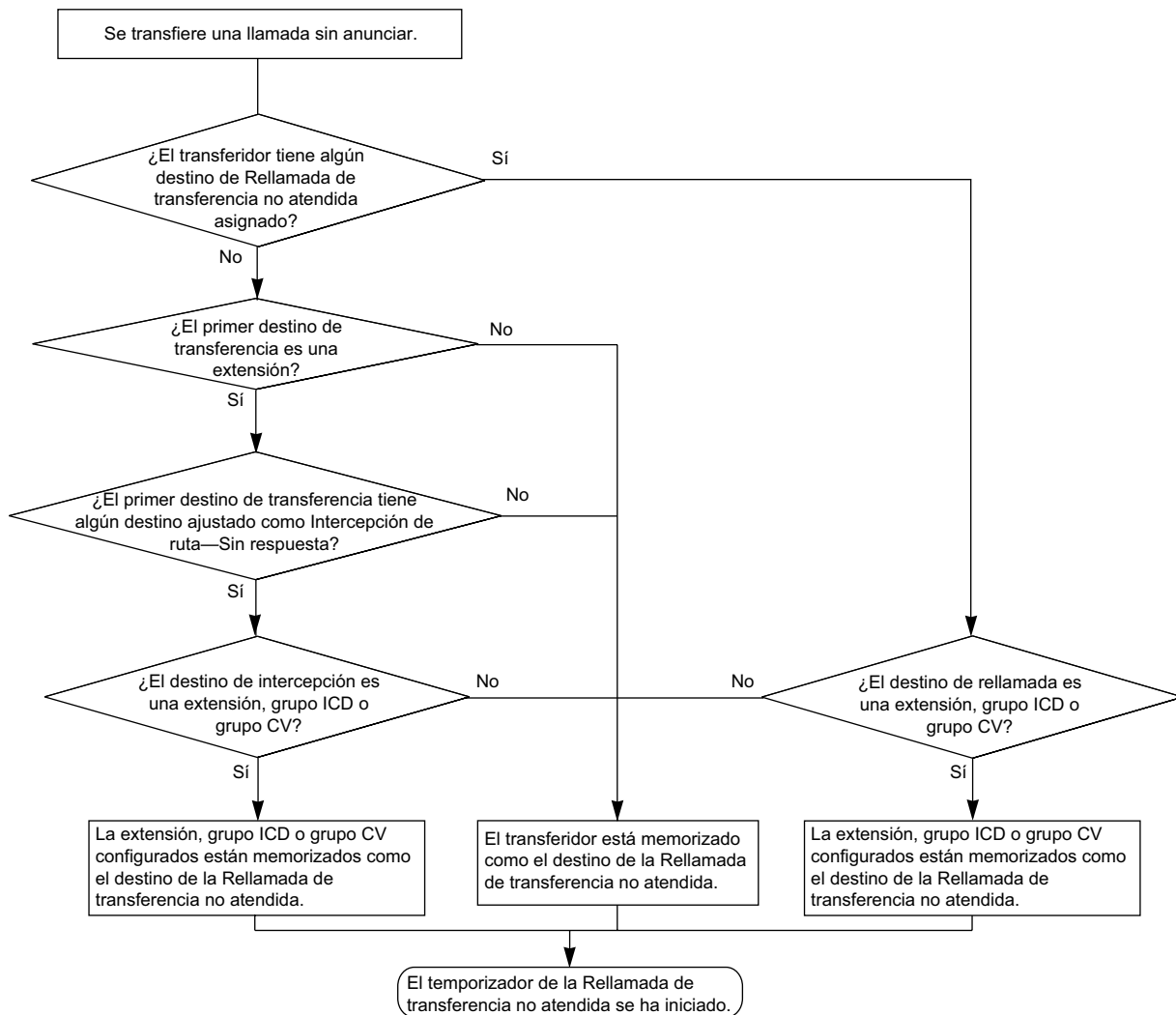
Función	Método de transferencia
<b>Anunciada</b>	La transferencia se completa después de avisar al interlocutor de destino.
<b>Sin anunciar</b>	La transferencia se completa sin anunciar. Después de marcar el destino, mientras oye un tono de devolución de llamada, el emisor puede sustituir el microteléfono.

La transferencia de llamadas anunciadas también se conoce como Transferencia de llamadas—Con consulta.  
La transferencia de llamadas sin anunciar también se conoce como Transferencia de llamadas—Sin consulta.

**Rellamada de transferencia no atendida para Transferencia de llamadas sin anunciar**

Si el destino de transferencia no contesta dentro del tiempo de Rellamada de transferencia no atendida preprogramado, se redirigirá la llamada al destino de Rellamada de transferencia no atendida asignado a la extensión que ha transferido la llamada.

Si el destino de transferencia tiene un destino ajustado como Intercepción de ruta—Sin respuesta, la llamada se dirigirá a dicho destino.

**[Destino disponible]**

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	
Nº de extensión flotante para MVS	
Grupo CV (Tonos / TED)	✓ (Sólo TED)*1
Megafonía externa (TAFAS)	

Destino	Disponibilidad
DISA	
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	

\*1 Si el destino de transferencia no contesta, la llamada se enviará al Correo vocal y podrá grabar un mensaje en el buzón del destino de transferencia.

## Condiciones

- Cuando una extensión transfiera un interlocutor a otro destino, el interlocutor estará en Retención para consulta hasta que se pueda poner en contacto con el destino de transferencia.  
**Retención para consulta:** una circunstancia en la que se encuentra un interlocutor, cuando una extensión está llamando a otros interlocutores para realizar la Transferencia de llamadas, Conferencia o Llamada alternativa.  
En la Retención para consulta, la llamada original se trata como si estuviera en retención, de esta forma permite que la extensión llame a un tercer interlocutor en la misma línea. En la Retención de llamadas, el interlocutor en retención y el tercer interlocutor están conectados a la extensión utilizando líneas distintas.
- Si la Música en retención está activada, se puede enviar la música al interlocutor retenido mientras se transfiere una llamada. (→ 1.13.4 Música en retención) Se puede programar si se envía un tono de devolución de llamada o música.
- Si la extensión de destino de transferencia ha ajustado DSV a un interlocutor externo, la llamada se transferirá a un interlocutor externo. (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV))
- La programación CDS determina las extensiones que pueden transferir una llamada a un interlocutor externo. La CDS también puede prohibir la transferencia a una extensión de otra central mediante el servicio de línea dedicada utilizando el método de código de central (Acceso con código de central) (→ 1.30.1 Servicio de línea dedicada).
- **Transferencia con una sola pulsación**  
La Transferencia con una sola pulsación se puede realizar pulsando una tecla de Marcación con una sola pulsación que se haya asignado al comando TRANSFERIR y el número de teléfono del destino de transferencia. Le será útil para transferir llamadas a un destino externo. (→ 1.6.1 Funciones de marcación de memorias)
- **Transferencia automática a través de la tecla NEE o SDE**  
Si pulsa una tecla NEE o SDE durante una conversación con una extensión o un interlocutor externo podrá transferir la llamada de forma automática al destino especificado (→ 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE)). A través de la programación del sistema podrá evitar que esta función esté disponible para las llamadas de extensión a extensión.
- Al transferir una llamada de una línea externa analógica, recomendamos a los usuarios que realicen una transferencia con consulta. De esta forma, el interlocutor externo no se conectará de forma automática a una extensión utilizando la Respuesta automática con manos libres cuando el usuario de la extensión esté ausente.

## Referencias al Manual de programación del PC

4.3 [2-2] Oper. y BGM—◆ Mús. de Fondo / Música en retención—Sonido en transferencia

### 1.12.1 Transferencia de llamadas

---

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Rellamada—Rellamada de transferencia no atendida
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—LN y REDCE—◆ Transferencia a LN
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 4
  - ◆ Tecla SDE—Transferencia automática por tecla SDE para llamada de Extensión
  - ◆ Transferencia—Transferencia a extensión ocupada sin utilizar la función SEO
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 1—◆ Destino de recuperación de transferencia
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 1—◆ Destino de recuperación de transferencia

### Referencias al PT Programming Manual

- [201] Tiempo de rellamada de transferencia no atendida
- [503] Transferencia de llamadas a línea externa
- [712] Música para transferencia

### Referencias a la Guía de funciones

- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

### Referencias del Manual del usuario

- 1.4.1 Transferir una llamada (Transferencia de llamadas)

## 1.13 Funciones de retención

### 1.13.1 Retención de llamadas

#### Descripción

El usuario de una extensión puede retener una llamada. Las funciones siguientes están disponibles dependiendo del resultado.

Función	Descripción
<b>Retención regular</b>	Todas las extensiones pueden recuperar la llamada retenida.
<b>Retención de llamada exclusiva</b>	Sólo puede recuperar la llamada la extensión que la ha puesto en retención.

El resultado de la retención se puede determinar a través de la programación del sistema. Si vuelve a pulsar la tecla RETENER justo después de la primera vez podrá alternar entre los modos Retención regular y Retención de llamada exclusiva.

#### Condiciones

- **Limitaciones de la Retención de llamadas**  
Un usuario de TE puede retener una llamada interna y / o varias llamadas externas a la vez. Un usuario de TR puede retener una llamada interna o una llamada externa a la vez. Utilizando la función Aparcado de llamadas, los usuarios de TE y TR pueden retener varias llamadas externas e internas simultáneamente. (→ 1.13.2 Aparcado de llamadas)
- **Música en retención**  
La música, si está disponible, se envía al interlocutor retenido. (→ 1.13.4 Música en retención)
- **Rellamada de llamada retenida**  
Si una llamada en retención no se recupera en un período de tiempo preprogramado, se escuchará la Rellamada de llamada retenida en la extensión que colocó la llamada en retención. Si la extensión está ocupada en una llamada, se escuchará la alarma de llamada retenida.
- Si un interlocutor externo se coloca en retención y no se recupera en un período de tiempo preprogramado, la llamada se desconectará inmediatamente. Este temporizador empieza cuando se activa Rellamada de llamada retenida.
- **Retención de llamada automática**  
Se puede programar un TE para que retenga la llamada actual pulsando otra tecla LN / Grupo ICD / INTERCOM / NEM a través de la programación del sistema. Si esta función no está activada, la llamada actual se desconectará.  
**[Ejemplo]**  
Es posible recibir una llamada pulsando la tecla Grupo ICD parpadeante, esto pone la llamada interna actual (en la tecla INTERCOM) en retención. Para volver a la llamada retenida, pulse la tecla INTERCOM.
- **Denegar recuperar llamada retenida**  
Si un usuario de extensión no puede llamar a ciertas extensiones desde CDS (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas), no podrá recuperar las llamadas retenidas realizadas por dichas extensiones.
- **Modo Retención TR**  
Es posible seleccionar cómo retener una línea y transferir una llamada con un TR con los siguientes métodos a través de la programación del sistema:

### 1.13.1 Retención de llamadas

	<b>Retener</b>	<b>Retener (para recuperarse desde otra extensión)*<sup>1</sup></b>	<b>Transferir a línea externa</b>	<b>Transferir a extensión</b>
<b>Modo 1</b>	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Acceso a línea externa	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de extensión
<b>Modo 2 (Por defecto)</b>	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Acceso a línea externa	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de extensión
<b>Modo 3</b>	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Nº de Función en retención + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Nº de Acceso a línea externa	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de extensión
<b>Modo 4</b>	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Nº de Función en retención + Colgar	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Nº de Acceso a línea externa	Pulsar la tecla R (FLASH) o el gancho de colgar + Nº de Función en retención + Nº de extensión

\*<sup>1</sup> Estas operaciones deben realizarse cuando se pretende que la llamada retenida se recupere desde otra extensión utilizando el número de extensión que retiene.

Si lo siguiente se produce con frecuencia con un TR, seleccione "**Modo 2**", "**Modo 3**" o "**Modo 4**":

- Cuando un usuario de TR recibe una llamada, se escucha el tono de reorden o nadie contesta la llamada.
- Cuando un usuario de TR descuelga el teléfono, se escucha un tono de reorden en vez de un tono de marcación.

Si no se termina una llamada después de colgar, puede que se produzcan los casos anteriores. Para evitar estos problemas, seleccione "**Modo 2**", "**Modo 3**", o "**Modo 4**". Todas las llamadas se terminarán a no



ser que el número de función Retención se introduce después de pulsar la tecla R o el gancho de colgar en Modo 2, Modo 3, o Modo 4.

- El patrón de tono de alarma de llamada retenida está definido por defecto. (→ 3.2.1 Tonos / Tonos de timbre).

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono
  - ◆ Rellamada—Rellamada de llamada retenida
  - ◆ Rellamada—Desconectar después de rellamar
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ◆ Retención de llamadas / Recuperar llamada retenida
  - ◆ Recuperar llamada retenida: Extensión
  - ◆ Recuperar llamada retenida: LN
- 4.17 [2-9] Otros
  - Opción 1—◆ Funcionamiento del TE—Retención automática con la tecla ICM / LN / Grupo ICD
  - Opción 1—◆ Funcionamiento del TE—Modo de tecla retenida
  - Opción 5—◆ TR—Modo de Retención TR

## Referencias al PT Programming Manual

[200] Tiempo de rellamada de llamada retenida

## Referencias del Manual del usuario

1.4.2 Retener una llamada

## 1.13.2 Aparcado de llamadas

### Descripción

Un usuario de extensión puede colocar una llamada en una zona de aparcado común de la central. La función Aparcado de llamadas se puede utilizar como una función de transferencia; de esta forma se libera al usuario de la llamada aparcada para realizar otras operaciones. Cualquier usuario de extensión puede recuperar la llamada aparcada.

### Condiciones

- **Aparcado de llamada automático**  
Es posible seleccionar una zona de aparcado libre automáticamente.
- **Reintento**  
Si una zona de aparcado especificada está ocupada o no hay zonas vacantes para la zona de Aparcado de llamada automático, el emisor escuchará el tono de ocupado. Es posible recuperar mientras se escuche el tono de ocupado seleccionando una zona de aparcado o una zona vacante.
- **Rellamada de llamada aparcada**  
Si una llamada aparcada no se recupera dentro del período de tiempo preprogramado, se escuchará Recuperar llamada aparcada en la extensión asignada como Rellamada de llamada aparcada que aparcó la llamada. Si el destino está ocupado en una llamada, se escuchará la alarma de llamada retenida.
- Si una llamada externa aparcada no se recupera dentro del período de tiempo preprogramado (Por defecto: 30 minutos), se desconectará automáticamente.
- **Tecla Aparcado de llamadas**  
Si pulsa la tecla Aparcado de llamadas aparcará o recuperará una llamada en una zona de aparcado predefinida.  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla de Aparcado de llamadas. Muestra el estado actual de la zona de aparcado predefinida de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado
Parpadeo lento en rojo	Aparcada en la zona de aparcado predefinida
Apagado	Sin llamadas aparcadas

- **Tecla Aparcado de llamadas (Zona de aparcado automático)**  
Al pulsar la tecla Aparcado de Llamadas (Zona de aparcado automático) se aparca una llamada en una zona de aparcado libre automáticamente. Una tecla programable se puede personalizar como la tecla de Aparcado de llamadas (Zona de aparcado automático).
- **Denegar recuperar llamada aparcada**  
Si un usuario de extensión no puede llamar a ciertas extensiones desde CDS (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas), no podrá recuperar la llamada aparcada realizada por las extensiones.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores
  - ♦ Rellamada—Rellamada de llamada aparcada
  - ♦ Rellamada—Desconectar después de rellamar
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—♦ Aparcado de llamadas / Recuperar llamada aparcada
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
  - ♦ Tipo
  - ♦ Selección de parámetro (para Aparcado de llamadas)
  - ♦ Parámetro opcional (Nº de tipo de tono de timbre) (para Aparcado de llamadas)

## 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles

- ◆ Tipo
- ◆ Selección de parámetro (para Aparcado de llamadas)
- ◆ Parámetro opcional (o N° de tipo de tono de timbre) (para Aparcado de llamadas)

## 6.17 [4-3] Consola SDE

- ◆ Tipo
- ◆ Selección de parámetro (para Aparcado de llamadas)
- ◆ Parámetro opcional (N° de tipo de tono de timbre) (para Aparcado de llamadas)

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.4.2 Retener una llamada

## 1.13.3 Llamada alternativa

### Descripción

Durante una conversación, un usuario de la extensión puede llamar a otra extensión mientras coloca el interlocutor original en Retención para consulta. Entonces, el usuario de la extensión podrá alternar entre los dos interlocutores y / o conectar el interlocutor original con el tercer interlocutor.

### Condiciones

- **Retención para consulta:** una circunstancia en la que se encuentra un interlocutor, cuando una extensión está llamando a otros interlocutores para realizar la Transferencia de Llamadas, Conferencia o Llamada alternativa.  
En la Retención para consulta, la llamada original se trata como si estuviera en retención, de esta forma permite que la extensión llame a un tercer interlocutor en la misma línea. En la Retención de llamadas, el interlocutor en retención y el tercer interlocutor están conectados a la extensión utilizando líneas distintas.
- Cuando el usuario de la extensión mantiene una conversación con un interlocutor, el otro interlocutor se coloca en Retención para consulta.

### Referencias del Manual del usuario

- 1.4.3 Hablar con dos interlocutores alternativamente (Llamada alternativa)

## 1.13.4 Música en retención

### Descripción

Se puede reproducir música para cualquier interlocutor que se haya colocado en retención. Las siguientes fuentes de música están disponibles:

- a. Fuente de música interna
- b. Fuente de música externa
- c. Tono cíclico

#### Asignación de la fuente de música

A través de la programación del sistema, se puede seleccionar la MDF1, la MDF2 y el tono cíclico como Música en retención. El puerto de música externa 1 se asigna a la MDF 1. Se puede seleccionar si el puerto de música externa 2, la fuente de música interna 1 o la fuente de música interna 2 se asignarán a la MDF2.

Si, por ejemplo, dispone de dos puertos de música externa, podrá utilizar la función MDF (→1.17.4 Música de fondo (MDF)), mientras asigne una fuente de música externa distinta (por ejemplo, un mensaje de la compañía o un anuncio) a la Música en retención.

#### [Número MDF y fuente de música]

Nº de MDF	Fuente de música
1	Puerto 1 de música externa
2	Puerto de música externa 2, fuente de música interna 1 o fuente de música interna 2

Se pueden asignar fuentes de música distintas para la Música en retención y para las funciones de MDF.

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Fuente de música adquirida por el usuario (cuando una fuente de música externa esté asignada)
- **Control de volumen**  
Es posible cambiar el volumen de una fuente de música interna y / o externa.
- Cada empresa puede seleccionar una fuente de música para la Música en retención. El tipo de llamada determina la fuente de música de la empresa que se utilizará, como se indica a continuación:

Tipo	Fuente de música
<b>Llamadas internas entrantes / Llamadas salientes</b>	Se selecciona en función del ajuste de la empresa a la que pertenece el usuario de la extensión.
<b>Llamadas externas entrantes</b>	Se selecciona en función del ajuste de la empresa del método de distribución (DIL / DID / DDI / MSN).

### Referencias al Manual de instalación

2.9.1 Conexión de periféricos

### Referencias al Manual de programación del PC

4.3 [2-2] Oper. y BGM

→◆ Mús. de Fondo / Música en retención—Fuente de música de MDF 2

→◆ Mús. de Fondo / Música en retención—Música en retención

4.19 [2-11-1] Ganancia—Megafonía / Música Retención

#### 1.13.4 Música en retención

---

- ◆ MOH—MOH 1 (Música en retención 1)
- ◆ MOH—MOH 2 (Música en retención 2)

### Referencias al PT Programming Manual

- [710] Selección de la fuente musical para MDF2
- [711] Música en retención

### Referencias a la Guía de funciones

- 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)

## 1.14 Funciones de conferencia

### 1.14.1 Funciones de conferencia

#### 1.14.1.1 Funciones de conferencia—RESUMEN

##### Descripción

Una llamada de conferencia permite que se realice una conversación entre tres o más interlocutores simultáneamente. Las siguientes funciones están disponibles para establecer una llamada de conferencia:

Función	Descripción y Referencia
<b>Conferencia</b>	<p>Durante una conversación a dos, un usuario de la extensión puede añadir otros interlocutores para establecer una llamada de conferencia con un máximo de ocho interlocutores.</p> <p>→ 1.14.1.2 Conferencia</p>
<b>Ignorar Ocupado</b>	<p>Un usuario de la extensión puede interrumpir una llamada existente para establecer una llamada de conferencia a tres.</p> <p>→ 1.8.2 Ignorar Ocupado</p>
<b>Liberar conversación privada</b>	<p>Durante una conversación con un interlocutor externo en la tecla U-LN, un usuario de TE / EP puede permitir que otra extensión se una a la conversación.</p> <p>→ 1.14.1.3 Liberar conversación privada</p>

##### Condiciones

- Esta central acepta un máximo de 32 interlocutores que participen en llamadas de conferencia simultáneas. (Por ejemplo, 4 conferencias a ocho, 8 conferencias a cuatro + 2 conferencias a tres, 10 conferencias a tres)

### 1.14.1.2 Conferencia

#### Descripción

Un usuario de la extensión puede establecer una llamada de conferencia añadiendo interlocutores adicionales a una conversación entre dos interlocutores ya existente. Esta central acepta desde llamadas de conferencia a tres hasta llamadas de conferencia a ocho. Las conferencias con más de cuatro interlocutores sólo son posibles cuando un usuario de TE o EP origina la conferencia.

#### **Conferencia desatendida:**

El creador de la conferencia puede dejar la conferencia y permitir que los otros interlocutores continúen. Si establece una Conferencia desatendida, el creador podrá volver a la conferencia. Las Conferencias desatendidas sólo las pueden establecer los usuarios de TEs y EPs.

#### Condiciones

- Cuando una extensión establece una llamada de conferencia, el interlocutor original se coloca en retención.
- **Tecla CONFERENCIA**  
Para un TE / una EP que no disponga de la tecla CONFERENCIA, se puede personalizar una tecla programable como la tecla Conferencia.
- **Duración de la llamada de Conferencia desatendida**  
El período de tiempo durante el cual una llamada de conferencia puede permanecer desatendida se restringe por los siguientes temporizadores:
  - Temporizador de inicio de la retollamada
  - Temporizador de inicio del tono de advertencia
  - Temporizador de desconexiónEstos temporizadores se comportan y funcionan según los siguientes eventos:
  1. Cuando se establece una conferencia desatendida, se inicia el Temporizador de inicio de la retollamada.
  2. Cuando el Temporizador de inicio de la retollamada finalice, la extensión del creador de la Conferencia desatendida recibirá un timbre de retollamada desde la central y se iniciará el Temporizador de inicio del tono de advertencia.
  3. Cuando el Temporizador de inicio del tono de advertencia finalice, los interlocutores restantes de la conferencia escucharán un tono de advertencia, el timbre de la retollamada continuará escuchándose en la extensión del creador de la Conferencia desatendida y empezará el Temporizador de desconexión.
  4. Cuando el Temporizador de desconexión finalice, la conferencia se desconectará.  
Si el creador de la Conferencia desatendida regresa a la conferencia antes de que la línea se desconecte, se borrarán todos los temporizadores.
- **Para conferencias a seis o a más interlocutores**  
Se precisa de la tarjeta ECHO. Además la función Correctora de eco se debería activar a través de la programación del sistema.

#### Referencias al Manual de instalación

2.6.5 Tarjeta ECHO16 (KX-TDA0166)

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida
- ◆ Conferencia desatendida—Temporizador de inicio de la rellamada
  - ◆ Conferencia desatendida—Temporizador de inicio del tono de advertencia



- ◆ Conferencia desatendida—Desconectar temporizador
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—LN y REDCE—◆ Transferencia a LN
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 3
  - ◆ Tono de confirmación—Tono 4-1 : Iniciar conferencia
  - ◆ Tono de confirmación—Tono 4-2 : Terminar conferencia
  - ◆ Cancelar Echo—Conferencia
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.4.5 Conversación con múltiples usuarios

### 1.14.1.3 Liberar conversación privada

#### Descripción

Por defecto, todas las conversaciones que se realicen en líneas externas, líneas de extensión y líneas de interfono disponen de protección de la privacidad (**Privacidad automática**).

Liberar conversación privada permite al usuario de TE / EP suspender la Privacidad automática de una llamada externa existente en la tecla U-LN para establecer una llamada a tres interlocutores.

Para activar o desactivar esta función es preciso utilizar la programación del sistema.

#### Condiciones

- **Tecla U-LN**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla U-LN.
- **Tiempo de Liberar conversación privada**  
La conversación privada se libera cinco segundos para permitir unirse a la conversación.
- Esta función ignora Seguridad de línea de datos (→ 1.11.5 Seguridad de línea de datos) y Denegar Ignorar Ocupado (→ 1.8.2 Ignorar Ocupado).

#### Referencias al Manual de programación del PC

4.17 [2-9] Otros—Opción 1—◆ Funcionamiento del TE—Liberar conversación privada con la tecla U-LN

6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo

6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles—◆ Tipo

6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo

#### Referencias a la Guía de funciones

1.20.2 Teclas programables

#### Referencias del Manual del usuario

1.4.5 Conversación con múltiples usuarios

# 1.15 Funciones de megafonía

## 1.15.1 Megafonía

### Descripción

Un usuario de extensión puede realizar un aviso de voz a muchos destinos al mismo tiempo. El mensaje se anuncia en los altavoces integrados de los TEs y / o en los altavoces externos (megafonía externa) que pertenecen al grupo de megafonía. Pueden conectarse hasta dos megafonías externas. La persona buscada puede responder desde un teléfono cercano. Es posible enviar megafonía con un interlocutor en retención para transferir la llamada.

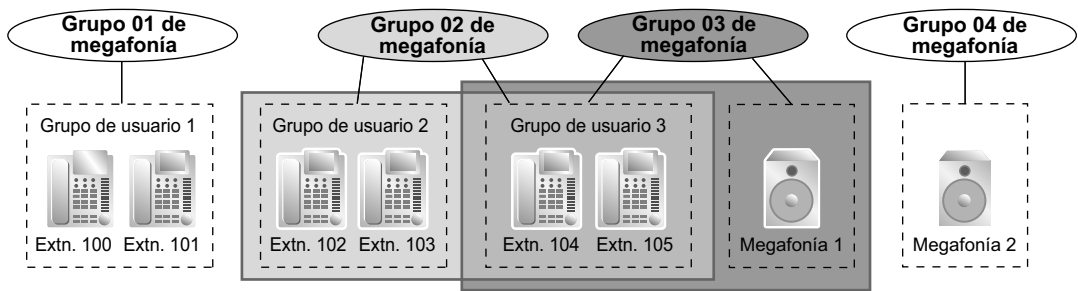
**Denegar megafonía:**

Un usuario de extensión puede seleccionar no recibir anuncios de megafonía.

**Grupo de megafonía**

Cada grupo de megafonía está formado por grupos de usuarios y megafonía externa. Un grupo de usuarios o una megafonía externa pueden pertenecer a varios grupos de megafonía.  
(→ 2.2.2 Grupo)

**[Ejemplo]**



**[Ejemplo de programación]**

Nº de grupo de megafonía	Nº de grupo de usuarios <sup>*1</sup>				Nº de megafonía externa <sup>*2</sup>	
	001	002	003	...	1	2
01	✓			...		
02		✓	✓	...		
03			✓	...	✓	
04				...		✓
05	✓	✓	✓	...	✓	✓
:	:	:	:	...	:	:

✓: Componente

<sup>\*1</sup> → 5.10 [3-4] Grupo de megafonía

o

5.11 [3-4] Grupo de megafonía—Todos los ajustes

→ [640] Grupos de usuarios de un grupo de megafonía

<sup>\*2</sup> → 5.12 [3-4] Grupo de megafonía—Megafonía Externa

→ [641] Megafonías externas del grupo de megafonía

### Condiciones

- Las extensiones a las que no se envía megafonía son:
  - EPs
  - TRs
  - TEs que suenan u ocupados
  - TEs con el modo Denegar megafonía
  - TEs en el modo NOM para la megafoníaEstas extensiones no pueden recibir megafonía pero pueden contestarla.
- **Prioridad de megafonía externa**  
Las megafonías externas se pueden utilizar con las siguientes prioridades:  
TAFAS → Megafonía → MDF  
(→ 1.17.3 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS), 1.17.4 Música de fondo (MDF))
- **Control de volumen**  
El volumen de la megafonía de los TEs y las megafonías externas se pueden cambiar desde la programación del sistema.
- **NOM para la megafonía**  
Cuando se ajusta NOM (→ 1.3.1.3 No molesten (NOM)) para las llamadas entrantes, se puede programar si la extensión recibirá la megafonía a través de la programación del sistema.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ♦ Megafonía de grupo
  - ♦ Respuesta Grupo Megafonía
  - ♦ Ajustar / cancelar Denegar megafonía
- 4.17 [2-9] Otros
  - Opción 1—♦ DSV / NOM del TE—Megafonía a extensión NOM
  - Opción 3—♦ Tono de confirmación—Tono 2 : Respuesta de megafonía / automática
- 4.19 [2-11-1] Ganancia—Megafonía / Música Retención
  - ♦ Megafonía—EPG 1 (Megafonía externa 1)
  - ♦ Megafonía—EPG 2 (Megafonía externa 2)
  - ♦ Megafonía—Nivel de megafonía para el altavoz del teléfono digital
- 5.10 [3-4] Grupo de megafonía
- 5.11 [3-4] Grupo de megafonía—Todos los ajustes
- 5.12 [3-4] Grupo de megafonía—Megafonía Externa
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 6—♦ Denegar megafonía

### Referencias al PT Programming Manual

- [640] Grupos de usuarios de un grupo de megafonía
- [641] Megafonías externas del grupo de megafonía

### Referencias a la Guía de funciones

- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

### Referencias del Manual del usuario

- 1.7.1 Megafonía
- 1.7.2 Contestar / denegar un anuncio de megafonía

## 1.16 Funciones de multidifusión

### 1.16.1 Multidifusión

#### Descripción

Un usuario de TE puede llamar a varios partidos, asignados como miembros de un grupo (Grupo de multidifusión), para realizar un aviso de voz. Después de que un miembro conteste la llamada, el llamante puede empezar a realizar el aviso. Otros teléfonos de miembros continuarán sonando y todos los miembros podrán escuchar los avisos si contestan la llamada. El llamante escuchará el tono de confirmación cada vez que los miembros contesten la llamada.

Durante el aviso, las voces de los miembros no se escucharán. Sin embargo, el interlocutor puede permitir que algunos miembros específicos puedan hablar y realizar una llamada de conferencia. Un máximo de cuatro interlocutores pueden participar en la llamada de conferencia a la vez. El resto de miembros podrán escuchar esta conversación.

#### Grupo de multidifusión

Pueden programarse ocho grupos de multidifusión, y pueden asignarse un máximo de 31 miembros a cada grupo. Los destinos disponibles como miembros del grupo de multidifusión son los siguientes:

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	
Grupo de timbre para EP	
Nº de extensión flotante para MVS	
Grupo CV (Tonos / TED)	
Megafonía externa (TAFAS)	
DISA	
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	✓ <sup>*1</sup>
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	✓ <sup>*1</sup>
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	✓ <sup>*1</sup>

<sup>\*1</sup> Sólo disponible cuando el tipo de red de la línea externa está asignado como privado.

#### Llamada de conferencia

El llamante puede permitir que los miembros hablen y puede controlar la conversación utilizando las siguientes teclas. Si pulsa otras teclas durante la conversación, se ignorarán.

Tecla	Función
<b>SDE</b>	Establece una conversación con la extensión miembro correspondiente o elimina la extensión de la conversación.

Tecla	Función
<b>CONFERENCIA</b>	Establece una conversación con los miembros actuales en el orden asignado por el grupo de multidifusión. Si vuelve a pulsar la tecla, el siguiente miembro del grupo disponible se incorporará a la conversación.
<b>TRANSFERIR</b>	Desconecta al miembro que se incorporó a la conversación en el último lugar. El miembro aún puede escuchar el aviso.
<b>R (FLASH) / RELAMADA (modo R (Flash) / Rellamada)</b>	Desconecta al miembro que se incorporó a la conversación en el último lugar. El miembro se desconectará de la llamada de la multidifusión y escuchará un tono de reorden.
<b>MANOS LIBRES</b>	Permite realizar una conversación con manos libres.

Una extensión miembro puede informar al llamante que desea hablar o unirse a una conversación enviando una notificación. El llamante escuchará un tono de notificación y la información de la extensión que realice la petición se visualizará en la pantalla durante cinco segundos.

## Condiciones

- Sólo los TEs que tengan el permiso de la programación CDS podrán originar llamadas de multidifusión.
- Duración del timbre**  
Los miembros disponen de un temporizador del sistema para limitar la duración del timbre de la llamada. Cuando se alcanza este límite, los teléfonos de los miembros dejarán de sonar. Si ningún miembro ha contestado la llamada, el interlocutor escuchará un tono de ocupado.
- La llamada de multidifusión alcanzará un miembro de la extensión independientemente de ajustes como Desvío de llamadas (excepto NOM).
- Si una extensión miembro está ocupada y tiene llamada en espera para línea externa activado cuando se realiza una llamada de multidifusión, se enviará un tono de llamada en espera a la extensión.
- La información de la llamada del llamante (no de los miembros) se grabará en el REDCE.
- Un llamante no puede realizar una llamada de emisora con una llamada en retención.
- La captura de llamadas no está disponible para una llamada de multidifusión. (→ 1.4.1.3 Captura de llamadas)
- La llamada de multidifusión no llegará a los miembros cuando:
  - la extensión miembro ha ajustado NOM para las llamadas internas.
  - la extensión miembro es una EP en equipo portátil XDP / Paralelo. (→ 1.25.5 Equipo portátil XDP / Paralelo)

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—♦ Multidifusión—Duración del timbre
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—♦ Operación de búsqueda
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Otros—♦ Operación de búsqueda
- 5.27 [3-10] Grupo de búsqueda
- 5.28 [3-10] Grupo de búsqueda—Miembros

## Referencias a la Guía de funciones

- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

1.7.3 Realizar un anuncio y mantener una conversación con múltiples usuarios (Multidifusión)

## 1.17 Funciones de dispositivos opcionales

### 1.17.1 Llamada de interfono

#### Descripción

Se pueden conectar los interfonos directamente a la central. Cuando un visitante pulsa la tecla Llamar en un interfono, las llamadas de interfono son un destino preprogramado (extensión o interlocutor externo). Además, los usuarios de extensión pueden marcar el número predefinido de un interfono para llamar a este interfono.

#### Condiciones

- **Requisitos de hardware:** Un interfono opcional, la tarjeta OPB y la tarjeta DPH
- Cada puerto de interfono sólo se puede asignar a un empresa. Se aplica el Tabla de secuencias (día / almuerzo / pausa / noche) de la empresa. (→ 2.2.4 Servicio horario)
- **Destino de la llamada**  
El (los) destino(s) de la llamada de interfono entrante se puede(n) asignar para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) para cada puerto de interfono. Se pueden seleccionar los destinos. (→ 1.1.2.1 Funciones de llamadas internas—RESUMEN)
- La programación CDS determina los puertos de interfono que pueden realizar una llamada de línea externa saliente.
- El Bloqueo de llamadas internas determina qué extensiones pueden llamar a un interfono. (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas)
- **Duración del timbre**  
Si no se contesta una llamada entrante en el período de tiempo preprogramado, el timbre se detiene y la llamada se cancela.
- **Duración de la llamada**  
La duración de la llamada se puede restringir mediante un temporizador del sistema. Si el tiempo se agota, la llamada se desconectará.
- **Portero automático**  
Mientras esté ocupado en una llamada de interfono, el usuario de la extensión puede desbloquear la puerta para dejar que el visitante entre. (→ 1.17.2 Portero automático).
- Se puede indicar un número de interfono para cada puerto de interfono.

#### Referencias al Manual de instalación

- 2.6.1 Tarjeta OPB3 (KX-TDA0190)
- 2.6.2 Tarjeta DPH4 (KX-TDA0161)
- 2.6.3 Tarjeta DPH2 (KX-TDA0162)
- 2.8.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida  
→ ◆ Interfono—Duración de la llamada  
→ ◆ Interfono—Limitación de la duración de la llamada
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Llamada de interfono
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—RESTRICCIONES—◆ Niv. de restric. llam.—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- 4.15 [2-8-2] Prog. Ring—Llamada de Interfono
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 3—◆ Tono de confirmación—Tono 1 : Llamada por voz



## 7.1 [5-1] Interfono

### Referencias al PT Programming Manual

- [720] Destino de llamada de interfono
- [729] Referencia del número de interfono

### Referencias del Manual del usuario

- 1.10.1 Si ha conectado un interfono / portero automático

## 1.17.2 Portero automático

### Descripción

Un usuario de extensión puede desbloquear la puerta para un visitante desde su teléfono.

La puerta la pueden desbloquear los usuarios de la extensión a los que se les haya permitido desbloquearla a través de la programación CDS. Sin embargo, mientras esté ocupado en una llamada de interfono, cualquier usuario de extensión puede desbloquear la puerta para dejar que el visitante entre (→ 1.17.1 Llamada de interfono).

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Un portero automático adquirido por el usuario en cada puerta.
- El portero automático desbloqueará la puerta aunque no se instale un interfono.
- **Duración de la apertura de la puerta**  
La puerta puede permanecer desbloqueada durante un período de tiempo preprogramado.

### Referencias al Manual de instalación

2.8.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

### Referencias al Manual de programación del PC

4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida—◆ Interfono—Duración de la abertura

4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Portero automático

4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Dispositivos opcionales y Otras extensiones—◆ Abrir la puerta

### Referencias al PT Programming Manual

[207] Tiempo de abertura de la puerta

[512] Permiso para el acceso al portero automático

### Referencias a la Guía de funciones

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

### Referencias del Manual del usuario

1.10.1 Si ha conectado un interfono / portero automático

## 1.17.3 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS)

### Descripción

Cuando se recibe una llamada al número de extensión flotante asignado a la megafonía externa, se envía un tono de timbre a través de la megafonía. Entonces, cualquier usuario de extensión puede contestar a la llamada.

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Una megafonía externa adquirida por el usuario
- **Número de extensión flotante**  
Se debe asignar un número de extensión flotante para una megafonía externa (por defecto: 600). Es posible acceder a una megafonía externa marcando su número de extensión flotante.
- **Volumen de la megafonía**  
Es posible cambiar el volumen de una megafonía externa a través de la programación del sistema.

### Referencias al Manual de instalación

2.9.1 Conexión de periféricos

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Respuesta TAFAS
- 4.19 [2-11-1] Ganancia—Megafonía / Música Retención
  - ◆ Megafonía—EPG 1 (Megafonía externa 1)
  - ◆ Megafonía—EPG 2 (Megafonía externa 2)
- 7.2 [5-2] Megafonía Externa

### Referencias al PT Programming Manual

[700] Número de extensión flotante de la megafonía externa

### Referencias del Manual del usuario

1.3.4 Contestar a una llamada a través de un altavoz externo (Respuesta desde cualquier extensión [TAFAS])

### 1.17.4 Música de fondo (MDF)

#### Descripción

Un usuario de TE puede escuchar MDF a través del altavoz integrado con el teléfono colgado e inactivo.

#### **MDF—Externa:**

MDF también se puede emitir en la oficina a través de la megafonía externa, una extensión asignada como administrador la puede activar y desactivar.

#### Condiciones

##### **[MDF]**

- **Requisitos del hardware:** Una fuente de música externa adquirida por el usuario, como por ejemplo una radio
- La música a través del TE se interrumpe al descolgar.
- Cada usuario puede ajustar / cancelar MDF, y seleccionar la fuente musical.

##### **[MDF—Externa]**

- **Requisitos del hardware:** Una megafonía externa adquirida por el usuario
- Las megafonías externas se pueden utilizar con las siguientes prioridades:  
TAFAS → Megafonía → MDF  
(→ 1.15.1 Megafonía, 1.17.3 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS))

#### Referencias al Manual de instalación

2.9.1 Conexión de periféricos

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.3 [2-2] Oper. y BGM  
→ ◆ Mús. de Fondo / Música en retención—Fuente de música de MDF 2
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función  
→ ◆ Activar / desactivar la MDF externa  
→ ◆ Activar / desactivar MDF
- 4.19 [2-11-1] Ganancia—Megafonía / Música Retención  
→ ◆ MOH—MOH 1 (Música en retención 1)  
→ ◆ MOH—MOH 2 (Música en retención 2)
- 7.2 [5-2] Megafonía Externa

#### Referencias del Manual del usuario

- 1.8.8 Activar la música de fondo (MDF)
- 2.1.4 Activar la música de fondo externa (MDF)

## 1.17.5 Mensaje de salida (MDS)

### Descripción

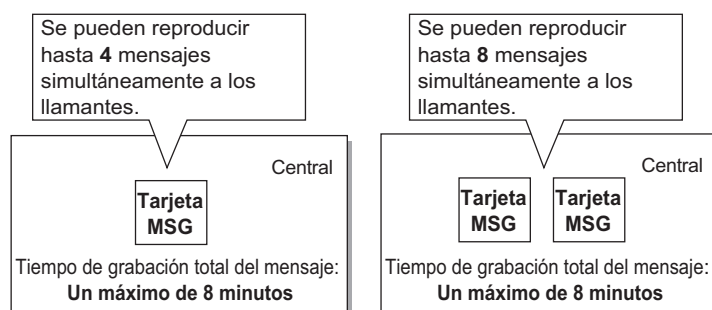
Una extensión asignada como administradora (extensión administradora) puede grabar mensajes de salida (MDSs) para las siguientes funciones:

Función	Uso & Referencia
<b>Acceso directo al sistema interno (DISA)</b>	Cuando se recibe una llamada en una línea DISA, el interlocutor escuchará un mensaje.  → 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)
<b>Función cola</b>	Si se asigna en la Tabla de secuencias de colas del grupo de entrada de llamadas, cualquier llamante que esté esperando en una cola escuchará el mensaje.  → 1.2.2.4 Función cola
<b>Aviso temporizado</b>	Cuando conteste la alarma del aviso temporizado, el usuario escuchará un mensaje.  → 1.28.4 Aviso temporizado

### Condiciones

- **Requisitos de hardware:** Una tarjeta OPB y una tarjeta MSG4, una tarjeta ESVM2 o una tarjeta ESVM4
- **Número de mensajes**  
Se pueden grabar un máximo de 64 mensajes.
- Se asigna un número de extensión flotante a cada mensaje de salida (MDS) (por defecto: 5 + número de MDS de dos dígitos).
- Una tarjeta MSG4 o ESVM4 permite reproducir cuatro mensajes simultáneamente y una tarjeta ESVM2 permite reproducir dos mensajes simultáneamente. Aumentar el número de tarjetas no aumenta el tiempo total de grabación ni el número de mensajes; aumenta el número de mensajes que pueden reproducirse simultáneamente.

#### [Ejemplo]



El tiempo máximo de grabación para cada tarjeta depende de la calidad de grabación y del tipo de tarjeta utilizada, como se indica a continuación:

### 1.17.5 Mensaje de salida (MDS)

Calidad de la grabación	Tiempo de grabación con la tarjeta ESVM2 / ESVM4	Tiempo de grabación con la tarjeta MSG4
<b>Alta</b> (por defecto)	unos 20 minutos	unos 8 minutos
<b>Media</b>	unos 60 minutos	unos 8 minutos
<b>Baja</b>	unos 120 minutos	unos 8 minutos

Si se instalan tarjetas de distintos tipos, se utilizará el tiempo de grabación más corto. Por ejemplo, si se instala una tarjeta ESVM4 y una tarjeta MSG4, por defecto, el tiempo máximo de grabación será de unos 8 minutos.

#### **Nota**

Cuando se haya completado la ampliación de la tarjeta MSG / ESVM, la nueva tarjeta estará vacía—deberá guardar todos los mensajes necesarios en la tarjeta. Lo puede hacer de dos maneras:

- Instalando la nueva tarjeta MSG / ESVM y a continuación grabando otra vez cada mensaje. La central guardará automáticamente las grabaciones nuevas en cada tarjeta.
  - Transfiriendo los mensajes desde la central a un PC utilizando la consola de mantenimiento, y a continuación volverlos a transferir a la central con la nueva tarjeta MSG / ESVM instalada.
- El mismo mensaje también se puede reproducir simultáneamente a varios interlocutores.
  - Métodos de grabación**
    - Grabar mensajes de voz a través del teléfono de la extensión
    - Transfiere mensajes de voz pregrabados desde una fuente de sonido externa en la central a través de un puerto de música externa.

#### **Nota**

Grabe sólo mensajes de voz; evite grabar música.

Sin embargo, es posible grabar música al utilizar una tarjeta ESVM en el modo Calidad de grabación alta.

- Después de grabar mensajes, una extensión administradora también puede reproducirlos de nuevo para confirmación.
- Se envía un tono de progreso a una extensión administradora antes de grabar mensajes durante un período de tiempo preprogramado, o durante la eliminación de un mensaje pregrabado almacenado en el número de extensión flotante del mensaje deseado. Se aplica el más largo.
- Cuando el administrador intenta grabar un mensaje, escuchará un tono de devolución de llamada si el canal del mensaje está en uso. Si todos los puertos de la(s) tarjeta(s) MSG / ESVM están libres, escuchará el tono de llamada en curso durante un período de tiempo programado. Después de eso, la central continuará automáticamente en el modo de grabación.

## Referencias al Manual de instalación

- 2.6.1 Tarjeta OPB3 (KX-TDA0190)
- 2.6.6 Tarjeta MSG4 (KX-TDA0191)
- 2.6.7 Tarjeta ESVM2 (KX-TDA0192) y Tarjeta ESVM4 (KX-TDA0194)

## Referencias al Manual de programación del PC

- 2.6.6 Utilidades—Transf. fichero Mensaje PC a TDA
- 2.6.7 Utilidades—Transf. fichero Mensaje TDA a PC
- 3.38 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta OPB—◆ Función MSG
- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida—◆ DISA—Tiempo de continuación del tono de llamada en curso antes de grabar un mensaje

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Grabar / Borrar / Reproducir MDS
- 5.15 [3-5-2] Grupo De Entrada (GDE)—Tabla de Espera—◆ Secuenciación de cola—Secuencia 01–16
- 7.3 [5-3-1] Mensaje de voz—Sistema DISA—Opción 2—◆ Modo de grabación
- 7.4 [5-3-2] Mensaje de voz—Mensaje DISA—◆ Número de extensión flotante

## Referencias al PT Programming Manual

- [631] Secuencias en la tabla de secuencias de colas
- [730] Número de extensión flotante del mensaje de salida (MDS)

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.17.8 Mensaje de voz integrado simplificado (MVS)
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 2.1.5 Grabar mensajes de salida (MDS)

## 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)

### Descripción

Un interlocutor externo puede acceder a las funciones de la central específica como si el interlocutor fuese un usuario de una extensión del TR de la central, cuando el destino de la llamada entrante sea un número de extensión flotante DISA asignado a cada mensaje DISA. El interlocutor puede tener acceso directo a las siguientes funciones:

- Colocar una llamada interna en una extensión, operadora o en cualquier extensión flotante (por ejemplo, el módem para el administrador del sistema remoto, una megafonía externa para TAFAS).
- Llamar a un interlocutor externo mediante la central.
- Utilizar algunas funciones remotas de la central (por ejemplo, DSV)

### Intercepción de ruta DISA—Sin marcación

Si el interlocutor no marca ningún dígito dentro del período de tiempo preprogramado (Primer tiempo de marcación de DISA para intercepción) después de escuchar el mensaje de salida (MDS), podrá seleccionar una de las opciones siguientes a través de la programación del sistema:

**a. Desactivado:** La llamada finalizará.

**b. Operadora:** La llamada se redireccionará a la operadora.

**c. AA-0, AA-9:** La llamada se redireccionará al destino asignado a dicho número de AA.

→ 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida—◆ DISA—Tiempo del primer dígito para direccionar a la operadora cuando no haya marcación

→ [211] Tiempo de intercepción DISA

→ 7.3 [5-3-1] Mensaje de voz—Sistema DISA—Opción 1—◆ Intercepción DISA—Intercepción cuando no se pulsa ninguna tecla después de contestar una llamada DISA

### Número de operadora automática integrada DISA (Servicio DISA AA)

Después de escuchar el mensaje de salida (MDS), el interlocutor puede marcar un sólo dígito (número DISA AA). El destino para cada número DISA AA se puede asignar para cada mensaje. También es posible asignar otros números de extensión flotante DISA como destino (**Servicio DISA AA de varios pasos**).

Si el interlocutor marca un segundo dígito en un período de tiempo preprogramado (Segundo tiempo de marcación de DISA para AA), no se utiliza el servicio DISA AA.

→ 7.4 [5-3-2] Mensaje de voz—Mensaje DISA—◆ Destino AA de 1 dígito (Número de extensión)—Marcación 0–9

→ 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida—◆ DISA—Tiempo del segundo dígito para la operadora automática

### Mensaje de salida (MDS)

Cuando una llamada llega a una línea DISA, un mensaje pregrabado DISA dará la bienvenida y guiará al interlocutor.

Cualquier extensión asignada como administradora puede grabar mensajes de salida (MDSs). (→ 1.17.5 Mensaje de salida (MDS))

### [Ejemplo de programación]

Nº de mensaje de salida (MDS)	Nº de extensión flotante <sup>*1</sup>	Nº de operadora automática <sup>*2</sup>										Nº de mensaje NOM / Ocupado <sup>*3</sup>
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
01	501	100	301	200	103	202	101	102	400	104	205	04
02	502											05
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

<sup>\*1</sup> → 7.4 [5-3-2] Mensaje de voz—Mensaje DISA—◆ Número de extensión flotante



→ [730] Número de extensión flotante del mensaje de salida (MDS)

\*2 → 7.4 [5-3-2] Mensaje de voz—Mensaje DISA—◆ Destino AA de 1 dígito (Número de extensión)—Marcación 0–9

\*3 → 7.4 [5-3-2] Mensaje de voz—Mensaje DISA—◆ N° de mensaje ocupado / NOM

### Modo de seguridad DISA y funciones disponibles

Si no se utiliza el servicio DISA AA, el interlocutor puede acceder a las funciones de la central introduciendo los números de funciones. Para evitar que otros accedan a las funciones de la central, es posible asignar la seguridad DISA.

→ 7.3 [5-3-1] Mensaje de voz—Sistema DISA—◆ Seguridad DISA—Modo de seguridad DISA

→ [732] Modo de seguridad DISA

Las funciones disponibles dependen del modo de seguridad DISA preprogramado de la siguiente forma:

Modo de seguridad	Llamada interna	Llamada de línea dedicada		Llamada externa
		Sin código de central	Con código de central	
<b>Seguridad total</b>				
<b>Seguridad de línea externa</b>	✓	✓		
<b>Sin seguridad</b>	✓	✓	✓	✓ <sup>*1</sup>

✓: Disponible

\*1 Si la llamada externa está disponible, la Entrada de código de cuenta (→ 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta) también estará disponible.

### Nota

El servicio DISA AA y Llamada a operadora (→ 2.2.5 Funciones de operadora) están disponibles para todos los modos de seguridad.

### Ignorar seguridad a través de la entrada del código de verificación

Si el llamante realiza la entrada del código de verificación (→ 1.9.6 Entrada del código de verificación) al escuchar un mensaje DISA, el modo de seguridad puede cambiar de forma temporal al modo Sin seguridad. Método de entrada:

Número de función de la entrada del código de verificación + ✕ + código de verificación + PIN del código de verificación

Después de cambiar el modo, el modo nuevo permanece vigente durante la llamada.

### Intercepción de ruta DISA—Ocupado

Si el primer destino al que llame el interlocutor externo está ocupado, la llamada se redireccionará de la forma siguiente:

- La llamada se redireccionará el destino de Intercepción de ruta—Ocupado asignado al primer destino.
- Si ningún destino de Intercepción de ruta—Ocupado está asignado al primer destino y se asigna un mensaje DISA de ocupado pregrabado, el llamante escuchará el mensaje DISA de ocupado.
- Si no hay ningún destino de intercepción ni ningún mensaje DISA de ocupado asignados, el llamante escuchará un tono de ocupado.

→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Destino de intercepción—◆ Destino de intercepción—Cuando el interlocutor llamado está ocupado

### Intercepción de ruta DISA—NOM

Si el destino al que llame el interlocutor externo se encuentra en el modo NOM y el Salto a extensión libre no está disponible, podrá seleccionar una de las opciones siguientes a través de la programación del sistema:

- Tono de ocupado:** El llamante escuchará un tono de ocupado.
- Intercepción:** NOM redireccionará la llamada al destino preprogramado a través de la extensión.

**c. MDS:** Se enviará un mensaje de salida (MDS) al interlocutor. El mensaje para el modo NOM se asignará para cada mensaje de salida (MDS) con un número de extensión flotante DISA.

→ 7.3 [5-3-1] Mensaje de voz—Sistema DISA—◆ Intercepción DISA—Intercepción cuando el destino a través de DISA está ajustado a NOM

### Intercepción de ruta DISA—Sin respuesta

Si un destino no está disponible para contestar una llamada DISA dentro de un período de tiempo preprogramado (tiempo de Intercepción DISA) después de establecerse la llamada, ésta se redirigirá al destino programado mediante la función Intercepción.

Si el destino de intercepción no está disponible para contestar la llamada dentro de un período de tiempo preprogramado (Tiempo de desconexión DISA después de Intercepción) una vez transcurrido el tiempo de Intercepción DISA, la llamada se desconectará.

4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida

→ ◆ DISA—Tiempo de intercepción—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→ ◆ DISA—Tiempo de desconexión después de la intercepción

→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Destino de intercepción—◆ Destino de intercepción—When called party does not answer—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→ 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Destino de intercepción—◆ Destino de intercepción—When called party does not answer—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→ [604] Destino de intercepción de la extensión

### CDS móvil a través de DISA

Si el llamante realiza la CDS móvil (entrada del PIN y del número de extensión) al escuchar un mensaje DISA, el modo de seguridad puede cambiar de forma temporal al modo Sin seguridad (→ 1.9.5 CDS móvil). Después de realizar la CDS móvil, las funciones siguientes estarán disponibles utilizando los ajustes de la extensión especificada:

- Llamada interna
- Llamada de línea dedicada
- Llamada externa
- Ajuste Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM) (→ 1.3.1 Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM))
- Registro / Baja del grupo de entrada de llamadas (→ 1.2.2.7 Registro / Baja)
- Ajuste de Mensaje en ausencia (→ 1.19.2 Mensaje en ausencia)
- Bloqueo de la marcación de la extensión (→ 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión)
- Modo de conmutación del servicio horario (→ 2.2.4 Servicio horario)

### CDS móvil automática a través de DISA

Los destinos externos registrados como los teléfonos móviles se pueden reconocer de forma automática como extensiones de la central al llamar a través de DISA. Cuando la Identificación del llamante de una llamada externa recibida coincide con una entrada de la Tabla de marcación rápida del sistema, se proporciona autorización de CDS móvil al teléfono llamante cuando se asigna a la extensión del destino CLI correspondiente. Por lo tanto, aquí el ajuste del "Destino CLI" de la Tabla de marcación rápida del sistema se utiliza para especificar la extensión de destino por la que se reconocerá el teléfono llamante para la CDS móvil.

#### [Ejemplo de programación de una tabla DIL]

Nº de línea externa	CLI			Destino		
	Día	Almuerzo	...	Día	Almuerzo	...
01	Desactivado	Desactivado	...	501 (DISA)	501 (DISA)	...
:	:	:	:	:	:	:

"CLI" debe estar ajustado a Desactivar, para que las llamadas entrantes puedan recibirse a través de DISA.  
**[Ejemplo de programación de la Tabla de marcación rápida del sistema]**

Ubicación	Nombre	Acceso a línea externa + Número de teléfono	Destino CLI
000	J. Smith	912341115678	200
001	:	:	:
:	:	:	:

En este ejemplo, las llamadas recibidas en la línea externa 01 se dirigen al MDS DISA con el número de extensión flotante 501. Si el número de la llamada recibida (después de la modificación según la tabla de Identificación del llamante) es "12341115678", se reconocerá al autor de la llamada como extensión 200 y la función CDS móvil se activará automáticamente.

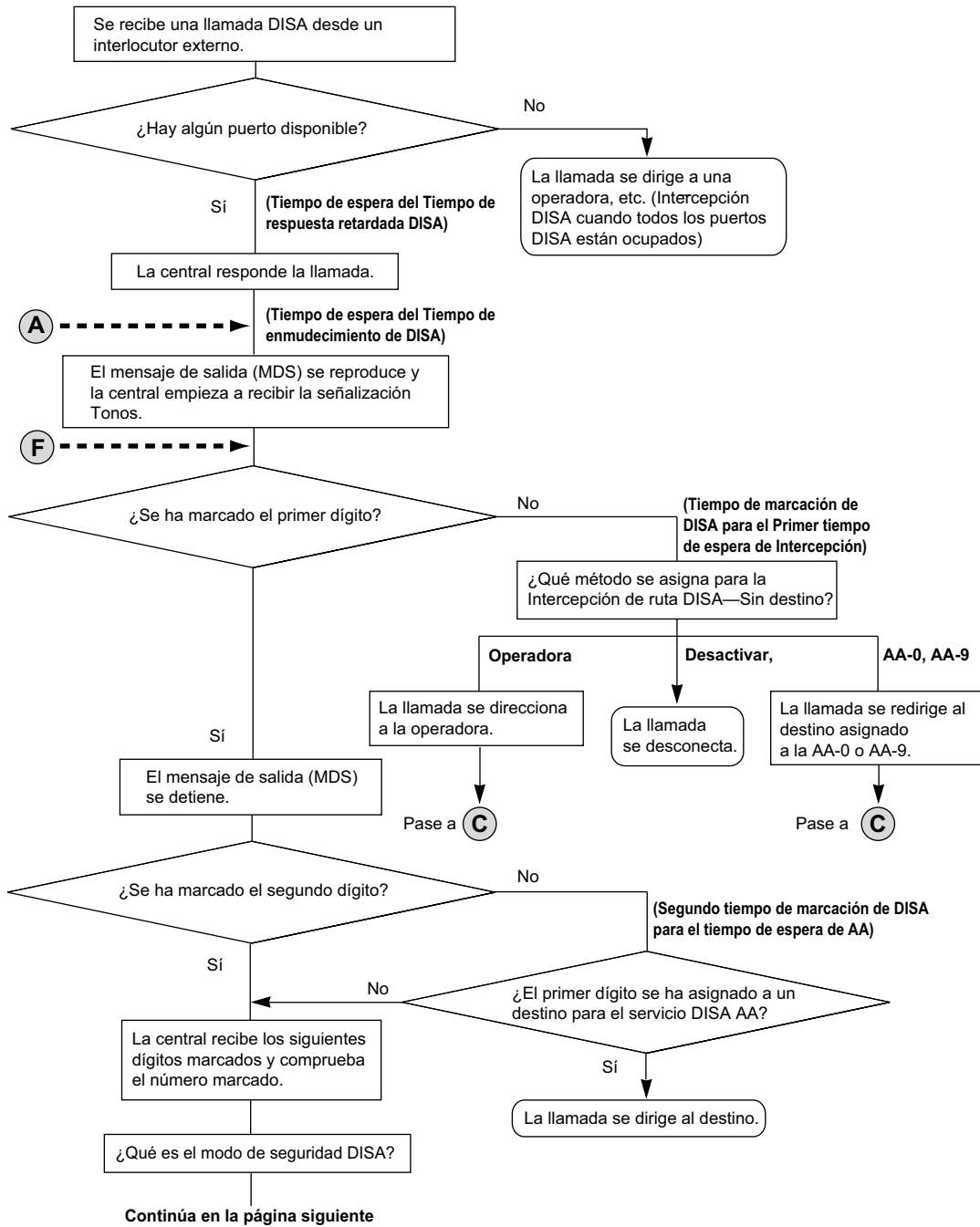
Para activar esta función se precisa de la programación del sistema.

### REDCE

La información de llamada para DISA se graba como uno de los números de extensión flotante DISA. (→ 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE))

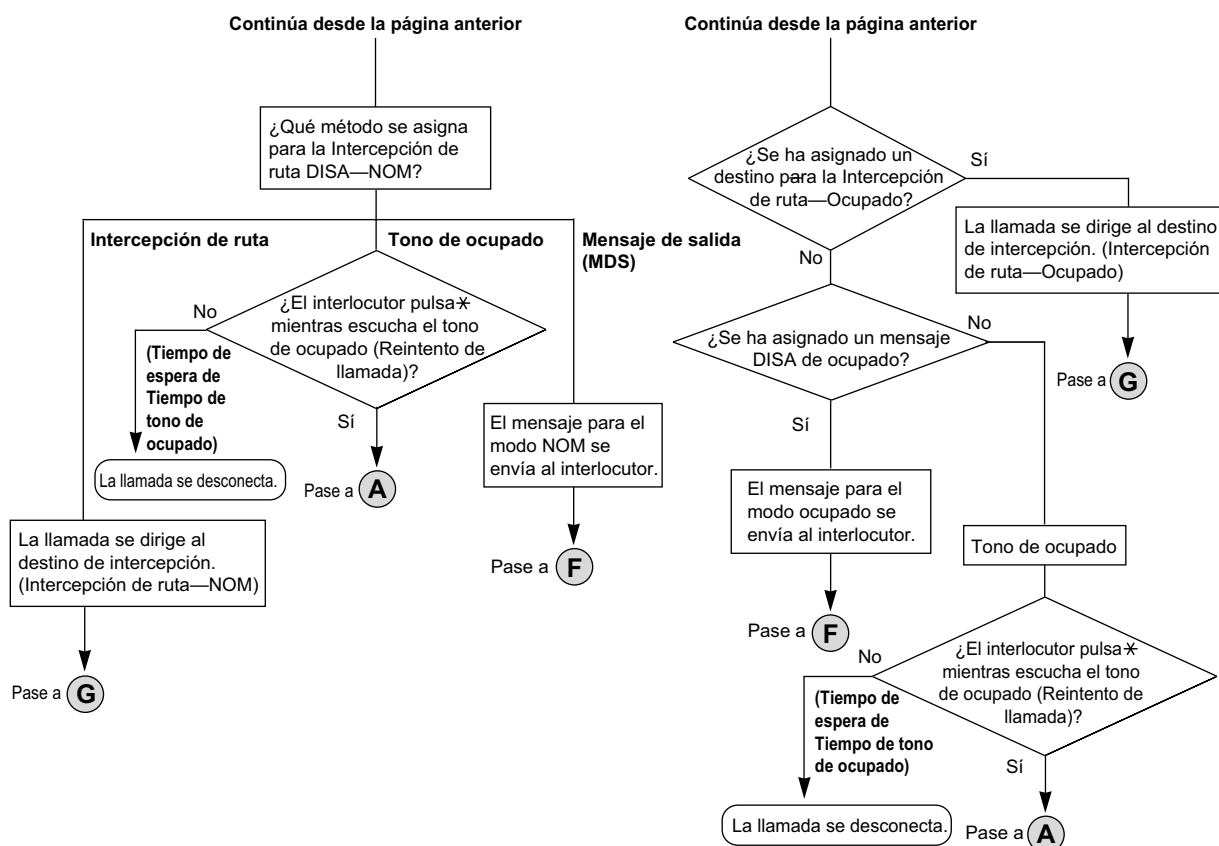
## 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)

### [Diagrama de flujo]





## 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)



## Condiciones

### CUIDADO

Existe el riesgo de que se realicen llamadas fraudulentas utilizando la función llamada de línea externa a línea externa de DISA.

El coste de estas llamadas se facturará al propietario / usuario de la central.

Para proteger la central de este uso fraudulento, le recomendamos que:

- Active la seguridad DISA (Seguridad troncal o Seguridad total).
- Mantenga las contraseñas (PINs del código de verificación / PINs de extensión) en secreto.
- Seleccione PINs complejos y aleatorios que no se pueda adivinar fácilmente.
- Cambie los PINs regularmente.

- **Requisitos de hardware:** Una tarjeta OPB y una tarjeta MSG4, una tarjeta ESVM2 o una tarjeta ESVM4
- **Tiempo de respuesta retardada DISA**

Es posible ajustar el tiempo de respuesta retardada de forma que el llamante oiga un tono de devolución de llamada dentro de un período de tiempo preprogramado antes de escuchar un mensaje de salida (MDS).

→ 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Rellamada—Rellamada de llamada retenida

→ [209] Tiempo de respuesta retardada DISA

- **Reintento de llamada**

Mientras se escucha un tono de devolución de llamada, de reorden o de ocupado, puede reintentar la llamada pulsando "\*". La programación del sistema selecciona si al pulsar "\*" durante una conversación de línea externa a línea externa regresará al menú principal de DISA o se enviará un tono DTMF.

- **Tiempo de enmudecimiento de DISA**

Es posible ajustar el tiempo de enmudecimiento hasta que se reproduzca el mensaje de salida (MDS) y la central empiece a recibir la señalización de Tonos después de que el interlocutor conecte con la línea DISA.

→ 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida—◆ DISA—Enmudecer y tiempo de inicio del MDS después de contestar

- **Detección del final de la llamada**

Si una llamada a través de DISA se dirige a una línea externa, se puede utilizar DISA para detectar el final de la llamada. Esta función se puede desactivar a través de la programación del sistema. Si está desactivada, DISA se libera cuando se realiza la conexión de línea externa a línea externa.

Pueden activarse los siguientes tres tipos de detección de tono para cada grupo de líneas externas para desconectar una llamada de línea externa a línea externa mediante DISA.

- Detección de silencio
  - 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Detección del tono—◆ Detección de tono DISA—Silencio
  - [475] Detección del silencio DISA
- Detección de señal continua
  - 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Detección del tono—◆ Detección de tono DISA—Señal continua
  - [476] Detección de la señal continua DISA
- Detección de señal cíclica
  - 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Detección del tono—◆ Detección de tono DISA—Señal cíclica
  - [477] Detección de la señal cíclica DISA

- **Límite de la duración de la llamada de línea externa a línea externa**

En una llamada entre dos interlocutores externos, aunque la detección del final de la llamada no pueda realizarse, la llamada se puede desconectar a través de un temporizador del sistema. (→ 1.11.8 Limitaciones de llamadas externas) Si el tiempo se acaba, la línea se desconectará a menos que el interlocutor original amplíe el tiempo enviando cualquier señalización de tonos. El llamante puede prolongar la duración de la llamada dentro del período de tiempo preprogramado y el número de veces preprogramadas.

4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida

- ◆ DISA—Contador de prolongación de llamadas de LN a LN
- ◆ DISA—Tiempo de prolongación de llamadas de LN a LN
- [210] Tiempo de prolongación de llamada DISA de línea externa a línea externa

- **Activación automática de DISA**

Se puede ajustar DISA a través de la programación del sistema para que se active de forma automática para los siguientes tipos de llamada de línea externa a línea externa, para activar la detección del final de la llamada.

- Cuando una llamada externa se desvía a otra línea externa
- Cuando una llamada externa se transfiere a otra línea externa
- Cuando una llamada externa a un grupo de entrada de llamadas se contesta a través de un miembro del destino externo

Antes de que se realice la llamada, la central confirma que un puerto DISA está disponible. Si ningún puerto DISA está disponible, la llamada no se dirige a ninguna línea externa. Para las llamadas transferidas o llamadas a un Grupo ICD, si el puerto DISA no está disponible cuando la conversación de línea externa a línea externa se establece, la llamada se establece sin DISA.

Al utilizar esta función, deberá activarse el temporizador de la limitación de llamadas de línea externa a línea externa. Además, no se puede prolongar la llamada a través de la señalización de tonos.

- **Transferencia de llamadas de DISA desde un destino externo**

Un interlocutor externo, como por ejemplo un teléfono móvil, puede transferir una llamada externa a una extensión de la central si pulsa "#" + número de extensión, si DISA se ha conectado a través de la función Activación automática de DISA. Esta función se puede activar o desactivar a través de la programación del sistema.

### 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)

- Para poder utilizar esta función necesitará la Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920.
- El modo de seguridad DISA deberá ajustarse a Sin seguridad o a Seguridad troncal.
- Si la extensión llamada no contesta, está ocupada o en el modo NOM, se activará la función Intercepción DISA.
- El interlocutor en retención puede utilizar la función Reintento de llamada.
- La Detección del final de la llamada no funcionará después de marcar "#".
- Las llamadas sólo se pueden transferir a extensiones de la central.
- La Rellamada de transferencia no atendida, Llamada alternativa y Transferencia de llamadas anunciadas no están disponibles.
- **Duración del tono de reorden DISA**  
Es posible ajustar el tiempo de Duración del tono de reorden DISA. Especifica el período de tiempo en que un tono de reorden se enviará al llamante. Cuando el tiempo se agote, la llamada se desconectará. El Reintento de llamada es posible durante el tiempo de duración del tono de reorden DISA.  
→ 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida—◆ DISA—Duración del tono de reorden
- **Denegar llamada**  
Las extensiones pueden denegar llamadas DISA desde CDS.  
→ 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Dispositivos opcionales y Otras extensiones—◆ Aceptar la llamada desde DISA
- **Bloqueo del PIN del código de verificación / Bloqueo del PIN de la extensión**  
Si se entra el PIN erróneo tres veces, la línea se desconectará. Si se entra el PIN incorrecto un número de veces preprogramado y de forma sucesiva, esta extensión o código de verificación se bloqueará, y no se desbloqueará aunque entre el PIN correcto. Solamente puede desbloquearlo un director asignado a la extensión. En este caso, el PIN se desbloqueará y borrará.  
→ 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ PIN de la extensión—Bloqueo del contador
- **CDS móvil automática a través de DISA**
  - Para poder utilizar esta función necesitará la Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920.
- Cada mensaje de salida (MDS) tiene un nombre asignado desde la programación del sistema para referencias de programación.  
→ 7.4 [5-3-2] Mensaje de voz—Mensaje DISA—◆ Nombre  
→ [731] Nombre del mensaje de salida (MDS)

## Referencias al Manual de instalación

- 2.6.1 Tarjeta OPB3 (KX-TDA0190)
- 2.6.6 Tarjeta MSG4 (KX-TDA0191)
- 2.6.7 Tarjeta ESVM2 (KX-TDA0192) y Tarjeta ESVM4 (KX-TDA0194)

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida
  - ◆ DISA—Tiempo de respuesta retardada
  - ◆ DISA—Enmudecer y tiempo de inicio del MDS después de contestar
  - ◆ DISA—Tiempo del primer dígito para direccionar a la operadora cuando no haya marcación
  - ◆ DISA—Tiempo del segundo dígito para la operadora automática
  - ◆ DISA—Tiempo de intercepción—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
  - ◆ DISA—Tiempo de desconexión después de la intercepción
  - ◆ DISA—Contador de prolongación de llamadas de LN a LN
  - ◆ DISA—Tiempo de prolongación de llamadas de LN a LN
  - ◆ DISA—Tiempo de continuación del tono de llamada en curso antes de grabar un mensaje



- ◆ DISA—Duración del tono de reorden
- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ PIN de la extensión—Bloqueo del contador
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Dispositivos opcionales y Otras extensiones—◆ Aceptar la llamada desde DISA
- 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal
  - Detección del tono—◆ Detección de tono DISA—Silencio
  - Detección del tono—◆ Detección de tono DISA—Señal continua
  - Detección del tono—◆ Detección de tono DISA—Señal cíclica
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Destino de intercepción—◆ Destino de intercepción—When called party does not answer—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Destino de intercepción—◆ Destino de intercepción—When called party does not answer—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- 7.3 [5-3-1] Mensaje de voz—Sistema DISA
- 7.4 [5-3-2] Mensaje de voz—Mensaje DISA

## Referencias al PT Programming Manual

- [209] Tiempo de respuesta retardada DISA
- [210] Tiempo de prolongación de llamada DISA de línea externa a línea externa
- [211] Tiempo de intercepción DISA
- [475] Detección del silencio DISA
- [476] Detección de la señal continua DISA
- [477] Detección de la señal cíclica DISA
- [604] Destino de intercepción de la extensión
- [730] Número de extensión flotante del mensaje de salida (MDS)
- [731] Nombre del mensaje de salida (MDS)
- [732] Modo de seguridad DISA

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.6 Intercepción de ruta
- 1.1.1.7 Intercepción de ruta—Sin destino
- 1.3.1 Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM)
- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias del Manual del usuario

- 1.2.8 Para acceder a otro interlocutor directamente del exterior (Acceso directo al sistema interno [DISA])
- 1.2.9 Ajustar el teléfono desde otra extensión o a través de DISA (Selección remota)

## 1.17.7 Transferencia automática de fax

### Descripción

La central puede distinguir entre llamadas de fax y otro tipo de llamadas que se reciben en las líneas DISA y automáticamente puede transferir llamadas de fax a destinos preprogramados. Cuando se recibe una llamada en una línea DISA, se reproduce un MDS (→ 1.17.5 Mensaje de salida (MDS)). Al mismo tiempo, la central empieza la detección de señal de fax. Si detecta una señal de fax, la central reconoce que la llamada es una llamada de fax y la transfiere al destino de fax asignado a dicho MDS a través de la programación del sistema. De esta forma, puede utilizarse una línea externa tanto para las llamadas de voz como para las llamadas de fax, y sólo recibir las llamadas de voz en las extensiones de usuario.

#### [Destinos de transferencia automática de fax disponibles]

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable	✓
EP	✓ <sup>*1</sup>
Grupo de entrada de llamadas	✓
Grupo de timbre para EP	
Nº de extensión flotante para MVS	
Grupo CV (Tonos / TED)	
Megafonía externa (TAFAS)	
DISA	
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	

<sup>\*1</sup> Un destino EP se puede utilizar para desviar llamadas de fax a un fax en otra central conectada mediante una línea dedicada. Una EP virtual se puede especificar como destino de las llamadas de fax. Por eso, el número de extensión del fax en otra central se puede especificar como destino de DSV—TODAS las llamadas para dicha EP virtual. (→ 1.25.6 EP virtual)

### Condiciones

- **Requisitos de hardware:** Una tarjeta OPB y una tarjeta ESVM2 o una tarjeta ESVM4
- Esta función sólo es efectiva para las llamadas que se reciben en las líneas DISA.
- Si la señal de fax no se detecta antes de que se agote el tiempo para Intercepción de ruta DISA—Sin marcación, la llamada se redireccionará hacia la extensión de operadora y finalizará la detección de fax.
- No se recomienda utilizar la función CNG si hay una tarjeta MSG instalada en la central.

### Referencias al Manual de instalación

2.6.1 Tarjeta OPB3 (KX-TDA0190)

2.6.7 Tarjeta ESVM2 (KX-TDA0192) y Tarjeta ESVM4 (KX-TDA0194)

## Referencias al Manual de programación del PC

7.4 [5-3-2] Mensaje de voz—Mensaje DISA—◆ Extensión de Fax

## Referencias a la Guía de funciones

1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)

## 1.17.8 Mensaje de voz integrado simplificado (MVS)

### Descripción

Si instala una tarjeta de mensajes de voz simplificados (ESVM) en la central, la central dispondrá de funciones de contestador automático.

#### Funciones para un usuario de extensión que disponga de un buzón de mensajes:

Un usuario de extensión puede grabar un mensaje de bienvenida personal para dar la bienvenida al llamante y pedirle que deje un mensaje de voz. El usuario también puede reproducir y borrar los mensajes de bienvenida y los mensajes de voz que le dejen los llamantes.

#### Función para el llamante:

El llamante podrá dejar un mensaje de voz después de escuchar el mensaje de bienvenida.

### Tarjeta ESVM2 / ESVM4

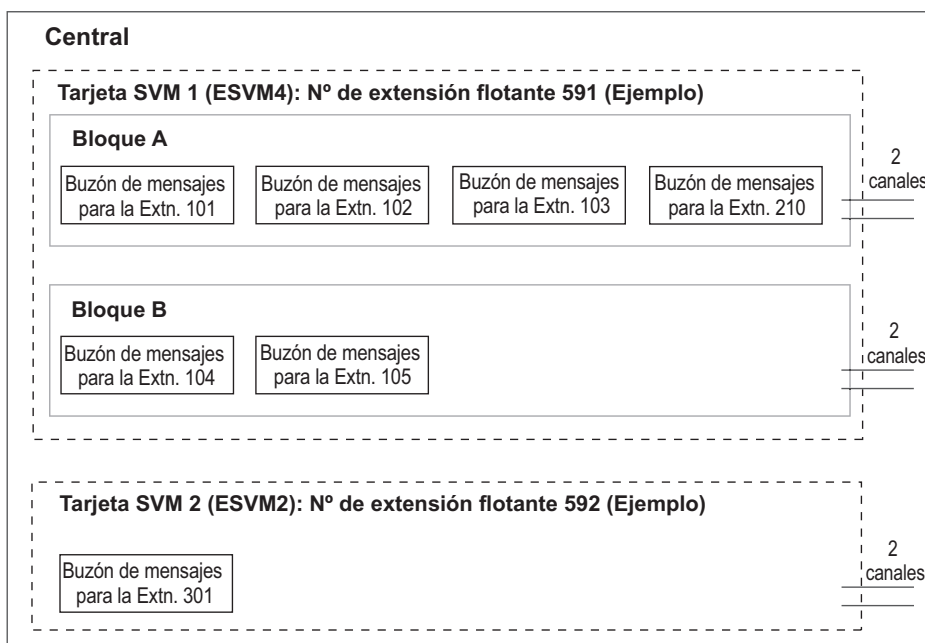
Una tarjeta ESVM puede utilizarse para la función MVS, para la función MDS (→ 1.17.5 Mensaje de salida (MDS)) o para ambas.

Una tarjeta ESVM4 (4 canales) contiene dos bloques de datos distintos y equivale a instalar dos tarjetas ESVM2.

Sólo pueden utilizarse un máximo de 2 tarjetas (máx. 8 canales) para la función MVS por sistema. En este caso, se asigna a cada tarjeta un número de extensión flotante (por defecto: 591 para la tarjeta SVM 1, y 592 para la tarjeta SVM 2). Los canales restantes deben utilizarse para la función MDS.

Al utilizar una tarjeta ESVM para la función MVS, ésta deberá instalarse en la subranura 3 (ranura superior) de la tarjeta OPB3.

### [Ejemplo]



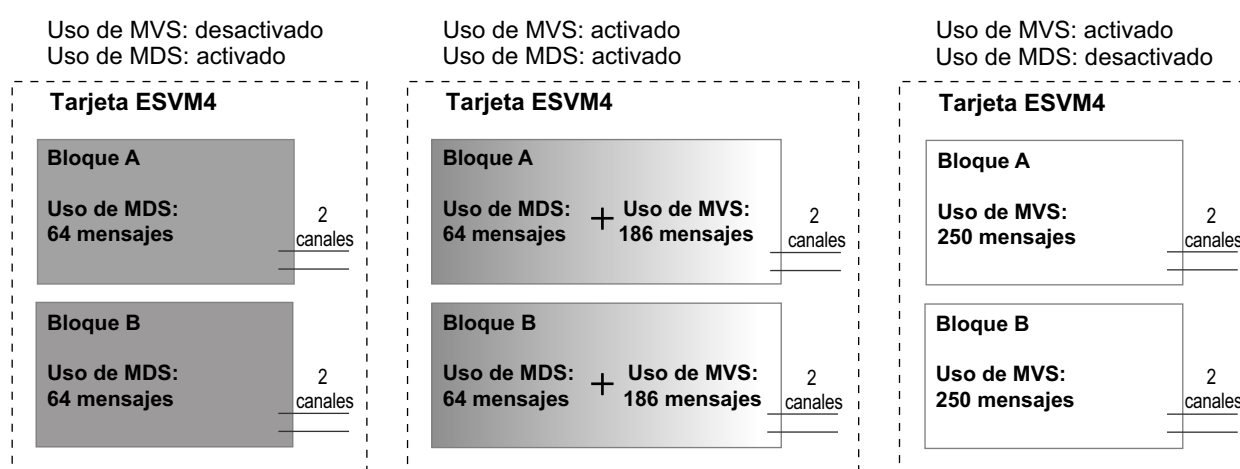
### Límite para la grabación de mensajes

Pueden grabarse un máximo de 250 mensajes (ESVM2 / ESVM4) (mensajes de bienvenida y mensajes de voz para las extensiones) con un tiempo de grabación total máximo de 60 minutos (por defecto) por tarjeta / bloque. Esta memoria la comparten los buzones de mensajes de todas las extensiones asignadas a dicha tarjeta / bloque. La calidad de grabación, que puede seleccionarse a través de la programación del sistema, determina el tiempo de grabación total, como se indica a continuación:

Calidad de la grabación	Tiempo de grabación con la tarjeta ESVM2 / ESVM4
<b>Alta</b>	unos 20 minutos
<b>Media</b> (por defecto)	unos 60 minutos
<b>Baja</b>	unos 120 minutos

Al utilizar una tarjeta ESVM para la función MDS, la calidad de la grabación podrá ajustarse por separado (→ 1.17.5 Mensaje de salida (MDS)).

Al utilizar una tarjeta ESVM tanto para la función MVS como para la función MDS, los primeros 64 mensajes de la tarjeta se guardarán para el uso de MDS y los 186 mensajes restantes serán para el uso de MVS, como se indica a continuación:



Si la longitud de la suma de todos los mensajes de voz grabados es superior al 90 % del espacio total en la tarjeta, la pantalla indicará a todos los usuarios de extensión que pertenecen a dicha tarjeta que la tarjeta está prácticamente llena. Los usuarios escucharán el tono de marcación 3 al descolgar.

### Destino y nº de extensión flotante

Un usuario de extensión puede ajustar las llamadas entrantes para que se redirijan a su buzón de mensajes en la tarjeta ESVM cuando no pueda contestarlas. El usuario puede ajustar el número de extensión flotante de la tarjeta ESVM como el destino para las llamadas redirigidas. Entonces, la tarjeta ESVM contesta las llamadas redirigidas, reproduce el mensaje de bienvenida pertinente y graba un mensaje de voz. Las llamadas entrantes pueden redirigirse a una tarjeta ESVM mediante los métodos siguientes:

- Desvío de llamadas (DSV) (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV))
- Intercepción de ruta—Sin respuesta / Ocupado / NOM (→ 1.1.1.6 Intercepción de ruta)

#### [Ejemplo de programación para la intercepción de ruta]

Nº de extensión	Nº de la tarjeta ESVM asignada	Destino de intercepción			
		Día	Almuerzo	Pausa	Noche
101	1	102	591	591	591
102	1	103	591	591	591
301 (Operadora)	2	—	—	—	591

**En este ejemplo:**

Si se recibe una llamada en la extensión 101 y no puede contestarse:

- a. En el modo Día: la llamada se redirigirá a la extensión 102.
- b. En el modo Almuerzo / Pausa / Noche: la llamada se redirigirá a la tarjeta ESVM y se grabará un mensaje de voz en el buzón de mensajes.

Si se recibe una llamada en la extensión 301 (operadora), la llamada sólo se redirigirá a la tarjeta ESVM en el modo Noche.

Si tanto la función DSV como la función Intercepción de ruta están ajustadas para una extensión, el ajuste de DSV tendrá prioridad. Por lo tanto, por ejemplo, la extensión 101 podrá definir temporalmente los ajustes de DSV de su extensión para desviar las llamadas a una tarjeta ESVM incluso durante el modo Día.

**Mensaje de bienvenida para cada modo horario**

Cuando se redirige una llamada a la tarjeta ESVM, el llamante oirá el mensaje de bienvenida específico.

Además del mensaje de bienvenida normal, un usuario de extensión puede grabar un mensaje de bienvenida distinto para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario).

**[Ejemplo de grabación]**

- Mensaje de bienvenida normal: "Ha llamado a John. Lo siento pero ahora mismo no puedo atenderle. Deje su mensaje."
- Mensaje de bienvenida para el modo Almuerzo: "Ha llamado a John. Lo siento pero ahora mismo he salido a comer. Deje su mensaje."

Si ha grabado el mensaje de bienvenida para un modo horario determinado y el mensaje de bienvenida normal, los llamantes escucharán el mensaje de bienvenida para dicho modo horario. Sin embargo, si no ha grabado ningún mensaje de bienvenida para un modo horario determinado, se reproducirá el mensaje de bienvenida normal.

Si no ha grabado el mensaje de bienvenida normal ni el mensaje de bienvenida para un modo horario determinado, las llamadas entrantes no se redirigirán a la tarjeta ESVM en dicho modo horario. Por ejemplo, si se ha grabado un mensaje de bienvenida sólo para el modo Noche y no se ha grabado ningún mensaje de bienvenida normal, las llamadas entrantes sólo se podrán redirigir a una tarjeta ESVM en el modo Noche. En el modo Día / Almuerzo / Pausa, las llamadas entrantes no se redirigirán a la tarjeta ESVM.

**Grabación directa**

Un usuario de extensión puede dejar un mensaje de voz directamente en el buzón de mensajes de una extensión. En este caso, la extensión de destino no sonará. También puede transferirse un llamante directamente al buzón de mensajes de una extensión.

**Notificación de mensajes**

Si hay un mensaje de voz nuevo en el buzón de mensajes y los tonos de marcación distintiva están activados, el usuario escuchará el tono de marcación 4 al descolgar. Si el buzón de mensajes sólo contiene mensajes de voz que ya se han escuchado, se escuchará el tono de marcación 2. Además, si el teléfono del usuario dispone de la tecla Mensaje o del indicador Mensaje / Timbre, la tecla o el indicador correspondiente se iluminará cuando le dejen un mensaje de voz. Pulse la tecla iluminada con el teléfono colgado para visualizar la información del llamante.

**Registro MVS**

Cuando un llamante deje un mensaje de voz en una tarjeta ESVM, también se grabará la información siguiente (si está disponible):

- a. Nombre del llamante
- b. Número de teléfono del llamante
- c. Hora en la que se inició la grabación
- d. Estado del mensaje de voz
  - "Nuevo" se visualiza para los mensajes de voz que no se han escuchado anteriormente.
  - "Viejo" se visualiza para los mensajes de voz que se han escuchado anteriormente.

Esta información podrá visualizarse en la pantalla de un TE o EP.

Tenga en cuenta que la información que se visualiza en la pantalla es posible que varíe en función de la información recibida y del tipo de teléfono utilizado. Sólo los usuarios de un TE con pantalla de 6 líneas podrán visualizar toda la información anterior.

### Comprobar los mensajes de voz que le han dejado los llamantes

Cuando un usuario de extensión acceda a su buzón de mensajes, el mensaje de voz más reciente sin reproducir se reproducirá primero. Cuando finalice la reproducción de un mensaje de voz, automáticamente se reproducirá el mensaje de voz siguiente más reciente. Cuando se haya reproducido el último mensaje de voz de un buzón de mensajes, los mensajes de voz se volverán a reproducir empezando por el mensaje de voz más reciente. Cuando se hayan vuelto a reproducir todos los mensajes, el usuario de extensión oír el tono de marcación 4 y automáticamente se desconectará la línea.

### Acceso remoto a MVS desde línea externa

Un usuario de extensión podrá acceder de forma remota a su buzón de mensajes a través de una línea externa si llama a su propia extensión y utiliza la función CDS móvil. De esta forma el usuario podrá, por ejemplo, comprobar los mensajes de voz que le haya dejado en su buzón de mensajes cuando no se encuentre en la oficina.

### Acceder al buzón de mensajes de otra extensión

Un usuario de extensión puede acceder al buzón de mensajes de otra extensión utilizando la función CDS móvil para, por ejemplo, grabar un mensaje de bienvenida en un buzón de mensajes para un Grupo de entrada de llamadas (ICD) como se describe a continuación.

Además, si el teléfono del usuario dispone de la tecla Mensaje para otra extensión, el usuario podrá acceder fácilmente al buzón de mensajes de dicha extensión y escuchar los mensajes de voz que le han dejado los llamantes.

### Buzón de mensajes para el grupo de entrada de llamadas (ICD)

Cuando se redirige una llamada a una tarjeta ESVM desde un Grupo ICD utilizando Intercepción de ruta—Desbordamiento (→ 1.2.2.6 Función desbordamiento) o Desvío de llamadas (DSV), se reproducirá el mensaje de bienvenida para la primera extensión asignada a este Grupo ICD y el mensaje de voz del llamante se grabará en el buzón de mensajes de la extensión.

Se puede asignar una EP virtual como primera extensión del Grupo ICD. De esta forma, el grupo ICD dispondrá de un buzón de mensajes específico que no esté compartido con ninguna extensión real. (→ 1.25.6 EP virtual)

## Condiciones

### [General]

- **Requisitos de hardware:** Una tarjeta OPB y una tarjeta ESVM2 o una tarjeta ESVM4
- El número máximo de mensajes de voz (sin incluir los mensajes de bienvenida) que pueden grabarse para una extensión puede ajustarse entre 1 y 100 a través de la programación del sistema. (Por defecto: 10)
- La tecla Mensaje o el indicador Mensaje / Timbre se iluminará al contestar una llamada entrante a través de la tarjeta ESVM. Sin embargo, si el llamante no deja ningún mensaje, el indicador se apagará cuando la llamada finalice.
- No es posible realizar una copia de seguridad del registro MVS, de los mensajes de bienvenida ni los mensajes de voz grabados. Si se inicializa la central, toda esta información se borrará.
- Cuando la tarjeta a la que pertenece una extensión se modifica a través de la programación del sistema, se borran todos los mensajes de voz y todos los mensajes de bienvenida grabados para la extensión.
- Los mensajes de voz para una extensión se borrarán cuando se aplique la salida a la extensión utilizando la función de hotel (→ 1.27.1 Funciones de hotel—RESUMEN). Sin embargo, los mensajes de bienvenida no se borrarán.
- Una extensión puede recibir llamadas aunque se esté grabando un mensaje de voz en el buzón de mensajes de dicha extensión.

### 1.17.8 Mensaje de voz integrado simplificado (MVS)

---

- Si un usuario de extensión intenta acceder a una tarjeta a la que están accediendo otros dos usuarios, el usuario escuchará un tono de ocupado.
- Si un usuario de extensión intenta borrar un mensaje de voz que se visualiza en la pantalla cuando el buzón de mensajes esté en uso, el usuario de extensión oír un tono de notificación.
- La grabación del mensaje de voz se detendrá cuando:
  - a. un llamante cuelgue.
  - b. el tiempo de grabación para el mensaje de voz llegue al límite preprogramado. (Por defecto: 120 segundos)
  - c. el espacio de grabación para la tarjeta ESVM llegue al límite.En los casos **b)** y **c)**, el llamante oír un tono de notificación y la línea se desconectará.
- Los mensajes de voz nuevos no podrán grabarse en un buzón de mensajes cuando:
  - a. el tiempo de grabación total o el número de mensajes de voz para la tarjeta ESVM exceda el límite.
  - b. el número de mensajes de voz para una extensión exceda el límite.
  - c. el destino de una llamada se haya cambiado más de una vez.
  - d. otro usuario esté utilizando el buzón de mensajes deseado.
  - e. se reciba una llamada en un grupo ICD y el buzón de mensajes de la primera extensión asignada a este grupo no esté disponible o no haya ninguna extensión asignada como primer miembro del grupo.
- **Grabar mensajes de bienvenida**  
Si un usuario de extensión intenta grabar un mensaje de bienvenida nuevo a su buzón de mensajes cuando la tarjeta ya esté llena, el usuario oír un tono de reorden.
- **Bloqueo de la pantalla**  
Un usuario de un TE con pantalla puede bloquear la pantalla del registro MVS para evitar que la información del usuario se visualice y que los mensajes de voz se reproduzcan en alguna extensión a través de la programación personal (Bloqueo de la pantalla). En este caso, también se bloquearán las pantallas del registro de llamadas entrantes / salientes y del número de marcación rápida personal. Deberá introducir un número de identificación personal (PIN) de la extensión (→ 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión) para bloquear / desbloquear la pantalla.
- **Cambiar de MVS a DISA**  
Si se contesta una llamada mediante el MVS pero el llamante desea llamar a otra extensión en lugar de dejar un mensaje, podrá acceder al DISA (se reproducirá el MDS DISA 01) marcando el número de función de la Llamada a operadora. De este modo, el llamante podrá llamar a otra extensión mediante DISA o acceder al Servicio DISA AA. La función MDS para la tarjeta ESVM a la que pertenece el buzón MVS deberá activarse a través de la programación del sistema.

#### [Acceso remoto a MVS desde línea externa]

- Podrá activar o desactivar la función CDS móvil a través de la programación del sistema.  
Si la central utiliza líneas externas analógicas, le recomendamos que prohíba el acceso a la CDS móvil. Si un usuario de extensión que acceda a su buzón de mensajes a través de una línea analógica cuelga mientras se reproducen los mensajes de voz, la línea permanecerá conectada hasta que todos los mensajes de voz se hayan reproducido. Esto sucede porque, mientras se reproducen mensajes de voz, los tonos de reorden no pueden detectarse desde una línea analógica.
- Deberá introducir el primer dígito del número de función de CDS móvil antes de que finalice la reproducción del mensaje de bienvenida.
- Al acceder a un MVS a través de una línea externa, se pueden cambiar los buzones de mensajes (por ejemplo, se puede dejar un mensaje en el buzón de mensajes de otro usuario después de escuchar los mensajes propios). Sin embargo, un usuario sólo puede acceder a los buzones de mensajes de otras extensiones asignadas a la misma tarjeta ESVM. Por ejemplo, si el usuario accede primero al buzón de mensajes que pertenezca a una tarjeta ESVM 1, el usuario sólo podrá acceder a los buzones de mensajes de otras extensiones que pertenezcan a la tarjeta ESVM 1. Si el usuario intenta acceder al buzón de mensajes de otra extensión que pertenezca a una tarjeta distinta, oír un tono de reorden.  
Cuando oiga el tono de reorden, podrá volver a llamar pulsando "×".
- **Acceder al buzón de mensajes de otra extensión**



Sólo podrá escuchar los mensajes de voz que le han dejado los llamantes utilizando la tecla Mensaje para otra extensión si los mensajes de voz se han dejado en el buzón de mensajes.

- Se recomienda no grabar música al crear los mensajes de bienvenida.
- La tarjeta ESVM no contesta a las llamadas desviadas utilizando la función Desvío de llamadas por QSIG (1.30.4.3 Desvío de llamadas (CF)—QSIG).

## Referencias al Manual de instalación

2.6.7 Tarjeta ESVM2 (KX-TDA0192) y Tarjeta ESVM4 (KX-TDA0194)

## Referencias al Manual de programación del PC

- 2.5.5 Herramientas—Mensaje de Voz Simplificado—Borrar toda la grabación
- 2.5.6 Herramientas—Mensaje de Voz Simplificado—Chequear la utilización actual
- 3.38 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta OPB—◆ Función MVS
- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros
  - ◆ MVS—Duración de la grabación
  - ◆ MVS—Duración del tono de marcación
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Acceso a los Mensajes de Voz Simplificados
- 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Detección del tono
  - ◆ Detección de tono a Mensaje de Voz Simplificado—Silencio
  - ◆ Detección de tono a Mensaje de Voz Simplificado—Señal continua
  - ◆ Detección de tono a Mensaje de Voz Simplificado—Señal cíclica
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 6—◆ Bloqueo de la pantalla / Bloqueo del MVS
- 6.9 [4-1-7] Extensión—Mensaje de Voz Simplificado
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 6—◆ Bloquear MVS
- 6.16 [4-2-5] Extensión Portátil—Mensaje de Voz Simplificado
- 7.5 [5-3-3] Mensaje de voz—MVS

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.9.5 CDS móvil
- 1.17.5 Mensaje de salida (MDS)
- 1.29.1 Tono de marcación
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.6.2 Utilizar la mensajería de voz (Mensaje de voz integrado simplificado [MVS])
- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.17.9 Sensor externo

### Descripción

Los dispositivos sensores externos, como por ejemplo alarmas de seguridad o detectores de humos, pueden conectarse a la central. Cuando la central recibe una señal desde un sensor, se realiza una llamada al destino predefinido, alertando al usuario de extensión.

Los destinos disponibles de una llamada de sensor son los siguientes:

#### [Destinos disponibles]

Destino	Disponibilidad
Extensión con cable (TE / TR / Extensión RDSI / T1-OPX)	✓
EP	✓
Grupo de entrada de llamadas	
Grupo de timbre para EP	
Nº de extensión flotante para MVS	
Grupo CV (Tonos / TED)	
Megafonía externa (TAFAS)	
DISA	
Mantenimiento remoto analógico / RDSI	
Nº de acceso a líneas libres + Nº de teléfono	
Nº de acceso a grupo de líneas externas + Nº de grupo de líneas externas + Nº de teléfono	
Otra extensión de central (Dedicada sin código de central)	
Otra extensión de central (Dedicada con código de central)	

Cuando se contesta la llamada, si los tonos de marcación distintiva están activados, se escuchará el tono de marcación 3, que se escuchará hasta que el usuario cuelgue. Si la llamada de sensor no se contesta dentro de un período de tiempo específico, la llamada se cancelará. Se puede ajustar un patrón de tono de timbre diferente para las llamadas que se reciben desde cada sensor externo; de esta forma, podrán distinguirse.

### Condiciones

- **Requisitos de hardware:** Un sensor externo, una tarjeta OPB y una tarjeta EIO
- Es posible que algunos dispositivos no puedan comunicarse correctamente con la central. Antes de instalar un dispositivo, confirme su compatibilidad con el fabricante.
- Después de activar el sensor, la central ignorará cualquier alerta de este sensor durante el período de tiempo especificado por un temporizador. Este temporizador puede ajustarse de forma separada para cada sensor.
- Mientras se realice la llamada de sensor anterior, se ignorarán las alertas de este sensor.
- El nombre y / o el número del sensor asignado se visualizarán en la pantalla de los TEs y EPs cuando se reciba una llamada de sensor.
- Si el destino de una llamada de sensor ha ajustado DSV, la llamada de sensor se redireccionará al destino de DSV. Sin embargo, si el destino de DSV no es compatible como destino de una llamada de sensor (por

ejemplo, de un interlocutor externo), la llamada se recibirá en el destino original. (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV))

- Las siguientes funciones no pueden utilizarse cuando se recibe una llamada de sensor:
  - Modo de aviso—Voz (→ 1.5.3 Llamada interna)
  - Respuesta automática con manos libres (→ 1.4.1.4 Respuesta automática con manos libres)
  - Retención para consulta / Retención de llamadas (→ 1.13.1 Retención de llamadas)
  - Transferencia de llamadas (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas)
  - Ignorar Ocupado (→ 1.8.2 Ignorar Ocupado)
- La información de la llamada de sensor se envía al REDCE.

## Referencias al Manual de instalación

2.6.1 Tarjeta OPB3 (KX-TDA0190)

2.6.4 Tarjeta EIO4 (KX-TDA0164)

2.8.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

## Referencias al Manual de programación del PC

3.38 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta OPB

→◆ Para el sensor (EIO)—Tiempo de activación de señal

→◆ Para el sensor (EIO)—Tiempo de reajuste de señal

4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ Sensor externo—Duración del timbre

4.16 [2-8-3] Prog. Ring—Llamada de Otros—◆ Sensor Externo—Plan de patrón de timbre 1–8

7.7 [5-5] Sensor Externo

# 1.17.10 Control de relé externo

## Descripción

Activando y desactivando los relés de dispositivos externos, la central puede controlar dispositivos externos como por ejemplo alarmas.

Cuando un usuario de extensión entra el número de función de Control de relé externo, se activa el relé específico durante un período de tiempo preprogramado. Cuando este tiempo se agota, el relé se desactiva automáticamente. De esta forma, la central puede controlar otros equipos y, por ejemplo, puede permitir que un usuario de extensión active una alarma desde su extensión.

Si no se puede acceder al relé (por ejemplo, porque la CDS no lo permite o el puerto está fuera de servicio), se escuchará un tono de reorden en la extensión.

## Condiciones

- **Requisitos de hardware:** Un dispositivo de relé externo, una tarjeta OPB y una tarjeta EIO
- Es posible que algunos dispositivos no puedan comunicarse correctamente con la central. Antes de instalar un dispositivo, confirme su compatibilidad con el fabricante.
- Cada puerto de relé externo tiene una CDS asignada. Esto y la CDS de una extensión determinan los usuarios de extensión que pueden utilizar el Control de relé externo.
- El período de tiempo en el que un relé se activa puede especificarse de forma separada para cada relé a través de la programación del sistema.
- Si la misma extensión u otra extensión intenta acceder a un relé externo que ya esté activado, se reiniciará el temporizador de dicho relé.

## Referencias al Manual de instalación

2.6.1 Tarjeta OPB3 (KX-TDA0190)

2.6.4 Tarjeta EIO4 (KX-TDA0164)

2.8.1 Conexión de Interfonos, Porteros automáticos, Sensores externos y Relés externos

## Referencias al Manual de programación del PC

3.38 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta OPB—◆ Tipo de dispositivo

4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Acceso a Relé Externo

4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Dispositivos opcionales y Otras extensiones—◆ Acceso a Relé Externo

7.6 [5-4] Relé Externo

## Referencias a la Guía de funciones

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias del Manual del usuario

1.10.2 Si está conectado a un relé externo

# 1.18 Funciones de identificación del llamante

## 1.18.1 Identificación del llamante

### Descripción

La central recibe información del llamante, como por ejemplo el nombre y el número de teléfono del llamante a través de la línea externa. Esta información puede visualizarse en las pantallas de los TEs, EPs o TRs que sean compatibles con la Identificación del llamante del tipo FSK.

La central puede modificar el número recibido según las tablas preprogramadas, de modo que un usuario de extensión pueda utilizar fácilmente el número recibido para volver a llamar al llamante. Por ejemplo, si no se necesita un código de área para llamar a destinos externos en un área determinada, pero los números de Identificación del llamante recibidos de dicha área contienen un código de área, se puede guardar dicho código de área en una tabla de modificación para que se elimine automáticamente de los números recibidos (Modificación automática del número de identificación del llamante).

### 1. Funciones

La Identificación del llamante incluye las siguientes funciones:

Función	Descripción y Referencia
<b>Identificación del llamante</b>	Información del llamante que se envía desde <b>una línea externa analógica</b> . Los siguientes tipos de señalización de identificación del llamante son compatibles: FSK y Tonos.
<b>Presentación del nº del llamante (CLIP)</b>	Información del llamante que se envía desde <b>una línea RDSI</b> . → 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Identificación automática del número (IAN)</b>	Información del llamante que se envía desde <b>una línea E1 o T1</b> . → 1.22.1 Servicio de línea E1 → 1.23.1 Servicio de línea T1

### 2. Funciones de servicio

Funciones	Descripción y Referencia
<b>Asignación en función del nº del llamante (CLI)</b>	Dirige una llamada DIL / DID / DDI / MSN a un destino CLI si se ha asignado la identificación del llamante (Identificación del llamante / CLIP / IAN) a la Tabla de identificación del llamante. → 1.1.1.5 Asignación en función del nº del llamante (CLI)
<b>Registro de llamadas entrantes</b>	La información del llamante se graba automáticamente en el registro de llamadas de la extensión llamada. Esta información se utiliza para confirmar el llamante, devolver la llamada al llamante, y / o almacenar el número y el nombre en la Marcación rápida personal. → 1.18.2 Registro de llamadas entrantes

### 3. Asignación de número / nombre

#### Modificación del número de Identificación del llamante automática

Esta central modifica automáticamente el número del interlocutor entrante de acuerdo con las tablas preprogramadas. El número modificado se grabará para devolver la llamada.

Esta central es compatible con 4 tablas de modificación. Cada una se puede utilizar para cualquier número de grupos de líneas externas. Cada tabla tiene 10 posiciones para llamadas locales / internacionales y una para llamadas de larga distancia. La central comprueba primero los datos de llamadas locales / internacionales. Si no se encuentra ninguna coincidencia, se aplican los datos de llamadas de larga distancia.

#### [Ejemplo]

##### <Tabla de selección>

Nº de grupo de líneas externas	Tabla de modificación
1	1
2	3
:	:

##### <Tabla de modificación>

Modification Table 1			
	Código de área	Nº de dígitos borrados:	Nº añadido
Datos de llamadas locales / internacionales 1	012	3	Vacío
Datos de llamadas locales / internacionales 2	00	2	001
:	:	:	:
Datos de llamadas locales / internacionales 10			
Datos de llamadas de larga distancia	No programable	0	0

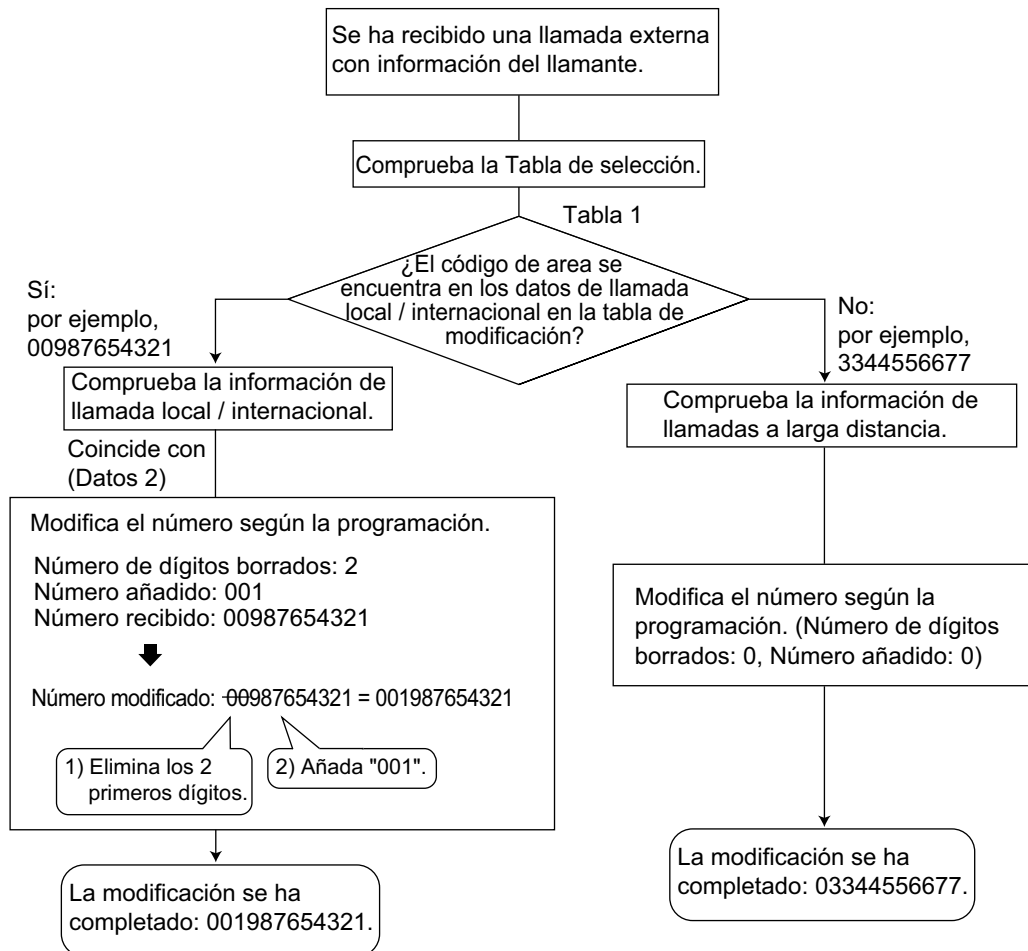
#### Nota

Cuando la información del llamante se envía a través de una línea RDSI y el tipo de llamada es abonado, nacional, o internacional, se utiliza la siguiente tabla de modificación en vez de la tabla anterior:

##### <Tabla de modificación>

	Nº de dígitos borrados:	Nº añadido
Datos de llamada de abonado	0	Vacío
Datos de llamada nacional	0	0
Datos de llamadas internacionales	0	00

## &lt;Diagrama de flujo de modificaciones&gt;

**Asignación de la Tabla de identificación del llamante**

La Tabla de marcación rápida del sistema también se utiliza como tabla de identificación del llamante. En cada posición de la tabla, puede asignar los siguientes elementos:

- Número de teléfono (número de acceso a línea externa + número de teléfono del llamante)
- Nombre de Marcación rápida del sistema (nombre del interlocutor)  
(se muestra en la pantalla o REDCE)
- Destino de CLI  
(utilizado para la función CLI)

Si el número de teléfono modificado de un llamante coincide con un número de teléfono (se descarta el número de Acceso a línea externa) en la tabla, la llamada se envía al destino de CLI asignado.

**[Ejemplo]**

Ubicación (Nº de marcación rápida del sistema)	Nº de teléfono <sup>*1</sup>	Nombre de marcación rápida del sistema <sup>*2</sup>	Destino CLI <sup>*3</sup>
000	90123456789	Empresa ABC	200
001	:	:	:
:	:	:	:

<sup>\*1</sup> → 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema—◆ Número de función de acceso LN + Número de teléfono

- [001] Número de marcación rápida del sistema
- \*2 → 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema—◆ Nombre
- [002] Nombre de marcación rápida del sistema
- \*3 → 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema—◆ Destino CLI

#### Referencia del nombre del interlocutor

Un nombre también puede mostrarse en la pantalla o en el REDCE. La central busca el nombre en el siguiente orden:

1. Datos de Marcación rápida personal de la extensión llamada original
2. Tabla de Marcación rápida del sistema (Identificación del llamante)
3. Nombre de Identificación del llamante recibido desde la línea pública (Referencia de nombre de identificación del llamante)

Si no se encuentra el nombre no se visualizará.

## Condiciones

### [General]

- El tipo de señalización de Identificación del llamante se puede seleccionar a través de la programación del sistema.
- La Referencia de nombre de identificación del llamante sólo está disponible para llamadas desde la red pública.

### [Identificación del llamante al puerto TR]

- **Requisitos del hardware:** Tarjeta MCSLC16 o tarjeta MCSLC24
- Esta función cumple con el tipo FSK del ETSI (Instituto Europeo de Estándares en Telecomunicaciones) y el tipo FSK de Bellcore.
- Cuando el número del llamante se envía a un TR, se puede añadir automáticamente un número de acceso a las líneas externas al número de teléfono a través de la programación del sistema para devolver la llamada.
- Cuando el número del llamante tiene más de 16 dígitos, el TR sólo recibe los 16 primeros dígitos, sin contar el número de acceso a líneas externas precedente (cuando está programado para ser añadido).
- Si se transfiere una llamada a un TR, la información de la extensión de transferencia se mostrará en el TR. Si la extensión de transferencia se cuelga antes de que se conteste la llamada, se visualizará la información del llamante original.
- Cuando la Identificación del llamante tiene información, como privado, fuera del área, o larga distancia, se mostrará la información en vez de el número y el nombre del llamante.
- Aunque se envíe el nombre del llamante, puede que no se visualice según el tipo de TR.
- En el TR no se muestra la información del Registro de Llamadas entrantes.
- La Identificación del llamante indicará si, por defecto, se trata de una llamada interna o externa. Este ajuste puede desactivarse a través de la programación del sistema.
- El nombre de Identificación del llamante que se reciba desde la red mediante una tarjeta PRI23 no se visualizará en un TR. Sin embargo, si la Identificación del llamante recibida coincide con una entrada de la Marcación rápida del sistema y si existe un nombre registrado para dicha entrada, éste se visualizará.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros
  - ◆ Identificación del llamante—Esperando recepción
  - ◆ Identificación del llamante—Visualización de la identificación del llamante
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 4—◆ Red privada—Llamada de red pública a través de la red privada—Núm. mínimo de dígitos para ident. del llamante público
- 4.18 [2-10] Ajustes CID de la extensión



- 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Principal—◆ Tabla de modificación de identificación del llamante
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 8
  - ◆ Enviar Identificación de llamada a Teléfono Regular
  - ◆ Tiempo de espera de llamada entrante para la identificación del llamante de la extensión
- 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema
- 5.3 [3-1-3] Modificación de identificación del llamante

## Referencias al PT Programming Manual

- [001] Número de marcación rápida del sistema
- [002] Nombre de marcación rápida del sistema
- [490] Tipo de señal de identificación del llamante

## Referencias a la Guía de funciones

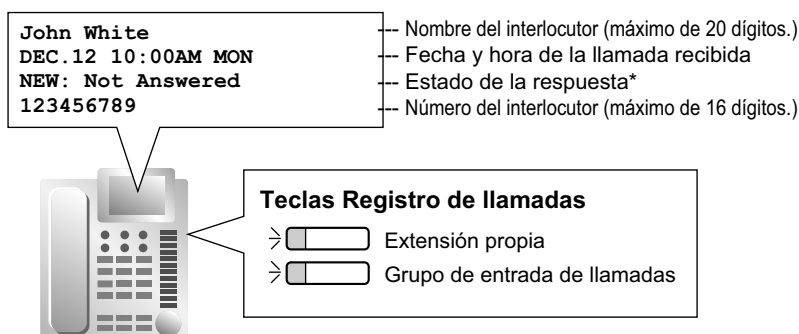
- 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Del sistema
- 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

## 1.18.2 Registro de llamadas entrantes

### Descripción

Cuando una llamada de línea externa pública entrante con la información del llamante (por ejemplo, Identificación del llamante) se dirige a una extensión, la información se graba automáticamente en el registro de llamadas de la extensión llamada. Esta información se muestra en la pantalla del teléfono y se utiliza para confirmar el interlocutor, devolver la llamada, o almacenar el número y el nombre en la Marcación rápida personal.

### [Ejemplo]



\*: "NEW" se visualiza para los registros de llamada que no se han visualizado previamente;  
"OLD" se visualiza para los registros de llamadas que se han visualizado previamente.

### Condiciones

- **Tecla Registro de Llamadas**

Una tecla programable puede personalizarse como tecla de Registro de llamadas para la extensión o un grupo de entrada de llamadas. El indicador de la tecla muestra el estado actual de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado
Iluminado en rojo	Hay información sin comprobar.
Apagado	Se ha comprobado toda la información.

- Si el destino de respuesta no es la extensión original (por ejemplo, Captura de llamadas o DSV—Sin respuesta), la información se registrará en los registros de llamada tanto del destino original como del destino de respuesta. Si una llamada se desvía a varias extensiones antes de contestarse, la información se registrará en los registros de llamadas de todas las extensiones a la que estaba desviada. Si una llamada se desvía a un grupo de entrada de llamadas y no se contesta, la información no se registrará en el registro de llamadas del grupo de entrada de llamadas.
- **Registro de llamadas para llamadas EP**  
Si una EP o una CS se encuentra en una de las siguientes situaciones cuando se recibe una llamada, la información se guarda en el registro de llamadas de la EP:
  - a. Cuando la EP se encuentra fuera de cobertura
  - b. Cuando la EP está desactivada
  - c. Cuando la CS está ocupada
- **Bloqueo de la pantalla**  
Un usuario de extensión puede bloquear la visualización del registro de llamadas entrantes para evitar que la información de la llamada se visualice en alguna extensión a través de la programación personal (Bloqueo de la pantalla). En este caso, la pantalla del Registro de llamadas salientes. la pantalla del

número de Marcación rápida personal y la pantalla del Registro MVS también se bloquean, y los mensajes de voz del buzón de mensajes del usuario no se pueden reproducir. Se precisa de un número de identificación personal (PIN) de la extensión para utilizar esta función. (→ 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión)

- **Almacenar la Información de registro de llamadas en la Marcación rápida personal**  
Cuando guarde el número y el nombre en la Marcación rápida personal de la información de registro de llamadas, se adjunta automáticamente el número de Acceso a líneas libres al número de teléfono.
- **Memoria de registro de llamadas entrantes**  
La memoria total para el Registro de llamadas entrantes se determina en la central. El número máximo que puede registrarse para cada extensión y grupo de entrada de llamadas también se determina desde la programación del sistema. Si la memoria está llena, la llamada más reciente sobrescribe la más antigua.
- **Registro de llamadas para llamadas del grupo de entrada de llamadas**  
Si el destino original de una llamada es un grupo de entrada de llamadas y la llamada no se contesta, la información se registra en el registro de llamadas del grupo. Si se contesta, la información se registra en el registro de llamadas para la extensión de respuesta.  
A través de la programación del sistema puede seleccionar qué registros de llamadas entrantes registrarán la información de la llamada cuando un miembro de un grupo de entrada de llamadas conteste a una llamada al grupo:
  - Sólo el Registro de llamadas entrantes de la extensión que contestó a la llamada.
  - Tanto el Registro de llamadas entrantes de la extensión que contestó a la llamada como el del grupo de entrada de llamadas.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Registro de llamadas / Grupo DSV—◆ Memoria de registro de llamada entrante
- 5.16 [3-5-3] Grupo De Entrada (GDE)—Otros—◆ Otros—Registro de GDE para llamadas atendidas
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal
  - Opción 5—◆ Pantalla de llamada entrante
  - Opción 6—◆ Bloqueo de la pantalla / Bloqueo del MVS
  - Opción 7—◆ Memoria de registro de llamada entrante
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal
  - Opción 5—◆ Pantalla de llamada entrante
  - Opción 7—◆ Memoria de registro de llamada entrante
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Del sistema
- 1.20.2 Teclas programables
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.13.1 Utilizar el registro de llamadas
- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.19 Funciones de mensaje

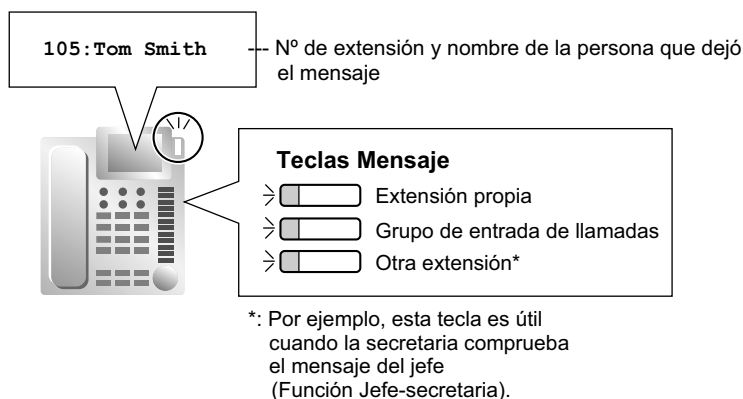
### 1.19.1 Mensaje en espera

#### Descripción

El usuario de una extensión puede notificar a otro usuario de extensión que desea hablar con el usuario. El usuario de la extensión notificada puede devolver la llamada o escuchar los mensajes grabados por la función Sistema de proceso de voz (SPV) o Mensaje de voz integrado simplificado.

Cuando se deja un mensaje en un TE, la tecla Mensaje se ilumina o el indicador Mensaje / Timbre se ilumina en rojo, y se visualiza un mensaje en la pantalla de un TE con pantalla. Si pulsa la tecla Mensaje iluminada con el teléfono colgado, visualizará la información como se muestra a continuación:

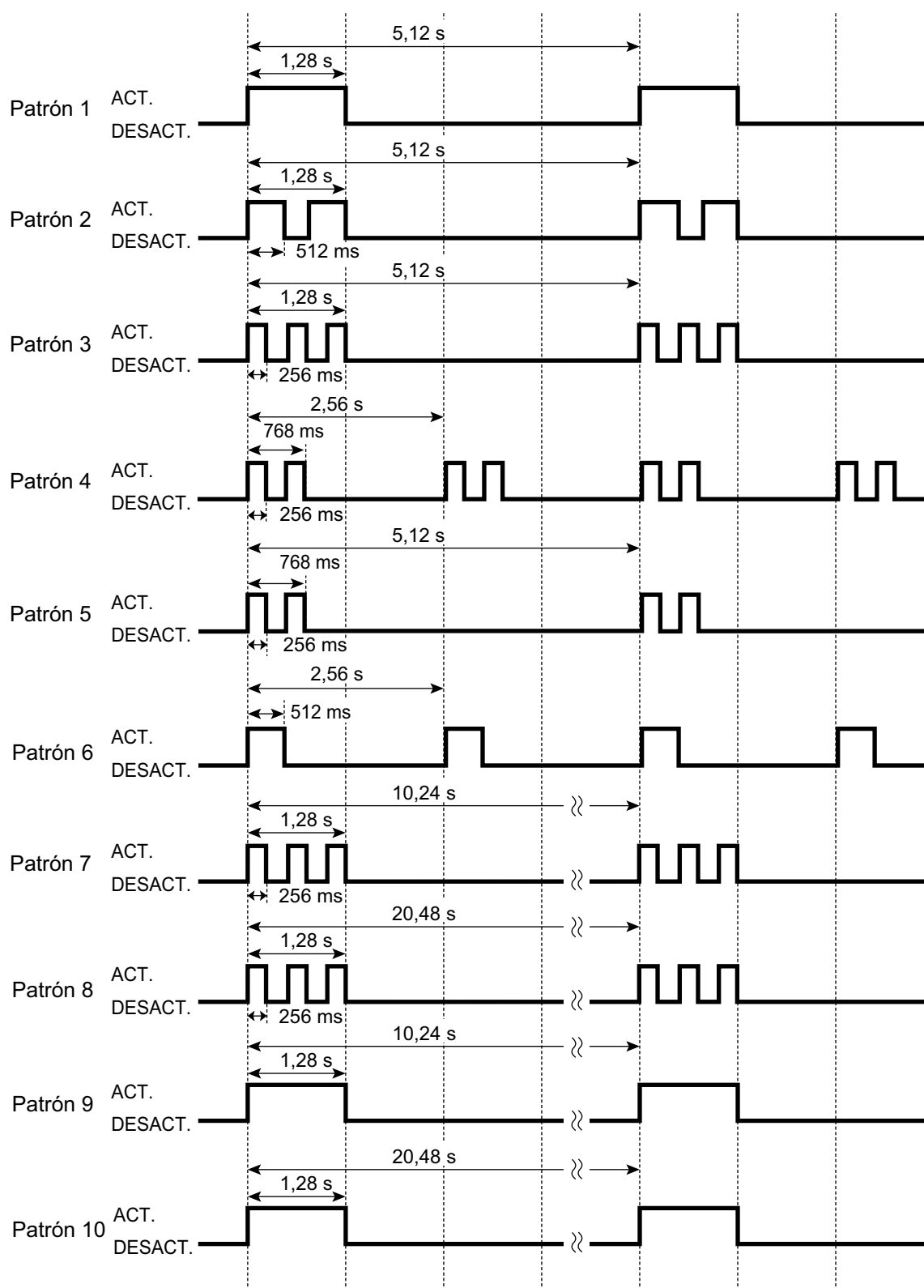
#### [Ejemplo]



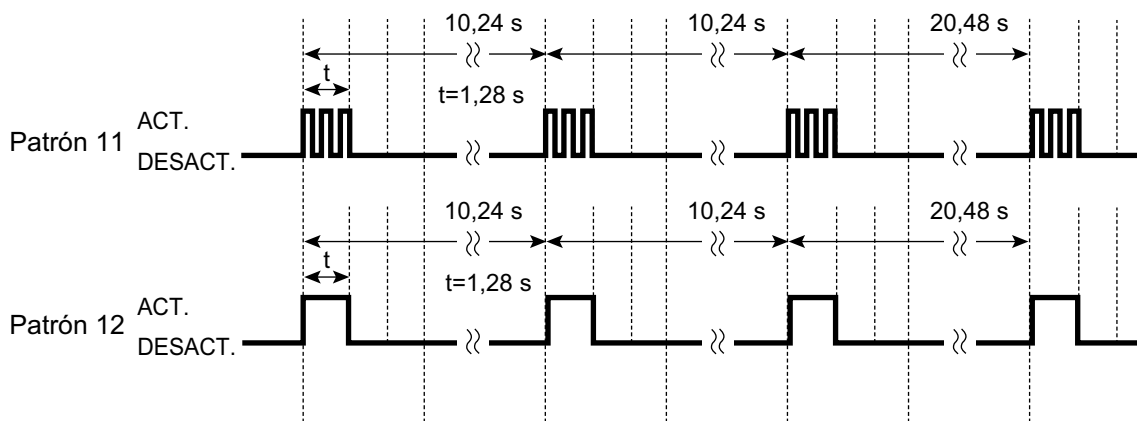
#### Condiciones

- **Tecla Mensaje**  
Una tecla programable puede personalizarse como tecla de Mensaje para la extensión, otras extensiones, o un grupo de entrada de llamadas.
- **Tono de marcación distintivo para el Mensaje en espera**  
Si el modo Marcación distintiva está activado, se enviará el tono de marcación 4 a una extensión cuando se haya dejado un mensaje en la extensión. (→ 1.29.1 Tono de marcación)
- **TR con indicador de mensaje en espera**  
El indicador se activa de la misma forma que la tecla MENSAJE de un TE, si ha conectado una tarjeta MCSLC a la central. Puede seleccionar uno de los 12 patrones de luz del indicador de mensaje en espera que se muestran a continuación. Para utilizar esta función es necesaria la Programación del sistema para cada puerto de extensión.

## [TR Patrón de luz del indicador de mensaje en espera]



### 1.19.1 Mensaje en espera



- Es posible ajustar el Mensaje en espera mientras se escucha un tono de devolución de llamada, un tono de ocupado o un tono NOM.
- Los mensajes siempre se dejan en la extensión de destino original, independientemente de los ajustes de DSV de la extensión.
- Tanto la extensión que envió la notificación de mensaje en espera como la que la recibió pueden cancelar el mensaje dejado.
- Si la extensión que ha recibido una notificación llama a la extensión que ha enviado la notificación, y la llamada se contesta, la notificación se borrará automáticamente. No obstante, si se ha dejado un mensaje de voz en el SPV, la notificación se borrará o no en función de los ajustes del SPV.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.3 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta - Tipo extensión—◆ Fuente de alimentación del TR
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Ajustar / Cancelar / Devolver la llamada del mensaje en espera
- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM—◆ Mensaje en espera activado
- 4.17 [2-9] Otros
  - Opción 3—◆ Tono de marcación—Tono de marcación distintivo
  - Opción 5—◆ TR—Patrón de lámpara de mensaje en espera TR
- 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema—◆ Comando de tonos de CV—Escuchando mensaje
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 8—◆ Modo MW TR
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta
- 1.10.5 Si está conectado un Sistema de proceso de voz

## 1.19.2 Mensaje en ausencia

### Descripción

Un usuario de la extensión puede ajustar o seleccionar un mensaje (por ejemplo, el motivo de la ausencia) para que se visualice en su teléfono. Cuando el usuario de un TE con pantalla llama a la extensión, se muestra el mensaje en el teléfono del interlocutor. Los siguientes mensajes pueden programarse de la forma deseada:

Tipo	Nº de mensaje	Mensaje (Ejemplo)	Descripción
Mensaje de sistema	1	Will Return Soon	Los mensajes pueden editarse desde la programación del sistema. Se utilizan normalmente para cada usuario de extensión.
	2	Gone Home	
	3	At Ext %%% (Número de extensión)	
	4	Back at %:% (Hora:Minuto)	
	5	Out until %/% (Mes / Día)	
	6	In a Meeting	
	7		
	8		
Mensaje personal	9		Se puede programar un mensaje en cada extensión a través de la programación personal (Mensaje en ausencia personal), que sólo puede utilizar el usuario de dicha extensión.

#### Nota

El "%" significa que hay que entrar un parámetro cuando se asigna un mensaje a una extensión individual. Puede almacenar hasta siete "%" para cada mensaje.

### Condiciones

- El usuario de una extensión sólo puede seleccionar un mensaje cada vez. El mensaje seleccionado se visualiza en la extensión mientras el teléfono esté colgado.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Ajustar / cancelar Mensaje en ausencia
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 3—◆ Mensaje en ausencia de extensión
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 3—◆ Mensaje en ausencia de extensión
- 8.5 [6-5] Mensaje en ausencia de extensión

### Referencias al PT Programming Manual

- [008] Mensaje en ausencia

## Referencias a la Guía de funciones

- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.6.3 Mostrar un mensaje en la pantalla del teléfono del llamante (Mensaje en ausencia)
- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación



## 1.20 Funciones del teléfono específico (TE)

### 1.20.1 Teclas fijas








#### Descripción







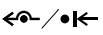

Los TEs, Consolas SDE, y los Módulos de teclas de expansión del teclado se entregan con las siguientes teclas de acceso a la función / línea:

Según el tipo de dispositivo, es posible que algunas teclas no estén disponibles.

Como en el caso de las teclas en la EP, consulte las instrucciones de funcionamiento para cada EP.

#### [TE y Módulo de teclas de expansión del teclado]

Tecla		Uso
Tecla Navegador, Tecla Volumen		Se utiliza para ajustar el volumen del timbre, el altavoz, el microteléfono y los auriculares y para ajustar el contraste de la pantalla. También puede utilizar la tecla Navegador para seleccionar datos desde el Directorio de llamadas y el menú Acceso a las funciones del sistema de la pantalla.
		
		
		
		
ENTER		Se utiliza para confirmar el elemento seleccionado.
CANCEL		Se utiliza para cancelar el elemento seleccionado.
PROGRAMAR	PROG.	Se utiliza para entrar y salir del modo de programación.
R (FLASH) / RELAMADA	R	Se utiliza para desconectar la llamada actual y realizar otra llamada sin colgar (Modo Tiempo de R (Flash) / Rellamada o modo Terminar), o para enviar una señal R (flash) / rellamada a la compañía telefónica o a la central superior para acceder a sus funciones (modo Acceso a las funciones externas). Esta tecla también se puede utilizar como tecla CANCEL con el teléfono colgado.
RETENER		Se utiliza para colocar una llamada en retención.
MANOS LIBRES (Altavoz)		Se utiliza para el funcionamiento con manos libres. También se utiliza para cambiar entre el funcionamiento con el microteléfono y con manos libres.

Tecla		Uso
<b>MENSAJE</b>		Se utiliza para dejar una indicación de mensaje en espera o para devolver la llamada al interlocutor que ha dejado la indicación de mensaje en espera.
<b>RLL</b>		Se utiliza para rellamar al último número marcado.
<b>TRANSFERIR</b>		Se utiliza para transferir una llamada a otro interlocutor.
<b>LN Flexible (Línea externa)</b>		Se utiliza para realizar o recibir una llamada externa, o para reasignarse a otra una tecla de Acceso a línea externa (Por defecto: U-LN) o a otra tecla de función.
<b>INTERCOM</b>	<b>INT'</b>	Se utiliza para hacer o recibir llamadas internas.
<b>RESPUESTA AUTOMÁTICA / ENMUDECER</b>		Se utiliza para recibir una llamada entrante en el modo manos libres, o para enmudecer el micrófono o el microteléfono durante una conversación. (Tecla de función dual)
<b>MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR</b>		Se utiliza para la Marcación rápida del sistema / personal y para guardar cambios de programa.
<b>CONFERENCIA</b>		Se utiliza para establecer una conversación a múltiples bandas.
<b>DSV / NOM</b>		Se utiliza para realizar DSV o NOM. (Tecla de función dual)
<b>PAUSA</b>		Se utiliza para insertar una pausa en un número almacenado.
<b>Soft</b>		Se utiliza para seleccionar el elemento que se visualiza en la línea inferior de la pantalla.

**[Consola SDE]**

Tecla	Uso
<b>SDE Flexible (Selección Directa de Extensión)</b>	Se utiliza para acceder a una extensión con una sola pulsación. Cada tecla se programa para que corresponda a una extensión. Las teclas SDE también pueden reasignarse a otras funciones.

**Condiciones**

- Algunas teclas disponen de un indicador luminoso para mostrar el estado de la función o la línea.

## 1.20.2 Teclas programables

### Descripción

Puede personalizar las teclas programables en los TEs, Módulos de teclas de expansión del teclado y EPs a través de la programación personal o del sistema. Entonces, podrá utilizarlas para realizar o recibir llamadas internas o externas o como teclas de función, como se indica a continuación:

#### [Utilización de las teclas]

Tecla	Uso
<b>Única-LN (U-LN)</b>	Se utiliza para acceder a una línea externa especificada para realizar o recibir llamadas.
<b>Grupo-LN (G-LN)</b>	Se utiliza para acceder a una línea libre en un grupo de líneas externas especificado para realizar llamadas. Las llamadas entrantes desde líneas externas en el grupo de líneas externas asignado llegan a esta tecla.
<b>Todas-LN (T-LN)</b>	Se utiliza para acceder a una línea externa libre para realizar llamadas. Las llamadas entrantes de cualquier línea externa llegan a esta tecla.
<b>Selección Directa de Extensión (SDE)</b>	Se utiliza para acceder a una extensión con una sola pulsación.
<b>Selección directa de extensión de red (SDER)</b>	Se utiliza para acceder a una extensión de otra central dentro de la misma red.
<b>Marcación con una sola pulsación</b>	Se utiliza para acceder a un interlocutor preprogramado o a una función con una sola pulsación.
<b>Grupo de entrada de llamadas (ICD)</b>	Se utiliza para acceder a un grupo de entrada de llamadas especificado para realizar o recibir llamadas.
<b>Mensaje</b>	Se utiliza para dejar una indicación de mensaje en espera o para devolver la llamada al interlocutor que ha dejado la indicación de mensaje en espera.
<b>DSV / NOM (Externas / Internas / Ambas)<sup>1</sup></b>	Se utiliza para ejecutar la función DSV o NOM para la extensión. La función se aplica a llamadas externas, llamadas internas, o ambas.
<b>DSV de grupo (Externas / Internas / Ambas)</b>	Se utiliza para ejecutar la función DSV para un grupo de entrada de llamadas especificado. La función se aplica a llamadas externas, llamadas internas, o ambas.
<b>Entrada de código de cuenta (Cuenta)</b>	Se utiliza para introducir un código de cuenta.
<b>Conferencia</b>	Se utiliza para establecer una conversación con varios interlocutores.
<b>Terminar</b>	Se utiliza para desconectar la llamada actual y realizar otra llamada sin colgar.
<b>Acceso a las funciones externas (EFA)</b>	Se utiliza para enviar una señal de R (flash) / rellamada a la compañía telefónica o central superior para acceder a sus funciones.
<b>Referencia de tarificación</b>	Se utiliza para comprobar la tarificación total de llamadas de su extensión.

Tecla	Uso
<b>Aparcado de llamadas</b>	Se utiliza para aparcar o recuperar una llamada en una zona de aparcado de la central predefinida.
<b>Aparcado de llamadas (Zona de aparcado automático)</b>	Se utiliza para aparcar una llamada en una zona de aparcado de la central automáticamente.
<b>Registro de llamadas</b>	Se utiliza para mostrar información de llamadas entrantes.
<b>Registro / Baja<sup>*1</sup></b>	Se utiliza para conmutar entre el modo registro / baja.
<b>Urgente</b>	Se utiliza para redireccionar la llamada que lleva más tiempo en espera en la cola de un grupo de entrada de llamadas a un destino de desbordamiento.
<b>Baja temporal<sup>*1</sup></b>	Se utiliza para conmutar los modos Baja temporal / No preparado y Preparado.
<b>Alarma de sistema</b>	Se utiliza para confirmar un error de la central.
<b>Servicio horario<sup>*1</sup></b>	Se utiliza para cambiar los modos horarios asignados: día, almuerzo, pausa o noche. También se utiliza para comprobar el estado actual del modo horario.
<b>Respuesta</b>	Se utiliza para responder a una llamada entrante.
<b>Liberar</b>	Se utiliza para desconectar la línea durante o después de una conversación o para finalizar una transferencia de llamadas.
<b>Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas</b>	Se utiliza para cambiar temporalmente el nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas de los otros usuarios de extensión.
<b>Servicio RDSI</b>	Se utiliza para acceder a un servicio RDSI.
<b>Restricción de identificación del usuario llamante (CLIR)<sup>*1</sup></b>	Se utiliza para conmutar entre el servicio CLIP y CLIR.
<b>Restricción de identificación del usuario conectado (COLR)<sup>*1</sup></b>	Se utiliza para conmutar entre el servicio COLP y COLR.
<b>RDSI-Retener</b>	Se utiliza para transferir una llamada utilizando la compañía telefónica.
<b>Auriculares</b>	Se utiliza para activar / desactivar el modo de auriculares mientras está inactivo. Se utiliza para cambiar entre el modo manos libres y los modos de auriculares durante una conversación.
<b>Modo de conmutación del servicio horario (Automático / Manual) <sup>*1</sup></b>	Se utiliza para cambiar entre el modo de conmutación automático y el modo de conmutación manual.
<b>Grabación de conversaciones</b>	Se utiliza para grabar una conversación en su propio buzón.
<b>Grabación de conversaciones en buzón ajeno</b>	Se utiliza para grabar una conversación en el buzón en una extensión especificada.
<b>Grabación de conversaciones en buzón ajeno con una sola pulsación</b>	Se utiliza para grabar una conversación en el buzón en una extensión especificada con una sola pulsación.

Tecla	Uso
<b>Monitor de correo vocal (MCV)</b>	Se utiliza para controlar su propio buzón de voz mientras un interlocutor entrante deja un mensaje y, si lo desea, interceptar la llamada.
<b>Transferencia de correo vocal</b>	Se utiliza para transferir una llamada al buzón de una extensión especificada.
<b>Entrada</b>	Se utiliza para cambiar el estado de las extensiones, de Salida a Entrada.
<b>Salida</b>	Se utiliza para cambiar el estado de las extensiones, de Entrada a Salida.
<b>Limpia</b>	Se utiliza para cambiar el estado de la habitación de las extensiones entre Preparada y No preparada.
<b>CTI</b>	Se utiliza para acceder a las funciones CTI.
<b>Número de extensión Maestra (NEM)</b>	Se utiliza para realizar y recibir llamadas externas e internas. (→ 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE))
<b>Número de extensión Esclava (NEE)</b>	Se utiliza para mostrar el estado actual de otra extensión, llamar a la extensión y capturar o transferir llamadas a dicha extensión. (→ 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE))

\*1 **Teclas de ajuste de la función de una sola pulsación:** Si pulsa estas teclas con el teléfono colgado cambian los ajustes de función. Se visualizará el nuevo modo durante un período de tiempo preprogramado.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—♦ Pantalla del TE—Duración de la última pantalla del TE en el modo libre
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
- 6.6 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—Copia de datos de teclas programables
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
- 6.17 [4-3] Consola SDE

## Referencias del Manual del usuario

- 3.1.3 Personalizar las teclas

## 1.20.3 Indicación LED

### Descripción

El LED ("Light Emitting Diode", Diodo emisor de luz) del indicador Mensaje / Timbre y las teclas siguientes (teclas de Estado de línea y la tecla de Estado de la extensión correspondiente) muestran condiciones de la línea con una gran variedad de patrones de luz.

**Teclas de estado de línea:** U-LN, G-LN, T-LN, INTERCOM, Grupo ICD, NEM

**Tecla de estado de la extensión correspondiente:** SDE, NEE

#### 1. Patrón de luces del indicador mensaje / timbre

##### [TED]

- Llamada entrante desde una línea externa: Parpadea en rojo
- Llamada entrante desde otra extensión: Parpadea en verde
- Mensaje(s) actual(es) (sin llamada entrante): Iluminado en rojo
- Sin mensaje(s) actual(es) (sin llamada entrante): Apagado

#### 2. Patrón de luz de las teclas de estado de línea

Patrón de señalización	Teclas de estado de línea				
	Estado de línea externa			Estado de la línea interna	Estado de la línea del grupo de entrada de llamadas
	U-LN	G-LN	T-LN	INTERCOM	Grupo ICD
Apagado	Libre				
Iluminado en verde	Esta extensión está utilizando la línea.				
Parpadeo lento en verde	Esta extensión está reteniendo la línea.				
Parpadeo moderado en verde	Esta extensión está reteniendo la línea utilizando la Retención de llamada exclusiva o utilizando la línea para una Conferencia desatendida.				
Parpadeo rápido en verde	Llamada entrante / Liberar conversación privada	Llamada entrante			
Iluminado en rojo	Llamada entrante para otra extensión / Otra extensión utiliza la línea / Otra extensión tiene la línea con Retención de llamada exclusiva.	Otras extensiones utilizan todas las líneas externas en el grupo de líneas externas.	—		Esta extensión está dada de baja del grupo de entrada de llamadas.

Patrón de señalización	Teclas de estado de línea				
	Estado de línea externa			Estado de la línea interna	Estado de la línea del grupo de entrada de llamadas
	U-LN	G-LN	T-LN	INTERCOM	Grupo ICD
Parpadeo lento en rojo	Otra extensión está reteniendo la línea.	—			
Parpadeo rápido en rojo	Llamada entrante en el grupo de entrada de llamadas en el método de distribución de Timbre			—	

Para obtener información acerca de los patrones de luz de las teclas NEM y NEE, consulte 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE).

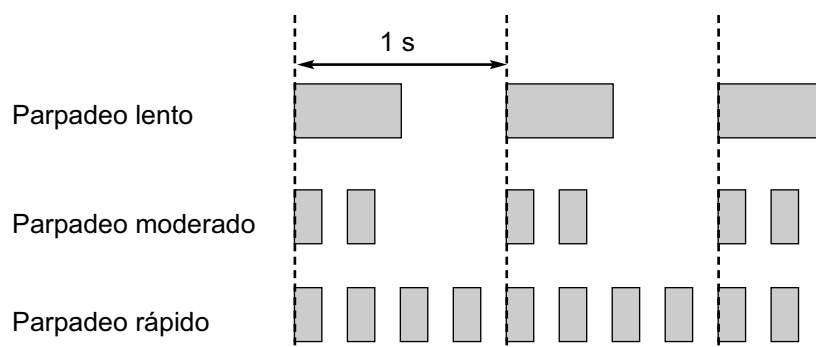
### 3. Patrón de luz de la tecla de estado de la extensión correspondiente

Patrón de señalización	Tecla de estado de la extensión correspondiente (SDE)
Apagado	Libre
Iluminado en rojo	Ocupado / Llamada entrante <sup>*1</sup> / NOM para llamadas externas
Parpadeo rápido en rojo	Llamada entrante <sup>*2</sup>

<sup>\*1</sup> Sólo cuando captura de llamada con tecla SDE está desactivada.

<sup>\*2</sup> Sólo cuando captura de llamada con tecla SDE está activada.

### 4. Patrones de luz intermitentes



## Condiciones

- La llamada entrante se muestra en las teclas en la siguiente prioridad: Grupo ICD→U-LN→G-LN→T-LN→NEM→INTERCOM
- El patrón de señalización de una tecla SDE para una llamada entrante se puede ajustar a "Apagado" a través de la programación del sistema. En este caso, la tecla SDE se iluminará para indicar el estado de la extensión correspondiente.

## Referencias al Manual de programación del PC

### 4.17 [2-9] Otros

- Opción 1—◆ DSV / NOM del TE—LED de DSV
- Opción 1—◆ DSV / NOM del TE—LED de NOM
- Opción 4—◆ Tecla SDE—Visualización de la tecla SDE para las llamadas entrantes

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.2.2.2 Grupo de distribución de llamadas
- 1.2.2.7 Registro / Baja
- 1.3.1 Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM)
- 1.13.1 Retención de llamadas
- 1.14.1.2 Conferencia
- 1.14.1.3 Liberar conversación privada



## 1.20.4 Información de pantalla

### Descripción

Un TE con pantalla muestra al usuario la siguiente información durante la realización o recepción de una llamada, si está disponible:

Elemento de pantalla	Ejemplo de pantalla	Condición
El número de la extensión y el nombre de la extensión llamante o llamada, o grupo de entrada de llamadas	123: Tom Smith	—
Estado de la extensión llamada	123: Busy	—
El número y nombre del dispositivo opcional	D02: 1st Door	—
El número de teléfono marcado	1234567890	—
La información de llamada recibida a. Nombre del interlocutor b. Número del interlocutor c. Nombre / número de línea externa d. Destino original, si la llamada se desvía e. Nombre de DDI / DID / MSN	ABC Company 12345678 Line 001: Sales →102:Mike  Panasonic	El primer mensaje de línea puede ser (a), (c) o (e) en cada una de las extensiones a través de la programación del sistema. Pueden visualizarse sucesivamente pulsando la tecla TRANSFERIR o la tecla programable DISP durante una llamada.
Tarificación de llamadas durante una llamada externa.	12,35€	La moneda, la posición del símbolo de la moneda, y el punto decimal pueden programarse.
Duración de la llamada durante una llamada externa.	Line 001 11:02'28	—

### Condiciones

- **Pantalla multilingüe**  
Cada extensión puede seleccionar el idioma de su pantalla a través de la programación personal (Selección del idioma de la pantalla).
- **Contraste de la pantalla**  
Es posible ajustar el contraste de la pantalla a través de la programación personal (Selección del contraste de pantalla).  
Sólo está disponible para TEDs y TE-IPs.
- **Pantalla retroiluminada**  
Algunas extensiones pueden activar y desactivar la pantalla retroiluminada a través de la programación personal (Selección de pantalla retroiluminada). Para más detalles, consulte el manual de su teléfono.
- Los caracteres (nombre) o dígitos (número) que excedan el límite de tamaño de la pantalla no se visualizarán. En este caso, la información que se haya programado se esconderá, pero no se modificará.

### Referencias al Manual de programación del PC

4.17 [2-9] Otros—Opción 5—◆ Acceso a las funciones del TE—Nº 1–8

- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 5
  - ◆ Idioma de visualización
  - ◆ Pantalla de llamada entrante
  - ◆ Conmutador LCD automático al iniciar la conversación
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 5
  - ◆ Idioma de visualización
  - ◆ Pantalla de llamada entrante
  - ◆ Conmutador LCD automático al iniciar la conversación
- 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Tarificación
  - ◆ Opciones de tarificación—Dígitos después del punto decimal
  - ◆ Opciones de tarificación—Moneda
  - ◆ Opciones de tarificación—Posición de la pantalla de moneda
- 12.1 [10-1] LN—◆ Nombre LN

### Referencias al PT Programming Manual

- [130] Posición del punto decimal para la moneda
- [131] Moneda

### Referencias del Manual del usuario

- 3.1.2 Ajustes para el modo de programación

## 1.21 Funciones de servicio de la Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)

### 1.21.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)

#### 1.21.1.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)—RESUMEN

##### Descripción

RDSI es una red de conmutación y transmisión digital. La RDSI transmite voz, datos e imagen en formato digital. Las líneas RDSI, si están disponibles, pueden conectarse a la línea pública (externa), línea privada (QSIG), o a los dispositivos de terminal RDSI (extensión).

##### 1. Interface RDSI y configuración

Tipo de interface	Descripción	Modo de puerto	Tipo de configuración <sup>3</sup>
Línea básica (BRI)	Ofrece dos canales B de 64 kbps para la comunicación y un canal D de 16 kbps para la señalización (2B + D).	Línea externa, Extensión <sup>1</sup>	Punto a punto / Punto a multipunto
		QSIG (Maestro, Esclavo) <sup>1</sup>	Punto a punto
Línea primaria (PRI)	Ofrece treinta o veintitrés canales B de 64 kbps para la comunicación y un canal D de 64 kbps para la señalización (30B + D / 23B + D).	Línea externa, QSIG (Maestro, Esclavo), Extensión <sup>2</sup>	Punto a punto

<sup>1</sup> → 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Principal—◆ Tipo de puerto

<sup>2</sup> → 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Principal—◆ Tipo de puerto

<sup>3</sup> Sólo para BRI:

→ 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Red—◆ Modo de acceso

→ [426] Configuración BRI

##### Nota

##### Punto a punto (P-P):

Un dispositivo terminal RDSI puede conectarse a un puerto RDSI.

##### Punto a multipunto (P-MP):

Un máximo de ocho dispositivos terminales RDSI pueden conectarse a un puerto RDSI.

##### 2. Tabla de servicio suplementario RDSI para red pública

Servicio	Descripción y Referencia
<b>Marcación directa entrante (DDI)</b>	Dirige una llamada con un número DDI a un destino preprogramado. (Sólo P-P)  → 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)
<b>Número de abonado múltiple (MSN)</b>	Un puerto RDSI puede aceptar un máximo de 10 MSNs para el direccionamiento de las llamadas entrantes. (Sólo P-MP)  → 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

Servicio	Descripción y Referencia
<b>Presentación del nº del llamante (CLIP)</b>	Envía el número de teléfono del interlocutor a la red al realizar una llamada. El interlocutor llamado puede ver el número en la pantalla de su teléfono antes de contestar a la llamada.  → 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Presentación del nº conectado (COLP)</b>	Envía el número de teléfono del interlocutor contestado a la red al contestar a una llamada. El interlocutor puede ver el número en la pantalla de su teléfono al conectar la línea.  → 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Restricción de identificación del usuario llamante (CLIR)</b>	Evita que el interlocutor presente su CLI al interlocutor llamado.  → 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Restricción de identificación del usuario conectado (COLR)</b>	Evita que se envíe el COLP por parte del interlocutor contestado.  → 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP)
<b>Subdireccionamiento (SUB)</b>	Puede añadir dígitos después del número de teléfono. Estos dígitos se pasarán al dispositivo terminal RDSI.
<b>Tipo de señalización de usuario a usuario 1 (UUS-1)</b>	Transmite un volumen especificado de los datos a través del canal D entre los dispositivos terminales RDSI de diferentes centrales utilizando UUS de los tipos 1.
<b>Información de tarificación (AOC)</b>	La central puede recibir la información de la tarificación en líneas RDSI desde la compañía telefónica.  → 1.21.1.3 Información de tarificación (AOC)
<b>Desvío de llamadas (CF)—RDSI</b>	Desvía una llamada entrante a otro interlocutor externo utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica.  → 1.21.1.4 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP) → 1.21.1.5 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-P)
<b>Retención de llamadas (RE-TENER)—RDSI</b>	Retiene una llamada RDSI.  → 1.21.1.6 Retención de llamadas (RETENER)—RDSI
<b>Transferencia de llamadas (CT)—RDSI</b>	Transfiere una llamada RDSI a un interlocutor externo. Puede realizar la transferencia de llamadas anunciadas y la transferencia de llamadas sin anunciar.  → 1.21.1.7 Transferencia de llamadas (CT)—RDSI
<b>Conferencia a tres—por RDSI</b>	Establece una llamada de conferencia a tres utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica.  → 1.21.1.8 Conferencia a tres—por RDSI

Servicio	Descripción y Referencia
<b>Identificación de llamada maliciosa (MCID)</b>	El usuario de una extensión puede pedir a la compañía telefónica que localice a un interlocutor no deseado. Más adelante recibirá la información de la llamada no deseada.  → 1.21.1.9 Identificación de llamada maliciosa (MCID)
<b>Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)</b>	Si se realiza una llamada a un interlocutor externo y el interlocutor está ocupado, la extensión podrá recibir un timbre de retrollamada cuando el interlocutor llamado esté disponible.  → 1.21.1.10 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)

### 3. Servicio Centrex RDSI

El usuario de una extensión puede tener acceso a las funciones del Servicio Centrex RDSI de la compañía telefónica (por ejemplo, Transferencia de llamadas). Se utiliza reteniendo la llamada RDSI actual enviando una señal R (flash) / rellamada. Esta función se activa y desactiva para cada puerto RDSI.

→ 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—LN RDSI—◆ Centrex RDSI

→ 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Ajuste LN—◆ Centrex RDSI

### 4. Conexión de Red privada (QSIG)

La Red privada QSIG es posible utilizando una línea RDSI. El modo QSIG, Maestro o Esclavo, se puede activar desde el puerto RDSI.

### 5. Extensión RDSI (→ 1.21.1.11 Extensión RDSI)

Un puerto RDSI (BRI / PRI) se puede utilizar para la conexión de la extensión. Mientras la conexión de extensión está activada, los dispositivos del terminal RDSI (por ejemplo, un teléfono RDSI, un fax G4, un PC) o una central posterior se pueden conectar al puerto.

Cuando el puerto RDSI está en una configuración P-P, se puede conectar un dispositivo de la terminal RDSI al puerto.

Cuando el puerto RDSI está en una configuración P-MP, se pueden conectar un máximo de ocho dispositivos de la terminal RDSI al puerto. Sin embargo, sólo podrá utilizar dos dispositivos simultáneamente.

## Condiciones

#### • Solapar / En bloque

Para cada puerto RDSI, se puede seleccionar Solapar o En bloque como método de marcación mediante el cual la central enviará números de teléfono a la compañía telefónica. El método de marcación seleccionado deberá facilitarlo la compañía telefónica. Cuando "Solapar" está seleccionado, la central envía cada dígito marcado individualmente.

Cuando "En bloque" está seleccionado, la central envía todos los dígitos marcados a la vez.

→ 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—LN RDSI—◆ Tipo de llamada saliente RDSI

→ 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Ajuste LN—◆ Tipo de llamada saliente RDSI

En el modo En bloque, la central reconocerá que el usuario ha finalizado la marcación cuando:

- se pulse la tecla # (se puede programar).  
→ 4.17 [2-9] Otros—Opción 2—◆ Marcación de RDSI en bloque—[#] como final de la marcación para el modo En bloque
- el número marcado sea un número de teléfono preprogramado.  
→ 5.4 [3-1-4] Plan de Marcación
- finalice el tiempo entre dígitos.

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Marcación—  
Dígitos siguientes de la extensión
- Algunos servicios suplementarios son proporcionados mediante el protocolo de teclado (→  
1.21.1.12 Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI) mediante el protocolo del teclado).
- **Número de extensión**  
Se puede asignar un número de extensión a cada puerto RDSI.  
→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—◆ Número Extensión
- **Tipo de red (sólo para BRI)**  
Cada puerto BRI se puede ajustar a las necesidades de cada país / área.  
→ 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Red—◆ Tipo de red  
→ [420] Tipo de red de la BRI
- **Modo activo C1 y Modo de enlace de datos C2 (sólo para BRI)**  
El modo activo de la capa 1 (C1) y el modo de enlace de datos de la capa 2 (C2) se pueden seleccionar  
individualmente (de forma Permanente o Llamada a llamada) desde un puerto RDSI.  
3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Red  
→ ◆ Modo L1  
→ ◆ Modo L2  
→ [425] Modo activo de la capa 2 BRI
- **Modo de asignación TEI (sólo para BRI)**  
El modo de asignación de Identificador de terminal (TEI) se puede seleccionar desde un puerto RDSI  
→ 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Red—◆ Modo TEI  
→ [427] Modo BRI TEI
- **Modo de soporte**  
El modo de soporte se puede asignar desde una extensión.  
→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 7—◆ Soporte RDSI  
→ 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 7—◆ Soporte RDSI
- **Configuración de la RDSI automática**  
La configuración de puerto RDSI (BRI) se puede ajustar automáticamente a través de la programación  
del sistema.  
→ 2.5.2 Herramientas—Config. Auto. Acc Básico  
Los elementos siguientes se ajustarán realizando y recibiendo una llamada utilizando el número de  
abonado asignado para cada puerto RDSI (BRI):
  - Modo activo C1
  - Modo de enlace de datos C2
  - Modo de acceso (Punto a punto / Punto a multipunto)
  - Modo de asignación TEI (Fijo de 00-63 / Automático)

## Referencias al Manual de programación del PC

- 2.5.2 Herramientas—Config. Auto. Acc Básico
- 3.12 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta - tipo BRI/PRI
- 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico
- 3.14 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Comando de puerto
- 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI
- 3.16 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Comando de puerto
- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Marcación—Dígitos  
siguientes de la extensión
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 2—◆ Marcación de RDSI en bloque—[#] como final de la marcación para el modo  
En bloque
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal
  - Principal—◆ Número Extensión
  - Opción 7—◆ Soporte RDSI
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 7—◆ Soporte RDSI

5.5 [3-1-4] Plan de Marcación—Auto asignación

## Referencias al PT Programming Manual

- [420] Tipo de red de la BRI
- [424] Modo activo de la capa 1 BRI
- [425] Modo activo de la capa 2 BRI
- [426] Configuración BRI
- [427] Modo BRI TEI

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.30.4 Funciones estándares de QSIG

## 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP)

### Descripción

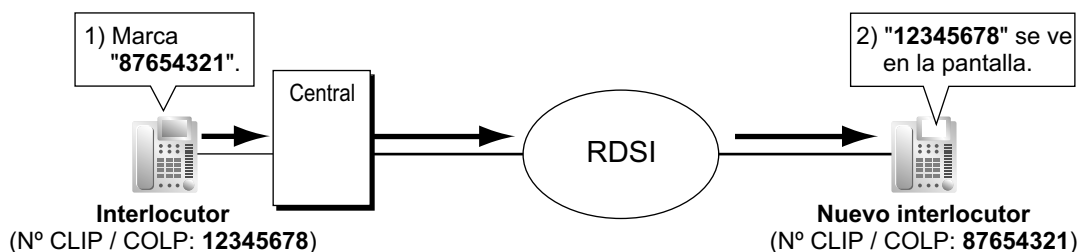
#### Presentación del nº del llamante (CLIP):

La central puede enviar un número de teléfono preprogramado a la red cuando el usuario de una extensión realiza una llamada. El interlocutor llamado puede ver el número en la pantalla de su teléfono antes de contestar a la llamada.

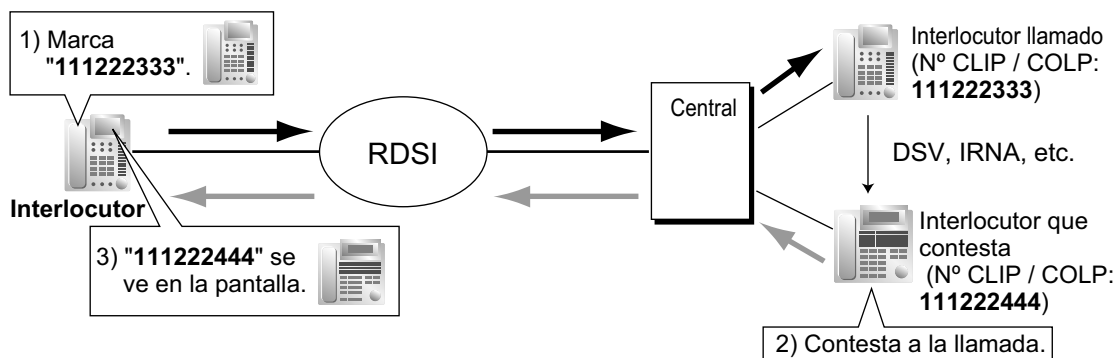
#### Presentación del nº conectado (COLP):

La central envía un número de teléfono preprogramado a la red cuando el usuario de una extensión responde a una llamada entrante. El interlocutor puede ver el número del interlocutor que contesta en la pantalla de su teléfono al responder la llamada.

#### [Ejemplo de CLIP]



#### [Ejemplo de COLP]



#### Número CLIP / COLP:

Los números de teléfono enviados a la red para la función CLIP / COLP se pueden asignar de la forma siguiente:

- Número CLIP / COLP para cada puerto RDSI (número de abonado).
- Número CLIP / COLP para cada extensión.
- Número CLIP / COLP para cada grupo de entrada de llamadas.

Cada extensión puede seleccionar el número CLIP / COLP para el puerto RDSI o la extensión a utilizar. El número CLIP / COLP para el grupo de entrada de llamadas se utiliza cuando realiza una llamada pulsando la tecla Grupo ICD o recibe una llamada que llega a la tecla Grupo ICD.

#### Restricción de identificación del usuario llamante / conectado (CLIR / COLR)

Todas las extensiones pueden evitar enviar su número de teléfono a la red pulsando la tecla CLIR, la tecla COLR, o introduciendo el número de función.



## Condiciones

- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Las funciones CLIP / COLP cumplen con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de Presentación del nº del llamante (CLIP) ETS 300 092.
  - Servicio suplementario de Presentación del nº conectado (COLP) ETS 300 097.
- Las funciones CLIR / COLR cumplen con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de Restricción de identificación del usuario llamante (CLIR) ETS 300 093.
  - Servicio suplementario de Restricción de identificación del usuario conectado (COLR) ETS 300 098.
- El número CLIP / COLP para el puerto RDSI conectado se puede utilizar para los dispositivos de la terminal RDSI que no se pueden asignar a sus propios números CLIP / COLP, como el interfono.
- **Asignación de COLP / CLIR / COLR para cada puerto**  
Cada servicio se puede activar o desactivar en cada puerto RDSI de la central.
- **Tecla CLIR y tecla COLR**  
Es posible cambiar entre CLIP y CLIR pulsando la tecla CLIR, y entre COLP y COLR pulsando la tecla COLR. Una tecla programable se puede personalizar como la tecla CLIR o COLR.
- El número CLIP / COLP debe coincidir con el número de teléfono ofrecido por la compañía telefónica. De otra forma será ignorado o sustituido por otro número.
- Al utilizar una red privada, el número de extensión asignado para cada extensión a través de la programación del sistema se envía para CLIP / COLP. (→ 1.30.4.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP) —QSIG)

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico
  - LN RDSI—◆ Número de abonado
  - Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY
- 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI
  - Ajuste LN—◆ Número de abonado
  - Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY
- 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1—◆ Número de abonado
- 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—◆ Número de abonado
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ◆ Ajustar / cancelar COLR
  - ◆ Ajustar / cancelar CLIR
  - ◆ Conmutar CLIP en la LN / Extensión
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 4—◆ Enviar CLIP del llamante de LN a RDSI—Enviar CLIP del interlocutor retenido cuando se transfiere
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Principal—◆ Identificación de CLIP en la tecla del grupo ICD
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal
  - Principal—◆ Número Extensión
  - CLIP de RDSI—◆ CLIP ID
  - CLIP de RDSI—◆ CLIP en extensión / LN
  - CLIP de RDSI—◆ CLIR
  - CLIP de RDSI—◆ COLR
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal

### 1.21.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)

---

- CLIP de RDSI—◆ CLIP ID
- CLIP de RDSI—◆ CLIP en extensión / LN
- CLIP de RDSI—◆ CLIR
- CLIP de RDSI—◆ COLR

6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles—◆ Tipo

6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo

## Referencias al PT Programming Manual

[003] Número de extensión

[422] Número de abonado de la BRI

[606] Número CLIP / COLP

## Referencias a la Guía de funciones

1.20.2 Teclas programables

## Referencias del Manual del usuario

1.8.4 Visualización del número de teléfono en el teléfono del emisor y del receptor (Presentación del nº del llamante / conectado [CLIP / COLP])

1.8.5 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de identificación del usuarioconectado [COLR])

1.8.6 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor llamado (Restricción de identificación del usuario llamante [CLIR])

### 1.21.1.3 Información de tarificación (AOC)

#### Descripción

La central puede recibir la información de la tarificación en líneas RDSI desde la compañía telefónica. Existen los tipos siguientes:

Tipo	Descripción
<b>Información de tarificación durante la llamada (AOC-D)</b>	La AOC se recibe durante la llamada y cuando se finaliza la llamada.
<b>Información de tarificación Al final de la llamada (AOC-E)</b>	La AOC se recibe cuando se termina la llamada.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Protocolo del Sistema de señalización digital del abonado N° uno (DSS1) para el servicio suplementario de Información de tarificación (AOC) ETS 300 182.
- Un usuario de TED puede visualizar información de la tarificación de llamada en la pantalla durante la llamada.
- **Gestión del presupuesto**  
Si el coste de la llamada llega al límite preprogramado, el usuario de la extensión no podrá hacer más llamadas. (→ 1.9.2 Gestión del presupuesto)
- **AOC para la extensión RDSI**  
Una extensión RDSI también recibe AOC.

#### Referencias al Manual de programación del PC

3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Servicio suplementario—♦ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY  
 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Servicio suplementario—♦ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY

1.21.1.4 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP)

Descripción

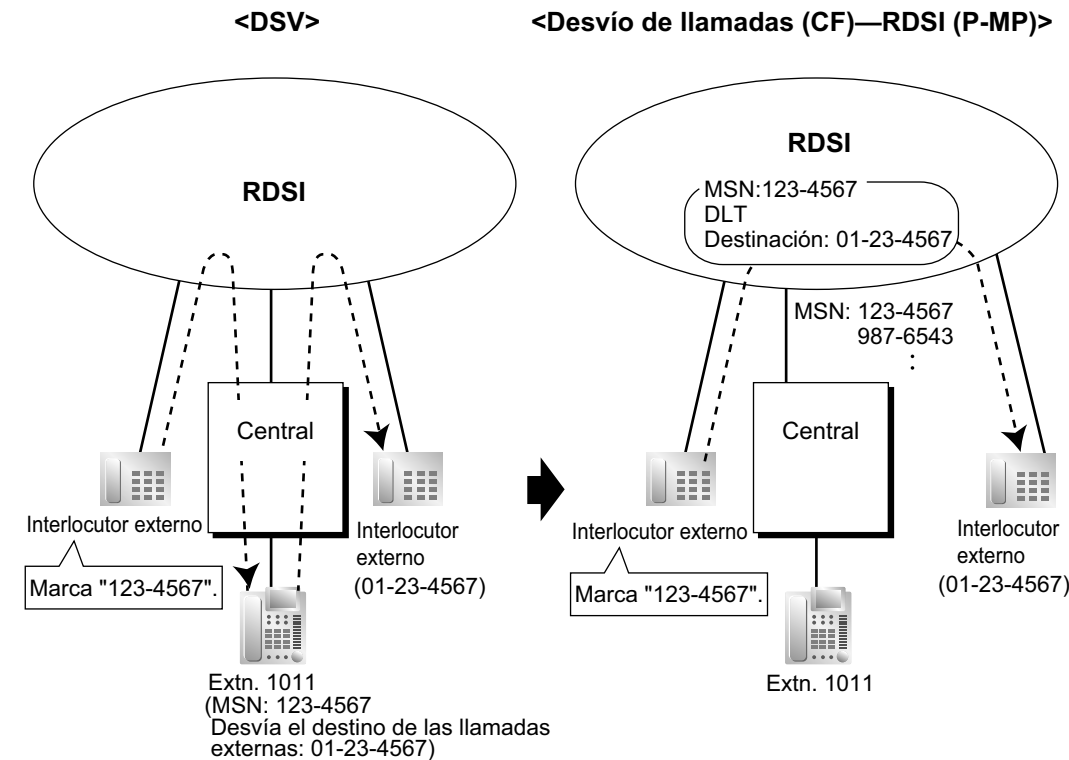
Un usuario de la extensión puede desviar la llamada RDSI entrante a otro interlocutor externo utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica, en lugar de la función de la central, cuando se recibe la llamada a través de una línea RDSI.

Los usuarios de la extensión pueden ajustar el destino de desvío a la red desde una llamada MSN. El ajuste se debe haber realizado antes de utilizar esta función. Existen los tipos siguientes:

Tipo	Descripción
Desvío de llamadas—Incondicional (CFU)	Las llamadas entrantes son desviadas incondicionalmente.
Desvío de llamadas—Ocupado (CFB)	La llamada entrante se desvía cuando el destino de la central está ocupado.
Desvío de llamadas—Sin respuesta (CFNR)	La llamada entrante se desvía cuando el destino de la central no contesta en un período de tiempo preprogramado.

Cuando se ha ajustado CFB o CFNR, la red determina el desvío de las llamadas entrantes al destino preprogramado después de que la llamada haya llegado una vez a la central. Cuando se ha ajustado CFU, la red desvía la llamada directamente al destino preprogramado.

[Ejemplo]



Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):

- Servicio suplementario de desviación ETS 300 207.
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- La función requiere el servicio MSN. (→ 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN))
- La programación CDS determina las extensiones que pueden utilizar esta función.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Ajustar / Cancelar / Confirmar RDSI-DSV (MSN)
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—LN y REDCE—◆ CF (MSN)

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)
- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias del Manual del usuario

- 1.6.1 Desvío de llamadas

### 1.21.1.5 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-P)

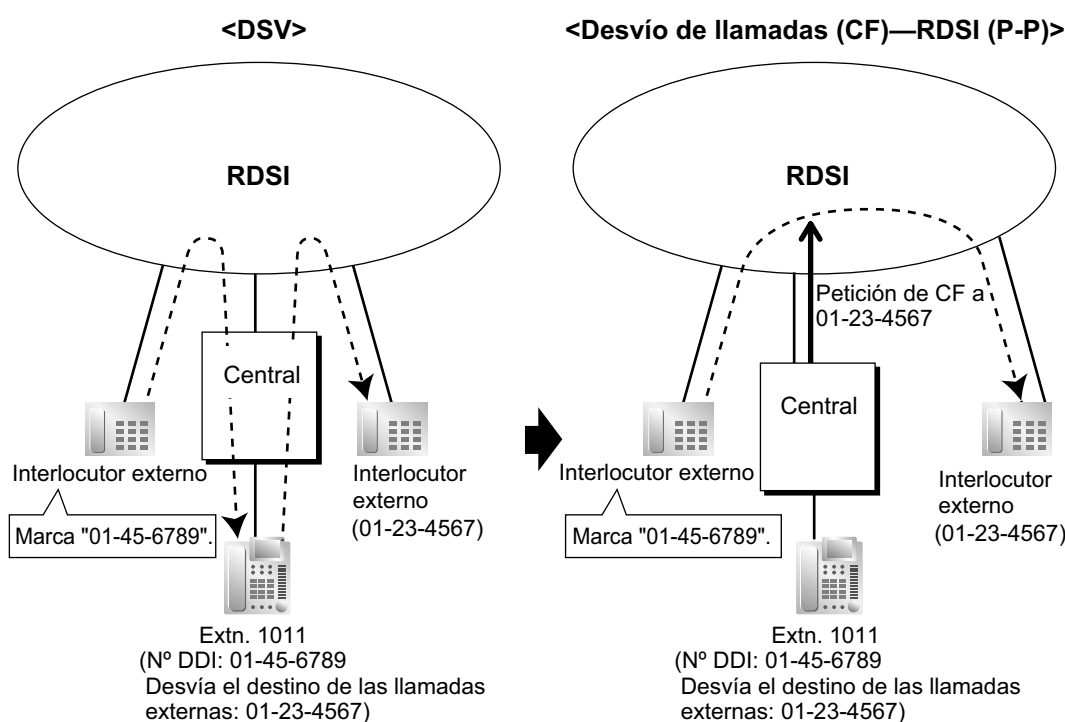
#### Descripción

Un usuario de la extensión puede desviar la llamada RDSI entrante a otro interlocutor externo utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica, en lugar de la función de la central, cuando se recibe la llamada a través de una línea RDSI.

La red desvía directamente la llamada al destino que el usuario de la extensión ha ajustado en la central como destino de desvío para llamadas externas; la red proporciona las instrucciones a la central. Esta función sólo está disponible cuando se recibe la llamada a través de un puerto RDSI que soporte esta función.

Desvío de llamadas—Incondicional (CFU), Desvío de llamadas—Ocupado (CFB) y Desvío de llamadas—Sin respuesta (CFNR) se aplican a esta función.

#### [Ejemplo]



#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de desviación ETS 300 207.
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Esta función se puede activar o desactivar en cada puerto RDSI de la central.
- Esta función está disponible cuando se utiliza el mismo grupo de líneas externas para la llamada entrante y la llamada desviada.

#### Referencias al Manual de programación del PC

3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Servicio suplementario—♦ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY

- 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, COMP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Ajustar / Cancelar / Confirmar RDSI-DSV (MSN)
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—LN y REDCE—◆ CF (MSN)

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.3.1.1 Desvío de llamadas (DSV) / No molesten (NOM)—RESUMEN
- 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)

## Referencias del Manual del usuario

- 1.6.1 Desvío de llamadas

### 1.21.1.6 Retención de llamadas (RETENER)—RDSI

#### Descripción

Se puede retener una llamada RDSI utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica, en vez de la función de la central. Puede ser parte de una Transferencia de llamadas (CT)—RDSI (→ 1.21.1.7 Transferencia de llamadas (CT)—RDSI) y Conferencia a tres—por RDSI (→ 1.21.1.8 Conferencia a tres—por RDSI). Esta función permite retener una llamada RDSI, y realizar una llamada a otro interlocutor externo utilizando sólo un canal de comunicación de RDSI. Un usuario de TE puede utilizar fácilmente esta función pulsando la tecla RDSI-Retener.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de Retención de llamadas (RETENER) ETS 300 141.
- **Tecla RDSI-Retener**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla RDSI-Retener.
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- La función Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas se aplica cuando realice una llamada después de activar esta función. (→ 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas)
- La SAR no se puede aplicar a la llamada marcada después de activar esta función. (→ 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR))
- Es imposible tomar ninguna otra línea externa durante esta función.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Retener RDSI
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo

#### Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables



### 1.21.1.7 Transferencia de llamadas (CT)—RDSI

#### Descripción

Una llamada RDSI se puede transferir a un interlocutor externo utilizando el servicio RDSI o la compañía telefónica, en vez de la función de central, sin ocupar una segunda línea RDSI.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de transferencia de llamadas explícitas (ECT) ETS 300 369.
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Esta función se puede activar o desactivar desde un puerto RDSI.
- Si un puerto RDSI está en una configuración P-P, esta función sólo se podrá utilizar si la red acepta la opción "enlace explícito".
- Puede realizar la transferencia de llamadas anunciadas y la transferencia de llamadas sin anunciar. (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas)
- La tarificación después de completar esta función no será grabada por la central.

#### Referencias al Manual de programación del PC

3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY  
 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY

#### Referencias del Manual del usuario

1.4.1 Transferir una llamada (Transferencia de llamadas)

### 1.21.1.8 Conferencia a tres—por RDSI

#### Descripción

Durante una conversación utilizando una línea RDSI, un usuario de extensión puede añadir otro interlocutor y establecer una llamada de conferencia a tres utilizando el servicio RDSI de la compañía telefónica, en lugar de la función de la central.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - ETS 300 188 Servicio suplementario a tres (3PTY).
- La disponibilidad de esta función depende del contrato con la compañía telefónica.
- Esta función se puede activar o desactivar desde un puerto RDSI.

#### Referencias al Manual de programación del PC

3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY  
3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY

#### Referencias del Manual del usuario

1.4.5 Conversación con múltiples usuarios

### 1.21.1.9 Identificación de llamada maliciosa (MCID)

#### Descripción

El usuario de una extensión puede pedir a la compañía telefónica que localice un interlocutor no deseado durante una llamada o mientras se escucha el tono de reorden después de que el interlocutor haya colgado. Más adelante recibirá la información de la llamada no deseada.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de Identificación de llamada maliciosa (MCID) ETS 300 130.

#### Referencias al Manual de programación del PC

4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ MCID

#### Referencias del Manual del usuario

1.3.6 Identificar interlocutores no deseados (Identificación de llamada maliciosa [MCID])

### 1.21.1.10 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)

#### Descripción

Si el interlocutor llamado está ocupado y la llamada se ha realizado utilizando una línea RDSI, el usuario de una extensión puede ajustarlo para recibir un timbre de retrollamada cuando el interlocutor llamado esté libre. Cuando el usuario contesta a la retrollamada, se marca el número del otro interlocutor de forma automática.

#### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Servicio suplementario de Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS) ETS 300 359.
- Esta función está disponible bajo las condiciones siguientes:
  - a.** La central del llamante puede utilizar CCBS y el servicio es facilitado por la red.
  - b.** La central del interlocutor llamado puede aceptar CCBS.
- Para recibir y enviar CCBS, recibir y enviar CCBS debe estar activado individualmente desde un puerto RDSI a través de la programación del sistema.
- Un usuario de extensión sólo puede ajustar un CCBS. El último ajuste es el efectivo.
- El ajuste CCBS se cancela si no se oye ningún timbre de retrollamada en 60 minutos o si no se responde un timbre de retrollamada en 10 segundos.
- Después de utilizar la función CCBS, si utiliza Rellamada al último número no recuperará el número marcado mediante CCBS. (→ 1.6.1.4 Rellamada al último número)
- Un usuario de extensión que haya ajustado la función CCBS no puede recibir un timbre de retrollamada mientras la extensión está reteniendo una llamada.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Servicio suplementario
  - ♦ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY
- 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Opción CCBS
- 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Servicio suplementario
  - ♦ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY
  - ♦ Tipo CCBS
  - ♦ Dígitos de borrado CCBS

#### Referencias del Manual del usuario

- 1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta

### 1.21.1.11 Extensión RDSI

#### Descripción

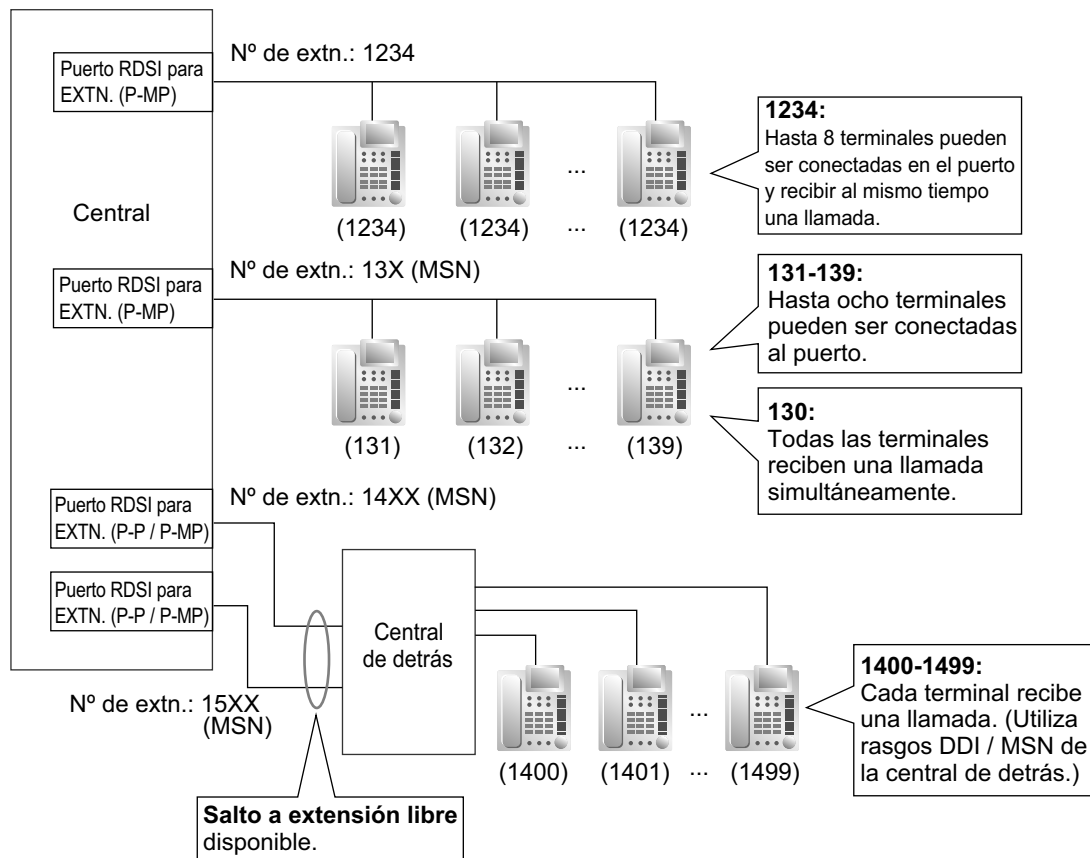
Un puerto RDSI (BRI / PRI) se puede utilizar para cada línea externa o la conexión de extensión. Cuando la conexión de extensión está activada, los dispositivos del terminal RDSI (por ejemplo, un teléfono RDSI, un fax G4, un PC) o una central posterior se pueden conectar al puerto.

Si el puerto RDSI está en una configuración punto a punto (P-P), se puede conectar un dispositivo de la terminal al puerto. Si el puerto RDSI está en una configuración punto a multipunto (P-MP), se pueden conectar un máximo de ocho dispositivos de la terminal al puerto. Sin embargo, sólo podrá utilizar dos dispositivos simultáneamente.

Los dispositivos de terminal individual de una central de detrás se pueden dirigir con el Número de abonado múltiple (MSN).

El MSN consiste en el número de la extensión RDSI y un dígito adicional, de 0 a 9 o de 00 a 99.

#### [Ejemplo]



#### Condiciones

- **Subdireccionamiento**  
El Subdireccionamiento es posible entre dispositivos de terminal RDSI. La subdirección pasa directamente a través de la central a los dispositivos de terminal RDSI.
- Transferencia de llamadas (función de central) está disponible sólo para las extensiones RDSI en la configuración P-MP. (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas)

### 1.21.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)

---

- Las extensiones RDSI pueden pertenecer a un grupo de entrada de llamadas (→ 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas) o a un Grupo de Salto (→ 1.2.1 Salto a extensión libre). En este caso, se puede asignar un MSN.
- Si el último dígito del MSN es "0", todos los dispositivos de terminal del mismo puerto RDSI reciben la llamada de forma simultánea, si la especificación de cada dispositivo de terminal está disponible. Para utilizar el MSN cuyo último dígito es "0" como MSN individual, se necesita la programación del sistema para cada puerto RDSI.

## Referencias al Manual de programación del PC

3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Extensión RDSI

3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Configuración de las extensiones

## Referencias a la Guía de funciones

1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

## 1.21.1.12 Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI) mediante el protocolo del teclado

### Descripción

La RDSI proporciona algunos servicios suplementarios con el protocolo de teclas, y algunos necesitan un código de acceso para ser marcados.

### Condiciones

- Esta función cumple con las siguientes especificaciones de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones):
  - Protocolo del Teclado Genérico ETS 300 122 para soportar servicios suplementarios (Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI)).
- **Tecla de Servicio RDSI**  
Una tecla programable se puede personalizar como una tecla de Servicio RDSI. Un código de acceso de servicio también se puede asignar a esta tecla para un funcionamiento rápido.
- Esta función no está disponible para un TR.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Marcación (para Servicio RDSI)
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Marcación (para Servicio RDSI)
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ◆ Tipo
  - ◆ Marcación (para Servicio RDSI)

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

### Referencias del Manual del usuario

- 1.2.5 Acceder al servicio RDSI (Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI))

## 1.22 Funciones del Servicio de línea E1

### 1.22.1 Servicio de línea E1

#### Descripción

La línea E1 dispone de treinta canales de voz de 64 kbps a una velocidad de transmisión de 2,048 Mbps como línea externa o privada. La voz se digitaliza mediante la Modulación de Códigos de Pulsos (PCM).

#### 1. Tipo de canal

##### [DR2 (Sistema digital R2) / E & M-C (E & M continuo) / E & M-P (E & M pulsada)]

La tarjeta E1 soporta tres tipos diferentes de canal para proporcionar conexión a un coste mínimo. Se puede asignar uno de estos tres tipos de canal a cada uno de los 30 canales de la tarjeta E1 individualmente de acuerdo con las frecuencias y las necesidades del usuario.

#### 2. Funciones E1

La tabla siguiente muestra las funciones disponibles para cada tipo de canal:

##### [Tabla de funciones]

Tipo de canal	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Dedicada	DID	DIL	IAN	Información de tarificación de llamadas
DR2		✓	✓	✓ <sup>*1</sup>	✓
E & M-C	✓	✓	✓	✓ <sup>*2</sup>	
E & M-P	✓	✓	✓	✓ <sup>*2</sup>	

✓: Disponible

<sup>\*1</sup> El modo de marcación recibido debería ser MFC-R2.

<sup>\*2</sup> Disponible cuando esta central esté conectada a una central de la serie KX-TDA / KX-TDE / KX-NCP o a una KX-TD500.

##### [Explicación]

Número en la tabla	Función	Descripción
(1)	Servicio de línea dedicada	Consulte la función Servicio de línea dedicada. (→ 1.30.1 Servicio de línea dedicada)
(2)	Marcación interna directa (DID)	Consulte la función DID. (→ 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI))
(3)	Entrada directa de línea (DIL)	Consulte la función DIL. (→ 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL))



Número en la tabla	Función	Descripción
(4)	Identificación automática del número (IAN)	<p><b>IAN saliente:</b> Envía el número del interlocutor a la línea E1. El método de envío es el mismo que el servicio RDSI CLIP. (→ 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP))</p> <p><b>IAN entrante:</b> Envía el número del llamante desde la línea E1. Cuando se recibe el número de IAN, puede tratarse como un número de Identificación del llamante. (→ 1.18.1 Identificación del llamante)</p>
(5)	Información de tarificación de llamadas	Los pulsos de tarificación por pasos de llamadas se pueden recibir durante una conversación. (→ 1.26.3 Servicios de tarificación de llamadas)

## Condiciones

- Si utiliza una línea E1 como línea externa, el tipo de canal depende del contrato con la compañía telefónica.
- Si se selecciona "MFC-R2" como modo de marcación, la central siempre envía un tono de marcación, en vez de la compañía telefónica, al realizar una llamada externa utilizando una línea E1.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1  
 3.25 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—Comando de puerto

## 1.23 Funciones del Servicio de línea T1

### 1.23.1 Servicio de línea T1

#### Descripción

La línea T1 dispone de veinticuatro canales de voz de 64 kbps a una velocidad de transmisión de 1,5 Mbps como línea externa o privada. La voz se digitaliza mediante la Modulación de Códigos de Pulsos (PCM).

#### 1. Tipo de canal

##### [LCOT / GCOT / DID / TIE / OPX]

La tarjeta T1 soporta cinco tipos diferentes de canal para proporcionar conexión a un coste mínimo. Se puede asignar uno de estos cinco tipos de canal a uno de los 24 canales de la tarjeta T1 individualmente de acuerdo con las frecuencias y las necesidades del usuario.

#### 2. Funciones T1

La tabla siguiente muestra las funciones disponibles para cada tipo de canal:

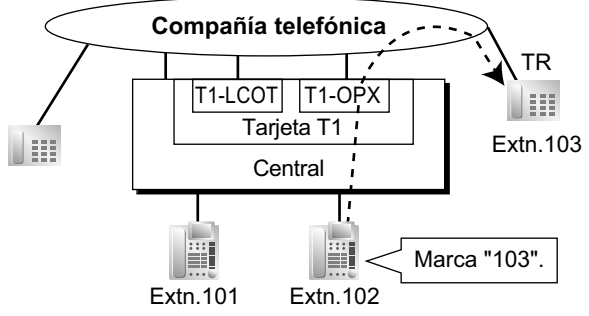
##### [Tabla de funciones]

Tipo de canal	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Dedicada	DID	DIL	OPX	IAN
LCOT			✓		
GCOT			✓		
DID		✓	✓		✓
TIE (E & M)	✓	✓	✓		✓
OPX				✓	

✓: Disponible

##### [Explicación]

Número en la tabla	Función	Descripción
(1)	<b>Servicio de línea dedicada</b>	Consulte la función Servicio de línea dedicada. (→ 1.30.1 Servicio de línea dedicada)
(2)	<b>Marcación interna directa (DID)</b>	Consulte la función DID. (→ 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI))
(3)	<b>Entrada directa de línea (DIL)</b>	Consulte la función DIL. (→ 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL))

Número en la tabla	Función	Descripción
(4)	<b>Extensión en otro edificio (OPX)</b>	<p>Un TR instalado fuera del edificio puede funcionar como si estuviera instalado dentro. El TR realiza y recibe una llamada a través de la central. Se puede dar un número de extensión a la OPX, y también se aplica información de extensión como CDS.</p> <p><b>[Ejemplo]</b></p> 
(5)	<b>Identificación automática del número (IAN)</b>	<p>Recibe el número del llamante desde la línea T1. Cuando se recibe el número de IAN, puede tratarse como un número de Identificación del llamante. (→ 1.18.1 Identificación del llamante)</p>

## Condiciones

- Si utiliza una línea T1 como línea externa, el tipo de canal depende del contrato con la compañía telefónica.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1
- 3.19 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1—Comando de puerto

## 1.24 Funciones de correo vocal

### 1.24.1 Grupo de correo vocal (CV)

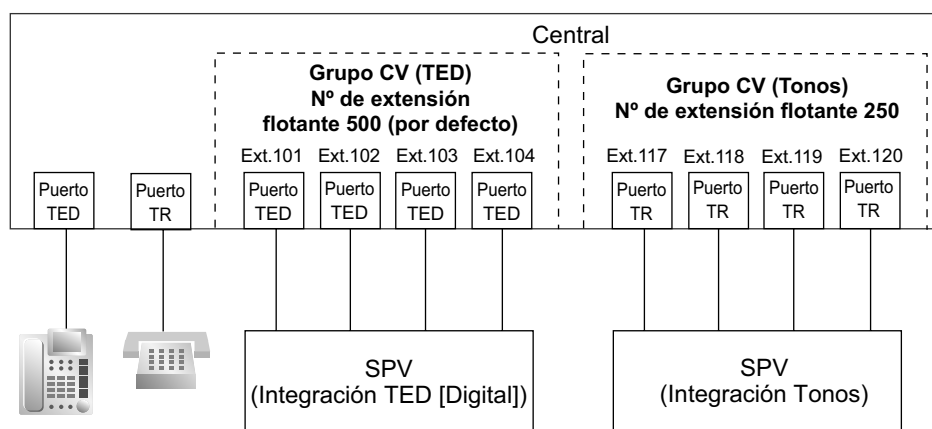
#### Descripción

Se puede conectar un SPV a los puertos de extensión de la central. Los puertos de extensión forman un grupo, llamado grupo CV. Este grupo tiene un número de extensión flotante. El grupo CV puede ser el destino para las llamadas redireccionadas y las llamadas entrantes. Cuando recibe una llamada, el SPV puede dar la bienvenida al interlocutor ofreciéndole la opción de dejar un mensaje o marcar un número para alcanzar al interlocutor deseado. El SPV puede grabar el mensaje para cada extensión y dejar una notificación en la extensión correspondiente, si la extensión llamada no puede responder llamadas.

#### 1. Tipo de grupo CV

Tipo	Descripción
<b>Grupo CV (Tonos)</b>	Un grupo de puertos TR que utiliza las funciones de Integración por Tonos del SPV. Se pueden asignar un máximo de 2 grupos.
<b>Grupo CV (TED)</b>	Un grupo de puertos TED que utiliza las funciones de Integración TED (Digital) de correo vocal. <ul style="list-style-type: none"> <li>Se pueden conectar un máximo de 2 sistemas KX-TVA / KX-TVM a la central.</li> <li>Se puede asignar un máximo de un grupo de CV (TED) por KX-TVA / KX-TVM.</li> <li>Un máximo de 12 puertos (24 canales) del SPV pueden formar cada grupo.</li> </ul>

#### [Ejemplo]



#### Asignación de grupo CV (Tonos):

El SPV está conectado a los puertos TR de la central. Estos puertos TR, además de los ajustes de grupo CV (Tonos), se deben configurar para que permitan la Integración de tonos, como se muestra en [Ejemplo de programación del puerto de extensión] y [Ejemplo de programación del grupo de CV (Tonos)].

**Asignación de grupo CV (TED):**

El SPV está conectado a los puertos TED de la central. Estos puertos TED, además de los ajustes de grupo CV (Tonos), se deben configurar para que permitan la Integración TED (Digital), como se muestra en [Ejemplo de programación del puerto de extensión] y [Ejemplo de programación del grupo de CV (TED)].

**[Ejemplo de programación del puerto de extensión]**

Ranura	Puerto	Tipo de puerto	Nº extn.	Propiedad TED			
				Tipo*1	Nº de unidad del SPV*2	Nº de puerto del SPV*3	
3	1	TED	101	CV (TED)	1	1	Grupo CV (TED) 1
3	2	TED	102	CV (TED)	1	2	
:	:	:	:	:	:	:	
4	1	TED	201	CV (TED)	2	1	Grupo CV (TED) 2
4	2	TED	202	CV (TED)	2	2	
:	:	:	:	:	:	:	
5	1	TR	301	No asignable	No asignable	No asignable	Grupo CV (Tonos) 1
5	2	TR	302	No asignable	No asignable	No asignable	
:	:	:	:	:	:	:	
6	1	TR	401	No asignable	No asignable	No asignable	Grupo CV (Tonos) 2
6	2	TR	402	No asignable	No asignable	No asignable	

\*<sup>1</sup> → 3.4 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión—◆ Propiedad TED—Tipo

→ [601] Asignación del dispositivo de terminal

\*<sup>2</sup> → 3.4 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión—◆ Propiedad TED—Nº unid. CV

\*<sup>3</sup> → 3.4 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión—◆ Propiedad TED—Nº puerto CV

**[Ejemplo de programación del Grupo CV (Tonos)]**

Nº de grupo CV (Tonos)	Nº de extensión flotante	Nombre del grupo	Modo de servicio	Nº de extensión del puerto conectado al puerto SPV		
				1	2	...
1	300	Compañía C	AA	301	302	...
2	400	Compañía D	VM	401	402	...

→ 5.23 [3-8-2] Grp. SPV(DTMF)—Config. Grupo

**[Ejemplo de programación del Grupo CV (TED)]**

Nº de grupo CV (TED)	Nº de extensión flotante* <sup>1</sup>	Nombre del grupo* <sup>2</sup>
1	500	Compañía A
2	200	Compañía B

\*<sup>1</sup> → 5.20 [3-7-2] Grp. SPV(TED)—Núm. Extensión CV—◆ Nº de extensión flotante

→ [660] Número de extensión flotante del grupo CV

\*<sup>2</sup> → 5.20 [3-7-2] Grp. SPV(TED)—Núm. Extensión CV—◆ Nombre del grupo

**2. Llamadas entrantes al grupo CV**

Cuando se reciben llamadas entrantes en el número de extensión flotante del grupo CV, las llamadas se capturarán empezando por el número de puerto de CV más bajo. En este caso, los ajustes DSV y NOM (→ 1.3.1 Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM)) para cada puerto de extensión son descartados.

Se puede programar si las pantallas se ponen en cola cuando todos los puertos de extensión del grupo están ocupados a través de la programación del sistema. Si la cola se desactiva mediante la programación del sistema, la llamada se redireccionará al destino preprogramado, asignado en el grupo de línea externa que recibe la llamada, con la función Intercepción de ruta.

### Condiciones

- Es posible llamar a una extensión (puerto de extensión) directamente en un grupo CV. Si las llamadas se dirigen directamente a la extensión del grupo, es posible activar algunas funciones (por ejemplo, DSV, Salto a extensión libre) en la extensión del grupo.  
La Integración de correo vocal por Tonos / TED (Digital) (por ejemplo, transmisión del comando) también está disponible en la extensión.
- **Acceso a la función de correo vocal con una sola pulsación**  
Es posible asignar una tecla de Marcación con una sola pulsación para el acceso directo a la función de correo vocal. (→ 1.6.1.2 Marcación con una sola pulsación) Por ejemplo, para acceder a un buzón (buzón número 123) del SPV (número de extensión 165) directamente, asigne "**165#6123**" a una tecla Marcación con una sola pulsación. Cuando se pulse esta tecla, se oirá el mensaje de salida (MDS) del buzón.
- Todos los puertos de un grupo CV (TED) tienen que estar conectados a una única tarjeta DLC.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 3.4 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión
  - ◆ Propiedad TED—Tipo
  - ◆ Propiedad TED—Nº unid. CV
  - ◆ Propiedad TED—Nº puerto CV
- 5.19 [3-7-1] Grp. SPV(TED)—Config. Sistema
- 5.20 [3-7-2] Grp. SPV(TED)—Núm. Extensión CV
- 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema
- 5.23 [3-8-2] Grp. SPV(DTMF)—Config. Grupo

### Referencias al PT Programming Manual

- [601] Asignación del dispositivo de terminal
- [660] Número de extensión flotante del grupo CV

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.24.2 Integración por Tonos del SPV
- 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 1.24.2 Integración por Tonos del SPV

### Descripción

La central y el SPV conectado a la central pueden transmitir comandos utilizando señales de Tonos. La central envía automáticamente comandos preprogramados al SPV utilizando Tonos para cambiar el servicio de contestador entre el modo de servicio del Correo vocal (CV) y el modo de servicio de Operadora automática (AA) o para informar del estado de la extensión (por ejemplo ocupada). El SPV envía los comandos a la central como un TR.

Los siguientes servicios de contestador y funciones están disponibles:

#### 1. Modo de servicio de Correo vocal (CV)

Cuando un interlocutor accede al SPV, el SPV le da la bienvenida y le guía para dejar un mensaje de voz para el buzón especificado.

##### [Ejemplo]

El SPV envía el mensaje al interlocutor, "Gracias por llamar a Panasonic. Introduzca el número de buzón de la persona a la que desea dejar el mensaje."



El interlocutor marca el número de buzón. Después, el número marcado es enviado al SPV a través de la central.



El SPV envía la bienvenida personal al interlocutor, "Ha accedido al correo vocal de Mike. Lo siento pero ahora mismo no puedo atenderle. Deje su mensaje y le llamaré en cuanto pueda."



El interlocutor deja un mensaje.

Si la llamada se redirige al número de extensión flotante del grupo CV (Tonos) o a la extensión del grupo CV (Tonos) a través de, por ejemplo, la función DSV, cuando el SPV responda a una llamada, la central marcará el número de buzón del grupo o extensión correspondiente y cualquier otro dígito necesario para el SPV automáticamente utilizando el número marcado por el interlocutor (Identificación de seguimiento). En este caso, el interlocutor puede acceder al buzón sin saber el número de buzón.

##### [Funciones disponibles para la Identificación de seguimiento]

- a. DSV para un buzón
- b. Intercepción de ruta a un buzón
- c. Transferencia de llamadas a un buzón
- d. Escuchar un mensaje en un buzón

#### 2. Modo de servicio de Operadora automática (AA)

El SPV da la bienvenida al interlocutor y le guía a la extensión deseada directamente sin ayuda de la operadora.

#### 3. CV → Servicio AA, AA → Servicio CV

Es posible cambiar el modo de servicio asignado en el puerto SPV, del servicio CV al servicio AA o viceversa.

### Explicación del sistema

#### 1. Asignación del modo de servicio

Asigna el modo de servicio, servicio CV o servicio AA, al grupo CV (Tonos) para que corresponda con la asignación del SPV.

→ 5.23 [3-8-2] Grp. SPV(DTMF)—Config. Grupo—◆ Tipo

## 2. Asignación del comando Tonos

Asigna el comando Tonos para que coincida con los ajustes de SPV.

5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema

- ◆ Comando de tonos de CV—Grabando mensaje
- ◆ Comando de tonos de CV—Escuchando mensaje
- ◆ Comando de tonos de CV—Cambiando a AA
- ◆ Comando de tonos de CV—Cambiando a CV

	Comando (por defecto)
<b>Cambiar a CV</b>	#6
<b>Cambiar a AA</b>	#8
<b>Grabar mensaje</b>	H
<b>Escuchar mensaje</b>	×H

### Nota

H = Número de buzón

## 3. Servicio CV

### a. DSV a un buzón del SPV

La central envía un número de buzón de la extensión correspondiente al SPV cuando se desvía una llamada de una extensión al SPV. Por tanto el interlocutor puede dejar un mensaje para la extensión llamada sin conocer el número de buzón.

#### [DSV a la selección de secuencia SPV]

Si un usuario de la extensión ajusta el DSV al SPV, las llamadas entrantes se desvían al SPV. También es posible enviar el Comando AA, incluso en el modo de servicio CV, cuando las llamadas se desvían de manera que el interlocutor puede ser enviado a una extensión en lugar de a un buzón. Para realizarlo seleccione "AA" a través de la programación del sistema.

→ 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema—◆ Otros—DSV a la secuencia de SPV

Parámetro	Comando transmitido	
	En modo de Servicio AA	En modo de Servicio CV
<b>Contestar mediante el buzón (por defecto)</b>	Comando Cambiar a CV + Comando Grabar mensaje (#6 + H [H = N° de buzón])	Comando Grabar mensaje (H [H = N° de buzón])
<b>AA</b>	Comando Cambiar a AA (#8)	Comando Cambiar a AA (#8)
<b>Ninguna</b>	(Los comandos Tonos no han sido enviados. Por defecto de los SPV.)	

### b. Intercepción de ruta a un buzón de SPV

La central envía un número de buzón de la correspondiente extensión al SPV cuando se intercepta una llamada externa de una extensión al SPV. Por tanto el interlocutor puede dejar un mensaje para la extensión llamada sin conocer el número de buzón.

#### [Intercepción de ruta a la selección de secuencia SPV]

Si un usuario de extensión ajusta la Intercepción de ruta al SPV, las llamadas externas interceptadas se dirigirán al SPV.

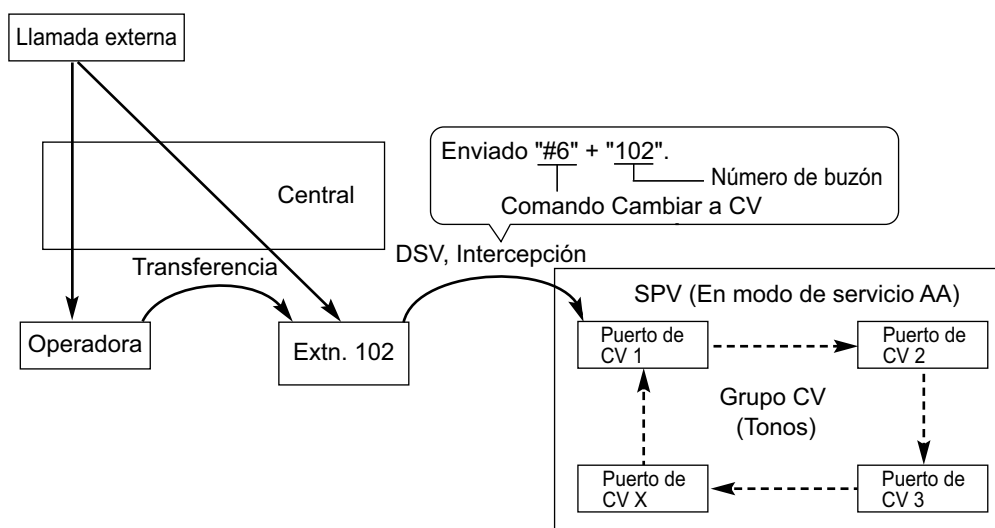


También es posible enviar el Comando AA, incluso en el modo de servicio CV, cuando las llamadas se interceptan de manera que el interlocutor puede ser enviado a una extensión en lugar de a un buzón. Para realizarlo seleccione "AA" a través de la programación del sistema.

→ 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema—◆ Otros—Intercepción de ruta a la secuencia SPV

Parámetro	Comando transmitido	
	En modo de Servicio AA	En modo de Servicio CV
<b>Contestar mediante el buzón</b>	Comando Cambiar a CV + Comando Grabar mensaje (#6 + H [H = N° de buzón])	Comando Grabar mensaje (H [H = N° de buzón])
<b>AA</b>	Comando Cambiar a AA (#8)	Comando Cambiar a AA (#8)
<b>Ninguno (por defecto)</b>	(Los comandos Tonos no han sido enviados. Por defecto de los SPV.)	

### [Ejemplo de a) y b)]



### c. Transferir a un buzón del SPV

Un usuario de la extensión puede transferir una llamada hacia un buzón de SPV, de manera que el interlocutor pueda dejar un mensaje en el buzón de la extensión deseada. (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas) El usuario de la extensión debería utilizar la tecla de Transferencia de correo vocal, al transferir una llamada al buzón del SPV.

Cuando el usuario de la extensión pulsa esta tecla y entra en el número de la extensión deseada, la central transferirá la llamada al grupo CV y marcará el número de buzón de la extensión deseada con el comando requerido (después de que el SPV conteste a la llamada). De esta forma, se permite al interlocutor dejar un mensaje sin conocer el número de buzón.

#### 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles

→ ◆ Tipo

→ ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Transferencia de correo vocal)

#### 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles

→ ◆ Tipo

→ ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Transferencia de correo vocal)

#### 6.17 [4-3] Consola SDE

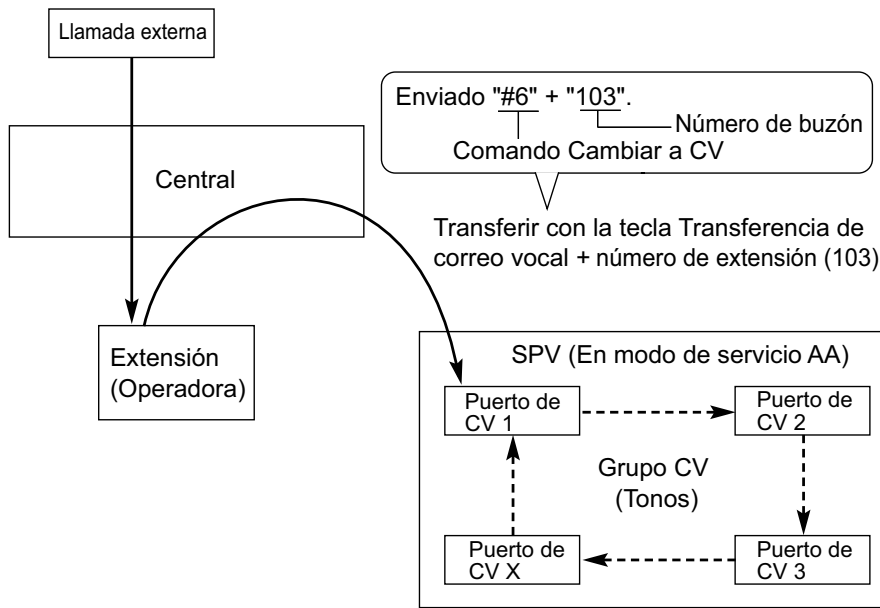
→ ◆ Tipo

→ ♦ N° extn. / N° extn. flotante (para Transferencia de correo vocal)

[Funcionamiento de la tecla de Transferencia de CV y entrada de un número de extensión]

Comando transmitido	
En modo de Servicio AA	En modo de Servicio CV
Comando Cambiar a CV + Comando Grabar mensaje (#6 + H [H = N° de buzón])	Comando Grabar mensaje (H [H = N° de buzón])

[Ejemplo]



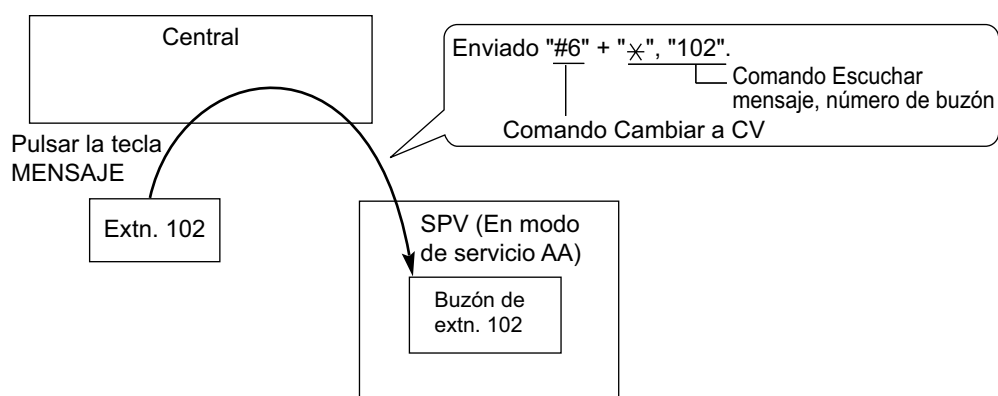
d. Escuchar un mensaje grabado

Si el SPV recibe un mensaje, el SPV ajustará la función Mensaje en espera en el teléfono correspondiente para notificar al usuario de extensión que hay un mensaje en espera en su buzón. El indicador de la tecla Mensaje de la extensión se iluminará (→ 1.19.1 Mensaje en espera), para notificar al usuario de extensión que tiene un mensaje en espera en el buzón. Cuando se activa la luz de la tecla Mensaje, el usuario de la extensión, pulsando la tecla, podrá reproducir todos los mensajes guardados en su buzón sin marcar el número de buzón. Se puede programar si la central o el SPV cancela la función Mensaje en espera (por ejemplo, desactivando la luz de la tecla Mensaje).  
→ 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema—♦ Otros—Control de indicador de mensaje en espera

Cuando se selecciona la central, la función de Mensaje en espera se cancela después de que el usuario de la extensión ha tenido acceso a SPV. Cuando se selecciona SPV, la función de Mensaje en espera se cancela después de que el usuario de la extensión ha escuchado los mensajes guardados en su buzón.

**[Funcionamiento de la tecla MENSAJE]**

Comando transmitido	
En modo de Servicio AA	En modo de Servicio CV
Comando Cambiar a CV + Comando Escuchar mensaje (#6 + *H [H = N° de buzón])	Comando Escuchar mensaje (*H [H = N° de buzón.])

**[Ejemplo]****4. Servicio AA**

Si el SPV transfiere la llamada utilizando el servicio AA, la central informará al SPV sobre el estado del destino de la llamada con la señal preprogramada de Tonos, para que el SPV pueda confirmar el estado de la extensión sin escuchar los tonos del sistema (por ejemplo: tono de devolución de llamada). Asignar el estado de la señal de Tonos según los ajustes de SPV.

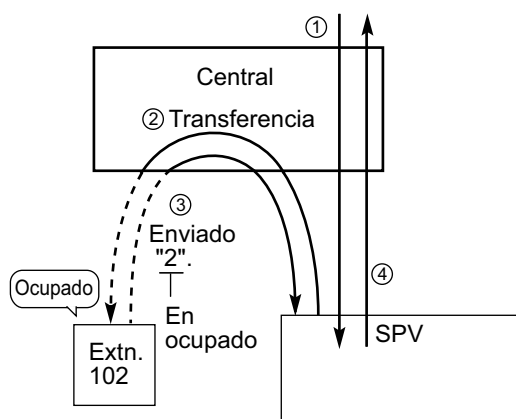
**[Estado de la señal de Tonos y condiciones]**

Estado	Condición	Comando por defecto
RBT (tono de devolución de llamada)	La central llama a la extensión correspondiente.	1
BT (tono ocupado)	La extensión llamada está ocupada.	2
ROT (tono de reorden)	El número marcado no es válido.	3
NOM (tono NOM)	La extensión llamada ha ajustado NOM. (→ 1.3.1.3 No molesten (NOM))	4
Respuesta	La extensión llamada ha contestado a la llamada.	5
DSV CV RBT (DSV a tono de devolución de llamada de correo vocal)	La extensión llamada ha ajustado el DSV a SPV y la central llama a otro puerto del SPV.	6
DSV CV BT (DSV a tono de buzón de voz ocupado)	La extensión llamada ha ajustado el DSV a SPV y todos los puertos de SPV están ocupados.	7

Estado	Condición	Comando por defecto
DSV EXT RBT (DSV al tono de devolución de llamada)	La central llama a una extensión diferente a la marcada. La extensión que realiza la llamada puede asignar DSV (→ 1.2.1 Salto a extensión libre) o Salto a extensión libre.	8
Confirmación (tono de confirmación)	La central recibe confirmación de que la función en la extensión ha sido ajustada con éxito o cancelada (ejemplo: Mensaje en espera)	9
Desconexión	El interlocutor ha colgado.	#9

## 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema

- ◆ Estado de tonos de CV—Tono de devolución de llamada
- ◆ Estado de tonos de CV—Tono de ocupado
- ◆ Estado de tonos de CV—Tono de reorden
- ◆ Estado de tonos de CV—Tono NOM
- ◆ Estado de tonos de CV—Respuesta
- ◆ Estado de tonos de CV—Confirmar
- ◆ Estado de tonos de CV—Desconectar
- ◆ Estado de tonos de CV—DSV a tono de devolución de llamada de CV
- ◆ Estado de tonos de CV—DSV a tono de ocupado de CV
- ◆ Estado de tonos de CV—DSV a tono de devolución de llamada de extensión

**[Ejemplo]**

- ① Una llamada entrante accede a SPV. El SPV da la bienvenida al interlocutor: "Gracias por llamar a Panasonic. Si conoce el número de la extensión de la persona que desea...".
- ② El interlocutor marca el número de la extensión (extn. 102). El SPV transferirá la llamada a la extensión vía central.
- ③ Si la extensión no está disponible, la central envía el estado de señal de Tonos de la extensión (estado ocupado) a SPV.
- ④ El SPV recibe el estado de la señal de Tonos y envía el mensaje apropiado al interlocutor: "Disculpe. La extensión marcada está ocupada. Quiere dejar un mensaje...".

**Condiciones**

- **Tecla de Transferencia de correo vocal**  
La tecla programable puede personalizarse como la tecla de Transferencia de correo vocal con el número de extensión flotante del grupo CV como parámetro.
- Es posible determinar el periodo de tiempo entre el momento en que el SPV contesta a la llamada y la central envía la Identificación de seguimiento al SPV.  
→ 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema—◆ Temporización—Tiempo de espera antes de enviar identificación de seguimiento

- Es posible determinar el período de tiempo desde que el SPV transfiere la llamada utilizando el servicio AA a la central hasta que la central envía la señal del estado de Tonos al SPV.  
→ 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema—◆ Temporización—Duración de tonos para CV
- Es posible seleccionar si el número del buzón es el mismo que el número de la extensión, o si el número del buzón se puede programar para cada número de extensión y grupo de entrada de llamadas (Identificación de acceso a buzón).  
→ 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Otros—◆ N° de buzón programado  
→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 1—◆ N° de buzón programado  
→ 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 1—◆ N° de buzón programado
- Se puede programar el tiempo entre dígitos para el comando tonos y para la señal del estado de tonos.  
5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema  
→ ◆ Temporización—Tiempo de pausa entre dígitos  
→ ◆ Temporización—Tiempo de espera antes de enviar el estado de tonos de CV
- La Seguridad de línea de datos se ajusta automáticamente en las extensiones en el grupo CV (Tonos) para conseguir una buena grabación. (→ 1.11.5 Seguridad de línea de datos)

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ Correo vocal (Llamante de CV a LN)—Tiempo de espera hasta colgar
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Otros—◆ N° de buzón programado
- 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema
- 5.23 [3-8-2] Grp. SPV(DTMF)—Config. Grupo
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 1—◆ N° de buzón programado
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles  
→ ◆ Tipo  
→ ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Transferencia de correo vocal)
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 1—◆ N° de buzón programado
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles  
→ ◆ Tipo  
→ ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Transferencia de correo vocal)
- 6.17 [4-3] Consola SDE  
→ ◆ Tipo  
→ ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Transferencia de correo vocal)

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.6 Intercepción de ruta
- 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)
- 1.12.1 Transferencia de llamadas
- 1.20.2 Teclas programables
- 1.24.1 Grupo de correo vocal (CV)

## Referencias del Manual del usuario

- 1.10.5 Si está conectado un Sistema de proceso de voz

## 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal

### Descripción

Un SPV Panasonic que soporta la integración TED (Digital) (por ejemplo, KX-TVM200) puede conectarse a esta central de una forma totalmente integrada.

La función de integración TED (Digital) puede utilizarse cuando el SPV se conecta a través de los puertos TED de la central.

### Función de Explicación

#### 1. Configuración automática—Configuración rápida

La central informa al SPV de sus números de extensión y los números de extensión flotantes de los grupos de entrada de llamadas para que el SPV pueda crear números de buzón con esta información automáticamente.

#### 2. DSV a un buzón del SPV

Si un usuario de la extensión ajusta el DSV al SPV, las llamadas entrantes son enviadas al SPV. (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)) La central envía un número de buzón de la extensión desviada al SPV. Así pues, el interlocutor puede dejar un mensaje en el buzón de la extensión sin conocer el número del buzón.

#### 3. Intercepción de ruta a un buzón de SPV

Si un usuario de extensión ajusta la Intercepción de ruta al SPV, las llamadas externas interceptadas se dirigirán al SPV. (→ 1.1.1.6 Intercepción de ruta) Si se activa el ajuste "**Intercepción a través del buzón**" a través de la programación del sistema, la central envía el número de buzón de la extensión interceptada al SPV.

Así pues, el interlocutor puede dejar un mensaje en el buzón de la extensión sin conocer el número del buzón.

→ 5.19 [3-7-1] Grp. SPV(TED)—Config. Sistema—◆ Interceptar a buzón

#### 4. Transferir a un buzón del SPV

Un usuario de la extensión puede transferir una llamada hacia un buzón de SPV, de manera que el interlocutor pueda dejar un mensaje en el buzón de la extensión deseada. (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas) El usuario de la extensión debería utilizar la tecla de Transferencia de correo vocal, al transferir una llamada al buzón del SPV. Cuando el usuario de la extensión pulsa esta tecla y entra en el número de la extensión deseada, la central transferirá la llamada al grupo CV y marcará el número de buzón de la extensión deseada con el comando requerido (después de que SPV conteste la llamada). De esta forma, se permite al interlocutor dejar un mensaje sin conocer el número de buzón.

#### 5. Rellamada de transferencia no atendida a un buzón del SPV

Si la llamada se transfiere a una extensión a través del servicio de operadora automática (AA) del SPV y la llamada no se contesta dentro de un tiempo de Rellamada de transferencia no atendida preprogramado, la central enviará el número de buzón de la extensión del destino de transferencia al SPV. Así pues, el interlocutor puede dejar un mensaje en el buzón de la extensión sin conocer el número del buzón. El ajuste "**Rellamada de transferencia no atendida a buzón**" se debería activar a través de la programación del sistema para utilizar esta función.

→ 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Rellamada—Rellamada de transferencia no atendida

→ 5.19 [3-7-1] Grp. SPV(TED)—Config. Sistema—◆ Rellamada de transferencia a buzón

→ [201] Tiempo de rellamada de transferencia no atendida

#### 6. Escuchar un mensaje grabado (Acceso al buzón directo)

Si el SPV recibe un mensaje, el SPV ajustará la función Mensaje en espera (por ejemplo, iluminando el indicador de la tecla Mensaje, y mostrando el número de mensajes en espera en la pantalla de un TE con pantalla de 6 líneas) en el teléfono correspondiente como notificación. (→ 1.19.1 Mensaje en espera) El SPV notifica al usuario de la extensión que hay un mensaje en espera en su buzón. Cuando se activa la luz de la tecla Mensaje, el usuario de la extensión pulsando la tecla podrá reproducir todos los mensajes guardados en su buzón sin marcar el número de buzón.

Cuando el usuario de la extensión marca un número de la extensión CV (TED) del puerto de extensión o grupo del número de extensión flotante del CV (TED) desde su extensión, puede escuchar los mensajes guardados en su buzón sin marcar su número de buzón (Acceso al buzón directo). Es posible desactivar esta función programando CDS en el SPV.

## 7. Servicio línea externa SPV y Notificación automática del modo horario para las llamadas entrantes<sup>1</sup>

Multiempresas puede compartir un sólo SPV; cada empresa no necesita de un puerto único SPV. Si el destino de la llamada entrante de línea externa es un grupo CV (TED), la central envía el número de grupo de línea externa SPV y el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) de la empresa (→ 2.2.4 Servicio horario) asignada para la llamada a los SPV. Así pues, los SPV pueden enviar los mensajes asignados (saludos de la empresa) al interlocutor.

Los números correspondientes a un grupo de líneas externas SPV y el número de empresa se determinan por el ajuste del grupo de llamadas entrantes, según lo siguiente:

- a. **DIL / Dedicada:** el ajuste de cada puerto de línea externa (→ 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL), 1.30.1 Servicio de línea dedicada)
  - 12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE—DIL
    - ◆ Número de Empresa
    - ◆ Número de grupo de líneas externas de CV
- b. **DID / DDI:** el ajuste de cada número de ubicación para DID / DDI (→ 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI))
  - 12.3 [10-3] Tabla DDI
    - ◆ Número de Empresa
    - ◆ Número de grupo de líneas externas de CV
- c. **MSN:** el ajuste de cada MSN (→ 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN))
  - 12.6 [10-4] Tabla MSN—MSN
    - ◆ Número de Empresa
    - ◆ Número de grupo de líneas externas de CV

### [Ejemplo]

Para llamadas DID:

### 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal

Cada número de ubicación puede tener su número de grupo de líneas externas SPV (número de mensaje) y número de empresa.

#### [Ejemplo de programación de DID]

Nº de posición	Nº DID	Destino DID				Nombre DID	Nº de grupo de líneas externas SPV	Nº de compañía
		Día	Almuerzo	Pausa	Noche			
0001	123-4567	105	100	105	100	John White	1	1
0002	123-2468	102	100	102	100	Tom Smith	2	3
:	:	:	:	:	:	:	:	:

#### [Programación de SPV

#### —Ejemplo de programación de asignación de un grupo de líneas externas]

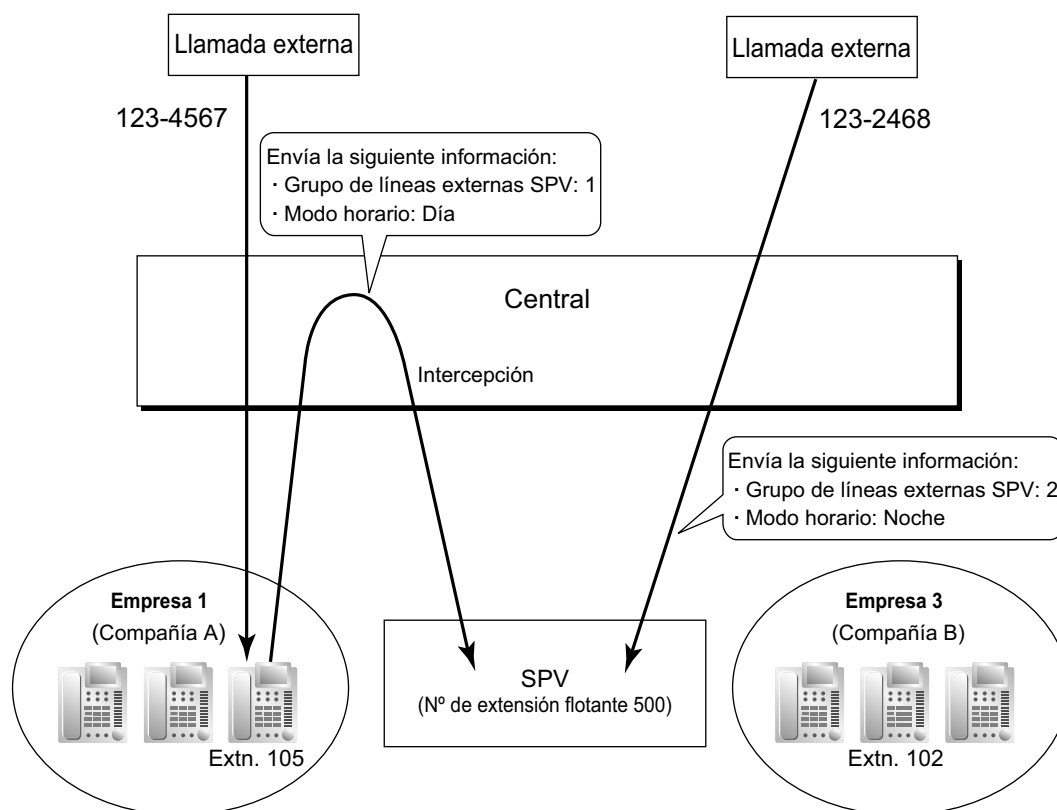
Nº de grupo de líneas externas		Nº de bienvenida de la empresa	Servicio de llamadas entrantes	..
1	Día	1	Servicio de atención al cliente 11	..
	Almuerzo	2	Servicio de atención al cliente 29	..
	Pausa	3	Servicio de atención al cliente 31	..
	Noche	4	Servicio de atención al cliente 12	..
2	Día	5	Servicio de atención al cliente 21	..
	Almuerzo	6	Servicio de atención al cliente 15	..
	Pausa	7	Servicio de atención al cliente 42	..
	Noche	8	Servicio de atención al cliente 30	..
:	:	:	:	..

#### Explicación:

Una llamada DID llega a un grupo CV (TED) directamente o a través de la función Intercepción de ruta. Según [Ejemplo de programación DID] y [Programación de SPV—Ejemplo de programación de asignación de un grupo de líneas externas], el interlocutor escuchará el mensaje de bienvenida de la compañía del SPV correspondiente.



El modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) de la empresa preprogramada se aplica a la destinación DID y al número de bienvenida de la empresa.



#### 8. Notificación de la identificación de interlocutor a los SPV

Cuando se recibe una llamada externa, la central envía el número de identificación del llamante / nombre a los SPV.

#### 9. Notificación del número DID al VPS

Cuando reciba una llamada de línea externa con un número DDI / DID o un MSN, la central envía el número DDI / DID o MSN al VPS. El número se enviará al SPV aunque la llamada llegue al SPV después de redireccionarla con, por ejemplo, la función Intercepción de ruta.

#### 10. Notificación de estado a los SPV

Después de que los SPV dirija la llamada, la central envía el estado de las extensiones redireccionadas (por ejemplo: ocupado) a los SPV.

#### 11. Megafonía de SPV

El SPV puede activar la función de Megafonía utilizando el mensaje grabado. (→ 1.15.1 Megafonía)

#### 12. Monitor de correo vocal (MCV)

Un usuario de TE o EP puede monitorizar su propio buzón mientras el interlocutor está dejando un mensaje y, si lo desea, puede contestar a la llamada pulsando la tecla MCV. Cuando el interlocutor está dejando un mensaje en el buzón, se puede monitorizar de dos maneras: cada usuario de TE puede elegir la que desee con la programación personal (Ajuste de Modo de Monitor de Correo Vocal). Los usuarios de EP no la pueden elegir: sólo tienen disponible el modo privado.

**Modo manos libres:** El usuario puede monitorizar la llamada automáticamente a través del altavoz integrado.

**Modo privado:** El usuario escuchará un tono de advertencia. Para monitorizar la llamada, el usuario deberá descolgar con el microteléfono o la tecla MANOS LIBRES. Sin embargo, los usuarios de EP no pueden monitorizar la llamada con el teléfono con altavoz.

→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 4—♦ Modo de respuesta LCS

#### 13. Grabación de conversaciones en SPV

Un usuario de TE puede grabar una conversación en su propio buzón o en otro buzón, mientras está hablando por teléfono.

La tecla Grabación de conversaciones se utiliza para grabar en su propio buzón. La tecla Grabación de conversaciones en buzón ajeno se utiliza para grabar en el buzón de otra persona.

#### **Nota**

Antes de grabar una conversación telefónica, deberá informar al otro interlocutor de que está grabando la conversación.

#### **14. Control de datos del SPV desde la central<sup>\*1</sup>**

Los ajustes de la fecha y la hora del SPV están controlados mediante la central.

#### **15. Ajuste DSV remoto a través de CV<sup>\*1</sup>**

Los ajustes DSV de la extensión pueden programarse utilizando el SPV.

<sup>\*1</sup> Esta función no será compatible según la versión del software del SPV.

## Condiciones

### **[General]**

- **Tecla de Transferencia de correo vocal**

La tecla programable puede personalizarse como la tecla de Transferencia de correo vocal con el número de extensión flotante del grupo CV como parámetro.

### **[Monitor de Correo Vocal (MCV)]**

- Esta función no está disponible para extensiones RDSI.

- **Teclas MCV**

Una tecla programable se puede personalizar como la tecla MCV.

- **Número de identificación personal (PIN) de la extensión**

Para prevenir la monitorización no autorizada, se recomienda que el usuario del MCV asigne un PIN de extensión. Este PIN será necesario cuando se ajuste el MCV. (→ 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión) Si el usuario se olvida de su PIN, una extensión asignada como administrador lo puede borrar.

- Cada extensión puede programarse para que finalice o continúe la grabación de la conversación después de que la llamada sea interceptada, mediante la programación personal (Ajustar el modo MCV [después de contestar]).

→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 4—◆ Modo de grabación LCS

→ 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 4—◆ Modo de grabación LCS

- Para utilizar la función MCV en una EP en Equipo portátil XDP / Paralelo, MCV no se puede activar ni desactivar del teléfono con cable. En un Equipo portátil XDP / paralelo, el ajuste MCV activado / desactivado desde la EP no es efectivo. (→ 1.25.5 Equipo portátil XDP / Paralelo)

### **[Grabación de conversaciones en SPV]**

- **Tecla de Grabación de conversaciones / Tecla de Grabación de conversaciones en buzón ajeno**

Se puede personalizar una tecla programable como la tecla de Grabación de conversaciones o la tecla de Grabación de conversaciones en buzón ajeno. Se puede asignar un número de extensión a la tecla de Grabación de conversaciones en buzón ajeno para que pueda ser utilizada como una tecla de una sola pulsación para el buzón de una extensión específica (**Tecla de Grabación de conversaciones en buzón ajeno con una sola pulsación**).

- Cuando todos los puertos SPV se encuentran ocupados.

a. Pulse la tecla Grabación de conversaciones para enviar un tono de advertencia.

b. Pulse la tecla Grabación de conversaciones en buzón ajeno seguida de un número de extensión para enviar un tono de advertencia.

**[Transferir a un buzón del SPV]**

- Al transferir una llamada externa a un buzón del SPV, los usuarios deberán utilizar la tecla de Transferencia de CV.  
Si utiliza una tecla de Transferencia estándar, los usuarios deberán marcar "#6" después de acceder al SPV y deberán confirmar que se han puesto en contacto con el buzón que desean, antes de colgar para completar la transferencia.

**Referencias al Manual de programación del PC**

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Rellamada—Rellamada de transferencia no atendida
- 5.19 [3-7-1] Grp. SPV(TED)—Config. Sistema
- 5.20 [3-7-2] Grp. SPV(TED)—Núm. Extensión CV
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 4
  - ◆ Modo de grabación LCS
  - ◆ Modo de respuesta LCS
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grabación de conversaciones)
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grabación de conversaciones en buzón ajeno)
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Transferencia de correo vocal)
  - ◆ Número de extensión para buzón (para Grabación de conversaciones en buzón ajeno)
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Opción 4—◆ Modo de grabación LCS
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grabación de conversaciones)
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grabación de conversaciones en buzón ajeno)
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Transferencia de correo vocal)
  - ◆ Número de extensión para buzón (para Grabación de conversaciones en buzón ajeno)
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ◆ Tipo
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grabación de conversaciones)
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Grabación de conversaciones en buzón ajeno)
  - ◆ N° extn. / N° extn. flotante (para Transferencia de correo vocal)
  - ◆ Número de extensión para buzón (para Grabación de conversaciones en buzón ajeno)
- 7.1 [5-1] Interfono—◆ Número de grupo de líneas externas de CV
- 12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE—DIL
  - ◆ Número de Empresa
  - ◆ Número de grupo de líneas externas de CV
- 12.3 [10-3] Tabla DDI
  - ◆ Número de Empresa
  - ◆ Número de grupo de líneas externas de CV
- 12.6 [10-4] Tabla MSN—MSN
  - ◆ Número de Empresa
  - ◆ Número de grupo de líneas externas de CV

**Referencias al PT Programming Manual**

[201] Tiempo de rellamada de transferencia no atendida

**Referencias a la Guía de funciones**

1.20.2 Teclas programables

### 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal

---

1.24.1 Grupo de correo vocal (CV)

2.3.6 Numeración flexible / Numeración fija

## Referencias del Manual del usuario

1.10.5 Si está conectado un Sistema de proceso de voz

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

3.2.2 Programación del administrador

## 1.25 Funciones de extensión portátil (EP)

### 1.25.1 Conexión de extensión portátil (EP)

#### Descripción

Esta central es compatible con la conexión de una EP. Las antenas repetidoras (CSs) permiten que las EPs tengan cobertura dentro de un área específica. Es posible utilizar la función central utilizando la EP como un TE.

#### Condiciones

##### [General]

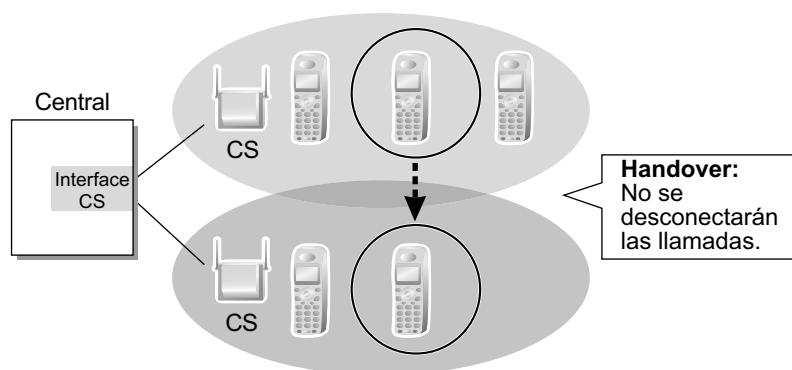
- El registro de la EP se debe realizar a través de la programación del sistema. Para evitar registrarse inesperadamente a otra central, deberá introducir el Número de identificación personal (PIN) de la central para registrar una EP. El registro puede cancelarse.
- A una EP sólo se le puede asignar un número de extensión de 4 dígitos o menos.

##### • Handover

Incluso si un usuario de EP cambia de antena durante una conversación, la EP automáticamente cambiará sin desconectar la llamada (**Handover**).

El envío está disponible en cualquiera de los siguientes casos:

- a. Durante una conversación con una extensión o un interlocutor externo.
- b. Cuando suena una llamada en la EP.
- c. Cuando la EP se encuentra en estado libre.



Sin embargo, Handover está disponible en cualquiera de los siguientes casos:

- a. Cuando la nueva CS (handover) está ocupada.
  - b. Cuando no hay ninguna CS con cobertura.
  - c. Mientras la tecla Monitor de Correo Vocal (MCV) o Grabación de conversaciones está activada (→ 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).
  - d. Cuando el usuario de la EP está buscando otras extensiones (→ 1.15.1 Megafonía).
  - e. Durante una llamada de interfono (→ 1.17.1 Llamada de interfono).
  - f. Cuando el usuario de la EP está marcando los dígitos para realizar una llamada externa.
  - g. Durante una conversación con una extensión que utiliza la consola sobre PC o el teléfono sobre PC, a la que se graba una conversación.
  - h. Al participar como miembro de una llamada de multidifusión (→ 1.16.1 Multidifusión).
- Cuando un llamante ha marcado el número de extensión de una EP pero la CS está ocupada, el llamante escucha un tono de ocupado.

### 1.25.1 Conexión de extensión portátil (EP)

---

- Para obtener más información acerca de cómo conectar EPs a CSs, consulte la Guía de instalación rápida de la CS correspondiente.

## Referencias al Manual de programación del PC

3.42 [1-2] Extensión Portátil

## Referencias al PT Programming Manual

[690] Registro de la EP

[691] Terminación EP

[692] Número de identificación personal (PIN) para el registro de la EP

## Referencias a la Guía de funciones

2.3.6 Numeración flexible / Numeración fija

## 1.25.2 Grupo de timbre para EP

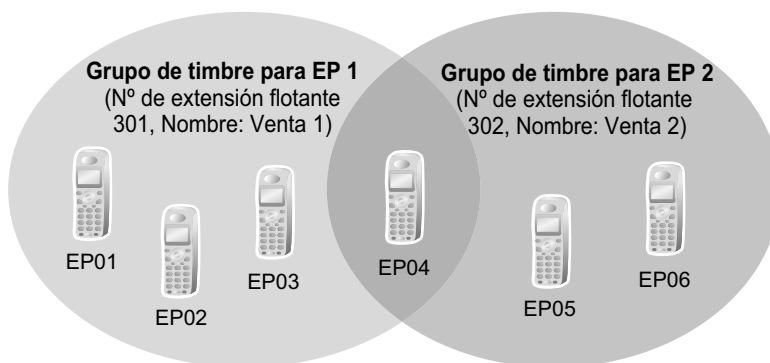
### Descripción

El grupo de timbre para EP es un grupo de extensiones EP que recibe llamadas entrantes. Cada grupo tiene un número y un nombre de extensión flotante. Una EP puede pertenecer a múltiples grupos.

#### [Ejemplo de programación]

	Grupo de timbre para EP 01	Grupo de timbre para EP 02	Grupo de timbre para EP 03	..
Nº de extensión flotante Nº	301	302	303	..
Nombre del grupo	Venta 1	Venta 2	Venta 3	..
Pantalla de información de llamada de línea externa entrante	Nombre / Número del interlocutor llamado	Nombre / Número del interlocutor	Nombre / Número del interlocutor	..
EP01	✓			..
EP02	✓			..
EP03	✓			..
EP04	✓	✓		..
EP05		✓		..
EP06		✓		..
EP07			✓	..
:	:	:	:	:

✓: Componente



### Condiciones

- **Grupo de timbre para EP**  
Se pueden crear un máximo de 32 grupos.
- **EPs compatibles**  
Las siguientes EPs pueden asignarse a grupos de timbre para EP:
  - KX-TD7580

### 1.25.2 Grupo de timbre para EP

- KX-TCA155
- KX-TCA255
- KX-TCA256
- KX-TCA355
- KX-TD7680
- KX-TD7684
- KX-TD7694
- La información de llamadas entrantes se muestra en una pantalla de la EP cuando se recibe una llamada externa en un grupo de timbre para EP que se une a la EP. La información de pantalla se puede seleccionar desde el grupo de timbre para EP a través de la programación del sistema: Nombre / número del interlocutor llamado o nombre / número del llamante.
- **Llamar a varias EPs simultáneamente**  
Existen dos métodos para llamar a varias EPs simultáneamente utilizando el número de extensión flotante asignado a los siguientes grupos:

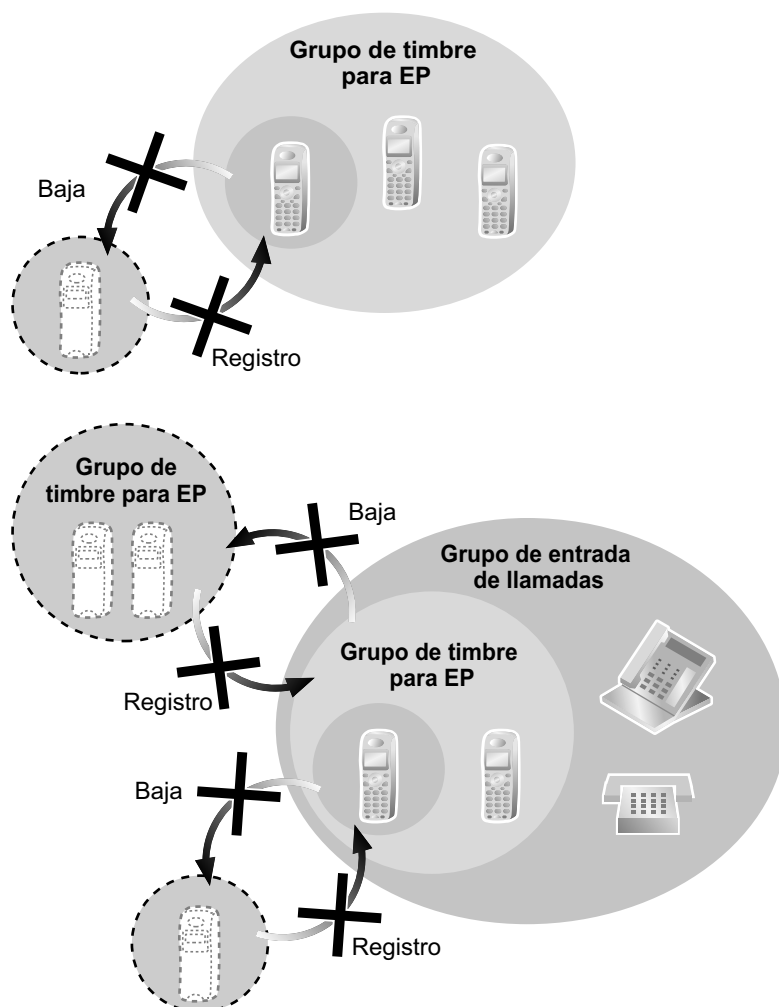
Método	Asignación	Mérito	Desmérito
<b>Grupo de entrada de llamadas</b>	Asigne todas las EPs a un grupo de entrada de llamadas, y ajuste el método del grupo de distribución de llamadas a "Timbre".  → 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas	Todos los usuarios de EP en el grupo pueden utilizar la función Registro / Baja, la función Baja temporal, y la tecla Grupo ICD para el grupo.	Puede que la CS esté ocupada a menudo ya que todas las EP en el grupo utilizan un canal cuando se recibe una llamada en el grupo.
<b>Grupo de timbre para EP</b>	Asigne todas las EPs a un grupo de timbre para EP.	Sólo se recibe un canal cuando la llamada se recibe en el grupo.	Los usuarios de EP en el grupo no pueden utilizar las funciones Registro / Baja ni Baja temporal.

- Cuando una EP se une con un grupo de timbre para EP, se descartan los siguientes ajustes personales:
  - a. Cuando se llama el grupo de timbre para EP:
    - Timbre retardado
    - Información de pantalla cuando llegan las llamadas entrantes; Los ajustes (por ejemplo, prioridad de pantalla) se descartan.
    - El ajuste asignado en la EP (por ejemplo, DSV)
    - El estado de la EP (por ejemplo, ocupado)
  - b. Ajuste del estado de Registro / Baja (del grupo de timbre para EP / grupo de entrada de llamadas a que pertenece el grupo de timbre para EP). (→ 1.2.2.7 Registro / Baja)



**Nota**

También se descartan los ajuste del estado de Registro / Baja del grupo de timbre para EP de grupo de entrada de llamadas.



- Cuando se llama al grupo de timbre para EP utilizando un número de extensión flotante, el grupo pasa a estar ocupado para otras llamadas utilizando el número de extensión flotante. No obstante, se pueden llamar a los grupos de miembros individuales directamente utilizando su número de extensión.
- Si una EP se encuentra en un grupo de timbre para EP que haya ajustado la función NOM para todas las llamadas externas, la EP no sonará cuando se reciba una llamada interna o una llamada externa en el grupo de timbre EP. (→ 1.3.1.3 No molesten (NOM))
- Para las llamadas dirigidas a los grupos timbre para EP, la central gestionará como máximo dos llamadas simultáneamente. La tercera llamada no se podrá recibir en el grupo de timbre para EP hasta que se conteste a una de las dos primeras llamadas o hasta que el llamante cuelgue.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Principal—◆ Método de distribución
- 5.25 [3-9] Grp. DECT'S (EP)
- 5.26 [3-9] Grp. DECT'S (EP)—Miembros

## Referencias al PT Programming Manual

[620] Miembro del grupo de entrada de llamadas

## Referencias a la Guía de funciones

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 1.25.3 Directorio EP

### Descripción

El usuario de EP puede guardar nombres y / o números en el directorio. Se marca un número almacenado seleccionando un nombre o un número de teléfono en el directorio.

Según el modelo de EP, el usuario de EP puede utilizar los siguientes directorios para que el funcionamiento sea más sencillo:

Tipo	Descripción
<b>Directorio de marcación EP</b>	Realiza una llamada seleccionando desde un directorio privado de nombres y de números de teléfono.
<b>Directorio de marcación rápida del sistema</b>	Realiza una llamada seleccionando desde un directorio común de nombres y números.
<b>Directorio de marcación de la extensión central</b>	Realiza una llamada seleccionando desde un directorio común de nombres de extensión.
<b>Directorio de acceso directo</b>	Accede a una función seleccionando desde un directorio privado de nombres y de números de funciones.
<b>Marcación superápida</b>	Realiza una llamada o accede a una función fácilmente seleccionando desde un directorio privado de nombres y números.

### Referencias al Manual de programación del PC

8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema

→ ◆ Nombre

→ ◆ Número de función de acceso LN + Número de teléfono

6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—◆ Nombre de extensión

6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Principal—◆ Nombre de extensión

### Referencias al PT Programming Manual

[001] Número de marcación rápida del sistema

[002] Nombre de marcación rápida del sistema

[004] Nombre de la extensión

## 1.25.4 Teclas de función de la EP

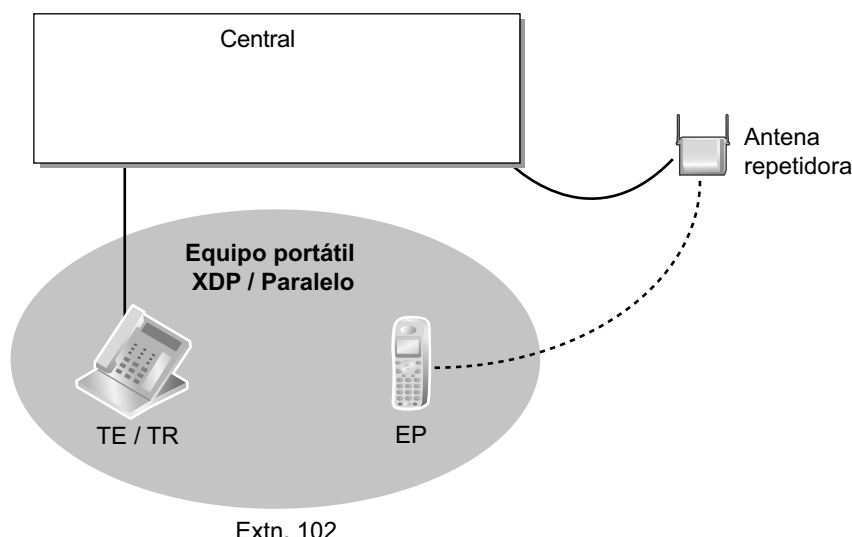
### Descripción

Un usuario de EP puede utilizar una función de central mediante una combinación de teclas (tecla + un número especificado, \*, o #) y / o utilizando la pantalla. Las teclas programables en la pantalla se personalizan mediante la programación EP. La asignación de las teclas es la misma que para los TE (→ 1.20.2 Teclas programables). Algunas teclas de funciones especiales (por ejemplo, la tecla BUSCAR ONDA) se pueden personalizar según el tipo de EP.

## 1.25.5 Equipo portátil XDP / Paralelo

### Descripción

Puede utilizar una EP en paralelo con un teléfono con cable (TE / TR). En este caso, el teléfono con cable es el teléfono principal y la EP es el teléfono secundario. Cuando el Equipo portátil XDP / Paralelo se activa, los dos teléfonos comparten un número de extensión (el número de extensión del teléfono principal).



### Condiciones

- Si uno de los teléfonos descuelga mientras el otro realiza una llamada, la llamada pasa al teléfono que descuelga. Sin embargo, la llamada no se conmutará en una de las siguientes condiciones:
  - a. Durante una llamada de Conferencia (→ 1.14.1 Funciones de conferencia).
  - b. Mientras el Monitor de Correo Vocal (MCV) o la Grabación de conversaciones está activada (→ 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal).
  - c. Durante la recepción de ALMD (→ 1.8.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)).
  - d. Mientras esté controlado por otra extensión (→ 1.8.3 Monitorización de llamadas).
  - e. Durante la Retención para consulta.
  - f. Durante una llamada de multidifusión (→ 1.16.1 Multidifusión).
- El Equipo portátil XDP / Paralelo sólo se puede ajustar desde una EP. El teléfono con cable puede aceptar o denegar esta función a través de la programación CDS. Cuando la función se ha asignado, el ajuste en el teléfono con cable no se puede cambiar a no ser que una EP cambie el ajuste.
- Las siguientes funciones no están disponibles para las extensiones en el Equipo portátil XDP / Paralelo mientras la EP realiza una llamada (sin embargo, están disponibles para extensiones en el Equipo portátil XDP / Paralelo mientras el teléfono con cable realiza una llamada):
  - Ignorar Ocupado (→ 1.8.2 Ignorar Ocupado)
  - Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) (→ 1.8.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD))
  - CCBS (→ 1.21.1.10 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS))
- La mayoría de información de la extensión (por ejemplo, número de extensión, nombre de extensión) del teléfono con cable también se utiliza para la EP. Sin embargo, la EP tiene su propia información de la extensión para lo siguiente:
  - Selección de la Tabla de la cadencia del timbre (→ 1.1.3.2 Selección de la cadencia del timbre)
  - Asignación de línea preferida—Entrante (→ 1.4.1.2 Preferencia de línea—Entrante)

- Asignación de línea preferida—Saliente (→ 1.5.5.2 Preferencia de línea—Saliente)
- Ajuste Marcación al descolgar (→ 1.6.1.7 Marcación al descolgar)
- Destino de rellamada de transferencia no atendida para Transferencia de llamadas y Aparcado de llamadas (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas) (→ 1.13.2 Aparcado de llamadas)
- Idioma de la pantalla (→ 1.20.4 Información de pantalla)
- Modo de soporte RDSI (→ 1.21.1.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)—RESUMEN)
- Asignación de tecla programable (→ 1.20.2 Teclas programables)

### **Nota**

Para cambiar este ajuste de la información de la extensión anterior, el ajuste para el teléfono con cable o la EP se debe cambiar individualmente. Al cambiar el ajuste EP, utilice el número de extensión original de la EP (no el número de extensión del teléfono principal), si es necesario.

- Cuando se haya ajustado el Equipo portátil XDP / Paralelo, los siguientes datos de esta extensión para el teléfono con cable se copiarán a los datos de la extensión de la central para la EP y los datos de la extensión se mantendrán aunque se cancele el equipo portátil XDP / Paralelo.
  - Ajuste de llamada en espera (→ 1.1.3.3 Llamada en espera)
  - Ajuste DSV / NOM (→ 1.3.1 Desvío de Llamadas (DSV) / No molesten (NOM))
  - Ajuste denegar captura de llamadas (→ 1.4.1.3 Captura de llamadas)
  - Ajuste Denegar Ignorar Ocupado (→ 1.8.2 Ignorar Ocupado)
  - Código de facturación detallada para SAR (→ 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR))
  - Destino de rellamada de transferencia no atendida para Transferencia de llamadas y Aparcado de llamadas (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas) (→ 1.13.2 Aparcado de llamadas)
  - Número CLIP / COLP y Selección del número CLIP / COLP (→ 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP))
  - Ajuste COLR y CLIR (→ 1.21.1.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP))
  - Número de identificación personal (PIN) de la extensión (→ 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión)
  - Programación CDS (→ 2.2.1 Clase de servicio (CDS))
  - Grupo de usuarios (→ 2.2.2 Grupo)
- Si se aplica Borrar la función de la extensión, los datos de la extensión correspondiente para el teléfono con cable y la EP se borrarán. (→ 1.28.2 Borrar la función de la extensión)
- Cuando se recibe una llamada, la extensión con cable y la EP suenan. Sin embargo, en los casos siguientes sólo recibirá el timbre la extensión desde la que se ajustó la opción:
  - Retrollamada automática por ocupado (→ 1.8.1 Retrollamada automática por ocupado)
  - Rellamada de transferencia no atendida (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas), Rellamada de llamada retenida (→ 1.13.1 Retención de llamadas) y Rellamada de llamada aparcada (→ 1.13.2 Aparcado de llamadas)

## **Referencias al Manual de programación del PC**

- 3.4 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión—◆ Propiedad TED—Tipo
- 3.42 [1-2] Extensión Portátil—Registrar y dar de baja la EP
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Activar / desactivar el paralelo XDP para el equipo portátil
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Dispositivos opcionales y Otras extensiones—◆ Aceptar el paralelo XDP para el equipo portátil para otra EP
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Opción 1—◆ XDP inalámbrico

## **Referencias al PT Programming Manual**

- [515] Equipo portátil XDP / Paralelo para el teléfono emparejado

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.11.9 Teléfono en paralelo
- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias del Manual del usuario

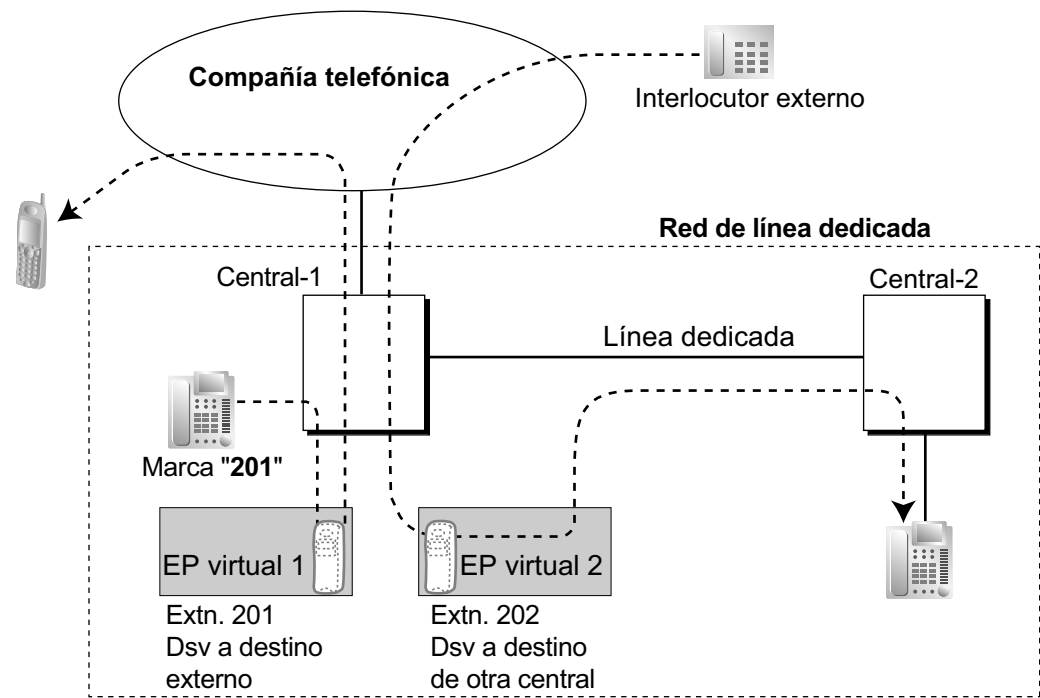
- 1.8.11 Utilizar la EP en paralelo con un teléfono con cable (Equipo portátil XDP / Paralelo)

# 1.25.6 EP virtual

## Descripción

Se puede asignar un número de extensión para una extensión portátil (EP) sin tener que registrar la EP. Se conoce como registro temporal. Si entonces se asigna un destino de desvío para esta EP, todas las llamadas a este número de extensión se desviarán al destino asignado. Utilizar este ajuste para desviar llamadas a destinos externos o a destinos de otra central permite a estos destinos recibir llamadas como si se encontraran en la central. Además, en función de la programación del sistema, el destino de desvío puede utilizar algunas de las funciones de la central. Puede ser especialmente útil para un usuario de teléfono móvil, que podrá utilizar su móvil como si fuera su extensión cuando no se encuentre en su despacho.

### [Ejemplo]



Utilizando este método se puede acceder a las funciones siguientes:

Función	Descripción y Referencia
<b>Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas</b>	Una EP virtual permite que las llamadas a un Grupo de entrada de llamadas (ICD) se contesten a través de destinos externos o extensiones de otra central.  → 1.2.2.3 Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas
<b>Grupo ICD de la red</b>	Si utiliza EPs virtuales en un Grupo ICD, podrá llamar hasta a 4 centrales más a la vez.  → 1.30.6 Grupo ICD de la red



<b>Función</b>	<b>Descripción y Referencia</b>
<b>Itinerancia EP por grupo ICD de la red</b>	Una EP se puede registrar en hasta 4 centrales. Si se utilizan EPs virtuales en un Grupo ICD, se puede llamar a las 4 centrales de forma simultánea para buscar la EP. → 1.30.6.1 Itinerancia EP por grupo ICD de la red
<b>Transferencia automática de fax</b>	Una EP virtual se puede utilizar para desviar llamadas de fax a un fax de otra central conectada mediante una línea dedicada. → 1.17.7 Transferencia automática de fax
<b>Mensaje de voz integrado simplificado</b>	Registrar una EP virtual como la primera extensión de un Grupo ICD proporciona al Grupo ICD un buzón de mensajes específico que no se comparte con la extensión real. → 1.17.8 Mensaje de voz integrado simplificado (MVS)

## Condiciones

- Para utilizar esta función, deberá activarse el desvío de llamadas a líneas externas a través de la programación CDS.

## Referencias al Manual de programación del PC

3.42 [1-2] Extensión Portátil

## Referencias al PT Programming Manual

[690] Registro de la EP

## Referencias a la Guía de funciones

1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)

# 1.26 Funciones de información de llamada

## 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

### Descripción

Realiza un informe detallado automáticamente para cada extensión.

**1. Puerto de salida REDCE**

El puerto de interface de serie (RS-232C) se puede enviar como información REDCE.

Se pueden conectar los siguientes dispositivos:

- **Puerto de interface serie (RS-232C):** PC, impresora, etc.

**2. Información de envío REDCE**

La siguiente información se grabará y se enviará al puerto de salida REDCE:

- a. Información de llamada externa (entrante / saliente)
- b. Información de llamada interna (saliente)
- c. Información de registro / baja
- d. Registro de error de la central (→ 2.4.3 Información de alarma local)
- e. Información de las Funciones de hotel (→ 1.27.1 Funciones de hotel—RESUMEN)
- f. Información de la Impresión del mensaje (→ 1.26.2 Impresión del mensaje)

**Memoria para REDCE:** Se puede guardar un número específico de registros de llamadas en la central. Si se producen o se reciben más llamadas, la más antigua se sustituye por la más reciente.

**3. Tipo de formato REDCE y contenido**

Los tres tipos de formato de salida siguientes pueden seleccionarse a través de la programación del sistema:

**Patrón A: 80 dígitos sin información de tarificación de llamadas**

Date (8 dígitos)	Time (7)	Ext (5)	CO (2)	Dial Number (25)	Ring (4)	Duration (8)	ACC Code (10)	CD (3)
01/02/02 10:03AM	1200	01	<I>	12345678901234567890	5'15	00:00'00		NA
01/02/02 10:07AM	1200	01	<I>		0'05	00:01'05	9876543210	
01/02/02 10:15AM	1200	01		1234567890123456		00:01'05	9876543210	TR
01/02/02 10:30AM	*123	01		1234567890123456		00:01'05	9876543210	
01/02/02 01:07PM	1234	01	<I>	ABC COMPANY12345678	0'05	00:01'05	9876543210	
01/02/02 01:07PM	1234	01	<D>	CDE9876<I>Q COMPANY	0'05	00:01'05	9876543210	
01/02/02 01:07PM	1234	01		ABC COMPANY12345678		00:01'05		
01/02/02 01:07PM	1234	01		123.....		00:01'05		
01/02/02 01:07PM	1234	01		123456XX		00:12'05	98765	
01/02/02 08:33AM	1234			In the office				
01/02/02 01:07PM	1234			LOG IN				
01/02/02 03:35PM	1234			LOG OUT				
01/02/02 03:45PM	1234			EXT1235				
01/02/02 03:50PM	1234			Check in				
01/02/02 03:55PM	1234			Check out				
01/02/02 04:00PM	1234			Timed Reminder/Start				
01/02/02 04:01PM	1234			Timed Reminder/No Answer				
01/02/02 04:01PM	1234			Timed Reminder/Answer				
01/02/02 04:05PM	1234			<I>S003				RC
⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

**Patrón B: 80 dígitos con información de tarificación de llamadas**

Date (8 dígitos) (7)	Time	Ext (5)	CO (2)	Dial Number (20)	Duration (8)	Cost (8+2)	ACC Code (10)	CD (3)
01/02/02	10:03AM	1210	01	<I>				NA
01/02/02	10:07AM	2005	01	1234567890123456789	00:00'05	00560.00EU	9876543210	
⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(7)	(10)	(8)	(9)

**Patrón C: 120 dígitos**

Date (8 dígitos) (7)	Time	Ext (5)	CO (4)	Dial Number (50)	Ring (4)	Duration (8)	Cost (8+3)	ACC Code (10)	CD (3)
01/02/02	10:03AM	1230	0001	123456789012345678901234567890		00:00'05	00560.00EUR	9876543210	TR
01/02/02	10:07AM	1230	0001	<I>ABC COMPANY123456789012345	0'05	00:00'05		9876543210	TR
⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(10)	(8)	(9)

**[Explicación]**

La siguiente tabla explica el contenido REDCE que se basa en los números de los ejemplos del patrón previo. Para los elementos programables, consulte a continuación [Elementos programables].

Número en el patrón	Elemento	Descripción
(1)	<b>Date</b>	Muestra la información de la llamada.
(2)	<b>Time</b>	Muestra la hora final de una llamada en formato Hora / Minuto / AM o PM.
(3)	<b>Ext (Extensión)</b>	Muestra el número de extensión, el número de extensión flotante, etc., implicado en la llamada. También muestra los siguientes códigos: <b>Dxxx</b> : Llamada externa saliente desde un interfono (xxx= número de interfono) (→ 1.17.1 Llamada de interfono) <b>Txxx</b> : Llamada externa saliente mediante el servicio de línea dedicada (xxx=número de grupo de líneas externas) <b>*xxx</b> : Llamada verificada (xxx=código de verificación) (→ 1.9.6 Entrada del código de verificación)
(4)	<b>CO (Línea externa)</b>	Muestra el número de línea externa utilizado para la llamada. Para los patrones A y B, se visualizará "00" para los números de línea externa superiores a cien.

### 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

Número en el patrón	Elemento	Descripción
(5)	Dial Number	<p><b>[Llamada externa]</b>  <b>Llamada de línea externa saliente</b>  Muestra el número de teléfono marcado.  Los dígitos válidos son los siguientes:  <b>del 0 al 9, *, #</b>  <b>P:</b> Pausa  <b>F:</b> Señal EFA  <b>=:</b> Un Código de acceso a central superior (→ 1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior))  <b>. (punto):</b> Marcación secreta  <b>X:</b> Marcación privada  <b>–:</b> Llamada transferida  Si la extensión de destino de transferencia introduce algunos dígitos, éstos se añadirán después de "–".</p> <p><b>Llamada externa entrante</b>  Muestra &lt;I&gt; + el nombre / número de identificación del llamante. También es posible mostrar la información de la llamada DDI / DID / MSN. En este caso, el nombre / número &lt;D&gt; + DDI / DID / MSN se añade antes de &lt;I&gt;.</p> <p><b>[Llamada interna saliente]</b>  Muestra el número de extensión marcada seguido de "EXT".</p> <p><b>[Registro / Baja]</b>  Muestra el estado registro o baja.</p> <p><b>[Entrada / Salida]</b>  Muestra el estado Entrada o Salida. (→ 1.27.2 Control del estado de la habitación)</p> <p><b>[Aviso temporizado]</b>  Muestra el estado de un aviso temporizado, ya sea "Inicio", "Sin respuesta", o "Respuesta". (→ 1.28.4 Aviso temporizado)</p> <p><b>[Imprimir mensaje]</b>  Muestra el mensaje seleccionado. (→ 1.26.2 Impresión del mensaje)</p> <p><b>[Llamada de sensor]</b>  Muestra las llamadas desde un sensor externo de la forma siguiente:  &lt;I&gt; S + nombre del sensor. (→ 1.17.9 Sensor externo)</p>
(6)	Timbre	Muestra la duración del timbre antes de contestar a una llamada en Minutos / Segundos.
(7)	Duration	Muestra la duración de una llamada externa en Horas / Minutos / Segundos.
(8)	Acc Code (Código de cuenta)	Muestra el código de cuenta añadido a la llamada. (→ 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta)

Número en el patrón	Elemento	Descripción
(9)	CD (Código de condición)	Muestra otra información de llamadas con los siguientes códigos: <b>CL:</b> Llamada a cobro revertido <b>TR:</b> Transferir <b>FW:</b> DSV a línea externa <b>D0:</b> Llamada utilizando DISA o servicio de línea dedicada <b>RM:</b> Mantenimiento remoto (módem) (→ 2.3.1 Programación desde PC) <b>NA:</b> Llamada no contestada <b>RC:</b> Llamada recibida <b>AN:</b> Llamada contestada <b>VR:</b> Llamada recibida con Identificación del llamante de la llamada en espera (Visualización del N° del llamante en espera) <b>VA:</b> Llamada contestada con Identificación del llamante de la llamada en espera (Visualización del N° del llamante en espera)
(10)	Cost	Muestra la tarificación.

**[Elementos programables]**

Elemento	Descripción
<b>Llamada externa saliente</b>	Controla si se muestran las llamadas externas salientes. Este ajuste es común en toda la central. También se precisa la programación CDS. → 13.1 [11-1] Principal—REDCE—◆ Información de impresión —Llamada saliente → [804] Impresión de llamada saliente REDCE
<b>Llamada externa entrante</b>	Controla si se muestran las llamadas externas entrantes. → 13.1 [11-1] Principal—REDCE—◆ Información de impresión —Llamada entrante → [805] Impresión de llamada entrante REDCE
<b>Llamada interna saliente</b>	Controla si se graban las llamadas internas salientes. → 13.1 [11-1] Principal—REDCE—◆ Información de impresión —Llamada interna
<b>Estado Registro / Baja</b>	Controla si se graba el estado de registro / baja. → 13.1 [11-1] Principal—REDCE—◆ Información de impresión —Registro / Baja
<b>Marcación para SAR</b>	Controla si se muestra el número marcado por el usuario o el número modificado. El Código de acceso a central superior ("=" seguido por el código de acceso) se puede mostrar (como información suplementaria) sólo cuando el número modificado se selecciona en este ajuste. (→ 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR)) → 13.1 [11-1] Principal—Opciones de REDCE—◆ Opciones de REDCE—Marcación SAR

### 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

Elemento	Descripción
<b>Identificación del llamante</b>	Controla si se muestra el número de identificación del llamante, el nombre, el número y el nombre o nada. Si se selecciona "ninguno", <I> no se visualizará. → 13.1 [11-1] Principal—Opciones de REDCE—◆ Opciones de REDCE—Formato de impresión de la identificación del llamante
<b>Número DID / DDI</b>	Controla si se muestra el número DID / DDI, el nombre, el número y el nombre o nada ("ninguno"). Si se selecciona "ninguno", <D> no se visualizará. → 13.1 [11-1] Principal—Opciones de REDCE—◆ Opciones de REDCE—Formato de impresión de DDI / DID
<b>Marcación secreta</b>	Controla la marcación secreta. Si está activado, se mostrará el número marcado como puntos. Este ajuste sólo es efectivo cuando se selecciona el número modificado en el ajuste anterior de marcación SAR. Si el número marcado por el usuario se selecciona en el ajuste de la marcación SAR, el número marcado se mostrará como puntos independientemente de este ajuste. → 13.1 [11-1] Principal—Opciones de REDCE—◆ Opciones de REDCE—Marcación secreta
<b>Marcación privada</b>	Activa o desactiva la marcación privada. Si está activado, los cuatro últimos dígitos del número de teléfono marcado y dos dígitos adicionales después de la conexión se visualizarán como "X". (por ejemplo, 123-456-XXXX) → 13.1 [11-1] Principal—Opciones de REDCE—◆ Opciones de REDCE—Modo privado
<b>Orden de la información</b>	El orden de la información se puede cambiar: mes / día / año, día / mes / año, año / mes / día, año / día / mes. → 13.1 [11-1] Principal—REDCE—◆ Formato de REDCE—Formato de la fecha
<b>Llamada recibida</b>	Controla si se indica el tiempo de recepción de una llamada externa entrante. → 13.1 [11-1] Principal—Opciones de REDCE—◆ Opciones de REDCE—Imprimir "RC" del código de condición
<b>Llamada contestada</b>	Controla si se indica el tiempo de respuesta de una llamada externa entrante. → 13.1 [11-1] Principal—Opciones de REDCE—◆ Opciones de REDCE—Imprimir "AN" del código de condición
<b>Estado de la habitación</b>	Controla si se visualizarán los cambios del estado de la habitación. → 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Principal—◆ REDCE para la aplicación de hotel externa 1—Control del estado de la habitación
<b>Llamada de aviso temporizado</b>	Controla si se visualizarán las llamadas de aviso temporizado (→ 1.28.4 Aviso temporizado). → 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Principal—◆ REDCE para la aplicación de hotel externa 1—Aviso temporizado (Llamada despertador)

Elemento	Descripción
<b>Impresión del mensaje</b>	Especifica el mensaje que puede seleccionarse desde una extensión (→ 1.26.2 Impresión del mensaje). → 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Principal—♦ REDCE para la aplicación de hotel externa 2—Imprimir Mensaje 1–8
<b>Formato de la hora</b>	Controla si el formato de la hora será de 12 horas o de 24 horas. → 13.1 [11-1] Principal—REDCE—♦ Formato de REDCE—Formato de la hora (12H / 24H)

## Condiciones

- **Formato REDCE**

El siguiente formato REDCE se puede ajustar desde la programación del sistema para que coincida con el tamaño del papel que se utilice en la impresora:

- a. **Longitud de página:** determina el número de líneas por página.

→ 13.1 [11-1] Principal—REDCE—♦ Formato de REDCE—Longitud de la página (Número de líneas)

→ [802] Longitud de la página REDCE

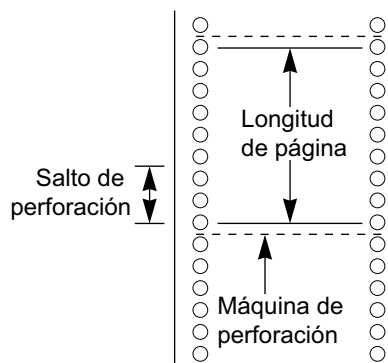
- b. **Salto de perforación:** determina el número de líneas que se saltarán al final de cada página.

→ 13.1 [11-1] Principal—REDCE—♦ Formato de REDCE—Longitud del pie de página (Número de líneas)

→ [803] Número de salto de página REDCE

La longitud de la página debería ser como mínimo cuatro líneas más larga que la longitud del salto de perforación.

### Explicación:



- La información REDCE no se eliminará aunque se reinicie la central.
- Si la central se reinicia durante una conversación, la llamada no se grabará en el REDCE.
- Las siguientes llamadas se consideran dos llamadas independientes en el REDCE:
  - Las llamadas antes y después de señal de R (Flash) / rellamada / EFA se ajusta manualmente durante una conversación
  - Las llamadas de línea externa a línea externa mediante la transferencia de llamadas, DSV o DISA (grabadas como "llamada entrante" y "llamada saliente")
- La central espera un período de tiempo preprogramado entre el final de la marcación y el inicio del temporizador del REDCE para las llamadas externas salientes. Cuando la central ha enviado todos los dígitos marcados a la compañía telefónica y el tiempo se agota, la central empieza a contar la llamada. En un TE con pantalla se visualiza el tiempo transcurrido de la llamada. La hora de inicio y la duración total de la llamada quedan registradas en el REDCE.

→ 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Marcación—Inicio de la duración de la llamada de LN analógica

→ [208] Tiempo de inicio de recuento de la duración de la llamada para LCOT

Si se ha ajustado la detección de señal inversa (→ 1.5.4.5 Inversión de polaridad), la central empezará a contar la llamada después de detectar la señal inversa de la compañía telefónica independientemente del tiempo anterior.

- **Parámetros de interface serie (RS-232C)**

Los siguientes parámetros de comunicación se pueden asignar para el puerto Interface serie (RS-232C).

**a. Nuevo código de línea:** Selecciona el código para el PC o para la impresora. Si el PC o la impresora avanzan automáticamente las líneas con el retorno de carro, seleccione "CR". De lo contrario, seleccione "CR+LF".

→ 13.1 [11-1] Principal—RS-232C—◆ Comunicación—Código NL

→ [800] Parámetro RS-232C—Código de línea nuevo

**b. Velocidad en baudios:** Un código de baudios indica la velocidad de transmisión de datos de la central al PC o a la impresora.

→ 13.1 [11-1] Principal—RS-232C—◆ Comunicación—Velocidad en baudios

→ [800] Parámetro RS-232C—Velocidad en baudios

**c. Longitud de palabra:** Un código de longitud de palabra indica de cuántos bits consta un carácter.

→ 13.1 [11-1] Principal—RS-232C—◆ Comunicación—Longitud de palabras

→ [800] Parámetro RS-232C—Longitud de palabras

**d. Bit de paridad:** Un código de paridad indica qué tipo de paridad se utiliza para detectar un error en la cadena de bits de que consta un carácter. Realice una selección adecuada, según los requisitos de la impresora o del PC.

→ 13.1 [11-1] Principal—RS-232C—◆ Comunicación—Bit de paridad

→ [800] Parámetro RS-232C—Bit de paridad

**e. Bit de parada:** Un código de bit de parada indica el final de una cadena de bits de que consta un carácter. Seleccione un valor apropiado, según los requisitos de la impresora o del PC.

→ 13.1 [11-1] Principal—RS-232C—◆ Comunicación—Bit de parada

→ [800] Parámetro RS-232C—Bit de parada

- Si una llamada se transfiere a un grupo ICD utilizando la Transferencia automática, el código de condición "TR" no se registrará en el REDCE (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas).

- **Código de acceso a central superior**

El número marcado, incluyendo el Código de acceso a central superior, se grabará en el REDCE sólo si el ajuste del número modificado se selecciona en el ajuste SAR del REDCE.

- Cuando un Código de acceso a central superior se asigna a un grupo de líneas externas, las llamadas a extensiones de la central superior no se graban en el REDCE.
- Se puede utilizar un Código de acceso a central superior para grabar sólo llamadas de larga distancia en el REDCE si conecta un puerto de línea externa directamente a la compañía telefónica (no a una central superior). Podrá hacerlo si asigna el código de larga distancia (por ejemplo, "0") como el Código de acceso a central superior. Todas las llamadas locales (por ejemplo, las llamadas que no necesitan el "0" para que se marquen en primer lugar) se tratan como extensiones de la compañía telefónica y no se graban en el REDCE puesto que, en este caso, la central reconoce la compañía telefónica como la central superior. Por lo tanto, en el REDCE sólo se grabarán las llamadas de larga distancia.

## Referencias al Manual de instalación

### 2.9.1 Conexión de periféricos

## Referencias al Manual de programación del PC

4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Marcación / IRNA / Rellamada / Tono—◆ Marcación—Inicio de la duración de la llamada de LN analógica



4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—LN y REDCE—◆ Impresión de llamada saliente (SMDR)

8.2 [6-2] Hotel y Tarificación

→Principal—◆ REDCE para la aplicación de hotel externa 2—Imprimir Mensaje 1–8

→Tarificación—◆ Opciones de tarificación—Moneda

13.1 [11-1] Principal

→REDCE

→Opciones de REDCE

→RS-232C

## Referencias al PT Programming Manual

[800] Parámetro RS-232C—Código de línea nuevo

[800] Parámetro RS-232C—Velocidad en baudios

[800] Parámetro RS-232C—Longitud de palabras

[800] Parámetro RS-232C—Bit de paridad

[800] Parámetro RS-232C—Bit de parada

[802] Longitud de la página REDCE

[803] Número de salto de página REDCE

[804] Impresión de llamada saliente REDCE

[805] Impresión de llamada entrante REDCE

## Referencias a la Guía de funciones

1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)

1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

1.2.2.7 Registro / Baja

1.5.4.8 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior)

1.12.1 Transferencia de llamadas

1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)

1.30.1 Servicio de línea dedicada

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

# 1.26.2 Impresión del mensaje

## Descripción

Un usuario de extensión puede seleccionar un mensaje para que se envíe al REDCE. Pueden programarse hasta ocho mensajes en la tabla Impresión del mensaje, y estarán disponibles para todas las extensiones conectadas a la central. Un mensaje puede contener el símbolo "%", que necesita que se entre un número en su lugar cuando se selecciona el mensaje en una extensión.

En función del contenido de los mensajes preprogramados, esta función puede utilizarse para grabar información distinta, que podrá enviarse en el REDCE para, por ejemplo, un PC conectado.

### [Ejemplo]

Si se preprograma el mensaje 1 como "Trabajo iniciado" y el mensaje 2 como "Trabajo acabado", los empleados podrán registrarse seleccionando el mensaje 1 al iniciar el trabajo y podrán darse de baja seleccionando el mensaje 2 cuando hayan finalizado. Puede utilizarse un PC conectado para generar los registros de trabajo de los empleados.

## Condiciones

- Puede almacenar hasta siete "%" para cada mensaje.

## Referencias al Manual de programación del PC

4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Imprimir Mensaje

8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Principal—◆ REDCE para la aplicación de hotel externa 2—Imprimir Mensaje 1-8

## Referencias a la Guía de funciones

1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

1.11.1 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)

## 1.26.3 Servicios de tarificación de llamadas

### Descripción

La central recibe una señal de tarificación de llamadas durante o después de la conversión con un interlocutor externo. La información de tarificación de llamadas aparece en la pantalla del teléfono y en el REDCE.

#### 1. Servicios de señal de tarificación de llamadas

El tipo de servicio de tarificación de llamadas que utiliza la central se define por el tipo de señal que se recibe de la compañía telefónica. El tipo de señal de tarificación de llamadas que se recibe de la compañía telefónica depende de la línea externa de la llamada saliente. Los servicios para cada tipo de línea externa disponible son los siguientes:

Línea externa	Servicio
Línea externa analógica	Tarificación <sup>*1</sup>
Línea RDSI	Información de tarificación (AOC) (→ 1.21.1.3 Información de tarificación (AOC))
Línea E1	Detección de pulsos

<sup>\*1</sup> Cuando se utiliza el servicio de tarificación, se debería seleccionar el tipo de tarificación (12 kHz / 16 kHz).

#### 2. Pantalla de tarificación

- Hasta ocho dígitos, incluyendo decimales (por ejemplo, 12345,78)
- La posición del punto decimal (el número de dígitos decimales) para la moneda es programable.
- Se pueden programar un máximo de tres caracteres de moneda. (por ejemplo, EUR o € para Euro).
- A través de la programación desde PC, puede seleccionar si los caracteres de moneda o los símbolos se colocarán delante o detrás del coste de la llamada. (por ejemplo, € 45,12 ó 45,12 €)

#### 3. Asignación de margen / precio de tarificación

Es posible añadir un margen y una tasa a la tarificación de llamadas. Se puede programar la tarificación de llamadas por pasos desde un grupo de líneas externas.

##### [Método de cálculo]

El margen o la tasa deberá ser de cuatro dígitos, dos dígitos antes de la separación decimal y dos dígitos después (xx,xx%). El método de cálculo que utilizará la central variará en función de si la compañía telefónica envía la indicación por pasos o la tarificación real.

##### a. Tarificación de llamada con tasa y margen por pasos recibidos:

$$\frac{[\text{Pasos recibidos de la compañía telefónica}] \times [\text{Tasa de tarificación de llamadas}] \times [1 + \text{Tasa}]}{[1 - \text{Margen de cobro}]}$$

##### b. Tarificación de llamada con tasa y margen en la tarificación:

$$\frac{[\text{Cobro recibido de la compañía telefónica}] \times [1 + \text{Tasa}]}{[1 - \text{Margen de cobro}]}$$

El resultado del cálculo se redondea al dígito decimal menos significativo.

#### 4. Tarificación de llamada total

- Un usuario de TE puede mostrar la tarificación de llamada total en la pantalla.
- El total de la tarificación de llamadas se calcula desde la extensión, línea externa o desde el código de verificación.
- Cuando se utiliza un código de verificación, la llamada se tarifica en el código de verificación y no en la extensión en la que se realizó la llamada.

#### 5. Gestión del presupuesto

Es posible limitar el uso del teléfono a un presupuesto preprogramado en cada extensión o código de verificación. Por ejemplo, una extensión en una oficina alquilada dispone de un límite prepago para el

uso del teléfono. Si el coste de la llamada llega al límite, el usuario de la extensión no podrá hacer más llamadas externas. Una extensión asignada como administrador puede aumentar el límite del coste de la llamada o por lo contrario borrar la tarificación anterior (→ 1.9.2 Gestión del presupuesto).

#### 6. Gestión de tarifa de llamadas

Una extensión asignada como administrador puede realizar las siguientes operaciones:

- Borrar la tarificación de llamadas de cada extensión y código de verificación.
- Borrar la tarificación de llamadas de todas las extensiones y códigos de verificación.
- Visualizar la tarificación de llamadas (Referencia de tarificación de llamadas) para cada línea externa, extensión o código de verificación.
- Ajustar la tarificación de llamadas para cada grupo de líneas externas.
- Imprimir la tarificación total de llamadas para todas las extensiones y códigos de verificación.
- Ajustar un presupuesto para cada extensión y código de verificación.

#### [Ejemplos de Referencia de tarificación de llamadas]

```
*****
*   Charge Meter Print Out - Total & All CO   *
*****
```

Total Charge: €00175.95

CO Line

001: €00194.00      002: €00073.00      003: €00161.00      004: €00033.00

```
*****
*   Charge Meter Print Out - All Extensions   *
*****
```

\*775: €00194.00      \*102: €00073.00      \*776: €00161.00

104: €00194.00      105: €00073.00      106: €00161.00      107: €00033.00

#### Nota

\*: extensión o número del código de verificación

## Condiciones

#### [General]

- Referencia de tarificación de llamadas con la tecla Referencia de tarificación de llamadas**  
Un usuario de teléfono con pantalla puede comprobar la tarificación total de llamadas de su propia extensión utilizando la tecla Referencia de tarificación de llamadas. Una tecla programable se puede personalizar como la tecla Referencia de tarificación de llamadas.

#### [Servicio de tarificación]

- Es posible seleccionar si la central empieza a contar la tarificación desde que ésta detecta la señal de respuesta desde la compañía telefónica.
- Es posible activar la central para que envíe R (flash) / rellamada a la compañía telefónica después de una conversación (estado colgado) para recibir la información de tarificación de llamadas.

## Referencias al Manual de programación del PC

### 3.9 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta - tipo LCO

→ ♦ Tarificación—Frecuencia de tarificación

- ◆ Tarificación—Envío de Flash al final de la conversación
- 5.6 [3-1-5] Grupo de líneas externas—Precio del Paso
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo
- 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Tarificación
  - ◆ Margen y Tasa—Margen para "Teléfono" (%)
  - ◆ Margen y Tasa—Tasa para "Teléfono" (%)
  - ◆ Opciones de tarificación—Dígitos después del punto decimal
  - ◆ Opciones de tarificación—Moneda
  - ◆ Opciones de tarificación—Posición de la pantalla de moneda
  - ◆ Opciones de tarificación—Acción en el control del coste telefónico
  - ◆ Opciones de tarificación—Inicio de los pulsos en la detección de respuesta

## Referencias al PT Programming Manual

- [010] Margen de tarificación
- [011] Tasa de tarificación
- [012] Tarificación por unidad
- [130] Posición del punto decimal para la moneda
- [131] Moneda
- [491] Tipo de señal de tarificación

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.9.6 Entrada del código de verificación
- 1.20.2 Teclas programables
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.11.1 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)
- 3.2.2 Programación del administrador

## 1.27 Funciones de hotel

### 1.27.1 Funciones de hotel—RESUMEN

#### Descripción

Esta central tiene varias funciones que se pueden utilizar en un hotel, donde las extensiones corresponden a las habitaciones de los huéspedes.

Función	Descripción y Referencia
<b>Control del estado de la habitación</b>	Una extensión designada como operadora de hotel puede ajustar el estado Entrada en las habitaciones de forma remota.  → 1.27.2 Control del estado de la habitación
<b>Facturación de llamadas en las habitaciones</b>	La tarificación para las llamadas desde las habitaciones se puede registrar e imprimir como una factura para el cliente.  → 1.27.3 Facturación de llamadas en las habitaciones
<b>Llamada despertador remota</b>	Una extensión designada como operadora de hotel puede ajustar un aviso temporizado para una habitación de forma remota.  → 1.28.4 Aviso temporizado
<b>REDCE para la aplicación de hotel externa</b>	Los datos de las funciones de hotel, incluyendo Entrada, Salida y hora del aviso temporizado, se pueden enviar a REDCE para utilizarlos en una aplicación de hotel desde PC.  → 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

## 1.27.2 Control del estado de la habitación

### Descripción

Un TE con una pantalla de 6 líneas designado como extensión de operadora de hotel se puede utilizar para visualizar y ajustar el estado de Entrada / Salida / Limpia (Preparada o No Preparada) de las habitaciones asociadas con las extensiones.

Todas las extensiones con cables se pueden utilizar como una extensión de habitación sin programación especial.

Las teclas programables en una extensión de operadora de hotel se pueden ajustar como teclas de Control del estado de la habitación. Existen 3 tipos de teclas de Control del estado de la habitación:

- **Entrada**

Cambia el estado de las extensiones de las habitaciones seleccionadas de Salida a Entrada.

Las tarifas telefónicas se borran y el bloqueo de la marcación de la extensión remota se desactiva, permitiendo la realización de llamadas desde la extensión.

- **Salida**

Cambia el estado de las extensiones de las habitaciones seleccionadas de Entrada a Salida.

Los datos de la extensión de la habitación, como los datos del aviso temporizado o de la llamada al último número se borran, y el bloqueo de la marcación de la extensión remota se activa, restringiendo algunas llamadas. Puede ser útil para evitar que la extensión de la habitación se utilice cuando no haya ningún cliente registrado.

Al colocar la extensión de una habitación en Salida, la operadora puede introducir la tarificación del cliente como por ejemplo la tarificación del minibar. Se puede imprimir una factura para el cliente indicando estos gastos, además de la tarificación de las llamadas. Si es necesario, los datos de tarificación del cliente se pueden entrar y editar posteriormente, y se puede volver a imprimir la factura.

- **Limpia**

Cambia el estado de las extensiones de la habitación seleccionada entre Preparada y No preparada.

Cuando un cliente deja una habitación, el estado de la habitación cambia a Libre y No Preparada. Cuando la habitación se ha limpiado, el estado puede cambiarse a Libre y Preparada utilizando esta tecla. Si es necesario, también es posible volver a cambiar al estado a Libre y No preparada.

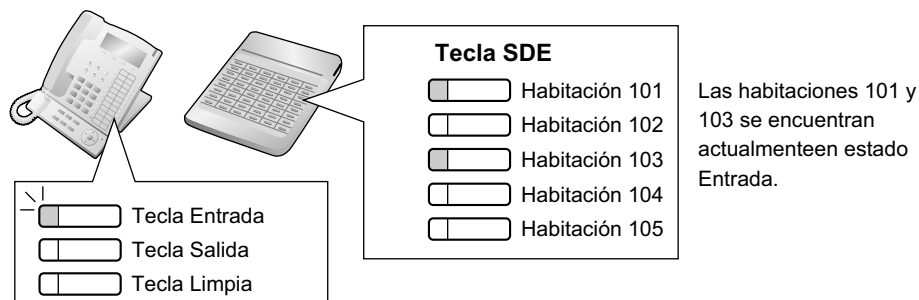
### Modo Control del estado de la habitación

Si pulsa la tecla Control del estado de la habitación cuando el TE esté inactivo, la extensión de la operadora de hotel podrá entrar al modo Control del estado de la habitación. Cuando esté en el modo Control del estado de la habitación, el indicador correspondiente de la tecla Control del estado de la habitación parpadeará en rojo. La tecla Control del estado de la habitación que se ha pulsado determina el estado de la habitación al que se puede conmutar la extensión de cada habitación. Por ejemplo, si se ha pulsado la tecla Entrada, el indicador de la tecla Entrada parpadeará en rojo y la operadora de hotel podrá seleccionar las extensiones de la habitación que desea registrar.

Además, las teclas SDE en la extensión de la operadora de hotel o en una consola SDE indican el estado de la habitación de cada extensión de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado
Apagado	Libre y Preparada
Parpadea en rojo	Libre y No preparada
Iluminado en rojo	Ocupada

### [Ejemplo de uso: Modo de entrada]



Cuando se encuentre en el Modo de control del estado de la habitación, la extensión de la operadora de hotel se trata como una extensión ocupada, de forma similar a cuando se realiza la programación desde TE. Los llamantes a dicha extensión escucharán un tono de ocupado.

El resto de operaciones, incluyendo la pulsación de las teclas Control del estado de la habitación, se ignorarán. Además, los indicadores luminosos de las teclas fijas o programables no indican el patrón de visualización normal. Para poder realizar otras operaciones, la operadora de hotel deberá salir del modo Control del estado de la habitación.

## Condiciones

- Los mensajes de voz MVS y los mensajes que se hayan dejado en el correo vocal (CV) de la extensión se borrarán a la salida.
- Se pueden asignar un máximo de cuatro operadoras de hotel.
- Sólo se puede asignar una tecla de cada tipo de Control del estado de la habitación.
- Las extensiones asociadas con habitaciones deben ser uno de los tipos siguientes:  
TE (incluyendo TE-IP), TR, extensión RDSI, T1-OPX  
Los EPs no pueden registrarse ni darse de baja como extensiones de habitación.
- Le recomendamos que el número de extensión de una habitación sea el mismo o parecido al número de la habitación, para que sea más práctico.
- Los datos de tarificación del cliente sólo se borrarán cuando una extensión vuelva al estado Entrada. Por lo tanto, es posible editar los datos de tarificación del cliente y volver a imprimir la factura en cualquier momento hasta que otro cliente entre en la misma habitación.
- Si se activa a través de la programación del sistema, la información de Entrada y Salida se grabará en el REDCE.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo
- 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación
  - Principal—◆ Operadora de hotel—Extensiones 1–4
  - Facturación—◆ Facturación de salida—Factura del cliente

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.6.1.4 Rellamada al último número
- 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión
- 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)
- 1.28.4 Aviso temporizado



## Referencias del Manual del usuario

1.11.1 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)

## 1.27.3 Facturación de llamadas en las habitaciones

### Descripción

Independientemente del REDCE, se puede obtener un registro de las llamadas y de las tarificaciones (por ejemplo, gastos telefónicos, minibar, etc.), que se puede utilizar para la facturación del cliente.

#### Elementos de tarificación

Esta función ofrece tres tipos de elementos de tarificación que se pueden programar (Elemento de tarificación 1, Elemento de tarificación 2 y Elemento de tarificación 3) que se pueden utilizar para facturar distintos servicios a los clientes (por ejemplo, gastos telefónicos). Cada elemento de tarificación se puede personalizar de la forma siguiente:

- Se visualiza un nombre en la impresión de la facturación de llamadas.
  - 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Facturación
    - ◆ Facturación de salida—Cargos item 1 Pantalla (REDCE)
    - ◆ Facturación de salida—Factura (REDCE) para "Minibar"
    - ◆ Facturación de salida—Cargos item 3 Pantalla (REDCE)
- Se visualiza un nombre en la pantalla del teléfono de la operadora de hotel.
  - 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Facturación
    - ◆ Facturación de salida—Cargos item 1 Pantalla (LCD)
    - ◆ Facturación de salida—Cargos item 2 Pantalla (LCD)
    - ◆ Facturación de salida—Cargos item 3 Pantalla (LCD)
- Tasa.
  - 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Tarificación
    - ◆ Margen y Tasa—Tasa para "Teléfono" (%)
    - ◆ Margen y Tasa—Tasa para "Minibar" (%)
    - ◆ Margen y Tasa—Tasa para "Otros" (%)

Al Elemento de tarificación 1 también se le puede asignar un margen, que le será útil para facturar a los clientes una tasa adicional por utilizar los servicios telefónicos.

→ 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Tarificación—◆ Margen y Tasa—Margen para "Teléfono" (%)

Se puede imprimir una factura para un cliente. En la factura aparecerán los siguientes elementos:

**[Ejemplo de hoja de facturación de llamadas]**

```

*****
A ..... *                Hotel                *
*****
B ..... Check in   : 01.JAN.00 06:31PM
C ..... Check out  : 03.JAN.00 07:03AM
D ..... Room      : 202 : Mr. Smith

E ..... 01/01/00 06:52PM 202 01 Call amount:0012 01:24'30 00084.50 001
        02/01/00 06:07PM 202 01 123456789          00:10'12 00010.20 1234567890
        02/01/00 07:30PM 202 01 012345678901234    00:06'36 00006.60 12345
        02/01/00 08:45PM 202 01 0011234567890123    00:03'00 00003.00 12345

F ..... Telephone          104.30 (Tax 10.000% = 9.48)
        Minibar            4.00 (Tax 10.000% = 0.36)
        Others              0.00 (Tax 15.000% = 0.00)
        -----
G ..... Total              FR 108.30 (Tax Total = 9.84)

H ..... Sheet : 002

I ..... ===== Hotel TDAPBX =====
        Tel: +41 3 12 34 56 78 Fax: +41 3 12 34 56 78
        E-Mail: 12345678@hoteltdapbx.ch

```

- A.** Título programable (por ejemplo, el nombre del hotel).  
→ 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Facturación—♦ REDCE para la aplicación de hotel externa—Cabecera 1-3
- B.** Hora de la entrada.
- C.** Hora de la salida.  
Si el cliente ya ha salido, se indicará la hora de salida. De lo contrario, se indicará la hora de impresión de la factura.
- D.** Número y nombre de la extensión.
- E.** Lista de todas las llamadas realizadas y de la tarificación de llamadas (en el mismo formato que el patrón de salida B del REDCE [→ 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)]).
- F.** Tarificación total para cada tasa y elemento de tarificación, incluyendo la tasa preprogramada.
- G.** Tarificación combinada de los tres elementos de tarificación, moneda de tarificación y tasa.
- H.** Número de la hoja (el número de veces que se han impreso y borrado los datos de tarificación del cliente).
- I.** Pie de página programable (por ejemplo, la información de contacto del hotel).  
→ 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Facturación—♦ REDCE para la aplicación de hotel externa—Pie de página 1-3

Se puede seleccionar el idioma utilizado para la factura.

→ 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Facturación—♦ REDCE para la aplicación de hotel externa—Idioma para la facturación (REDCE)

**CDS móvil**

Si se da a los clientes números de identificación personal (PINs) de la extensión, las llamadas que se realicen desde otras extensiones (por ejemplo, desde la extensión del restaurante del hotel) se podrán facturar a la extensión de la habitación del cliente utilizando la función CDS móvil (→ 1.9.5 CDS móvil).

→ 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—♦ PIN de la extensión

## Condiciones

- Si el número total de registros de llamadas supera el 90% de la memoria disponible, los registros de llamada de la extensión con los números superiores de registro se imprimirán automáticamente, y los registros impresos se combinarán en la memoria en un registro agregado para ahorrar memoria.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—◆ PIN de la extensión
- 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Facturación—◆ Facturación de salida—Cargos ítem 1 Pantalla (LCD)
- 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Tarificación
  - ◆ Margen y Tasa—Margen para "Teléfono" (%)
  - ◆ Margen y Tasa—Tasa para "Teléfono" (%)
  - ◆ Margen y Tasa—Tasa para "Minibar" (%)
  - ◆ Margen y Tasa—Tasa para "Otros" (%)

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.6.1.4 Rellamada al último número
- 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión
- 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)
- 1.28.4 Aviso temporizado
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.11.1 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)

## 1.28 Funciones de control de extensión

### 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión

#### Descripción

Cada usuario de la extensión puede tener su propio PIN a través de la programación del sistema o de la programación personal (PIN [Número de identificación personal] de la extensión) para ajustar funciones o acceder a su propio teléfono de forma remota.

Las siguientes funciones no se pueden utilizar sin el PIN:

- a. Monitor de Correo Vocal (MCV)<sup>\*1</sup> (→ 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal)
- b. Bloqueo de la pantalla (→ 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Del sistema, 1.17.8 Mensaje de voz integrado simplificado (MVS), 1.18.2 Registro de llamadas entrantes)
- c. Extensión móvil (→ 1.28.3 Extensión móvil)
- d. Bloqueo de la marcación de la extensión (→ 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión)
- e. CDS móvil (→ 1.9.5 CDS móvil)
- f. CDS móvil a través de DISA (→ 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))

<sup>\*1</sup> Si el usuario de una extensión ha asignado un PIN de extensión, esta función no se podrá utilizar sin el PIN.

#### Condiciones

##### **CUIDADO**

Existe el riesgo de que se realicen llamadas telefónicas fraudulentas si un tercer interlocutor descubre un número de identificación personal (PIN) (PIN del código de verificación o PIN de extensión) de la central. El coste de estas llamadas se facturará al propietario / usuario de la central.

Para proteger la central de este uso fraudulento, le recomendamos que:

- a. Mantenga los PINs en secreto.
- b. Seleccione PINs complejos y aleatorios que no se pueda adivinar fácilmente.
- c. Cambie los PINs regularmente.
- **Bloqueo del PIN de la extensión**  
Si se entra el PIN erróneo tres veces, la línea se desconectará. Si se entra el PIN incorrecto un número de veces preprogramado, la extensión se bloqueará, y no se desbloqueará aunque entre el código correcto. Solamente puede desbloquearlo un director asignado a la extensión. En este caso, el PIN se desbloqueará y borrará. Esta función también se conoce con el nombre de Bloqueo de la contraseña de la estación.
- **Borrar la extensión PIN remoto**  
Si un usuario de una extensión se olvida del PIN, un administrador puede borrarlo. A continuación el usuario puede asignar un nuevo PIN.
- **Visualización del PIN de la extensión**  
Es posible seleccionar si desea mostrar el PIN de la extensión en la pantalla desde la programación del sistema. Por defecto, aparece como puntos.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ PIN de la extensión—Bloqueo del contador
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Ajustar el PIN de la extensión
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 1—◆ LCD del TE—Pantalla de la contraseña / PIN
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—◆ PIN de la extensión
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Principal—◆ PIN de la extensión

## Referencias al PT Programming Manual

[005] Número de identificación personal (PIN) de la extensión

## Referencias del Manual del usuario

3.1.2 Ajustes para el modo de programación

3.2.2 Programación del administrador

## 1.28.2 Borrar la función de la extensión

### Descripción

Los usuarios de la extensión pueden borrar todas las funciones siguientes en su propio teléfono a la vez. Esta función también se conoce con el nombre de Borrar la programación de la extensión.

Funciones	Después del ajuste
Mensaje en ausencia	<b>Apagado</b>
MDF	<b>Apagado</b>
DSV* / NOM*	<b>Apagado</b>
Denegar captura de llamadas	<b>Permitir</b>
Llamada en espera*	<b>Desactivado</b>
Seguridad de línea de datos	<b>Apagado</b>
Denegar Ignorar Ocupado	<b>Permitir</b>
Registro / Baja	<b>Registro</b>
Mensaje en espera	<b>Se borrarán todos los mensajes dejados en las otras extensiones.</b>
Denegar megafonía	<b>Permitir</b>
Teléfono en paralelo	<b>El TR enlazado sonará.</b>
Marcación al descolgar*	<b>Apagado</b>
Aviso temporizado	<b>Borrado</b>

### Nota

Las funciones con "\*" se pueden programar para que no se cancelen con esta función.

### Condiciones

- El bloqueo de la marcación de la extensión (→ 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión) y el número de identificación personal (PIN) de la extensión (→ 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión) no se eliminarán con esta función.

### Referencias al Manual de programación del PC

4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Borrar la función de la extensión

4.17 [2-9] Otros—Opción 2

- ◆ Borrar la función de la extensión—Llamada en espera
- ◆ Borrar la función de la extensión—DSV / NOM
- ◆ Borrar la función de la extensión—Marcación al descolgar

### Referencias del Manual del usuario

1.8.12 Borrar las funciones ajustadas en la extensión (Borrar la función de la extensión)

### 1.28.3 Extensión móvil

#### Descripción

Es posible utilizar cualquier extensión y tener los ajustes de la extensión disponibles. Los ajustes como el número de extensión, la memoria de marcación con una sola pulsación, y CDS están disponibles en una nueva ubicación. Esta función también se conoce como Estación móvil.

**[Ejemplo]** Esta función es útil cuando:

- Se cambia la ubicación
- No hay ninguna oficina específica para utilizar.

#### Condiciones

- Esta función permite intercambiar ajustes de extensión entre TEs (incluyendo TE-IPs) y TRs. También es posible cambiar de empresas.
- Las llamadas entrantes en la extensión le encontrarán en la nueva ubicación.
- Se precisa de un número de identificación personal (PIN) de la extensión para utilizar esta función. (→ 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión)
- Si una consola SDE se conecta a un TE y la consola SDE se utiliza continuamente con el TE después de que se haya activado una Extensión móvil, el nuevo número de extensión del TE se debe asignar como extensión emparejada a través de la programación del sistema.
- Si la programación desde PC se realiza para extensiones cuyos ajustes se transfieran a través de la función Extensión móvil, es posible que la función Extensión móvil no funcione correctamente (→ 2.3.1 Programación desde PC).
- Si esta función se realiza con una extensión que disponga de unos auriculares inalámbricos Bluetooth conectados, el dispositivo Bluetooth no podrá utilizarse con la extensión nueva. Para utilizar los auriculares inalámbricos Bluetooth, regístrelos en la extensión nueva.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Extensión móvil
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—◆ PIN de la extensión
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Extensión emparejada

#### Referencias al PT Programming Manual

- [007] Teléfono emparejado de consola SDE

#### Referencias a la Guía de funciones

- 1.31.1 Teléfono específico IP (TE-IP)

#### Referencias del Manual del usuario

- 1.12.1 Utilizar los mismos ajustes utilizados en la extensión anterior (Extensión móvil)



## 1.28.4 Aviso temporizado

### Descripción

Se puede preajustar una extensión para que suene a una hora concreta, para actuar como llamada despertador o como recordatorio. Esta función puede programarse para que se active sólo una vez o diariamente. Si el usuario contesta a la llamada de alarma, escuchará un mensaje de voz pregrabado. Si no hay ningún mensaje asignado, escuchará un tono de marcación especial (tono de marcación 3).

Los avisos temporizados se pueden ajustar en una de las dos formas siguientes:

- Mediante el usuario de extensión, desde su propia extensión.
- De forma remota, mediante la operadora de hotel (Llamada despertador remota)

### Condiciones

- Compruebe que el reloj de la central funcione.
- Sólo se puede ajustar un aviso temporizado para una extensión al mismo tiempo. Al ajustar un nuevo se recordatorio se borra el anterior. Si el usuario de extensión y la operadora de hotel ajustan un aviso temporizado para la misma extensión, el aviso temporizado más reciente será el válido.
- **Tiempo programable**  
El tiempo de duración del timbre de alarma, el número de repeticiones de la alarma, y los intervalos se pueden programar desde la programación del sistema.
- **Para utilizar la función de mensaje de voz:**  
Una extensión asignada como administradora puede grabar mensajes (→ 1.17.5 Mensaje de salida (MDS)). Se puede asignar un mensaje diferente para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.4 Servicio horario).

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—DISA / Interfono / Aviso / Conf. desatendida
  - ◆ Aviso temporizado—Contador de repetición
  - ◆ Aviso temporizado—Duración del intervalo
  - ◆ Aviso temporizado—Duración del timbre de la alarma
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ◆ Aviso Temporizado REMOTO (Despertador)
  - ◆ Ajustar / cancelar Avisador temporizado
- 4.16 [2-8-3] Prog. Ring—Llamada de Otros—◆ Aviso temporizado—Plan de patrón de timbre 1–8
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 1—◆ LCD del TE—Pantalla de hora
- 7.3 [5-3-1] Mensaje de voz—Sistema DISA—Opción 2—◆ Mensaje del Aviso temporizado—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- 8.2 [6-2] Hotel y Tarificación—Principal—◆ REDCE para la aplicación de hotel externa 1—Aviso temporizado (Llamada despertador)
- 13.1 [11-1] Principal—REDCE—◆ Información de impresión—Aviso temporizado (Llamada despertador)

### Referencias a la Guía de funciones

- 1.27.2 Control del estado de la habitación

### Referencias del Manual del usuario

- 1.8.1 Ajustar la alarma (Aviso temporizado)
- 1.11.1 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)

## 1.29 Funciones de tono audible

### 1.29.1 Tono de marcación

#### Descripción

Los siguientes tonos de marcación distintiva informan a las extensiones de las funciones activadas en sus extensiones.

Cada tono de marcación tiene dos frecuencias (por ejemplo, tono de marcación 1A y tono de marcación 1B).

Tipo	Descripción
<b>Tono 1A / 1B</b>	Un tono de marcación normal se escucha cuando: <ul style="list-style-type: none"> <li>a. No hay ninguna función para los tonos de marcación del 2 al 4, o</li> <li>b. se utiliza SAR.</li> </ul>
<b>Tono 2A / 2B</b>	Este tono se escucha cuando: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay mensajes que ya se han escuchado previamente pero no hay mensajes nuevos en la tarjeta ESVM.<sup>*1</sup></li> <li>• Se ajusta cualquiera de las siguientes funciones.               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mensaje en ausencia</li> <li>• MDF</li> <li>• DSV</li> <li>• Denegar captura de llamadas</li> <li>• Llamada en espera</li> <li>• NOM</li> <li>• Bloqueo de la marcación de la extensión</li> <li>• Denegar Ignorar Ocupado</li> <li>• Marcación al descolgar</li> <li>• Aviso temporizado</li> </ul> </li> </ul>
<b>Tono 3A / 3B</b>	Este tono se escucha cuando: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se busca a una EP llamada.</li> <li>• El tiempo de grabación que utiliza la función Mensaje de voz integrado simplificado llega al límite.<sup>*1</sup></li> <li>• Se realiza cualquiera de las siguientes funciones.               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entrada de código de cuenta</li> <li>• Retención para consulta</li> <li>• Contestar a una llamada de aviso temporizado sin mensaje</li> <li>• Contestar a una llamada de sensor</li> </ul> </li> </ul>
<b>Tono 4A / 4B</b>	Este tono se escucha cuando se han grabado mensajes nuevos para la extensión.

<sup>\*1</sup> Activo aunque los tonos de marcación distintiva estén desactivados.

#### Condiciones

- **Tipo de tono de marcación A / B**

Es posible seleccionar un tono de marcación A o B para los tonos de marcación del 1 al 4. Si se selecciona "Tipo A", todos los tonos de marcación del 1 al 4 serán tonos de marcación tipo A.

Puede seleccionar por separado el tipo de tono de marcación para la función SAR. Si selecciona "**Tipo A**" para la SAR, se escuchará el tono de marcación 1A. Si selecciona "**Tipo B**", se escuchará el tono de marcación 1B.

- Puede desactivar los tonos de marcación distintiva. Si están desactivados, se escuchará el tono de marcación 1 en todos los casos excepto en los casos marcados con "\*\*1" en la tabla anterior.
- **Cadencias del tono de marcación**  
Todas las cadencias del tono de marcación tienen un ajuste por defecto (→ 3.2.1 Tonos / Tonos de timbre).
- Solamente se envía el tono de marcación 1 a las extensiones del grupo CV (TED / Tonos). (→ 1.24.1 Grupo de correo vocal (CV))

## Referencias al Manual de programación del PC

### 4.17 [2-9] Otros—Opción 3

- ◆ Tono de marcación—Tono de marcación distintivo
- ◆ Tono de marcación—Tono de marcación para la extensión
- ◆ Tono de marcación—Tono de marcación para SAR

## 1.29.2 Tono de confirmación

### Descripción

Al final de las operaciones de función, la central confirma el éxito de la operación enviando un tono de confirmación a los usuarios de la extensión.

Tipo	Descripción
<b>Tono 1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>a.</b> Se envía cuando se acepta el ajuste.</li> <li><b>b.</b> Se envía cuando se recibe una llamada en el modo llamada de voz (Modo de aviso—Timbre / Voz). Se escuchará la voz del interlocutor después del tono.</li> </ul>
<b>Tono 2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>a.</b> Se envía desde un dispositivo de megafonía externa o una extensión antes de enviar a megafonía.</li> <li><b>b.</b> Se envía cuando se recibe una llamada en el modo Respuesta automática con manos libres.</li> </ul>
<b>Tono 3-1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>a.</b> Se envía antes de establecer una conversación al utilizar la función de Megafonía.</li> <li><b>b.</b> Se envía al establecer una conversación con la extensión en los siguientes modos después de realizar la llamada: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo Respuesta automática con manos libres</li> <li>• Modo llamada de voz (Modo de aviso—Timbre / Voz)</li> </ul> </li> <li><b>c.</b> Se envía al realizar una llamada a un interfono o desde un interfono.</li> </ul>
<b>Tono 3-2</b>	<p>Se envía justo antes de establecer una conversación al acceder a las siguientes funciones mediante los números de función:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recuperar llamada aparcada</li> <li>• Captura de llamadas</li> <li>• Recuperar llamada retenida</li> <li>• Respuesta de Megafonía</li> <li>• TAFAS</li> </ul>
<b>Tono 4-1</b>	Se envía cuando se pasa de una llamada entre dos interlocutores a una llamada a tres. (por ejemplo, Ignorar Ocupado, Conferencia, Liberar conversación privada, Grabación de conversaciones.)
<b>Tono 4-2</b>	Se envía cuando se pasa de una llamada a tres a una llamada entre dos interlocutores. (por ejemplo, Ignorar Ocupado, Conferencia, Liberar conversación privada, Grabación de conversaciones.)
<b>Tono 5</b>	Se envía cuando se retiene una llamada (incluyendo Retención para consulta).

### Condiciones

- **Cadencias de tono de confirmación**

Todas las cadencias de tono de confirmación tienen un ajuste por defecto (→ 3.2.1 Tonos / Tonos de timbre).

- Es posible eliminar todos los tonos.

## Referencias al Manual de programación del PC

### 4.17 [2-9] Otros—Opción 3

- ◆ Tono de confirmación—Tono 1 : Llamada por voz
- ◆ Tono de confirmación—Tono 2 : Respuesta de megafonía / automática
- ◆ Tono de confirmación—Tono 3-1 : Empezar a hablar después de realizar la llamada / Llamada de interfono
- ◆ Tono de confirmación—Tono 3-2 : Empezar a hablar después de contestar la llamada
- ◆ Tono de confirmación—Tono 4-1 : Iniciar conferencia
- ◆ Tono de confirmación—Tono 4-2 : Terminar conferencia
- ◆ Tono de confirmación—Tono 5 : Retener

## 1.30 Funciones de red

### 1.30.1 Servicio de línea dedicada

#### Descripción

Una línea dedicada es una línea de comunicación privada entre dos o más centrales, que proporciona comunicaciones de bajo coste entre miembros de la empresa que se encuentran en lugares diferentes. Las líneas dedicadas pueden utilizarse para llamar desde la central y contactar con otro sistema de conmutación (central o compañía telefónica). Utilizando líneas dedicadas, la central no sólo acepta comunicaciones con la red pública, sino también con otros miembros de la compañía en la red privada donde se encuentra la central.

#### Interface

Puede utilizar los siguientes interfaces para establecer una red privada:

Interface	Tipo de red
<b>E &amp; M</b>	Analógica
<b>T1 (T1E [E &amp; M])</b>	Digital (64 kbps × 24 canales)
<b>E1</b>	Digital (64 kbps × 30 canales)
<b>BRI / PRI (QSIG)</b>	Digital (RDSI 2B+D / 30B+D / 23B+D)
<b>VoIP</b>	Protocolo de Internet (IP)

Los interfaces disponibles dependen de las tarjetas instaladas en la central.

→ 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Plan de numeración de la red—◆ Propiedad de línea externa

→ 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Plan de numeración de la red—◆ Propiedad de línea externa

→ 3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1—◆ Propiedad de línea externa

→ 3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—◆ Propiedad de línea externa

→ 3.27 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E&M—◆ Propiedad de línea externa

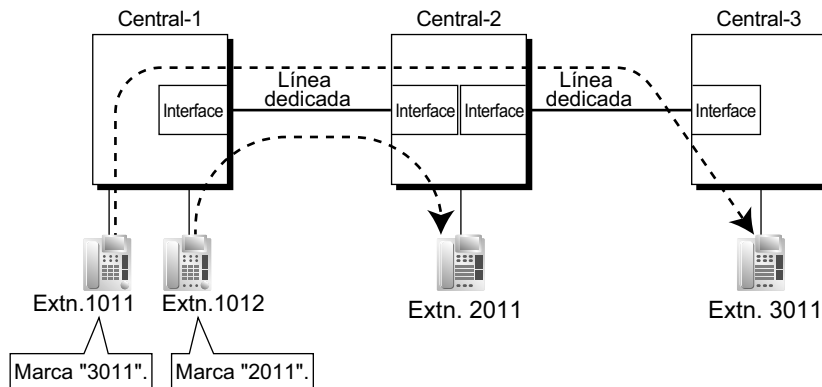
#### Explicación

##### 1. Realizar una llamada de línea dedicada

Puede utilizar uno de los siguientes dos métodos para realizar una llamada de línea dedicada.

##### a. Método de número de extensión (Acceso sin código de central)

Marque sólo el [Número de extensión].

**[Ejemplo]****Explicación:**

Para utilizar este método, es necesario cambiar el primer dígito o los dos primeros dígitos de los números de extensión de cualquier central (por ejemplo, 10XX para central-1, 20XX para central-2) para que las llamadas se puedan dirigir de forma correcta.

**Caso 1:**

La extensión 1012 de la central-1 marca el número de extensión "2011".

→ La extensión 1012 de la central-1 se conecta a la extensión 2011 de la central-2.

**Caso 2:**

La extensión 1011 de la central-1 marca el número de extensión "3011".

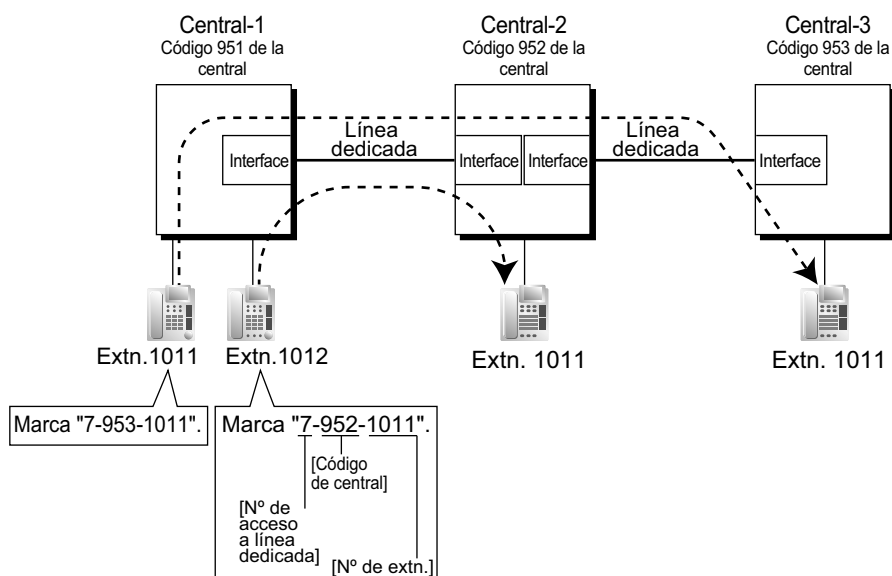
→ La extensión 1011 de la central-1 se conecta a la extensión 3011 de la central-3.

**b. Método de código de central (Acceso con código de central)**

Marque el [Número de acceso a línea dedicada] + [Código de central] + [Número de extensión].

→ 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Acceso a línea dedicada

→ 11.1 [9-1] Tabla Red Privada—◆ Código propio de la PBX

**[Ejemplo]**

### Explicación:

Para utilizar este método, es necesario conocer cada código de central para identificar la ubicación de una extensión.

#### Caso 1:

La extensión 1012 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código de central "952", y el número de extensión "1011".

→ La extensión 1012 de la central-1 se conecta a la extensión 1011 de la central-2.

#### Caso 2:

La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código de central "953", y el número de extensión "1011".

→ La extensión 1011 de la central-1 se conecta a la extensión 1011 de la central-3.

## 2. Conexión de línea dedicada y línea externa

Para conectar la línea dedicada con la línea externa, podrá seleccionar los siguientes patrones:

1. Acceso de línea externa a línea dedicada
2. Acceso de línea dedicada a línea externa
3. Acceso de línea externa a línea dedicada a línea externa

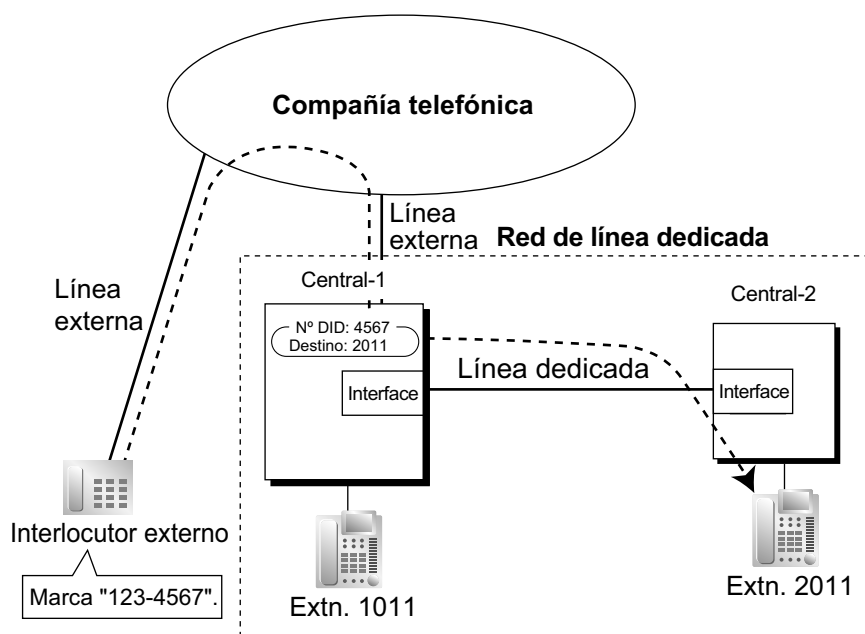
### Acceso de línea externa a línea dedicada

Es posible asignar una extensión de otra central como el destino de las llamadas externas entrantes a la propia central.

Utilizando una EP virtual también se pueden desviar llamadas. Utilizando este método, las llamadas externas recibidas en la central-1 se desvían directamente a la extensión de la central-2, incluso al utilizar el método de código de central.

#### a. Asignación de destino de llamadas de línea externa entrantes

#### [Ejemplo]



### Explicación:

Un interlocutor externo marca "123-4567". La llamada se envía a la extensión "2011" de la central-2 desde la línea dedicada de acuerdo con la asignación del destino de llamada DID de la central-1.

(→ 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)).

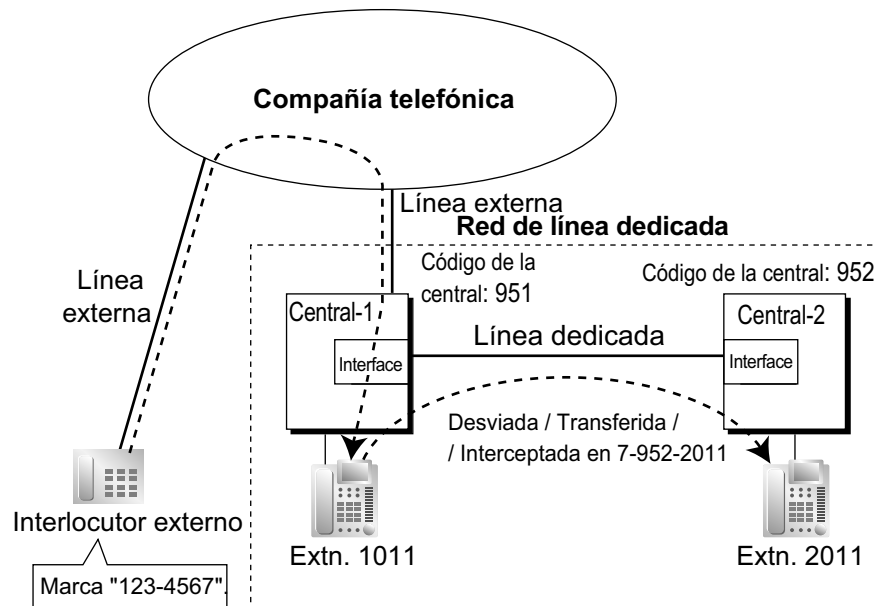


→ 12.3 [10-3] Tabla DDI—◆ Destino DDI / DID—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→ [453] Destino DID

**b. DSV / Transferencia de llamadas / Intercepción de ruta en la línea dedicada**

**[Ejemplo]**



**Explicación:**

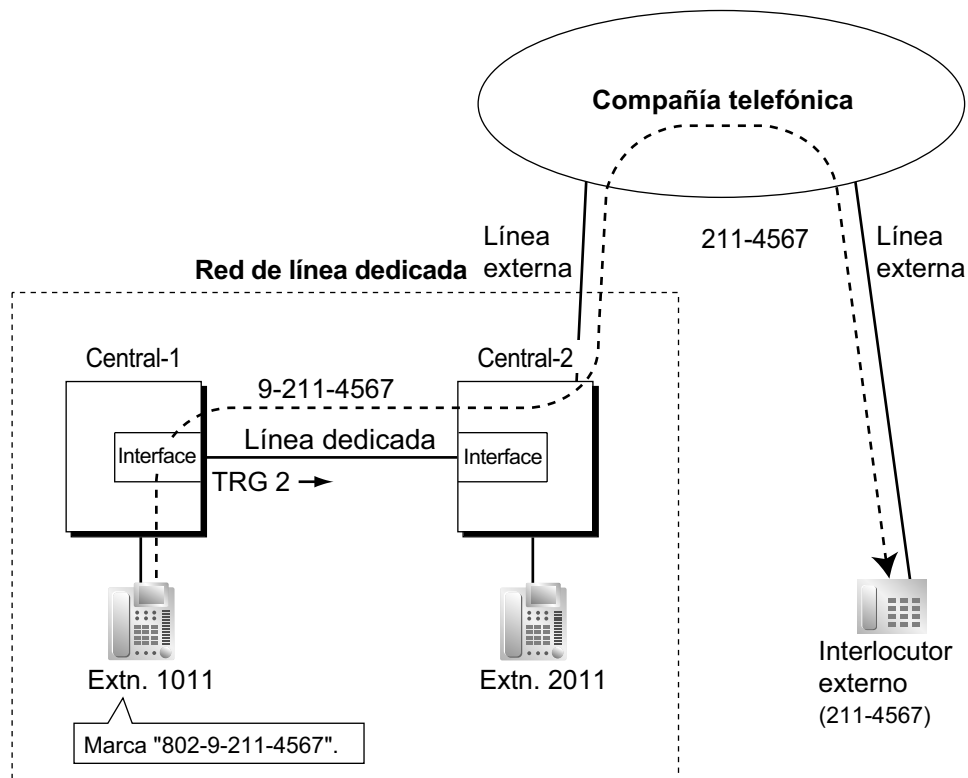
Un interlocutor externo marca "123-4567". La llamada llega al destino (extensión 1011 de la central-1), y la llamada se desvía, transfiere o intercepta a la extensión "2011" de la central-2 desde la línea dedicada.

**Acceso de línea dedicada a línea externa**

La central envía llamadas de línea dedicada a las líneas externas de otra central desde las líneas dedicadas.

**a. Llamada externa desde otras centrales—creando un método de llamada de línea dedicada**  
**[Ejemplo]**

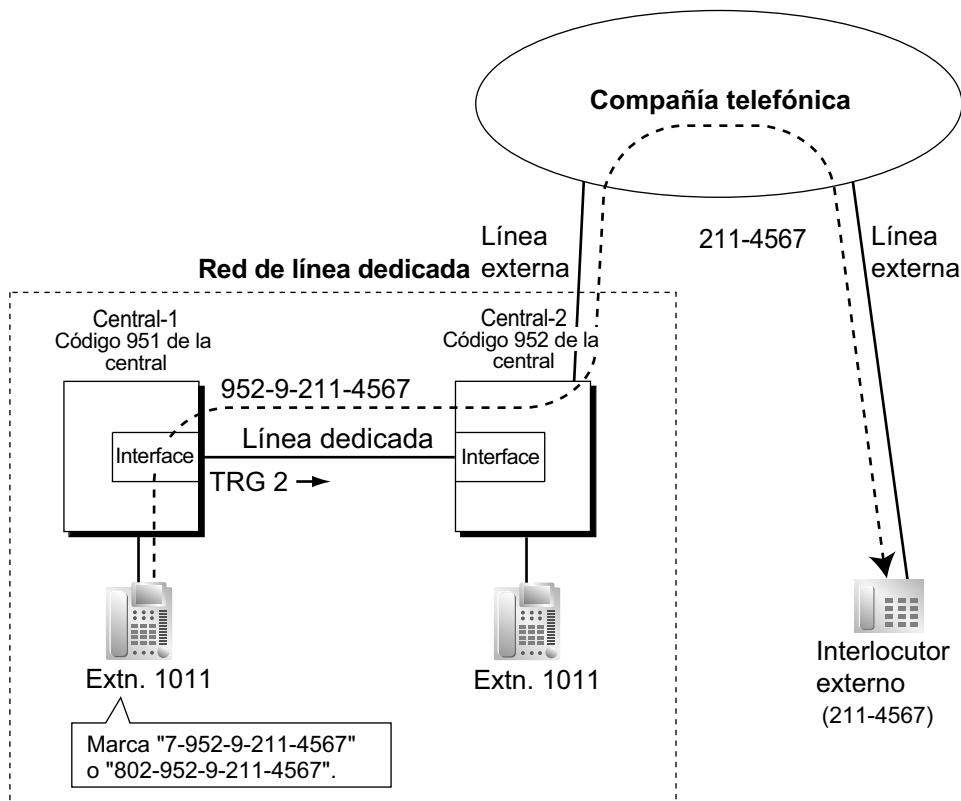
<Método de número de extensión (Acceso sin código de central)>



**Explicación:**

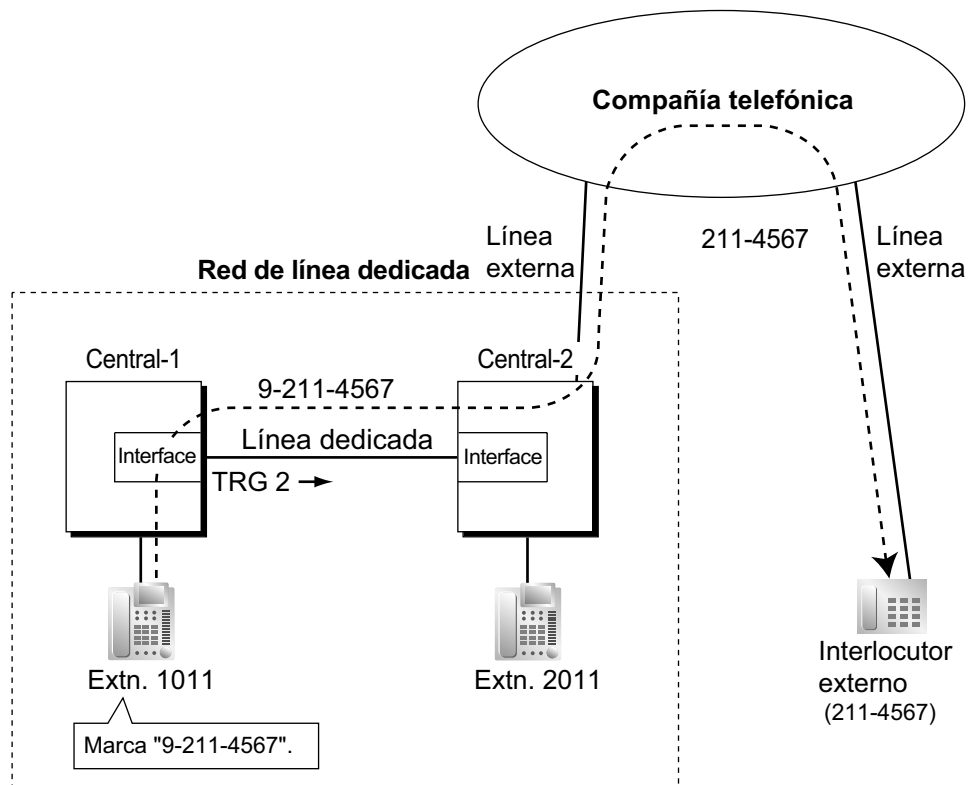
1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso a grupo de líneas externas de la central-1 "8", el número del grupo de líneas externas "02" (TRG2), el número de acceso a líneas libres de la central-2 "9" y el número de teléfono "211-4567".  
→ 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Acceso a grupo de líneas externas
2. La central-1 envía la llamada a la central-2 desde el grupo de líneas externas (TRG) 2 (línea dedicada).
3. La central-2 envía la llamada al interlocutor externo "211-4567".

## &lt;Método de código de central (Acceso con código de central)&gt;

**Explicación:**

1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código "952" de la central, el número de Acceso a líneas libres de la central-2 "9", y el número de teléfono "211-4567"; o marca el número de Acceso a grupo de líneas externas de la central-1 "8", el número de grupo de líneas externas "02" (TRG2), el código "952" de la central, el número de Acceso a líneas libres de la central-2 "9", y el número de teléfono "211-4567".
  2. La llamada se conecta con el interlocutor externo "211-4567" desde la central-2, que tiene el código de central "952".
- b. Llamada externa desde otras centrales—mediante la función SAR**  
[Ejemplo]

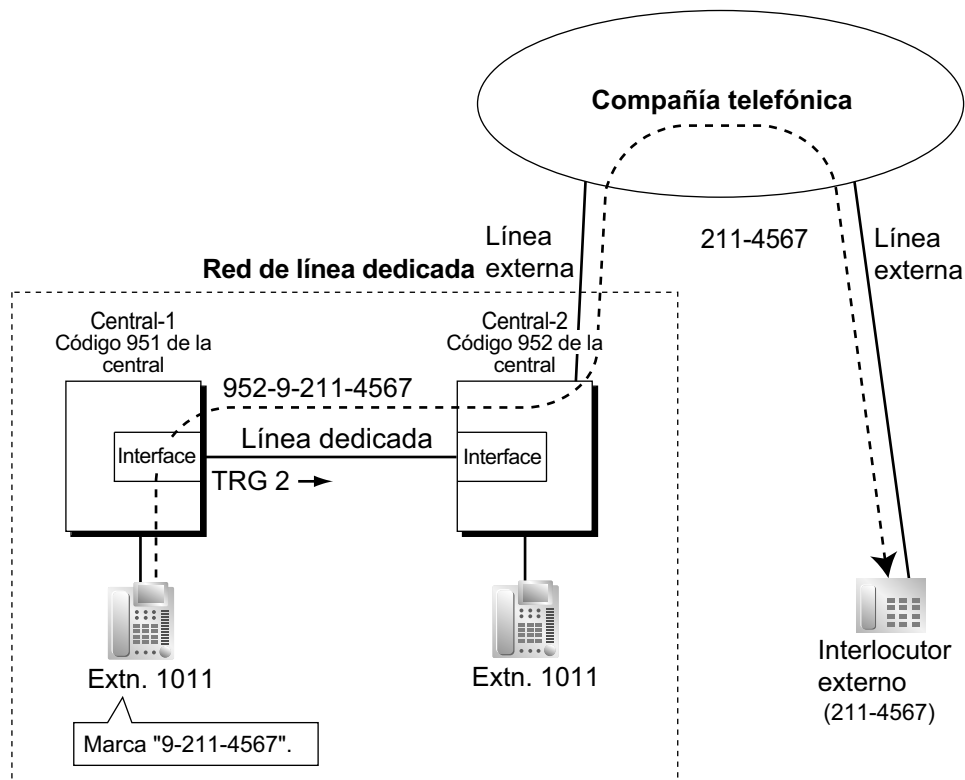
<Método de número de extensión (Acceso sin código de central)>



**Explicación:**

1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de Acceso a líneas libres de la central-1 "9", y el número de teléfono "211-4567".
2. La central-1 modifica la llamada (añade el número de Acceso a líneas libres de la central-2 "9") y la envía a la central-2 a través de la línea dedicada (grupo de líneas externas [TRG] 2), de acuerdo con la programación SAR de la central-1.
3. La central-2 envía la llamada al interlocutor externo "211-4567".

## &lt;Método de código de central (Acceso con código de central)&gt;

**Explicación:**

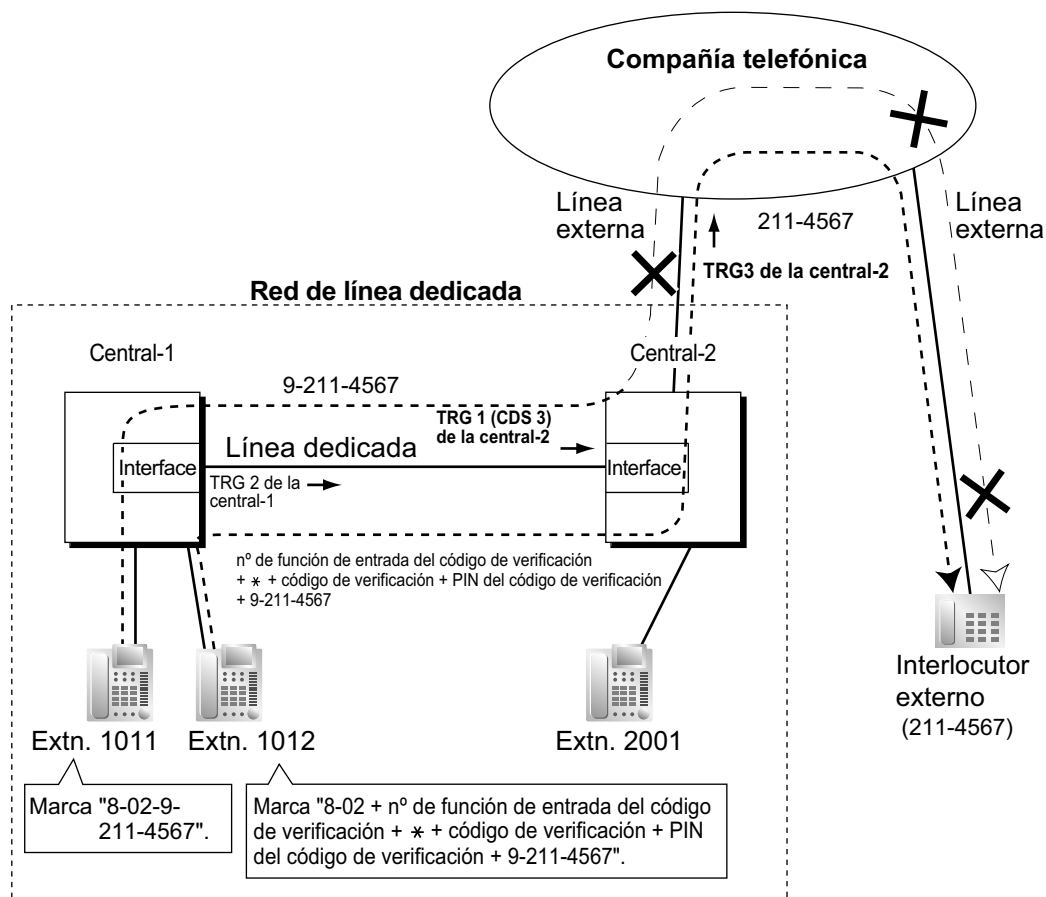
1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de Acceso a líneas libres de la central-1 "9", y el número de teléfono "211-4567".
  2. La central-1 modifica la llamada (añade "952" y el número de acceso a líneas libres de la central-2 "9") y la envía a la central-2 que tiene un código "952" de la central a través de la línea dedicada (grupo de líneas externas [TRG] 2), de acuerdo con la programación SAR de la central-1.
  3. La central-2 envía la llamada al interlocutor externo "211-4567".
- c. Bloquear llamadas externas realizadas en otra central e ignorar este ajuste:**  
Una llamada de línea dedicada entrante podrá realizar una llamada externa a través de esta central (es decir, central-2) en función de la CDS que esté asignada al grupo de líneas externas de esta central, al que esté conectada la línea dedicada entrante. Si la CDS del grupo de líneas externas no puede realizar llamadas salientes a través de la función Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas o de la función Bloqueo de llamadas externas, se prohibirán las llamadas externas con esta central. Para ignorar esta prohibición, una extensión de la central-1 deberá introducir un código de verificación asignado a la central-2 para cambiar la CDS de forma temporal. También se puede ignorar la prohibición especificando una extensión en la central-2 con la función CDS móvil, para pasar de forma temporal a la CDS de dicha extensión.
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—RESTRICCIONES—◆ Niv. de restric. llam.—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
  - 4.12 [2-7-2] Clase de Servicio—Bloqueo Llam. Externas
  - 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Principal—◆ CDS
  - 8.3 [6-3] Código de verificación
  - [500] Número de grupo de líneas externas

**[Ejemplo de programación de la central-2]**

Nº de grupo de líneas externas	Nº de CDS
1	3
2	2
3	2
:	:

TRG de llamada entrante	Llamada saliente			
	TRG 1	TRG 2	TRG 3	...
CDS 1		✓	✓	
CDS 2	✓	✓		✓
CDS 3		✓	✓	✓
:	:	:	:	:

✓ : Bloqueo

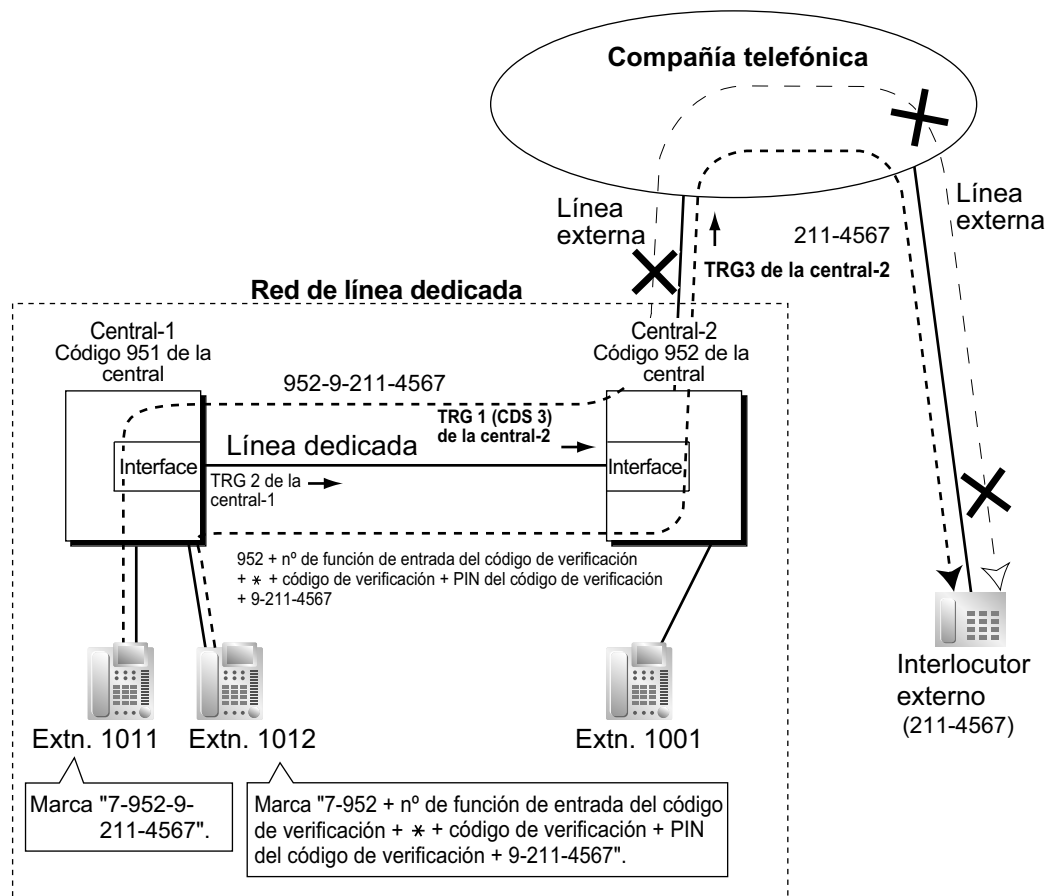
**[Ejemplo]****<Método de número de extensión (Acceso sin código de central)>**

**Explicación:****Caso 1:**

1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso al grupo de líneas externas de la central-1 "8", el número del grupo de líneas externas dedicadas (TRG 2), el número de acceso a líneas libres de la central-2 "9" y el número de teléfono "211-4567".
2. La llamada no se conecta al interlocutor externo a través de la central-2 porque la CDS del TRG 1 (CDS 3) no puede acceder al TRG 3 de la central-2.

**Caso 2:**

1. La extensión 1012 de la central-1 marca el número de acceso al grupo de líneas externas de la central-1 "8", el grupo de líneas externas dedicadas (TRG2), el número de función de la entrada del código de verificación, \*, el código de verificación, el número de identificación personal (PIN) del código de verificación, el número de acceso a líneas libres de la central-2 "9" y el número de teléfono "211-4567".
2. Si el código de verificación especificado se aplica a la CDS 2 de la central-2, la llamada se conectará al interlocutor externo a través de la central-2, puesto que la CDS 2 no tiene prohibido el acceso al TRG 3 de la central-2.

**<Método de código de central (Acceso con código de central)>****Explicación:****Caso 1:**

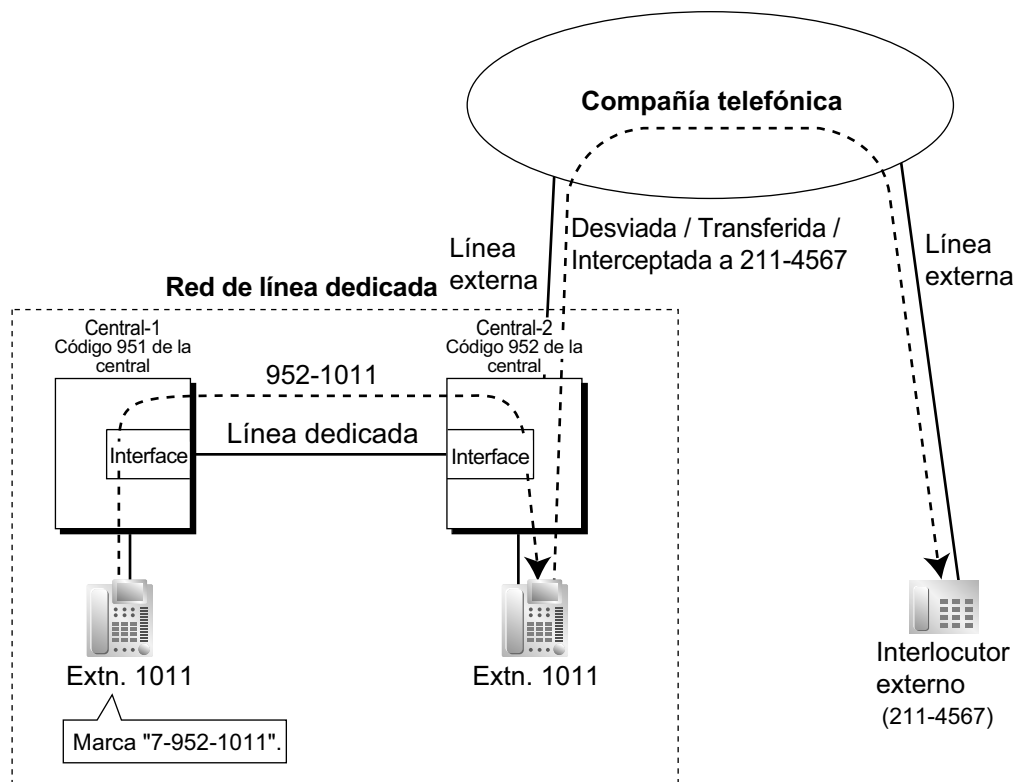
1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código "952" de la central, el número de acceso a líneas libres de la central-2 "9" y el número de teléfono "211-4567".

2. La llamada no se conecta al interlocutor externo a través de la central-2 porque la CDS del TRG 1 (CDS 3) no puede acceder al TRG 3 de la central-2.

**Caso 2:**

1. La extensión 1012 de la central-1 marca el número de acceso a líneas dedicadas "7", el código "952" de la central, el número de función de la entrada del código de verificación, \*, el código de verificación, el número de identificación personal (PIN) del código de verificación, el número de función del acceso a líneas libres de la central-2 "9" y el número de teléfono "211-4567".
2. Si el código de verificación especificado se aplica a la CDS 2 de la central-2, la llamada se conectará al interlocutor externo a través de la central-2, puesto que la CDS 2 no tiene prohibido el acceso al TRG 3 de la central-2.

**d. DSV / Transferencia de llamadas / Intercepción de ruta en la línea externa**  
**[Ejemplo]**



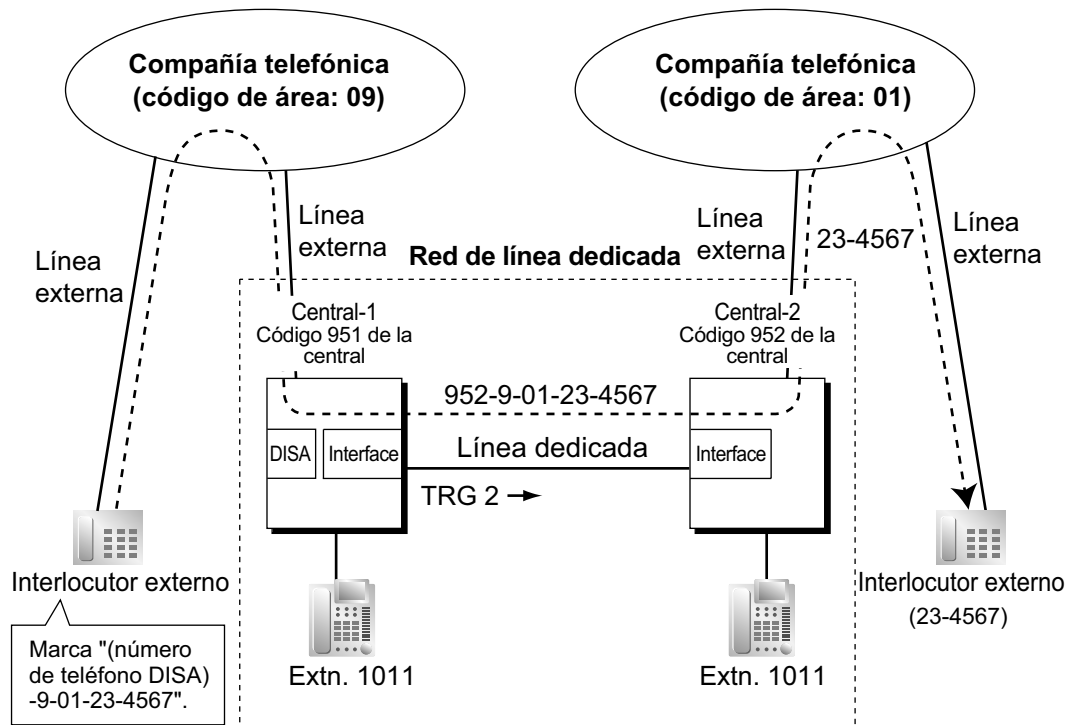
**Explicación:**

1. La extensión 1011 de la central-1 marca el número de acceso a línea dedicada "7", el código "952" de la central, y el número de extensión "1011".
2. La llamada llega al destino (extensión 1011 de la central-2) desde la línea dedicada, y la llamada se desvía, transfiere o intercepta al interlocutor externo "211-4567" desde la línea externa.

**Acceso de línea externa a línea dedicada a línea externa**

Un interlocutor externo puede conectarse a otro interlocutor externo desde la línea dedicada utilizando la función DISA.



**[Ejemplo]****Explicación:**

1. El interlocutor externo marca el "número de teléfono DISA de la central-1", el número de Acceso a líneas libres de la central-1 "9", y el número de teléfono "01-23-4567".
2. La central-1 modifica la llamada (añade "952" y el número de acceso a líneas libres de la central-2 "9") y la envía a la central-2 que tiene un código "952" de la central a través de la línea dedicada (grupo de líneas externas [TRG] 2), de acuerdo con la programación SAR de la central-1.
3. La central-2 envía la llamada modificada al interlocutor externo "23-4567" según su Programación SAR.

**3. Tabla de rutas de líneas dedicadas y Tabla de modificación****Para realizar una llamada de línea dedicada**

La central toma como referencia la Tabla de rutas de líneas dedicadas y Tabla de modificación para identificar la ruta de línea externa cuando el usuario de una extensión realiza una llamada de línea dedicada.

Es necesario crear tablas unificadas con todas las centrales de la red de líneas dedicadas.

El patrón de ruta adecuado para cada llamada se decide según el número marcado.

Existen dos programas de sistema para las tablas:

**Tabla de rutas de líneas dedicadas:** se utiliza para asignar los prefijos (código de central o número de extensión) y la secuencia de captura del grupo de líneas externas.

→ 11.1 [9-1] Tabla Red Privada—◆ Prefijos

**Modificar número de dígitos borrados / número añadido de la línea dedicada:** se utiliza para borrar dígitos y añadir un número al número marcado de la llamada de línea dedicada. Esta modificación puede ser necesaria según la configuración de la red de líneas dedicadas.

11.1 [9-1] Tabla Red Privada

→ ◆ Dígitos eliminados

→ ◆ Marcación adicional

→ ◆ Grupo de líneas externas

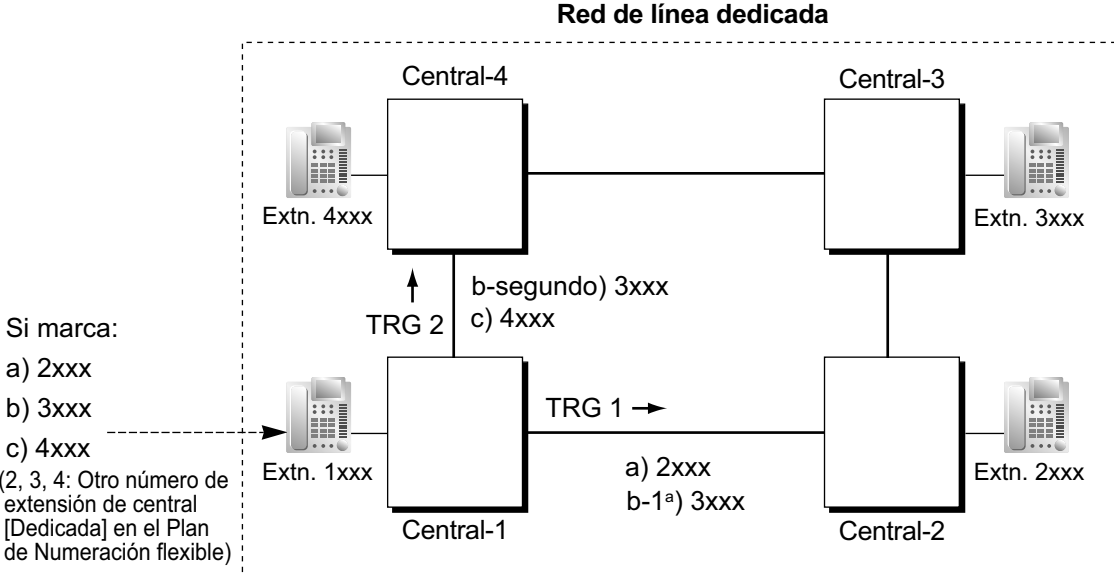
**[Ejemplos de programación]**

1.30.1 Servicio de línea dedicada

Su central es central-1, y hay cuatro centrales en la red de líneas dedicadas. Para identificar la ruta de líneas externas de la forma mostrada en la ilustración, debería crear las tablas siguientes.

a. Método de número de extensión (Acceso sin código de central)

4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Cód. Acceso Otra PBX—◆ Marcación



[Tabla de rutas de líneas dedicadas y Tabla de modificación de la central-1]

Nº de po- sición	Prefijo	Prioridad 1			Prioridad 2			..
		TRG	Modificación de mar- cación		TRG	Modificación de mar- cación		..
			Nº de dígi- tos borra- dos	Nº añadi- do		Nº de dígi- tos borra- dos	Nº añadi- do	..
01	2	1	0					..
02	3	1	0		2	0		..
03	4	2	0					..
:	:	:	:	:	:	:	:	:

**Explicación:**

Posición 01:

La secuencia de captura marcando [2XXX]:

La 1ª ruta—grupo de líneas externas (TRG) 1 ➡ N° de envío a la central-2: 2XXX

Posición 02:

La secuencia de captura marcando [3XXX]:

La 1ª ruta—grupo de líneas externas (TRG) 1 ➡ N° de envío a la central-2: 3XXX

La 2ª ruta—grupo de líneas externas (TRG) 2 ➡ N° de envío a la central-4: 3XXX

Posición 03:

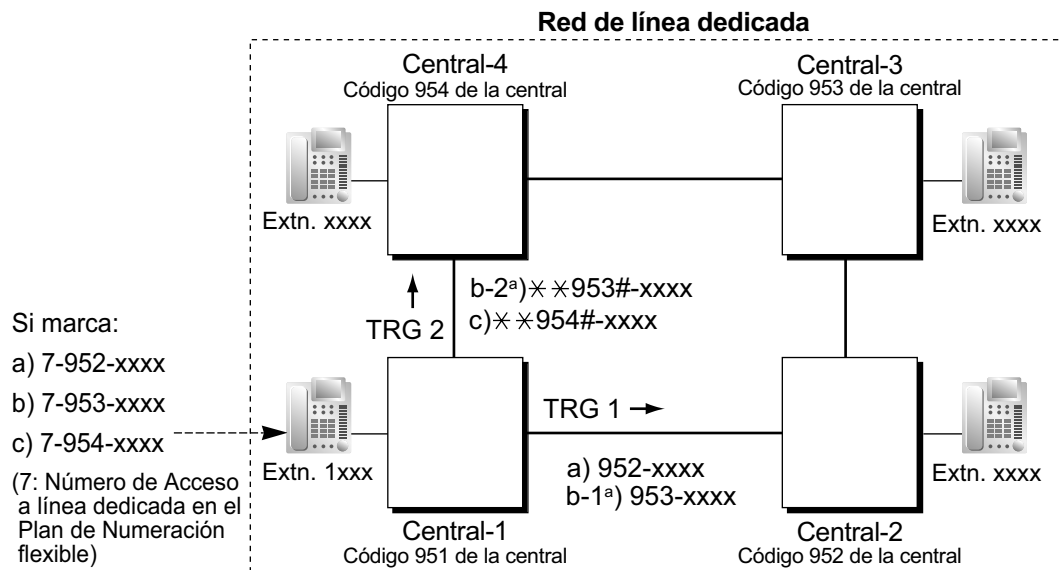
La secuencia de captura marcando [4XXX]:

La 1ª ruta—grupo de líneas externas (TRG) 2 ➡ N° de envío a la central-4: 4XXX

b. Método de código de central (Acceso con código de central)

→ 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Acceso a línea dedicada

→ 11.1 [9-1] Tabla Red Privada—◆ Código propio de la PBX



**[Tabla de rutas de líneas dedicadas y Tabla de modificación de la central-1]**

Nº de posición	Prefijo	Prioridad 1			Prioridad 2			..
		TRG	Modificación de marcación		TRG	Modificación de marcación		..
			Nº de dígitos borrados	Nº añadido		Nº de dígitos borrados	Nº añadido	..
01	952	1	0					..
02	953	1	0		2	3	* * 953#	..
03	954	2	3	* * 954#				..
:	:	:	:	:	:	:	:	:

### Explicación:

Posición 01:

La secuencia de captura marcando [7+Código de central 952+XXXX]:

La 1ª ruta — grupo de líneas externas (TRG) 1

➡ Nº de envío a la central-2: 952-XXXX

Posición 02:

La secuencia de captura marcando [7+Código de central 953+XXXX]:

La 1ª ruta — grupo de líneas externas (TRG) 1

➡ Nº de envío a la central-2: 953-XXXX

La 2ª ruta — grupo de líneas externas (TRG) 2

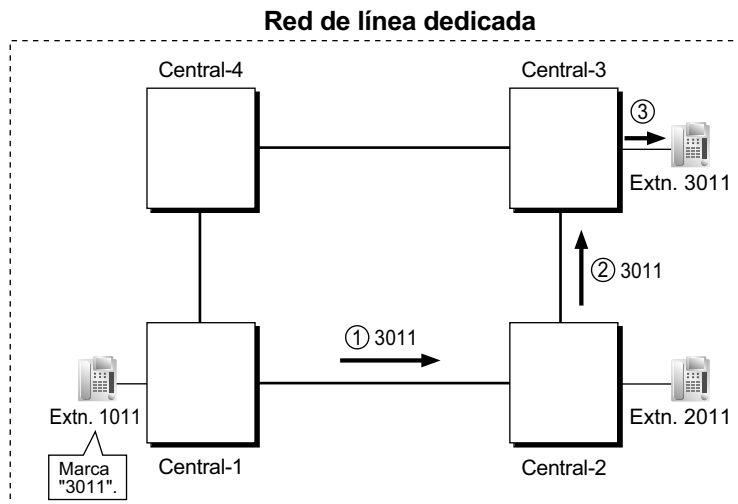
➡ Nº de envío a la central-4: \* \* 953#-XXXX

Posición 03:

La secuencia de captura marcando [7+Código de central 954+XXXX]:

La 1ª ruta — grupo de líneas externas (TRG) 2

➡ Nº de envío a la central-4: \* \* 954#-XXXX

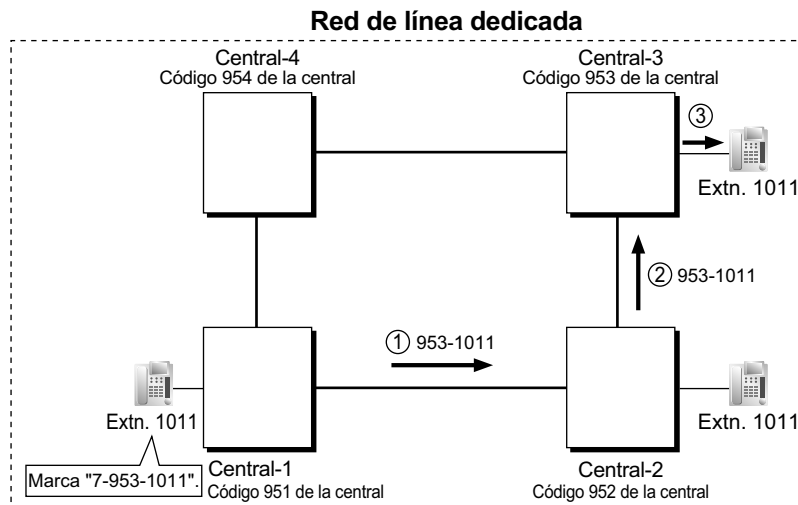
**Para recibir una llamada de línea dedicada****a. Método de número de extensión (Acceso sin código de central)****[Ejemplo]**

- ① Se envía una llamada de línea dedicada a la central-2 desde la central-1. Si el número enviado desde la central-1 es un número de extensión de la central-2 (por ejemplo, 2011), la llamada se recibirá en la extensión "2011". En caso contrario, la central-2 comprueba el número en la Tabla de rutas de líneas dedicadas y en la tabla modificada de la central-2.
- ② Si se encuentra una coincidencia en la tabla, la llamada se modificará de acuerdo con la tabla y se enviará a la correspondiente central (central-3).
- ③ El número enviado desde la central-2 "3011" es un número de extensión de la central-3. La llamada se recibe en la extensión "3011".

**Nota**

Cuando se envía una llamada de línea dedicada de una central a otra, la central receptora modifica primero el número recibido según la asignación para el puerto de líneas externas: esta asignación determinará el número de dígitos eliminados y el número añadido. Entonces, la central comprobará si el número completo es un número de extensión de dicha central.

**b. Método de código de central (Acceso con código de central)**

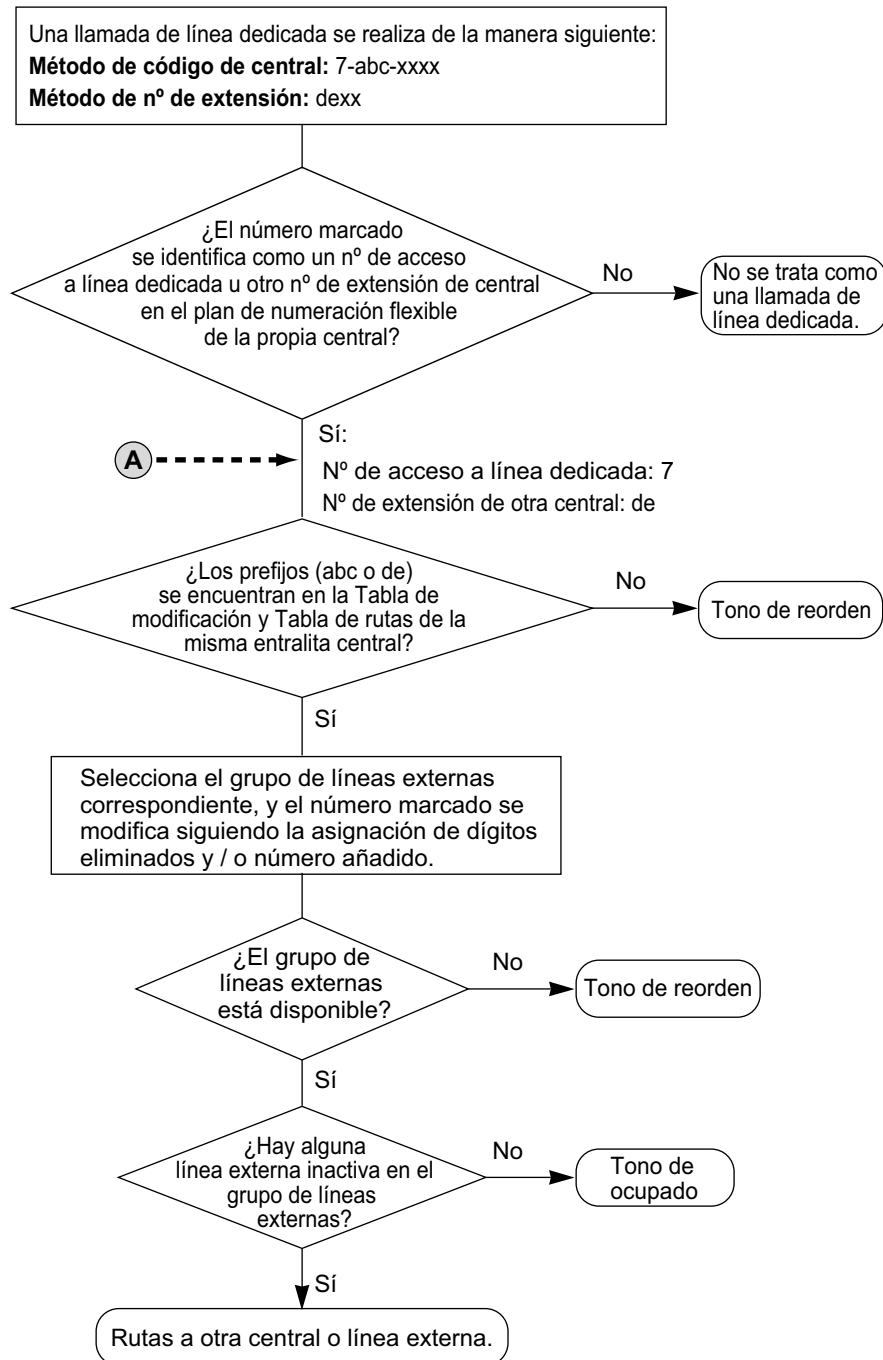
**[Ejemplo]**

- ① Se envía una llamada de línea dedicada a la central-2 desde la central-1. Si el número enviado desde la central-1 tiene el código de central de la central-2 "952", la llamada se recibirá en la extensión correspondiente de la central-2 (por ejemplo, 1011 de la central-2). En caso contrario, la central-2 comprueba el número en la Tabla de rutas de líneas dedicadas y en la tabla modificada de la central-2.
- ② Si se encuentra una coincidencia en la tabla, la llamada se modificará de acuerdo con la tabla y se enviará a la correspondiente central (central-3).
- ③ El número enviado desde la central-2 "953-1011" tiene el código de central de la central-3 "953". La llamada se recibe en la extensión "1011" de la central-3.

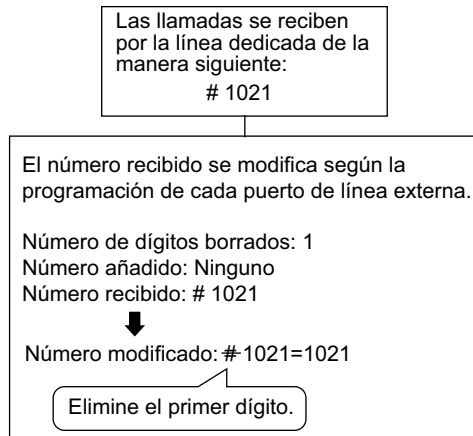
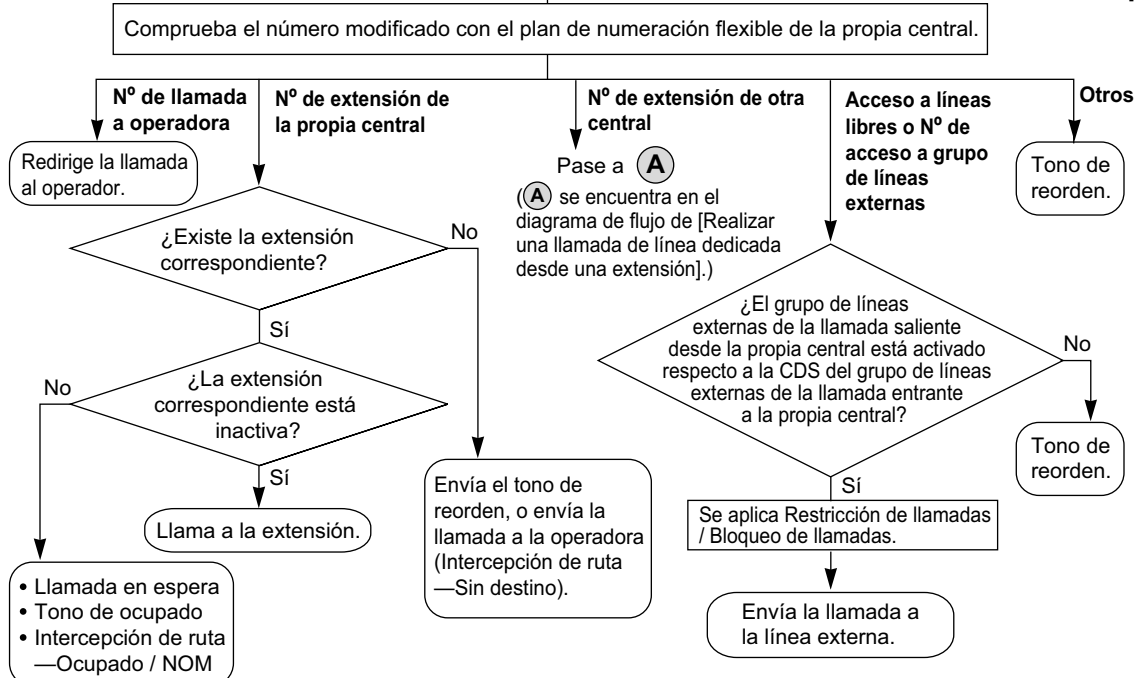
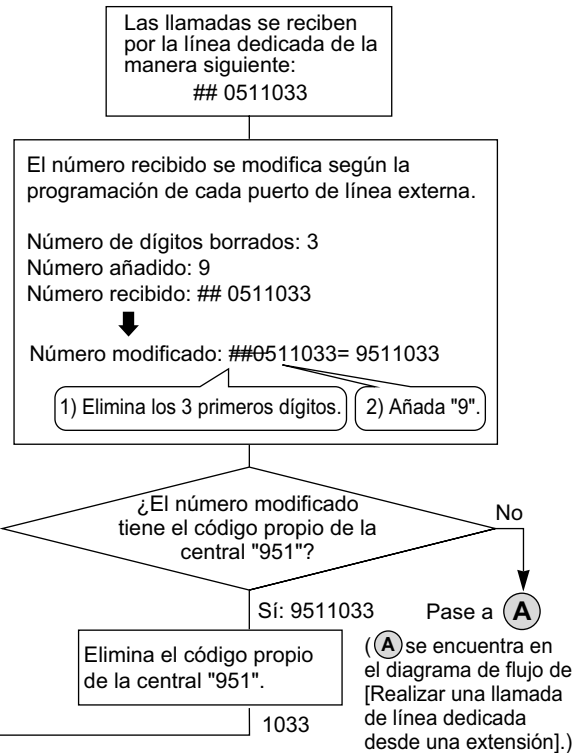
**Nota**

Cuando se envía una llamada de línea dedicada a una central desde otra, primero la central modifica el número enviado a la central de acuerdo con la asignación para cada puerto de líneas externas de la central: la asignación determina el número de dígitos borrados y / o añadidos al número enviado a la central. A continuación la central empieza a comprobar si el número tiene el código de central de la central.

#### 4. Diagrama de flujo de las rutas de líneas dedicadas [Realizar una llamada de línea dedicada desde una extensión]



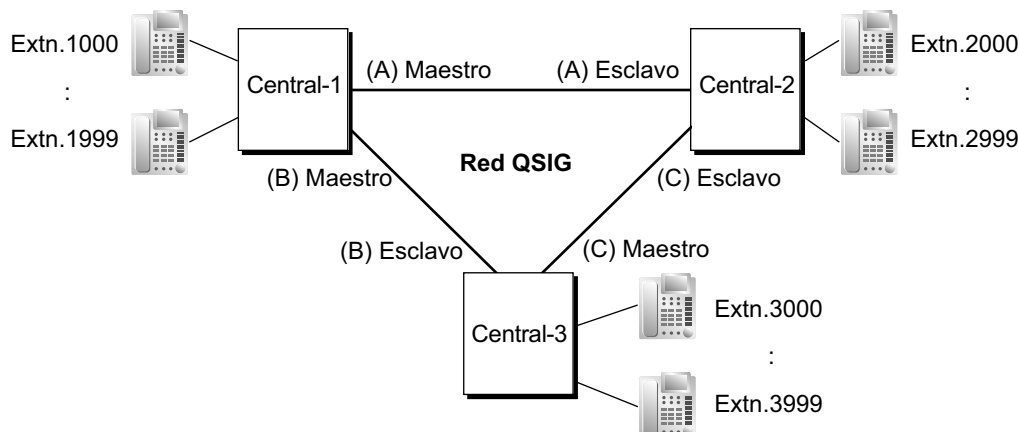
## [Recibir una llamada desde una línea dedicada]

<Método de número de extensión  
(Acceso sin código de central)><Método de código de central  
(Acceso con código de central)>

## Condiciones

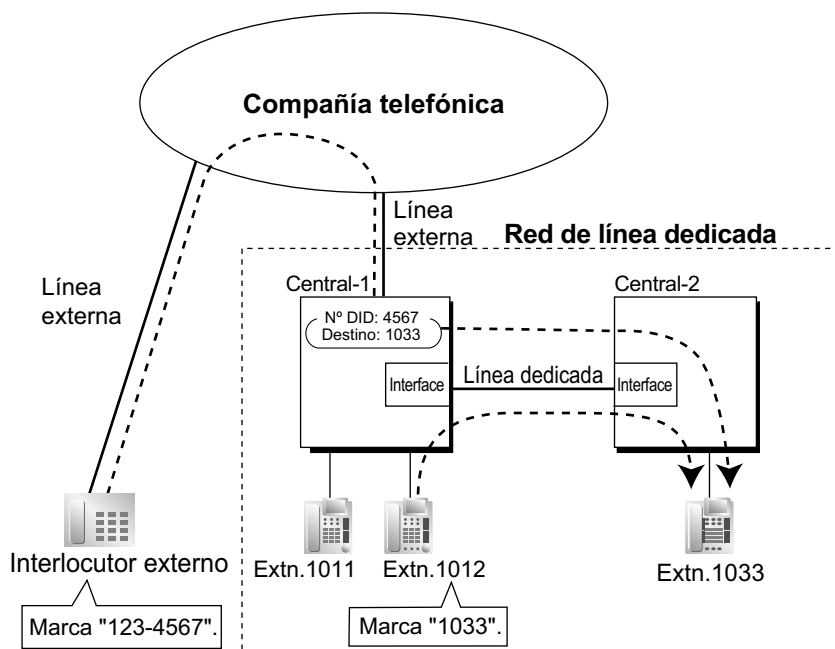
- Una línea externa que se utiliza para una red privada debería quedar asignada "**Privado**" como tipo de red. (→ 1.1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes—RESUMEN)
- Para establecer una red QSIG (→ 1.30.4 Funciones estándares de QSIG), cada conexión RDSI (QSIG) de una red de líneas dedicadas deberá tener el puerto de una central asignado como puerto maestro y el puerto de la otra central asignado como puerto esclavo. Las centrales compatibles con esta función son las centrales de la serie KX-TDA, KX-TDE y KX-NCP.

### [Ejemplo de conexión de una red de líneas dedicadas]



### • Llamada de línea dedicada a través del número de extensión de la propia central

Podrá realizar las llamadas de línea dedicada utilizando el esquema de numeración de la extensión de su propia central (1–64).



### Explicación:

Primero, la central buscará un número que coincida en las extensiones locales. Si un número marcado no se encuentra en la central local, la llamada podrá enviarse a una central remota, que buscará la entrada correspondiente en la Tabla de rutas de líneas dedicadas.



**Caso 1:**

La extensión 1012 de la central-1 marca el número de extensión "1011".

→ El número marcado se encuentra en la central local, por lo que la extensión 1012 de la central-1 se conecta a la extensión 1011 de la central-1.

**Caso 2:**

La extensión 1012 de la central-1 marca el número de extensión "1033".

→ El número marcado no se encuentra en la central local, por lo que la llamada se redirecciona a la línea dedicada especificada y la extensión 1012 de la central-1 se conecta a la extensión 1033 de la central-2.

**Caso 3:**

La central-1 recibe una llamada externa pública dirigida a la extensión 1033.

→ El número de la extensión de destino no se encuentra en la central local, por lo que la llamada se redirecciona a la línea dedicada especificada y la llamada se conecta a la extensión 1033 de la central-2.

- **Requisitos del hardware:**

- Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920

- Para activar esta función se precisa de la programación del sistema.

- Si el número marcado no se encuentra en una central remota, la llamada no podrá redireccionarse a la central local para buscar un número que coincida.

- Cuando llega una llamada de línea dedicada a una extensión ocupada que ha desactivado la Llamada en espera, el interlocutor escuchará un tono de ocupado. Si es necesario, se puede activar Intercepción de ruta—Ocupado / NOM.

- Se puede asignar el tiempo entre dígitos para llamadas de línea dedicada.

→ 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ Tiempo entre dígitos de la llamada entrante—TIE

## Referencias al Manual de programación del PC

3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Plan de numeración de la red—◆ Propiedad de línea externa

3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Plan de numeración de la red—◆ Propiedad de línea externa

3.18 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. T1—◆ Propiedad de línea externa

3.24 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E1—◆ Propiedad de línea externa

3.27 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. E&M—◆ Propiedad de línea externa

4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ Tiempo entre dígitos de la llamada entrante—TIE

4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función

→ ◆ Acceso a líneas libres (Acceso local)

→ ◆ Acceso a grupo de líneas externas

→ ◆ Acceso a línea dedicada

4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Cód. Acceso Otra PBX

4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—RESTRICCIONES—◆ Niv. de restric. llam.—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

4.17 [2-9] Otros—Opción 4—◆ Red privada—Plan de numeración común 2 Centrales (Requiere SD de actualización)

5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal—Principal—◆ CDS

11.1 [9-1] Tabla Red Privada

12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE

→ DIL—◆ Propiedad de línea externa

→ DIL—◆ Destino DIL—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→ DDI / DID / TIE / MSN

12.3 [10-3] Tabla DDI—◆ Destino DDI / DID—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

## Referencias al PT Programming Manual

[453] Destino DID

[500] Número de grupo de líneas externas

## Referencias a la Guía de funciones

1.1.1.6 Intercepción de ruta

1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)

1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

1.10.1 Selección automática de ruta (SAR)

1.12.1 Transferencia de llamadas

1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)

2.3.6 Numeración flexible / Numeración fija

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

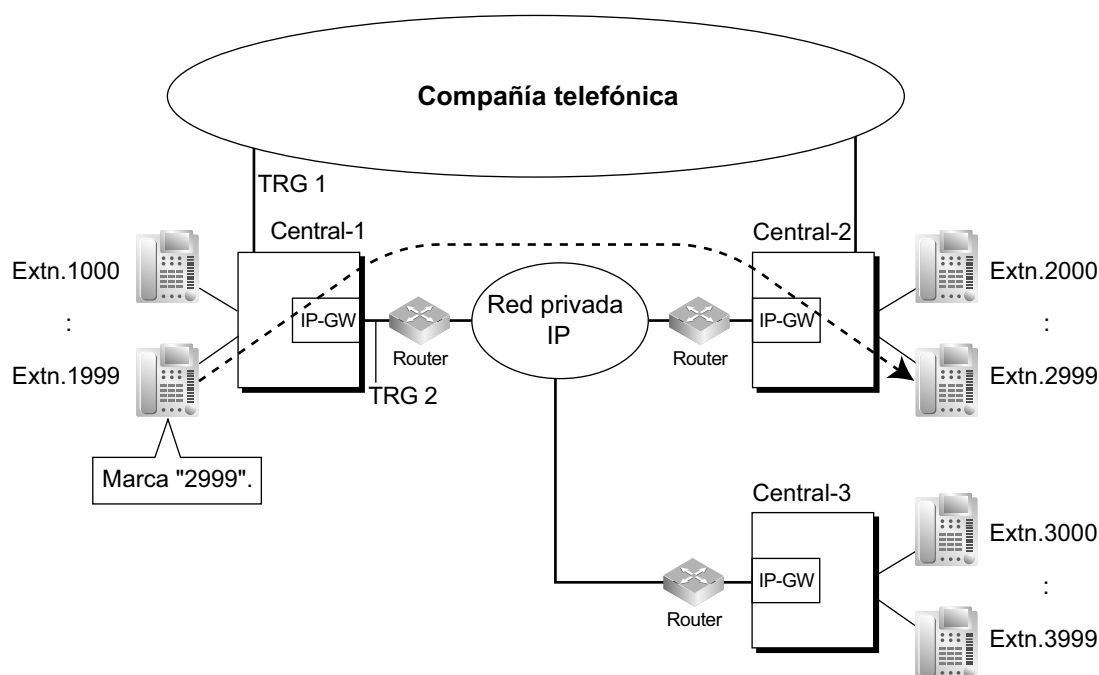
1.2.1 Llamadas básicas

## 1.30.2 Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP)

### Descripción

La central se puede conectar a otra central utilizando una tarjeta IP-GW y establecer una red privada IP. En este caso, las señales de voz se convierten en paquetes IP y se envían a través de esta red. La red privada IP acepta comunicaciones con el método de servicio de línea dedicada.

### [Ejemplo]



### Programación requerida

- **Central**

Para realizar una llamada:

Programación SAR (→ 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR)) o programación del servicio de línea dedicada

Para recibir una llamada:

Programación del servicio de línea dedicada

### [Tabla de rutas de líneas dedicadas y Tabla de modificación]

Nº de posición	Prefijo	Prioridad 1			Prioridad 2			..
		TRG	Modificación de marcación		TRG	Modificación de marcación		..
			Nº de dígitos borrados	Nº añadido		Nº de dígitos borrados	Nº añadido	..
01	2	2 (puerto IP-GW)	0					..
02	3	2	0					..

### 1.30.2 Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP)

Nº de posición	Prefijo	Prioridad 1			Prioridad 2			..
		TRG	Modificación de marcación		TRG	Modificación de marcación		..
			Nº de dígitos borrados	Nº añadido		Nº de dígitos borrados	Nº añadido	..
:	:	:	:	:	:	:	:	:

#### [Explicación]

Las llamadas dirigidas a los destinos con el prefijo "2" ó "3" se dirigen automáticamente a través de los puertos IP-GW, designados como grupo de líneas externas 2.

- **IP-GW (Circuito Gateway IP)**

Asignación de dirección IP para la central local y otras centrales.

#### [Ejemplo de programación]

Destino	
Prefijo	Dirección IP
2	200.45.11.35
3	199.176.64.1
:	:

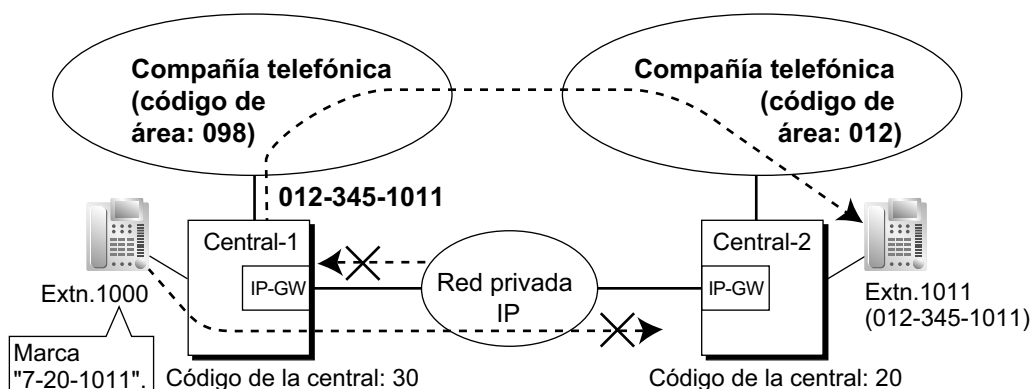
#### [Explicación]

Las llamadas se dirigen a la dirección IP de cada tarjeta IP-GW en función del prefijo marcado.

### Redirección automática de llamadas a través de una red privada IP a líneas externas públicas

Cuando una llamada a través de una red privada IP no se puede completar satisfactoriamente, automáticamente la central puede intentar realizar la llamada utilizando una línea externa pública. Ofrece un método adicional para realizar llamadas en casos donde la transmisión a través de la red privada IP no se pueda completar satisfactoriamente.

#### [Ejemplo]



Los prefijos de las extensiones a las que se ha accedido a través de la red privada IP se añaden como entradas en la tabla de Marcación superápida y se registran como Números de extensión de otra central, como se indica a continuación:

#### [Ejemplo de programación]

Número que deberá marcar para llamar a una extensión de otra central a través de la red privada IP:

7 (número de acceso a línea dedicada) + 20 (código de central) + 1011 (número de extensión)

Número que deberá marcar para llamar a dicha extensión utilizando una línea externa pública:

9 (número de acceso a línea externa) + 012-345-1011

**[Tabla de marcación superápida]**

Nº de marcación superápida	Nº de destino
720	9012345

Si la llamada no se puede completar a través de la red privada IP y el prefijo marcado se encuentra en la Tabla de marcación superápida, la llamada se redigirá automáticamente a una línea externa de la forma especificada por el número de destino correspondiente.

Cuando se realiza una llamada a través de la red privada IP, si la central no recibe una respuesta de la otra central antes de que transcurran unos 4 segundos después de realizar la llamada, o si se devuelve un error, la llamada se redigirá a una línea externa pública de la forma especificada.

## Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Tarjeta IP-GW
- Algunos servicios QSIG están disponibles. (→ 1.30.4 Funciones estándares de QSIG)
- Los ajustes de Restricción de Llamadas / Bloqueo de llamadas se aplican a las llamadas redirigidas a líneas externas públicas.

## Referencias al Manual de instalación

2.4.12 Tarjeta IP-GW4E (KX-TDA0484)

2.4.13 Tarjeta IP-GW16 (KX-TDA0490)

## Referencias al Manual de programación del PC

3.33 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. IP-GW

4.9 [2-6-2] Plan de Numeración—Marcación Rápida—◆ Utilizar la marcación rápida para la redirección a LN pública cuando la línea dedicada no funciona

11.1 [9-1] Tabla Red Privada

## Referencias a la Guía de funciones

1.30.1 Servicio de línea dedicada

## 1.30.3 Red privada virtual (RPV)

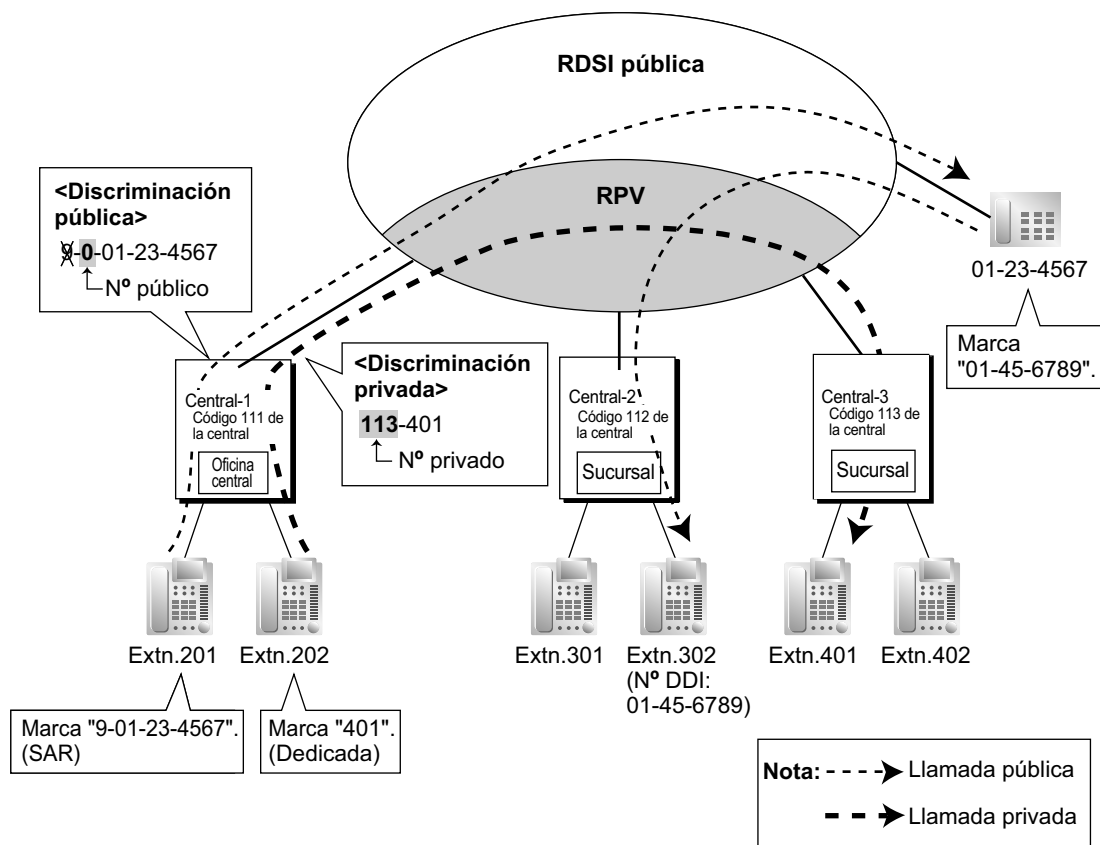
### Descripción

La Red privada virtual (RPV) es un servicio ofrecido por la compañía telefónica. Utiliza una línea existente como si fuera una línea privada. No es necesario instalar una línea privada ni alquilar una línea de la compañía telefónica. Es posible realizar y recibir tanto llamadas públicas como privadas utilizando la misma línea.

#### Distinción pública / privada:

- Al realizar una llamada:** El número de distinción pública / privada es necesario antes de enviar el número marcado a la compañía telefónica. El número de distinción pública / privada puede marcarse manualmente, o automáticamente mediante la programación SAR (→ 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR)) y / o la programación del servicio de línea dedicada.
- Al recibir una llamada:** La compañía telefónica distingue el tipo de llamada. Si se trata de una llamada privada, la llamada se recibe con el método de servicio de línea dedicada. Si se trata de una llamada pública, la llamada se recibe con el método de Distribución de llamadas externa entrantes (DIL / DDI / MSN) asignado a la línea externa.

#### [Ejemplo]



### Condiciones

- Cada puerto BRI / PRI puede ajustarse a Público o RPV a través de la programación del sistema. Para utilizar este servicio, seleccione RPV.
- Aunque la compañía telefónica no acepte el servicio de RPV, es posible utilizar la misma clase de servicio cuando realice una llamada mediante la programación del servicio de línea dedicada, y / o la programación de la Marcación superápida (→ 1.6.1.6 Marcación superápida).

**[Ejemplo de programación de Marcación superápida]**

Nº de posición	Nº de marcación superápida	Nº deseado
Marcación superápida 01	2345 (Nº de extensión de otra central)	9-123-4321 (Nº público de la extensión 2345)
:	:	:

**Explicación:**

Cuando el usuario de una extensión marca "2345", se conecta a la extensión "2345" de otra central cuyo número público es "123-4321".

**Referencias al Manual de programación del PC**

- 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Plan de numeración de la red—◆ Propiedad de línea externa
- 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Plan de numeración de la red—◆ Propiedad de línea externa
- 10.2 [8-2] Prefijos—◆ Prefijos
- 11.1 [9-1] Tabla Red Privada
  - ◆ Prefijos
  - ◆ Dígitos eliminados
  - ◆ Marcación adicional

**Referencias a la Guía de funciones**

- 1.30.1 Servicio de línea dedicada

## 1.30.4 Funciones estándares de QSIG

### 1.30.4.1 Funciones estándares de QSIG—RESUMEN

#### Descripción

QSIG es un protocolo basado en RDSI (Q.931), y ofrece funciones mejoradas de central en la red privada. La red QSIG acepta comunicaciones privadas con el método de servicio de línea dedicada.

Las funciones siguientes están disponibles para una red privada IP o una RDSI-QSIG. Para una RDSI, deberá realizar la programación del sistema para especificar si las funciones (excluyendo la Presentación del nº del llamante [CLIP]) estarán disponibles para los puertos de la red privada.

[Tabla de servicio]

Servicio	Descripción y Referencia
<b>Presentación del nº del llamante (CLIP)</b>	Envía el número del interlocutor a la red QSIG al realizar una llamada.  → 1.30.4.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Presentación del nº conectado (COLP)</b>	Envía el número del interlocutor contestado a la red QSIG al contestar a una llamada.  → 1.30.4.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Restricción de identificación del usuario llamante (CLIR)</b>	Evita que el interlocutor presente su CLI al interlocutor llamado.  → 1.30.4.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Restricción de identificación del usuario conectado (COLR)</b>	Evita que se envíe el COLP por parte del interlocutor contestado.  → 1.30.4.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Presentación de identificación del nombre llamante (CNIP)</b>	Envía el nombre del interlocutor a la red QSIG al realizar una llamada.  → 1.30.4.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG
<b>Presentación de identificación del nombre conectado (CONP)</b>	Envía el nombre del interlocutor contestado a la red QSIG al contestar a una llamada.  → 1.30.4.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG



Servicio	Descripción y Referencia
<b>Restricción de identificación del nombre llamante (CNIR)</b>	<p>Deja de presentar el nombre del interlocutor al interlocutor llamado por parte del interlocutor.</p> <p>→ 1.30.4.2 Presentación del n° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG</p>
<b>Restricción de identificación del nombre conectado (CONR)</b>	<p>Evita que se envíe el CONP por parte del interlocutor contestado.</p> <p>→ 1.30.4.2 Presentación del n° del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG</p>
<b>Desvío de llamadas (CF)—QSIG</b>	<p>Desvía una llamada a la red QSIG.</p> <p>→ 1.30.4.3 Desvío de llamadas (CF)—QSIG</p>
<b>Transferencia de llamadas (CT)—QSIG</b>	<p>Transfiere una llamada a la red QSIG.</p> <p>→ 1.30.4.4 Transferencia de llamadas (CT)—QSIG</p>
<b>Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)—QSIG</b>	<p>Recibe un timbre de retrollamada cuando un interlocutor llamado ocupado de la red QSIG está disponible.</p> <p>→ 1.30.4.5 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS)—QSIG</p>

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.21.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)
- 1.30.1 Servicio de línea dedicada

## 1.30.4.2 Presentación del nº del llamante / conectado (CLIP / COLP) y Presentación de identificación del nombre llamante / conectado (CNIP / CONP)—QSIG

### Descripción

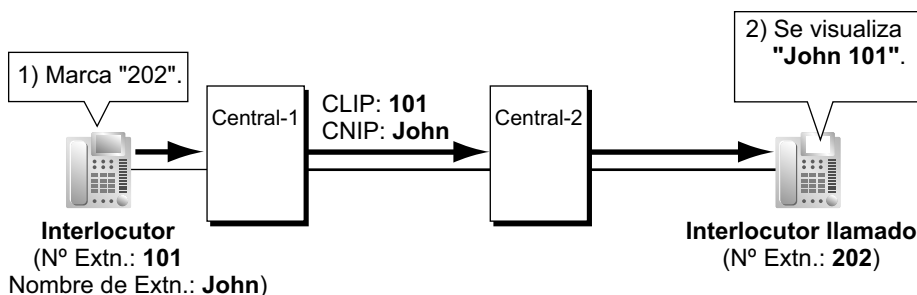
#### Presentación del nº del llamante / de identificación del nombre llamante (CLIP / CNIP):

La central puede enviar un número de extensión preprogramado y / o el nombre a la red QSIG cuando el usuario de una extensión realiza una llamada. El interlocutor llamado puede ver el número y / o el nombre en la pantalla de su teléfono antes de contestar a la llamada.

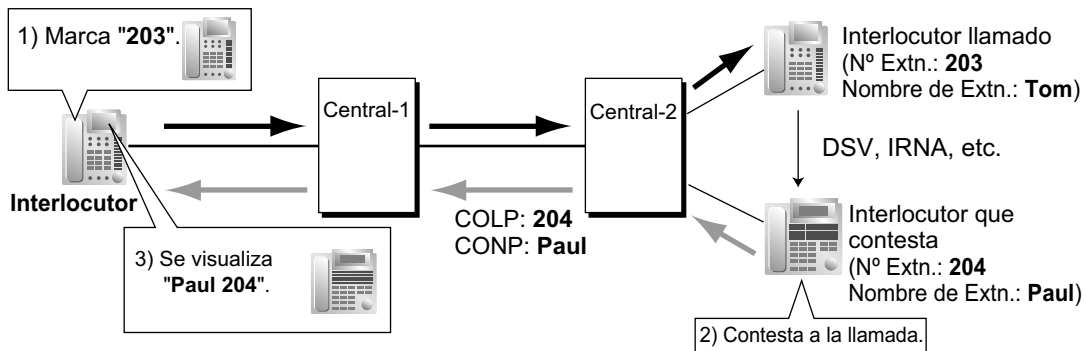
#### Presentación del nº conectado / de identificación del nombre conectado (COLP / CONP):

La central envía un número de extensión preprogramado y / o el nombre a la red QSIG cuando el usuario de la extensión responde a una llamada entrante. El interlocutor puede ver el número y / o el nombre del interlocutor que contesta en la pantalla de su teléfono al responder la llamada.

#### [Ejemplo de CLIP / CNIP]



#### [Ejemplo de COLP / CONP]



#### Número CLIP / COLP:

El número de extensión enviado a la red QSIG para CLIP / COLP puede asignarse para cada extensión a través de la programación del sistema.

#### Nombre CNIP / CONP:

El nombre de extensión enviado a la red QSIG para CNIP / CONP puede asignarse para cada extensión a través de la programación del sistema.

#### Restricción de identificación del usuario llamante / conectado (CLIR / COLR):

Todas las extensiones pueden evitar enviar su número de extensión a la red QSIG pulsando la tecla CLIR, la tecla COLR, o introduciendo el número de función.

**Restricción de identificación del nombre llamante / conectado (CNIR / CONR):**

Todas las extensiones pueden evitar enviar su número de extensión a la red QSIG. Cuando se activa CLIR, CNIR se activa automáticamente. Cuando se activa COLR, CONR se activa automáticamente.

**Condiciones**

- Estas funciones cumplen con las siguientes especificaciones ETS (European Telecommunication Standard):
  - CLIP / COLP: ETS 300 172 Servicios de base del modo de circuito.
  - CNIP / CONP: ETS 300 238 Servicios suplementarios de identificación del nombre.
- **Asignación de COLP / CLIR / COLR / CNIP / CONP / CNIR / CONR para cada puerto**  
Cada servicio se puede activar o desactivar en cada puerto RDSI (QSIG) de la central.
- **Tecla CLIR y tecla COLR**  
Es posible cambiar entre CLIP y CLIR pulsando la tecla CLIR, y entre COLP y COLR pulsando la tecla COLR. Una tecla programable se puede personalizar como la tecla CLIR o COLR.

**Referencias al Manual de programación del PC**

- 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY
- 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función
  - ◆ Ajustar / cancelar COLR
  - ◆ Ajustar / cancelar CLIR
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal
  - ◆ Número Extensión
  - ◆ Nombre de extensión
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Principal
  - ◆ Número Extensión
  - ◆ Nombre de extensión

**Referencias al PT Programming Manual**

- [003] Número de extensión
- [004] Nombre de la extensión

**Referencias a la Guía de funciones**

- 1.20.2 Teclas programables

**Referencias del Manual del usuario**

- 1.8.4 Visualización del número de teléfono en el teléfono del emisor y del receptor (Presentación del nº del llamante / conectado [CLIP / COLP])
- 1.8.5 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor (Restricción de identificación del usuarioconectado [COLR])
- 1.8.6 Evitar que su número se visualice en el teléfono del interlocutor llamado (Restricción de identificación del usuario llamante [CLIR])

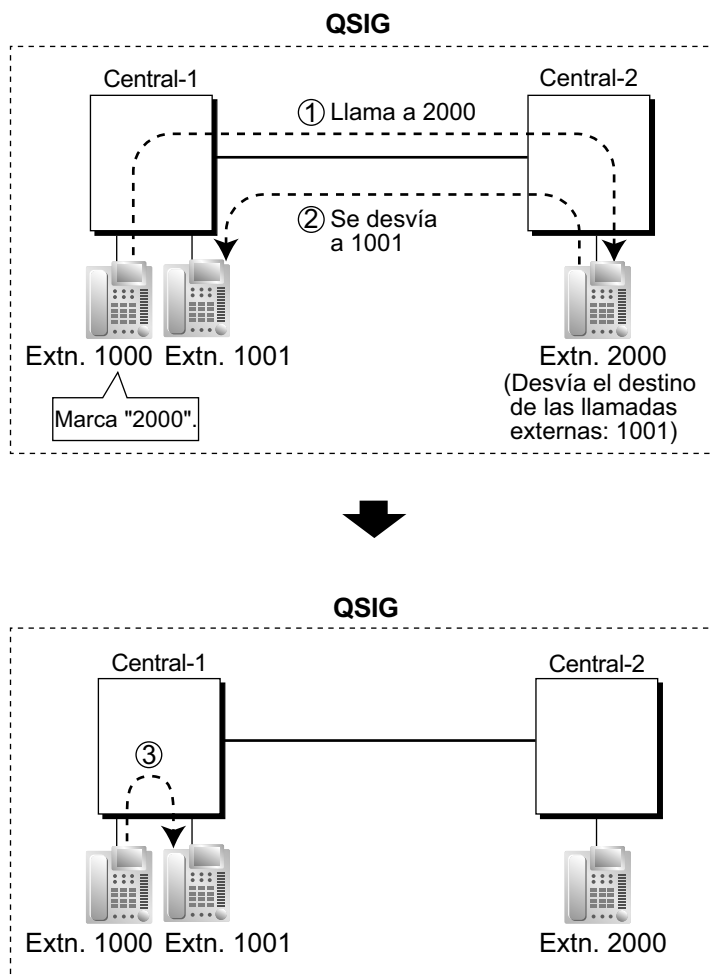
### 1.30.4.3 Desvío de llamadas (CF)—QSIG

#### Descripción

La central desvía la llamada a una extensión de destino en otra central de la red QSIG. El destino puede ajustarse en su propia central desde una extensión como destino de desvío de las llamadas externas (→ 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)).

Si se utiliza el mismo grupo de líneas externas para la llamada entrante y la llamada desviada, la siguiente situación es posible.

#### [Ejemplo]



- ① La extensión 1000 de la central-1 marca el número de extensión "2000", y la llamada se envía a la extensión "2000" de la central-2 mediante la red QSIG.
- ② La llamada se desvía al destino de desvío de las llamadas externas de la extensión 2000, que es la extensión "1001" de la central-1.
- ③ La llamada entre la central-1 y central-2 se libera, y la llamada se conecta directamente al destino de desvío de la extensión 2000.

#### Condiciones

- Esta función cumple con la especificación ETS 300 257, Servicios suplementarios de desviación, de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones).
- Esta función se puede activar o desactivar en cada puerto RDSI (QSIG) de la central.

## Referencias al Manual de programación del PC

3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY

3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY

## Referencias del Manual del usuario

1.6.1 Desvío de llamadas

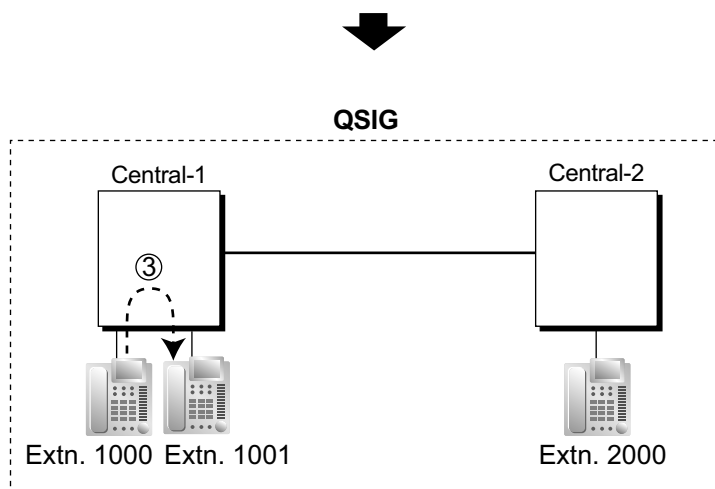
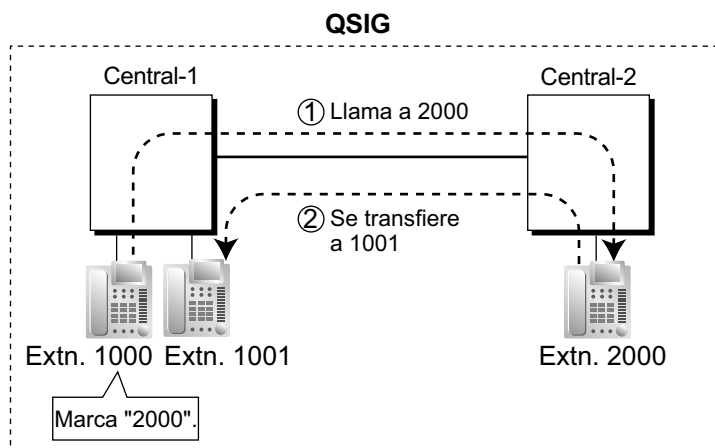
### 1.30.4.4 Transferencia de llamadas (CT)—QSIG

#### Descripción

La central transfiere la llamada a una extensión de destino en otra central de la red QSIG.

Si se utiliza el mismo grupo de líneas externas para la llamada entrante y la llamada transferida, la siguiente situación es posible.

#### [Ejemplo]



#### Condiciones

- Esta función cumple con la especificación ETS 300 261, Servicio suplementario de transferencia de llamadas, de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones).
- Esta función se puede activar o desactivar desde un puerto RDSI (QSIG).
- Puede realizar la transferencia de llamadas anunciadas y la transferencia de llamadas sin anunciar. (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas).

## Referencias al Manual de programación del PC

3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY

3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY

## Referencias del Manual del usuario

1.4.1 Transferir una llamada (Transferencia de llamadas)

### 1.30.4.5 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS) —QSIG

#### Descripción

Si la llamada se realiza a una extensión de otra central de la red QSIG y el interlocutor llamado está ocupado, el usuario de una extensión puede ajustarlo para recibir un timbre de retrollamada cuando el interlocutor llamado esté libre. Cuando el usuario contesta a la retrollamada, se marca el número del otro interlocutor de forma automática.

#### Condiciones

- Esta función cumple con la especificación ETS 300 366, Servicios suplementarios de completar llamadas, de las ETS ("European Telecommunication Standard", Normas europeas de telecomunicaciones).
- Esta función está disponible bajo las condiciones siguientes:
  - a. La central del llamante puede aceptar CCBS.
  - b. La central del interlocutor llamado puede aceptar CCBS.
- Para recibir y enviar CCBS, recibir y enviar CCBS debe estar activado individualmente desde un puerto RDSI (QSIG) a través de la programación del sistema.
- Un usuario de extensión sólo puede ajustar un CCBS. El último ajuste es el efectivo.
- El ajuste CCBS se cancela si no se oye ningún timbre de retrollamada en 60 minutos o si no se responde un timbre de retrollamada en 10 segundos.

#### Referencias al Manual de programación del PC

3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY  
3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Servicio suplementario—◆ COLP, CLIR, COLR, CNIP, CONP, CNIR, CONR, CF (Redirigir), CT, CCBS, AOC-D, AOC-E, 3PTY

#### Referencias del Manual del usuario

1.2.4 Cuando la línea marcada está ocupada o no hay respuesta



## 1.30.5 Funciones mejoradas de QSIG

### 1.30.5.1 Selección directa de extensión de red (SDER)

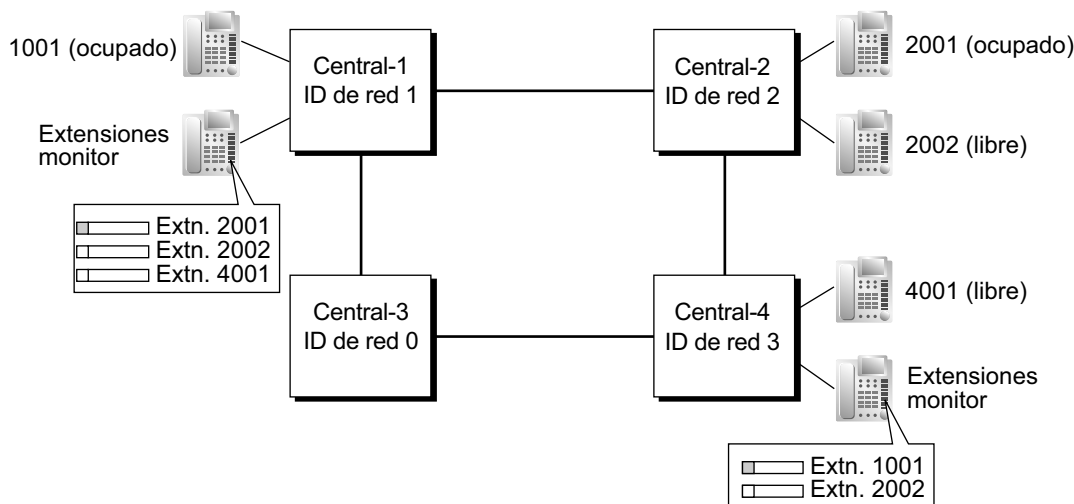
#### Descripción

Cuando las centrales se conectan en red utilizando las tarjetas RDSI o IP-GW, podrá asignar teclas programables como teclas de Selección directa de extensión de red (SDER). Estas teclas se utilizan para controlar el estado de las extensiones conectadas a hasta siete centrales de la red, y para realizar o transferir llamadas a estas extensiones con una sola pulsación, como si fueran teclas SDE normales. Permite que se centralicen las funciones de operadora aunque existan oficinas en ubicaciones remotas.

Las teclas SDER indican el estado de la extensión controlada de la forma siguiente:

Patrón de señalización	Estado
Apagado	La extensión controlada está libre.
Iluminado en rojo	La extensión controlada está ocupada o ha ajustado NOM para las llamadas externas.

#### [Ejemplo de red]



#### [Procedimiento de programación]

##### 1. Asignación de la tabla de rutas

Debe programarse la Tabla de rutas de líneas dedicadas y Tabla de modificación con antelación para todas las centrales de la red, para permitir que las llamadas puedan realizarse y transferirse entre centrales (→ 1.30.1 Servicio de línea dedicada).

En el ejemplo de programación siguiente, las centrales de la red utilizan el método de número de extensión, como se indica en la ilustración superior. Sin embargo, también puede utilizarse el método de Código de acceso a central.

##### 2. Asignación de la identificación de la central de red

Asigne una Identificación de la central de red a cada central de la red.

→ 11.2 [9-2] Transferir Datos Red—◆ Transmisión de datos BLF de la red para la función Operadora centralizada—ID PBX de Red

- IDs 1-8: Pueden monitorizar extensiones de otras centrales y transmitir datos de monitorización de las extensiones locales. Cada número ID se puede asignar a una central de la red.

- ID 0: Retransmite datos de monitorización a través de la red. Este número ID se puede asignar a varias centrales.

### 3. Ajuste del puerto QSIG [Central monitorizada]

#### RDSI-QSIG (Conexión de central directa)

A través de la programación del sistema, deben ajustarse los puertos QSIG de una tarjeta BRI o PRI para que transmitan información del estado de la extensión. Aunque se ajuste un puerto para que no transmita información, éste continuará recibiendo información de otras centrales.

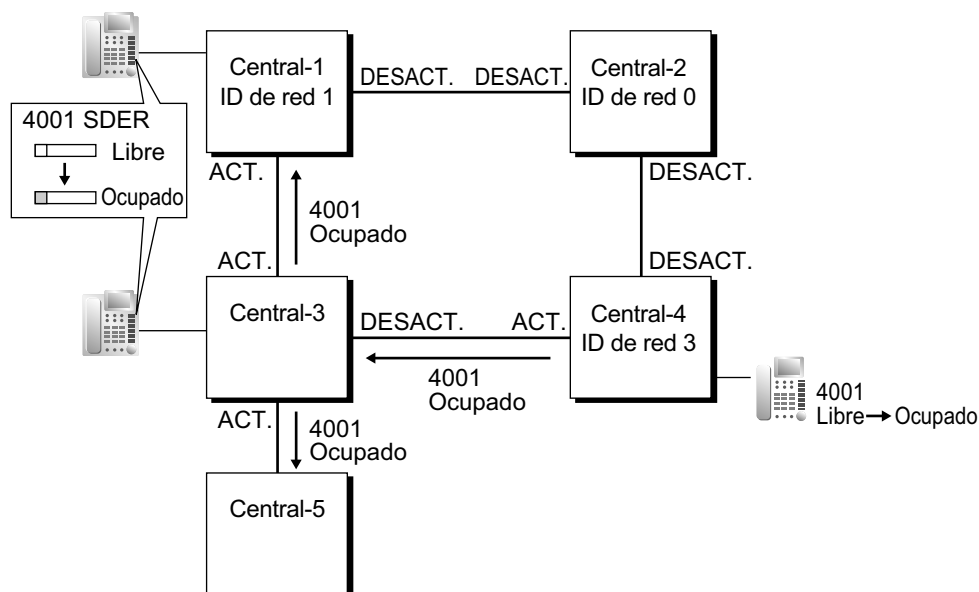
→ 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—LN RDSI—◆ Transferencia de Datos de Red

→ 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Ajuste LN—◆ Transferencia de Datos de Red

Transmisión	Funciones de información del estado de la extensión
Activada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Transmitir información en las extensiones de la propia central</li> <li>• Recibir información de otras centrales; desviarla a otros puertos QSIG de la central</li> <li>• Volver a transmitir la información recibida por otros puertos QSIG de la central</li> </ul>
Desactivada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recibir información de otras centrales; desviarla a otros puertos QSIG de la central</li> </ul>

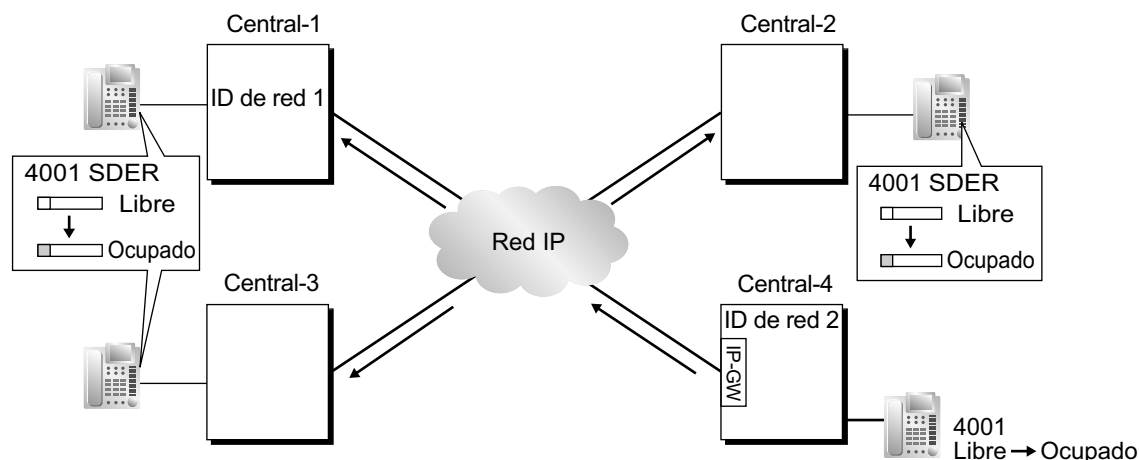
Configure el ajuste de transmisión de cada puerto en función de la distribución de la red, de forma que la información del estado de la extensión pueda pasar entre centrales monitor de la SDER.

#### [Ejemplo del Ajuste del puerto de red del RDSI]



#### IP-GW-QSIG

Los datos del IP se dirigen a través de la red según las tablas de rutas de las tarjetas IP-GW. Al utilizar una red privada IP, deberá identificarse las centrales monitor, a las que deberá transmitirse la información del estado de la extensión, para cada tarjeta que utilice. Para hacerlo, especifique el número de extensión de cualquier extensión (por ejemplo, un operador de la central) en la central monitor como una extensión de operadora de red para esta tarjeta IP-GW.

**[Ejemplo]****Red mixta**

Cuando utilice la función SDER en una red mixta que incluya redes privadas IP y líneas RDSI, podrá ajustar si la información del estado se transferirá entre las tarjetas IP-GW y RDSI de cada central. Por ejemplo, si la central monitor se encuentra en una red privada IP, y las centrales monitorizadas se encuentran en una red RDSI, la central que actúa como gateway entre la red privada IP y la red RDSI debe tener este ajuste activado para RDSI a red privada IP (VoIP).

→ 11.2 [9-2] Transferir Datos Red—◆ Transmisión de datos BLF de la red para la función Operadora centralizada—Transferencia de Datos de la Red BLF (SDE) para RDSI->VoIP

**4. Registro de la extensión monitor de la red [Central monitor]**

Registre las extensiones (adjuntas a otras centrales) que se controlarán. Pueden registrarse un máximo de 250 extensiones. Sólo las extensiones que se registren podrán asignarse a las teclas SDER.

→ 11.2 [9-2] Transferir Datos Red—◆ N° de Extensión de Red

**Tabla de las extensiones monitor de la red**

N° de índice	Extn. de red N°	Extn. de red Nombre
001	2001	Sucursal 1: T. Durden
002	2002	Sucursal 1: M. Singer
003	4001	Sucursal 2: R. Paulson
:	:	:
250		

Cuando utilice el método de numeración del Código de acceso a central, deberá añadir el código de acceso pertinente antes del número de extensión que se registre aquí.

**5. Personalización de la tecla SDER [Central monitor]**

Puede personalizar una tecla programable como tecla SDER para una extensión registrada en cualquier extensión adjunta a la central monitor. A continuación descuelgue, vuelva a pulsar esta tecla y cuelgue. Activará la función de monitorización. La central monitorizada empezará a transmitir información del estado de dicha extensión, y la central monitor empezará a recibir la información. El indicador de la tecla visualizará el estado de la extensión conectada a otra central.

**Eliminar o editar una extensión registrada [Central monitor]**

Si desea controlar una extensión nueva cuando ya controla 250 extensiones, deberá eliminar el registro de una extensión existente.

La función Liberar la monitorización de SDER se utiliza para detener la monitorización de una extensión determinada. Cuando se realiza esta función en una central monitor:

- Si ninguna otra central está monitorizando la extensión seleccionada, la central monitorizada dejará de transmitir información de estado para dicha extensión.
- La central monitor deja de recibir la información de estado de la extensión seleccionada. Todas las teclas SDER de dicha extensión dejarán de visualizar la información de estado.

Sin embargo, la información relacionada no se eliminará de la Tabla de las extensiones monitor de la red. Por lo tanto, si un usuario de extensión de una central monitor descuelga y pulsa la tecla SDER para dicha extensión, se reactivará la monitorización. Para eliminar la monitorización de una extensión por completo, también deberá eliminar los datos de registro de la Tabla de las extensiones monitor de la red en cada central monitor.

El destino monitor de las teclas SDER está determinado por la información de registro de un número de índice particular de esta tabla. Por lo tanto, si se cambia la información de registro de un número de índice (por ejemplo, el Número de extensión de la red asignado al N° de índice 001 en el ejemplo anterior cambia de "2001" a "4002"), las teclas SDER que se han ajustado para dicha extensión automáticamente se dirigirán al destino monitor nuevo.

## Condiciones

- **Requisitos del hardware:**

La Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920 debe instalarse en todas las centrales que monitorizarán extensiones o que tendrán extensiones monitorizadas.

Si utiliza una tarjeta IP-GW4E (KX-TDA0484), el firmware (no el LPR) de la tarjeta debe tener la versión 1.2 o superior. Si utiliza una tarjeta PRI23 (KX-TDA0290), el software LPR de la tarjeta debe tener la versión 1.009 o superior.

- Todas las centrales de la red deben ser centrales de la serie KX-TDA, KX-TDE o KX-NCP. Para obtener información acerca de los requisitos de hardware para cada central que controlará extensiones o que tendrán extensiones controladas, consulte la Guía de funciones correspondiente.
- Las Identificaciones de la central de red 1-8 sólo pueden asignarse a una central de la red. Si asigna la misma Identificación de la central de red a dos centrales, ocasionará problemas de transmisión de datos en la red.
- Sólo se pueden asignar teclas SDER a las extensiones que se hayan registrado previamente en la Tabla de las extensiones monitor de la red.

#### 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles

→ ◆ Tipo

→ ◆ Marcación (para SDER)

#### 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles

→ ◆ Tipo

→ ◆ Marcación (para SDER)

#### 6.17 [4-3] Consola SDE

→ ◆ Tipo

→ ◆ Marcación (para SDER)

- Las extensiones conectadas a una central pueden monitorizar un máximo de 250 extensiones de otras centrales. Una extensión puede ser monitorizada por varias extensiones de varias centrales.
- Para reducir el tráfico de datos de la SDER, recomendamos que se monitoricen 8 o menos extensiones en un sólo Grupo de entrada de llamadas.
- Sólo deberá activar la tecla SDER cuando se cree una tecla para una extensión recién registrada. Cuando activa una tecla SDER de la forma anterior, las otras teclas SDER que se asignen a esta extensión monitorizada automáticamente visualizarán el estado de la extensión sin tener que activarse.
- Para utilizar la función Liberar la monitorización de SDER, debe asignarse una extensión como administradora.
  - 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Programación y Administrador—◆ Encargado
  - [511] Asignación de administrador

- Se pueden asignar un máximo de dos puertos de cada tarjeta BRI para transmitir información del estado de la extensión ("ACT.").
- A través de la programación del sistema, se puede asignar un número máximo de "saltos" (transferencias entre centrales) al que puede viajar la información del estado. Cada vez que se desvía una pieza de la información del estado de la extensión a otra central, su contador incrementa en una unidad. Cuando este contador llega al máximo asignado, los datos se descartan. Se utiliza para evitar que los datos circulen innecesariamente por la red.  
→ 11.2 [9-2] Transferir Datos Red—◆ Transmisión de datos BLF de la red para la función Operadora centralizada—Contador de Tránsito de datos de Red BLF (SDE)
- Si no puede desactivar de forma remota la transmisión de la información del estado de la extensión utilizando la función Liberar la monitorización de SDER debido a las condiciones de la red, puede realizar la misma operación directamente a través de la programación del sistema de la central monitorizada.  
→ 6.8 [4-1-6] Extensión—Enviar - Datos link SDER  
→ 6.15 [4-2-4] Extensión Portátil—Enviar - Datos link SDER
- Al utilizar una red privada IP, si se pierde la información del estado de la extensión por la red, en algunos casos es posible que la tecla SDER no pueda visualizar el estado de la extensión pertinente.
- La SDER no se puede utilizar cuando dos centrales están conectadas en red utilizando la función **Llamada de línea dedicada a través del número de extensión de la propia central** (→ 1.30.1 Servicio de línea dedicada).

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.13 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Acc. Básico—LN RDSI—◆ Transferencia de Datos de Red
- 3.15 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarjeta PRI—Ajuste LN—◆ Transferencia de Datos de Red
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Programación y Administrador—◆ Encargado
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles  
→ ◆ Tipo  
→ ◆ Marcación (para SDER)
- 6.8 [4-1-6] Extensión—Enviar - Datos link SDER
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles  
→ ◆ Tipo  
→ ◆ Marcación (para SDER)
- 6.15 [4-2-4] Extensión Portátil—Enviar - Datos link SDER
- 6.17 [4-3] Consola SDE  
→ ◆ Tipo  
→ ◆ Marcación (para SDER)
- 11.2 [9-2] Transferir Datos Red
- 11.3 [9-3] Operadora de Red (VoIP)
- 11.4 [9-4] Tabla de teclas SDER

## Referencias al PT Programming Manual

[511] Asignación de administrador

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.30.1 Servicio de línea dedicada
- 1.30.2 Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP)
- 1.30.4 Funciones estándares de QSIG

## Referencias del Manual del usuario

1.2.1 Llamadas básicas

2.1.7 Monitorizar Liberar selección directa de extensión de red (SDER)

## 1.30.5.2 Correo vocal centralizado

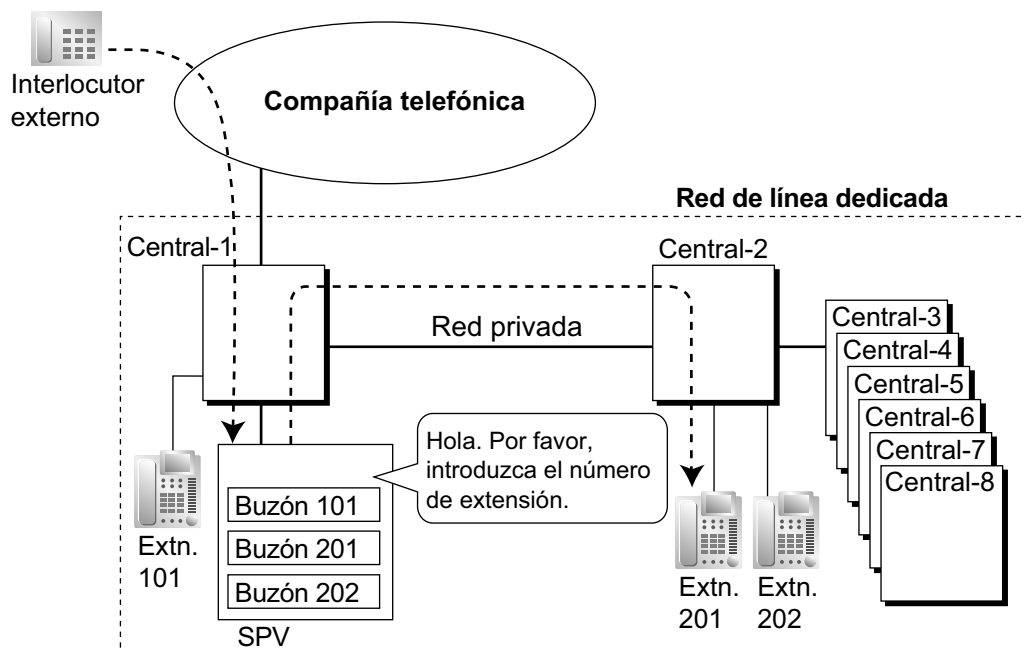
### Descripción

Hasta 8 centrales conectadas en una red privada IP o en una red privada RDSI pueden compartir los servicios de un SPV conectado a otra central en Integración TED. Este SPV proporciona correo vocal a las extensiones adjuntas a cualquier central de la red, como si el SPV estuviera conectado a la central local. Además, el SPV puede enviar notificaciones de mensaje en espera a extensiones de cualquier central y los usuarios pueden acceder a sus buzones directamente utilizando la tecla Mensaje en espera.

A continuación se indican las funciones del SPV disponibles en las extensiones de una red.

Nº	Función	SPV remoto	SPV local
1	Configuración automática—Configuración rápida	No	Sí
2	DSV a un buzón del SPV	Sí	Sí
3	Intercepción de ruta a un buzón de SPV	Sí	Sí
4	Transferir a un buzón del SPV	No	Sí
5	Rellamada de transferencia no atendida a un buzón del SPV	No	Sí
6	Escuchar un mensaje grabado (Acceso al buzón directo)	Sí	Sí
7	Servicio línea externa SPV y Notificación automática del modo horario para las llamadas entrantes	Sí	Sí
8	Notificación de la identificación de interlocutor a los SPV	Sí	Sí
9	Notificación del número DID al VPS	Sí	Sí
10	Notificación de estado a los SPV	Sí	Sí
11	Megafonía de SPV	No	Sí
12	Monitor de correo vocal (MCV)	No	Sí
13	Grabación de conversaciones en SPV	No	Sí
14	Control de datos del SPV desde la central	No	Sí
15	Ajuste DSV remoto a través de CV	No	Sí
16	Menú del CV	No	Sí
17	Eliminación de mensajes a la salida	No	Sí
18	Visualización del número del mensaje de voz	Sí	Sí

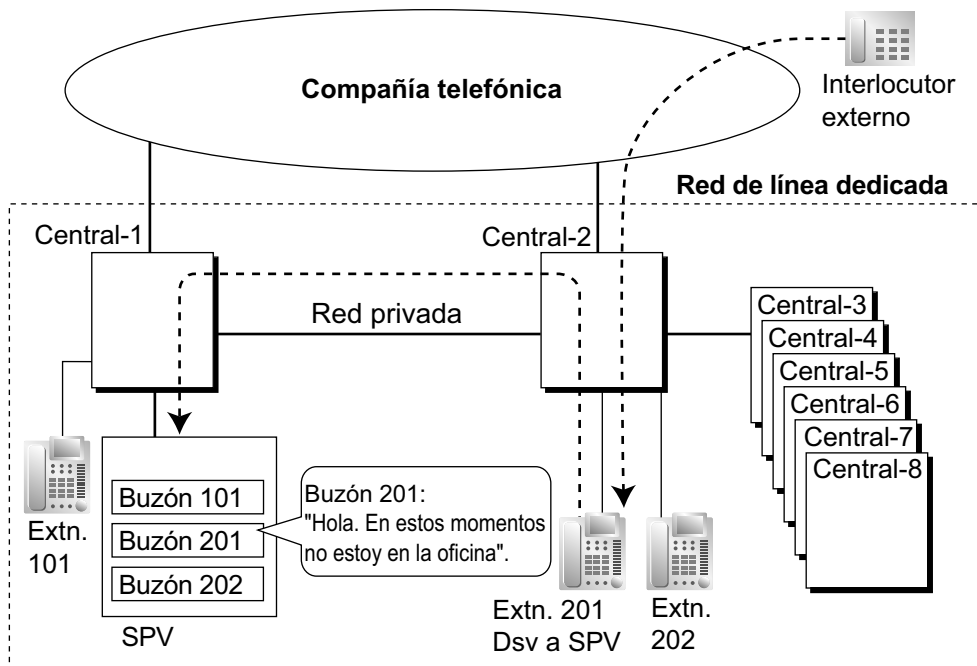
**[Llamada externa contestada por el SPV, Transferida a la extensión de otra central (Método de número de extensión)]**



**[Explicación]**

Una llamada externa se contesta a través del servicio AA del SPV. El llamante introduce el número de extensión 201, por lo que la llamada se transfiere a través de la red privada a la extensión 201. Si la extensión 201 no contesta, el buzón 201 del SPV contestará y reproducirá el mensaje adecuado.

**[Llamada externa a una extensión no contestada, Desviada a un buzón (Método de número de extensión)]**

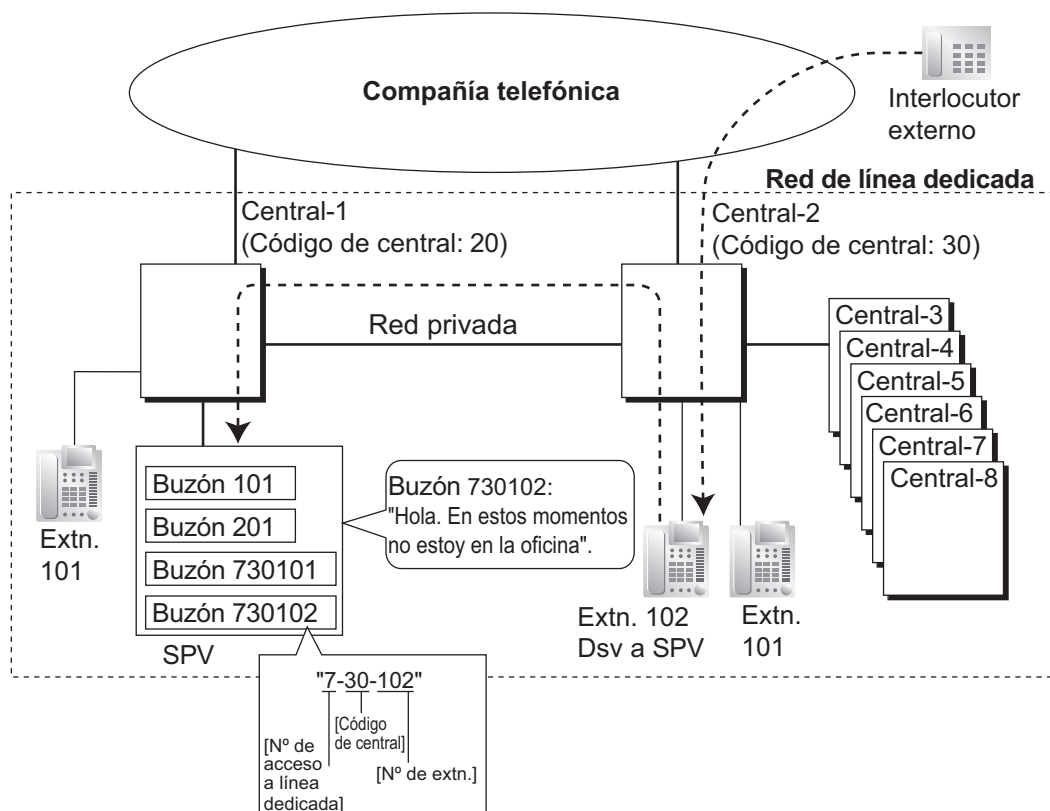


**[Explicación]**



La extensión 201 no contesta a la llamada externa, por lo que la llamada se desvía al SPV y se contesta a través del buzón 201. Si el interlocutor externo deja un mensaje, el SPV envía una notificación de mensaje en espera a la extensión utilizando la información QSIG mejorada a través de la red privada. Al desviar la llamada, la central-2 envía cualquier información de la llamada que haya recibido (número / nombre de identificación del llamante, número DDI) junto con el número del grupo de líneas externas de CV que debe utilizarse, el modo horario pertinente, el número de extensión y el motivo del desvío de la extensión de destino original a la central-1 como información QSIG mejorada.

### Método de código de central



### [Explicación]

La extensión 102 no contesta a la llamada externa, por lo que la llamada se desvía al SPV, utilizando un número de buzón del SPV que contenga el **número de acceso a línea dedicada**, el **código de central** de la central que ha recibido la llamada y el **número de extensión** que ha recibido la llamada.

Este número de buzón es el mismo que si una extensión conectada a la central-1 llamara a la extensión 102 de la central-2. Este número de buzón debería programarse como el número de buzón y el número de extensión del propietario en el SPV.

### Múltiples SPVs

Más de una central de la red puede tener un SPV conectado y cada SPV puede proporcionar servicios de correo vocal a las extensiones conectadas a otras centrales de la red.

## Condiciones

- **Requisitos del hardware:**

La Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920 debe instalarse en la central conectada al SPV y en todas las centrales que utilizarán esta función.

- Todas las centrales de la red deben ser centrales de la serie KX-TDA, KX-TDE o KX-NCP. Para obtener información acerca de los requisitos de hardware para las centrales de la serie KX-TDE / KX-NCP que compartan el mismo SPV, consulte la Guía de funciones correspondiente.
- Sólo los SPVs de la serie KX-TVM conectados utilizando Integración TED son compatibles con esta función.
- Los buzones de las extensiones conectadas a otras centrales de la red deben configurarse de forma manual.
- Una extensión puede recibir notificaciones de mensaje en espera de múltiples SPVs conectados a centrales de la red. Cuando se envían múltiples notificaciones del número de mensajes no escuchados del buzón de mensajes del usuario de una extensión desde distintos SPVs, se visualizará la notificación más reciente.
- Una tecla programable no se puede personalizar como una tecla de Mensaje en espera para otra extensión en una central distinta.
- En la Tabla de líneas dedicadas se puede ajustar si se transmitirá la información QSIG mejorada.
- Cuando las centrales se conectan a través de tarjetas PRI23, la tarjeta debe ajustarse al Modo estándar RDSI. Si está ajustada al Modo T1, deberá extraer la tarjeta y volverla a instalar para poder cambiar el modo. Cuando vuelva a insertar la tarjeta en la central, podrá seleccionar si la tarjeta se ajustará al Modo T1 o al Modo estándar RDSI. El modo por defecto es el Estándar RDSI.
- **Método de código de central**  
El número utilizado en este método no podrá tener más de 8 dígitos.
- Al utilizar un número de buzón que tenga más de 5 dígitos, la versión del SPV de la serie KX-TVM deberá ser 2.1 (Versión de software principal 2.50) o superior.
- **Transferir a buzón**  
Es posible transferir llamadas a un buzón de un SPV de otra central creando una tecla programable que contenga:  
[T] + número de extensión del SPV de otra central + [P] + [#] + 6  
Entonces, el usuario de la extensión podrá transferir llamadas a un buzón pulsando esta tecla, introduciendo el número de buzón y colgando.
- La función Menú del CV no puede utilizarse en una red de Correo vocal centralizado. Cuando las extensiones que pertenecen a una central que no está conectada al SPV tienen un buzón en el SPV, la función Menú del CV debería desactivarse para el buzón utilizando el ajuste de Clase de servicio (CDS) del SPV. De lo contrario, es posible que la respuesta presente un retardo de aproximadamente 6 segundos.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.43 [1-3] Opción—◆ Instalación de la tarjeta nueva—Modo estándar RDSI para la tarjeta PRI23
- 11.1 [9-1] Tabla Red Privada—CV centralizado
- 11.2 [9-2] Transferir Datos Red
- 13.1 [11-1] Principal—Mantenimiento
  - ◆ Registro de errores para CV centralizado—Registro de errores de Mensaje en espera de Red (contador)
  - ◆ Registro de errores para CV centralizado—Registro de errores de Mensaje en espera de Red (Buffer)

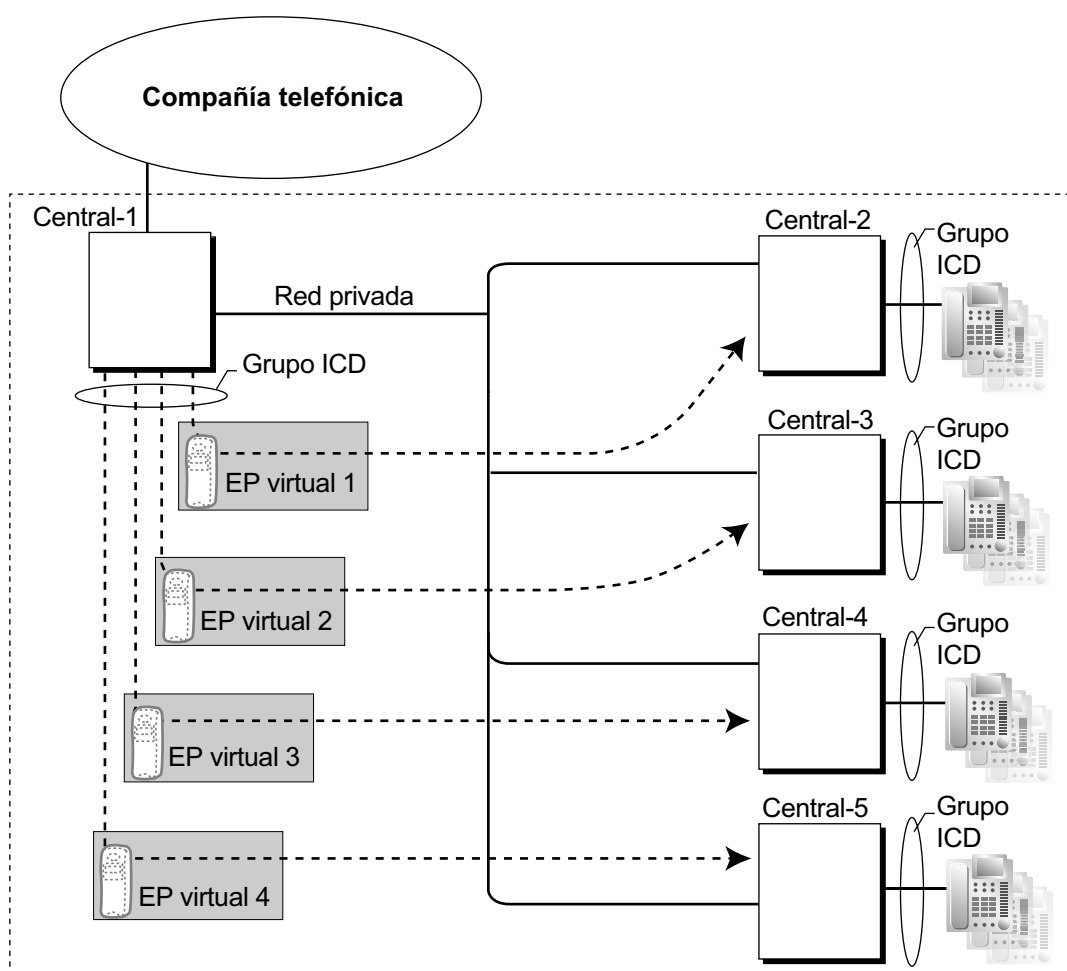
## Referencias a la Guía de funciones

- 1.24.3 Integración TED (Digital) de correo vocal
- 1.30.1 Servicio de línea dedicada

## 1.30.6 Grupo ICD de la red

### Descripción

Un grupo de entrada de llamadas (ICD) puede incluir hasta 4 destinos en otras centrales de una red privada, incluyendo el número de extensión flotante otro Grupo ICD. Se realiza asignando una EP virtual como miembro del Grupo ICD y ajustando el número de un destino en otra central como destino de desvío para dicha EP virtual. De esta forma, varios grupos ICD de ubicaciones remotas pueden recibir llamadas a la vez.



### Condiciones

- **Requisitos del hardware:**  
La Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920 debe instalarse en la central que aceptará EPs virtuales.
- Las condiciones de **1.2.2.3 Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas** también se aplican a esta función.

### Referencias al Manual de programación del PC

4.17 [2-9] Otros—Opción 4—◆ Enviar CLIP del llamante de LN a RDSI—Enviar CLIP de LN (Grupo GDE con teléfono móvil)

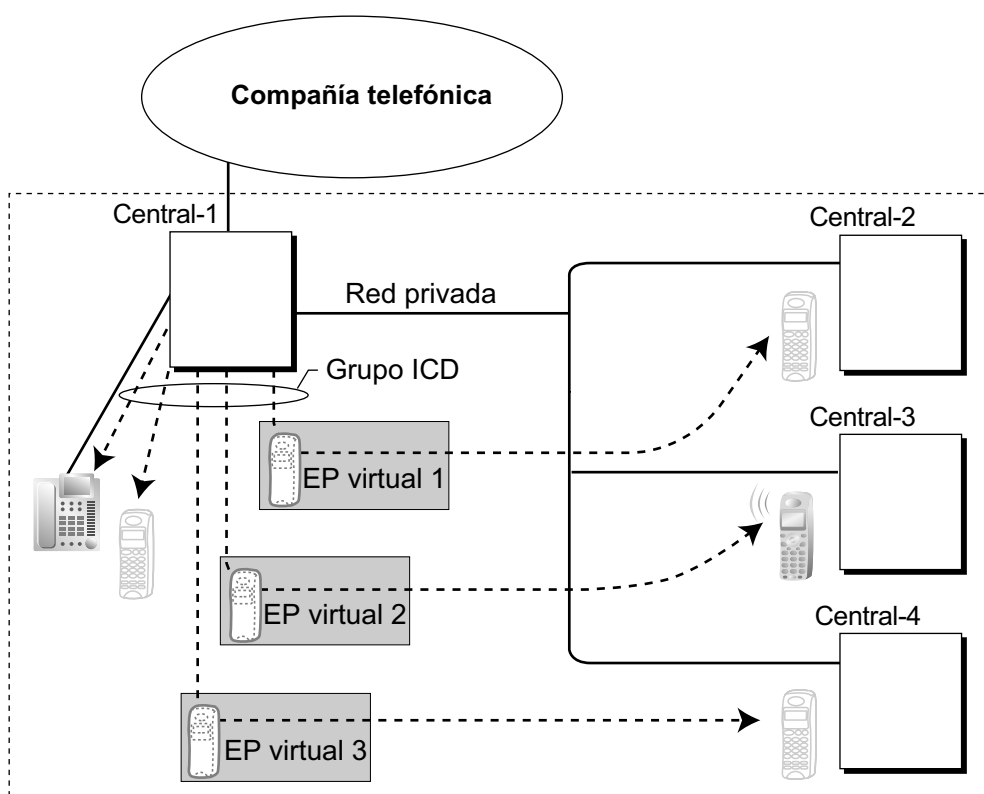
## Referencias a la Guía de funciones

- 1.2.2.3 Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas
- 1.25.6 EP virtual

### 1.30.6.1 Itinerancia EP por grupo ICD de la red

#### Descripción

Una EP se puede registrar en hasta 4 centrales de una red privada y en un Grupo ICD de la red creado para la EP en cada central, con EPs virtuales ajustadas para desviar llamadas a otras centrales de la red. Cuando una llamada a la EP se recibe en una de las centrales, la llamada sonará simultáneamente en todas las centrales de la red en la que esté registrada dicha EP.



Cada EP virtual está ajustada para desviar llamadas al número de extensión de la EP real cuando se registra en una de las otras centrales.

Entonces, se crea un grupo de entrada de llamadas (ICD) que tiene la EP registrada y las EPs virtuales.

Cuando se recibe una llamada en una de las centrales, ésta se desvía a todas las otras centrales. Un canal de red privada se utiliza para desviar una llamada entrante a otra central. Por lo tanto, si se registra una EP en otras 3 centrales, necesitará 3 canales de red privada para desviar una llamada a todas las centrales.

Cada central puede guardar el estado de comunicación actual de cada EP (Con cobertura o Fuera de cobertura). Si el estado de la EP está ajustado a Fuera de cobertura cuando se recibe una llamada, la llamada se rechazará y el canal de red privada se liberará de inmediato. Puesto que la EP sólo se puede ajustar a Con cobertura en una sola central a la vez, cualquier otra central a la que se transfiera la llamada rechazará la llamada, liberando los canales de red privada.

#### Condiciones

- **Requisitos del hardware:**  
Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920
- Si al recibir una llamada entrante no se recibe ninguna señal de una EP durante un período de tiempo preprogramado, el estado de comunicación de la EP se ajustará a Fuera de cobertura, si está activado a través de la programación del sistema.

- Cuando una EP entra en la cobertura de una determinada central, el estado Fuera de cobertura se libera de forma automática.  
Sin embargo, en algunas condiciones negativas de red inalámbrica, es posible que el estado Fuera de cobertura no se libere de forma automática. En este caso, el usuario de la EP puede liberar de forma manual el estado Fuera de cobertura pulsando la tecla HABLAR y confirmando que el tono de marcación se pueda escuchar desde la central.
- Si el estado de una EP está ajustado a Fuera de cobertura en todas las centrales en la que está registrada, la llamada se redireccionará al destino de desbordamiento del Grupo ICD.
- El Handover de una central a otra central durante una conversación no es posible.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.4 [2-3] Temporizadores/Contadores—Otros—◆ Sistema inalámbrico—temporizador de EP fuera de rango (s)
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 4—◆ Sistema inalámbrico—Registro del sistema inalámbrico fuera de rango

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.2.2.3 Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas

## 1.31 Funciones del Teléfono específico IP (TE-IP)

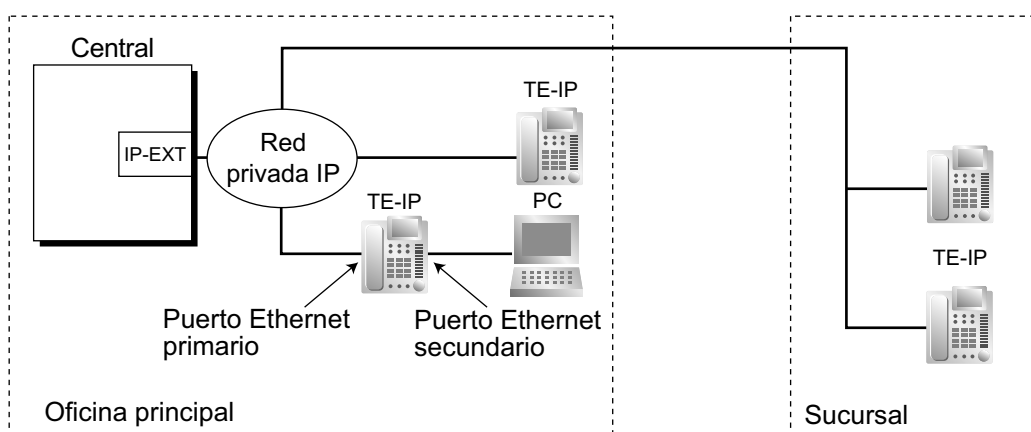
### 1.31.1 Teléfono específico IP (TE-IP)

#### Descripción

Esta central es compatible con la conexión de teléfonos específicos IP (TE-IPs), que funcionan prácticamente igual que un TE normal. Sin embargo, se conectan a la central a través de una red de área local (LAN), y envían y reciben llamadas utilizando el Protocolo de Internet (IP).

Los TE-IPs tienen dos puertos Ethernet para la conexión primaria y secundaria. Se conectan a la central a través de un concentrador de red u otro dispositivo direccionador, y pueden tener un PC conectado al puerto Ethernet secundario.

#### [Ejemplo de conexión]



#### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** Tarjeta IP-EXT
- Es necesario realizar el registro TE-IP mediante la programación del sistema antes de que un TE-IP se pueda utilizar con la central. Un TE-IP no se puede utilizar a no ser que se asigne un número de extensión. Para obtener más información acerca de cómo registrar TE-IPs, consulte el folleto Información acerca de los teléfonos específicos IP.
- Las siguientes funciones no se pueden utilizar con un TE-IP:
  - XDP digital (→ 1.11.9 Teléfono en paralelo)
  - ALMD (→ 1.8.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD))
  - Utilizar un Teléfono sobre PC o una Consola sobre PC en un PC conectado (→ 1.32.2 Teléfono sobre PC / Consola sobre PC)
- El modelo KX-NT265 no dispone de un puerto Ethernet secundario.
- Los siguientes dispositivos opcionales están disponibles para los TE-IPs de la serie KX-NT300 (excepto KX-NT321):
  - Módulo Bluetooth KX-NT307(PSLP1528)
  - Módulo de expansión del teclado de 12 teclas KX-NT303 (no disponible para el KX-NT366)
- **Módulo Bluetooth KX-NT307 (PSLP1528)**  
 Podrá registrar unos auriculares inalámbricos Bluetooth en un TE-IP de la serie KX-NT300 (excepto KX-NT321) que disponga del Módulo Bluetooth KX-NT307 (PSLP1528) a través de la programación personal. Cuando el Modo auriculares esté desactivado, podrá utilizar los auriculares Bluetooth para contestar llamadas o para rellamar. En este caso, el Modo auriculares se activará automáticamente y se desactivará cuando cuelgue.

### 1.31.1 Teléfono específico IP (TE-IP)

---

Este Módulo Bluetooth también es compatible con los TEDs KX-DT343 / KX-DT346.

- Las llamadas que se realicen utilizando unos auriculares inalámbricos Bluetooth no se desconectarán inmediatamente cuando el usuario se encuentre fuera de cobertura. Sin embargo, si el usuario de los auriculares inalámbricos Bluetooth permanece fuera de cobertura durante un período de tiempo específico, la llamada se desconectará.
- **Redirección automática a central secundaria**  
Un TE-IP de la serie KX-NT300 podrá conectarse automáticamente a una central secundaria cuando la central primaria se desconecte.

## Referencias al Manual de instalación

2.5.5 Tarjeta IP-EXT16 (KX-TDA0470)

## Referencias al Manual de programación del PC

3.35 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta - Extensión IP

3.37 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión IP



## 1.32 Funciones de integración de telefonía en ordenador (CTI)

### 1.32.1 Integración de telefonía en ordenador (CTI)

#### Descripción

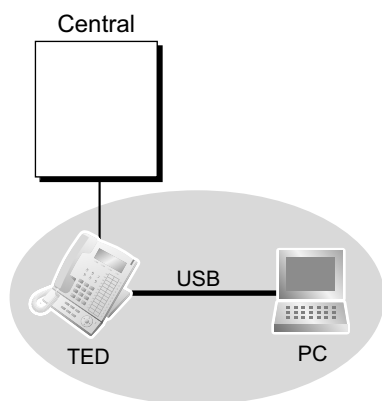
La conexión de un PC a un TED, o la conexión de un Servidor CTI a esta central, permite que los usuarios de extensión utilicen las funciones avanzadas utilizando los datos almacenados en un PC o en un Servidor CTI. Las funciones disponibles a través de CTI dependen del software de la aplicación CTI utilizado en los PCs conectados.

Existen los siguientes dos tipos de CTI:

1. Control de llamada de un primer interlocutor
2. Control de llamada de un tercer interlocutor

#### 1. Control de llamada de un primer interlocutor

Un PC está conectado a un TED a través de un puerto USB (Módulo USB) adjunto al TED. El PC monitoriza el estado del TED y controla el TED.



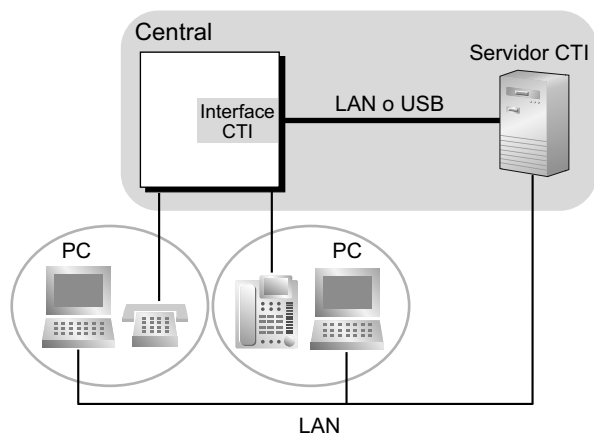
#### 2. Control de llamada de un tercer interlocutor

Un Servidor CTI se conecta a la central utilizando (1) el puerto USB de la central o (2) el puerto Ethernet de la tarjeta CTI-LINK como interface CTI. Los PCs monitorizan el estado de la central y controlan la central a través del Servidor CTI.

Cuando se recibe una llamada, el Servidor CTI se puede utilizar para decidir la ruta de la llamada y enviar la información acerca de la llamada a la extensión de destino del usuario del PC. Así, por ejemplo, si la llamada es de un cliente, la información de la cuenta del cliente se puede mostrar automáticamente en la

### 1.32.1 Integración de telefonía en ordenador (CTI)

pantalla del PC al mismo tiempo que se recibe la llamada, según el software CTI utilizado. En Control de llamada de un tercer interlocutor, el PC no controla las extensiones directamente.



## Condiciones

### [General]

- **Teléfono compatible:**  
TED: TE de la serie KX-DT300 o KX-T7600, módulo USB  
TE-IP
- El software de la aplicación CTI debe instalarse al PC conectado. Además, es posible que algunas funciones necesiten una Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920.
- **Interface de programación de aplicación (API) / Protocolo**  
Se requiere de las siguientes interfaces para el control de llamada de un primer interlocutor y para el control de llamada de un tercer interlocutor:

Tipo	API / Protocolo
Control de llamada de un primer interlocutor	<ul style="list-style-type: none"><li>• TAPI 2.1</li></ul>
Control de llamada de un tercer interlocutor	<ul style="list-style-type: none"><li>• ECMA CSTA Fase 3</li><li>• TAPI 2.1</li></ul>

- El sistema operativo del PC o del Servidor CTI requerido para el control de llamada de un primer interlocutor o para el control de llamada de un tercer interlocutor depende de su software de aplicación CTI. Para más detalles, consulte el manual de su software de aplicación CTI.
- El Control de llamada de un tercer interlocutor no podrá efectuarse cuando dos o más servidores CTI estén conectados a la central.

### [Control de llamadas TE-IP]

- Un PC conectado directamente a un TE-IP no se puede utilizar para el Control de llamada de un primer interlocutor.
- Los TE-IPs no se pueden utilizar con el software de Teléfono sobre PC ni del Software de consola sobre PC en un PC conectado.

## Referencias al Manual de instalación

- 2.3.1 Tarjeta DMPR
- 2.6.8 Tarjeta CTI-LINK (KX-TDA0410)
- 2.7.3 Conexión CTI de control de llamada de un primer interlocutor
- 2.9.1 Conexión de periféricos

## Referencias al Manual de programación del PC

- 3.41 [1-1] Ranura—Propiedades de la tarjeta - CTILINK
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Información de marcado (CTI)
- 4.17 [2-9] Otros—Opción 6 (CTI)

## 1.32.2 Teléfono sobre PC / Consola sobre PC

### Descripción

El Control de llamada de un primer interlocutor CTI se puede realizar conectando un PC con un TED KX-DT343 / KX-DT346 o KX-T7633 / KX-T7636 (equipado con un módulo USB) a través de puertos USB. Si se utiliza la aplicación CTI del Teléfono sobre PC KX-TDA0350 o de la Consola sobre PC KX-TDA0300, los usuarios podrán disponer de muchas funciones de central de la serie KX-TDA mientras utilizan los beneficios de una aplicación CTI. La Consola sobre PC ofrece a los usuarios acceso a determinadas funciones de nivel administrativo que no están disponibles con el Teléfono sobre PC.

Las extensiones que utilicen la Consola sobre PC, deberán asignarse a través de la programación del sistema. Además de muchas funciones de la central KX-TDA, el Teléfono sobre PC y la Consola sobre PC ofrecen distintas funciones determinadas, incluyendo las siguientes:

- **Listín telefónico:**  
Lista de números de teléfono incluyendo información detallada de cada entrada. Esta función permite al usuario realizar llamadas y enviar e-mails a las entradas.
- **Integración con Outlook:**  
Se puede incorporar la libreta de direcciones de Microsoft® Outlook® y utilizarse con el Teléfono sobre PC o la Consola sobre PC.
- **Pantalla de Mensaje emergente:**  
Imagen con información del llamante que aparece cuando se recibe una llamada.
- **Nota de voz:**  
Las conversaciones se graban en cualquier momento y se pueden guardar, enviar por e-mail, etc.
- **Nota de texto:**  
Un usuario puede escribir un mensaje corto durante una conversación y puede guardarlo, enviarlo por e-mail, etc.

#### [Sólo para el Teléfono sobre PC]

- **CONT (Contestador automático del teléfono):**  
Si no se contesta una llamada dentro de un período de tiempo preprogramado, los llamantes podrán dejar un mensaje después de escuchar un mensaje de bienvenida.
- **Mensaje:**  
Los mensajes del Contestador se reproducen y / o se transfieren de forma automática por teléfono o por e-mail.

#### [Sólo para la Consola sobre PC]

- **Pantalla de Grupo de entrada:**  
Los nombres, los números de extensión y el estado (por ejemplo, Ocupado) de cada extensión se pueden monitorizar en una sola pantalla. En esta pantalla también se pueden realizar y recibir llamadas.

### Condiciones

- **Requisitos del hardware:** TED KX-DT343 / KX-DT346 o KX-T7633 / KX-T7636 y Módulo USB

### Referencias al Manual de instalación

2.7.3 Conexión CTI de control de llamada de un primer interlocutor

### Referencias al Manual de programación del PC

- 3.4 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión
- ◆ Propiedad TED—Tipo
  - ◆ Propiedad TED—Nº de ubicación

## Referencias al PT Programming Manual

[601] Asignación del dispositivo de terminal

## Referencias a la Guía de funciones

3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 1.33 Funciones de teléfono móvil

### 1.33.1 Funciones de teléfono móvil—RESUMEN

#### Descripción

Esta central ofrece funciones compatibles con la utilización de teléfonos móviles y otros destinos externos con la central. Las llamadas se pueden desviar de EPs virtuales a destinos externos, como por ejemplo teléfonos móviles, y el usuario las puede contestar como si estuviera en su extensión de la central.

Las funciones siguientes se pueden utilizar con teléfonos móviles y otras extensiones externas:

Función	Descripción y Referencia
<b>Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas</b>	Se pueden asignar hasta 4 teléfonos móviles como miembros de un grupo de entrada de llamadas (ICD) y recibir llamadas en el grupo.  → 1.2.2.3 Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas
<b>Modo XDP paralelo para teléfono móvil</b>	Un usuario de TE puede ajustar hasta 4 teléfonos móviles para que suenen en paralelo para las llamadas entrantes.  → 1.2.2.3 Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas
<b>CDS móvil automática a través de DISA</b>	Los teléfonos móviles registrados automáticamente se reconocen como extensiones de la central cuando se llama a través de DISA.  → 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)
<b>Transferencia de llamadas de DISA desde un destino externo</b>	Un usuario de teléfono móvil que conteste una llamada externa desviada desde la central utilizando DISA puede transferir dicha llamada a una extensión de la central.  → 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)

#### Condiciones

- **Requisitos del hardware:**  
Tarjeta de memoria SD para actualizar el software a una versión superior KX-TDA0920

#### Referencias a la Guía de funciones

1.25.6 EP virtual

---

## **Sección 2**

# ***Funciones de configuración del sistema y de administración***

# 2.1 Configuración del sistema—Hardware

## 2.1.1 Configuración del puerto de extensión

### Descripción

Existen los siguientes dos tipos de puertos de extensión:

- a. **Puerto TED:** puede conectar un TED, una Consola SDE, un SPV de Panasonic (Integración TED [Digital]) o una CS de interface TE (por ejemplo, KX-TDA0158CE).
- b. **Puerto TR:** puede conectar un TR o un SPV de Panasonic (Integración de tonos).

### Condiciones

- **XDP digital**  
Se puede conectar un TED a otro TED y pueden actuar como una extensión completamente diferente.  
(→ 1.11.9 Teléfono en paralelo)
- **Equipo portátil XDP / Paralelo**  
Puede utilizar una EP en modo paralelo con un teléfono con cable.  
(→ 1.25.5 Equipo portátil XDP / Paralelo)
- **Asignación de teléfono emparejado y Consola SDE**  
Si conecta una Consola SDE, debe asignar una extensión emparejada a través de la programación del sistema. Sólo un TE puede ser una extensión emparejada.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 3.4 [1-1] Ranura—Prop. Puerto - Tarj. Extensión
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Extensión emparejada

### Referencias al PT Programming Manual

- [007] Teléfono emparejado de consola SDE



## 2.2 Configuración del sistema—Software

### 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

#### Descripción

Cada extensión debe pertenecer a una Clase de servicio (CDS). Si asigna determinadas extensiones a una CDS, podrá controlar el comportamiento y los privilegios de los usuarios de la extensión (permitiendo o prohibiendo que determinadas extensiones accedan a varias funciones, extensiones y líneas externas) dependiendo de las funciones que les asigne.

Varias extensiones pueden pertenecer a la misma CDS si asigna a cada extensión el mismo número de CDS. De esta forma, las mismas restricciones y privilegios se aplicarán a un grupo de extensiones.

Las siguientes funciones se controlan desde CDS:

- a. → 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas
- b. → 1.3.1.2 Desvío de llamadas (DSV)
- c. → 1.3.1.3 No molesten (NOM)—Ignorar NOM
- d. → 1.4.1.3 Captura de llamadas
- e. → 1.5.4.3 Entrada de código de cuenta
- f. → 1.5.5.3 Acceso a línea externa
- g. → 1.8.2 Ignorar Ocupado
- h. → 1.8.3 Monitorización de llamadas
- i. → 1.8.4.3 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD)
- j. → 1.8.4.4 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)
- k. → 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas
- l. → 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión
- m. → 1.9.5 CDS móvil
- n. → 1.11.8 Limitaciones de llamadas externas
- o. → 1.12.1 Transferencia de llamadas
- p. → 1.17.2 Portero automático
- q. → 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA)
- r. → 1.21.1.4 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP)
- s. → 1.25.5 Equipo portátil XDP / Paralelo
- t. → 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)—REDCE para llamadas externas salientes
- u. → 2.2.4 Servicio horario—Conmutación del servicio horario
- v. → 2.2.6 Funciones de administrador
- w. → 2.3.2 Programación desde TE
- x. → 1.7.1 Extensión Número de extensión Maestra (NEM) / Número de extensión Esclava (NEE)—Modo de tecla NEE, CDS móvil NEE y asignación de teclas NEE a través de la programación desde TE

#### Condiciones

- **CDS móvil**  
Los usuarios de la extensión pueden utilizar de forma temporal su propia CDS en otra extensión que tenga una CDS con menos privilegios para acceder a funciones, extensiones o líneas externas normalmente inaccesibles debido a la CDS de dicha extensión.

#### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal

### 2.2.1 Clase de servicio (CDS)

---

- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—◆ CDS
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Principal—◆ CDS

## Referencias al PT Programming Manual

- 2.1.8 Programación CDS
- [602] Clase de servicio

## Referencias a la Guía de funciones

- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.2.7 Llamar sin restricciones

## 2.2.2 Grupo

### Descripción

Esta central acepta varios tipos de grupos.

#### 1. Grupo de líneas externas

Las líneas externas pueden agruparse en un número determinado de grupos de líneas externas (por ejemplo, para cada operador, tipo de línea externa, etc.). Puede asignar varios ajustes desde un grupo de líneas externas. Todas las líneas externas pertenecientes a un grupo de líneas externas cumplen con la asignación determinada para dicho grupo de líneas externas.

→ 5.1 [3-1-1] Grupo de líneas externas—Principal

→ [402] Número de grupo de líneas externas LCOT / BRI

Una línea externa puede pertenecer sólo a un grupo de líneas externas de un puerto o canal.

**Base de puerto:** LCOT / DID / E & M / RDSI-BRI / RDSI-PRI23 / RDSI-PRI30

**Base de canal:** E1 / T1

#### 2. Grupo de usuarios

La central acepta grupos de usuarios, cada uno de los cuales se utiliza para componer los siguientes grupos:

a. Empresa (→ 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa))

b. Grupo de captura de llamadas (consulte más adelante.)

c. Grupo de megafonía (consulte más adelante.)

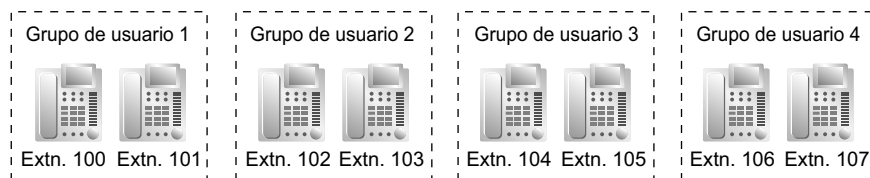
Cada extensión debe pertenecer a un grupo de usuarios, pero no pueden pertenecer a más de un grupo de usuarios.

→ 5.7 [3-2] Grupo de usuario

→ [603] Grupo de usuarios

**Extensiones asignables:** TE / TR / EP / Extensión RDSI / T1-OPX

#### [Ejemplo]



#### Grupo de captura de llamadas

Utilizando la función Captura de llamadas de grupo, las extensiones pueden contestar cualquier llamada dentro de un grupo especificado.

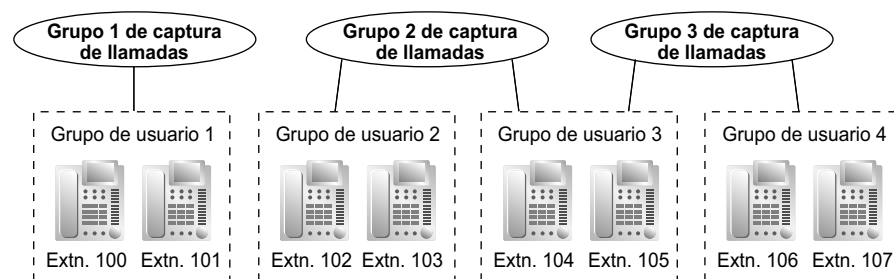
Un grupo de usuarios puede pertenecer a varios grupos de captura de llamadas.(→ 1.4.1.3 Captura de llamadas)

→ 5.8 [3-3] Grp. de Captura

→ 5.9 [3-3] Grp. de Captura—Todos los ajustes

→ [650] Grupos de usuarios de un grupo de captura

#### [Ejemplo]



### Grupo de megafonía

Utilizando la función de megafonía, las extensiones pueden realizar una búsqueda en cualquier grupo de megafonía o contestar a una búsqueda en sus propios grupos. Un grupo de usuarios o una megafonía externa pueden pertenecer a varios grupos de megafonía.

(→ 1.15.1 Megafonía)

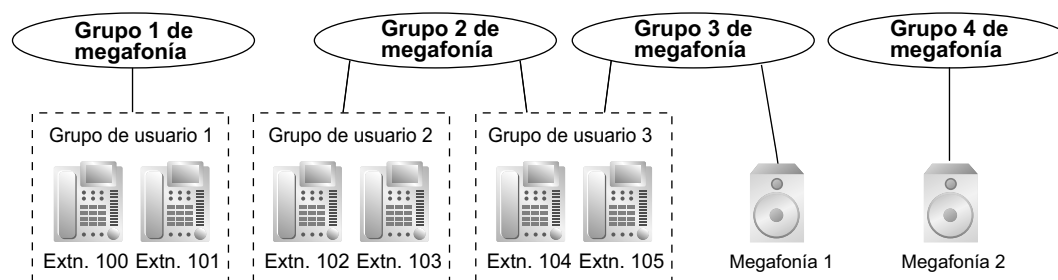
→ 5.10 [3-4] Grupo de megafonía

→ 5.11 [3-4] Grupo de megafonía—Todos los ajustes

→ 5.12 [3-4] Grupo de megafonía—Megafonía Externa

→ [640] Grupos de usuarios de un grupo de megafonía

#### [Ejemplo]



### 3. Grupo de Salto

Si una extensión llamada está ocupada o en el modo NOM, el Salto a extensión libre redirecciona la llamada entrante a un miembro libre del mismo Grupo de salto, que se puede programar mediante la programación del sistema. Las extensiones libres se buscan automáticamente según el tipo de salto preprogramado:

Salto circular o Salto terminal (→ 1.2.1 Salto a extensión libre).

→ 5.17 [3-6] Grp. de Salto

→ 5.18 [3-6] Grp. de Salto—Miembros

→ [680] Tipo de salto a extensión libre

→ [681] Miembro del Grupo de Salto

### 4. Grupo de entrada de llamadas

Un grupo de entrada de llamadas es un grupo de extensiones que recibe llamadas entrantes dirigidas al grupo. Cada grupo de entrada de llamadas tiene un número de extensión flotante (por defecto: 6 + número de grupo de dos dígitos) y nombre. Una extensión puede pertenecer a múltiples grupos.

→ 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo

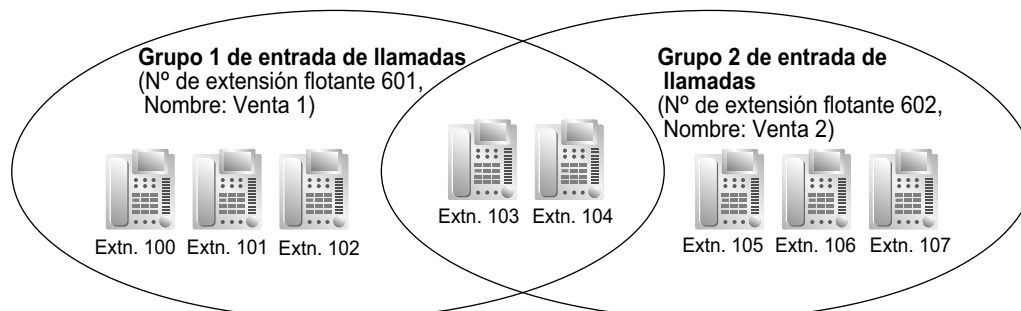
→ 5.14 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Miembros

→ [623] Nombre del grupo de entrada de llamadas

**Extensiones asignables:** TE / TR / EP / Extensión RDSI / T1-OPX / Grupo de timbre para EP

(→ 1.2.2 Funciones del grupo de entrada de llamadas)

#### [Ejemplo]



### 5. Grupo CV

Existen los siguientes dos tipos de grupos CV:

Tipo	Descripción
<b>Grupo CV (Tonos)</b>	Un grupo de puertos TR que utiliza las funciones de Integración por Tonos del SPV. Un puerto TR sólo puede pertenecer a un grupo.
<b>Grupo CV (TED)</b>	Un grupo de puertos TED que utiliza las funciones de Integración TED (Digital) de correo vocal. Un puerto TED sólo puede pertenecer a un grupo.

(→ 1.24.1 Grupo de correo vocal (CV))

→ 5.19 [3-7-1] Grp. SPV(TED)—Config. Sistema

→ 5.20 [3-7-2] Grp. SPV(TED)—Núm. Extensión CV

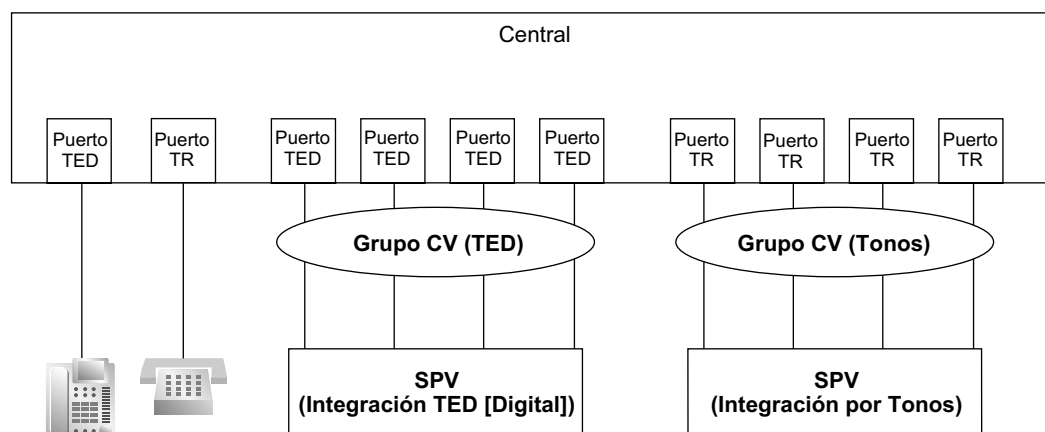
→ 5.22 [3-8-1] Grp. SPV(DTMF)—Config. Sistema

→ 5.23 [3-8-2] Grp. SPV(DTMF)—Config. Grupo

→ 5.24 [3-8-2] Grp. SPV(DTMF)—Config. Grupo—Miembros

→ [660] Número de extensión flotante del grupo CV

### [Ejemplo]



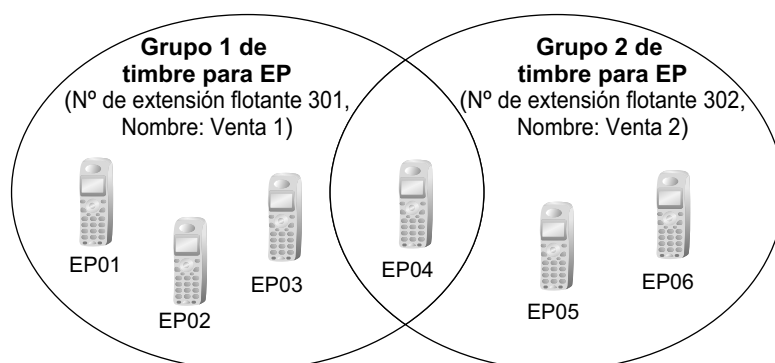
## 6. Grupo de timbre para EP

Un grupo de timbre para EP es un grupo de extensiones EP que recibe llamadas entrantes directamente en el grupo. Cada grupo tiene un número y nombre de extensión flotante a través de la programación del sistema. Una EP puede pertenecer a múltiples grupos.

(→ 1.25.2 Grupo de timbre para EP)

→ 5.25 [3-9] Grp. DECT'S (EP)

→ 5.26 [3-9] Grp. DECT'S (EP)—Miembros



### Referencias al Manual de programación del PC

Sección 5 [3] Grupos

### Referencias al PT Programming Manual

- [402] Número de grupo de líneas externas LCOT / BRI
- [603] Grupo de usuarios
- [620] Miembro del grupo de entrada de llamadas
- [622] Número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas
- [623] Nombre del grupo de entrada de llamadas
- [640] Grupos de usuarios de un grupo de megafonía
- [650] Grupos de usuarios de un grupo de captura
- [660] Número de extensión flotante del grupo CV
- [680] Tipo de salto a extensión libre
- [681] Miembro del Grupo de Salto

### Referencias a la Guía de funciones

- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)

### Descripción

Esta central puede compartirse con un número determinado de empresas.

#### 1. Configuración de la empresa

##### Miembro de la empresa

Los miembros de la empresa que comparte el sistema consisten en grupos de usuarios. Un grupo de usuarios puede pertenecer sólo a una empresa. Por lo tanto, una extensión puede pertenecer sólo a una empresa.

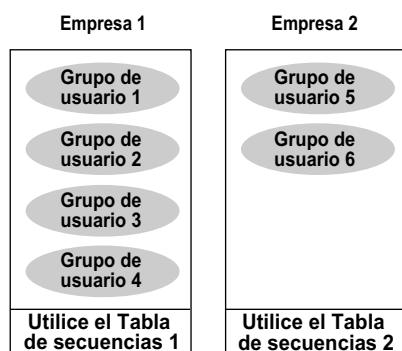
(→ 2.2.2 Grupo)

##### Servicio horario

Cada empresa tiene una Tabla de secuencias. Puede ajustar la hora de inicio y / o fin de cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) para cada día de la semana. Los números de Tabla de secuencias corresponden a los números de las empresas, respectivamente.

(→ 2.2.4 Servicio horario)

##### [Ejemplo]



#### 2. Gestión del sistema

Cada uno de los siguientes elementos de gestión del sistema puede asignarse a cada empresa.

- Operadora de la empresa (número de extensión / número de extensión flotante del grupo de entrada de llamadas / ninguno) (→ 2.2.5 Funciones de operadora)  
→ 8.6 [6-6] Empresa—◆ Operadora (Número de extensión)
- Modo SAR (Desactivado / Acceso local / Acceso total / Sistema) (→ 1.10.1 Selección automática de ruta (SAR))  
→ 8.6 [6-6] Empresa—◆ Modo SAR
- Fuente musical para la música en retención (Sistema / Número MDF / tono cíclico)  
(→ 1.13.4 Música en retención)  
→ 8.6 [6-6] Empresa—◆ Música en retención
- Marcación rápida del sistema (Sistema / Exclusiva de la empresa)  
(→ 1.6.1.5 Marcación rápida—Personal / Del sistema)  
→ 8.6 [6-6] Empresa—◆ Marcación Rápida del sistema

##### [Ejemplo de programación]

Nº de Empresa	Operadora	Modo SAR	Fuente de música	Marcación rápida del sistema
1	Extensión 101	Acceso local	Sistema <sup>3</sup>	Sistema <sup>4</sup>

### 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)

Nº de Empresa	Operadora	Modo SAR	Fuente de música	Marcación rápida del sistema
2	Ninguno <sup>*1</sup>	Sistema <sup>*2</sup>	Tono cíclico	Ampliada / Exclusiva de la empresa
3	Nº de extensión flotante 200	Apagado	MDF1	Ampliada / Exclusiva de la empresa
:	:	:	:	:

<sup>\*1</sup> Sigue la asignación del sistema de un operador de la central.

→ 4.3 [2-2] Oper. y BGM—◆ Operadora del Sistema—Día, Almuerzo, Pausa, Noche

→ [006] Asignación de operadora

<sup>\*2</sup> Sigue la asignación del sistema del modo SAR.

→ Sección 10 [8] SAR

→ [320] Modo SAR

<sup>\*3</sup> Sigue la asignación del sistema de la fuente música para la Música en retención.

→ 4.3 [2-2] Oper. y BGM—◆ Mús. de Fondo / Música en retención—Música en retención

→ [711] Música en retención

<sup>\*4</sup> Sigue la asignación del sistema para la Marcación rápida del sistema.

→ 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema

→ [001] Número de marcación rápida del sistema

## Condiciones

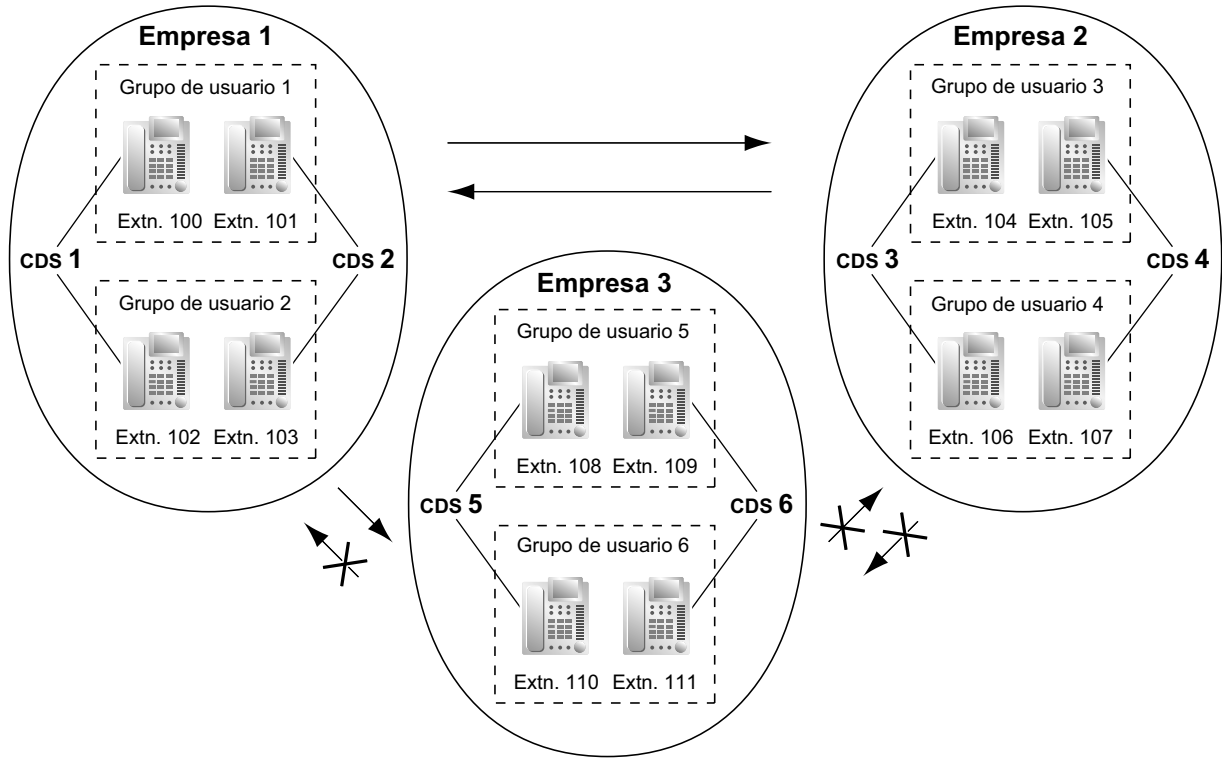
- **Bloqueo de llamadas entre empresas que comparten el sistema**

Las siguientes funciones se puede restringir desde CDS para cada extensión (no desde la empresa) con la función Bloqueo de llamadas internas (→ 1.1.2.2 Bloqueo de llamadas internas):

- Llamar a extensiones o interfono(s) en la(s) empresa(s) restringida(s)
- Capturar llamadas que suenan en la(s) empresa(s) restringida(s)
- Recuperar una llamada retenida en la(s) empresa(s) restringida(s).



[Ejemplo]



[Ejemplo de programación]

Interlocutor	Interlocutor llamado						
	CDS 1	CDS 2	CDS 3	CDS 4	CDS 5	CDS 6	...
CDS 1							...
CDS 2							...
CDS 3					✓	✓	...
CDS 4					✓	✓	...
CDS 5	✓	✓	✓	✓			...
CDS 6	✓	✓	✓	✓			...
:	:	:	:	:	:	:	:

✓: Bloqueo

**Explicación:**

1. Asigne cada extensión en una empresa a un determinado número CDS. Cada empresa debe tener números CDS únicos.  
Empresa 1: CDS 1 y CDS 2  
Empresa 2: CDS 3 y CDS 4  
Empresa 3: CDS 5 y CDS 6
2. Bloqueo de llamadas entre empresas que comparten el sistema se activa con la función Bloqueo de llamadas internas.

- a. La empresa 1 (CDS 1 y CDS 2) puede realizar llamadas a la empresa 2 (CDS 3 y CDS 4) y a la empresa 3 (CDS 5 y CDS 6) así como a la empresa 1.
- b. La empresa 2 (CDS 3 y CDS 4) puede realizar llamadas a la empresa 1 (CDS 1 y CDS 2) y a la empresa 2.
- c. La empresa 3 (CDS 5 y CDS 6) puede realizar llamadas sólo a la misma empresa 3.
- Un grupo de entrada de llamadas debe pertenecer a una empresa porque las siguientes funciones se determinan desde la empresa (→ 1.2.2.1 Funciones del grupo de entrada de llamadas—RESUMEN):
  - Música en retención mientras una llamada espera en una cola
  - La Tabla de secuencias que determina el destino de desbordamiento.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.3 [2-2] Oper. y BGM
  - ♦ Operadora del Sistema—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
  - ♦ Mús. de Fondo / Música en retención—Música en retención
- 4.5 [2-4] Tabla Semanal
- 4.7 [2-5] Horario de vacaciones
- 4.13 [2-7-3] Clase de Servicio—Bloqueo Llam. Internas
- 5.7 [3-2] Grupo de usuario
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Principal—♦ Número de Empresa
- 6.1 [4-1-1] Extensión—Principal—Principal—♦ Grupo de usuario
- 6.10 [4-2-1] Extensión Portátil—Principal—Principal—♦ Grupo de usuario
- 7.1 [5-1] Interfono—♦ Número de Empresa
- 7.7 [5-5] Sensor Externo—♦ N° de tenant
- 8.1 [6-1] Marcación Rápida del sistema
- 8.6 [6-6] Empresa
- Sección 10 [8] SAR
- 10.6 [8-5] Operador—Código de autorización para la Empresa
- 12.2 [10-2] Prog. DIL/DDI/MSN/TIE—DIL—♦ Número de Empresa
- 12.3 [10-3] Tabla DDI—♦ Número de Empresa
- 12.6 [10-4] Tabla MSN—MSN—♦ Número de Empresa

## Referencias al PT Programming Manual

- [001] Número de marcación rápida del sistema
- [006] Asignación de operadora
- [320] Modo SAR
- [711] Música en retención

## Referencias a la Guía de funciones

- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 2.2.4 Servicio horario

### Descripción

Esta central es compatible para funcionar con los modos día, noche, almuerzo y pausa. Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas se puede disponer por separado. El destino de las llamadas entrantes se puede ajustar de forma diferente para cada modo.

#### 1. Modo de conmutación del servicio horario

Los modos día / almuerzo / pausa / noche pueden alternarse automática o manualmente. El modo de conmutación se puede asignar para cada empresa.

El modo de conmutación también se puede cambiar pulsando la tecla Forma de conmutación del servicio horario (Automático / Manual). Esto se puede realizar con sólo una extensión asignada al administrador o con una extensión preprogramada desde la CDS.

Tipo	Descripción
<b>Automático</b>	La central cambiará de modo según la tabla de secuencias preprogramado.
<b>Manual</b>	Un administrador o una extensión preprogramada desde la CDS puede conmutar el modo marcando el número de función o pulsando la tecla Servicio horario.

Incluso en el modo de Conmutación automática, el modo día / almuerzo / pausa / noche se pueden cambiar manualmente.

#### 2. Tabla de secuencias

Cada empresa tiene un tabla de secuencias utilizado para el modo de Conmutación automática. El tiempo de Inicio y / o Fin de cada modo se puede ajustar para cada día de la semana. Los números de Tabla de secuencias corresponden a los números de las empresas, respectivamente.

**[Ejemplo de tabla de secuencias]**

Planificación horaria		Nº de tabla de secuencias (Nº de empresa)				
		1	2	3	4	...
Lun	Inicio del día 1	08:00	11:00	08:00	08:00	...
	Inicio del almuerzo	12:00	Ninguna	16:00	12:00	...
	Inicio del día 2	13:00	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Inicio de pausa 1	Ninguna	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Fin de pausa 1 (Reinicia el Día)	Ninguna	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Inicio de noche	16:00	20:00	12:00	Ninguna	...
Mar	Inicio del día 1	08:00	11:00	08:00	08:00	...
	Inicio del almuerzo	12:05	Ninguna	13:00	13:00	...
	Inicio del día 2	13:00	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Inicio de pausa 1	Ninguna	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Fin de pausa 1 (Reinicia el Día)	Ninguna	Ninguna	Ninguna	Ninguna	...
	Inicio de noche	16:31	20:00	17:00	Ninguna	...
:	:	:	:	:	:	...

**<Imagen del servicio horario del lunes>**

Nº de tabla de secuencias	00:00	08:00	11:00	12:00	13:00	16:00	20:00	24:00	08:00
1	Noche	Día 1	Almuerzo	Día 2	Noche	Noche	Noche	Noche	Día 1
2	Noche	Noche	Noche	Noche	Noche	Noche	Noche	Noche	Noche
3	Noche	Día 1	Noche	Noche	Noche	Noche	Noche	Noche	Día 1
4	Noche	Día 1	Noche	Noche	Noche	Noche	Noche	Noche	Día 1

**3. Servicio horario utilizando las funciones**

Se pueden ajustar las siguientes funciones en cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche):

- Destino de llamadas externas entrantes (DIL / DID / DDI / MSN) (→ 1.1.1 Funciones de llamadas externas entrantes)
- Destino de la Intercepción de ruta (→ 1.1.1.6 Intercepción de ruta)
- Tabla de secuencias de colas para los grupos de entradas de llamadas (→ 1.2.2.4 Función cola)
- El destino de desbordamiento para los grupos de entrada de llamadas (→ 1.2.2.6 Función desbordamiento)
- Destino de llamadas de interfono entrantes (→ 1.17.1 Llamada de interfono)
- Operador de la central (→ 2.2.5 Funciones de operadora)
- CDS para Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas y para Acceso a línea externa
- Mensaje de salida (MDS) para Aviso temporizado (→ 1.28.4 Aviso temporizado)
- Tiempo de intercepción para Intercepción de ruta—Sin respuesta (→ 1.1.1.6 Intercepción de ruta) y para Intercepción de ruta DISA—Sin respuesta (→ 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))

**[Ejemplos de programación de una tabla DID / DDI y DIL]**

La tabla DID / DDI se puede programar para cada número DID / DDI, y una empresa (Tabla de secuencias) se asigna a cada número DID / DDI. La tabla DIL se puede programar para cada línea externa, y un número de empresa (Tabla de secuencias) se asigna a cada línea externa.

&lt;Tabla DID / DDI&gt;

Ubicación	Nº DID / DDI	Nº de empresa (Tabla de secuencias)	Destino DID / DDI			
			Día	Almuerzo	Pausa	Noche
001	123-4567	1	105	100 (SPV)	105	100 (SPV)
002	123-2468	1	102	100 (SPV)	102	100 (SPV)
:	:	:	:	:	:	:

&lt;Tabla DIL&gt;

Nº de línea externa	Nº de empresa (Tabla de secuencias)	DIL Destination			
		Día	Almuerzo	Pausa	Noche
01	1	101	100 (SPV)	101	100 (SPV)
02	2	102	100 (SPV)	102	100 (SPV)
:	:	:	:	:	:

**Explicación:**

Si una llamada externa con un número DID (123-4567) se recibe a las 20:00;

1. Se utilizará la empresa (Tabla de secuencias) número 1.
2. La llamada se recibe durante el modo noche Tabla de secuencias 1.
3. La llamada se redireccionará al destino 100 (SPV).

**4. Modo Vacaciones**

El modo Vacaciones se activa automáticamente utilizando el modo de Conmutación automática. Se pueden almacenar un máximo de 24 vacaciones (fechas de inicio y de final), y se puede seleccionar un modo horario para todas las vacaciones.

**5. Tecla Servicio horario**

Una tecla programable se puede personalizar como las siguientes teclas:

- a. Tecla Día / Noche
- b. Tecla Día / Noche / Almuerzo
- c. Tecla Día / Noche / Pausa
- d. Tecla Día / Noche / Almuerzo / Pausa

Cada una de estas teclas se utilizan para conmutar entre modos. Por ejemplo, si pulsa la tecla Día / Noche pasa entre los modos día y noche. Todas estas teclas muestran el estado actual de la siguiente forma:

Patrón de señalización	Estado
Apagado	Modo Día
Iluminado en rojo	Modo Noche
Iluminado en verde	Modo Almuerzo
Parpadeo lento en verde	Modo Pausa

## 2.2.4 Servicio horario

Patrón de señalización	Estado
Parpadeo lento en rojo	Modo Vacaciones

### Nota

Cualquier usuario de una extensión (excepto los usuarios de extensiones que pueden cambiar el modo) sólo puede comprobar el estado actual en la pantalla pulsando la tecla Servicio horario.

## Condiciones

- La programación desde TE puede ajustar la hora de Inicio / Fin de la siguiente forma:
  - Día-1 (Hora de inicio del día)
  - Almuerzo (Hora de inicio del almuerzo)
  - Día-2 (Hora de fin del almuerzo)
  - Noche (Hora de inicio de la noche)La programación desde PC también puede ajustar los tres períodos de tiempo para el modo pausa para cada día.
  - Pausa-1 Inicio
  - Pausa-1 Fin (Reinicia el día)
  - Pausa-2 Inicio
  - Pausa-2 Fin (Reinicia el día)
  - Pausa-3 Inicio
  - Pausa-3 Fin (Reinicia el día)
- Tecla Modo de conmutación del servicio horario (Automático / Manual)**  
Se puede personalizar una tecla programable como la tecla Modo de conmutación del servicio horario (Automático / Manual).

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.5 [2-4] Tabla Semanal
- 4.7 [2-5] Horario de vacaciones
- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Función—◆ Servicio horario (Día / Noche / Almuerzo / Pausa)
- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Programación y Administrador—◆ Servicio horario
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Servicio horario)
  - ◆ Selección de parámetro (para Servicio horario - automático / manual)
  - ◆ Parámetro opcional (Nº de tipo de tono de timbre) (para Servicio horario)
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Servicio horario)
  - ◆ Selección de parámetro (para Servicio horario - automático / manual)
  - ◆ Parámetro opcional (o Nº de tipo de tono de timbre) (para Servicio horario)
- 6.17 [4-3] Consola SDE
  - ◆ Tipo
  - ◆ Selección de parámetro (para Servicio horario)
  - ◆ Selección de parámetro (para Servicio horario - automático / manual)
  - ◆ Parámetro opcional (Nº de tipo de tono de timbre) (para Servicio horario)

## Referencias al PT Programming Manual

- [101] Modo de conmutación del servicio horario
- [102] Hora de inicio del servicio horario
- [514] Modo de conmutación del servicio horario

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.9.1 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas
- 1.20.2 Teclas programables
- 2.2.1 Clase de servicio (CDS)
- 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 1.8.10 Comprobar el estado del servicio horario
- 2.1.2 Control del modo de servicio horario

## 2.2.5 Funciones de operadora

### Descripción

Todas las extensiones o grupos de entrada de llamadas (ICD) se pueden designar como una operadora. Esta central es compatible con los siguientes tipos de operadoras:

Tipo	Descripción
<b>Operador de la central</b>	Una extensión o un grupo de entrada de llamadas se puede designar como un operador de la central para cada modo horario (día / almuerzo / pausa / noche).
<b>Operadora de la empresa</b>	Una extensión o un grupo de entrada de llamadas se puede asignar como una operadora de la empresa. La operadora de la empresa puede ser la extensión o el grupo de entrada de llamadas entrantes de otra empresa. <b>[Ejemplo]</b> Extensión 110 el la empresa 1 es la operadora de la empresa 3.

### Llamada a operadora:

Un usuario de la extensión puede llamar a una operadora marcando el número de función preprogramado de la Llamada a operadora. El destino de la Llamada a operadora dependerá de las siguientes condiciones:

- Si no se utiliza el Servicio Empresas (Multiempresa):  
La llamada se dirige al operador de la central según el modo horario correspondiente.
- Si se utiliza el Servicio Empresas (Multiempresa):  
La llamada se dirige a la operadora de la empresa de la extensión. Si no hay ninguna operadora de la empresa asignada, la llamada se dirigirá al operador de la central. En este caso, el modo horario actual de la empresa de la extensión se utiliza para determinar el operador de la central al que se dirige la llamada. Si no hay ninguna operadora de la empresa ni ningún operador de la central asignados, el llamante escuchará un tono de reorden.

### Condiciones

- Una sola extensión o un grupo de entrada de llamadas se puede asignar como una operadora de la empresa y como operador de la central.
- Las operadoras de la empresa se pueden asignar individualmente a varias empresas.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.3 [2-2] Oper. y BGM—◆ Operadora del Sistema—Día, Almuerzo, Pausa, Noche
- 8.6 [6-6] Empresa—◆ Operadora (Número de extensión)

### Referencias al PT Programming Manual

[006] Asignación de operadora

### Referencias a la Guía de funciones

- 2.2.3 Servicio Empresas (Multiempresa)
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema



## Referencias del Manual del usuario

1.2.1 Llamadas básicas

1.11.1 Utilizar los teléfonos en un entorno tipo hotel (Funciones de hotel)

## 2.2.6 Funciones de administrador

### Descripción

Una extensión asignada como administradora (extensión administradora) puede utilizar las funciones especificadas. La programación CDS determina las extensiones que pueden utilizar las siguientes funciones de administrador:

Función		Descripción y Referencia	Contraseña del administrador
<b>Programación del administrador</b>	<b>Cambio de contraseña del administrador</b>	Cambia la contraseña del administrador.	Necesaria
	<b>Gestión de tarifa de llamadas</b>	Ajusta, visualiza, borra e imprime los datos de tarificación.  → 1.26.3 Servicios de tarificación de llamadas	Necesaria
	<b>Ajuste del número de identificación personal (PIN) del código de verificación</b>	Ajusta un PIN del código de verificación para cada código de verificación.  → 1.9.6 Entrada del código de verificación	Necesaria
	<b>Borrar el PIN remoto</b>	Borra el PIN de extensión de una extensión de forma remota y un PIN del código de verificación. El bloqueo del PIN también está desbloqueado.  → 1.28.1 Número de identificación personal (PIN) de la extensión → 1.9.6 Entrada del código de verificación	Necesaria
	<b>Bloqueo de la marcación de la extensión remota</b>	Ajusta o cancela el Bloqueo de la marcación de la extensión en una extensión de forma remota.  → 1.9.3 Bloqueo de la marcación de la extensión	Necesaria
<b>Transferencia del tono de marcación</b>		Cambia el nivel Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas de la extensión temporalmente. <b>[Ejemplo]</b> Un usuario de extensión puede llamar a un administrador para liberar la llamada saliente restringida (por ejemplo, una llamada internacional).  → 1.9.4 Transferencia del tono de marcación	No necesaria

Función	Descripción y Referencia	Contraseña del administrador
<b>Mensaje de salida (MDS)</b>	Graba y reproduce los mensajes de salida (MDS). → 1.17.5 Mensaje de salida (MDS)	No necesaria
<b>Servicio horario</b>	Cambia el modo horario (día / almuerzo / pausa / noche) manualmente. → 2.2.4 Servicio horario	No necesaria
<b>MDF—Externa</b>	Activa y desactiva la MDF externa. → 1.17.4 Música de fondo (MDF)	No necesaria
<b>Borrar la línea externa inaccesible</b>	Borra el estado Inaccesible de una línea externa. → 1.5.4.6 Línea externa inaccesible	No necesaria
<b>Liberar la monitorización de SDER</b>	Elimina la función de monitorización de una tecla SDER. → 1.30.5.1 Selección directa de extensión de red (SDER)	No necesaria

## Condiciones

### **CUIDADO**

Existe el riesgo de que se realicen llamadas telefónicas fraudulentas si un tercer interlocutor descubre un número de identificación personal (PIN) (PIN del código de verificación o PIN de extensión) de la central. El coste de estas llamadas se facturará al propietario / usuario de la central. Para proteger la central de este uso fraudulento, le recomendamos que:

- a. Mantenga los PINs en secreto.
- b. Seleccione PINs complejos y aleatorios que no se pueda adivinar fácilmente.
- c. Cambie los PINs regularmente.
- **Contraseña del administrador**  
Se puede asignar una contraseña del administrador por central.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Programación y Administrador—◆ Encargado
- 13.1 [11-1] Principal—Contraseña—◆ Contraseña del administrador - Programación desde TE—Prog \*1

## Referencias al PT Programming Manual

- [112] Contraseña del administrador
- [511] Asignación de administrador

## Referencias a la Guía de funciones

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

## Referencias del Manual del usuario

2.1 Funciones de control

3.2.2 Programación del administrador

## 2.3 Control de información del sistema

### 2.3.1 Programación desde PC

#### Descripción

Esta central se puede programar y administrar utilizando un PC. Existen dos métodos de programación:

1. **Programación local:** La programación del sistema / diagnóstico se puede realizar localmente conectando un PC directamente a la central.
2. **Programación remota:** La programación del sistema / diagnóstico y la información cargada se puede realizar desde una ubicación remota.

#### 1. Programación local:

Método	Descripción
Utilizar el puerto interface serie (RS-232C)	La central tiene un puerto Interface serie (RS-232C) que se puede utilizar para la administración del sistema o REDCE (→ 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)).
Utilizar el puerto USB	El PC está conectado al puerto USB de la central o a un puerto USB (Módulo USB) adjunto a un TED.
Utilizar el interface de LAN	Se debe instalar una tarjeta CTI-LINK.
Utilizar un módem a través de un puerto TR <sup>*1</sup>	Se debe instalar una tarjeta RMT. Asigne el número de extensión flotante del mantenimiento remoto (por defecto: 599) y marque este número desde el PC para conectarse a la central.
Utilizar un interface RDSI TA (64 kbps) desde una línea de extensión RDSI <sup>*1</sup>	Asigne el número de extensión flotante del Mantenimiento remoto RDSI (por defecto: 699) y marque este número desde el PC para conectarse a la central. La tarjeta RMT no es necesaria para este método. Este método sólo está disponible cuando se utiliza una RDSI-TA que disponga de CAPI.

<sup>\*1</sup> Si se desactiva el acceso remoto a través de la programación del sistema, entonces esta programación local no podrá realizarse.

#### 2. Programación remota:

Método	Descripción
<b>Utilizar un módem (tarjeta RMT)</b>	<p>Se debe instalar una tarjeta RMT. Se debe asignar el número de extensión flotante del mantenimiento remoto analógico (por defecto: 599).</p> <p>La programación desde PC, utilizando un teléfono conectado en paralelo con el módem, se puede realizar de las siguientes formas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Acceso directo</b> Marca el número DIL / DID / DDI cuyo destino sea el número de extensión flotante del mantenimiento remoto analógico.</li> <li>• <b>Desde DISA</b> Marca el número de extensión flotante del mantenimiento remoto analógico utilizando la función DISA. (→ 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))</li> <li>• <b>Transferencia de llamadas</b> Llama a una extensión (probablemente la operadora), y pide una transferencia al número de extensión flotante del mantenimiento remoto analógico. (→ 1.12.1 Transferencia de llamadas)</li> </ul>
<b>Utilizar un módem externo (No una tarjeta RMT) Utilizar un módem externo (No una tarjeta RMT)</b>	<p>Se puede utilizar un módem externo en vez de una tarjeta RMT para realizar la programación remota. Se puede conectar un módem externo a la Interface serie (RS-232C) de la central. Conecte el módem a un puerto de extensión con el destino DIL / DID / DDI / MSN asignado o a una línea externa directamente para conectar a la central desde el PC.</p> <p>Se puede enviar un comando AT al módem automáticamente cuando se conecta al puerto Interface de serie (RS-232C). Los comandos AT se pueden programar de antemano a través de la programación del sistema para inicializar el módem. También se puede enviar un comando AT manualmente en el modo de programación del sistema TE.</p>
<b>Utilizar un interface RDSI TA (64 kbps) desde una línea de externa RDSI</b>	<p>Se debe asignar el número de extensión flotante del Mantenimiento remoto RDSI (por defecto: 699) y marcar el número DIL / DID / DDI / MSN cuyo destino sea el número de extensión flotante del Mantenimiento remoto RDSI. La tarjeta RMT no es necesaria para este método.</p> <p>Este método sólo está disponible cuando se utiliza una RDSI-TA que disponga de CAPI.</p>

## Condiciones

- Sólo se puede realizar una sesión de programación del sistema al mismo tiempo, tanto si utiliza un PC o una EP.
- **Código del programador y Contraseña para la programación del sistema**  
Para acceder a la programación del sistema, debe introducir el código del programador y su contraseña. Para más información, consulte la sección 2.3.3 Seguridad de la contraseña en esta Guía de funciones.
- **Limitación de la programación remota**  
Es posible desactivar el acceso remoto a través de la programación del sistema.

## Referencias al Manual de instalación

- 2.3.1 Tarjeta DMPR
- 2.3.2 Tarjeta RMT (KX-TDA0196)
- 2.6.8 Tarjeta CTI-LINK (KX-TDA0410)
- 3.1 Descripción general
- 3.2 Conexión del PC
- 3.3 Instalación de la Consola de mantenimiento

## Referencias al Manual de programación del PC

- 13.1 [11-1] Principal
  - Remoto
  - Contraseña—◆ Contraseña del sistema - Programación desde PC—Nivel de usuario
  - Contraseña—◆ Contraseña del sistema - Programación desde PC—Nivel de administrador
  - Contraseña—◆ Contraseña del sistema - Programación desde PC—Nivel de instalador

## Referencias al PT Programming Manual

- [801] Control de módem externo
- [810] Programación remota
- [811] Número de extensión flotante del módem
- [812] Número de extensión flotante remoto RDSI

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.1.1.2 Entrada directa de línea (DIL)
- 1.1.1.3 Marcación interna directa (DID) / Marcación directa entrante (DDI)
- 1.1.1.4 Llamada al número de abonado múltiple (MSN)

## 2.3.2 Programación desde TE

### Descripción

Un usuario de TE puede realizar la siguiente programación:

- a. **Programación personal:** Personaliza la extensión según sus necesidades.
- b. **Programación del sistema:** Personaliza la central según las necesidades de la organización.
- c. **Programación del administrador:** Personaliza los elementos especificados que cambian frecuentemente (por ejemplo, Gestión de tarificación y Bloqueo de la marcación de la extensión remota).

### Condiciones

- La programación CDS determina la programación que se puede realizar:
  - Programación del sistema y programación personal
  - Sólo programación personal
  - Sin Programación
- La extensión que se conecta al puerto de extensión con el número inferior puede realizar la programación personal y la programación del sistema independientemente de CDS.
- La(s) extensión(es) asignada(s) como la CDS administradora puede realizar la programación del administrador.
- Durante la programación, el TE se considera que está ocupado.
- La programación del sistema o del administrador sólo la puede realizar un programador del sistema o un programador administrador a la vez. El número máximo de programadores simultáneos que acepta cada central es el siguiente:
  - un programador del sistema + 63 programadores personales
  - un programador del administrador + 63 programadores personales
  - 64 programadores personales
- **Nivel de contraseña de la programación del sistema**  
Para acceder a la programación del sistema, debe introducir una contraseña válida. Para más información, consulte la sección 2.3.3 Seguridad de la contraseña en esta Guía de funciones.
- **Ajuste por defecto de los datos de programación personal**  
Un usuario puede devolver todos los elementos programados en el teléfono por defecto.

### Referencias al Manual de programación del PC

4.11 [2-7-1] Clase de Servicio—Principal—Programación y Administrador—◆ Límite de modo de programación

13.1 [11-1] Principal—Contraseña

- ◆ Contraseña del sistema - Programación desde TE—Prog \*\*: Nivel del usuario
- ◆ Contraseña del sistema - Programación desde TE—Prog #: Nivel administrador
- ◆ Contraseña del administrador - Programación desde TE—Prog \*1

### Referencias al PT Programming Manual

2.1 Programación desde TE

[516] Limitación del modo de programación

### Referencias a la Guía de funciones

2.2.1 Clase de servicio (CDS)

2.2.6 Funciones de administrador

3.1 Capacidad de los recursos del sistema



## Referencias del Manual del usuario

- 3.1 Personalizar el teléfono (Programación personal)
- 3.2 Programación del administrador
- 3.3 Personalizar el sistema (Programación del sistema)

## 2.3.3 Seguridad de la contraseña

### Descripción

Para mantener la seguridad del sistema, deberá introducir contraseñas del sistema para acceder a determinadas funciones de programación de la central. Si da contraseñas distintas a distintos usuarios, podrá controlar la programación que cada usuario puede realizar.

Los siguientes tipos de contraseñas del sistema están disponibles:

Contraseña		Descripción	Forma- to
TE	Contraseña del sistema (TE) para el usuario	Se utiliza para acceder a la programación desde TE de nivel de usuario. Los elementos específicos de la programación desde TE que pueden programarse a nivel de usuario pueden seleccionarse a través del elemento de programación del sistema.	4 – 10 dígitos
	Contraseña del sistema (TE) para el administrador	Se utiliza para acceder a la programación desde TE de nivel de administrador. Están disponibles todos los ajustes de la programación desde TE.	
PC	Contraseña del sistema (PC) para el usuario	Se utiliza con el código del programador del nivel del usuario para acceder a la programación desde PC del nivel del usuario. El instalador puede especificar los ajustes de la programación del sistema que están disponibles.	4 – 10 caracteres
	Contraseña del sistema (PC) para el administrador	Se utiliza con el código del programador del nivel del administrador para acceder a la programación desde PC del nivel del administrador. El instalador puede especificar los ajustes de la programación del sistema que están disponibles.	
	Contraseña del sistema (PC) para el instalador	Se utiliza con el código del programador del nivel del instalador para acceder a la programación desde PC del nivel del instalador. Todos los ajustes de la programación del sistema están disponibles.	

Los tres códigos del programador que se utilizan para la programación desde PC se pueden ajustar a través de la Consola de mantenimiento. Para obtener más información acerca de los códigos de programador, consulte la sección 2.1.2 Niveles de acceso del Manual de programación del PC. El formato necesario de cada código es el siguiente:

Elemento	Longitud
Código de programador de nivel usuario	0 – 16 caracteres
Código de programador de nivel administrador	4 – 16 caracteres
Código de programador de nivel instalador	4 – 16 caracteres

### **CUIDADO**

#### ***Para el administrador o instalador referente a la contraseña del sistema***

1. Facilite todas las contraseñas del sistema al cliente.
2. Para evitar un acceso no autorizado y un posible abuso de la central, mantenga las contraseñas en secreto, e informe al cliente de la importancia de las contraseñas y de los posibles peligros en el caso que otras personas conozcan las contraseñas.

3. La central tiene contraseñas por defecto predefinidas. Por motivos de seguridad, cambie estas contraseñas la primera vez que programe la central.
4. Cambie las contraseñas periódicamente.
5. Le recomendamos que utilice contraseñas de 10 números o caracteres para protegerse al máximo de los accesos no autorizados. Para obtener una lista de los números y caracteres que pueden utilizarse en las contraseñas del sistema, consulte la sección 1.1.2 Introducción de caracteres del Manual de programación del PC.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 2.1.2 Niveles de acceso
- 13.1 [11-1] Principal—Contraseña

## Referencias a la Guía de funciones

- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## 2.3.4 Configuración rápida

### Descripción

Es posible ajustar los parámetros básicos de la central utilizando un PC. Cuando un PC accede a la central por primera vez con el código del programador del nivel del instalador (→ 2.3.1 Programación desde PC), aparecerá la pantalla de Configuración rápida automáticamente. Los siguientes elementos pueden programarse de la forma deseada:

Elemento	Parámetro	Descripción
<b>Fecha y hora</b>	Año / Mes / Fecha / Hora / Minuto	Se utilizará la fecha y la hora ajustada en el PC.
<b>Contraseña del sistema</b>	4–10 caracteres	Introduzca la contraseña del sistema para el instalador (→ 2.3.3 Seguridad de la contraseña).
<b>Operadora y Administrador</b>	Número de extensión	Asigna el operador de la central a todos los modos horarios (día / almuerzo / pausa / noche) (→ 2.2.5 Funciones de operadora). La extensión asignada como operador de la central podrá realizar automáticamente tareas del administrador (→ 2.2.6 Funciones de administrador).
<b>Función de Numeración flexible</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tipo 1 (con ×)</li> <li>2. Tipo 2 (sin ×)</li> </ol>	<p>Si "<b>Tipo 1</b> (con ×)" se selecciona, "×" debe aparecer delante de todos los números de función (excepto los números de acceso) cuando un usuario de extensión quiera utilizar una función.</p> <p><b>[Ejemplo]</b> Número de función de Captura de Llamadas  <b>Tipo 1 (con ×):</b> ×41  <b>Tipo 2 (sin ×):</b> 41</p> <p>Para conocer los números flexibles por defecto, consulte [Tabla de numeración flexible (disponible mientras se escucha un tono de marcación)] (→ 2.3.6 Numeración flexible / Numeración fija).</p>
<b>Extensión</b>	A partir de 101 / A partir de 201	Determina el número a partir del cual empezarán los números de extensión por defecto.
<b>Operadora</b>	0 / 9	Se puede seleccionar el número de función para la Llamada a operadora.
<b>Acceso a LN</b>	0 / 1 / 9	Se puede seleccionar el número de función para el Acceso a líneas libres.
<b>Modo de marcación de LN</b>	Pulsos / Tonos	Selecciona el tipo de señal utilizada para marcar a la línea externa analógica a través de las tarjetas LCOT / CLCOT.

Tenga en cuenta que los elementos programables es posible que varíen en función de la versión de la Consola de mantenimiento que esté utilizando.

## 2.3.5 Configuración automática

### Descripción

Existen las dos siguientes funciones de configuración automática:

1. Configuración de la RDSI automática
2. Ajuste de hora automático

#### 1. Configuración de la RDSI automática

La configuración de puerto RDSI (BRI) se puede ajustar automáticamente a través de la programación del sistema.

Los elementos siguientes se ajustarán realizando y recibiendo una llamada utilizando el número de abonado asignado para cada puerto RDSI (BRI):

- a. Modo activo C1
- b. Modo de enlace de datos C2
- c. Modo de acceso (Punto a punto / Punto a multipunto)
- d. Modo de asignación TEI (Fijo de 00-63 / Automático)

#### 2. Ajuste de hora automático

Es posible ajustar el reloj de la central automáticamente de las dos formas siguientes:

##### a. Ajuste de Horario de verano (Tiempo ahorro de día):

Las fechas de inicio y de fin del horario de verano se pueden programar. El reloj de la central se ajustará (se adelantará o se retrasará una hora) a las 2:00 AM de la fecha programada, si está activado desde la programación del sistema. Esto significa que a las 2:00 AM serán las 3:00 AM en la fecha de inicio del horario de verano, y a las 2:00 AM serán la 1:00 AM en la fecha de fin del horario.

##### Nota

Si se ajusta el aviso temporizado (Llamada despertador);

- En la fecha de inicio del horario de verano, el ajuste entre las 2:00 AM y las 3:00 AM no se producirá.
- En la fecha de fin del horario de verano, el ajuste entre la 1:00 AM y las 2:00 AM sonará dos veces.

##### b. Información horaria desde la compañía telefónica:

Se puede recibir información horaria en las siguientes llamadas:

- Una llamada entrante o saliente desde una línea RDSI
- Una llamada entrante desde una línea analógica con Identificación del Llamante que incluye la información horaria.

El reloj de la central se ajustará cada día con la primera llamada después de las 3:05 AM, si está activado en la programación del sistema.

##### Nota

Si se ajusta el aviso temporizado (Llamada despertador), el ajuste no se producirá o sonará dos veces según el ajuste.

### Condiciones

- REDCE grabará la información de la llamada utilizando el reloj central para que el tiempo de grabación se solape al final del horario de verano. (→ 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE))

### Referencias al Manual de programación del PC

2.5 Herramientas—2.5.2 Herramientas—Config. Auto. Acc Básico

### 2.3.5 Configuración automática

---

4.1 [2-1] Hora / Operadora / BGM

4.17 [2-9] Otros—Opción 2—◆ Ajuste automático de la hora—mediante RDSI o el servicio de identificación del llamante (FSK)

## Referencias a la Guía de funciones

1.21.1.1 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI)—RESUMEN

1.28.4 Aviso temporizado

## 2.3.6 Numeración flexible / Numeración fija

### Descripción

Para llamar a otro usuario de extensión o para acceder a funciones de central, se precisa de los números de acceso (números de extensión o números de función).

Existen tres tipos de planes de numeración:

1. Numeración flexible (disponible mientras se escucha un tono de marcación)
2. Numeración flexible (disponible mientras está ocupado, en NOM, o cuando se escucha un tono de devolución de llamada)
3. Numeración fija (disponible mientras marca o habla)

#### 1. Numeración flexible (disponible mientras se escucha un tono de marcación)

Los números de extensión y los números de función disponibles cuando se escucha un tono de marcación se pueden personalizar para facilitar su uso. No debe haber un conflicto entre los números. También es posible utilizar las opciones por defecto (Tipo 1 o Tipo 2) que se indican en la tabla siguiente:

**a. Números de extensión:** Los números de extensión constan de prefijos y números adicionales. Los números de extensión (del "0" al "9") se pueden asignar de la forma siguiente:

- Esquemas de numeración: 1-64
- Prefijo: hasta tres dígitos
- Número adicional: hasta dos dígitos (por defecto: dos dígitos)

**b. Números de función:** Un número de hasta cuatro dígitos del "0" al "9", "×" y "#"

**c. Números de extensión de otra central (Número de extensión de otra central [Dedicada] del 1 al 16):** Un número de hasta tres dígitos del "0" al "9", "×" y "#"

[Tabla de numeración flexible (disponible mientras se escucha un tono de marcación)]

Función	Por defecto	
	Tipo 1 (con ×)	Tipo 2 (sin ×)
Esquema de numeración de la extensión 1—Prefijo	1 / 2	10
Esquema de numeración de la extensión 2—Prefijo	2 / 3	11
Esquema de numeración de la extensión 3—Prefijo	3 / 4	12
Esquema de numeración de la extensión 4—Prefijo	4 / 1	13
Esquema de numeración de la extensión 5—Prefijo	Ninguna	14
Esquema de numeración de la extensión 6—Prefijo	Ninguna	15
Esquema de numeración de la extensión 7—Prefijo	Ninguna	16
Esquema de numeración de la extensión 8—Prefijo	Ninguna	17
Esquema de numeración de la extensión 9—Prefijo	Ninguna	18
Esquema de numeración de la extensión 10—Prefijo	Ninguna	Ninguna
Esquema de numeración de la extensión 11—Prefijo	Ninguna	20
Esquema de numeración de la extensión 12—Prefijo	Ninguna	21
Esquema de numeración de la extensión 13—Prefijo	Ninguna	22
Esquema de numeración de la extensión 14—Prefijo	Ninguna	23

### 2.3.6 Numeración flexible / Numeración fija

Función	Por defecto	
	Tipo 1 (con ✱)	Tipo 2 (sin ✱)
Esquema de numeración de la extensión 15—Prefijo	Ninguna	24
Esquema de numeración de la extensión 16—Prefijo	Ninguna	25
Esquema de numeración de la extensión 17—Prefijo	Ninguna	26
Esquema de numeración de la extensión 18—Prefijo	Ninguna	27
Esquema de numeración de la extensión 19—Prefijo	Ninguna	28
Esquema de numeración de la extensión 20—Prefijo	Ninguna	Ninguna
Esquema de numeración de la extensión 21—Prefijo	5	19
Esquema de numeración de la extensión 22—Prefijo	6	29
Esquema de numeración de la extensión 23—64—Prefijo	Ninguna	Ninguna
Llamada a operadora	9 / 0	0
Acceso a líneas libres (Acceso local)	0 / 1 / 9	9
Acceso a grupo de líneas externas	8	8
Acceso a línea dedicada	7	Ninguna
Rellamada	#	#
Marcación rápida—Sistema / Personal	✱✱	✱
Marcación rápida personal—Programación	✱30	30
Llamada de interfono	✱31	31
Multidifusión	✱32	Ninguna
Megafonía de grupo	✱33	33
Activar / desactivar la MDF externa	✱35	35
Reproducir / grabar / borrar un Mensaje de salida (MDS)	✱36	36
Acceso a línea U-LN	✱37	37
MVS—Reproducir / grabar / borrar un mensaje de bienvenida personal	✱38	Ninguna
Captura de llamadas de grupo	✱40	40
Captura de llamadas dirigidas	✱41	41
TAFAS—Llamadas a través de la megafonía externa	✱42	42
Respuesta de Megafonía de grupo	✱43	43
Cancelar Retrollamada automática por ocupado / Cancelar CCBS	✱46	46
Funcionamiento remoto del usuario / CDS móvil / Entrada del código de verificación	✱47	47
Activar / desactivar el Equipo portátil XDP / Paralelo	✱48	48



Función	Por defecto	
	Tipo 1 (con ✕)	Tipo 2 (sin ✕)
Entrada de código de cuenta	✕49	49
Retención de llamadas / Recuperar llamada retenida	✕50	50
Recuperar una llamada retenida—Especificado por el número de extensión que retiene	✕51	51
Aparcado de llamadas / Recuperar llamada aparcada	✕52	52
Recuperar una llamada retenida—Especificado por un número de línea externa retenida	✕53	53
Portero automático	✕55	55
Relé externo	✕56	56
Acceso a las funciones externas	✕60	60
RDSI-Retener	✕62	Ninguna
Ajustar / cancelar COLR	✕7✕0	7✕0
Ajustar / cancelar CLIR	✕7✕1	7✕1
Conmutar CLIP / COLP de Línea externa / Extensión	✕7✕2	7✕2
MCID	✕7✕3	Ninguna
Ajustar / cancelar / confirmar RDSI-DSV	✕7✕5	Ninguna
Ajustar / cancelar / retrollamar Mensaje en espera	✕70	70
Ajustar / cancelar DSV / NOM—Ambas	✕710	710
Ajustar / cancelar DSV / NOM—Externas	✕711	711
Ajustar / cancelar DSV / NOM—Internas	✕712	712
Ajustar el temporizador sin respuesta DSV / NOM	✕713	713
Ajustar / cancelar DSV de grupo—Ambas	✕714	714
Ajustar / cancelar DSV de grupo—Externas	✕715	715
Ajustar / cancelar DSV de grupo—Interno	✕716	716
Ajustar / cancelar Denegar captura de llamadas	✕720	720
Ajustar / cancelar Denegar megafonía	✕721	721
Extensión móvil	✕727	727
Ajustar / cancelar Seguridad de línea de datos	✕730	730
Desactivar la llamada en espera manual para llamadas de la extensión / SEO / ALMD / Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD)	✕731	731
Ajustar / cancelar la llamada en espera automática	✕732	732
Ajustar / cancelar Denegar Ignorar Ocupado	✕733	733

Función	Por defecto	
	Tipo 1 (con ✕)	Tipo 2 (sin ✕)
Activar / desactivar Modo no preparado	✕735	735
Registro / Baja	✕736	736
Monitorización de la cola de llamadas	✕739	739
Programar / ajustar / cancelar Marcación al descolgar	✕740	740
Ajustar / cancelar Mensaje en ausencia	✕750	750
Ajustar / cancelar MDF	✕751	751
Llamada despertador remota	✕76✕	76✕
Ajustar / cancelar Aviso temporizado	✕760	760
Impresión del mensaje	✕761	761
Ajustar / cancelar el Bloqueo de la marcación de la extensión	✕77	77
Conmutador de servicio horario	✕780	780
Bloqueo de la marcación de la extensión remota desactivado	✕782	782
Bloqueo de la marcación de la extensión remota activado	✕783	783
Liberar la monitorización de SDER	✕784	784
Borrar la línea externa inaccesible	✕785	Ninguna
Borrar la función de la extensión	✕790	790
Ajustar / cancelar el número de identificación personal (PIN) de la extensión	✕799	799
Información de marcado (CTI)	Ninguna	Ninguna
Número de extensión de otra central (Dedicada) -1-16	Ninguna	Ninguna
Marcación superápida <sup>*1</sup>	Ninguna	Ninguna

<sup>\*1</sup> Es posible registrar números de marcación superápida que se solapen con otros números registrados. Se utiliza para Redirección automática de llamadas a través de una red privada IP a líneas externas públicas.

## 2. Numeración flexible (disponible mientras se escucha un tono de ocupado, un tono NOM o un tono de devolución de llamada)

Los números de función que están disponibles mientras se escucha un tono de ocupado, un tono NOM o un tono de devolución de llamada se pueden personalizar para una utilización fácil. Los números deben ser de un dígito (del "0" al "9", "✕" o "#") y no deben crear conflictos. Para los valores por defecto, consulte la tabla siguiente:

### [Tabla de numeración flexible (disponible mientras se escucha un tono de ocupado, un tono NOM o un tono de devolución de llamada)]

Función	Por defecto
Llamada en espera / Ignorar NOM	1 ó 2 <sup>*1</sup>
Ignorar Ocupado	3

Función	Por defecto
Ajustar Mensaje en espera	4
Monitorización de llamadas	5
Retrollamada automática por ocupado / CCBS	6
Alternar llamada—Timbre / Voz	✖

\*1 Para utilizar la Llamada en espera / Ignorar NOM, "1" y "2" están disponibles por defecto.

### 3. Numeración fija (disponible mientras marca o habla)

Las funciones que están disponibles mientras marca o habla tienen números fijos como se muestra en la tabla siguiente:

**[Tabla de numeración fija (disponible mientras marca o habla)]**

Función	Numeración fija
Conversión de pulsos a tonos	✖
Conferencia	3
Portero automático	5

## Condiciones

- Todas las funciones tienen un número de función por defecto.
- A continuación aparecen conflictos de número de función: 1 y 11, 0 y 00, 2 y 21, 10 y 101, 32 y 321, etc.
- **Número de función + Número adicional (Parámetro)**  
Algunos números de función flexibles precisan de dígitos adicionales para activar la función. Por ejemplo, para ajustar la Llamada en espera, al número de función para "Llamada en espera" le debe seguir "1" y para cancelarla, al mismo número de función le debe seguir "0".
- Si un número de función incluye "✖" o "#", los usuarios de un TR giratorio no lo pueden utilizar.
- Los usuarios de las extensiones RDSI no pueden utilizar las siguientes funciones:
  - Reproducción / grabación de MDS
  - Retención de llamadas / Recuperar llamada retenida (retenida en la propia extensión)
  - RDSI-Retener
  - MCID
  - Extensión móvil
  - Llamada en espera
  - Marcación al descolgar
  - Aviso temporizado
  - Ignorar Ocupado
  - Monitorización de llamadas
  - Retrollamada automática por ocupado / CCBS
- Los usuarios de EP no pueden utilizar las siguientes funciones:
  - Marcación rápida personal
  - Reproducción / grabación de MDS
  - Acceso a línea U-LN
  - Extensión móvil
  - Ajustar / cancelar MDF

### 2.3.6 Numeración flexible / Numeración fija

---

- Aviso temporizado
- A una EP sólo se le puede asignar un número de extensión de 4 dígitos o menos.

## Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal
  - Extensiones
  - Función
  - Cód. Acceso Otra PBX
- 4.9 [2-6-2] Plan de Numeración—Marcación Rápida
- 4.10 [2-6-3] Plan de Numeración—Func. Llam Ocup / Noco / NM

## Referencias al PT Programming Manual

[100] Numeración flexible

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.24.1 Grupo de correo vocal (CV)
- 1.25.1 Conexión de extensión portátil (EP)
- 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

## Referencias del Manual del usuario

- 4.2.1 Tabla de números de función

## 2.3.7 Extensión flotante

### Descripción

Los números de extensión virtual se pueden asignar a unos recursos para que aparezcan como extensiones. Esta función también se conoce con el nombre de Estación flotante. Estos números se definen como números de extensión flotante y se pueden asignar como destino de llamadas entrantes, etc.

Recurso		Descripción	Por defecto
<b>Dispositivo</b>	<b>Megafonía externa</b>	Utilizado como destino para la función TAFAS. (→ 1.17.3 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS))	600
	<b>Mensaje de salida (MDS)</b>	Utilizado para enviar mensajes para la función DISA. (→ 1.17.6 Acceso directo al sistema interno (DISA))	5 + número de MDS de dos dígitos
	<b>Mensaje de voz integrado simplificado (MVS)</b>	Utilizado para acceder a buzones de mensajes asociados con extensiones. (→ 1.17.8 Mensaje de voz integrado simplificado (MVS))	Tarjeta SVM 1: 591 Tarjeta SVM 2: 592
	<b>Mantenimiento remoto analógico</b>	Utilizado para acceder al modo de programación desde PC a través de un módem de un PC.	599
	<b>Mantenimiento remoto RDSI</b>	Utilizado para acceder al modo de programación desde PC a través del interface RDSI de un PC.	699
<b>Grupo</b>	<b>Grupo de entrada de llamadas</b>	Utilizado para llamar a un grupo de entrada de llamadas. (→ 1.2.2.1 Funciones del grupo de entrada de llamadas—RESUMEN)	6 + número de grupo de dos dígitos
	<b>Grupo de timbre para EP</b>	Utilizado para llamar a un grupo de timbre para EP. (→ 1.25.2 Grupo de timbre para EP)	—
	<b>Grupo CV (TED)</b>	Utilizado para llamar a un grupo de CV (TED).	500 (grupo CV [TED] 1)
	<b>Grupo CV (Tonos)</b>	Utilizado para llamar a un grupo CV (Tonos).	—

### Condiciones

- Es posible nombrar los números de extensión flotante.

### Referencias al Manual de programación del PC

- 4.8 [2-6-1] Plan de Numeración—Principal—Extensiones
- 5.13 [3-5-1] Grupo De Entrada (GDE)—Config. Grupo—Principal
  - ◆ Número de extensión flotante
  - ◆ Nombre del grupo
- 5.20 [3-7-2] Grp. SPV(TED)—Núm. Extensión CV—◆ N° de extensión flotante
- 5.23 [3-8-2] Grp. SPV(DTMF)—Config. Grupo—◆ N° de Ext. flotante
- 5.25 [3-9] Grp. DECT'S (EP)—◆ Número de extensión flotante

### 2.3.7 Extensión flotante

---

7.2 [5-2] Megafonía Externa—◆ Número de megafonía 1, Número de megafonía 2—Número de extensión flotante

7.4 [5-3-2] Mensaje de voz—Mensaje DISA—◆ Número de extensión flotante

13.1 [11-1] Principal—Remoto

→◆ Remoto—Número de extensión flotante (del módem) remoto analógico

→◆ Remoto—Número de extensión flotante remoto de RDSI

## Referencias al PT Programming Manual

[623] Nombre del grupo de entrada de llamadas

[660] Número de extensión flotante del grupo CV

[700] Número de extensión flotante de la megafonía externa

[730] Número de extensión flotante del mensaje de salida (MDS)

[731] Nombre del mensaje de salida (MDS)

[811] Número de extensión flotante del módem

[812] Número de extensión flotante remoto RDSI

## Referencias a la Guía de funciones

1.24.1 Grupo de correo vocal (CV)

2.3.1 Programación desde PC

## 2.3.8 Actualización del software

### Descripción

Es posible actualizar el software de un PC a la central para actualizar lo siguiente:

Archivo de datos	Área de almacenamiento
Datos del software del procesador principal (MPR)	Área de datos del sistema operativo de la tarjeta DMPR.
Datos por defecto de la programación del sistema para cada país / área	Área de datos del país / área de la tarjeta DMPR.
Datos de idioma para la pantalla TE	Área de datos de cada idioma de la tarjeta DMPR. Existen dos tipos: <b>Tipo 1:</b> Pantalla TE excepto para la programación del sistema TE (→ 2.3.2 Programación desde TE) (como máximo 5 idiomas) <b>Tipo 2:</b> Datos de programación del sistema TE (como máximo un idioma.)
Datos de software LPR (software de una tarjeta de ranura)	Flash ROM de la tarjeta de ranura (por ejemplo, BRI8)
Datos de software de la antena repetidora (CS)	Flash ROM del CS

### Condiciones

- La versión del software de la MPR se puede confirmar a través de la programación del sistema.

### Referencias al Manual de instalación

2.3.1 Tarjeta DMPR

### Referencias al Manual de programación del PC

3.2 [1-1] Ranura—Resumen—◆ Versión

### Referencias al PT Programming Manual

[190] Referencia de software del procesador principal (MPR)

# 2.4 Recuperación de errores / Diagnóstico

## 2.4.1 Transferencia por fallo de alimentación

### Descripción

Cuando se produce un fallo en la alimentación de la central, los TRs específicos y / o los dispositivos de terminal RDSI se conectan automáticamente a las líneas externas específicas (**Conexiones de fallo de alimentación**). La central pasará del funcionamiento normal a las conexiones de fallo de alimentación, y todas las conversaciones existentes se desconectarán.

Durante un fallo de alimentación, sólo se pueden utilizar las líneas externas gestionadas por las conexiones de fallo de alimentación.

### Condiciones

- Sólo se pueden hacer llamadas externas durante un fallo de alimentación. Algunas otras funciones no están operativas.
- **Fuente de alimentación de CC**  
Si la alimentación CC está disponible de las baterías de emergencia, incluso si la alimentación CA falla, la central continuará funcionando totalmente.
- Las tarjetas de línea externa analógicas, las tarjetas de extensión y el número de puertos PFT (puertos que se pueden utilizar para Conexiones de fallo de alimentación) se indican a continuación:  
**Tarjetas de línea externa:** LCOT16 (4 puertos PFT), LCOT8 (2 puertos PFT), LCOT4 (2 puertos PFT) y CLCOT8 (2 puertos PFT)  
**Tarjetas de extensión:** MCSLC24 (2 puertos PFT) y MCSLC16 (2 puertos PFT)  
Conecte sólo una tarjeta de extensión a cada tarjeta de línea externa.

#### Nota

A través de la programación del sistema, se puede definir que las llamadas externas que se establecen durante un fallo de alimentación se mantengan incluso cuando la alimentación se restablece y la conexión se vuelve a conectar con la configuración normal desde la conexión de fallo de alimentación. Sin embargo, si no se realiza ninguna programación especial, la conexión se perderá cuando se recupere la alimentación.

- Las tarjetas BRI8 (un puerto PFT) y BRI4 (un puerto PFT) también se pueden utilizar para Conexiones de fallo de alimentación.  
Para más detalles sobre las Conexiones de fallo de alimentación, consulte el Manual de instalación.

### Referencias al Manual de instalación

- 2.2.5 Conexión de las baterías de emergencia
- 2.5.4 Tarjeta MCSLC16 (KX-TDA1176) y Tarjeta MCSLC24 (KX-TDA1178)
- 2.10.1 Conexiones de fallo de alimentación

### Referencias al Manual de programación del PC

- 13.3 [11-3] Líneas Emergencia (Fallo Alimentación)



## 2.4.2 Reiniciar después de un fallo de alimentación

### Descripción

Cuando se recupera la electricidad, la central reinicia automáticamente los datos almacenados y la central grabará el evento (Reinicio del sistema) en el registro de error.

### Condiciones

- En caso de fallo de la alimentación, la memoria de la central queda protegida por una batería de litio incluida de fábrica. Las únicas memorias que se borrarán son las de Retrollamada automática por ocupado (→ 1.8.1 Retrollamada automática por ocupado) y Aparcado de llamadas (→ 1.13.2 Aparcado de llamadas).

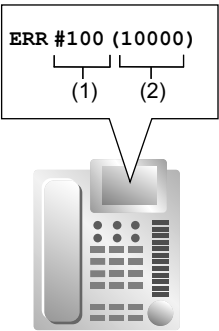
## 2.4.3 Información de alarma local

### Descripción

Cuando se produce un error y la central lo detecta, el indicador luminoso de la tecla Alarma del sistema en el TE de una extensión, que puede utilizar esta función a través de la programación del sistema (un máximo de dos extensiones), se ilumina en rojo. Si pulsa la tecla se visualizará el número de error en la pantalla. Si ocurren múltiples errores, se visualizará el número de error por orden de prioridad de mayor a menor. El indicador de la tecla Alarma del sistema se apagará automáticamente después de que se hayan visualizado los números de error.

Para más información acerca de los errores y sus posibles soluciones, consulte el Manual de instalación.

### [Ejemplo de error]



### [Explicación]

Número en el Ejemplo	Elemento	Descripción
(1)	Código de error	Muestra un código de error de 3 dígitos
(2)	Sub código	Muestra un subcódigo de cinco dígitos (XYYZZ). <b>X:</b> Número de armario (1) <b>YY:</b> Número de ranura (00–07, 11) <b>ZZ:</b> Número de puerto físico (01–24)

### Condiciones

- **Tecla Alarma de sistema**  
Una tecla programable se puede personalizar como la tecla Alarma de sistema.
- Si una extensión a la que se le permite utilizar esta función utiliza una Consola sobre PC o un Teléfono sobre PC, la información de alarma se visualizará en el PC, y se puede enviar al destino preprogramado a través de la Consola sobre PC o del Teléfono sobre PC. La Consola sobre PC y el Teléfono sobre PC utilizan el e-mail para enviar la información.
- La información de alarma se grabará en el REDCE, si está activada mediante la programación del sistema.
- Se puede diagnosticar la central automáticamente todos los días a una hora preprogramada.

### Referencias al Manual de instalación

4.1.5 Solucionar problemas con el registro de errores

## Referencias al Manual de programación del PC

- 2.6.7 Utilidades—Transf. fichero Mensaje TDA a PC
- 6.5 [4-1-4] Extensión—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.13 [4-2-3] Extensión Portátil—Teclas Flexibles—◆ Tipo
- 6.17 [4-3] Consola SDE—◆ Tipo
- 13.1 [11-1] Principal
  - REDCE—◆ Información de impresión—Registro Errores
  - Mantenimiento—◆ Pantalla de alarma local—Extensión 1, Extensión 2
  - Mantenimiento—◆ Hora de inicio de la comprobación diaria—Ajustar
  - Mantenimiento—◆ Hora de inicio de la comprobación diaria—Hora
  - Mantenimiento—◆ Hora de inicio de la comprobación diaria—Minuto

## Referencias a la Guía de funciones

- 1.20.2 Teclas programables
- 1.26.1 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

### 2.4.3 Información de alarma local

---

---

## ***Sección 3***

### ***Apéndice***

## 3.1 Capacidad de los recursos del sistema

### Sistema

Elemento	Capacidad
Mensaje en ausencia—Ex- tensión	1 x 16 caracteres
Mensaje en ausencia—Sis- tema	8 x 16 caracteres
Zona de aparcado de llama- das	100
Conferencia	3–8 interlocutores por conferencia (32 interlocutores en total)
CDS	64
DID / DDI Table	32 dígitos, 1000 entradas
Número de extensión	1–5 dígitos (1–4 dígitos para EPs)
Número de identificación personal (PIN) de la exten- sión	10 dígitos, 1 entrada / extensión
Código de acceso a central superior	10 dígitos, 10 entradas / grupo de líneas externas
Número de abonado múltiple (MSN)	10 entradas por puerto RDSI-BRI
Número de caracteres del nombre	20
Impresión del mensaje	8
Tabla de secuencias de co- las	64
Plan de cadencias del tono de timbre	8
Programadores simultáneos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• un programador del sistema + 63 programadores personales</li> <li>• un programador del administrador + 63 programadores personales</li> <li>• 64 programadores personales</li> </ul>
Almacenamiento de llama- das del REDCE	2500 llamadas
Código de acceso a un ope- rador especial	16 dígitos, 20 entradas
Empresa	8
Servicio horario para Vaca- ciones	24
Código de verificación	4 dígitos, 1000 entradas

Elemento	Capacidad
Número de identificación personal (PIN) del código de verificación	10 dígitos, 1000 entradas

## Marcado

Elemento	Capacidad
Llamada de emergencia	32 dígitos, 10 entradas
Marcación al descolgar	32 dígitos
Marcación del protocolo del teclado (Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI))	32 dígitos
Marcación rápida personal	32 dígitos, 100 entradas / extrn.
Marcación superápida	4080 entradas (80: memoria básica [4 dígitos], 4000: memoria de ampliación [8 dígitos])
Rellamada	32 dígitos
Marcación rápida del sistema	32 dígitos, 1000 entradas / empresa

## Grupos

Elemento	Capacidad
Grupo de multidifusión	8 (32 miembros / grupo)
Grupo de captura de llamadas	64
Grupo de Salto	64 (16 extensiones / grupo)
Grupo de entrada de llamadas	128 (32 extensiones / grupo)
Grupo de megafonía	32
Grupo de timbre para EP	32
Grupo de líneas externas	64
Grupo CV (TED)	2 grupos x 12 puertos (24 canales)
Grupo CV (Tonos)	2 grupos x 32 canales

## Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas

Elemento	Capacidad
Nivel de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas	7
Código denegado de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas	16 dígitos, 100 entradas / niveles
Código de excepción de Restricción de Llamadas / Bloqueo de Llamadas	16 dígitos, 100 entradas / niveles

## SAR

Elemento	Capacidad
Tabla de plan de ruta	16 entradas
Tabla de prefijos	16 dígitos, 1000 entradas
Tabla de prefijos de excepción	16 dígitos, 200 entradas
Operador SAR	10
Código de facturación detallada	10 dígitos
Código de autorización para la empresa	16 dígitos
Código de autorización para el grupo de líneas externas	10 dígitos

## Registro de llamadas y Mensaje en espera

Elemento	Capacidad
Registro de llamadas salientes —TE	100 informes / extn. 1520 informes / sistema
Registro de llamadas salientes —EP	100 informes / extn. 640 informes / sistema
Registro de llamadas entrantes —TE	100 informes / extn. 3040 informes / sistema
Registro de llamadas entrantes —Ep + Grupo de entrada de llamadas	100 informes / extn. o grupos Total 2048 informes / sistema
Mensaje en espera—EP + Grupo de entrada de llamadas	256
Mensaje en espera—TE + TR	512



## Mensaje de voz

Elemento	Capacidad
Mensaje de salida (MDS)	64
Tiempo de grabación total de MDS	Tarjeta MSG4: 8 minutos; tarjeta ESVM2 / ESVM4: 20 minutos (con una calidad de grabación alta)
Mensaje de voz integrado simplificado (MVS)	Tarjeta ESVM2 / ESVM4: 250 mensajes por tarjeta / bloque
Tiempo de grabación total de MVS	Tarjeta ESVM2 / ESVM4: 20, 60 ó 120 minutos (en función de la calidad de grabación)

## Funciones de Hotel y Gestión de tarificación

Elemento	Capacidad
Elementos de facturación para las habitaciones de los clientes	2500 informes / central
Operadora de hotel	4
Tarificación	7 dígitos incluyendo un decimal
Denominación de la tarificación	3 caracteres / símbolos para la moneda

## Red

Elemento	Capacidad
Tabla de rutas de líneas dedicadas y Tabla de modificación	32 entradas
Tabla de prefijos	3 dígitos
Código de la central	7 dígitos
SDER: Centrales monitorizadas	8
SDER: Extensiones registradas para la centralmonitor	250

## CTI

Elemento	Capacidad
Consola sobre PC	8
Teléfono sobre PC	64

## Contraseña

Elemento	Capacidad
Contraseña del sistema para el instalador	4 – 10 caracteres
Contraseña del sistema para el administrador— para la programación desde PC	4 – 10 caracteres
Contraseña del sistema para el usuario—para la programación desde PC	4 – 10 caracteres
Contraseña del sistema para el administrador— para la programación desde TE	4 – 10 dígitos
Contraseña del sistema para el usuario—para la programación desde TE	4 – 10 dígitos
Contraseña del administrador	4 – 10 dígitos

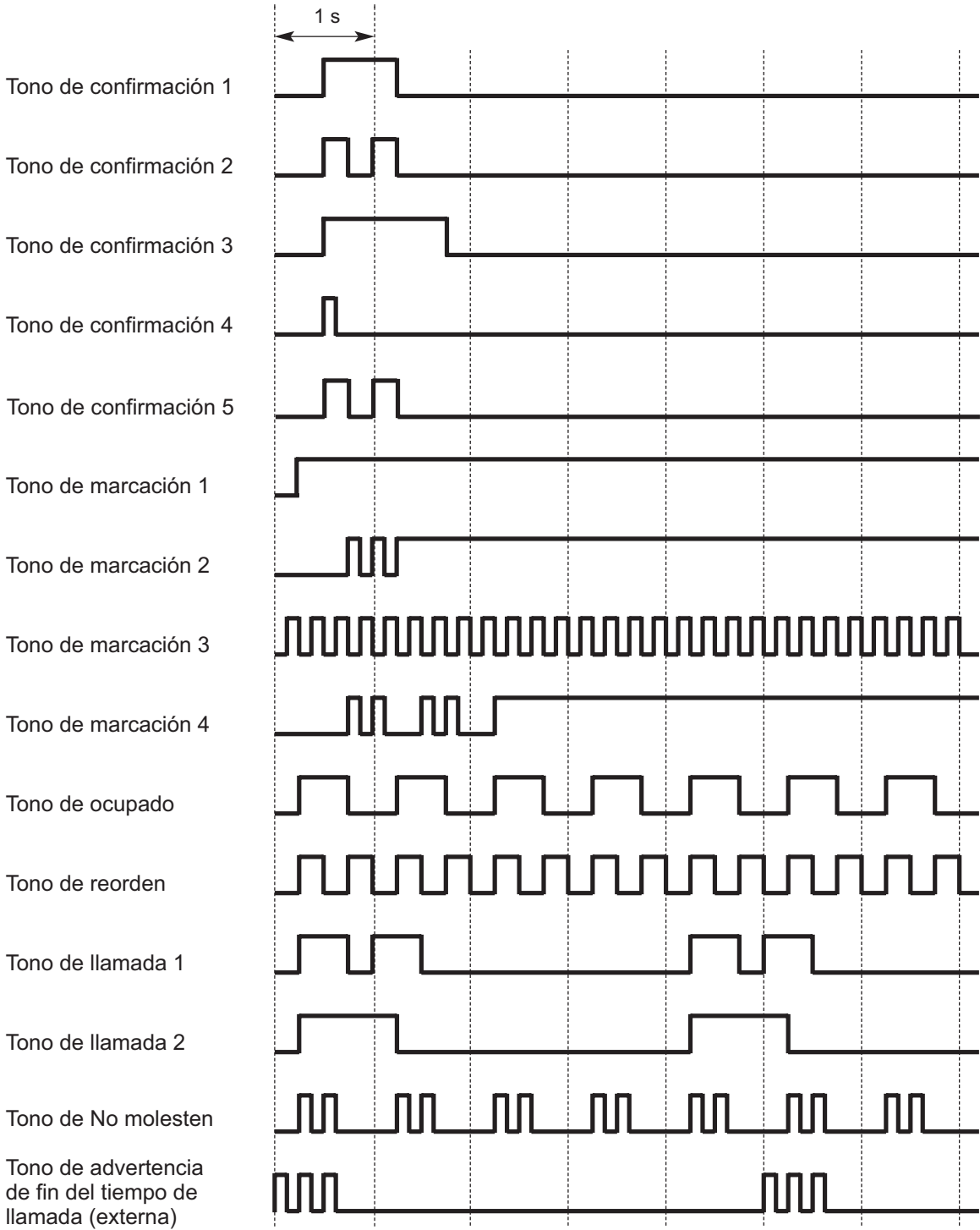
## Código del programador

Elemento	Capacidad
Código de programador de nivel instalador	4 – 16 caracteres
Código de programador de nivel administrador	4 – 16 caracteres
Código de programador de nivel usuario	0 – 16 caracteres

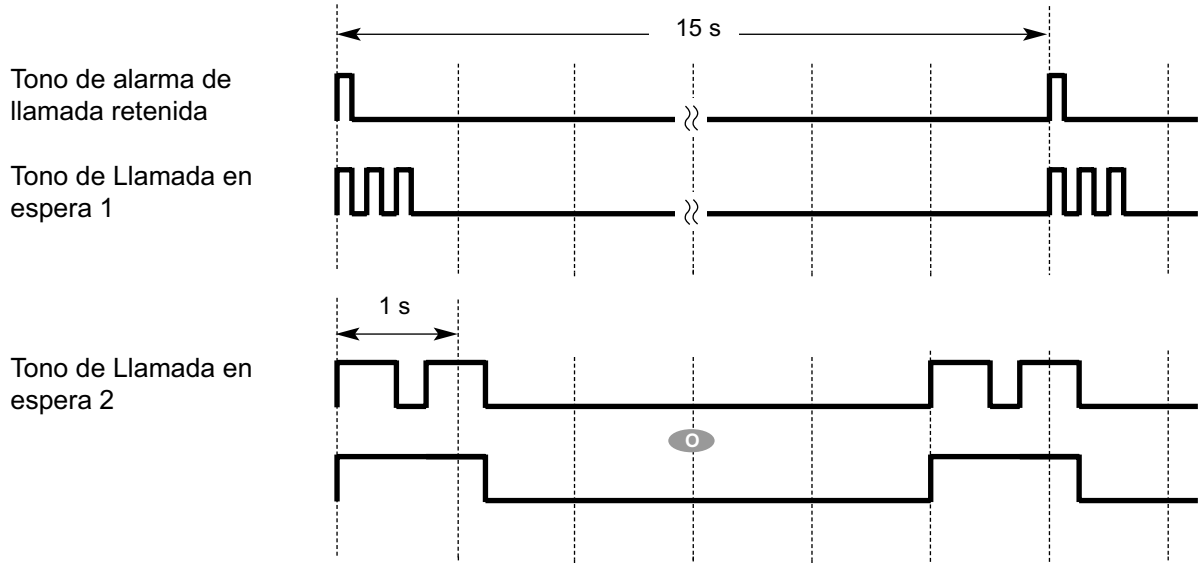
## 3.2 Tonos / Tonos de timbre

### 3.2.1 Tonos / Tonos de timbre

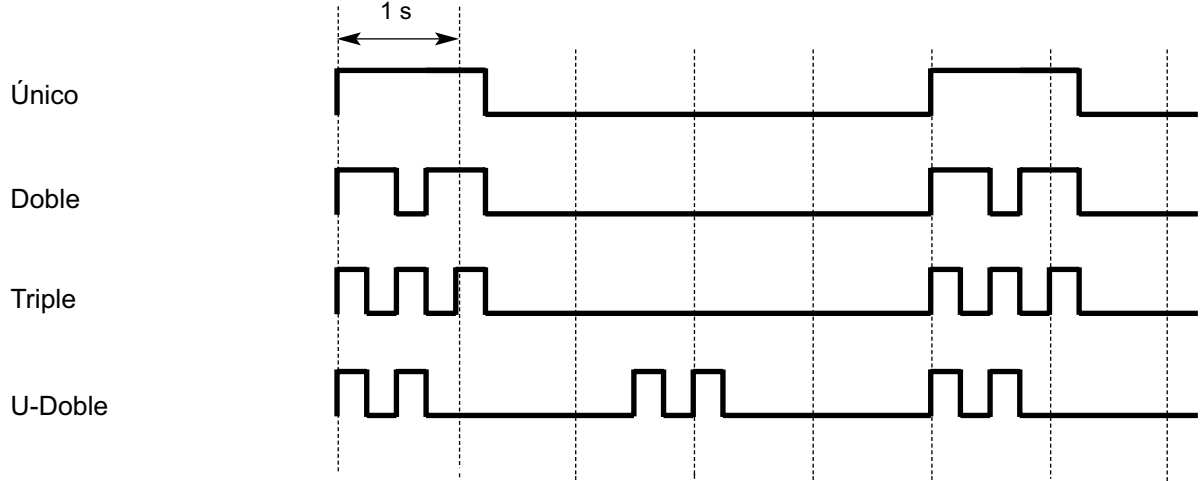
**Cadencias del tono (Por defecto)**



Cadencias del tono (Por defecto)



Cadencias del tono de timbre (Por defecto)\*



\*: La duración de un tono de timbre puede variar según el país / área.

---

# ***Índice***

## A

AA → Operadora automática 196  
 Acceso a grupo de líneas externas 101  
 Acceso a las funciones externas (EFA) 160  
 Acceso a línea externa 101  
 Acceso a línea externa directa 101  
 Acceso a línea U-LN 101  
 Acceso a líneas libres (Acceso local) 101  
 Acceso a Servicios Suplementarios (RDSI) mediante el protocolo del teclado 259  
 Acceso directo al sistema interno (DISA) 196  
 Actualización del software 419  
 Ajustar DSV / NOM a través de la tecla fija DSV / NOM 74  
 Alarma local, Información de 422  
 ALMD (Aviso de llamada con el microteléfono descolgado) 129  
 Alternar llamada—Timbre / Voz 84  
 Alternativa, Llamada 176  
 AOC → Información de tarificación 247  
 Aparcado de llamada automático 174  
 Aparcado de llamadas 174  
 Apéndice 425  
 APLMD, Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado 130  
 Asignación de la fuente de música 177  
 Asignación en función del n° del llamante (CLI) 26  
 Audible, Tono 318  
 Automática, Configuración 409  
 Automática, Rellamada 109  
 Automática, Retención de llamadas 171  
 Automática, Transferencia de fax 206  
 Automáticamente, Liberar extensión 83  
 Aviso de llamada con el microteléfono descolgado (ALMD) 129  
 Aviso privado de llamada con el microteléfono descolgado (APLMD) 130  
 Aviso temporizado 317

## B

Baja automática 62  
 Baja temporal 61  
 Bloqueo 131  
 Bloqueo de la marcación de la extensión 140  
 Bloqueo de la marcación de la extensión remota 140  
 Bloqueo de la pantalla 111, 212, 222  
 Bloqueo de llamadas entre empresas que comparten el sistema 388  
 Bloqueo de llamadas internas 36  
 Bloqueo del PIN de la extensión 313  
 Bloqueo electrónico de la extensión → Bloqueo de la marcación de la extensión 140  
 Borrar la función de la extensión 315  
 Borrar la programación de la extensión → Borrar la función de la extensión 315

## C

Capacidad de los recursos del sistema 426  
 Captura de llamadas 78  
 Captura de llamadas de grupo 78  
 Captura de llamadas dirigidas 78

CCBS → Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado 255  
 CCBS por QSIG → Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado—por QSIG 356  
 CDS → Clase de servicio 381  
 CDS móvil 142  
 CDS móvil a través de DISA 198  
 CDS móvil automática a través de DISA 198  
 CDS móvil NEE 115  
 Centralizado, Correo vocal 363  
 CF por QSIG → Desvío de llamadas—por QSIG 352  
 CF por RDSI (P-MP) → Desvío de llamadas—por RDSI (P-MP) 248  
 CF por RDSI (P-P) → Desvío de llamadas—por RDSI (P-P) 250  
 Circular, Salto 43  
 Clase de servicio (CDS) 381  
 CLI → Distribución en función del n° del llamante 26  
 CLIP → Presentación del n° del llamante 217, 244  
 CLIP por QSIG → Presentación del n° del llamante—por QSIG 350  
 CLIR → Restricción de identificación del usuario llamante 244, 350  
 CNIP por QSIG → Presentación de identificación del nombre llamante—por QSIG 350  
 CNIR → Restricción de identificación del nombre llamante 351  
 Código de acceso a central superior (Código de acceso a la compañía telefónica desde una central superior) 95  
 Código de acceso a un operador especial 97  
 Código de autorización 150  
 Código de facturación detallada 150  
 Código de verificación, Entrada del 144  
 Cola, Redirección manual de la 56  
 COLP → Presentación del n° conectado 244  
 COLP por QSIG → Presentación del n° conectado—por QSIG 350  
 COLR → Restricción de identificación del usuario conectado 244, 350  
 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS) 256  
 Concluir llamada finalizada sobre abonado ocupado (CCBS) —QSIG 356  
 Conexión de extensión portátil (EP) 281  
 Conexiones de fallo de alimentación 420  
 Conferencia 179, 180, 185  
 Conferencia a tres—por RDSI 254  
 Conferencia desatendida: 180  
 Configuración automática 409  
 Configuración del puerto de extensión 380  
 Configuración del sistema—Hardware 380  
 Configuración del sistema—Software 381  
 Configuración rápida 408  
 Confirmación, Tono de 320  
 CONP por QSIG → Presentación de identificación del nombre conectado—por QSIG 350  
 CONR → Restricción de identificación del nombre conectado 351  
 Consola sobre PC 376  
 Consulta, Retención para 160, 169, 176  
 Contraseña 406  
 Control de datos del SPV desde la central 278

Control de información del sistema 401  
 Control de llamada de un primer interlocutor 373  
 Control de llamada de un tercer interlocutor 373  
 Control de relé externo 216  
 Control del estado de la habitación 307  
 Control remoto 64  
 Conversión de pulsos a tonos 90  
 Correo vocal (CV), Grupo de 264, 384  
 Correo vocal (MCV), Monitor de 277  
 Correo vocal centralizado 363  
 CPC → Detección de la señal de fin de llamada 166  
 CTI → Integración de telefonía en ordenador 373  
 CV → Funciones de correo vocal 264

## D

DDI → Marcación directa entrante 20  
 Denegar Ignorar Ocupado: 122  
 Denegar megafonía 183  
 Denegar recuperar llamada aparcada 174  
 Denegar recuperar llamada retenida 171  
 Destinos externos en un grupo de entrada de llamadas 53  
 Desvío de llamadas (CF)—QSIG 352  
 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-MP) 248  
 Desvío de llamadas (CF)—RDSI (P-P) 250  
 Desvío de llamadas (DSV) 66, 67  
 Detección de la señal de fin de la llamada (CPC) 166  
 Diagnóstico 420  
 DID → Marcación interna directa 20  
 Digital, XDP 164  
 DIL → Entrada directa de línea 18  
 Directa, Grabación 210  
 Directorio de llamadas—Marcación de extensión 84  
 Directorio de llamadas—Marcación rápida 111  
 Directorio EP 287  
 DISA → Acceso directo al sistema interno 196  
 DISA, CDS móvil automática a través de 198  
 DISA, Intercepción de ruta—NOM 197  
 DISA, Intercepción de ruta—Ocupado 197  
 DISA, Intercepción de ruta—Sin marcación 196  
 DISA, Intercepción de ruta—Sin respuesta 198  
 DISA, Modo de seguridad 197  
 Distribución Uniforme de Llamadas (UCD) 49  
 DSV → Desvío de llamadas 66, 67  
 DSV múltiple 69  
 DSV—Ocupado 67  
 DSV—Ocupado / Sin respuesta 67  
 DSV—Sígueme 67  
 DSV—Sin respuesta 67  
 DSV—Todas las llamadas 67  
 Duración de la llamada de extensión a línea externa 162  
 Duración de la llamada de línea externa a línea externa 162

## E

EFA → Acceso a las funciones externas 160  
 En ausencia, Mensaje 227  
 En espera, Tono de llamada 128  
 Enmudecer 155  
 Entrada de código de cuenta 88  
 Entrada del código de verificación 144  
 Entrada directa de línea (DIL) 18

Entrantes, Registro de llamadas 222  
 EP → Funciones de extensión portátil 281  
 EP virtual 292  
 EP, Directorio 287  
 EP, Grupo de timbre para 283, 385  
 Equipo portátil XDP / Paralelo 289  
 Escucha conversación 154  
 Exclusiva, Retención de llamada 171  
 Extensión flotante 417  
 Extensión libre, Salto a 43  
 Extensión móvil 316  
 Extensión RDSI 257  
 Extensión remota, Bloqueo de la marcación de la 140  
 Extensión, Bloqueo de la marcación de la 140  
 Extensión, Bloqueo del PIN de la 313  
 Extensión, Borrar la función de la 315  
 Extensión, Configuración del puerto de 380  
 Extensión, Número de identificación personal (PIN) de la 313  
 Externo, Control de relé 216  
 Externo, Sensor 214

## F

Facturación de llamadas en las habitaciones 310  
 Facturación detallada, Código de 150  
 Fija / Flexible, Numeración 411  
 Fijas, Teclas 229  
 Finalizar la rellamada 109  
 Fondo (MDF), Música de 192  
 Función cola 55  
 Función de supervisión 64  
 Función desbordamiento 59  
 Función Jefe-secretaria 69  
 Funcionamiento con manos libres 153  
 Funcionamiento de los auriculares 156  
 Funciones de administrador 398  
 Funciones de configuración del sistema y de administración 379  
 Funciones de control de extensión 313  
 Funciones de correo vocal 264  
 Funciones de extensión portátil (EP) 281  
 Funciones de hotel 306  
 Funciones de llamadas externas 86  
 Funciones de llamadas externas entrantes 14  
 Funciones de llamadas internas 34  
 Funciones de marcación de memorias 104  
 Funciones de mensaje 224  
 Funciones de operadora 396  
 Funciones de red 322  
 Funciones de respuesta 76  
 Funciones de señalización de llamadas entrantes 38  
 Funciones de teléfono móvil—RESUMEN 378  
 Funciones de tono audible 318  
 Funciones de transferencia 167  
 Funciones del teléfono específico (TE) 229  
 Funciones EP, Teclas de 288  
 Funciones estándares de QSIG 348  
 Funciones mejoradas de QSIG 357

## G

Gestión de tarifa de llamadas 304

Gestión del presupuesto 139  
 Grabación de conversaciones en SPV 277  
 Grabación directa 210  
 Grupo 383  
 Grupo de captura de llamadas 78, 383  
 Grupo de correo vocal (CV) 264, 384  
 Grupo de distribución de llamadas 49  
 Grupo de entrada de llamadas 45, 384  
 Grupo de líneas externas 383  
 Grupo de megafonía 183, 384  
 Grupo de multidifusión 185  
 Grupo de Salto 43, 384  
 Grupo de timbre para EP 283, 385  
 Grupo de usuarios 383  
 Grupo ICD → Grupo de entrada de llamadas 45, 384  
 Grupo ICD de la red 367  
 Grupo, Captura de llamadas de 78, 383  
 Grupo, Megafonía de 183, 384

## H

Handover 281  
 Hotel, Operadora de 307

## I

IAN → Identificación automática del número 217  
 Identificación automática del número (IAN) 217  
 Identificación de llamada maliciosa (MCID) 255  
 Identificación del llamante 217  
 Identificación del llamante de la llamada en espera  
 (Visualización del N° del llamante en espera): 42  
 Ignorar las restricciones para la marcación rápida del  
 sistema 131  
 Ignorar NOM 71  
 Ignorar Ocupado 122  
 Ignorar preferencia de línea 99  
 Impresión del mensaje 302  
 Indicación LED 115, 234  
 Información de alarma local 422  
 Información de pantalla 237  
 Información de tarificación (AOC) 247  
 Inserción de pausa 94  
 Integración de telefonía en ordenador (CTI) 373  
 Integración por Tonos del SPV 267  
 Integración TED (Digital) de correo vocal 274  
 Intercepción de ruta 28  
 Intercepción de ruta DISA—NOM 197  
 Intercepción de ruta DISA—Ocupado 197  
 Intercepción de ruta DISA—Sin marcación 196  
 Intercepción de ruta DISA—Sin respuesta 198  
 Intercepción de ruta—Desbordamiento en un grupo de  
 entrada de llamadas 59  
 Intercepción de ruta—NOM 28  
 Intercepción de ruta—Ocupado 28  
 Intercepción de ruta—Sin destino 33  
 Intercepción de ruta—Sin respuesta (IRNA) 28  
 Inversión de polaridad 92  
 IRNA → Intercepción de ruta—Sin respuesta 28  
 Itinerancia EP por grupo ICD de la red 369

## L

Liberar conversación privada 182

Liberar extensión automáticamente 83  
 Limitaciones de llamadas externas 162  
 Línea externa inaccesible 93  
 Líneas externas, Grupo de 383  
 Llamada a operadora 396  
 Llamada al número de abonado múltiple (MSN) 23  
 Llamada alternativa 176  
 Llamada de emergencia 87  
 Llamada de interfono 188  
 Llamada en espera 41  
 Llamada en espera automática 41  
 Llamada Importante 58  
 Llamada interna 84  
 Llamadas dirigidas, Captura de 78  
 Llamadas internas, Bloqueo de 36  
 Llamadas, Directorio de—Marcación de la extensión 84  
 Llamadas, Directorio de—Marcación rápida 111  
 Llamadas, Gestión de tarificación de 304  
 Llamadas, Grupo de captura de 78, 383  
 Llamadas, Grupo de distribución de 49  
 Llamadas, Grupo de entrada de 45, 384  
 Llamadas, Monitorización de 124  
 Llamadas, Retención de 171  
 Llamadas, Retención de (RETENER)—RDSI 252  
 Llamadas, Servicios de tarificación de 303  
 Llamadas, Transferencia de 167

## M

Marcación al descolgar 114  
 Marcación completa con una sola pulsación 107  
 Marcación con una sola pulsación 107  
 Marcación directa entrante (DDI) 20  
 Marcación directa NEE, 115  
 Marcación interna directa (DID) 20  
 Marcación rápida de la extensión → Marcación rápida  
 personal 111  
 Marcación rápida del sistema 111  
 Marcación rápida del sistema, Ignorar las restricciones para  
 la 131  
 Marcación rápida personal 111  
 Marcación rápida—Personal / Del sistema 111  
 Marcación superápida 113  
 Marcación, Tono de 318  
 MCID → Identificación de llamada maliciosa 255  
 MDF → Música de fondo 192  
 MDF—Externa 192  
 MDS → Mensaje de salida 193  
 Megafonía 183  
 Megafonía, NOM para la 71, 184  
 Mensaje de salida (MDS) 193  
 Mensaje de voz integrado simplificado (MVS) 208  
 Mensaje en ausencia 227  
 Mensaje en espera 224  
 Mensaje, Impresión del 302  
 Modo de aviso (Timbre / Voz) / Ignorar modo 80  
 Modo de aviso—Timbre / Voz 84  
 Modo de seguridad DISA 197  
 Módulo Bluetooth 371  
 Monitor de correo vocal (MCV) 277  
 Monitor de registro / baja 62  
 Monitorización de la cola de llamadas 64  
 Monitorización de llamadas 124



MSN → Llamada al número de abonado múltiple 23  
 Multifusión 185  
 Multifusión, Grupo de 185  
 Múltiple, DSV 69  
 Múltiples SPVs 365  
 Música de fondo (MDF) 192  
 Música en retención 177  
 MVS → Mensaje de voz integrado simplificado 208

## N

NEE → Número de extensión Esclava 115  
 NEM → Número de extensión Maestra 115  
 Nivel de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas, 131  
 No molesten (NOM) 66, 71  
 NOM → No molesten 66, 71  
 NOM para la megafonía 71, 184  
 Notificación de la segunda llamada a la extensión ocupada 126  
 Numeración flexible / Numeración fija 411  
 Número de extensión Esclava (NEE) 115  
 Número de extensión Maestra (NEM) 115  
 Número de identificación personal (PIN) de la extensión 313  
 Número de identificación personal (PIN) del código de verificación 144  
 Número de identificación personal (PIN), Código de verificación del 144  
 Número de operadora automática integrada DISA (Servicio DISA AA) 196

## O

Ocupado (Retrollamada automática por ocupado), Retrollamada automática por 121  
 Ocupado en ocupado 60  
 Ocupado, Denegar Ignorar 122  
 Ocupado, Ignorar 122  
 Operador especial, Código de acceso a un 97  
 Operadora automática 196  
 Operadora de hotel 307

## P

Pantalla, Bloqueo de la 111, 212, 222  
 PIN → Número de identificación personal de la extensión 313  
 PIN → Número de identificación personal del código de verificación 144  
 PIN de la extensión, Bloqueo del 313  
 Portero automático 190  
 Preferencia de línea externa libre 99  
 Preferencia de línea prioritaria 77, 99  
 Preferencia de línea que suena 77  
 Preferencia de línea—Entrante 77  
 Preferencia de línea—Saliente 99  
 Preferencia de sin línea (ni externa ni interna) 77, 99  
 Premarcación 82  
 Presentación de identificación del nombre conectado (CONP)—por QSIG 350  
 Presentación de identificación del nombre llamante (CNIP)—por QSIG 350

Presentación del nº conectado (COLP) 244  
 Presentación del nº conectado (COLP)—por QSIG 350  
 Presentación del nº del llamante (CLIP) 217, 244  
 Presentación del nº del llamante (CLIP)—por QSIG 350  
 Prioridad de salto 49  
 Privacidad automática 182  
 Programables, Teclas 231  
 Programación desde PC 401  
 Programación desde TE 404  
 Pulsación, Marcación completa con una sola 107  
 Pulsación, Marcación con una sola 107  
 Pulsación, Respuesta directa con una sola 76  
 Pulsación, Transferencia con una sola 169

## R

R (Flash) / Rellamada / Terminar 158  
 Rápida, Configuración 408  
 RDSI → Red Digital de Servicios Integrados 239  
 RDSI, Servicio Centrex 241  
 Realizar llamadas con una tecla NEE 115  
 Recuperación de errores / Diagnóstico 420  
 Red de Protocolo de voz por Internet (VoIP) 343  
 Red Digital de Servicios Integrados (RDSI) 239  
 Red privada virtual (RPV) 346  
 REDCE → Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión 294  
 Redirección automática a central secundaria 372  
 Redirección automática de llamadas a través de una red privada IP a líneas externas públicas 344  
 Redirección manual de la cola 56  
 Registro / Baja 61  
 Registro de llamadas entrantes 222  
 Registro de llamadas salientes: 109  
 Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE) 294  
 Registro MVS 210  
 Reiniciar después de un fallo de alimentación 421  
 Rellamada 158  
 Rellamada al último número 109  
 Rellamada automática 109  
 Rellamada de llamada aparcada 174  
 Rellamada de llamada retenida 171  
 Rellamada de transferencia no atendida 168  
 Rellamada, Finalizar la 109  
 Respuesta automática con manos libres 80  
 Respuesta desde cualquier extensión (TAFAS) 191  
 Respuesta directa con una sola pulsación 76  
 Restricción de identificación del usuario conectado (COLR) 244  
 Restricción de identificación del usuario llamante (CLIR) 244  
 Restricción de llamadas 131  
 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas 131  
 Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas → Funciones de Restricción de llamadas / Bloqueo de llamadas 131  
 Restricción de marcación de dígitos en conversación 162  
 Retención de llamada automática 171  
 Retención de llamada exclusiva 171  
 Retención de llamadas 171  
 Retención de llamadas (RETENER)—RDSI 252  
 Retención para consulta 160, 169, 176  
 Retenida, Denegar recuperar llamada 171

Retrollamada automática por ocupado 121  
RPV → Red privada virtual 346  
Ruta (SAR), Selección automática de 146

## S

Salida (MDS), Mensaje de 193  
Salientes, Registro de llamadas 109  
Salto a extensión libre 43  
Salto circular 43  
Salto de estación → Salto a extensión libre 43  
Salto terminal 43  
Salto, Grupo de 43, 384  
Salto, Prioridad de 49  
SAR → Selección automática de ruta 146  
SDER → Selección directa de extensión de red 357  
Seguridad de línea de datos 157  
Selección automática de ruta (SAR) 146  
Selección de la cadencia del timbre 39  
Selección del tipo de marcación 90  
Selección directa de extensión de red (SDER) 357  
Selección microteléfono / auriculares → Funcionamiento de los auriculares 156  
Sensor externo 214  
Servicio Centrex RDSI 241  
Servicio de línea dedicada 322  
Servicio de línea E1 260  
Servicio de línea T1 262  
Servicio DISA AA → Número de operadora automática integrada DISA 196  
Servicio Empresas (Multiempresa) 387  
Servicio horario 391  
Servicios de tarificación de llamadas 303  
Simplificado (MVS), Mensaje de voz integrado 208  
Sola pulsación, Respuesta directa con una 76  
SPV, Grabación de conversaciones en 277  
Subdireccionamiento 240

## T

Tablas de códigos de excepción 131  
Tablas de códigos denegados 131  
TAFAS (Respuesta desde cualquier extensión) 191  
TE → Funciones del teléfono específico 229  
Tecla DSV / NOM, Tecla DSV de grupo 73  
Teclas de función de la EP 288  
Teclas fijas 229  
Teclas programables 231  
Teléfono en paralelo 164  
Teléfono específico IP (TE-IP) 371  
Teléfono sobre PC 376  
Terminar 158  
Timbre 50  
Timbre retardado 50  
Tipo de señalización de usuario a usuario 1 (UUS-1) 240  
Tipos de teclas DSV / NOM 73  
Tipos de teclas DSV de grupo 73  
Tono de confirmación 320  
Tono de llamada en espera 128  
Tono de marcación 318  
Tonos / Tonos de timbre 431  
Tonos de timbre 431  
Transferencia automática de fax 206

Transferencia con una sola pulsación 169  
Transferencia de llamadas 167  
Transferencia de llamadas (CT)—QSIG 354  
Transferencia de llamadas (CT)—RDSI 253  
Transferencia de llamadas anunciadas 167  
Transferencia de llamadas sin anunciar 167  
Transferencia de llamadas—Con consulta → Transferencia de llamadas anunciadas 167  
Transferencia de llamadas—Sin consulta → Transferencia de llamadas sin anunciar 167  
Transferencia del tono de marcación 141  
Transferencia por fallo de alimentación 420  
Transferencia urgente → Redirección manual de la cola 56

## U

UCD → Distribución Uniforme de Llamadas 49  
Último número, Rellamada al 109  
Usuarios, Grupo de 383

## V

VoIP → Red de Protocolo de voz por Internet 343

## X

XDP / Paralelo, Equipo portátil 289  
XDP digital 164  
XDP paralelo para teléfono móvil 53



## **Panasonic System Networks Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japón

### **Copyright:**

Este material está registrado por Panasonic System Networks Co., Ltd. y sólo puede ser reproducido para uso interno. Cualquier otra reproducción, total o parcial, está prohibida sin la autorización por escrito de Panasonic System Networks Co., Ltd.

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2010

**PNQX2943ZA** KK0910KM0